

## هيئة التحرير

- الدكتور ضياء الدين حمودي — عميد الكلية وكالة رئيس التحرير
- الدكتور صلاح حسين العبيدي — معاون العميد عضوا
- الدكتورة فوزية العطية — استاذة مساعدة عضوا
- الدكتور خالد ماهر — رئيس قسم اللغات الاوربية عضوا
- الدكتور زكي عبدالحسين الصراف — استاذ مساعد عضوا
- الدكتور كيكافوس نوري قفطان — مدرس عضوا

## تقديم

تشرف هيئة تحرير مجلة كلية الاداب بنشر طائفة جديدة من البحوث العلمية التي تقدمت بها مجموعة من اعضاء هيئة التدريس في مختلف اقسام الكلية .

ولقد راعت الهيئة في نشرها ان تكون الاقسام العلمية ممثلة في هذا العدد ، قدر المستطاع ، الا اذا كان القسم يمتلك اصدارا خاصا به كقسم اللغات الاوربية بجميع فروعه . لذلك احتوى العدد بحوثا في الدين والاداب واللغات والاثار والتاريخ والجغرافية وغيرها .

وانه لمن اعمق مشاعر الفرح ان نجد لدى اساتذتنا هذه الوفرة في الانتاج ، وهي وفرة كما يبدو من واقع الحال ، غير مخلة بالنوع ، فضلا عن ان البحوث عالجت قضايا علمية اساسية يتطلبها مجتمعنا ، سواء على مستوى القطر ام على مستوى الامة العربية جمعاء .

ومما يجب ذكره في هذا المجال ، ان هذا العدد يصدر ، والسنة الدراسية قد شارفت على نهايتها ، وان المعاهد العلمية على ابواب عطلة الصيف ، وبذلك يكون هذا العدد السادس والعشرون ، قد ختم العام الدراسي ٩٧٨ / ١٩٧٩ وسجل له هذا الخلود ، خلود العلم والمعرفة من خلال البحث العلمي الرصين .

ونحن على يقين بان الاساتذة الافاضل ، سيباشرون عاما دراسيا جديدا وفي حقائبهم بحوث علمية جديدة متطورة ، تثرى مكتبتنا الجامعية وتغني فكرنا العربي الاصيل .

ولا يفوتنا بهذه المناسبة ان نشير الى الدعم القوي الذي تلقاه مجلتنا من لدن المسؤولين العلميين والاداريين في اصدار اعداد بشكل مستمر ومنتظم ، كما لا يفوتنا ان نشكر ادارة المطبعة رقم ٢ والمشرفين عليها والفنيين القائمين على الطبع ، لما بذلوه معنا من تعاون وجهد كبيرين في اصدار المجلة بالصورة التي بين يدي القارئ الكريم . وهذا ان دل على شيء فانما يدل على مدى استجابة عمالنا وموظفينا لتوصيات قيادتهم السياسية الحكيمة ، وعلى ترسم خطا الرفيق المناضل صدام حسين رئيس مجلس قيادة الثورة رئيس الجمهورية .

والله هو الموفق الى سواء السبيل .

هيئة التحرير



مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

## النسخ في القرآن

د . رشدي عليان

كلية الاداب جامعة بغداد

ملخص وتقديم :

مواكبة الاحداث ، ومسايرة المتغيرات ، سنة التشريع الاسلامي ، يتضح ذلك جليا في نزول القرآن المجيد على النبي الكريم مفرقا في اوقات مختلفة ، وأماكن متعددة في أكثر من ثنتين وعشرين سنة .

وفي التدرج في التشريع الذي دأب عليه الدين الاسلامي ، مراعاة لمصالح الناس في دنياهم ، وعدم تكليفهم بما يشق عليهم مرة واحدة سواء بالفعل أو بالترك . حتى تنهأ النفوس الى تقبل التشريع الجديد ، ومثاله : تحريم الخمر ، حيث لم يشرع تحريمها ابتداء ، لأنها كانت متأصلة في النفوس ، فكان أن بدأ الله ببيان ما فيها من ضرر وإثم ، يجدر بالعقل أن يتجنبها ، ثم نهى عن الصلاة في حالة السكر ، فنبذها المسلمون أثناء النهار ، حتى لا يفجأهم وقت الصلاة وهم سكارى ، وفي المرحلة الثالثة جاء التحريم العام .

ويتضح ذلك ايضا في النسخ حيث شرعت بعض الاحكام بنص من القرآن أو السنة ، ثم نسخت نسخا كليا أو جزئيا .

وعملية النسخ تقتضي « منسوخا » وهو الحكم المقرر سابقا و « ناسخا » وهو الدليل اللاحق و « نسخا » وهو رفع الحكم السابق بالدليل اللاحق .

والدليل هو « وحي الله » سواء كان متلوا أو غير متلو ، فيشمل الكتاب والسنة .



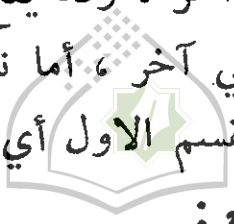
والنسخ غير البداء ، لأن البداء هو الظهور بعد الخفاء وفي مجال الرأي ، هو أن يظهر للانسان رأي جديد لم يكن معلوما له من قبل ، واما في النسخ فان المنسوخ يكون معلوما انه سوف ينسخ ، لذا فالبداء غير جائز في حق الله بخلاف النسخ .

والذي يقبل النسخ في التشريع الاسلامي هو الجانب المتطور من احكام المعاملات ونحوها ، أما الجانب الثابت كالعقائد والاحكام الكلية فهو ثابت ولا يقبل النسخ ، وكذلك الاحكام الدالة على التأييد كقول الرسول الكريم « الجهاد ماض الى يوم القيامة » .

والناسخ لا بد أن يكون في قوة المنسوخ أو أقوى منه في الدلالة .

والنسخ قد يقع في القرآن الكريم بأن ينسخ حكم أو نص ثبت بالقرآن أو بالسنة بنص قرآني آخر ، وقد يقع في السنة بأن ينسخ حكم أو نص ثبت بالسنة بنص حديثي آخر ، أما نسخ القرآن بالسنة فهو محل خلاف ، وموضوع بحثنا هو القسم الاول أي النسخ في القرآن .

**تعريف النسخ في اللغة والاصطلاح :**

**١ - النسخ في اللغة :**  مركز تحقيق كميّة علوم إسلاميّة

يطلق النسخ في اللغة على عدة معان :

أ - النقل ، ويراد منه نقل الشيء من موضع الى موضع ، يقال : نسخ زيد الكتاب ، اذا نقله الى كتاب آخر حاكيا للفظه وخطه<sup>(١)</sup> ، ونسخ النحل اذا نقله من خلية الى اخرى ، ومنه قوله تعالى : « انا كنا نستنسخ ما كنتم تعملون »<sup>(٢)</sup> والمراد نقل الاعمال الى الصحف أو من الصحف الى غيرها<sup>(٣)</sup> .

---

١ - الزركشي : البرهان ج ٢ ص ٢٩ ، والسيوطي : الاتقان ج ٢ ص ٢٠ .

٢ - الجاثية : ٢٩ .

٣ - الزرقاني : مناهل العرفان ج ٢ ص ٧٠ ، وابن منظور : لسان العرب ، باب الخاء فصل النون .

ب - الازالة ، ويراد منه رفع الشيء والاحلال محله ، يقال : نسخت الشمس الظل ، اذا ازالته وحلت محله ، ونسخ الشيب الشباب ، اذا ازاله وحل محله ، ومنه قوله تعالى : « فينسخ الله ما يلقي الشيطان ، ثم يحكم الله آياته » (٤) .

ج - الابطال ، ويراد منه رفع الشيء من غير ان يقيم له بدلا ، يقال : نسخت الريح آثار القوم ، اذا ابطلتها وغفت عليها .

## ٢ - النسخ في الاصطلاح :

عرف العلماء النسخ بتعاريف كثيرة ، لعل اشدها اختصارا ووضوحا تعريفه بأنه : « رفع الحكم الشرعي بدليل شرعي متأخر عنه » ويسمى الحكم المرفوع « بالمنسوخ » ويسمى الدليل الرافع « بالناسخ » ويسمى الرفع « بالنسخ » .

## شرح التعريف (٥) :

رفع : جنس في التعريف ، يخرج عنه ما ليس برفع كالتخصيص ، فانه لا يرفع الحكم ، وانما يقصره على بعض افراده ، ومعنى رفع الحكم ، ابطال العمل به ، وقطع تعلقه بأفعال المكلفين .

الحكم الشرعي : قيد ، خرج به المباح بحكم العقل ببراءة الذمة ، كرفع اباحة فطر رمضان بايجاب صومه ، فانه لا يسمى نسخا ، لأنه رافع لبراءة الذمة من قبل التكليف بحكم العقل .

والحكم الشرعي هو : خطاب الله المتعلق بأفعال المكلفين اقتضاء أو تخييراً أو وضعاً .

---

٤ - الحج : ٥٢ .

٥ - الزرقاني : مناهل العرفان ج ٢ ص ٧٢ ، والشوكاني : ارشاد الفحول ص ١٧١ ، وعبد الوهاب خلاف : علم أصول الفقه ص ٢٥١ .

بدليل شرعي : قيد ، خرج به رفع الحكم الشرعي بدليل عقلي ، وذلك كسقوط التكليف عن الانسان بموته أو بجنونه ، فان سقوط التكليف عنه يمثل هذه الاسباب يدل عليه العقل .

والدليل الشرعي هو : وحي الله مطلقا سواء كان متلوا أو غير متلو ، فيشمل الكتاب والسنة .

متأخر عنه : قيد ، خرج به ما لو جاء الدليل مصاحبا للحكم فانه عندئذ لا يسمى نسخا ، وانما بيانا وتخصيصا اذ يشترط في الدليل النسخ ان يأتي متأخرا عن الحكم المنسوخ .

### النسخ والبداء :

البداء في اللغة الظهور بعد الخفاء ، يقال بدا الشيء يبدو ، اذا ظهر ، وأبديته ، اظهرته ، ومنه قوله تعالى : « وبدا لهم من الله ما لم يكونوا يحتسبون » (٦) .

وجاء في القاموس ، بدا له في الامر بدوا ، وبداء ، وبدواة : أي نشأ له فيه رأى (٧) .

تقول العرب فلان ذو « بدوات » معناه اصحاب آراء تظهر (٨) ، ومنه قوله تعالى : « ثم بدا لهم من بعد ما رأوا الآيات ليسجننه حتى حين » (٩) ، أي ظهر لهم في يوسف رأى جديد ، وهو سجنه سجنا مؤقتا .

ومعنى البداء في الاصطلاح لا يخرج عن معناه في اللغة فهو ان يستصوب المرء رأيا ثم ينشأ له رأى جديد لم يكن معلوما له ، والبداء يعنى « تغيرا في أمر لم يكن متوقعا » (١٠) .

٦ - الزمر : ٤٧ .

٧ - الفيروز أبادي : القاموس المحيط .

٨ - عبد الزهرة البندر : نظرية البداء ص ٢٥ .

٩ - يوسف : ٣٥ .

١٠ - عبد الزهرة البندر : نظرية البداء ص ٣٩ .

وعليه فالنسخ غير البداء ، لأن في النسخ يكون معلوما ان المنسوخ سوف ينسخ قبل ظهور الناسخ ، فالله سبحانه : « يعلم خائنة الاعين وما تخفى الصدور » (١١) . أليس هو القائل : « ما أصاب من مصيبة في الارض ولا في أنفسكم ، الا في كتاب من قبل أن نبرأها » (١٢) .

اذن : فالبداء غير جائز على الله لما يلزمه من سبق الجهل وحدوث العلم وهذا غير جائز في حقه تعالى (١٣) .

جاء في رواية عن الامام جعفر الصادق - رض - : « من زعم أن الله عز وجل يبدو له في شيء لم يعلمه بالامس فابراً أو منه » (١٤) .

واما النسخ فجائز عقلا ، وواقع فعلا في القرآن الكريم ، ومن امثلته التي لا ينزع فيها أحد ، نسخ التوجه الى بيت المقدس في الصلاة الى التوجه الى المسجد الحرام ، قال تعالى : « قد نرى تقلب وجهك في السماء فلنولينك قبلة ترضاها ، فول وجهك شطر المسجد الحرام ، وحيثما كنتم فولوا وجوهكم شطره » (١٥) .

### النسخ والتخصيص :

قد يشتبه النسخ بالتخصيص (١٦) في بعض صورته كما في نسخ بعض افراد العام (١٧) وتخصيصه من جهة ان الحكم فيهما يكون مقصورا (١٨) على بعض افراد العام ، ولذا وضع الاصوليون فروقا بينهما وهي :

١١- غافر : ١٩ .

١٢- الحديد : ٢٢ .

١٣- الزرقاني : مناهل العرفان ج ٢ ص ٧٦ - ٧٧ .

١٤- المحقق الخوئي : البيان ص ٤١٣ وقد اشار الى البحار ج ٢ ص ١٣٦ .

١٥- البقرة : ١٤٤ .

١٦- التخصيص قصر العام على بعض افراده .

١٧- العام لفظ وضع للدلالة على افراد غير محصورين على سبيل الاستغراق.

والشمول ، سواء كانت دلالة على الشمول بلفظة ومعناه بأن كان

بصيغة الجمع كالمسلمين والمسلمات والرجال والنساء ، او كانت بمعناه

فقط كالرھط ، والقوم ، والجن ، والانس ، ومن ، وما ، انظر :

الدكتور مصطفى زيد : النسخ في القرآن ج ١ ص ١١١ .

١ - ان النسخ يرد على العام والخاص ، اما التخصيص فلا يرد الا على عام . لانه قصر العام على بعض افراده ، ولذا فان النسخ يزيل حكم المنسوخ ولا يعتبر حجة بعد نسخه ، اما التخصيص فتبقى حجته رغم قصره على بعض افراده (١٩) .

٢ - النسخ ابطال الحكم بعد ثبوته اي ان النسخ يخرج من اللفظ ما قصد به الدلالة عليه ، ولهذا شرط فيه ان يكون متأخرا عن المنسوخ فلا يجوز ان يسبقه أو ان يقترن به ، اما التخصيص فيشترط ان يكون مقارنا للعام في نزوله ، في ارجح الآراء .

٣ - ان العام المنسوخ بعض افراده يصبح قطعيا في دلالاته على الباقي بخلاف العام الذي لحقه التخصيص فان دلالاته على الباقي تكون ظنية .

٤ - ان النسخ لا يكون الا بالكتاب أو السنة ، اما التخصيص فيكون بهما وبغيرهما كالحسن والعقل (٢٠) .

**حكمة النسخ :**

اقتضت سنة التدرج في التشريع نسخ بعض الاحكام التي وردت في القرآن أو السنة ببعضها نسخا كليا أو جزئيا في وقت الرسالة ، مراعاة لمصالح الناس في دنياهم ، وعدم تكليفهم بما يشق عليهم مرة واحدة سواء بالفعل أو بالتترك ، حتى تنهيا نفوسهم الى تقبل الحكم الشرعي ، فتكون الاحكام المتقدمة تمهيدا للحكم الاخير ، ومثاله ما وقع في تحريم الخمر حيث لم يشرع تحريمها ابتداء لانها كانت متأصلة في النفوس (٢١) .

١٨- محمد مصطفى شلبي : اصول الفقه الاسلامي ص ٥٣٧ .

١٩- الزرقاني : مناهل العرفان ج ٢ ص ٨١ ، والدكتور صبحي الصالح : مباحث في علوم القرآن ص ٢٦٣ .

٢٠- نفسهما .

٢١- الزرقاني : مناهل العرفان ج ٢ ص ٩١ - ٩٢ .

فكان ان بدأ سبحانه بيان ما فيها من ضرر واثم يجب على العاقل ان يتجنبه ، قال تعالى : « يسألونك عن الخمر والميسر قل فيهما اثم كبير ومنافع للناس واثمهما اكبر من نفعهما » (٢٢) . ثم منع قربان الصلاة في حالة السكر ، فانقطع المسلمون عن شربها اثناء النهار خوفا من ان يدخل عليهم وقت الصلاة وهم سكارى ، واقتصروا على شربها اثناء الليل وبعد الفراغ من الصلاة ، قال تعالى : « يا ايها الذين آمنوا لا تقربوا الصلاة واثم سكارى حتى تعلموا ما تقولون » (٢٣) ثم في المرحلة الثالثة جاء التحريم العام وبيان انها رجس من عمل الشيطان ، قال تعالى : « انما الخمر والميسر والانصاب والازلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه » (٢٤) .

وهكذا نجد التشريع الالهي راعى جانب المصلحة التي تدفع الحرج عن العباد فتدرج في التشريع (٢٥) ، ومثاله ايضا ما حدث في تحريم الربا حيث بين اولا ما في الصدقة من الخير وما في الربا من انه لا يربو عند الله ، ثم بين ان الربا كان سببا في تحريم بعض الطيبات على اليهود ، ثم نهى عن اكل الربا اضعافا مضاعفة « يا ايها الذين آمنوا لا تأكلوا الربا اضعافا مضاعفة » وهو ما كان شائعا بينهم ، ثم جاء التحريم العام واعلان الحرب على المرابين .

وكذلك قد يشرع الحكم لظروف خاصة اقتضته ، فعندما تزول هذه الظروف يبطل الحكم ، كنهى النبي - ص - عن ادخار لحوم الاضاحي عندما وفدت وفود المسلمين الى المدينة ، فلما سافرت الوفود قال - ص - : « انما نهيتكم عن ادخار لحوم الاضاحي لاجل الدافة الا فادخروا » (٢٦) .

٢٢- البقرة : ٢١٩ .

٢٣- النساء : ٤٣ .

٢٤- المائدة : ٩٠ .

٢٥- بدران ابو العينين بدران : اصول الفقه ص ٤٣٧ ، والدكتور مصطفى زيد : النسخ في القرآن ج ٢ ص ٨٣٧ .

٢٦- محمد مصطفى شلبي : اصول الفقه الاسلامي ص ٥٣٩ .

## شروط النسخ :

يشترط في النسخ عدة شروط منها ما يكون في الحكم المنسوخ ومنها ما يكون في الدليل الناسخ وهي :

١ - ان يكون المنسوخ حكما شرعيا عمليا ثابتا بنص غير مؤقت ولا مؤبد ، متقدما في النزول عن الناسخ ، وليس كليا .

وبناء على هذا فان النسخ يكون في الامور التي تتضمن احكاما عملية من احكام العبادات أو المعاملات أو الحدود ، ولا يجوز نسخ الاحكام العقلية والاخبار المحضة ، وآيات الوعد والوعيد لانها تحتمل الصدق والكذب لذاتها ، ونسخها تكذيب للمخبر بها ، والشارع سبحانه منزّه عن الكذب ، كما لا يجوز نسخ الاحكام الاعتقادية لانه لا يتصور فيها توارد الامر والنهي على مسألة واحدة اذ هي ثابتة في جميع الشرائع الالهية ، وسبب النسخ لا يعقل فيها ، سواء اكان هو التدرج في التشريع ، ام كان هو اختلاف المصالح واقتضاؤها احكاما جديدة ، ولا يجوز نسخ الاحكام الكلية اذ الكليات ثابتة عادة ، وانما تتغير الفروع ، وقد ثبت هذا بالاستقراء . كما لا يجوز نسخ الاحكام الدالة على التأييد كقوله - ص - : « الجهاد ماض الى يوم القيامة » ولا يجوز ايضا نسخ الحكم المؤقت ، لانه ينتهي بانتهاء وقته ، دون حاجة الى النسخ (٢٧) .

٢ - ان يكون الحكم الناسخ خطابا من الشارع معادلا للمنسوخ في درجة ثبوته ودلالته ، وفي ايجاب العمل بمقتضاه ، أو اقوى منه متراخيا في النزول عن المنسوخ (٢٨) ، متضادا معه ومناقضا له .

---

٢٧- نفسه ص ٥٤١ ، والدكتور مصطفى زيد : النسخ في القرآن ج ١ ص ١٨٠ - ٢٠٤ .

٢٨- محمد مصطفى شلبي : اصول الفقه الاسلامي ص ٥٤١ ، والدكتور مصطفى زيد : النسخ في القرآن ج ١ ص ١٨٠ - ٢٠٤ .

ويترتب على هذا ان النسخ قاصر على عصر الرسالة الذي يتنزل فيه الوحي ، فلا يجوز نسخ حكم بعد عصر الرسالة ، سواء باجماع ام بقياس ، لان النص ان كان قطعيًا فلا ينعقد الاجماع على خلافه ، فاذا اجمعوا فلا بد ان يستندوا الى دليل ، وبهذا الدليل يكون النسخ بالنص لا بالاجماع . واذا ثبت حكم بنص أو اجماع فلا ينسخ بقياس ، لان الناسخ له لا بد ان يكون معادلا له ، أو اقوى منه ، والقياس ليس كذلك ، ولا ينسخ حكم بخطاب انزل قبله ، ولا نسخ عند عدم التعارض بين الحكمين<sup>(٢٩)</sup> .

### الناسخ :

الاصل العام في النسخ ان النص لا ينسخ الا بنص في قوته أو اقوى منه ، والدليل القطعي في دلالة لا ينسخ الا بقطعي الدلالة مثله .

فنصوص القرآن الكريم تنسخ بمثلها ، اي ان النص القرآني ينسخ بنص قرآني مساو له في الدلالة ، واجاز اكثر العلماء نسخ القرآن بالسنة المتواترة أو بالسنة المشهورة لانها قطعية لقربها من المتواترة ، ولانهما على الراجح وحي من الله تعالى ، والقرآن وحي ، ولا مانع من نسخ الوحي بمثله<sup>(٣٠)</sup> .

وقد منع الشافعي - رض - نسخ القرآن بالسنة مستدلا بقوله تعالى : « ما ننسخ من آية أو ننسها نأت بخير منها أو مثلها »<sup>(٣١)</sup> فاخبر الله تعالى ان نسخ القرآن وتأخير انزاله لا يكون الا بقرآن مثله « واذا

---

٢٩- بدران ابو العينين بدران : اصول الفقه ص ٤٣٥ . والدكتور مصطفى زيد : النسخ في القرآن ج ١ ص ٢٠٤ - ٢٠٨ .

٣٠- شرح البدخشي ومعه شرح الاسنوي ج ٢ ص ١٧٩ ، والنحاس : الناسخ والمنسوخ ص ٢٦١ ، والدكتور صبحي الصالح : مباحث في علوم القرآن ص ٢٦١ .

٣١- البقرة : ١٠٦ .



بدلنا آية مكان آية والله اعلم بما ينزل» (٣٢) فلا يكون لأحد من خلقه ان يزيل ما اثبته بفرضه ، وانما هو المزيل والمثبت لما شاء منه جل ثناؤه (٣٣) .  
 اما نصوص السنة المتواترة فيصح ان ينسخ بعضها بعضا ، وكذلك تنسخ السنة المتواترة بالسنة المشهورة لانها مساوية لها في الثبوت والدلالة ، كما وتنسخ السنة بالقرآن ، ولا تنسخ بخبر الآحاد لانه اقل منها .  
 اما خبر الآحاد فانه ينسخ بخبر الاحاد لانه مساو له وينسخ بالسنة المتواترة والمشهورة وبالقرآن لانها اقوى منه .  
 وعلى هذا لا ينسخ نص قرآني أو سنة متواترة أو مشهورة بخبر الآحاد أو بالاجماع أو بالقياس لان الاقوى لا ينسخ بما هو اقل منه قوة (٣٤) .

### نماذج من وقائع النسخ في القرآن :

١ - فرض الله على نبيه قيام الليل بقوله : « يا أيها المزمل قم الليل الا قليلا ، نصفه أو انقص منه قليلا ، أو زد عليه » (٣٥) ثم نسخ فرضيته بقوله في آخر السورة نفسها (٣٦) . وقد انزل بعد نزول اولها بسنة : « ان ربك يعلم أنك تقوم ادني من ثلثي الليل ، ونصفه ، وثلثه ، وطائفة من الذين معك . والله يقدر الليل والنهار ، علم ان لن تحصوه فتاب عليكم ، فاقرءوا ما تيسر من القرآن . علم أن سيكون منكم مرضى ، وآخرون يضربون في الارض يبتغون من فضل الله ، وآخرون يقاتلون في سبيل الله ، فاقرءوا ما تيسر منه ، واقيموا الصلاة وآتوا الزكاة ،

٣٢ - النحل : ١٠١ .

٣٣ - الزركش : البرهان ج ٢ ص ٣٢ ، والنحاس : الناسخ والمنسوخ ص ٢٦١ والدكتور مصطفى زيد : النسخ في القرآن ج ١ ص ١٨٠ - ٢٠٨ ، والدكتور صبحي الصالح ، مباحث في علوم القرآن ص ٢٦١ - ٢٦٢ .

٣٤ - الدكتور مصطفى زيد : النسخ في القرآن ج ٢ ص ٨٠٨ - ٨١٦

٣٥ - المزمل : ١ - ٣

٣٦ - الدكتور مصطفى زيد : النسخ في القرآن ج ٢ ص ٨١٧ وعبدالرحمن محمد العتائقي : الناسخ والمنسوخ ص ٨١

واقترضوا الله فرضا حسنا • وما تقدموا لانفسكم من خير تجدوه  
عند الله هو خيرا واعظم أجرا • واستغفروا الله ، ان الله غفور  
رحيم» (٣٧) •

٢ - فرض الرسول الكريم صيام يوم عاشوراء على المسلمين كما جاء في  
الحديث الصحيح الذي أخرجه البخاري عن عائشة - رض - قالت :  
« كان عاشوراء تصومه قريش في الجاهلية ، وكان النبي - ص -  
يصومه ، فلما قدم المدينة صامه وامر بصيامه ، فلما نزل رمضان ، كان  
رمضان الفريضة وترك عاشوراء ، فكان من شاء صامه ومن شاء لم  
يصمه » •

ثم نسخ<sup>(٣٨)</sup> بقوله تعالى - كما اشار الحديث الى ذلك : « شهر  
رمضان الذي انزل فيه القرآن هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان  
فمن شهد منكم الشهر فليصمه » (٣٩) •

٣ - بعد فرض الجهاد على المسلمين دفاعا عن عقيدتهم الحققة ، أوجب الله  
عليهم الصمود عند لقاء العدو ، وتوعد المنهزمين بالخلود في نار جهنم ،  
حتى لو كان عدد الاعداء يفوق عدد المسلمين بعشرة أضعاف ، بقوله :  
« يا أيها النبي حرض المؤمنين على القتال ان يكن منكم عشرون  
صابرون يغلّبوا مائتين ، وان يكن منكم مائة يغلّبوا ألفا من الذين  
كفروا بانهم قوم لا يفقهون » (٤٠) • ثم خفف الله عن المسلمين ، واذن  
لهم بالانسحاب ترقبا لجولة اخرى ، اذا كان عدد الاعداء اكثر من  
عدد المسلمين<sup>(٤١)</sup> ، بقوله : « الآن خفف الله عنكم وعلم ان فيكم  
ضعفا فان يكن منكم مائة صابرة يغلّبوا مائتين ، وان يكن منكم ألف  
يغلّبوا ألفين بأذن الله ، والله مع الصابرين » (٤٢) •

٣٧ - المزمل : ٢٠

٣٨ - البقرة : ١٨٥ •

٣٩ - الانفال : ٦٥ •

٤٠ - عبد الرحمن محمد العتاتقي : الناسخ والمنسوخ ص ٥٢ •

٤١ - الانفال : ٦٦ •

٤٢ - الانفال : ٦٧ •

## أهم مصادر البحث

- ١ - الزركشي : بدر الدين محمد بن عبدالله  
البرهان في علوم القرآن ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ،  
ط : ٢ ، عيسى البابي الحلبي ، مصر .
- ٢ - السيوطي : جلال الدين عبدالرحمن  
الاتقان في علوم القرآن ، المكتبة الثقافية ، بيروت سنة ١٩٧٣ .
- ٣ - الزرقاني : محمد عبدالعظيم  
مناهل العرفان في علوم القرآن ، طبعة عيسى البابي الحلبي  
وشركاه ، مصر .
- ٤ - الشوكاني : محمد بن علي  
ارشاد الفحول الى تحقيق الحق من علم الاصول ، مطبعة مصطفى  
البابي الحلبي بمصر ١٩٣٧ م .
- ٥ - ابن منظور : محمد بن مكرم  
لسان العرب ، ط ١ سنة ١٣٠٣ هـ .
- ٦ - الصالح : د. صبحي  
مباحث في علوم القرآن ، ط ٤ و ١٠ دار العلم للملايين ، بيروت
- ٧ - الغزالي : أبو حامد محمد  
المستصفى من علم الاصول ، ط ١ سنة ١٩٣٧ مطبعة مصطفى  
محمد .
- ٨ - عبدالباقي : محمد فؤاد  
المعجم المفهرس لالفاظ القرآن الكريم ، دار مطابع الشعب ، مصر .
- ٩ - العتائقي : عبدالرحمن بن محمد  
الناسخ والمنسوخ ، حققه وعلق عليه عبدالهادي الفضلي ، ط ١  
مطبعة الآداب ، النجف ١٩٧٠ .
- ١٠ - زيد : د. مصطفى  
النسخ في القرآن ، ط ١ سنة ١٩٦٣ دار الفكر العربي .
- ١١ - البندر : عبدالزهرة  
نظرية البدء عند صدر الدين الشيرازي ، ط ١ ، مطبعة النعمان ،  
النجف ١٩٧٥ .

# نشوء وتطور علم الاجتماع الاشتراكي

The Origin and Evolution of Socialist Sociology

بقلم : الدكتور احسان محمد الحسن  
مدرس علم الاجتماع في كلية الآداب  
بجامعة بغداد

## مقدمة

بعد منتصف هذا القرن اعارت المجتمعات الاشتراكية انتباهها الى اهمية علم الاجتماع نظرا لحاجتها اليه في دراسة طبيعة وتطور ومشاكل المجتمع المعاصر خصوصا بعد تشعب مؤسساته وتعقد علاقاته الاجتماعية وتزايد تفاعله مع المجتمعات الانسانية الاخرى . وقد انعكست الاهمية البالغة التي اعطتها حكومات الدول الاشتراكية الى علم الاجتماع في تأسيس معاهد واقسام علم الاجتماع في كثير من جامعاتها واكاديمياتها العلمية لتتولى عملية التدريس والقيام بالبحوث الاجتماعية ذات الطابع النظري والميداني ، وفي زيادة عدد الكتب والمجلات العلمية المتخصصة في نشر الابحاث والمقالات الاجتماعية ، وفي محاولات العلماء المتكررة بتجديد مركز ومكانة علم الاجتماع بين العلوم الاجتماعية الاخرى كعلم الاقتصاد ، القانون ، علم النفس ، الانثروبولوجيا التاريخ ، علم اللغات ... الخ . واخيرا اعتماد بعض الدوائر والمؤسسات الحكومية كأجهزة الاحصاء والديمغرافيا ، وزارات الزراعة والصناعة والتجارة الداخلية ، دوائر العمل والشؤون الاجتماعية ، دوائر الاسكان والضمان الاجتماعي ، المحاكم الشرعية ، السجون ، المستشفيات ... الخ . على معاهد البحوث الاجتماعية لتزويدها بالمعلومات والحقائق والارقام المتعلقة بالظواهر

والتفاعلات الاجتماعية التي تخص نطاق عملها الوظيفي لكي تسند قراراتها وسياستها على هذه المعلومات والحقائق (١) .

وارتفاع مكانة علم الاجتماع في الدول الاشتراكية خلال فترة الستينات لم تحدث الا بعد تبدل سياسات هذه الدول وتبدل سياسات الاحزاب الماركسية اللينينية ازاء مسألة العلاقة بين علم الاجتماع والمادية التاريخية الدايلكتيكية (٢) . فخلال عهد ستالين كانت الاحزاب الشيوعية تعتقد بان علم الاجتماع هو جزء من المادية التاريخية وان المادية التاريخية يمكن ان تحل محله ، لذا ليس هناك حاجة لدراسته والتخصص فيه . الا انه بعد انتهاء فترة حكم ستالين وبعد تعقد المجتمع الاشتراكي وزيادة مشاكله الاجتماعية والحضارية نتيجة لآثار التحضر والتصنيع والتحديث الشامل أيقن العلماء ورجال السياسة على حد سواء بان المادية التاريخية هي فلسفة ايدولوجية وطريقة علمية عامة للدراسة والبحث فقط ، بينما دراسة المجتمع دراسة علمية دقيقة تهدف الى تحليل اجزائه التركيبية مع تشخيص عوامل استقراره وتحوله ومعرفة اسباب ونتائج مشاكله الاجتماعية هي دراسة تقع خارج نطاق اختصاص المادية التاريخية ، ودراسة يجب ان يهتم بها علم الاجتماع (٣) . لذا برز علم الاجتماع لياخذ دوره الفعال والمهم في المجتمع ، ومن هنا ظهرت المؤسسات العلمية والمهنية التي تهتم بتنظيم واجباته وفعالياته التي تنحصر تارة في التدريس والبحث الاجتماعي العلمي وتارة اخرى في رسم فحوى وابعاد السياسة الاجتماعية (Social Policy) والتخطيط الاجتماعي (Social Planning)

1. Hegedus, Andras. Sociology in Hungary-An article submitted to the 6th World Congress of Sociology in Evian 1966.
2. Tokei, Ferenc. The Crisis of Dogmatism and Marxism, Uj Iras, No. 6. P. 99.
3. Mandic, Oleg. The Marxist School of Sociology, an article written in Marxism and Sociology, edited by P. Berger, New York, 1969, P. 53.

وبعد فصل علم الاجتماع عن المادية التاريخية وتأسيس معاهد واقسام خاصة بالتدريس والبحث الاجتماعي ادرك علماء الاجتماع في الدول الاشتراكية اهمية تكوين علم اجتماع اشتراكي يختلف بطبيعته ونظرياته وقوانينه واهدافه واهميته عن علم الاجتماع البرجوازي الموجود في دول اوربا الغربية وفي الولايات المتحدة الامريكية . لذا تحملت مراكز ومؤسسات البحوث الاجتماعية في الدول الاشتراكية مسؤولية رسم الاطار الفكري والنظري لعلم الاجتماع الاشتراكي ومهمة خلق وتوليد الفرضيات والنظريات والقوانين الاجتماعية الكونية الجديدة التي تثبت مكانه العلم الجديد من جهة وتفسر طبيعة المؤسسات الاجتماعية والعلاقات الانسانية على اختلاف انواعها من جهة اخرى . اضافة لدراستها دوافع وحوافز السلوك الاجتماعي وشرح العلاقة بين عملية الصراع الاجتماعي والتغير الاجتماعي مع بحث اسباب ونتائج وحلول المشاكل الاجتماعية والحضارية التي تجابه المجتمع الاشتراكي<sup>(4)</sup> . ومن اول المحاولات التي اهتمت بتكوين الهيكل النظري لعلم الاجتماع الاشتراكي محاولة تعريف علم الاجتماع تعريفا علميا دقيقا ومحاولة تحديد المصطلحات العلمية التي يستعملها هذا العلم خصوصا وان هناك اختلافا كبيرا بين المصطلحات العلمية التي يستعملها علم الاجتماع الاشتراكي والمصطلحات العلمية التي يستعملها علم الاجتماع البرجوازي . من اشهر التعاريف العلمية لعلم الاجتماع والمتفق عليها من قبل علماء الاجتماع الاشتراكي التعريف الذي ينص بان علم الاجتماع هو العلم الذي يدرس عمليات ونتائج التفاعلات والعلاقات المشتركة بين الجوانب المادية والاقتصادية والجوانب الشعورية والاديولوجية التي تنعكس في الظواهر والمؤسسات الاجتماعية التي يتكون منها المجتمع . ويعتقد علماء الاجتماع الاشتراكي بان حصيلة التفاعل بين العوامل المادية والاديولوجية في المجتمع يكون ما

---

4. Kulcsar, Kalman. The past and present of Hungarian Sociology, an article written in the Sociological Review Monograph, England 1972, P. 15.

يسمى بقوانين علم الاجتماع التي يستفاد منها في تفسير ودراسة الظواهر والعلاقات والمشاكل الاجتماعية . وعلم الاجتماع الاشتراكي لا يستعمل نفس المصطلحات العلمية التي يستعملها علم الاجتماع البرجوازي ، فهو لا يستعمل اصطلاح المؤسسة الاجتماعية (Social Institution) بل يستعمل اصطلاح النظام الاجتماعي الفرعي (Sub-Social System) ولا يستعمل اصطلاح التحول الاجتماعي (Social Change) بل يستعمل اصطلاح الصراع والتحول الثوري (Conflict and Revolutionary Change) ، ولا يستعمل اصطلاح المنزلة الاجتماعية (Social Status) ، بل يستعمل اصطلاح الاحوال الاجتماعية (Social Conditions) ، ولا يستعمل اصطلاح الطبقة الاجتماعية (\*) (Social Class) بل يستعمل اصطلاح الجماعة المهنية (Professional Group) ، ولا يستعمل اصطلاح الدور الاجتماعي (Social Role) بل يستعمل اصطلاح (مركز الفرد بالنسبة لقوى الانتاج) ، ولا يستعمل اصطلاح القوة الاجتماعية (Social Power) بل يستعمل اصطلاح (مركز الفرد بالنسبة لنظام تقسيم العمل) وهكذا (٥) . بعد هذه المقدمة التي توضح بشكل مختصر ظهور وطبيعة علم الاجتماع الاشتراكي نود ان نبحت في هذه المقالة العلمية ثلاثة مواضيع اساسية تتعلق بنشوء وتطور علم الاجتماع الاشتراكي الا وهي تاريخ تطور علم الاجتماع الاشتراكي ، الطريقة العامة التي يستعملها علم الاجتماع الاشتراكي في الدراسة والبحث ، واخيرا علاقة علم الاجتماع الاشتراكي بعلم الاجتماع البرجوازي .

(The Rise of socialist sociology)

ظهور علم الاجتماع الاشتراكي

يهدف هذا القسم من البحث عرض المراحل التاريخية التي مرت بها المدرسة الاشتراكية لعلم الاجتماع منذ بداية نشوءها اي منذ ظهور بيان

5. Hegedus, Andras and Markus, Maria. The Principal Trends and Development of Marxist Sociology in Socialist Countries, Kortars Budapest 1968, No. 12.



الحزب الشيوعي لماركس وانجلز في عام ١٨٤٨ (٦) . وظهور المدرسة الاشتراكية لعلم الاجتماع كان في نفس الفترة الزمنية التي ظهر فيها علم الاجتماع البرجوازي في أوروبا الغربية ، غير ان الظروف التي مهدت لظهور المدرستين كانت مختلفة بل ومتناقضة خصوصا وان غاية المدرسة الاشتراكية لعلم الاجتماع هي خدمة مصالح الطبقات الكادحة والمسحوقة ، في حين كانت ولا تزال غاية المدرسة البرجوازية لعلم الاجتماع خدمة ودعم مصالح الطبقات البرجوازية التي تسيطر على ملكية وادارة وسائل الانتاج . ظهر علم الاجتماع البرجوازي في نهاية النصف الاول من القرن التاسع عشر وكان ظهوره يعتمد على وجود ظروف اجتماعية وسياسية مناسبة . فالحركة الاجتماعية الاصلاحية التي قام بها عمال النسيج في مقاطعة لاينز بانكلترا عام ١٨٣١ ، وحركة الاعتراض السياسي في انكلترا التي طالب فيها العمال بتحسين ظروفهم المعاشية والاجتماعية وبحق التصويت البرلماني عام ١٨٣٤ هي حركات اجتماعية سياسية تشير الى درجة الغليان التي انتابت الطبقة العمالية في بريطانيا نتيجة تعرضها للمساوئ الاجتماعية والاقتصادية التي رافقت الثورة الصناعية . اعتقدت الطبقة العمالية في انكلترا آنذاك بان الطبقة البرجوازية هي الطبقة التي تسيطر على قوى واجهزة الانتاج هي الطبقة المسؤولة عن سوء احوالها المعاشية والاجتماعية والثقافية . لذا طالبت باعلان التمرد والعصيان ضدها بغية اجبارها على انهاء سيطرتها وجبروتها واستغلالها (٧) . وفي الوقت ذاته ايقنت الطبقة الرأسمالية في انكلترا بان استعمال القوة والعنف واساليب القهر والتعسف الاجتماعي ضد الطبقة العمالية لارغامها على الطاعة والاستسلام ليس من صالحها . لذا فكرت بايجاد علم يدرس طبيعة وظروف العلاقات الاجتماعية بينها وبين الطبقة البروليتارية وفي نفس الوقت يكشف اسباب التوتر وعدم

6. Marx, Karl and Engels, F. The Manifesto of the Communist Party, 1848, London, 1875.

7. Engels F. The Conditions of the working class in England, 1844, Moscow, 1974, P. 66.



الطمأنينة التي اجتاحت المجتمع الرأسمالي بعد تصنيعه وتحضره<sup>(٨)</sup> . وهذا العلم هو علم الاجتماع الذي حاولت الطبقة الرأسمالية في انكلترا والدول الغربية الاخرى كفرنسا والمانيا وايطاليا والولايات المتحدة الامريكية الاستفادة من نتائج دراساته وابحاثه في معالجة الموقف الاجتماعي والسياسي المتأزم ، الذي خلقته الاضطرابات والقلاقل العمالية ، وبالتالي تهئية المناخ الملائم لغرض سيطرتها على الوضع واعادة شرعية نفوذها واستغلالها الطبقي . اذاً ظهور علم الاجتماع البرجوازي في هذه الفترة من الزمن كان منسجماً مع مخططات وطموحات الطبقة البرجوازية التي توقعت من العلم الجديد ان يزودها بالدراسات والمقترحات والافكار الرامية الى تهدئة الوضع الاجتماعي المضطرب وبالتالي تأمين اغراضها وطموحاتها الحاضرة والمستقبلية<sup>(٩)</sup> .

وفي الوقت ذاته اهتم قادة وموجهي وفلاسفة الفكر الاشتراكي الذين كانوا يدافعون عن حقوق واماني انباء الطبقة العمالية في المجتمع الرأسمالي بمشكلة الاستغلال الطبقي وعدم وجود المساواة والعدالة الاجتماعية . وحاول هؤلاء جميعاً كشف الحقائق الاساسية التي تكمن خلف عدم الاستقرار والهيجان الذي عم المجتمع الرأسمالي خلال النصف الاول من القرن التاسع عشر وايجاد السبل العادلة والمشروعة التي تأمن تحقيق الاستقرار والرفاه الاجتماعي للطبقة العمالية . اذاً كان هناك تناقضا واضحا بين اديولوجية الطبقة البرجوازية واديولوجية الطبقة العمالية ، فالاديولوجية العمالية او البروليتارية كانت تستهدف تغيير نمط العلاقات الاجتماعية بين العمال واصحاب العمل وانهاء حالة الاستغلال والقهر الاجتماعي الذي تعرضت اليه الطبقة العمالية . ومثل هذه الدراسة استلزمت ربط الحاضر بالماضي لكشف العوامل التاريخية التي سببت ظهور العلاقات الاجتماعية غير المتكافئة بين الطبقتين ثم

8. Gouldner, A. W The Coming Crisis of western Sociology, London, 1971, PP. 105—106.

9. Mandic, Oleg, The Marxist School of Sociology, P. 48.

اقتفاء نمط هذه العلاقات واستخراج القوانين الكونية التي تحكمها في المستقبل<sup>(١٠)</sup> . وقد ظهرت هذه الافكار لأول مرة في بيان الحزب الشيوعي الذي اصدره كارل ماركس وفردريك انجلز في عام ١٨٤٨ وفي كتاب ظروف الطبقة العاملة في انكلترا عام ١٨٤٤ الذي اصدره انجلز عام ١٩٤٥ . ثم ان هذه الافكار تبلورت فيما بعد وكونت الفلسفة التاريخية المادية الدايكتيكية التي تفسر مسألة الصراع الطبقي الاجتماعي ومسألة العلاقة بين العامل المادي والعامل الايديولوجي ، ومسألة الثورة الاجتماعية ومستقبل الانسانية<sup>(١١)</sup> .

ان المصالح الطبقيّة المتناقضة التي دافع عنها كل من فلاسفة وعلماء الفكر البرجوازي وفلاسفة وعلماء الفكر الاشتراكي كانت المصادر الاساسية التي غدت علم الاجتماع البرجوازي وعلم الاجتماع الاشتراكي بالحقائق والمعلومات التي يعتمد عليها هذين العلمين . الا انه بعد ظهور مدرسة علم الاجتماع الرأسمالي ومدرسة علم الاجتماع الاشتراكي بعد منتصف القرن التاسع عشر تفرعت منهما عدة مدارس خصوصا بالنسبة للمدرسة الاولى . فقد تفرعت المدرسة البرجوازية لعلم الاجتماع الى مدارس اجتماعية كثيرة ومختلفة كالمدرسة الموضوعية ، المدرسة الوظيفية ، المدرسة السيكلولوجية ، المدرسة البايولوجية ، المدرسة الشكلية ، ولكل من هذه المدارس طريقتها العلمية في البحث والدراسة ، افكارها ، نظرياتها وقوانينها . غير ان جميع هذه المدارس تتفق في مبادئ واحكام مشتركة منها اهمية الفرد بالنسبة للجماعة ، ضرورة دراسة المجتمع دراسة سكونية اي دراسة مؤسساته الاجتماعية في نقطة زمنية معينة ، واخيرا ضرورة التركيز على الحياة السيكلولوجية للافراد وقت دراسة المؤسسات والمنظمات الاجتماعية . كما ان المدرسة الاشتراكية لعلم الاجتماع هي المدرسة الاخرى التي انقسمت الى مدارس فرعية ، الا ان جميعها تعتقد بتعاليم وافكار ماركس وانجلز الاجتماعية وتعتمد الطريقة التاريخية المادية

10. Ibid., P. 40.

11. Ibid., PP. 41—42.

في الدراسة وتقصي الحقائق مع وجود فوارق جزئية بينها في الاسلوب والتفكير والغاية (١٢) .

اما تطور علم الاجتماع الاشتراكي في الدول الاشتراكية فقد تأثر بالظروف الاجتماعية والسياسية والاقتصادية التي احاطت بهذه الدول قبل الحرب العالمية الثانية . ففي الاتحاد السوفيتي مثلا لم يكن هناك علم اجتماع وقت اندلاع الثورة الروسية عام ١٩١٧ ما عدا بعض الكتابات ذات المغزى والمفهوم الاجتماعي والفلسفي التي قام بها لينين والتي انعكست في كتاب « من هم اصدقاء الشعب » وكتاب « كيف يحارب الشعب الديمقراطيين » وكتاب « كيف يحارب الشعب الديمقراطيين الاجتماعيين » وكتاب « ظهور الرأسمالية في روسيا » . وبعد نجاح ثورة اكتوبر الاشتراكية عام ١٩١٧ ودخول الافكار الماركسية الى روسيا اصبح علم الاجتماع يحتل مركزا مرموقا نظرا لاعتقاد كل من ماركس ولينين باهمية هذا العلم في تفسير عمليات تطور التراكيب الاجتماعية وتفسير حقيقة الواقع والوجود الاجتماعي .

لذ لم يعتقد قادة الاتحاد السوفيتي في ذلك الوقت خصوصا لينين بان علم الاجتماع يخرج عن المبادئ الاساسية للفلسفة الماركسية او يتناقض مع تطبيق الاشتراكية . وخلال فترة العشرينات ظهر بوخارين (Bukharin) ، احد النظريين الماركسيين ، بعد دراسته وتعمقه في بعض المواضيع الاجتماعية المهمة كظهور الطبقة المثقفة في روسيا ، الالهية الاجتماعية للتقاليد ، تطور الحضارة المعاصرة . . . . الخ . وفي عام ١٩٢٢ نشر بوخارين كتابه الموسوم نظرية المادية التاريخية الذي حاول فيه تفسير التغير الاجتماعي من خلال تطبيق مبدأ التوازن الطبيعي والميكانيكي للقوى الاجتماعية . وقد قادته هذه الدراسة الى الخروج عن المبادئ الاساسية للماركسية ، غير انه كان يعتقد بان هناك اوجه شبه كثيرة ومتعددة بين علم الاجتماع والمادية التاريخية الى درجة بان

---

12. Hegedus, Andras. Contemporary Bourgeois Sociology and social Reality, Budapest, 1961, PP. 57—59.

علم الاجتماع والمادية التاريخية هما موضوعان متطابقان • رفض ستالين جميع النظريات والمفاهيم التي طرحها بوخارين نظرا لتناقضها مع النظرية الماركسية والخروج عن مبادئها وقبل فقط فكرة بخارين التي تطابق علم الاجتماع مع المادية التاريخية (١٣) • وطيلة الفترة الستالينية لم يفرق العلماء ورجال السياسة بين علم الاجتماع والمادية التاريخية وذلك اولا لسيطرة الاجواء البيروقراطية المشحونة بالتيار الديكتاتوري الفردي الذي انعكس في شخصية ستالين التي رفضت الاعتراف بعلم الاجتماع رفضا مطلقا • وثانيا ان علم الاجتماع لم يكن معروفا في روسيا ولم يتمتع بالمنزلة العلمية المستقلة التي تمتعت بها العلوم الاخرى • لهذا لم يوجد هناك من يدافع عن استقلاليته ويعرف الرأي العام السوفيتي بماهيته وطبيعته واهدافه والفوارق الاساسية بينه وبين المادية التاريخية • وتحت ظروف كهذه انعدم دور علم الاجتماع في دراسة المجتمع وحلت محله المادية التاريخية التي اخذت تدرس النواحي المختلفة المتشعبة للحياة الاجتماعية دراسة سطحية • كما اعتبر علم الاجتماع من العلوم البرجوازية التي ليس لها مكانا بين العلوم الماركسية • واستمرت هذه الحالة في الاتحاد السوفيتي لغاية انتهاء عهد ستالين في اوائل الخمسينات •

اما علم الاجتماع في هنكاريا فله تاريخه الطويل الحافل بالقضايا والاحداث التي أثرت فيه ورسمت معالمه الخاصة والعامة • فقد تأسست اول جمعية للعلوم الاجتماعية في هنكاريا عام ١٩٠١ (١٤) ، وظهر عدد من علماء الاجتماع الهنكار كالك بولكار (Elek Bolgar) الذي ألف عددا من الكتب الاجتماعية التي تهتم بدراسة نشوء وتطور علم الاجتماع الهنكاري والمواضيع الاساسية التي كان مهتما بها ، ونشر العديد من المقالات الاجتماعية العلمية في مجلة القرن العشرين التي وضحت الاسلوب والمنهج البايولوجي

13. Zisherl, B. Historical Materialism and Contemporary Sociology, an article written in "Our Reality", Belgrade, 1954.

14. Kulcsar, Kalman, Past and Present of Hungarian Sociology, P. 5.

الذي اعتمده علم الاجتماع الهنكاري في ذلك الوقت . وهناك العالم روبرت براون (Robert Braun) الذي تخصص في ميدان السوشوغرافي (Sociography) اي وصف الحياة الاجتماعية للمجتمعات المحلية والمؤسسات . فقد قام هذا العالم بأجراء دراسات مسحية ووصفية متعددة لعدد من القرى والارياف الزراعية الكائنة في جنوب شرق هنكاريا . وقد وضحت هذه الدراسات طبيعة سيكولوجية الطبقة الفلاحية في هنكاريا واثرها في العمل والانتاج الزراعي<sup>(١٥)</sup> . ومقارنة القرى الزراعية الهنكارية من ناحية اساليب معيشتها وايكولوجيتها الطبيعية والاجتماعية ومشاكلها مع القرى الزراعية في غرب اوربا والولايات المتحدة الامريكية . كما ظهر في الوقت ذاته عدد اخر من علماء الاجتماع الهنكاريين الذين طغت على كتاباتهم الاجتماعية الاساليب الفلسفية والسياسية في العرض والتحليل . وقد اهتم جميع هؤلاء بدراسة مسائل وقضايا اجتماعية كثيرة ومعقدة اهمها مسألة الاقليات العنصرية والحضرية التي تعيش في هنكاريا ، مسألة حق التصويت السياسي لمجموع الشعب ومسألة دور الثقافة والتعليم في تطوير المجتمع .

وقد تعرض علم الاجتماع الهنكاري الى النكسة والهبوط بعد فشل الثورة العمالية الاشتراكية لعام ١٩١٩ والتي شارك في تنفيذها عدد كبير من علماء الاجتماع الهنكار البارزين مثل اوسكار يازي (Oscar Jaszi) الذي اضطر بعد فشل الثورة الى الهجرة الى الولايات المتحدة الامريكية ، وكارل منهايم (K. Mannheim) الذي هاجر الى المانيا ومنها الى انكلترا ، ويوجين فاركا الذي هاجر الى الاتحاد السوفيتي ، وميشيل بولاني (Michel Polanyi) الذي هاجر الى الولايات المتحدة الامريكية ، وجورج لوكاش الذي هاجر الى المانيا . . . . الخ . وبعد فشل الثورة منعت الحكومة الهنكارية التي كانت تسيطر عليها العناصر اليمينية والرجعية

15. Braun, Robert, The Psychology of the Village, Budapest, 1913, P. 48.

نشر المقالات الاجتماعية وحرمت اصدار عددا من المجلات العلمية التي كانت تنشر المقالات الاجتماعية لعلماء الاجتماع الهنكار . وخلال فترة ما بين الحربين اقتصرت معظم الكتابات الاجتماعية الهنكارية على الدراسات السوشوغرافية التي اهتمت بوصف اسلوب حياة ومشاكل المجتمع القروي . وبعد انتهاء الحرب العالمية الثانية اعارت السلطات الهنكارية اهتمامها بعلم الاجتماع لمساعدتها في التغلب على آثار الحرب المدمرة التي تعرض اليها الشعب الهنكاري ، فأسست قسم علم الاجتماع في جامعة بودابست عام ١٩٤٦ الذي ترأسه البروفسور الكسندر شاندر صولوي (Alexander Szalai) ليتولى تدريب المتخصصين في علم الاجتماع واجراء البحوث والمسوحات الاجتماعية والديمغرافية التي يحتاجها المجتمع . الا انه في عام ١٩٥٠ وبتأثير من السلطات السوفيتية التي لم تعترف في ذلك الوقت بعلم الاجتماع قررت الحكومة الهنكارية سد قسم الاجتماع وثقي معظم اساتذته .

اما علم الاجتماع في يوغسلافيا فقد لعب دورا متميزا منذ بداية القرن العشرين في الحياة الاكاديمية العلمية في المجتمع اليوغسلافي . تأسس اول قسم اجتماع في جامعة زغرب عام ١٩٠٦ ، وكان الهدف من تأسيسه تدريب طلبة العلم على دراسة المجتمع دراسة علمية ، وتحليل طبيعة التغيرات الاجتماعية التي طرأت على المجتمع الكروتي ( الكروتيون هم قومية يوغسلافية تشكل حوالي نصف حجم السكاني اليوغسلافي ) نتيجة للتحضر والتصنيع . وبعد الحرب العالمية الثانية خصوصا خلال فترة الصراع بين القومية الكرواتية والقومية السربية للسيطرة على مقومات القطر الاقتصادية ، تحول قسم الاجتماع في جامعة زغرب الى أداة سياسية بيد القومية الكرواتية لشن حملات الانتقاد والتحدي للقومية السربية<sup>(١٦)</sup> . وخلال الصراع هذا حاول اساتذة القسم وضع نظرية عنصرية تثبت التفوق العقلي والذهني للفلاح الكروتي الذي حسب ادعاء النظرية دائما يسعى وراء السلم ، وتثبت تخلف وحشونة

الراعي السريبي الذي يروم الى خلق المشاكل والحروب في القطر . وأول كتاب ماركسي يصدره عالم اجتماعي يوغسلافي هو كتاب « تطور المجتمع في ضوء المادية التاريخية الذي اصدره أف . فيلبفج (F. Filipovic) عام ١٩٢٤ . وبعد انتهاء الحرب العالمية الثانية لم يكن ، هناك شعورا معاديا لعلم الاجتماع ، الا انه بعد عام ١٩٤٨ ونتيجة للضغوط السوفيتية المعادية لعلم الاجتماع تعرضت حركة البحث والدراسة الاجتماعية الى المراقبة المشددة والتحذير المستمر خوفا من نشر المقالات والابحاث المتعلقة بدراسة النواحي الفكرية والسياسية للمجتمع . وبعد توتر العلاقات السياسية بين يوغسلافيا والاتحاد السوفيتي رفعت القيود والمحاذير هذه التي فرضتها السلطات السوفيتية على علماء الاجتماع اليوغسلاف وتحرر علماء الاجتماع بالنسبة لما يكتبونه ويبحثونه ويؤلفونه من كتب ونشرات علمية تتعلق بدراسة وتحليل المجتمع . كما بدأ علماء الاجتماع في يوغسلافيا التمييز بين علمهم والمادية التاريخية مع توضيح طبيعة ومجال واغراض كل من علم الاجتماع والمادية التاريخية . ونتيجة لهذا دخل علم الاجتماع بعد عام ١٩٥٠ في معظم الجامعات والمعاهد اليوغسلافية بعد ان حصل على مركز علمي مرموق وشهرة عالمية ، في حين أوقفت معظم الجامعات تدريس موضوع المادية التاريخية وذلك لتعصبه العقائدي وعدم استعداده على التغير والتطور النسبي كبقية المواضيع الاكاديمية التي تدرس في الجامعات (١٧) .

هذه هي حالة علم الاجتماع في ثلاثة دول اشتراكية مهمة هي الاتحاد السوفيتي ، هنكاري ، ويوغسلافيا لغاية انتهاء عهد ستالين اي في اوائل الخمسينات . بيد ان منزلة علم الاجتماع في جميع الدول الاشتراكية بعد انتهاء الفترة الستالينية قد ارتفعت واستقرت استقرارا لم تشهده هذه الدول في تاريخها من قبل . فقد استطاع علم الاجتماع الدخول في معظم جامعات

---

17. Lukie, R. The Main Opinions about the Relation between Historical Materialism and Sociology, an article written in the Yugoslav Review for philosophy and sociology, Belgrade, 1957.



وأكاديميات الدول الاشتراكية وتأسست معاهد البحوث الاجتماعية لتتولى اجراء المسوحات والبحوث الاجتماعية العلمية التي تستهدف دراسة تفاعل الانسان مع المجتمع دراسة علمية ، وتشخيص عوامل الاستقرار والتحول الاجتماعي ، ومعرفة طبيعة العلاقة المتفاعلة والمنطقية بين العمل والفراغ مع تحليل اسباب ونتائج المشاكل الاجتماعية والحضارية التي ترافق عمليات التحول الاشتراكي في المجتمع . كما ظهرت المجلات والدوريات العلمية المتخصصة في نشر الدراسات والبحوث الاجتماعية في معظم الدول الاشتراكية، وأزدادت اعداد الكتب والبحوث المنشورة والمترجمة من والى اللغات العالمية الحية . وارتفعت درجة التداخل والتفاعل بين دوائر البحوث الاجتماعية والمؤسسات الحكومية التي تحتاج الى الحقائق والبيانات الاجتماعية لرسم سياستها وتحديد قراراتها<sup>(١٨)</sup> . كما استخدمت وطبقت نتائج البحوث الاجتماعية التي أجراها المتخصصون على حقول المجتمع المختلفة كحقول الانتاج والاستهلاك ، الثقافة والتربية والتعليم ، البناء الاجتماعي وتقسيم العمل ، العمل والفراغ ، العائلة والقربانة ، البيئة والسكان ، ... الح بغبة تطويرها وتنميتها ورفع درجة فاعليتها وكفاءتها النوعية .

وارتفاع مكانة علم الاجتماع وتعظيم دوره في المجتمع الاشتراكي لا سيما بعد انتهاء الفترة الستالينية كان يعزى الى عوامل كثيرة اهمها : انتشار معالم التحضر والتصنيع في كافة مرافق واجهزة المجتمع وما سببه هذا من ظهور مشاكل اجتماعية وحضارية معقدة . وظهور هذه المشاكل استلزم دراستها دراسة علمية ثم معالجتها لكي يتمكن المجتمع الصناعي الاشتراكي المضي في عمليات التطور الصناعي من خلال بناء القاعدة الاجتماعية المناسبة التي تضمن تقدمه وتطوره المادي والعلمي والتكنولوجي . وهناك عامل انتشار

---

18. Reiss, Albert J. The Rise of Scientific Sociology, an article written in the International Encyclopedia of the social sciences, edited by David L. Sills, Vol. 15, the Macmillan Company and the Free Press, New York, 1968, P. 16.



الافكار الديمقراطية وزيادة الحريات الفردية في المجتمع الاشتراكي بعد انتهاء العهد الستاليني والذي شجع العديد من العلماء والباحثين نحو دراسة الظواهر الاجتماعية ذات الطابع السلبي دراسة علمية ونقدية بغية التخلص من آثارها وتتايجها ثم افتتاح المجال لبناء الاشتراكية بمعناها الانساني والديمقراطي وتوليد روح الاخاء والتعاون الجماعي بين كافة العناصر والفئات السكانية . ومعرفة العوامل التي كانت تكمن خلف هبوط الانتاج الصناعي والزراعي خصوصا بعد ادارة المصانع من قبل العمال وادارة المزارع الحكومية والجماعية من قبل الفلاحين استلزمت الرجوع الى علم الاجتماع ليساهم في دراسة اسباب هبوط الانتاج وتتايجها على المجتمع . وهذا بدون شك رفع أهمية علم الاجتماع وسبب في استقراره وتطوره . وقد وجدت البحوث الاجتماعية التي اجراها علماء الاجتماع حول هبوط الانتاج حقائق مهمة تفسر السبب الحقيقي لقلّة الانتاج في المصانع والمزارع . فادارة المصانع من قبل العمال وادارة المزارع الحكومية والتعاونية والجماعية من قبل الفلاحين ولدت ظهور بعض السلبيات بين العمال والمهنيين في المصانع وبين الفلاحين والمهنيين في المزارع . وهذه السلبيات أثرت تأثيرا سيئا في طبيعة العلاقات الاجتماعية بين المراكز الوظيفية في هذه المؤسسات وبالتالي انعكست على عمليات الانتاج في طريقة متناقضة مع اساس الانتاج الحديث . وقد هدفت هذه الدراسات الاجتماعية الى تقوية الروح التعاونية بين كافة اعضاء المؤسسة الانتاجية من خلال التعريف بأهمية الدور الذي يلعبه كل عامل او مهني او فلاح في المؤسسة وفي نفس الوقت تقليل الفوارق الاجتماعية والاقتصادية والثقافية بينهم وتحفيزهم على العمل المثمر بغية زيادة الانتاج وتحسين نوعيته وبناء القاعدة الاساسية للانتاج الاشتراكي (١٩) .

---

19. Hethy, Lajos and Mako Csaba : Achievement and the power and Interest Structure within a plant, Budapest, 1970, (The Introduction).

## الطريقة العلمية لعلم الاجتماع الاشتراكي

بعد دراسة تطور علم الاجتماع في الدول الاشتراكية منذ بداية هذا القرن والاطلاع على اهم المعوقات والمشاكل التي جابهته ثم الاسباب والمحفزات التي نتجت في ارتفاع منزلته وتعظيم اهميته في دراسة وتحليل المجتمع ، يجدر بنا التطرق في هذا القسم من البحث الى الطريقة العلمية التي يتبعها علماء الاجتماع في الدول الاشتراكية اثناء دراساتهم الاجتماعية وتحليلاتهم العلمية للحقائق والظواهر التي ترافق حياة مجتمعهم . ان الطريقة العلمية التي يستعملها علماء الاجتماع الاشتراكي هي الطريقة التي تنعكس في المنهج العام للمادية التاريخية ، واستعمال هذه الطريقة لا يتناقض باية صورة من الصور مع استعمال الاسلوب الاحصائي او الاسلوب المقارن او اسلوب الملاحظة او الملاحظة بالاشتراك او اسلوب التكامل الاجتماعي . اذاً يعتمد علماء الاجتماع الاشتراكي في دراساتهم وتحليلاتهم للحقائق والمعلومات الاجتماعية منهاج المادية التاريخية كمنهاج عام لتقصي وتفسير الحوادث والظواهر ، ويعتمد ايضا اساليب وطرق البحث العلمية الحديثة التي يستعملها علماء الاجتماع المعاصرون والتي لا تتناقض مع الخطوط والاهداف العريضة لطريقة المادية التاريخية . اما القوانين التي تفترضها طريقة المادية التاريخية والتي يعتمدها اغلب علماء الاجتماع في الدول الاشتراكية فيمكن تلخيصها بالنقاط التالية :

### ١ - قانون العلاقة بين القاعدة التحتية والبناء الفوقي

ان العلاقات الاقتصادية للنتاج هي التي تحكم بصورة مباشرة او غير مباشرة طبيعة الوعي الاجتماعي لانباء المجتمع اي طبيعة افكارهم وميولهم واتجاهاتهم السياسية والاخلاقية والدينية والحضارية والشرعية . غير ان هذا لا ينفي وجود التفاعل المشترك والدائم بين العوامل المادية والعوامل الايديولوجية ، فأحيانا تؤثر العوامل والتيارات الفكرية والعقائدية في طبيعة

وشكلية البنية الاقتصادية للمجتمع ، فتعطيها طابعها المميز وصفاتها  
الخصوصية (٢٠) .

## ٢ - قانون الصراع والكفاح بين الجماعات والفئات الاجتماعية

ان تطور المجتمع الانساني من مجتمع بسيط الى مجتمع مركب أو من  
مجتمع مركب الى مجتمع معقد ومتطور يعتمد على طبيعة وعمق الخلافات  
والتناقضات والصراعات الظاهرية والكامنة التي تقع بين الجماعات والفئات  
الاجتماعية التي يتكون منها مجتمع ما ، او التي تقع بين مجتمع ما ومجتمع  
آخر أو مجتمعات اخرى (٢١) . وقانون الصراع الاجتماعي هذا ينسجم كل  
الانسجام مع قانون التطور التاريخي والمادي للمجتمع الانساني اذ ان نتيجة  
الصراع بين الفئات والجماعات لا تظهر الا بعد مضي فترة طويلة من الزمن ،  
وغالبا ما يكون سبب الصراع اقتصادي او مادي .

## ٣ - قانون التغير الثوري واثره في تطور المجتمعات

ان التناقض وعدم الانسجام بين قوى الانتاج المتطورة والافكار والآراء  
المتخلفة (الآديولوجية المتخلفة) سرعان ما يسبب اضطراب وهيجان المجتمع ،  
الذي غالبا ما ينتهي بتغير وتحول الافكار والآراء والمعتقدات الرجعية وظهور  
الآديولوجية او الوعي الاجتماعي الثوري والتقدمي الذي يؤيد ويسند التطور  
الاقتصادي والعلمي والتكنولوجي في المجتمع . وهنا يأخذ المجتمع بالتطور  
والتقدم نظرا لانسجام الافكار والآراء والقيم مع عوامل وقوى الانتاج .

---

20. Marx, Karl. Selected writings in sociology and social philosophy,  
edited by T.B. Bottomore and M. Rubel, a pelican book, Middle-  
sex England, 1967, P. 82.

21. Ibid., PP. 186—187.

#### ٤ - قانون التفاعل بين نشاطات الفرد ونشاطات الجماعة

ان نشاطات وفعاليات الفرد وسط الجماعة لا تتميز بالحرية المطلقة ولا بالديمقراطية الفردية التي غالبا ما يطمح الفرد بتحقيقها والتمسك بها ، فهي غالبا ما تقيد وتحكم من قبل نشاطات وفعاليات الجماعة . وهنا يمكن القول بان الجماعة هي التي تحتل مركز الاولوية في علاقات وتفاعلات ابناء المجتمع ، والفرد يحتل المركز الثانوي في تمشية امور الجماعة وسير الاحداث في المجتمع . لذا تأتي الجماعة قبل الفرد في رسم المعالم الاساسية للمجتمع وتحديد نطاقه الفكري والادبيولوجي .

#### ٥ - قانون التقدم الاجتماعي

التقدم الاجتماعي هو عملية تطور المجتمعات الانسانية ومؤسساتها من شكل بسيط الى شكل معقد ، ومثل هذا التطور يخدم الاغراض القصيرة والبعيدة الامد لكل من الافراد والمجتمع ، كما يخدم ويلبي حاجات وطموحات الانسانية جمعاء . فالمجتمعات البشرية اجمعها تمر خلال اربعة او خمسة مراحل حضارية وتاريخية تتميز بالتطور والتقدم الاجتماعي الذي من خلاله يحقق الانسان المزيد من الحريات الاجتماعية والمزيد من الرفاهية والسعادة التي تجلب له العيش الرغيد والطمأنينة (٢٢) .

ان القوانين الخمسة المذكورة اعلاه والتي تشكل المنهج العام لعلم الاجتماع الاشتراكي لها القدرة والقابلية العلمية على تفسير طبيعة العناصر الاساسية للعلاقات الاجتماعية بانواعها المختلفة ، وتحديد مجرى الاحداث في المجتمع وشرح شروط واسباب وتناجج التغيرات الاجتماعية التي تشهدها المجتمعات خلال مراحلها الحضارية المختلفة . لهذا يمكن الاعتماد عليها

22. Pulisellie, S. some words on the program of Historical Materialism and sociology, Economic Review, Zagreb, 1950.

23. Szalai, Sandor. Methodological Observations on certain Timely Problems in Marxist Sociological Research, Magyar Filozofiai Szemle, 1962, No. 5.

واستعمالها في جميع العلوم الاجتماعية نظرا لاهميتها العلمية في مساعدة العالم المختص على تقصي واستنتاج الحقائق والمعلومات التي تغذي مادة اختصاصه وتسهم في توسع افقها ومجالها النظري والتطبيقي .

اما المزايا والخصائص الاساسية التي يتسم بها الاسلوب المنهجي لعلم الاجتماع الاشتراكي فيمكن حصرها بالنقاط التالية :

١ - ان النتائج والفرضيات والنظريات التي يقترحها ويكونها علماء الاجتماع في دراساتهم وابحاثهم يجب ان يكون مصدرها المباشر الحياة الواقعية والعملية للمجتمع او البيئة التي يعيشون ويتفاعلون معها . كما يجب ان تبتعد عن التكهنات والمجادلات الفلسفية والادولوجية التي غالبا ما تسيطر عليها الاهواء والنزعات العاطفية المتناقضة مع روح التفكير العلمي والموضوعي (٢٣) .

٢ - ان ظواهر الحياة الاجتماعية بانواعها المختلفة والتي تدخل ضمن انظمة المجتمع الفرعية يجب ان تكون متصلة ومكملة الواحدة للآخرى . فعملية البيع والشراء مثلا والتي هي ظاهرة اقتصادية لا يمكن فصلها عن احكام وقوانين الملكية وهذه غالبا ما يكون مصدرها الدين او العادات والتقاليد المرعية في المجتمع . اذاً هناك علاقة ضرورية ومنطقية بين المؤسسات الاقتصادية والمؤسسات القانونية والشرعية والمؤسسات الدينية .

٣ - ان جميع الظواهر والحوادث الاجتماعية قابلة للتطور والاختفاء ، وان عملية التحول الاجتماعي لبعض المجتمعات تكون اسرع من عملية التحول الاجتماعي لمجتمعات اخرى . فقد تحولت مثلا بعض المجتمعات المحلية في اوربا من مجتمعات زراعية بدائية الى مجتمعات رأسمالية او الى مجتمعات اشتراكية ، بينما لم تتحول انماط العلاقات الاجتماعية لسكان استراليا الاصليين الا بصورة بطيئة وتدرجية . وتحولات المجتمعات

تكون على انماط تطورية مختلفة تبعا لطبيعة بيئاتها وظروفها الاقتصادية والقيمية<sup>(٢٤)</sup> . فالمجتمعات الاسكندنافية مثلا اتجهت شكلا معينا من اشكال الاشتراكية ، في حين اتجهت روسيا وهنكاريا في عملية تحولها الاجتماعي نحو الاشتراكية الثورية التي تختلف بأسلوبها وطبيعتها واهدافها عن الاشتراكية المطبقة في بريطانيا او الدول الاسكندنافية .

٤ - غالبا ما ترجع التحولات في الانظمة الاجتماعية الى وجود صراعات داخلية ، كالصراعات الطبقية بين ابناء المجتمع ، بيد ان هذه الصراعات تزداد قوة وعنفا في حالة وجود الصراعات الخارجية التي تهدد كيان واستقلال المجتمع . فالصراعات الطبقية في يوغسلافيا بين البروليتاريين والبرجوازيين أخذت طابعها الخطير واصبحت تهدد أمن وسلامة يوغسلافيا خصوصا بعد الاحتلال العسكري النازي ليوغسلافيا وقتل حريات الشعب اليوغسلافي من قبل المحتلين النازيين . ومثل هذه الصراعات الداخلية والخارجية نتجت في ظهور الحركة الحزبية اليوغسلافية التي اعلنت الثورة الاشتراكية وحررت الشعب من قوى الاحتلال الاجنبي والسيطرة العسكرية التي فرضت عليه .

٥ - من المزايا الاساسية لطريقة علم الاجتماع الاشتراكي انها دائما تحاول دراسة الاسباب الموضوعية للتحول الاجتماعي اي دراسة العوامل البيئية والاجتماعية التي تسبب التحولات الاجتماعية والحضارية في المجتمع وفي نفس الوقت تبتعد بقدر المستطاع عن العوامل المييزيقية والفلسفية التي يعتمد عليها بعض العلماء في تفسير ظاهرة التحول الاجتماعي . وهذا يعني ان طريقة علم الاجتماع الاشتراكي تربط بين مستقبل الظاهرة الاجتماعية وحاضرها اي تنبأ مستقبلها من خلال دراسة ظروفها واحوالها الحاضرة .

والخلاصة ان الطريقة العلمية التي تعتمد عليها مدرسة علم الاجتماع الاشتراكي هي طريقة تكمن في منهاج المادية التاريخية وما يتضمنه هذا المنهاج من اساليب علمية في الدراسة والبحث تساعد على جمع الحقائق والمعلومات التي تدعم فرضيات وحجج ومفاهيم المدرسة المادية التاريخية . والاساليب العلمية التي تعتمد عليها المادية التاريخية في جمع المعلومات وبناء الفرضيات والنظريات ثم تكوين القوانين الكونية تنعكس في الطرق الوصفية ، الاحصائية الرياضية ، السيكولوجية والتاريخية ، اضافة الى الوسائل والمناهج التنقيبية والاستكشافية الاخرى .

### علاقة علم الاجتماع الاشتراكي بعلم الاجتماع البرجوازي

يعتقد اغلب علماء الاجتماع في الدول الاشتراكية بان هناك اختلافات واضحة وكبيرة بين علم الاجتماع الاشتراكي وعلم الاجتماع البرجوازي . وهذه الاختلافات تنعكس في الطرق العلمية والمنهجية ، فحوى الدراسة والبحث ، الاطار النظري والاسس التطبيقية ، الاهداف والغايات . بينما يعتقد قسم من علماء الاجتماع في هذه الدول بان الفروق العلمية والمنهجية بين علم الاجتماع الاشتراكي وعلم الاجتماع البرجوازي هي فروق قليلة وثنائية وينبغي على علماء الاجتماع في كلا المعسكرين التعاون فيما بينهم من اجل دراسة الظواهر والتفاعلات والمشاكل الاجتماعية المعقدة دراسة علمية موضوعية بغية تطوير بيئة الانسان وخلق الاجواء الايجابية التي تجلب التفاهم والتعاون والمحبة بين الانسان واخيه الانسان مهما اختلفت الايديولوجيات والانظمة الاجتماعية والسياسية ومهما اختلفت الاديان والمعتقدات واللغات والتقاليد والعادات (٢٥) .



وبالرغم من الفوارق والاختلافات الفكرية والعلمية والمنهجية بين علماء الاجتماع في كلا المعسكرين فإن هناك اتجاه ورغبة بين علماء الاجتماع الاشتراكي في خلق الاجواء التعاونية المثمرة مع علماء اجتماع الدول الغربية . هذه الاجواء التي تستهدف التنسيق العلمي والتعاون المشترك من اجل تطوير نوعية الدراسات والابحاث الاجتماعية والتعمق في دراسة العلاقات والسلوك الاجتماعي ووضع التفسيرات العلمية المتعلقة باستقرار وتحول المؤسسات والمنظمات مع ايجاد المبررات العلمية لدراسة وفحص العلاقة الجدلية بين حضارة الانسان وشخصيته .

ان التعاون المشترك بين العلمين ينطلق من طبيعة البديهيات والنظريات التي يطرحها علماء الاجتماع الاشتراكيون والتي يعتقد بها اغلب علماء اجتماع الغرب . فبديهية الترابط والتكامل بين الحقائق والظواهر الاجتماعية مهما كانت دوافعها واغراضها ، وبديهية التحول التاريخي الحتمي للانظمة والمجتمعات هي بديهيات تطرحها المدرسة المادية التاريخية وتتفق معها اغلب مدارس علم الاجتماع في دول اوربا الغربية (٢٦) . لذا فالاتفاق بين علماء اجتماع المعسكرين الاشتراكي والرأسمالي حول هذه البديهيات الاجتماعية المسلم بها يمكن ان تكون نواة للتعاون المشترك بين علم الاجتماع الاشتراكي والبرجوازي . وهناك علامات وبوادر تشير الى حدوث مثل هذا التعاون بين علماء اجتماع المعسكرين كالتعاون بين علماء الاجتماع السوفيت وعلماء الاجتماع الامريكان الذي يهدف الى اجراء بحوث نظرية وميدانية مشتركة ترمي الى دراسة بعض المشاكل الحضارية والاجتماعية التي ولدتها ظواهر التحضر والتصنيع في المجتمع . او التعاون المشترك بين علماء الاجتماع اليوغسلاف وعلماء الاجتماع الفرنسيين الذي يهدف الى اجراء دراسات تتعلق بفحص آثار الثقافة والتعليم في تقليل الفوارق الطبقية بين ابناء المجتمع وفي تسريع عملية الانتقال الاجتماعي .

---

26. Gouldner, A.W. The coming crisis of western sociology, P. 158.



ويتجلى التعاون بين المدرسة الاشتراكية لعلم الاجتماع والمدارس  
الآخى الموجودة فى دول أوربا الغربىة فى اتجاه المدرسة الأولى نحو تقليص  
دراساتها النظرية والاكثار من الدراسات والبحوث الميدانية والتطبيقية التى  
تعتمد على طرق الاحصاء والتجارب الاجتماعية ذات الطابع السوشوميتري •  
كما ان بعض مدارس علم الاجتماع فى الغرب التى تعتمد الاساليب الاحصائية  
والرياضية والوظيفية بدأت تستخدم الاسلوب النظرى فى الدراسة والبحث  
معتمدة على نظريات كومت وماركس وفير فى طرحها الاكاديمى وفرضياتها  
وتتائجها الموضوعية • لذا اصبحت الدراسات النظرية والميدانية التى تقوم  
بها المدرسة الاشتراكية لعلم الاجتماع والمدارس الآخى المعروفة فى الغرب  
مشابهة الواحدة للآخى خصوصا بالنسبة لطرقها العلمية والمنهجية ، نظرياتها  
وفرضياتها ، واهدافها الموضوعية • الا ان هناك مدارس اجتماعية لا تزال  
موجودة فى الغرب تتميز بالتحيز والتعصب وضيق التفكير فى طرحها وتفسيرها  
للحوادث والظواهر الاجتماعية كالمدرسة السوشوميتريية مثلا • فهذه المدرسة  
تعتمد صفة التجريد فى تفسيرها وتحليلها للظواهر والتفاعلات ولا تعتمد على  
الصفة الكلية او الشمولية ، فغالبا ما تعتمد عامل او عاملين وتهمل العوامل  
الآخى عندما تقوم بدراسة مشكلة اجتماعية او حضارية ما • وهذا الاسلوب  
المنهجى الذى تتبعه هذه المدرسة لابد ان يشوه نتائج بحوثها ودراساتها بالرغم  
من استعمالها الطريقة الاحصائية للبيانات (٢٧) • فى حين تعتمد المدرسة  
الاشتراكية المعاصرة فى دراستها للواقع الاجتماعى على مجموعة متغيرات  
بضمنها المتغيرات المادية وغير المادية وتعتقد بأهمية التفاعل المشترك بين العوامل  
الاقتصادية والعوامل الادىولوجية •

لتحقيق المزيد من التعاون والتكاتف العلمي والمنهجي بين مدارس علم الاجتماع كافة مهما اختلفت الانظمة الاجتماعية التي تعمل هذه المدارس تحت ظلها ، ينبغي عليها جميعا التخلص من دوافع تحيزها وتعصبها الاعمى الذي غالبا ما يفرض عليها محاربة المدارس الاخرى بطريقة تبعد كل البعد عن العقلانية والتفكير العلمي المنطقي والسوي . وعليها ايضا البحث عن العوامل المشتركة في اصولها النظرية واساليبها المنهجية واغراضها التطبيقية والتي تقود الى تكاملها ووحدتها خدمة للاهداف العليا التي يحملها الانسان والمجتمع على حد سواء .



## REFERENCES

1. Al-Hassan, Ihsan M., A report embodying the defence of his Ph.D. Thesis submitted to the Hungarian Academy of Sciences on the 10th Oct., 1977.
2. Braun, Robert, The Psychology of the Village, Budapest, 1913.
3. Engels, F., The Conditions of the Working Class in England, Moscow, 1974.
4. Gouldner, A.W., The Coming Crisis of Western Sociology, London, 1971.
5. Hegedus, Andras, Sociology in Hungary - An Article submitted to the 6th World Congress of Sociology in Evian, 1966.
6. Hegedus, Andras and Markus, Maria, The Principal Trends and Development of Marxist Sociology in Socialist Countries, Kortars, Budapest, 1968.
7. Ference, T., The Crisis of Dogmatism and Marxism, Uj Iras, 1971.
8. Kulcsar, Kalman, The past and Present of Hungarian Sociology, an Article written in the Sociological Review Monograph, England, 1972.
9. Hegedus, Andras, Contemporary Bourgeois Sociology and Social Reality, Budapest, 1961.
10. Karl Marx and F. Engels, The Manifesto of the Communist Party, 1848, London.
11. Mandic, Oleg, The Marxist School of Sociology, an article written in 'Marxism and Sociology', edited by P. Berger, New York, 1969.

12. Hethy, Lajos and Mako Csaba, Achievement and the power and Interest Structure Within a Plant, Budapest, 1970.
13. Marx, Karl, Selected Writings in Sociology and Social Philosophy, edited by T.B. Bottomore and M. Rubel, A pelican book, Middlesex, England, 1967.
14. Pulisetic, S., Some Words on the program of the Historical Materialism and Sociology, Economic Review, Zagreb, 1950.
15. Szalai, Sandor, Methodological Observations on Certain Timely Problems in Marxist Sociological Research, Magyar Filozofiai Szemle, Budapest, 1962.
16. Reiss, Albert J., The Rise of Scientific Sociology, an article written in the International Encyclopedia of the Social Sciences, edited by David L. Sills, The Macmillan Company and the Free Press, New York, 1968.
17. Lukie, R., The Main Opinions about the Relation between Historical Materialism and Sociology, an article written in the Yugoslav Review of Philosophy and Sociology, Belgrade, 1957.
18. Zihlerl, B., Historical Materialism and Contemporary Sociology, an article written in "Our Reality", Belgrade, 1954.

# النقلة الحضارية للمرأة في قانون التعديل الثاني لقانون الاحوال الشخصية

اعداد

السيدة بهيجة احمد شهاب  
مدرسة في قسم الاجتماع  
كلية الآداب - جامعة بغداد

مقدمة

اقتضت ( التنمية القومية )<sup>(١)</sup> الاقتصادية والاجتماعية وما آلت اليه حركة المجتمع من تطور مطرد الى تغيير العلاقات الاسرية وتعزيز مكانة المرأة لتثبت ما لها من حقوق وما عليها من التزامات وذلك اعترافا بانسانيتها واتباعا لما ورد في الشريعة الاسلامية على اختلاف مذاهبها وانفتاحا على اجتهادات المذاهب وآراء الفقهاء والائمة مع مراعاة روح العصر ومباديء العدالة وتحقيقا لمباديء حزب البعث العربي الاشتراكي وما ذهبت اليه هيئة الامم المتحدة في اعلانها العالمي لحقوق الانسان وما ذهبت اليه المنظمات الدولية من ضرورة القضاء على التمييز ضد المرأة الصادر في ٧-١١-١٩٧١ وما نص عليه دستورنا المؤقت في مادته التاسعة عشرة الفقرة أ عام ١٩٧٠ .

---

(١) مفهوم التنمية القومية « تضم التنمية الاقتصادية والاجتماعية والسياسية وكذلك الادارية » د. يحيى نجار .

ويرى (ميردال) أن التنمية تعني التحركات التصاعدية للنظام الاجتماعي ككل . اما بلاك فيعرفها « الحصول على عدد من مثاليات أهداف التقدم » .

ان تحرير المرأة هو من منطلقات حزب البعث العربي الاشتراكي ومن اهدافه الرئيسية المنبثقة من مبادئ الحزب وايدولوجيته . فقد نص في دستوره منذ تأسيسه عام ١٩٤٧ ان « المرأة العربية تتمتع بحقوق المواطنين كلها » كذلك فان « الحزب يناضل في سبيل رفع مستوى المرأة حتى تصبح جديرة بتمتعها بهذه الحقوق » واهتم حزب البعث العربي الاشتراكي منذ نشأته بقضية المرأة منطلقا من نهجه الفكري التقدمي بعدم التمييز بين البشر وان تعطيل نصف المجتمع ألا وهو المرأة عن المشاركة في الحياة العامة يشكل ابتعادا عن الفكر الثوري المعاصر .

كما ان سياسة الحزب الاجتماعية المنصوص عليها في البنود الثلاثة من المادة (٣٨) تؤكد « ان الاسرة خلية الامة الاساسية وعلى الدولة حمايتها وتنميتها واسعادها » وان « الزواج واجب قومي وعلى الدولة تشجيعه ومراقبته » وان « النسل أمانة في عنق الاسرة اولا والدولة ثانيا وعليها العمل على تكثيره والعناية بصحته وتربيته » . هذه هي النظرة الحضارية التي ترفض التمييز بين الجنسين الذي يشكل أحد عوامل الاستلاب الرئيسة التي تحول دون الامة وتحقيق شخصيتها المتكاملة وهذا هو الاسلوب البناء في تغيير البناء الاجتماعي وخلق الانسان العربي .

واعتمد تحرير المرأة من القيود الاجتماعية والاقتصادية والتشريعية والقيم الاقطاعية البالية وتوفير كافة المستلزمات لاسهامها الكامل والفعال في المجتمع العربي في النهضة العربية في مقدمة الاهداف التي خطط وبرمج ودعا وعمل على تحقيقها .

#### المرحلة التمهيدية للتشريع :

انطلقت سياسة العراق القومية الاشتراكية التقدمية بتعديل وتطوير المجتمع من منظور تقدمي اشتراكي ووفق استراتيجيات التنمية الاقتصادية الاجتماعية . وقد عملت على تطوير التشريعات واصدرت :

أولاً - قانون العمل رقم ١٥ لسنة ١٩٧٠ وجاء في نصوصه ما حفظ للمرأة العاملة حقوقها ومساواتها مع الرجل العامل في اجور العمل وتوفير فرص العمل والتأهيل والضمانات الاجتماعية والاجازات فضلاً عن ذلك فقد وجه رعاية خاصة صحية واجتماعية لما تقتضيه وظيفة الامومة فاجازها عن العمل قبل الولادة وبعدها كذلك منع تشغيلها في بعض الاعمال التي لا تقاومها طبيعتها الفسيولوجية كما سمح لها بساعة لرضاعة وليدها ووجهت الرعاية الاجتماعية حالياً الى دور الحضانة ورياض الاطفال تمكيناً لها من مساهمتها في البناء الاقتصادي وتخفيفاً عنها من تعدد ادوارها اجتماعياً واقتصادياً فيؤثر في كفاءة انتاجها .

ثانياً - احكام الدستور العراقي المؤقت الصادر سنة ١٩٧٠ الذي اوضح في مادته (١٩) على « ان المواطنين سواسية امام القانون دون تفريق بسبب الجنس » كما وقضت الفقرة (ب) من المادة (٣٠) من هذا الدستور « بأن القانون يكفل المساواة في تولي الوظائف العامة » كذلك أكدت المادة (٦٠) منه على ان حق التقاضي مكفول لجميع المواطنين .

ثالثاً - جاء في ميثاق العمل الوطني الصادر بتاريخ ١٥-١١-١٩٧١ في الباب الخاص بالاهداف الاجتماعية ما يثبت المركز القانوني للمرأة ويجسد سياسة القضاء على أي تمييز ضد المرأة للانتقال بها الى اوضاع جديدة اذ اعتبر ذلك هدفاً أساسياً من اهداف عملية التغيير الاجتماعي والتحولات الاشتراكية .

كما أكد الميثاق على ان « تحرير المرأة من ترسبات النظرة الاقطاعية والبرجوازية ومن الظروف والقيود التي كانت تعامل بها وتجعل منها مجرد متاع أو مواطن من الدرجة الثانية واجب قومي مقدس يجب النضال من اجله بكل ايمان وحماسة » .

كما نص في الباب الثالث منه الخاص بالاهداف الاجتماعية « ان مجتمعنا الذي يواجه مهمات النضال ضد الاستعمار والصهيونية والرجعية والتخلف وضد الكثير من الاخطار المهدمة بمصيرنا يجب الا يحرم من الدور الفعال والنشاط الذي يمكن أن تؤديه المرأة وهي التي تشكل نصف المجتمع » .

كما جاء في هذا الباب « ان تحرير المرأة من كل القيود والمعوقات المختلفة هو البداية الصحيحة لتنشئة جيل جديد قادر على تحمل مسؤولياته الوطنية والقومية » .

رابعا - ان التقرير السياسي للمؤتمر القطري الثامن وهو دستور الدولة ومنهجها العلمي الذي شخّص عوامل التخلف وخطط اساليب التغلب عليها فقد جاء في مبحث « مسيرة التحولات » وضع المرأة وضرورة تحررها واعتبر تخلف المرأة من اخطر المعوقات للنهضة العربية المعاصرة وفي مقدمة الاهداف التي دعا اليها الحزب وحمل نفسه المسؤولية الاولى والطليعية في تحريرها وعمل على تحقيقها اذ جاء فيه ان هدف تحرير المرأة العربية من القيود الاقتصادية والاجتماعية والتشريعية البالية ، وتوفير كل الظروف لاسهامها الكامل والفعال في المجتمع العربي .. وفي النهضة العربية التي يدعو اليها حزب البعث العربي الاشتراكي يقف في مقدمة الاهداف التي دعا اليها الحزب وعمل لتحقيقها . كما اعتبر تخلفها الثقافي والاقتصادي والاجتماعي وعدم مساواتها بالرجل مساواة حقيقية مانعا ومعوقا لاجراء تغيرات جذرية حقيقية وشاملة في المجتمع العربي باتجاه تحقيق اهداف الوحدة والحرية والاشتراكية . الاشتراكية التي تعمل على تحقيق العدالة الاجتماعية والقضاء على الاستغلال وتحقيق الرفاهية الاجتماعية برفع مستوى المعيشة للجماهير ورفع مستويات الدخول في الحفاظ على التوزيع العادل ونشر المبادئ الديمقراطية والقيادة الجماعية واشباع الحاجات .



وقد عملت القيادة على المساواة بين الرجل والمرأة بالتشريعات الاقتصادية وتطبيق قانون التعليم الالزامي وتعديل قانون الاحوال الشخصية رقم ٢١ الصادر في ١٢ ربيع الاول ١٣٩٨ و ٢ شباط ١٩٧٨ .

تتم عملية تحرير المرأة خلال تحرير المجتمع كله سياسيا واقتصاديا واجتماعيا لما لتفاعل النظم الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والسياسية من تأثير متبادل في البناء الاجتماعي والبناء الثقافي Cultural and Social

#### • Structure للامة

خامسا - وانعكاسا لما اصدرته حكومة الثورة من تشريعات جاء في قانون الاتحاد العام لشباب العراق رقم ٦٣ لسنة ١٩٧٢ ما يلي :

« الاتحاد مؤسسية اجتماعية ديمقراطية تقدمية يمثل شباب العراق كافة دون اي تفريق بسبب الجنس » . كما ساوت قوانين الاتحاد الوطني لطلبة العراق ونقابات العمال هي الاخرى بين المرأة والرجل في كافة الحقوق والواجبات . كما جاء في المادة الثالثة من قانون الاتحاد العام لنساء العراق رقم ٣٩ لسنة ١٩٧٢ الى ضرورة رفع مستوى المرأة بجميع الوسائل الممكنة وتأمين تمتعها بحقوق مساوية لحقوق الرجال في جميع المجالات السياسية والاجتماعية والمدنية والاقتصادية والثقافية وتوفير فرص العمل امامها والدفاع عن حقوقها ومصالحها والغاء القوانين والاعراف والانظمة والعادات والممارسات القائمة المنطوية على أي تمييز ضد المرأة .

بعد ان استعرضنا وضع المرأة في التشريعات العراقية نعود لنستعرض مركزها القانوني الدولي . ولما كان العراق عضوا في المنظمة الدولية هيئة الامم فهو ملزم الزاما ادبيا ان لم يكن الزاما قانونيا في تغيير مركزها في العائلة المنعكس على وضعها في المجتمع . وحتمية التأثير بهذه الاعلانات والمواثيق . واولها . الاعلان العالمي لحقوق الانسان والاتفاقات الدولية ضد التمييز

بسبب الجنس ، تنص المادة الاولى من الاعلان « ان التمييز ضد المرأة بانكار او تقييد تساويها في الحقوق مع الرجل يمثل اجحافا اساسيا ويكون جريمة مخلة بالكرامة والانسانية » .

تنص المادة الثانية من الاعلان « يراعى وجوبا اتخاذ جميع التدابير المناسبة لالغاء القوانين والاعراف والانظمة والعادات والممارسات القائمة والمنطوية على اساس التمييز ضد المرأة ولتقديم الحماية القانونية الكافية لتأمين تساوي حقوق الرجل والمرأة ولا سيما بما يلي : -

أ - ضمان مبدأ تساوي الحقوق باثباته في الدستور او بتأييده بأي ضمان قانوني آخر .

ب - القيام في اسرع وقت ممكن بالتصديق على الوثائق الدولية الصادرة عن الامم المتحدة والوكالات المتخصصة المتعلقة بالقضاء على التمييز ضد المرأة او بالانضمام اليها وتنفيذها على وجه التمام .

تنص المادة الثالثة من الاعلان « يراعى وجوبا اتخاذ جميع التدابير المناسبة لتثقيف الرأي العام وتوجيه الاهتمامات القومية والغاء الممارسات العرفية وجميع الممارسات الاخرى القائمة على فكرة نقص المرأة » .

تنص المادة الحادية عشر من الاعلان : -

١ - يلزم مبدأ تساوي حقوق الرجل والمرأة وتطبيقه في جميع الدول وفقا لمبادئ ميثاق الامم المتحدة والاعلان العالمي لحقوق الانسان .

٢ - يلتزم لذلك وعلى سبيل الحث من الحكومات والمنظمات والمنظمات غير الحكومية بذل جهودها ومن الافراد بذل قصاراهم لتعزيز تنفيذ المبادئ الواردة في هذا الاعلان .

وتنص المادة السادسة من الاعلان : -

١ - يراعى وجوبا مع عدم الاخلال بصيانة وحدة وانسجام الاسرة التي تظل الوحدة الاساسية في أي مجتمع ( اتخاذ التدابير المناسبة لاسيما التدابير التشريعية اللازمة لتأمين تمتع المرأة المتزوجة او غير المتزوجة

بحقوق مساوية لحقوق الرجل في ميدان القانون المدني ولا سيما الحقوق التالية :

١ - حق المساواة في التمتع بالاهلية القانونية وفي ممارستها .

أ - حق تملك الاموال وادارتها والتمتع بها والتصرف بها ووراثتها بما في ذلك الاموال التي تم تملكها اثناء الزواج .

ب - ذات الحقوق التي يتمتع بها الرجل فيما يتعلق بالقانون المنظم لنقل الاشخاص .

٢ - يراعى وجوبا اتخاذ جميع التدابير المناسبة لتأمين مبدأ تساوي مركز الزوجين ولا سيما ما يلي : -

أ - يكون للمرأة مثل الرجل حق اختيار الزوج بملء حريتها والتزوج بمحض رضاها الحر .

ب - يكون للمرأة حقوق مساوية لحقوق الرجل اثناء قيام الزواج وعند حله ويكون لمصلحة الاولاد في جميع الحالات الاعتبار الاول .

٣ - يراعى وجوبا حظر زواج الصغار وخطبة الصغيرات غير البالغات واتخاذ التدابير الفعالة المناسبة بما في ذلك التدابير التشريعية اللازمة لتحديد حد ادنى لسن الزواج ولوجوب تسجيل عقود الزواج في السجلات الرسمية .

وفي سنة ١٩٦١ تقدمت لجنة المرأة بمشروع اتفاقية الرضا في الزواج والحد الادنى للزواج وتسجيل عقود الزواج وقد صدر اتفاق بذلك عام ١٩٦٢ ثم صدرت عن الجمعية العمومية للأمم المتحدة في ١٦-١٢-١٩٦٦ الاتفاقية الدولية الخاصة كما صدر اعلان عن الجمعية العمومية للأمم المتحدة في ٧-١١-١٩٦٧ للقضاء على التمييز ضد المرأة .

سادسا - الدعوة الى اصلاح النظام القانوني في ورقة العمل التي تقدمت بها  
وزارة العدل العراقية والتي تميزت بـ : -

١ - النظرة الشمولية لاصلاح التشريعات •

٢ - انها تجربة رائدة واصيلة بلورت الاهداف واعطتها بعدا عمليا  
ونظريا وقوميا •

٣ - اعادت النظر في الاسس التشريعية لاعادة بناء المجتمع العربي في  
ضوء الاهداف التي ينبغي الحزب تحقيقها •

٤ - اعتمدت فلسفتها الفلسفية القانونية للحزب واصبحت جزءا من  
ادبياته •

٥ - ابتغت ان تكون تشريعات الثورة تشريعات رائدة يحتذى بها في  
الوطن العربي •

٦ - اوضحت الفكرة الداعية الى اصلاح النظام القانوني الذي يهدف  
الى تغيير واقع الانسان العربي وخلق انماط من السلوك جديدة  
تتمشى والواقع الاشتراكي فتخلق انسانا عربيا متطورا وبناء  
اجتماعيا عربيا ثوريا • ورفعت وزارة العدل شعار اصلاح النظام  
القانوني هو دعم المسيرة الثورية وتحقيق اهدافها •

٧ - اعتبرت عملية التنمية وسيلة مؤدية الى غاية وغايتها الانسان العربي  
ولا تتم التنمية ولا يخلق الانسان الجديد ما لم يصلح النظام  
القانوني لما للقانون من قوة ضابطة فاكتمال التنمية لا يتم ما لم  
يصلح النظام القانوني لان هناك ترابطا عضويا بين خطة التنمية  
القومية وقانون اصلاح قانون النظام القانوني • وبناء على ذلك  
قامت وزارة العدل بمسح عام لكافة التشريعات والقوانين النافذة

في العراق منذ عام ١٩١٧ - ١٩٧٢ وشكلت ١٧٠ لجنة في كل لجنة ٨ - ٦ اعضاء من محامين وحكام واساتذة وقضاة من ممارسي القضاء اشترك معهم اداريون وموظفون من وزارتي العدل والتخطيط وتم تحديد الاولويات وقيمت القوانين في ضوء اهداف الثورة ومبادئ الحزب والثورة .

سابعاً - دور المنظمات الجماهيرية والدعوة الى تعديل قانون الاحوال الشخصية: قامت المنظمات النسوية وفي مقدمتها الاتحاد العام لنساء العراق بعقد عدة ندوات على نطاق القطر في توعية الجماهير وكشفت عن تخلف المرأة في ورقة العمل التي نوقشت كما استخدمت وسائل الاعلام للتوعية وساهمت الجماهير مساهمة جادة وفعالة في هذه التوعية فاصلاح القوانين عملية ثورية ساهم في انجاحها الجماهير لتفهمهم مضامينها . والجماهير وسيلة ومادة وغاية هذه العملية الثورية ومن هنا يأتي التحام مصري بين الجماهير والعملية الجماهيرية التي هي غاية الثورة واكد الاتحاد العام لنساء العراق على ضرورة تعديل قانون الاحوال الشخصية لاعادة التوازن بين واقع المرأة داخل الاسرة وواقعها داخل المجتمع .

### موقع المرأة المعاصرة :

ان استراتيجيات التنمية تعتمد أسساً كفيفة بالتطور ولقد اعتمدت هذه الاستراتيجيات النهوض بالقطاع النسوي الى مستوى طموحات الحزب والثورة ومفهوم تحرير المرأة يرتبط بثقيفها وتأهيلها للعمل وتغيير واقعها الاجتماعي فالتثقيف يتطلب التعليم ولقد اكدت الثورة على تعليم المرأة وارتفعت نسبة الطالبات في المدارس لمرحلة الدراسة المختلفة والفترة ما بين ١٩٦٧ - ١٩٧٦ بنسبة ٢٣.٥٪ في المرحلة الابتدائية ويبلغ عدد الطالبات في

هذه المرحلة ١٨٧٢٢ عام ١٩٧٧ - ١٩٧٨ و ٢٦٩٪ في المرحلة الثانوية ويبلغ عدد الطالبات حاليا ١٦٣٨٠١ و ٣٣٣٪ للمرحلة الجامعية ويبلغ عددهن حاليا ٢١٢٦٨ أما في مجال التعليم المهني لعام ١٩٧٦-١٩٧٧ فيبلغ عددهن ٥٧٦٧ منهن ٢٥٨ فنون جميلة اما في دور الملمات ٩٤٨١ وفي المعاهد الفنية ٢٧٩١ .

جدول يبين مجموع الاميين والمسجلين في الصف الخامس الابتدائي والمتخرجين في مراكز محو الامية والمتبقي من الاميين في الفئة العمرية ( ١٥ - ٤٤ ) سنة في سنة ١٩٧٥ ونسبتهم الى السكان في الفئة العمرية المماثلة لها حسب الجنس (١) .

المجموع	ذكور	اناث	
٤٢٦٠١٢٠	٢١٥٢٤٠٦	٢١٠٦٧١٤	مجموع السكان
٣٠٨٨٥٠٥	١٢٩٥٣٨٤	١٧٩٣١٢١	مجموع الاميين
٦٥٠٩٩٩	٤٧٨٧٧٤	١٧٢٢٢٥	المسجلين في الصف والخامس
١٤٠٠٠٠	٧٣٠٠٠	٦٧٠٠٠	المتخرجون في مراكز محو الامية
٢٢٩٧٥٠٦	٧٤٣٦١٠	١٥٥٣٨٩٦	المتبقي من الاميين
٥٣/٩٣	٣٤/٥٣	٧٣/٧٦	نسبة الامية الى السكان٪

(١) عن وزارة التربية / المديرية العامة للتخطيط التربوي / قسم التخطيط .

جدول يبين العدد المتبقي من الاميين في سنة ١٩٧٦ في الفئة العمرية (١٥ - ٤٤) سنة ونسبتهم الى الفترة نفسها من السكان

مجموع السكان في	ذكور	اناث	المجموع
سنة ١٩٧٦	٢٢٣٦٠٠٠	٢١٨٤٠٠٠	٤٤٢٠٠٠٠
مجموع الاميين في سنة			
١٩٧٥	٧٤٢٦١٠	١٥٥٢٨٩٦	٢٢٩٧٥٠٦
المسجلون في الصف			
الخامس سنة ١٩٧٦	٥٠٠٠٠	١٨٠٠٠	٦٨٠٠٠
المتخرجون في مراكز			
محو الامية سنة ١٩٧٦	٩٤٩٤	١٤٤٧١	٢٣٩٦٥
المتبقي من الاميين			
في سنة ١٩٧٦	٦٨٤١١٦	١٥٢١٤٢٥	
	١٥٪	٣٤٪	

واعلنت وزارة الاعلام في الاذاعة والصحف بأن حملة وطنية شاملة لمحو الامية بقيادة حزب البعث العربي الاشتراكي ستشمل ١٥ مليون للعام الدراسي المقبل وبذلك يكون قد قضينا على الامية في القطر ما دام قانون التعليم الالزامي طبق في بداية العام الحالي ١٩٧٨ - ١٩٧٩ .

اما العمل فهو الوسيلة الواقعية لتحرير المرأة اقتصاديا وبالعمل تكتسب قيمة اجتماعية باعتبارها عنصرا منتجا لان العمل هو القيمة لكل انسان وهو سر سعادته واثبات ذاته وبذا ستحترم داخل الاسرة وتزول عنها النظرة الاجتماعية

التي تصنفها بالتخلف ، ولقد اسهمت المرأة في عمليات الانتاج وارتفعت نسبة العاملات في اجهزة الدولة من ٧٪ في عام ١٩٦٨ الى ١٥٪ عام ١٩٧٧ ولقد فتحت ابواب العمل للنساء غير المتعلّقات وبلغت نسبتهن من ٤٣٪ عام ١٩٧٤ أي قبل الشروع بخطة التنمية الانفجارية الى ١٠٥٪ لعام ١٩٧٧ ويقدر عدد النساء العاملات اليوم بربع مليون نسمة أي ما يعادل ١٠٪ من مجموع القوى العاملة في القطر .

ودخلت المرأة كافة ميادين العمل منها الصناعات الثقيلة والصناعات الالكترونية ومنشآت وزارة الدفاع والطباعة وتنضيد الحروف والميكانيك والتصوير الصحفي واعمال البناء ومحطات بيع البائزين وشرطة المرور والمختبرات العلمية والطاقة الذرية وقيادة الطائرات والهبوط بالمظلات والعمل في باصات نقل الركاب والتعاونيات الزراعية والجمعيات الفلاحية واتسع مجال عملها في مجالات السياسة والعلم والاقتصاد والدفاع والتربية والاجتماع والطب والهندسة وميادين التعليم بكافة مراحله والمرأة مدعوة للمساهمة في كافة مجالات العلم والعمل والحياة .

ثامنا - خطة التنمية القومية ١٩٧٦ - ١٩٨٠ الصادرة عن وزارة التخطيط في الجمهورية العراقية :

استهلّت خطة التنمية القومية بمقتطف من التقرير السياسي للمؤتمر القطري الثامن لحزب البعث العربي الاشتراكي يبين فيه مهمة المرحلة المقبلة اذ جاء فيه « المهمة المركزية خلال المرحلة المقبلة هي وضع صيغ التنمية في خدمة التحول الاشتراكي أي وضعها بالدرجة الاولى في خدمة تطوير وتوسيع القطاع الاشتراكي في الزراعة والصناعة والتجارة والخدمات ، مع اعطاء اهمية خاصة لتحسين المستوى المعاشي للمواطنين



بأشكال مباشرة وغير مباشرة لحاجة البلاد الماسة الى التطور الحضاري والنهضة القومية » . . كذلك « ان السنوات الخمس القادمة يجب ان تكون مرحلة تحقيق القفزة الكبرى في اوضاع البلاد الاقتصادية والاجتماعية تنتقل بعدها الى اوضاع متقدمة تتوفر فيها الاسس الراسخة لاقتصاد وطني مزدهر » .

ان خطة التنمية القومية اكدت على ضرورة التطور السريع اقتصاديا واجتماعيا وصولا الى مراحل متقدمة من التحولات الاشتراكية المتمثلة في التطور الحضاري والنهضة القومية ولا يتم ذلك ما لم تتوفر القوى البشرية العاملة الكفوءة . وتشمل هذه الكفاءة في الرجل والمرأة . ولعوامل خارجة عن ارادة المرأة انخفضت انتاجيتها .

ولما كان العمل ركيزة اساسية للتنمية وان المرأة محكوم عليها بالتخلف الاجتماعي نتيجة لقيم وعادات وتقاليدها منعتها من ممارسة حقها في الحياة واجبرتها على ان تكون تابعا للأسرة قبل الزواج وللزوج عند الزواج اذن لابد من تشريع ينصفها .

ولما كانت خطة التنمية القومية شاملة اقتصاديا واجتماعيا وثقافيا اذن لابد من تغيير في النظام الاجتماعي لكي يتم التوازن بين الانظمة المتكاملة .

وجاء في الفصل الثاني من الخطة « المبادئ والمهام الرئيسة »

فيما يخص توجيهات للانتفاع بالموارد المعطلة ما يلي : —

١ — تعبئة كافة الطاقات والامكانيات وبذل الجهود واستخدام الصيغ الاستثنائية والاساليب المتطورة والمبادرات الفردية والجماعية المبينة على أسس علمية وموضوعية لانجاز الاهداف الاقتصادية والاجتماعية

للخطة • والمرأة قوى عاملة معطلة نتيجة لقيم وتقاليده وتنشئة استعبدتها  
كما اكدت خطة التنمية في باب التربية والتعليم على انه يستهدف التنمية  
البشرية خلال مرحلة الخطة مواصلة الجهود التربوية والتعليمية في كافة  
المراحل والعمل على توجيهها وفقا لمستلزمات بناء المجتمع الجديد وتحولاته  
الاقتصادية والاجتماعية والسياسية واعداد جيل مدعم بالتربية  
الاشتراكية والايان المطلق بمبادئ النضال الوطني والقدرة العلمية  
والفنية بما يجعلها قادرة على انجاز مهمات التطور القطرية والقومية  
واداء دورها في تحقيق طموح الامة العربية في الوحدة والحرية  
والاشتراكية.

وتؤكد الخطة على اهمية تحقيق الترابط الوثيق بين خطط التعليم  
والتدريب من جهة وخطة القوى العاملة وفقا لمؤشرات التنسيق والتوازن  
من جهة اخرى وتواجه الخطة توفير فرص التعليم وتعميم انتشارها  
بين فئات المجتمع ومناطق القطر بالحدود الممكنة من التنسيق والتجانس  
على النحو المبين في الخطة التفصيلية للقطاع • كما تركز الخطة على محو  
الامية بما يضمن المشاركة الفعالة لكافة المواطنين في عملية التنمية •

كما أكد المؤتمر الزراعي السابع المنعقد في بغداد تشرين الاول سنة  
١٩٧٧ على :

١ - ضرورة الانتباه والتركيز واعداد الكادر البشري لتطوير الحياة  
الاجتماعية والثقافية للفلاح والفلاحة •

٢ - ان من بين المهام الرئيسة للمؤتمر ما يتعلق بالبناء الاجتماعي في الريف  
وهذه المهمة متعلقة بالاهداف الاساسية لثورة ١٧ تموز لاحداث تغيرات  
جذرية في المجتمع •

٣ - التركيز على الخدمات الريفية ومراكز ارشاد المرأة الريفية والاهتمام بها ورعايتها لمكانتها المهمة في المجتمع الريفي . فالثورة الزراعية اعتمدت تغيير الواقع الاجتماعي لسكان الريف بما ينسجم ومستلزمات التحولات الاشتراكية وهي من استراتيجيات الحزب ومنهاجه في بناء القاعـدة الاقتصادية الوطنية بما ينسجم وتحقيق التكامل الاقتصادي فقد اهتمت الثورة الزراعية بزيادة الكفاءة الانتاجية للقوى العاملة في القطاع الزراعي عن طريق تعبئة القوى العاملة في هذا القطاع وتوجيهها نحو هذا الهدف لامكانية زيادة الانتاج بوتائر عالية فاهتمت خطة ١٩٧٨ بالعنصر البشري بالثقيف الفلاحي والارشاد الزراعي وزيادة نشاطات الخدمات المقدمة للمرأة الريفية والنشء الريفي وتدريب الكوادر الفلاحية .

مما تقدم نجد ان خطة التنمية تؤكد على تنمية العامل البشري واستخدامه كقوى عاملة متطورة منتجة . ففي الخطة للقوى العاملة موازنات للموارد البشرية بما ينسجم والاهداف الطموحة التي يمكن تحقيقها كما تتضمن الخطة موازنات للقوى العاملة على مستوى المهمة ودرجة المهارة .

وتركز الخطة على تنمية الطاقات البشرية لاستخدامها في التنمية الاقتصادية وتطوير الكفاءات الفنية للقوى العاملة والاعداد الفني للاطر المتقدمة والوسطى في التدريب الفني .

وهنا سنعرض مؤشرات مشاركة المرأة في هذا المجال .

**الاعداد المتوقع تخرجها من المعاهد الفنية للفترة ٧٧/٧٦ - ٧٨/٧٧**

**ومقارنتها بسنة الاساس**

١٩٧٨ - ٧٧			١٩٧٧ - ٧٦			١٩٧٦ - ١٩٧٥		
المجموع	اناث	ذكور	المجموع	اناث	ذكور	المجموع	اناث	ذكور
٦٧٧٩	١٨٨٥	٤٨٩٤	٤٥٨٠	١١١٢	٣٤٦٧	٤٠٥٩	٦٦٢	٣٣٩٧



## خاتمة :

ان هذه الارقام لمؤشرات على درجة مساهمة المرأة مستقبليا خلال السنوات الخمس في القطاعات الانتاجية المادية والمعنوية ومستوى تطور المرأة لذا اقتضى الامر تعديل التشريع الاسري الذي يعتبر الاساس لاستقرار المرأة وطمأنيتها لان للعلاقات الاجتماعية الاسرية وتوزيع الادوار على أفراد الاسرة أثرا بالغ الاهمية بالنسبة للعمل والانتاج ، كذلك لمراعاة التوازن بين واقعها في المجتمع وواقعها داخل البيت •

## تاسعا - التشريعات الحديثة الحضارية :

رغبة في تحقيق الصيغ الحضارية للامة العربية وارساء دعائم التقدم صدر قانون خدمة المرأة في الجيش مؤكدا ايمان الثورة « بأن المرأة العربية في بلادنا حفيذة النساء العربيات الخالدات اللواتي قاتلن مع الرجال ببسالة»<sup>(١)</sup>. كما اثبتت قابليتها سواء في الماضي او الحاضر في الجزائر وفلسطين على انها قادرة ان تكون بطلا في عبور جدار التقاليد والقيم الاقطاعية لتقف في الصف الاول في مقارعة الاعداء وقد اسهمت المرأة مساهمة فعالة في عملية البناء والتقدم التي رفع شعارها الجيش وهي « الجيش للحرب والاعمار » ان هذا التشريع لهو دليل قاطع على ايمان الثورة وثقة القيادة السياسية بالقـدرة العالية للمرأة •

ان كافة التشريعات الثورية التي حررت المرأة جاءت في ازمة متلاحقة وفقا لدرجة تطور المرأة وبتطور المجتمع وفق نظرة شمولية استراتيجية عميقة وموازنة حكيمة « هنا يتوجب ان توضع الموازنة الصحيحة ايضا في المكان والزمان » وفق حسابات المحصلة الجارية للعمل الاجتماعي والسياسي والاقتصادي والنفسي<sup>(٢)</sup> •

(١) السيد نائب رئيس مجلس قيادة الثورة صدام حسين «الثورة والمستقبل» .

(٢) السيد نائب رئيس مجلس قيادة الثورة صدام حسين «الثورة والمستقبل» .

وبعد ان صدرت هذه التشريعات الثورية الحضارية لابد من موازنة بين وضع المرأة في المجتمع ووضعها في الاسرة • لذا استوجب الامر صدور تعديل تشريع قانون الاحوال الشخصية رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩ بقانون حديث هو قانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٧٨ •

#### عاشرا - عام المرأة العالمي :

كان لهذا الحدث العمالي العالمي التاريخي اثره في توعية المجتمع بمكانة المرأة وضرورة تطورها •

وكان للاحتفالات بهذا اليوم صداها في العالم عامة وفي العراق خاصة فقد وجه الرأي العام كله نحو عزم الثورة على اسهام المرأة في كافة المجالات ورفع معنويتها •

وقد وزعت في يوم المرأة العالمي المنشورات التي حوت على حقائق احصائية تبين مدى تطور المرأة العراقية ومكاتها الاجتماعية وقد تضمنت احصاءات تبين ارتفاع عدد النساء العاملات في القطاعين الاشتراكي والخاص في ظل الثورة من ٦١٩٦٢ عام ١٩٧٤ الى ٨٠١٥٨ عام ١٩٧٥ ليصل الى ٩٦٠٥٥ في عام ١٩٧٦ وقد بلغ عدد العاملات في اجهزة الدولة الادارية ٧٧٧٩٩ عام ١٩٧٦ وقد كان ٤٨٥٣٢ عام ١٩٧٢ كان لهذه المطبوعات أثر بالغ الاهمية في تعريف المواطنين على مستوى القوى العاملة النسوية في القطر ودافع محفز للنساء في العمل •

#### حادي عشر - الاعلام :

الاعلام وحملاته ودعم القيادة السياسية للحزب والثورة للمرأة والعمل على تطويرها في كافة المجالات ومساواتها بأخيها الرجل وتوجيه كافة وسائل الاعلام المبرمجة الهادفة الى اعادة البناء الاجتماعي وبناء الفرد على أسس جديدة ، اسس اشتراكية متطورة تربط بين واقعنا الحضاري والثقافة المعاصرة • فهي بعث للامة في منظور تقديمي متطور •

كل هذه الممارسات كانت عوامل دافعة لتعديل قانون الاحوال الشخصية لما له من فاعلية في تنظيم حياة الاسرة في منظور اشتراكي وعلى اسس ديمقراطية واعية عادلة تحفظ لكل طرف في الاسرة حقوقه وتلزمه باداء واجباته كما تحدد وظائف الاسرة من جديد في واقع تغيير البنى الاجتماعية حضاريا فقد تطورت الانظمة والتشريعات وفي ضوئها تطور الواقع الاجتماعي انما لم يصل هذا التطور ضوابط الاسرة التشريعية وعندما استجدت الظروف المواتية عدل قانون الاحوال الشخصية .

### ثاني عشر - المؤتمرات :

يشهد القطر العراقي زخما من المؤتمرات وبواسطتها اطلع المجتمع على الرأي العربي والعالمي والفكر التقدمي في مختلف الميادين العلمية والاجتماعية والسياسية والادارية وكان اغلبها موجهة نحو التنمية القومية كما اطلع العالم على منجزات الثورة وتقدمها . فهذه الحركة الفعالة ادت الى نشاط الفكر والتبادل العلمي والثقافي والوعي الدافع الى الاسهام في حركة التنمية وفق اسس علمية مبرمجة .

كما ان مساهمة العراق الفعالة في المؤتمرات العالمية والعربية على نطاق عام وخاص ومنها الندوات والمؤتمرات النسوية تقيم على انها حركة حضارية للافتتاح على الفكر العالمي . والعراق عضو في الاتحاد النسائي الديمقراطي العالمي وهو يدعم كل الحركات الثورية الرامية الى القضاء على الاستعمار والامبريالية العالمية والصهيونية والرجعية وكل اشكال العدوان ، ويعمل الاتحاد العام لنساء العراق متعاوناً مع المنظمات النسوية العالمية الاشتراكية على تحرير المرأة في العالم .

كل العوامل التي ذكرتها كانت حافزا لتشريع قانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٨ واخص بالذكر منها مشروع قانون تعديل النظام القانوني ومساندة الثورة لتحرير المرأة .

## قانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٨ قانون التعديل الثاني لقانون الاحوال الشخصية رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩

### التعريف بالاحوال الشخصية :

الاحوال الشخصية : اصطلاح قانوني حديث وفد اليها مع ما وفد من التشريعات الاجنبية ولم يكن الفقهاء المسلمون يطلقونه على مسائل هذا الباب بل كانوا يدرجونها تحت عناوين مختلفة مثل ( كتاب النكاح ) و ( كتاب المواريث ) و ( كتاب النفقة ) و ( كتاب النسب ) ونحوها وهي في كلتا الحالتين تنظم المسائل التي تتعلق بشخص الانسان وبعلاقته مع اقرب الناس اليه .

الا ان جمع تلك الانظمة تحت عنوان ( الاحوال الشخصية ) قد اعطاها معنى اكثر تحديدا وادق مدلولاً . فالمقصود بالاحوال الشخصية هو : « مجموعة ما يتميز به الانسان عن غيره من الصفات الطبيعية او العائلية التي رتب القانون عليها اثرا قانونيا في حياته الاجتماعية . ككون الانسان ذكرا أو أنثى وكونه زوجا أو ارملا أو مطلقا أو أبا شرعيا ، أو كونه تام الاهلية أو ناقصها لصغر سن او جنون ، أو كونه مطلق الاهلية او مقيدها بسبب من اسبابها القانونية » . وقد استعملت هذه الصيغة في العراق لأول مرة بعبارة ( المواد الشخصية ) وذلك في بيان المحاكم لسنة ١٩١٧ بعد احتلال بغداد ثم بعبارة الاحوال الشخصية وذلك في بيان مائس ١٩٢١ ثم في قانون المحاكم الشرعية الصادر في ٣٠ حزيران سنة ١٩٢٣ ثم تقرر في الشريع العراقي بالمواد ( ٧٤ - ٨٠ ) من القانون الاساسي ثم ترسخ هذا الاصطلاح بتشريع قانون الاحوال الشخصية للاجانب رقم ٧٨ لسنة ١٩٣١ وثبت أخيرا بتشريع قانون الاحوال الشخصية رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩ وقد جاء هذا القانون مشتملا على



أهم أبواب الفقه في الأحكام المتعلقة بالأحوال الشخصية الجامعة لنظام الزواج والطلاق والولادة والنسب والحضانة والنفقة والوصية والميراث وكل هذه النصوص لها سند في فقه الشريعة .

ان الأساس في وضع أي قانون هو تنظيم حرية التصرف والعمل بحيث لا يكون تطبيق الحرية عند فرد في المجتمع ضارا بحرية الفرد الآخر في نفس المجتمع .

فالقوانين في الحقيقة وان بدت قيودا على الحرية فهي في الواقع محافظة على هذه الحرية واستبقاء لها بوضع يكفل ممارستها دون المساس بحق الآخرين وطالما ان الناس في وئام ولا يعتدي أحدهم على الآخر فهم بغير حاجة الى قانون ينظم تعاملهم وخاصة في أحوالهم الخاصة ولكن الحاجة تبرز عندما يقوم الخلاف او حيث يتوقع ان يقوم . والعلاقة الزوجية أسمى العلاقات البشرية التي تربط بين الزوجين وعلاقة الابناء الناجمة عنها هي الحياة نفسها بكل ما تعنيه من حقائق وكل ما تمثله من قيم وظلت أمور الزواج وانجاب الابناء دهرًا تعتمد على تطبيق القضاة للشريعة في نصوصها العامة والاكتفاء بشهادة الشهود عند الخلاف .

واختلفت نسبيا الأحكام في البلاد العربية باختلاف المذاهب التي سادت القضاء الشرعي ، ولما كانت الدول العربية مسيطرة عليها من قبل الدولة العثمانية فقد ساد المحاكم ودوائر الفتوى المذهب الحنفي أمدا طويلا وتتنيد مصر ولبنان والاردن بمذهب ابي حنيفة أما تونس والمغرب والجزائر وليبيا فتتنيد بمذاهب مالك ، والسعودية والكويت بمذهب ابن حنبل كما تلتزم بعض البلدان المجاورة للحجاز بمذهب الشافعي . وبالرغم من هذا فان كثيرين من مشرعي احكام الأحوال الشخصية قد اخذوا بمبدأ الانفتاح على المذاهب بل الانفتاح على غيرها من آراء الائمة الآخرين ما دام الرأي يحقق مصلحة الاسرة والام والطفل وقد هذا المشرع العراقي حذوهم تحقيقا للمصلحة العامة وهي مصلحة المجتمع المتمثلة بمصلحة الاسرة وقاية من تصدع الاسرة وتفككها وتشرد الاطفال واحداث الضرر الاجتماعي .

والآن نستعرض محتوى بنود قانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٨ قانون التعديل الثاني لقانون الاحوال الشخصية رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩ وحكمة تشريعه .

#### المادة الاولى - اولا - الاهلية :

اشترط التعديل لاتمام الاهلية للزواج اولا العقل واكمال الثامنة عشرة من العمر بينما التشريع القديم لم يحدد العمر انما ذكر كلمة النضوج .

#### المادة الثانية - ثانيا - زواج الصغير :

زواج الصغير الذي اكمل الخامسة عشرة من العمر يتم بأذن من القاضي وان لم يأذن الولي وهذه حالات استثنائية لان الاصل في الاهلية بلوغ الثامنة عشرة من العمر .

#### المادة الثالثة - ثالثا - الاكراه على الزواج ومنع الزواج :

اعتبر التعديل القانوني الزواج بالاكراه باطلا اذا لم يتم الدخول فرضا الطرفين شرط من شروط صحة العقد ويعتبر باطلا اذا وقع الزواج بالاكراه كما لا يحق لاي من الاقارب مهما كانت درجة قرابته او الاغيار منع الراغب في الزواج والمؤهل له بموجب هذا القانون . ووقع القانون العقاب على من يكره ( يرغم ) امرأة كانت أو رجلا على الزواج دون رضاه . وحدد هذا العقاب بالحبس لمدة لا تتجاوز ثلاث سنوات مع دفع غرامة او احدى هاتين العقوبتين هذا بالنسبة للاقرباء من الدرجة الاولى اي الاب والجد والام والجدة والاخ والاخت ، اما اذا اكره شخص من غير هؤلاء شخصا آخر على الزواج او منعه منه فعقوبته السجن لمدة لا تقل عن ٣ سنوات ولا تزيد على ١٠ سنوات وعلى المحكمة الشرعية او محكمة المواد الشخصية تبليغ سلطات التحقيق لكي تقوم سلطات التحقيق بالتعقيبات القانونية لمن اكره شخصا على الزواج او منعه منه أيا كان هذا الشخص . ولا حاجة لتقديم المنوع من الزواج او المكره عليه شكواه الى المحكمة الشرعية انما يمكنه ان يقدمها الى سلطات التحقيق مباشرة اي ان الامر أصبح جزائيا ولسلطات التحقيق ان تتدبر الامر . أما اذا قدم شكواه الى محكمة الاحوال الشخصية أو المحكمة الشرعية فهي

يدورها تطلب من سلطات التحقيق توقيف المعتدي واحضاره امام السلطات المذكورة .

#### المادة الرابعة - رابعا - تسجيل عقد الزواج :

اشترط هذا التعديل القانوني وجوب تسجيل عقد الزواج في المحاكم الشرعية أو محكمة الاحوال الشخصية في الزواج الاول وواقع العقاب على من عقد زواجه خارج المحكمة وقرر ان الحد الادنى من العقاب الحبس لمدة ( ٦ اشهر والاقصى سنة ) او بغرامة ( لا تقل عن ثلثمائة دينار ولا تزيد على الف دينار ) ، اما اذا عقد الرجل زواجا آخر خارج المحكمة مع قيام الزوجية فعقوبته الحبس لمدة ( لا تقل عن ثلاث سنوات ولا تزيد عن ٥ سنوات ) .

#### التفريق القضائي :

المادة الاربعون - يفرق القضاء بين الزوجين ويعتبر التفريق بينونة صغرى<sup>(١)</sup> ويحق لكل من المرأة والرجل ذلك في الحالات التالية :

اولا - اذا أضر كل من الزوجين طرفه الآخر ضررا يتعذر معه استمرار الحياة الزوجية .

ثانيا - اذا ارتكب اي من الزوجين الرجل او المرأة الخيانة الزوجية .

ثالثا - اذا كان عقد الزواج قد تم قبل اكمال احد الزوجين الثامنة عشرة دون موافقة القاضي وذلك لان الزواج قبل الثامنة عشرة من العمر يعتبر باطلا ( ما لم يتم بموافقة القضاء ) لعدم اكمال الاهلية .

رابعا - اذا كان عقد الزواج قد جرى خارج المحكمة عن طريق الاكراه وتم الدخول . لان الزواج بالاكراه يعتبر باطلا .

خامسا - اذا تزوج بزوجة ثانية بدون اذن من المحكمة فلها ان تطلب التفريق القضائي .

---

(١) وهو ما جاز فيه للزوج التزوج بمطلقة بعد عقد جديد ويحل مؤخر الصداق .

## المادة الحادية والاربعون :

- ١ - لكل من الزوجين طلب التفريق عند قيام خلاف بينهما ، سواء أكان ذلك قبل الدخول او بعده واذا وقع التفريق اعتبر بينونة صغرى •
- ٢ - تتحقق المحكمة عن اسباب الخلاف فاذا اقتنعت بوجوده قامت بتعيين حكمين لاصلاح ذات البين أحدهما من اهلها والآخر من أهل الزوج - ان وجدا - فان تعذر وجودهما كلفت المحكمة الزوجين بانتخاب حكمين فان اتفقا على ذلك قام الحكمان بالتوسط لاصلاحهما وان لم يتفقا على انتخاب الحكمين انتخبتهما المحكمة •
- ٣ - يجتهد الحكمان لازالة الخلافات بينهما وان لم يتمكن من ذلك رفعا الامر الى المحكمة ميين لها الطرف المقصر والمعتدي وان اختلفا في حكميهما ضمت المحكمة لهما حكما ثالثا •
- ٤ - آ - واذا تعذر ازالة الخلاف بين الزوجين واحلال السلام وعجزت عن الاصلاح بينهما وامتنع الزوج عن التطلاق فرقت المحكمة بينهما •  
ب - اذا تم التفريق بعد الدخول يسقط المهر المؤجل ( المتأخر ) اذا ثبت ان التقصير صادر عن الزوجة سواء كانت مدعية أم مدعى عليها، اما اذا ثبت ان التقصير صادر عن الزوج والزوجة فيقسم المهر المؤجل بينهما بنسبة التقصير المنسوب لكل منهما •  
ج - اذا تم التفريق قبل الدخول وثبت التقصير من جانب الزوجة تلزم بردها ما قبضته من مهر معجل •

## المادة الثانية والاربعون :

اذا ردت دعوى التفريق لاحد الاسباب التالية وهي : (١) لعدم ثبوت الضرر الذي يتعذر معه استمرار الحياة الزوجية • (٢) عدم اثبات ان عقد الزواج قد تم قبل اكمال احد الزوجين الثامنة عشرة دون موافقة القاضي • (٣) ان الزواج قد جرى بالاكراه وتم الدخول • (٤) زواج الزوج بزوجة ثانية

بدون اذن من المحكمة واكتسب قرار الرد درجة البتات • ثم اقيمت دعوى ثانية بالتفريق لنفس السبب ، تلجأ المحكمة الى التحكيم وفقا لما ورد في المادة الحادية والاربعين •

### المادة الثالثة والاربعون :

اولا — للزوجة طلب التفريق عند توفر احد الاسباب التالية وحكم التفريق في هذه الحالات هو البيونة الصغرى :

(١) السجن : — اذا حكم على الزوج بعقوبة مقيدة للحرية لمدة ثلاث سنوات فأكثر ، ولو كان له مال يستطيع الاتفاق منه •

(٢) الهجر : — اذا هجر الزوج زوجته مدة سنتين فأكثر بدون عذر مشروع ، فرق القاضي بينهما وان كان الزوج معروف الاقامة ، وله مال يستطيع الاتفاق منه •

(٣) عدم الدخول : — اذا لم يطلب الزوج زوجته المعقود عليها ليتزوجها خلال سنتين من تاريخ العقد ، ولا يعتد بطلبه للزفاف للدخول بها اذا لم يكن قد أوفى بحقوقها الزوجية •

(٤) العنة : — اذا وجدت الزوجة عيبا في الزوج وهو ان يكون عينا أو مبتلى بما لا يستطيع معه القيام بالواجبات الزوجية ، سواء كان ذلك لاسباب عضوية أو نفسية ، أو اذا أصيب بعد الدخول بها وثبت عدم امكان شفائه منها بتقرير صادر عن لجنة طبية رسمية مختصة ، اما اذا وجدت المحكمة ان سبب ذلك نفسي ، فتؤجل التفريق لمدة سنة واحدة ، شريطة ان تمكن زوجها من نفسها خلال تلك السنة •

(٥) العقم : — اذا كان عقيما ، او أبتلى بالعقم ، بعد الزواج ولم يكن لها ولد منه على قيد الحياة ان هذا النص كان مقصورا على المرأة وليس الرجل وقد اصبح من حق المرأة ان تطلب التفريق اذا عقم الرجل ولم يكن لها ولد منه •

(٦) العلة : - اذا وجدت بعد العقد ان زوجها مبتلى بعلة لا يمكن معها معاشرته بلا ضرر ، كالجذام أو البرص أو السل أو الزهري أو الجنون، أو انه قد أصيب بعد ذلك بعلة من هذه العلل أو ما يماثلها ، على انه اذا وجدت المحكمة بعد الكشف الطبي ان العلة يؤمل زوالها فتؤجل التفريق حتى زوال تلك العلة ، وللزوجة ان تمتنع عن الزوج طيلة مدة التأجيل ، أما اذا وجدت المحكمة ان العلة لا يؤمل زوالها خلال مدة مناسبة وامتنع الزوج عن الطلاق واصرت الزوجة على طلبها ، فيحكم القاضي بالتفريق .

(٧) عدم الاتفاق : - اذا امتنع الزوج عن الاتفاق عليها دون عذر مشروع بعد امهاله مدة اقصاها ستون يوما .

(٨) غياب الزوج : - اذا غاب الزوج أو فقد أو اختفى أو حكم عليه بالحبس مدة تزيد على سنة وتعذر تحصيل النفقة فرق القاضي بينهما .

(٩) النفقة : - اذا امتنع الزوج عن تسديد النفقة المتراكمة المحكوم بها بعد امهاله مدة اقصاها ستون يوما من قبل دائرة التنفيذ واقامت الزوجة الدعوى فرق القاضي بينهما .

### ثانيا - التفريق قبل الدخول :

للزوجة الحق في طلب التفريق قبل الدخول ، وعلى المحكمة ان تقضي بالتفريق بعد ان ترد الزوجة (المعقود عليها) ما قبضته من مهر وجميع ما تكبده الرجل من اموال ونفقات ثابتة صرفها لاغراض الزواج .

### المادة الرابعة والاربعون :

وسائل الاثبات : تثبت اسباب التفريق بكافة وسائل الاثبات بما في ذلك الشهادات الواردة على السماع ، اذا كانت متواترة ، ويعود تقديرها الى قناعة المحكمة وذلك باستثناء الحالات التي حدد القانون وسائل معينة لاثباتها كاللعان مثلا .

الحضانة : تميزت الاحكام فيما يخص الحضانة بتمديد مدتها ومراعاة مصلحة المحضون .

#### المادة السابعة والخمسون :

- ١ - الام أحق بحضانة الولد وتربيته حال قيام الزوجية ، وبعد الفرقة ، ما لم يتضرر المحضون من ذلك . وهنا تراعي المادة مصلحة المحضون .
- ٢ - يشترط في الحاضنة البلوغ والعقل والامانة والقدرة على تربية المحضون وصيائته ، وغير متزوجة بأجنبي عن المحضون . ويفهم من ذلك اذا تزوجت باجنبي من المحضون فلا تصح حضانتها .
- ٣ - اذا اختلفت الحاضنة مع من تجب عليه نفقة المحضون في اجرة الحضانة قدرتها المحكمة ولا يحكم بأجر للحاضنة ( الام ) ما دامت الزوجية قائمة او كانت الزوجة معتدة من طلاق رجعي .
- ٤ - التربية والتعليم وشؤون المحضون كلها منوطة بالاب حتى يتم العاشرة من العمر وللمحكمة ان تمدد مدة الحضانة حتى الخامسة عشرة من العمر اذا ثبت لها اقتضاء مصلحة المحضون ذلك عند الرجوع الى اللجان المختصة الطبية منها والشعبية . فقد عهدت المحكمة للاب النظر في شؤونه التربوية والتعليمية انما اشترطت ان يبيت عند حاضنه فعهدت للوالدين رعايته وللأم حضانتها اذ نصت على ان لا يبيت الا عند حاضنته .

#### حق الاختيار في الاقامة للمحضون :

- ٥ - اذا أتم المحضون الخامسة عشرة من العمر يكون له حق الاختيار في الاقامة مع من يشاء من ابويه ، أو احد اقاربه لحين اكماله الثامنة عشرة من العمر ، اذا آنست المحكمة منه الرشد في هذا الاختيار .

#### استرداد المحضون :

- ٦ - بعد ان تنتهي حضانة الحاضنة يحكم القضاء لها ان تطلب استرداد المحضون ممن حكم له باستلام المحضون منها . هذا في حالة اثبات تضرر المحضون خلال مدة وجوده معه .

## انتقال الحضانة :

٧ - تنتقل الحضانة الى الاب في حالة فقدان أم الصغير أحد شروط الحضانة وهي ( العقل والبلوغ والامانة والقدرة على التربية ) أو وفاتها الا اذا اقتضت مصلحة الصغير خلاف ذلك • وعندئذ تنتقل الحضانة الى من تختاره المحكمة مراعية في ذلك مصلحة الصغير •

## انعدام اهلية الحضانة للابوين :

٨ - اذا لم يوجد من هو أهل للحضانة من الابوين ، تقوم المحكمة بأيداع المحضون لدى حاضنة أو حاضن أمين ، كما يجوز لها ان تودعه الى دور الحضانة المعدة من قبل الدولة عند وجودها •

## موت والد الصغير :

٩ - اذا مات أبو الصغير أو فقد أحد شروط الحضانة ، فيبقى الصغير لدى امه ما دامت محتفظة بشروط الحضانة ، دون ان يكون لاقاربه من النساء أو الرجال حق منازعتها فيه لحين بلوغه سن الرشد اذ راعت النصوص فيما يخص مصلحة المحضون ، والقضاء أدري بما كانت تعانيه الام المطلقة من عذاب فيما يخص الحضانة وما كان يعانيه الصغير من خلافات الابوين وصراعهما حول مصير المحضون المتأرجح •

## الميراث : جاء التعديل فيما يخص الميراث بما يلي :

تستحق البنت او البنات في حالة عدم وجود ابن للمتوفى ، ما تبقى من التركة ، بعد أخذ الابوين والزوج الآخر الحي فروضهم منها •  
اما اذا لم يكن للمتوفى من أبوين ولا زوج فتستحق البنت جميع التركة مما تقدم يمكننا ان نستخلص ان هذا التعديل قد راعى ما يتفق وروح الشريعة الاسلامية واعتمد السنة والكتاب مفتحا على كافة المذاهب الاسلامية وفقه الائمة والفقهاء مع ما يتفق والتطورات الاقتصادية والاجتماعية للقطر فانتصر لروح الانسانية وانصف العدالة الاجتماعية والتزم بانسانية الاشتراكية والدين الحنيف • وكان لابد من توازن بين تطور كافة الانظمة والقضاء على التخلف الثقافي ليوازي التطور الاقتصادي •



این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

مرکز تحقیقات کتابت و کتب خطی

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

مرکز تحقیقات کتابت و کتب خطی

النظرة الثانوية اليها وستؤثر تأثيرا غير مباشر على التنشئة الاجتماعية للجيل الصاعد فتخفض نسبة الجنوح والانحراف والبغاء وسأشرح بعض هذه النتائج لاهميتها .

### الآثار الاجتماعية : اولا - القضاء على الاعراف والقيم الاقطاعية :

تنتشر في الارياف وفي الاسر المهاجرة من الريف الى المدينة وحتى في المدينة بين شرائح معينة من المجتمع العادات التالية :

١ - المرأة الفصيلة : - وهي زواج الديه فعندما يراد الفصل بين عشيرتين تقدم المرأة مع عدد من الاغنام او البقر مقابل تعويض عن قتل شخص من العشيرة الثانية للعشيرة الاولى فيتزوجها أحد افراد العشيرة الثانية .

٢ - زواج المقابل أو كصه بكصه او زواج المتبادل : - وكان عرب الجاهلية يسمونه نكاح الشغار وهو محرم اسلاميا . وهو ان يزوج الرجل ابنته من رجل آخر على ان يزوجه الرجل الآخر ابنته او ان الاخ يزوج اخته لآخر على ان يزوجه الآخر اخته وهذا ما يطلق عليه اسم زواج تبادل الاخوات ويكون منخفض التكاليف .

٣ - الزواج الاستمراري ( البديلي ) : - وهو ان يتزوج الاخ زوجة اخيه بعد وفاة اخيه .

٤ - النهوة : - وهي منع ابنة العم من الزواج وكل ابن عم يتزوج بنت عمه ولا ارادة لها بهذا الزواج ويمكنه ان ينهي على زواجها من شخص آخر دون ان يتزوجها هو .

٥ - الزواج بالاكراه : - وهي تزويج الفتاة من شخص لا ترغب فيه ولا يؤخذ رأي الفتاة في شريك حياتها .

٦ - منع الزواج : - يمنع الاب أو الجد تزويج ابنه الا من فتاة يرضى الاب او الجد عنها .

هذه العادات والقيم المذكورة اعلاه كلها تقاليد واعراف وقيم اقطاعية وعلاقات اقطاعية لما للعشيرة والاقطاع من سطوة وسلطة تمكنه من تملك رقاب عشيرته وخاصة المرأة التي عانت وتعاني الكثير منها خاصة في الريف وعلى الاسر التي انتقلت من الريف وحلت في احياء معينة في بغداد • فقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٨ التعديل الثاني لقانون الاحوال الشخصية سيقضي عليها لما له من سلطة ضابطة عقابية لمن يكره غيره على الزواج او يمنعه منه وهو أهل له • فلا ينعقد العقد الا بتوفر ارادة الطرفين الرجل والمرأة •

### ثانيا - تأكيد حق تقرير المصير :

أعطى القانون المرأة حق تقرير مصيرها في الزواج وفي التفريق فحقق بذلك انسانياتها واحترم كيانها ومكنها من تحقيق ذاتيتها ورد اعتبارها عن طريق اعلان ارادتها وتحقيق استقلالها الاقتصادي واسهامها في الحياة العامة علما وعملا • وحفظ لها الاستقرار النفسي والاتزان والنضج الاتفعالي •

### ثالثا - ديمقراطية الاسرة وتعاونها :

قوله تعالى «ولهن مثل الذي عليهن» •

الاسرة هي الخلية الاولى في المجتمع كما انها نظام اجتماعي لها وظائف وادوار حيوية متشابكة ومتداخلة محاطة بمجموعة من المعايير الاجتماعية تنسق عملها وتسهل مهمتها وتربطها بنظم اخرى كالنظم التربوية والاقتصادية وتقوم الاسرة على رابطة زواجية تجمع بين الزوج والزوجة وهي تخضع للتغيرات الاجتماعية ومظاهر التقدم الذي يخطوها المجتمع اليوم وبفضل تحقق ارادة المرأة أصبحت اسرة ديمقراطية مسايرة للتطورات الحديثة • ونتيجة لذلك ستتغير انماط العلاقات السلوكية فيما بين افرادها كما ستحقق الديمقراطية سيادة التفاهم وسيادة الارادة الجماعية المبنية على أسس التعاون والتضامن الاجتماعي وهو عماد المجتمع •

ان الارادة الحرة الواعية للمرأة والرجل هي قوام تكوين الاسرة المنسجمة المتعاونة وهي عماد البناء الاجتماعي •

وعلى الاسرة وظائف يتوجب عليها تأديتها ويتعذر عليها القيام بمهامها ما لم يتعاون ويتقبل ويحترم كل عضو فيها الآخر ويقيمه على اساس من التكافؤ والمساواة .

أما الوظائف<sup>(١)</sup> التي تلزم الاسرة المتفاهمة المبنية على الارادة فهي كما يلي : -

١ - الوظيفة الفسيولوجية - تؤديها للحفاظ على النسل وامداد المجتمع بالاعضاء الجدد .

٢ - الوظيفة النفسية - وهذه تتصل بالعواطف وبتوفير الاستقرار والامن والحماية لكافة اعضاء الاسرة ولا يتم ذلك الا اذا ساد جو الاسرة التفاهم وانعدام الصراع والصدام والشجار والا تصدعت الاسرة وتنافرت واضطربت نفوس ابنائها واصابهم الانحراف نفسيا أو اجتماعيا .

أما الوظيفة التربوية وهي تنشئة ابنائها فالاسرة هي المؤثر المبكر في شخصية الفرد وتمارس تجربتها بصورة مستمرة لذا فهي الهيئة الكبرى لنقل الثقافة ويتأثر الطفل بأوضاع الاسرة وقيمها وباسلوبها في معالجة المحتوى الثقافي في البيئة الاجتماعية التي ينشأ فيها فالعادات والمحرمات والمسموحات كلها تنتقل اليه في مستهل عمره عن طريق أسرته وتحدث تأثيراتها التي تتفاوت من حيث فاعليتها ومداهها بتفاوت الاسرة وظروفها وبتأمين الاطفال قدراتهم واستعداداتهم .

ان الجو العاطفي والتوجيه السليم يمد الاسرة بقوة ذات طابع خاص يشكل خلق الطفل ويضع لبنات راسخة في صرح حياته المستقبلية .

(١) د . عبدالنور « المجتمع الانساني » .

د . مصطفى الخشاب « الاجتماع العائلي » .

فالتعاون الاسري والاعتماد المتبادل بين اعضائها بعضهم على بعض يخلق منها جماعة مترابطة ووحدة متماسكة ولا يتم ذلك ما لم تتوفر الارادة في استمرار الحياة الزوجية والرغبة فيها . وتعاون الوالدين ينعكس أثره على الطفل لانه يقتدي بوالديه ويسير على النمط الذي يسرون عليه .

وللاسرة وظيفتها في غرس الفضائل وتمارين قوى الطفل وملكاته وتهذيب غرائزه والتسامي بالدوافع الفطرية وزرع الروح الاجتماعية والوطنية وتحقيق في ذاتيته التوازن بين مختلف الملكات الناشئة والاعتدال بين الانانية والغيرة . ومتى كبر وصلب عوده زودته بتاريخه القومي والفنون والآداب والتراث الاجتماعي ، فالوالدين وخاصة الام هي الرباط الذي يربط بين الفرد والمجتمع ، والاسرة هي المعهد الاول للتثقيف الاجتماعي<sup>(١)</sup> .

وللاسرة قوة ضبط السلوك لافرادها لذا نجد ان الاطفال يختلفون في سلوكهم لاختلاف سلوك وضوابط اسرهم . فالنظم الاجتماعية هي التي تقوم بعمليات الرقابة والضبط الاجتماعيين ، والاسرة الديمقراطية قوامها « خذ واعط » ومن صفاتها - الانسجام الداخلي ، وانعدام الاستبدادية ، تتميز بالمرونة والتجدد وتقوم على السعادة الشخصية والمودة وليست على الواجب والخشية ويتمتع كافة افرادها بحرية التعبير الشخصي بينما يخضع افراد الاسرة التقليدية لاهدافها ومراميها . ومن صفاتها أيضا التقبل وتبادل وجهات النظر بدلا من حتمية الموائمة لآراء الآخرين وخاصة فيما يتعلق بصلة الزوج والزوجة .

#### رابعا - انخفاض نسبة الجنوح والانحراف :

أكد الدكتور نجيب ابراهيم و د. محمد عماد الدين اسماعيل في كتابهما « الاتجاهات الوالدية في تنشئة الطفل » على اهمية الاسرة باعتبارها البيئة الاجتماعية التي ينشأ فيها الطفل وتعتبر المرحلة الاولى في حياته وهي أهم المراحل التي تكسب الطفل الصفات والخصائص الاجتماعية الاساسية والدعائم الاولى الشخصية وهذا ما اتفق عليه رجال التربية وعلم النفس الاجتماعي .

(١) احمد محمد خليفة : اصول علم الاجرام الاجتماعي .

كما ان أية مؤسسة اجتماعية اخرى او تربوية لا يمكنها ان تقوم بواجباتها في مجال الرعاية الاجتماعية الا عن طريق الاسرة والتعاون معها .  
فغالبا ما تفشل المدرسة عندما تفشل العائلة فيكون عمل المدرسة بعد ذلك عملية رشق وترقيع<sup>(١)</sup> .

كما ان احوال المجتمع تتأثر الى حد كبير بأحوال الاسر التي يتألف منها، فاستقراره وتوطيد اركانه يعتمد الى حد بعيد على قيام الاسر بوظائفها على نهج سليم فاذا اضطربت احوال الاسر اضطربت احوال المجتمع واختل توازنه وساء نظامه بما يسوده من مظاهر السلوك المنحرف<sup>(٢)</sup> .

وان العلاقات الزوجية هي اهم مقومات البيئة الاسرية فعدم التوافق بين الزوجين يعتبر السبب الاساس في تفكك الاسرة . والتفكك هذا يعتبر من ابرز العوامل المولدة لجنوح الابناء ذكورا واناثا والذين هم دوما الضحايا الابرياء للاسر المتفككة<sup>(٣)</sup> .

### التفكك الاسري :

اختلفت تسميته فبعضهم يسميه بالتفكك الاسري وآخرون يسمونه بالتصدع الاسري أو الاسر المحطمة أو البيوت المحطمة ، التفكك العائلي ، البيوت المحطمة ، العائلة المتداعية أو العائلة المحطمة ، والغرض واحد ويشمل :- الطلاق ، الهجر ، تعدد الزوجات ، وفاة أحد الوالدين ، أو كليهما ، غياب رب الاسرة لمدة طويلة<sup>(٤)</sup> .

(١) د. احمد عزت راجح « علم النفس الاجتماعي »

(٢) د . اكرم نشأت « علم الاجتماع الجنائي » .

(٣) منشورات المكتب الدولي لمكافحة الجريمة الجزء الثالث .

سلمان ابراهيم عبده اضاء على مشكلة انحراف الاحداث في الاردن وبحوث المكتب الدولي العربي الخاص للدفاع عن الجريمة .

(٤) د . سعدي بسيو « قضاء الاحداث علما وعملا » ويسميه التفكك المادي .

فمن الناحية القانونية يشمل انقسام الروابط العائلية عن طريق الطلاق او الهجر أما من الناحية الاجتماعية فيشمل على معنى اوسع من الاول حيث يضم الى جانب الانقسام الشقاق في العائلة والصراع فيها حتى لو لم يؤد هذا الشقاق والصراع الى انقسام روابط العائلة<sup>(١)</sup> وقد اضاف الدكتور مصطفى الخشاب في كتابه علم الاجتماع العائلي انتحار احد الزوجين أو كليهما.

ولا زال هذا التحليل ناقصاً فيجب ان يشمل التفكك النفسي .

فالتفكك النفسي يحدث في العائلة التي يسودها جو المنازعات المستمرة بين افرادها وخاصة بين الوالدين ويشيع فيها عدم احترام حقوق الآخرين<sup>(٢)</sup> ويضيف لها البعض الآخر الادمان على المخدرات ولعب القمار .

وقد اظهرت الدراسات التي اجريت في موضوع التفكك العائلي المادي أو النفسي علاقة جنوح الاحداث بالتفكك العائلي وان العائلة المتفككة تنتج احداثاً جانحين بنسبة اكبر بكثير مما هو عليه لدى العوائل السوية<sup>(٣)</sup> . أما شلدن وجلوك S. & E. Glueck فيعرفان الجنوح بأنه سوء تكيف الاحداث مع النظام الاجتماعي الذي يعيشون فيه واعتبرا الجنوح افعالا مكررة غير قانونية تصدر عن اشخاص لم يبلغوا سن السادسة عشرة ولو ارتكبها الكبار لاعتبرت جرائم<sup>(٤)</sup> .

(١) محمد عارف عثمان « نقد عوامل انحراف الاحداث مع دراسة تطبيقية للموضوع في مصر ص ٣٥٧ » .

(٢) د . حسن شحاته سفعان ، د . محمد علي حسن ، د . دحام الكيال « أعمال الحلقة الاولى » .

(٣) المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية في بغداد ١٩٧٢ بحث ظاهرة التشرد .

المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية في القاهرة - بحث تشرد الاحداث .

رسالة ماجستير صلاح عبد المتعال « اثر العوامل الاجتماعية في تشرد الاحداث » ١٩٦٤ .

رسالة ماجستير جعفر عبدالامير « اثر التفكك العائلي في جنوح الاحداث » ١٩٧٥ .

Sheldon and Glueck : Unravling Juvenile Delequency. (٤)



والسلوك المنحرف مظهر لتفكك النظم الاجتماعية واولها الاسرة •

Social Relations

لذا وجب دراسة العلاقات الاجتماعية

Social Conflict

والانماط الثقافية في المجتمع والصراع الاجتماعي  
القائم داخل الاسرة وفي المجتمع •

كما اجريت العديد من الابحاث في كافة اقطار العالم على الاسر المفككة  
منها دراسة قام بها وثمان وكذلك المير Elmer واثبت له بحثه ان نصف  
جرائم الاحداث تأتي نتيجة للعوائل المفككة<sup>(١)</sup> •

كما يرى العالم الفرنسي جين شيزال ان جميع الاحصاءات التي اجريت  
في موضوع جنوح الاحداث أشارت الى نسبة تتراوح ما بين ٧٠٪ ، ٨٠٪  
من الجانحين نشأوا في عوائل مفككة •

اما ترنمان Trenman فقد وجد ان ٥٧٪ من الجانحين مقابل ١٢٪  
من غير الجانحين جاءوا من عوائل مفككة •

كذلك شمل بعضهم التفكك العائلي اختلال السلوك في العائلة والتربية  
العائلية الخاطئة •

كما أثبت البحث الذي قام به احد طلبة الماجستير في علم الاجتماع بأن  
هنالك علاقة طردية بين حالات التفكك الاسري وخاصة الخصام العائلي بين  
الوالدين وحالات الجنوح وقد بلغت النسبة ٦٤ر٦٣٪ من الجانحين كانوا يرون  
الخصام الذي يقع بين والديهم يقابل ذلك ( ٣٣ر٥٠٪ ) من غير الجانحين وان  
مشاعر الجانحين نحو آبائهم وامهاتهم ( عند الخصام او بعده ) كانت تتصف  
بعدم الاهتمام والكراهية لكثير من غير الجانحين<sup>(٢)</sup> كما اثبتت البحوث وجود  
علاقة طردية بين اساليب التربية الخاطئة وكذلك تزداد طردية النسبة لحالات  
الهجر والطلاق والجنوح •

(١) M.C. Elmer : Family Adjustment and Social Change.

(٢) جعفر عبدالامير اثر التفكك العائلي في جنوح الاحداث .

نستدل مما تقدم ان للعلاقات الاسرية والانسجام العائلي وسيادة الديمقراطية في هذه العلاقات الاثر الفعال في الحفاظ على ديمومة الاسرة وسلامة تربيتها لابنائها وتوقي الانحراف والجنوح وان التعديل الجديد لقانون الاحوال الشخصية سيساعد كثيرا على ايجاد جو من الوئام والتماسك بين افراد الاسرة مما يهدف الى تنشئة جيل مزود بالقيم الاخلاقية العربية وموجهها توجيهها ديمقراطيا . لان اسس قيام الاسرة قد بني على احترام انسانية المرأة وحفظ كرامتها ومساواتها بالرجل في هذا المجال الحيوي . وان فترة التخلف الحضاري قد انتهت وستنتهي حتما بالقضاء على التشريعات الاقطاعية وستحل اجيال تكيف حياتها وفق تشريعات وضوابط اجتماعية متطورة .

ومن المتوقع ان نسبة الجنوح ستخفض لان الاسرة المتفاهمة ستخطط حياتها وتخطط ميزانيتها وترعى ابناءها وبذلك يتم التوافق الاجتماعي والاتزان والنضج الانفعالي . وسينخفض الخصام وتسود المحبة والوئام ما زال قوام الاسرة هو الرضا . وما دام هنالك من يرعى الناشئة داخل الاسرة وداخل المجتمع . فنتعاون المؤسسات الاجتماعية والاسرة لتوجيه الجيل الصاعد .

**خامسا -** القضاء على تبعية المرأة للرجل ، ومساهمتها الفعالة في بناء المجتمع :

قضى التشريع على تبعية المرأة للرجل بفرضه العقاب على من يتاجر بها ويقدمها هدية لغيره ، ويمنعها من الخروج للعمل . لانه لا تتحقق ذاتية المرأة ولا يكون لها كيان اجتماعي ما لم تتعلم وتؤهل للعمل وتعمل ومن المتوقع ان تزداد مساهمة المرأة في بناء المجتمع . وان العمل يمكنها من الاستقلال الاقتصادي وزيادة دخل الاسرة وبذلك تتغير نظرة الرجل للمرأة باعتبارها منتجا مساويا له في الحياة .

**سادسا -** انتهاء دعاوى اثبات النسب وذلك بتسجيل العقد في المحكمة .

**سابعاً -** انخفاض نسبة المنتحرات من النساء لسوء المعاملة الزوجية لان البعض من الزوجات لا يطقن حياتهن ولا يمكنهن التخلص منها وكن يلجأن الى حرق انفسهن بالنفط • أما حالياً فالقانون سمح للزوجة طلب التفريق اذا تعذرت حياتها مع الرجل • لانه لا ضرر ولا ضرار • علماً بأن الآيات الكريمة توصي بالمعروف قوله تعالى « وعاشروهن بالمعروف »<sup>(١)</sup> ومن آياته « ان خلق لكم من انفسكم أزواجا لتسكنوا اليها وجعل بينكم مودة ورحمة »<sup>(٢)</sup> •

**ثامناً -** انخفاض نسبة الخلع والتنازل فكانت المرأة تتنازل عن حقها للزوج وفي بعض الاحيان تدفع أموالاً مقابل حصولها على الطلاق أما الآن فلا حاجة لذلك ما زال هنالك تفريق للضرر •

**تاسعاً -** تخفيف حدة قسوة بعض الرجال •

**عاشراً -** تغيير في الادوار الاجتماعية للأسرة •

يتوقع أن يزداد بنسبة عالية مساهمة المرأة في الحياة الانمائية ، في الانماء الاقتصادي والاجتماعي ، وكذلك تزيد من ثقافتها فتتعلم وتتطور كما يصاحب ذلك انتشار دور الحضانة التي تمكن المرأة من العمل • ولما كانت المرأة حالياً تقوم بأدوار متعددة داخل الأسرة وخارجها فرضتها عليها طبيعة التطور الاقتصادي والاجتماعي في القطر هذه العوامل تدفع الأسرة الى اعادة النظر في الواجبات الاسرية ومساهمة الرجل بدرجة اكبر من ذي قبل وبذلك تتحقق العدالة الاجتماعية •

**الحادية عشرة -** ازدياد مساهمة النساء في المؤسسات الاجتماعية كمراكز رعاية الشباب واشراكهم في الحياة الاجتماعية للمجتمع •

**الثانية عشرة -** تخطيط الأسرة •

فالأسرة المتطورة المتفاهمة تخطط عدد الاطفال الذين ترغب في انجابهم وتخطط ميزانيتها وتحدد مسؤولياتها تجاه الأسرة والمجتمع •

(١) سورة النساء آية ١٩

(٢) سورة الروم آية ٢١ •

مستلزمات تنفيذ ونجاح هذا التشريع : -

لضمان نجاح هذا التشريع يتطلب مليلي : -

أولا - تأسيس مكاتب خدمة اجتماعية تلحق بالمحاكم الشرعية كافة لتتولى توجيه الاسرة قبل الزواج وعند الزواج ورعايتها بعد الزواج وقبل تعميق المشاكل والمساعدة على حل مشاكل الاضطرابات الاسرية قبل تصدع الاسرة .

ثانيا - ادخال تدريس مادة الاسرة ووظائفها في المدارس الثانوية .

ثالثا - توعية المواطنين باستخدام كافة وسائل الاعلام والثقافة بتثيت الطرق السليمة الديمقراطية في التعامل داخل الاسرة . وتقديم ندوات توعية متلاحقة وعرض التمثيليات القصيرة الهادفة مع منع عرض التمثيليات التي تنال من مكانة المرأة ومركزها القانوني الجديد .

رابعا - التوجيه لاستخدام اساليب التنشئة الاجتماعية السليمة بعدم التمييز بين تنشئة الذكر والانثى .

وخلاصة البحث ان التنمية القومية بشقيها التنمية الاقتصادية والتنمية الاجتماعية متكاملة وقد سبق في العراق الانماء الاقتصادي الانماء الاجتماعي لذا كان هنالك تخلف ثقافي انعكس على التنمية الاقتصادية . والتخلف الثقافي يعني ان الحضارة ( الثقافة ) وما يسمى بالانكليزية Culture قد تطورت ماديا فقط أما الجانب المعنوي فقد اعاقته القيم والتقاليد والاعراف الاقطاعية المترتبة . فشخص الحزب والثورة هذا التخلف واتجهت استراتيجيات التنمية الى معالجة التعليم ومكافحة الامية وتطوير المواصلات واقامة مشاريع السكن وعمت الثورة الزراعية الريف العراقي وكان لابد من شمول الثورة للنظم القانونية المتكاملة واصدرت مجموعة من القوانين التقدمية الاشتراكية لتنظيم علاقات العمل والعلاقات الاجتماعية ثم جاء التعديل الثاني لقانون الاحوال الشخصية ايمانا من الثورة والحزب بانسانية هذا التشريع ولما له من أثر فعال في تغيير العلاقات الاجتماعية داخل الاسرة والمجتمع لتحقيق توازن النظم الاجتماعية المتفاعلة . وبذلك تحققت النقلة الحضارية للمرأة والاسرة والمجتمع .

## الخاتمة :

ان هذه النقلة الحضارية جاءت انجازا مضافا الى المنجزات والمكاسب التي حققتها الثورة في مجالات التنمية الشاملة اقتصاديا واجتماعيا وستعمل على دفع عملية البناء المتكامل للمجتمع الاشتراكي المتحرر من كل قيد من قيود التخلف تحقيقا لمباديء الحزب وايدولوجيته حيث ستسهم المرأة المتحررة اسهاما كاملا ملتزما في اعادة البناء الاجتماعي على اسس اشتراكية تقدمية متحررة من الخوف والشكوك وعدم الثقة بقدراتها .

لقد جاءت التشريعات التقدمية منسجمة مع المفاهيم الانسانية للحزب ومتفاعلة مع التغيرات الاقتصادية والاجتماعية ومكملة لها . حيث لا بد من تغيير العلاقات التقليدية وانماط العلاقات الاجتماعية البالية التي سادت المجتمع الاقطاعي المتمركز في الريف العراقي بصورة خاصة . واشاعة قيم وتقاليد جديدة وخلق مراكز متطورة تضع فيها المرأة .

ان بناء الاسرة وتوجيه الجيل يعتمد في الاساس على دور المرأة ودرجة نضجها ووعيها وتفتحها لتدرك اهمية الواجبات الوطنية والقومية ومسؤوليتها التاريخية الكبرى خصوصا في هذه المرحلة الخطيرة من المراحل التي تجتازها امتنا العربية وهي تكافح في جبهات عديدة ضد الاستعمار الصهيوني والتخلف والرجعية .

ان هذا المركز الجديد الذي حصلت عليه المرأة سيضع على عاتقها مسؤوليات كبيرة عليها ان تنهض باعبائها وتضاعف في مساهمتها في تغيير وخلق قيم ومفاهيم على اسس تقدمية تسود المجتمع وان تنشيء ابناءها بأساليب تربوية متطورة دون تمييز بين ذكر وانثى وبذلك تكون قد قدمت خدمة وطنية للأجيال الصاعدة .

وعمل الحزب على توعية الجماهير لاهمية هذا التشريع وما يهدف اليه من نتائج بعيدة المدى تنعكس على المجتمع في تغيير انماط العلاقات الاجتماعية واحلال قيم وعادات تقدمية اشتراكية في تنشئة الجيل وبناء المستقبل واسهام المرأة مساهمة فعالة جادة في اعادة بناء المجتمع . وبذلك يكون الحزب قد حقق اهدافه في بناء المجتمع الديمقراطي الاشتراكي .

## المراجع العربية

- ١ - د . يحيى نجار « مفهوم التنمية القومية » .
- ٢ - د . مصطفى حجازي « التخلف الاجتماعي » .
- ٣ - الثورة والقطاع الزراعي وزارة الاعلام العراقية .
- ٤ - الاعلان العالمي لحقوق الانسان .
- ٥ - التقرير السياسي لحزب البعث العربي الاشتراكي بمؤتمره القطري الثامن .
- ٦ - احمد ابو زيد « البناء الاجتماعي » .
- ٧ - السيد نائب رئيس مجلس قيادة الثورة صدام حسين « الثورة والمستقبل »
- ٨ - قانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٧٨ قانون التعديل الثاني لقانون الاحوال الشخصية رقم ١٥١ لسنة ١٩٥٠ .
- ٩ - الميثاق الوطني ، والدستور العراقي المؤقت .
- ١٠ - د . احمد الكبسي « الاحوال الشخصية » .
- ١١ - د . محمد طلعت عيسى « الخدمة الاجتماعية كأداة للتنمية » .
- ١٢ - د . محمد عبد النور « المجتمع الانساني » .
- ١٣ - مصطفى الخشاب « الاجتماع العائلي » .
- ١٤ - سورة النساء - القرآن الكريم .
- ١٥ - سورة البقرة - القرآن الكريم .
- ١٦ - احمد محمد خليفة « اصول علم الاجرام الاجتماعي » .
- ١٧ - د . احمد عزت راجح « علم النفس الاجتماعي » .
- ١٨ - د . اكرم نشأت « علم الاجتماع الجنائي » .
- ١٩ - منشورات المكتب الدولي لمكافحة الجريمة - الجزء الثالث .
- ٢٠ - سلمان ابراهيم عبده « اضواء على مشكلة الانحراف » .
- ٢١ - بحوث الكتب الدولي العربي الخاص للدفاع عن الجريمة « الاحداث في الاردن » .
- ٢٢ - د . سعدي بسيسو « قضاء الاحداث علما وعملا » .
- ٢٣ - محمد عارف عثمان « نقد عوامل انحراف الاحداث » مع دراسة تطبيقية للموضوع في مصر .
- ٢٤ - المديرية العامة للتخطيط التربوي / قسم الاحصاء / وزارة التربية / اجتماع خبراء ومسؤولي الاحصاء التربوي في الوطن العربي ١٩٧٧ .
- ٢٦ - المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية في بغداد ١٩٧٢ « بحث ظاهرة التشرد » .
- ٢٧ - رسالة ماجستير صلاح عبدالمتعال « اثر العوامل الاجتماعية في تشرد الاحداث ١٩٦٤ » .
- ٢٨ - رسالة ماجستير جعفر عبدالامير « اثر التفكك العائلي في الاحداث » .
- ٢٩ - الخطة الخمسية للتنمية القومية ١٩٧٦ - ١٩٨٠ بغداد ١٩٧٥ .

## المراجع الاجنبية

1. Sheldon and Elenor T. Glueck :  
"Unraveling Juvenile Delinquency."
2. M. C. Elmer : "Family Adjustment and Social Change."
3. Healy, William and Augusta F. Bronner :  
"Delequents and Criminals."
4. Nye, Iven :  
"Family Relationships and Delequent Behavior."
5. Tappan, Paul :  
"Juvenile Delinquency."

## أمانة آل زريع بعدن (٤٧٦-٥٦٩)

عدن (١)

الدكتورة فضيلة الشامي  
كلية الاداب - جامعة بغداد

### أصل تسميتها وأهميتها الجغرافية

عدن منطقة مهمة من المناطق الجنوبية الغربية للجزيرة العربية ، وكانت قديما من مدن اليمن ، وقد اتخذها آل زريع مقرا لامارتهم ، ولهذه المنطقة أهمية جغرافية و استراتيجية وتاريخية منذ اقدم الازمان . ولو تتبعنا أهميتها الجغرافية لما لها من تأثير كبير على سيرها التاريخي نجد انها تعد من امنع المناطق الجنوبية قاطبة بحكم موقعها على ساحل البحر في الجنوب الغربي من الجزيرة العربية .

اما اصل تسميتها بهذا الاسم فهناك روايات متضاربة في ذلك فالطبري<sup>(٢)</sup> مثلا يرى ان عدن بن عدنان هو صاحب عدن واليه تنسب ، وان اهلها كانوا ولده . اما ياقوت الحموي<sup>(٣)</sup> فيريد من قولهم عدن بالمكان اذا اقام به ، وبذلك سميت عدن ، وان اهل السير يقولون : سميت بعدن بن سنان بن ابراهيم ، وكان اول من نزلها . اما ابن المجاور<sup>(٤)</sup> فيقول : انها ما يقال سميت عدن الا بعدنان لما بناها على اسم ابنه عدن وما اشتق عدن الا من عاد يقال اول من حبس بها رجل يقال له عدن فسميت به والزبيدي<sup>(٥)</sup> يفسر قول ابن الكلبي عن بعض النساين بانها سميت عدن بن سبا بن قحطان بن ابراهيم وهو

(١) عدن عند الاغريق تسمى Adana او Athana

Encyclopiada of Islam Vol. 1. p. 131 (Aden)

(٢) تاريخ الرسل والملوك ج ٢ ص ٢٧٠

(٣) معجم البلدان م ٣ ص ٦٣١

(٤) تاريخ المستبصر اوصفه بلاد اليمن ص ١١٠

(٥) تاج العروس ج ٩ ص ٢٧٥



اول من نزلها، وروى ايضا عن وهب بن منبه ان الحبشة عبرت بسفنهم فخرجوا في عدن فقالوا : عددنا . فسميت عدن بذلك وتفسيره خرجنا<sup>(٦)</sup> .

ولو لاحظنا في جغرافية عدن نجد انها محاطة بالجبال مثل سور حولها<sup>(٧)</sup>.

ولكن رغم ذلك فانها كانت تشح فيها المياه العذبة لذا كانوا يتزودون من عيون قريبة منها فتزودهم بالمياه العذبة . كما ان المراعي نتيجة لذلك كانت تنقصها ايضا<sup>(٨)</sup> . ونظرا لطبيعتها الجبلية فانها تشتهر بالمعادن ومنها الحديد كما تشتهر باللؤلؤ<sup>(٩)</sup> ، ويؤكد ذلك ابن المجاور<sup>(١٠)</sup> فيقول : ما اشتق اسم عدن الا من المعدن وهو معدن الحديد ولو حققنا في وضعها الجغرافي قديما نجد ان اغلب الجغرافيين يؤكدون بانه كان من بحر القلزم ( بحر الاحمر ) الى ما وراء سقطرا كله بر واحد متصل ، حتى جاء ذو القرنين ففتح خليجا في البحر فجرى البحر فيه الى ان وقف على جبل باب المنذب ، فبقيت عدن في البحر وهو مستدير حولها<sup>(١١)</sup> .

وتحيط بعدن التلال الرملية المسماة بالاحقاف خصوصا ما بينها وبين حضرموت ، وقد سكنتها قبيلة عاد<sup>(١٢)</sup> . اما سكانها قديما فكانوا صيادين.

(٦) يافرث : معجم البلدان م ٣ ص ٩٣

(٧) ابو الفداء : تقويم البلدان ص ٩٣

(٨) البغدادي : مرصد الاطلاع ج ٢ ص ٩٢٣

(٩) الاصطخري / المسالك والممالك ص ٢٦

(١٠) المستبصر ص ١١٠

(١١) المصدر السابق ص ١٠٦ ( وكانت جزيرة سقطرا قريبة من الجبل وهي جزيرة كبيرة فيها عدة مدن وقرى توازي عدن . وكان اهل عدن يجلبون منها الصبر ودم الاخوين ) والصبر صمغ شجر لا يوجد الا في هذه الجزيرة . القزويني : آثار البلاد واخبار العباد ص ٨٢ .

(١٢) ويؤكد القزويني ان عاد اعمر بلاد الله واكثرها عمارة وزرعا وشجرا ، فلما سلط الله عليها الريح طمستها بالرمل وهي الآن تحت الاحقاف ، وبها قصران من قصور عاد ، وان معاوية لما بعث عبدالرحمن بن الحكم الى اليمن واليا بلغه ان بساحل عدن قصرين من قصور عاد وان في نجدها كنز ، فطمع فيه وذهب في مائة فارس الى ساحل عدن الى قرب القصرين فرأى ما حولها سباخا بها آثار الآبار ورأى قصرا مبنيا بالصخر والكلس وعلى بعض ابوابه صخرة عظيمة بيضاء . آثار البلاد ص ٦٦

يصيدون في البحر الجنوبي وكانت مساكنهم خالية من السكان والبنيان ايضا .  
 وزراعتها قليلة ذات اشجار عالية وذات اشواك . وكان لعدن عدة ابواب (١٣) .  
 منها باب البحر وباب البر ويعرف بباب الساقيتين ، ويروى ان اول من فتح  
 الباب شداد بن عاد لما بني ارم ذات العماد في صحارى عدن ، فقد امر ان ينقب  
 له باب في صدر الوادي فنقب فجعل شداد بن عاد عدن سجنا لمن يغضب عليه  
 ولم تزل سجنا حتى زوال دولة الفراعنة حكام مصر القدماء ، وكذلك كانت  
 التبابعة باليمن تتخذها سجنا (١٤) .

وتأتي اهمية عدن من كونها منطقة تجارية منذ اقدم الازمان ، اذ كانت  
 في عهد التبابعة مركزا للتجارة (١٥) . كما ان تجار الهند والحجاز ينزلون بها  
 ويجتمعون فيها (١٦) وفي ابين وهي مخالفا (١٧) . بالاضافة الى ذلك فانها كانت  
 تعد سوقا مهما من اسواق العرب مثل مكة والجند ونجران (١٨) ، وكانت  
 مراسي السفن فيها بينها وبين عيذاب (١٩) ولم تقتصر تجارتها مع الهند بل كانت  
 تتاجر مع الصين ايضا ، لذلك اطلق عليها المؤرخون فيما بعد بـ (دهليز

---

(١٣) يصف الهمداني باب عدن فيقول : وهو شطر مقطوع كان محيطا بموضع  
 عدن من الساحل فلم يكن له طريق في الجبل الى البر الا للرجل لمن ركب  
 ظهر الجبل فقطع في الجبل باب مبلغ عرض الجبل حتى سلكه الدواب  
 والحمائل والمحافل والجفات . صفة بلاد العرب ص ١٩٠ .

(١٤) أبو مخرمة : ثغر عدن ق ٢ ص ١٥ والتبابعة من ولد صفى بن سبأ بن كعب  
 ابن زيد . ابن حزم : جمهرة انساب العرب ص ٤١١

(١٥) ابن خلدون : العبر ج ٤ ص ٨١٤

(١٦) البغدادي : مرصد الاطلاع ص ٩٢٣

(١٧) الحموي : معجم البلدان ج ٣ ص ٦٣١

(١٨) الهمداني : صفة جزيرة العرب ص ١٧٩

(١٩) يصف ابو الفتح نصر الله بن فلاقس الاسكندري في قصيدة لهذه المراسي  
 يردها ياقوت في معجم البلدان ج ١ ص ٤٧١

فنقا مشاتيري فصهريجي دسا فخراب باضع وهي كالمعمورة

الصين) (٢٠) كما ان تجارتها كانت تذهب الى مصر عند قوص (٢١) التي تعد  
محط التجار القادمين من عدن .

ويشتهر اهل عدن بالكرم ، ويؤكد الزبيدي (٢٢) انها كانت مقر كل فضل  
مستحسن . كما يلاحظ ان ثيابها نظرا لذلك توصف بالثياب العدنيات الكريمة  
اي ثياب ثرية نسبة لعدن وتجاور عدن مدن مهمة مثل صنعاء التي تبعد عنها  
ثمانية وستون فرسخا . وذمار بينها سبع سكك (٢٣) واين التي يطلق عليها  
الآن اسم عدن اين (٢٤) وهناك منيف لحج وهو حصن قرب عدن ويريك في  
طريق عدن وترن بين مكة وعدن . وهناك مناطق اخرى تجاور عدن مثل  
بربوة وحضرموت والحيق وخلة قرب عدن والدثينة والزعازع وباضع  
وبانقيا (٢٥) واجياد (٢٦) وفي عدن مراسي في وادي برهوت وفيه بئر تسمى

- 
- (٢٠) ماجد : ظهور خلافة الفاطميين وسقوطها في مصر ص ١٩٣ .  
(٢١) قوص مدينة قديمة كبيرة عظيمة واسعة قصبة بينها وبين الفسطاط اثني  
عشر يوما ، اهلها ارباب ثروه واسعة . ياقوت : معجم البلدان ج ٤ ص ٢٠١  
(٢٢) تاج العروس ج ٩ ص ١٧٥  
(٢٣) ابن خرداذبه : المسالك والممالك ص ١٤٣  
(٢٤) ابين مدينة تقع على ساحل البحر بلد حط واقلع لمراكب الهند ، وهي  
بلده تجارية ابو الفداء : تقويم البلدان ص ٩٣ . وزعم بعضهم ان صاحبها  
ابين واليه تنسب وان اهلها كانوا ولده فدرجوا . الطبري : تاريخ الرسل  
والملوك ج ١ ص ١٧٠  
(٢٥) ذكر الاعشى بانقيا فقال :  
قد سرت ما بين بانقيا الى عدن      وطال في العجم تكراري وتسياري  
( ياقوت : معجم البلدان ج ١ ص ٤٨٣ )  
(٢٦) قال عمر بن ابي ربيعة في اجياد :  
هيهات من امة الرهاب منزلنا      لما نزلنا بسيف البحر من عدن  
وجاوزت اهل اجياد فليس لنا      منها سوى الشوق او حظ من الحزن

البئر المعطلة<sup>(٢٧)</sup> وبئر احمد بن المسيب والمقدم وحلقم عود السلطانية وبئر على بن ابي الغارات قديمة ، وغيرها اوقفت على المسلمين<sup>(٢٨)</sup> . اما سكانها فيزعمون انهم من نسل هارون ( ع ) ويسمون المربون . اما جبالها ففيها جبل يسمى جبل النار وهو جبل احمر اللون جدا في وسط البحر ، وجبل حريز او ذو وراس بني عليه حصن يسمى الجاهلي ويقال الازلي لقدمه . والناس يصعدون الى هذا الحصن ، وقد هدم واراد عمارته الداعي سباء بن ابي احمد ابن المظفر الصليحي . ويقول غيرهم انه الداعي سباء بن ابي السعود بن الزريع بن العباس بن الكرم ، وجبل مدور<sup>(٢٩)</sup> .

وكانت عدن مسورة<sup>(٣٠)</sup> ، ويقال عن سبب تسويرها ان آل زريع امروا بمد سور من حصن الخضراء الى جبل حقات ، فلما هدم ادير عليه سور من القصب ، وبقي هكذا حتى دخل توران شاه الايوبي الى عدن واثاب عنه عثمان الزنجيلي التكريتي فادار سورا على سور الدائرة على جبل الخضراء وابتداء به من حصن الخضراء الى حصن التعكر على رأس الجبال<sup>(٣١)</sup> .

---

(٢٧) يذكر القزويني في آثار البلاد ص ١٠١ كما ورد في القرآن الكريم ان قوم صالح ( ع ) بعد وفاته تفرقوا في فلسطين فلحقت فرقة منهم بعدن وكانوا اذا حبس عنهم المطر عطشوا حملوا الماء من ارض بعيدة فاعطاهم الله بئرا فتعجبوا بها ، وبنوا عليها اركاناً على عدد القبائل ، كان لكل قبيلة فيها دلو .

(٢٨) ابن المجاور : المستبصر او صفة بلاد اليمن ص ١٣٠

(٢٩) ويسمى جبل طيب ويصح دوره ثلاثة ايام ، وفيه انشدت شمس النهار ابنة احمد بن سبأ بن ابي السعود تقول :

عابتني فقالت : كيف طاب لك النائي وخليت الوطن

بترك الحبيب حبيبة وبطلب الاقامة في عدن

( ابن المجاور : المستبصر ص ١٥٦ ) .

(٣٠) ابو مخرمة : ثغر عدن ق ٢ ص ٩

(٣١) المصدر السابق ص ١٤

اما اشهر دورها ففيها ما يسمى بدار السعادة ، وقد بناها سيف الاسلام طغتكين بن ايوب من جهة حققات في عدن (٣٢) .

### مكانة عدن في التاريخ

مما لا ريب فيه ان لعدن مكانة تاريخية منذ القدم ، اذ كان لها دور بارز في مجرى التاريخ . وفي رواية يسردها ابن الاثير (٣٣) ان قابيل لما قتل اخاه هابيل عند عقبة حراء نزل من الجبل آخذاً بيد اخته فهرب بها الى عدن من اليمن . وفي رواية طريفة اخرى ان بلقيس ابنة الجن حينما خطبها سليمان منحه ملك الجن مقابل اعفائه عنهم من ساحل البحر ما بين يرين الى عدن (٣٤) وكانت عدن تابعة الى دولة الفراعنة ، ولما انقضت دولتهم هدم مكانهم بزوال دولتهم فسكنها صيادون كانوا يصيدون في البحر الجنوبي الغربي الى ان قدم اليها اهل جزيرة القمر فملكوها واخرجوا الصيادين قهراً ، وسكنوا على ذروة الجبل الاحمر وحققات وجبل المنظر (٣٥) .

والواقع انه استولى على هذه المنطقة فيما بعد ملوك منذ قديم الزمان ، حيث سلطوا مياه البحر على جوانبها وبقيت هي جزيرة والبحر محيط بها من جميع الجوانب ، وانها بذلك عرفت ببحيرة الاعاجم (٣٦) .

ونظراً لاهميتها الاستراتيجية فقد حط بها ارباط الحبشي بجيش كبير حيث سلطوا مياه البحر على جوانبها وبقيت هي جزيرة والبحر محيط بها في اليمن ، فحاربه ثم قتل ذي ثواس ودخل صنعاء (٣٧) . كما نزل بساحلها

(٣٢) المصدر السابق ص ٩

(٣٣) الكامل ج ١ ص ٤٤ .

(٣٤) المصدر السابق ص ٢٣١ .

(٣٥) ابن المجاور : المستبصر ص ١١٦

(٣٦) ابو مخرمة : ثغر عدن ص ٨

(٣٧) الدينوي : الاخبار الطوال ص ٦٢

ايضا الاسكندر المقدوني حينما وصل الى اليمن من السودان فخرج اليه  
تبع الافران<sup>(٣٨)</sup> ملك اليمن فاذن له والطف له من الطاف اليمن . حيث اقام  
بها شهرا ثم توجه منها الى تهامة .

ومن الجدير بالذكر انها كانت تعد محبسا في عهد شداد بن عاد لمن يغضب  
عنهم ، ولم تزل حتى آخر دولة الفراعنة ، كما ان التبابعة باليمن كانت تسجن  
بها ، ويقال ان اول من سجن بها رجل يسمى عدن فسميت المنطقة به<sup>(٣٩)</sup> .

والحقيقة ان اهميتها ظهرت ايضا في العصر الاسلامي باتخاذها مقرا  
لبعض الشخصيات التاريخية وكان اول من تولاها في الاسلام ابو موسى  
الاشعري حينما ارسله الرسول الكريم محمد ( ص ) عاملا عليها وعلى زيد  
ورمع والساحل<sup>(٤٠)</sup> . ونظرا لبعدها عن مركز الخلافة العباسية ووعورة  
اراضيها فانها غدت بمعزل عن المشاكل السياسية والحروب الخارجية . وقد  
اختفى بها محمد ( النفس الزكية ) واخوه ابراهيم في عهد الخليفة العباسي  
المنصور قبل مقدمه الى الحج ، اذ اتيا عدن ثم سارا منها الى السند ، وبعدها  
قدا الى الكوفة ثم الى المدينة<sup>(٤١)</sup> . ، وذلك عام اربع واربعين ومائة للهجرة .

والواقع ان اهميتها برزت اكثر حينما استقر بها ابو عبدالله الحسين بن  
احمد بن محمد بن زكريا الشيعي ومعه ابن حوشب رستم بن الحسين بن فرج بن  
زادان النجار<sup>(٤٢)</sup> ، واصبح من كبار اصحابه ، ودعا الناس فيها الى دعوته ، وكان

---

(٣٨) تبع هو تبار اسعد بن كرب بن ملكي كرب تبع بن زيد بن همر بن تبع وهو  
ذو الاذعان بن ابرهة تبع ذي المنار بن الراس بن قيس بن صيفي بن سبأ  
يقال له الرائد . الطبري : تاريخ الرسل ج ١ ص ٥٦٦

(٣٩) ابو مخرمة : ثغر عدن ص ١٥

(٤٠) البلاذري : فتوح البلدان ج ١ ص ٨٣

(٤١) ابن الاثير : الكامل ج ٥ ص ٥١٧ .

(٤٢) ابن الاثير : الكامل ج ٨ ص ٣١

هذا مشهورا بالعلم والدهاء والمعرفة ، وهما من مؤسسي الدولة الفاطمية في شمال افريقيا وفي اليمن • وبفضل ابن حوشب ظهرت القرامطة في اليمن ، حيث ارسل احمد بن القداح محمد بن الفضل الجلعني الى ابن حوشب في كربلاء وسيرهما الى اليمن ليدعوا الناس الى المهدي الاسماعيلي • فسار ابن حوشب الى اليمن ونزل في عدن قرب قوم من الشيعة يعرفون ببني موسى ، وقد اخذ في بيع ما عنده ، وقد التف بنو موسى حوله واصبحوا من اتباعه (٤٣) بعد ان آمنوا به •

وهكذا نجد ان عدن لعبت دورا كبيرا في الدعوة الاسماعيلية اذ أنقذوا منها الى المغرب الحلواني وابا سفيان لينشرا فكرة الدعوة الاسماعيلية هناك (٤٤) •

اما في عهد الخليفة المأمون فقد اصبحت عدن تابعة لليمن حينما جعل المأمون محمد بن زياد واليا على اليمن بأسره ، ولكن ابن زياد استغل ظروف بعد اليمن عن مركز الخلافة العباسية (٤٥) فكون دولة مستقلة هناك سميت بالدولة الزيادية او بنو زياد • ولكن على الرغم من كونها مستقلة الا انها بقيت موالية للعباسيين ، وقد اتخذت زبيد عاصمة لها • كما مدت سيطرتها على حضرموت وعدن ونجران • اضافة الى ذلك اخذت القبائل الاخرى تخضع لها فامنت الطرق وتردد الناس الى عدن من الجبال والتهائم ، وكذلك اصبحت لهم نواب في بقية المناطق الاخرى ، كما اخذت السفن ترسي في عدن ، وهكذا نلاحظ ان عدن اصبحت اهم المناطق الموالية لبني زياد (٤٦) •

---

(٤٣) المقرئزي : اتعاظ الحنفا ص ٤٠

(٤٤) المصدر السابق

(٤٥) ماجد : ظهور خلافة الفاطميين وسقوطها في مصر ص ١٩٣

(٤٦) ابو مخرمة : ثغر عدن ص ٩

وعلى اية حال فان فترة حكم ابن زياد قد جاوز فرنين اذ امتدت بين عامي ٢٠٤ هـ و ٤٠٢ هـ . كان خاتمة حكمهم ان تقلص نفوذ عدن بعد وفاة عاملها الحسين بن سلامة مولي بني<sup>(٤٧)</sup> زياد حيث خلف ابا الجيش اسحق بن ابراهيم ( آخر امرائهم ) ، كما استقل نتيجة لذلك اكثر نوابها وعلى رأسهم علي بن معن الحميري في عدن مكونا دولة بني معن وذلك عام ٤٠٢ هـ ثم ضم اليها الشحر وحضرموت ولحج واين<sup>(٤٨)</sup> . وهكذا تأسست اماره بني معن في عدن .

ومن الجدير بالاشارة انه تعاقب على حكم هذه الامارة بعد مؤسسها علي بن معن هما العباس ومحمد وقد عاصرت الدولة الصليحية في اليمن في عهد مؤسسها علي بن محمد الصليحي . غير ان هذا استطاع ببسالة وبكفاءة ان يمد سيطرته على معظم انحاء اليمن وعلى عدن ايضا . ولكنه مع ذلك فقد ابقاها بأيدي اصحابها بني معن شريطة ان يدفعوا لهم ضريبة سنوية مقابل ذلك . ولكن بني معن طمعوا في الاستقلال مستغلين مقتل مؤسس الدولة الصليحية علي وعصوا عن دفع الضريبة المفروضة عليهم . غير ان الصليحيين لم يتركوا هذا القرار اذ توجه احمد بن علي الصليحي ( المكرم ) صاحب البلاد على رأس جيش كبير استطاع ان يعيد فتحها ويزيح عنها بني معن ، ويهرب اميرها محمد بن معن الى منطقة احور .

---

(٤٧) كان الحسين بن سلامة من عبيد رشيد ورشيد هذا كان استاذ حبشي عبد لابي الجيش آخر امراء بني زياد ، وهو وصيف من اولاد النوية جنوب مصر . وكان الحسين بن سلامة حازما فلما مات مولاه رشيد وزر لابي الجيش ، تضعضعت دولتهم فتغلب ولاة الحصون على ما في ايديهم . ولقد اهتم الحسين بانشاء الجوامع وقد اتصلت عمارة الجوامع ما بين عدن ولحج ويقال ان المسافة بين كل جامع وآخر عشرون مرحلة ، وفي كل مرحلة مأذنة وبئر ، كما جدد ايضا جامع عمر بن عبدالعزيز . عمارة : تاريخ اليمن ص ٤٠ - ٤١

(٤٨) حسين الهمداني : الصليحيون ص ٥٩٣ ، الحداد : تاريخ اليمن السياسي ص ٢١٧



بعد ان تغلب احمد الصليحي على عدن قسمها الى منطقتين لآل زريع من بني الكرم اي بين العباس ومسعود ولدى الكرم الجشمي اليامي الهمداني وذلك عام ٤٧٦هـ فجعل حصّة العباس تعكر عدن<sup>(٤٩)</sup> وهو بحوز البر والباب وحصّة مسعود حصن الخضراء وهو بجوار الساحل والمراكب ومن المعروف ان هذين كانا من اقطاب المذهب الاسماعيلي ، وقد ساهما في قيام الدعوة الفاطمية منذ عهد الداعي على الصليحي . ثم استمرا في ولائهما في عهد ابنه احمد المكرم ايضا<sup>(٥٠)</sup> .

وهكذا نلاحظ ان عدن انتقلت من حكم بني معين الى حكم آل زريع . ومن الجدير بالاشارة ان عدن كانت صداقا للملكة اروى زوجة المكرم بعد زواجها منه اذ جعلها والده هكذا وذلك عام ثمان وخمسين واربعمائة للهجرة<sup>(٥١)</sup> ، كما ان والدها كان قبل ذلك سفيرا له عليها اذ انهدم عليه داره فمات فيها<sup>(٥٢)</sup> .

ولقد اتفق المؤرخون على الضريبة المفروضة على عدن من قبل الزريعيين بلغت مائة الف دينار<sup>(٥٣)</sup> وهذا مما يدلنا على نشاطها الاقتصادي في تلك الفترة .

اما آل زريع امراء عدن الجدد فانهم في الاصل ينتسبون الى قبيلة همدان من جشم بن يام بن اصبى<sup>(٥٤)</sup> ، ويعرفون ايضا بآل الذئب<sup>(٥٥)</sup> .

(٤٩) تعكر هو احد جبال عدن الى اليسار للقادم من الباب الى المدينة ، ويطلق على هذا الجبل اسم سلسلة المنصوري . حمزة : تاريخ عدن ص ٥١ .

(٥٠) حمزه : تاريخ عدن ص ٤٥ .

(٥١) عمارة : تاريخ اليمن ص ٨١ .

(٥٢) الحمادي : كشف اسرار الباطنية ص ٤٣ .

(٥٣) ابن المجاور المستبصر ١٢١ .

(٥٤) زريع بطن من بطون همدان من القحطانية . عمر كحاله : معجم القبائل العربية القديمة والحديثة ج ٢ ص ٤٧٠ .

(٥٥) أبو الفداء : المختصر في اخبار البشر ج ٢ ص ١٨٢ .

والواقع ان ملوك آل زريع لقوا صعابا كثيرة حتى توطد ملكهم في عدن ، فاصبحت دولتهم من امنع الولايات في اليمن بعد دولة الصليحيين ولما توفى العباس خلفه ابنه زريع على نفس المناطق السابقة وبقي عمه مسعود على منطقته ايضا وهم يحملون المال المقرر الى الصليحيين دون تلكوء . ومما لا شك فيه ان زريع كان يتميز بالشجاعة اذ استطاع ان يمد سيطرته على مناطق واسعة خارج عدن في ناحية الصلو<sup>(٥٦)</sup> ، كما ضم اليه الدملو ايضا<sup>(٥٧)</sup> . غير ان زريع سرعان ما قتل مع عمه مسعود وهما يقاتلان في زبيد حينما استعانت بهما الملكة اروى لمحاربة سعيد الاحوال الذي قتل علي الصليحي من قبل وذلك لمساعدة وزيرها المفضل بن ابي البركات<sup>(٥٨)</sup> . وعلى اية حال فقد اتقل الامر بهما الى ابو السعود بن زريع وابو الغارات بن مسعود كل في منطقته المثبتة<sup>(٥٩)</sup> ، غير ان هؤلاء اختلفا عن سبقهما اذ اعلنا انفصال عدن وتوابعها عن الصليحيين ، كما امتنعا عن دفع الضريبة الى السيدة اروى حاکمة اليمن انذاك . وعلى هذا نلاحظ ان اروى تسارع بارسال قائدها المفضل اليهما بجيش كبير ، يرغمهما على المصالحة بدفع النصف من المبلغ ثم يقلص الى الربع فيما بعد ، ولما مات وزيرها المفضل امتنعا نهائيا عن دفع الضريبة عدا الربع ، لذلك اضطرت اروى

(٥٦) الصلو تسمى ارض المعافر الحجرية . الحداد : تاريخ اليمن السياسي ص ٧٦  
(٥٧) الدملوه حصن عظيم باليمن . ياقوت : معجم البلدان ج ٢ ص ٥٩٨ ،  
وسمى الدملوه لدوام مكث طالبيه تجته على اخذه . ابن الجاور : المستبصر  
ص ١٥٤

(٥٨) ابو الفداء : المختصر في اخبار البشر ج ٢ ص ١٨٢

(٥٩) الشماخي : اليمن الانسان والحضارة ص ١١٦ ، ويمدح الشاعر محمد بن زياد المازني ابا السعود قوله :

يا ناظري قل هل تراه كما هو  
اني لا حسبه تقمص لؤلؤة  
ما ان نظرت بزاخر في شامخ  
حتى رايتك جالسا في الدملوه

العقيلي : المخلاف السليماني ص ١٥٥

ان توجه اليهما اسعد بن ابي الفتوح ( ابن عم المفضل )<sup>(٦٠)</sup> ولكن لم يستطع هذا ان يحصل شيئاً وذلك لموت اكثر رجالها في الحروب مع بني نجاح في زبيد<sup>(٦١)</sup> . وهكذا نجد ان الاوضاع تستقر في عدن ، ولم تحدث فيها مشاكل ولم تتهددها مخاطر تذكر وتهديدات خارجية خصوصا وان قائد الملكة اروى الجديد ابن نجيب الدولة قد ابعد عنها الى الديار المصرية<sup>(٦٢)</sup> بعد خلافه معها .

### الخلافات الداخلية في عدن

في الواقع ان الاوضاع في عدن لم تدم مستقرة ، اذ انه بعد وفاة ابو السعود سنة ٤٨٥ هـ يتولى سباء ابنه الامارة في منطقة والده ، كما ان الملكة اروى لم تتعرض اليه مطلقا ويقال انها هي التي ايده كما ايده زوجها سبأ بن المظفر الصليحي ، حتى انه لقب بالداعي<sup>(٦٣)</sup> لانه لم يكن حاكما سياسيا بل اصبح داعيا للمذهب الفاطمي في عدن ايضا لانه كان مواليا لدعوتهم في تلك البقاع .

ومن الجدير بالملاحظة ان سبأ كان من الامراء الاقوياء ايضا اذ تمكن ان يمد سيطرته على سامع ومطران ويمن وذبحان وبعض المعافر<sup>(٦٤)</sup> وضمها الى التعكر وباب البر والدملوه . اما ابو الغارات فقد توفي وترك ابنه محمد من بعده في منطقته ، وفي عهد هذين الاميرين ينشب الخلاف بين الاقرباء ويتعاضم الامر بينهما ويصطدما بحرب يفسد الاستقرار في البلاد ولعل توسع سبأ يلعب دورا في الخلاف ومهما يكن فان الصراع الداخلي يتوقف بعض الوقت بوفاة محمد الزريعي وتولية اخيه علي الامر ، لكن هذا لم يدم طويلا اذ سرعان ما يستأنف في العائلة الواحدة بعد ان كان قد زرع في عهد سلفهما . والواقع ان

(٦٠) ابن الجاور : المستبصر ص ٨٢

(٦١) عمارة : تاريخ اليمن ص ٨٢

(٦٢) اليماني : تاريخ اليمن ص ٦٠

(٦٣) العرشي : بلوغ المرام في شرح مسك الختام ص ٢٨ .

(٦٤) حسن سليمان : تاريخ اليمن السياسي ص ٢٢٤

سوء التوزيع في الاراضي وفقدان التوازن بينهما بحيث شعر علي بن ابي الغارات بالغبن من ذلك التقسيم لانه يعطي لسبأ نصيب اكثر منه سواء في المساحة أو في السلطة وفي المدخول ايضا ومن هنا يحصل الخلاف بينهما ، اضافة الى ذلك ان نواب علي كانوا قد افسدوا في البلاد واساءوا التصرف فيها . اما سبأ فانه لم يعر الامر اهمية فكان مهتما بجمع الاموال وادخارها سرا ، ولعله قصد من ذلك ان يكشف للناس اعمالهم . ولم يكتف هكذا اذ اخذ وكلاء علي في تلفيق الاقاويل حول سبأ وفي ذمه (٦٥) .

ولقد توسع الخلاف بينهما اكثر حينما اخذ احمد بن عتاب الهذلي وكيل سبأ في جمع مدخوله ولكنه اغاضه ابو القاسم حينما استولى على مدخوله قسرا ، ولم ينته الامر بسرعة بل توسع اكثر وخاصة حينما اخذ علي باقناع ابن عمه سبأ ان يرفع يده عن بعض المناطق في عدن دون جدوى ، وهكذا استعد الطرفان للقتال ، وتهايا كل منهما من جهته ، وعلى اية حال فقد ترك سبأ عدن متوجها الى الدملوه تاركا قائده بلال بن جرير المحمدي نائبا عنه في عدن ، وامره ان يستعد للقتال (٦٦) . كما جمع له قوات من همدان ومذحج وعنس وخولان وحمير ونازل القوم بوادي لحيج ونزل بابه (٦٧) .

اما علي بن ابن الغارات فانه نزل ومعه عمه منيع بن مسعود في قرية تسمى الرعارع او الزعازع ثم بدأت الحرب بينهما واقتتلا اشد القتال (٦٨) وقد

(٦٥) حمزة : تاريخ عدن ص ٤٨

(٦٦) المصدر السابق

(٦٧) بليدة باليمن ينسب اليها محمد بن عبدالله بن الحسن بن الفياض الهاشمي . الزبيدي تاج العروس ج ٢ ص ١٤٣

(٦٨) ابو مخرمة : ثغر عدن ص ٨٧ ، ويروى عن الداعي محمد بن سبأ انه قال : كنت في طلائع خيل الداعي سبأ فواجهنا علي بن ابي الغارات وعمه منيع ، ولم تحمل الخيل افرس منها يومئذ ولا اشجع فقال له منيع : يا صبي قل لابيک يثبت فلا يد العشية من تقبيل الجشميات اللاتي في مضربه . فأخبرت والدي بذلك فركب بنفسه وقال لمن حضر من بني عمه ان العرب المستاجرة لا تصبر على حر الطعان ولا تمسك الثور الا فرت فalcوا بني عمكم بأنفسكم والا فهي الهزيمة والعار .

دام النزاع قرابة سنتين انهكت خلالهما ميزانية سبأ فاقترض اموالا كثيرة من تجار عدن منهم الشريف ابو الحسن محمد بن ابي العمري ( وهو من ولد عمر بن الخطاب ) ، ومن الشيخ ابو علي محمد وابن اعين وظافر بن فراع وغيرهم . وعلى اية حال فقد انتصر سبأ على غريمه وهرب على نحو صهيب وتحصن في حصنها منيف والجبلة اما سبأ فانه يستولي على الرعارع ويظمن وزيره بلال الذي يقدم اليه بجيشه ويلتقي الطرفان بعد ان كان بلال قد استولى على الخضراء ، وينزل ام علي بن ابي الغارات بهجمة من هذا الحصن الذي كانت تسكنه ، كما يصادر اموالها وحلاها .

### التطورات السياسية في عدن

وهكذا تنتهي الحرب بين علي بن ابي الغارات وبين سبأ ثم يستقر سبأ في عدن بعد ان كان يعيش في الدملوه ، وفي خلال ذلك قامت قواته بالاستعداد لمواجهة جيش بني نجاح في زبيد ، اذ حصل خلاف داخلي في زبيد حول السلطة بعد ان اصبح الملك الصغير فاتك بن منصور بن فاتك بن جياش بن نجاح لعبة بأيدي عبيده امثال من الله الفاتكي وسرور القائد حتى اخذ العبيد يستاثرون بالسلطة ، والقضاء على وزيره مفلح الفاتكي فدبر سرور مؤامرة لاجراج مفلح من زبيد بجيش مجهز نحو عدن وذلك لابعاده عن البلاد ولكن المؤامرة لم تنجح اذ لم يكذ يبتعد مفلح عن زبيد حتى وصلته الانباء بقيام محمد بن فاتح بن جياش بثورة ضد الملك الصغير فاتك والملكة والدته ، لذلك يضطر مفلح الى العودة الى زبيد لانقاذه تاركا عدن وهكذا فشلت المؤامرة العسكرية على عدن .

وفي عام ٥٣٢ هـ يتوفى سبأ فيدفن في التعكر ، مخلفا ولدين هما محمد وعلي الاغر الذي كان يعيش في الدملوه في الصلو باليمن<sup>(٦٩)</sup> ، ولكن هذا لم يعيش طويلا بعد ان يصبح مكان ابيه في الحكم اذ كان مريضا بالسل فيتوفى بعد عامين من توليه وهو في الدملوه مخلفا اولادا اربعة وهم حاتم والعباس والمنصور والمفضل فيجعل كفالتهم الى عبده انيس الاعزى ( وهو استاذ

حبستي ) وعامل الدملوه ووزيره يحيى بن علي ، فيسند الوصية لهم . غير ان الامور تجري عكس ذلك اذ نلاحظ ان الوزير بلال كان يميل الى اخيه محمد منذ عهد علي الاغر لانه هذا لم يكن على وفاق معه ، كما انه يفضل محمد في الامارة بدله ، وكم حاول ازاحته عن السلطة دون جدوى ، وقيل انه حتى علي دبر مؤامرة لقتله وقتل اخاه محمد لذلك هرب محمد الى تغز والتجأ عند اميرها المنصور بن المفضل بن ابي البركات .

وعلى اية حال فالذي نلاحظه ان بلال يصبح شبه مستقل في عدن مستغلا صغرا اعمار اولاد علي الاغر لذلك لم يقبل الخضوع لهم ، بل الاكثر من ذلك ارسل وفدا من قبائل همدان الى تغز لاقتناع محمد بالعودة الى عدن ، حيث وافق ولما عاد استقبله الوزير بلال استقبال الفاتحين وانزله في قصر دار المنظر المطل على ساحل حقبات ، وسلم اليه مقاليد الامور ، فايدته جميع القبائل ، بالاضافة الى ذلك يزوجه ابنته جبا به كما وضع جميع امواله تحت تصرفه (٧٠) . وهكذا تستقر الامور في البلاد وتصبح عدن كلها تحت امرته .

اما علي بن ابي الغارات وعمه منيع بن مسعود فانهما بقيا في حصني منيف والجبلة (٧١) في صهيب حتى عام ٤٤٥ هـ مختفيان حتى استطاع محمد علي قتلهما ، كما حاصر الدملوه (٧٢) فاستولى عليها واستقر بها ، كما بقي بلال في عدن نائبا عليها من قبله . وهكذا نجد ان عدن واطرافها تصبح ملكا له ، ولم يكتف بذلك بل بلغ طموحه ان اشترى جميع المعادل والحصون التي كانت للصليحيين من المنصور بن المفضل بن ابي البركات ( و يروى ان عددها

(٧٠) ابن خلدون : العبر ج ٦ ص ٢١٩

(٧١) يسمى منيف لحج وهو حصن قرب عدن . ياقوت : معجم البلدان ج ٤ ص ٦٧٣ .

(٧٢) يروى ان انيس الاعزي عامل الدملوه شعر ببذور الفتنة تنمو وتردهر في داخل القصر فقد سمع الجواري يتحدثن ويتآمرن على قتله ، وبالرغم من ان الدملوه كانت حصينة لا يسهل الدفاع عنها فقد اسرع انيس بتسليمها الى محمد بن سبأ . حمزه : تاريخ عدن ص ٥٣

كان ثمانية عشر حصنا بمائة الف دينار ) ومن بينها ذي جبلة وذو اشرق وآب وجب وتعكر ، وبقي للمنصور تعز فقط<sup>(٧٣)</sup> حتى وفاته وتولية ابنه احمد الذي ترك تعز وانتقل الى الجند في مخلاف جعفر واستقر بها حتى وفاته<sup>(٧٤)</sup> .

ومن الجدير بالذكر ان محمد بن سبأ الزريعي كان مشهورا بالكرم وبالعدل اضافة الى شجاعته وفي عهده توفي الشيخ بلال بن جرير<sup>(٧٥)</sup> ، ولما قتل في عهده الخليفة الفاطمي الأمر باحكام الله بيد جماعة من النزاريين ( نسبة الى نزار بن المستنصر بالله الفاطمي ) وتولى الحافظ عبدالمجيد الخلافة منافسا لالامام الطيب الذي كان صغيرا . كما قبض الوزير ابو علي احمد بن المفضل ازمة الامور في مصر<sup>(٧٦)</sup> . وهنا نلاحظ ان الحافظ يتقرب الى حكام عدن لعله ينال تأييدهم فيبعث القاضي احمد بن الزبير بتقليد علي الاغر الدعوة ولكنه يجده قد مات فيقلد اخاه محمد<sup>(٧٧)</sup> وهكذا يصبح محمد داعيا للدعوة الفاطمية في عدن .

ومهما يكن من امر فان محمد يتزوج ابنة علي بن عبدالله الصليحي بعد ان طلقها زوجها المنصور بن المفضل في تعز ، وقد خلف ولدا يسمى عمران تولى بعده الامارة ، ولقد عاصر محمد حاتم بن عمران الياامي حاكم صنعاء بعد ابيه

---

(٧٣) ابو الفداء : المختصر في اخبار البشر ج ٢ ص ١٨٣

(٧٤) يحيى بن الحسين . غاية الاماني ق ٢ ص ٣٠٠

(٧٥) المصدر السابق ص ٢٩٧

(٧٦) يعلل بعض المؤرخين ان محمد كان يقوم بالدعوة للحافظ عبدالمجيد ويدعو له خوفا ولكنه كان باقيا على طاعة الامام الطيب . حسن سليمان : تاريخ اليمن ص ٢٢٦

(٧٧) اليماني : تاريخ اليمن ص ٦٠ ، وكان القاضي يصف محمد بن سبأ الزريعي بالداعي المعظم المتوج المكين ، ونعت وزيره الشيخ بلال بالشيخ السعيد الموفق السديد . حمزة : تاريخ عدن ص ٨٣ كما كناه بسيف امير المؤمنين . ماجد : ظهور خلافة الفاطميين في مصر ص ٢٠٦

علي بن حاتم<sup>(٧٨)</sup> ، وكان هذا ايضا من دعاة الفاطميين وقد اخذ يده بالمال لمساعدته .

وعلى اية حال فقد توفي محمد وتولى ابنه عمران الامارة من بعده ، وكان هذا كاييه همة وعزما<sup>(٧٩)</sup> اشتهر بالشجاعة حيث استطاع ان يضم اليه قبيلة جنب ومذحج وذمار ، كما تمكن ان يصد جحافل عبدالنبي بن مهدي ( حاكم زبيد ) عن عدن . ومما لا شك فيه ان البلاد ازدهرت في عهده ، خصوصا بعد ان امنت الطرق من غزوات عبدالنبي الذي كان يطمع ان يستولي على عدن دون جدوى<sup>(٨٠)</sup> .

ولم تستقر الاوضاع هكذا في عدن ولم يدم فيها الاستقرار طويلا لكونها مطمع الدول الاخرى اذ نجد انه بعد وفاة عمران يحصل هجوم الايوبيين على عدن بقيادة شمس الدولة توران شاه بعد تملكهم زبيد<sup>(٨١)</sup> واقامة الخطبة للعباسيين فيها ، وتنظيمها . وحينما قدموا الى عدن جلبوا معهم حاكم زبيد الذي قاوم الايوبيين مقاومة عنيفة حينما غزو زبيد مرسلين من قبل ملك مصر صلاح الدين الايوبي ، ثم استولوا على امواله ، وقد توفي عبدالنبي في اسره بعد ذلك .

---

(٧٨) يذكر يحيى في غاية الاماني ق ٢١٩ ان الزريعيين اصحاب عدن استنجدوا بالسلطان علي بن حاتم على عبد النبي بن علي بن مهدي فقابله علي بالاكرام ووعدته بالنصر على عدوه .

(٧٩) الحداد : تاريخ اليمن السياسي ص ٢٢

(٨٠) لقد كان عبد النبي يدبر لاحتلال عدن وقد قال شاعره ابن القنيني في ذلك :  
ابلق قرى تعكر ولا جرما      ان الذي يكرهون قد وهما  
وقل لجناتها سائر لها      سيرا كايام مارب عرما  
واشرب الخمر في ربي عدن      والسمر والبيض في الحصيب ظما

( معجم البلدان ص ٨٥٥ )

(٨١) ابن الاثير : الكامل ج ١١ ص ٣٩٧ ، ابن الوردي : تاريخ ابن الوردي ج ٢ ص ١١٧ .



ولما قدم توران شاه الى عدن كان فيها اولاد عمران الثلاثة منصور  
ومحمد وابو السعود وقد تولي تربيتهم جوهر المعظمي<sup>(٨٢)</sup> ، اما ادارة شؤون  
البلاد فكانت منوطه بيد الوزير ياسر بن بلال بن جرير المحمدي<sup>(٨٣)</sup> ومن الجدير  
بالاشارة ان الامير عمران كان قد اقام المنبر المنسوب في جامع عدن وقد كتب  
عليه اسمه اما وزيره ياسر فقد كان مديرا للدولة وقائدا محنكا ، كما انه كان  
شجاعا وقد مدحه<sup>(٨٤)</sup> الشاعر الاسكندري ابو الفتح نصر الله<sup>(٨٥)</sup> ، وهو يعد  
آخر وزراء آل زريع .

هكذا يدخل توران شاه عدن دون مقاومة تذكر فيستولي عليها وبملكها، اما  
جوهر المعظمي فانه يهرب باولاد الداعي عمران الزريعي الى الدملوه<sup>(٨٦)</sup>  
متحصنا بها ، غير ان ياسر يقتل بعد ان اسر ولم يتعرض توران شاه لجوهر

«(٨٢) سمي جوهر المعظمي نسبة الى سيده محمد بن سبأ المعظم ، وكان واليا  
على حصن الدملوه من قبل الامير محمد بن سبأ ، فلما توفي خلفه ابنه  
عمران فابقي جوهر كما هو ولما دنت وفاته اصبح وصيا على اولاده الصغار  
فنقلهم الى الدملوه ، وقام بتربيتهم يعاونه الوزير ياسر . ( ابو مخرمة :  
ثغر عدن ج ٢ ص ٤١ )

«(٨٣) في الواقع ان ياسر كان وزيرا لعمران ومديرا لشؤونه كما كان ابيه بلال  
مديرا لشؤون الامير محمد بن سبأ ( ثغر عدن ج ٢ ص ٤١ ) .

«(٨٤) لقد مدح الشاعر ابو الفتوح نصر الله الاسكندري الوزير ياسر حينما زار  
عدن بقصيدة مطلعها :

صدرنا وقد نادى المنادي بنا روا	فعدنا الى مفناك والعود احمد
ومنها : يا راويا عن ياسر خبرا	ولسم يعرفه خبرا
اقراء بغرة وجهه	صحف المنى ان كنت تقرا
والشم بنان يميته	وقل السلام عليك بحرا

( ابن خلكان : وفيات ج ٥ ص ٣٨٥ )

«(٨٥) ابو الفتح نصر الله بن عبدالله بن مخلوف بن علي بن عبدالقوي بن قلاقس  
اللخمي الاسكندري الملقب القاضي الاعز الشاعر المعروف - ابن خلكان :  
وفيات ج ٥ ص ٣٨٥ )

«(٨٦) ابو مخرمة : ثغر عدن ق ٢ ص ٤١

ولا الى حصنه الدمليه لانه كان مشغولا باحتلال بعض القلاع امثال قلعه  
تعز والتي كانت تعد من احصن القلاع<sup>(٨٧)</sup> كما احتل قلعة التعكر والجند وجعل  
نوابا له في كل قلعة اما عدن فقد ترك نائبه عز الدين بن عثمان الزنجيلي ، كما  
وضع في زبيد مبارك بن منقذ نائبا عنه . اما الدمليه فانها بقيت تابعة للزريعيين  
حتى قدوم السلطان طفتكين بن ايوب<sup>(٨٨)</sup> الذي استولى على اليمن جميعا  
واشترى الدمليه منه وذلك عام ٥٨٤ هـ .

وعلى اية حال فقد جاءت نهاية دولة آل زريع على يد الايوبيين اذ لم تستطع  
اية اماره في اليمن ان تتغلب عليها ، مما يوضح لنا مدى قوتها ومناعتها<sup>(٨٩)</sup> ،  
اضافة الى شجاعة امرائها الذين لقوا صعابا كثيرة<sup>(٩٠)</sup> حتى استطاعوا ان يوطدوا  
حكمهم في عدن فجعلوا منها اماره ذات كيان مستقل .



مركز تحقيق كميوتير علوم اسلامي

(٨٧) ابن الاثير ج ١١ ص ٣٩٧

(٨٨) يروي ان جوهر حينما باع الحصن الى طفتكين اشترط ان لا ينزل من  
الحصن حتى تكون عائلة الامير الزريعي معه نحو البحر ، كما ان طفتكين  
وجد انه لم يتمكن ان ياخذ الحصن قهرا فوافق ، اما جوهر فانه بعد  
ان توثق من قبض المال جهز اولاد سيده الى الساحل ، ثم ركب معهم  
سفنا سرا بعد ان ترك له نائبا في الحصن وزوده باوراق فيها علامة يخطه  
اذا احتاج الى كتاب الى طفتكين كتب اليه في تلك الاوراق قصد من ذلك ان  
لا يكشف امره بتركه الحصن دون ان يدافع عنه ضد المحتلين . ابو مخرمة:  
تغر عدن ق ٢ ص ٤١

(٨٩) ابن الاثير : الكامل ج ١١ ص ٣٩٧

(٩٠) حسن ابراهيم : تاريخ الاسلام السياسي ج ٤ ص ٢١٣

## المصادر والمراجع المعتمدة

- ١ - ابن الاثير : عز الدين ابي الحسن على بن الكرم ( ت ٦٣٠ هـ )  
الكامل في التاريخ . المجلد الاول - بيروت ١٣٨٥ هـ / ١٩٦٥ م  
المجلد الخامس بيروت . ١٣٨٥ هـ / ١٩٦٥ م  
المجلد الثامن . بيروت . ١٣٨٦ هـ / ١٩٦٦ م  
المجلد الحادي عشر . بيروت . ١٣٨٦ هـ / ١٩٦٦ م
- ٢ - ابن حزم : ابو محمد علي بن احمد بن سعيد الاندلسي  
جمهرة انساب العرب . تحقيق عبدالسلام هارون . الطبعة الثالثة مصر  
١٣٩١ هـ / ١٩٧١ م
- ٣ - ابن خرداذبه : ابو القاسم عبدالله بن عبدالله ( ت ٣٠٠ هـ )  
المسالك والممالك . ليدن ١٨٨٩ م
- ٤ - ابن خلدون : عبدالرحمن بن محمد الحضرمي المغربي ( ت ٨٠٨ هـ )  
العبر . المجلد الرابع . بيروت . ١٣٩١ هـ / ١٩٧١ م  
المجلد السادس . بيروت . ١٣٩١ هـ / ١٩٧١ م
- ٥ - ابن خلكان : ابو العباس شمس الدين حسين بن محمد بن ابي بكر  
وفيات الاعيان . تحقيق د . عباس احسان عباس . المجلد الاول بيروت .  
دار صادر  
المجلد الثالث . بيروت . دار صادر  
المجلد الخامس . بيروت
- ٦ - ابن العماد : ابو الفلاح عبدالحى الحنبلي ( ت ١٠٨٩ هـ )  
شذرات الذهب . المجلد الثاني . بيروت  
المجلد الثالث . بيروت
- ٧ - ابن المجاور : جمال الدين ابي الفتح يوسف بن يعقوب الشيباني ( ت ٦٩٠ هـ )  
تاريخ المستبصر او صفه بلاد اليمن . الجزء الاول والثاني . ليدن ١٩٥١ م
- ٨ - ابن الوردي : الشيخ زين الدين عمر بن الوردي  
تاريخ ابن الوردي . النجف الاشرف . ١٣٨٩ هـ / ١٩١٩ م
- ٩ - ابو الفداء : عماد الدين اسماعيل بن عمر ( ت ٧٣٢ هـ )  
المختصر في اخبار البشر . الجزء الاول والثاني . الطبعة الحسينية تقويم  
البلدان . باريس ١٨٣٠ م
- ١٠ - ابو مخرمة : ابي عبدالله محمد عبدالله الطيب بن عبدالله بن احمد  
تاريخ ثغر عدن . الجزء الاول والثاني . ليدن ١٩٣٦ م

- ١١- الاصطخري : ابواسحق ابراهيم بن محمد الفارسي ( توفي في النصف الاول من القرن الرابع الهجري ) المسالك والممالك . تحقيق د . محمد جابر عبدالعال . مصر ١٣٨١هـ / ١٩٦١م
- ١٢- البغدادي : صفى الدين عبد المؤمن بن عبدالحق ( ت ٧٣٩هـ ) مراصد الاطلاع . تحقيق علي بن محمد البجاري . الجزء الثاني مصر ١٣٧٣ هـ / ١٩٥٤ م
- ١٣- البلاذري : احمد بن يحيى جابر ( ت ٢٧٩ هـ ) فتوح البلدان . القسم الاول نشر صلاح الدين منجد . مصر
- ١٤- البكري : ابو عبدالله بن عبدالعزيز الاندلسي ( ت ٤٨٧ هـ ) معجم ما استعجم . تحقيق مصطفى السقا . الجزء الاول . القاهرة . ١٣٦٤ هـ / ١٩٤٥ م
- ١٥- الدينوري : ابو حنيفة ( ت ٢٨٢ هـ ) الاخبار الطوال . تحقيق عبدالمنعم عامر . القاهرة ١٩٦٠ م
- ١٦- حسن : ابراهيم حسن تاريخ الاسلام السياسي . الجزء الرابع . الطبعة الاولى ١٩٦٧ .
- ١٧- حسن : سليمان محمود تاريخ اليمن السياسي . القاهرة ١٣٦٠ هـ / ١٩٧٦ م
- ١٨- الحداد : يحيى تاريخ اليمن السياسي . القاهرة ١٣٦٠ هـ / ١٩٧٦ م
- ١٩- الحمادي : محمد بن مالك بن ابي الفضائل اليماني ( في اواسط المائة للهجرة ) كشف اسرار الباطنية . تحقيق محمد زاهد بن الحسين الكوثري ، ١٣٥٧هـ
- ٢٠- حمزة : علي ابراهيم لقمان تاريخ عدن وجنوب الجزيرة العربية . مصر ١٣٧٦ هـ / ١٩٦١ م
- ٢١- الزبيدي : محب الدين ابو الفيض الحسيني تاج العروس . الجزء التاسع مصر ١٣٠٦ هـ .
- ٢٢- الشماحي : القاضي عبدالله بن عبدالوهاب المجاهد اليمن الانسان والحضارة . مصر
- ٢٣- الطبري : ابو جعفر محمد بن جرير ( ت ٣١٠ هـ ) تاريخ الرسل والملوك . الجزء الاول . الطبعة الثانية . تحقيق محمد ابو الفضل ابراهيم ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م ، الجزء الثاني . الطبعة الثانية - تحقيق ابو الفضل ابراهيم مصر ١٩٦٨ م

- ٢٤- العرشي : حسين ابن احمد الزيدي  
بلوغ المرام في شرح مسك الختام . القاهرة ١٩٣٩ م
- ٢٥- العقيلي : محمد بن احمد عيسى  
تاريخ المخلاف السليماني . جازان ١٣٧٥ هـ
- ٢٦- عمارة : ابن ابي الحسن الحكمي اليمني  
تاريخ اليمن . تحقيق د . حسن سليمان محمود . القاهرة ١٣٧٦ هـ /  
١٩٥٧ م
- ٢٧- القزويني : زكريا بن محمد  
آثار البلاد واخبار العباد . بيروت . ١٣٨٠ هـ / ١٩٦٠ م
- ٢٨- كحالة : عمر  
معجم قبائل العرب القديمة والحديثة . الجزء الثاني . دمشق ١٣٦٨ هـ /  
١٩٤٩ م
- ٢٩- ماجد : عبدالمنعم  
ظهور خلافة الفاطميين وسقوطها في مصر . الاسكندرية . ١٩٦٨ م
- ٣٠- المقرئزي : تقى الدين احمد بن علي  
اتعاظ الحنفا . تحقيق جمال الدين الشيال . القاهرة . ١٣٨٧ هـ /  
١٩٦٧ م
- ٣١- ياقوت : عبدالله الحموي الرومي  
معجم البلدان . المجلد الثالث . ليبزك . ١٨٦٨ م .  
المجلد الرابع . ليبزك ١٨٦٩ م
- ٣٢- يحيى : بن الحسين بن القاسم بن محمد بن علي  
غاية الاماني في اخبار القطر اليمني . تحقيق د . سعيد عاشور . القاهرة .  
١٣٨٨ هـ / ١٩٦٨ م
- ٣٣- اليمني : تاج الدين عبد الباقي عبد المجيد ( ٦٨٠ - ٧٤٣ )  
تاريخ اليمن المسمى بهجة الزمن في تاريخ اليمن . مطبعة مخيمر . ١٩٦٥ م
- ٣٤- الهمداني : ابو محمد الحسن بن احمد بن يعقوب ( ت ٣٣٤ هـ )  
صفة جزيرة العرب . تحقيق ابن بلهير . القاهرة ١٩٥٣ م
- ٣٥- الهمداني : حسين بن فيض الله اليعبري الحرازي  
الصليحيون والحركة الفاطمية في اليمن . بالاشتراك مع حسن سليمان  
محمود . مصر

## الحركة العلمية في عصر النهضة

د . قيس هادي احمد

كلية الاداب - جامعة بغداد

### مقدمة

حدث ابّان القرن الثالث عشر والرابع عشر تطور علمي كبير جعل أوروبا الغربية تدخل مرحلة جديدة تختلف عن المرحلة التي عاشتها طيلة القرون الوسطى . فقد تبنت أوروبا تدريجيا اسس حياة ثقافية خاصة بها ، وذلك عندما تقدمت الحياة الزراعية ، وأصبحت تنتج فائضا من المحاصيل رافق تصريفه طلب منتوجات البلاد الاخرى ، فنشأت بلدان ذات اسواق تجارية لتبادل السلع المحلية وتصريف البضائع الكمالية الواردة من الشرق ، وقيام المدن الكبيرة المزدهمة بالسكان وازدياد أوقات الفراغ ، واتساع أنواع الاهتمام ، تولد حب استطلاع عقلي ، كانت مظاهره فحص الاعتقادات القائمة والتطلع الى معارف اخرى ، كما ان تحول الكنيسة عن صبغتها المحلية الغالبة في القرون الوسطى ، حيث كان الرهبان يعيشون في أديرة صغيرة يحرثون الارض ويحتطبون من الغابات فلا يجدون متسعا من الوقت للمطالعة ، الى نظام البابوية الشامل بمؤسساته الجديدة المتعددة ، هيا للافراد متسعا من الوقت لارضاء فضولهم الفكري . وقد أدى هذا بدوره الى زيادة المهتمين بالحياة الفكرية وخلق - بصورة غير مباشرة - تربة خصبة للاتجاهات الجديدة في الفكر . فشهد القرن الثالث عشر نشوء جمهور علماني ذي اهتمام بالعلم والمعرفة (١) .

---

(١) راندال ( جون هرمان ) : تكوين العقل الحديث ( الجزء الاول ) ص ٤٦ ، ٢٦٧ .

وقد أتاحت الحروب الصليبية - وهي أولى مغامرات أوروبا للتوسع - للكثيرين من أبنائها فرص الاحتكاك بالثقافة العربية الإسلامية ، التي كانت تفوق الثقافة الأوروبية بمراحل كثيرة ، كما كان غزو القسطنطينية سنة ١٢٠٤م العامل الأساسي للاحتكاك المباشر باليونان . فما إن اتصف القرن الثالث عشر حتى كانت أسس علم الطبيعة الإغريقي العربي قد استقرت بقوة في أوكسفورد ، لتصبح بعد فترة وجيزة زعيمة المدارس في علم الطبيعيات الرياضي المناقض لعلم أرسطو الكيفي (٢) .

هذه العوامل وعوامل أخرى ساعدت أبناء أوروبا الغربية ، في الفترة الواقعة بين مطلع القرن الثالث عشر ونهاية القرن الرابع عشر على التمهيد لإقامة حضارة القرن الخامس عشر والسادس عشر ، وهي حضارة عصر النهضة التي كانت إلى حد بعيد شاملة ومتسعة ، والذي يهمننا في هذا البحث هو الجانب العلمي لهذه الحضارة ، الذي سنبحثه بشيء من التفصيل .

#### ملاحظات عامة عن تأثير العلم على الفلسفة :-

إن الفلسفة لا تسلك طريقاً خاصاً بها ، دون أن تتأثر بالعناصر الأخرى للثقافة الإنسانية ، إنها ببساطة لا تستطيع أن تعيش بمعزل عن التيارات الثقافية المختلفة ، وهكذا تأثرت الفلسفة أبان عصر النهضة بالعلم سواء في تأكيده على الموضوعية في البحث أو في سعيه وراء تحديد منهج سليم يستطيع الباحث من خلاله التوصل إلى نتائج صحيحة .

لقد ظهر على فلسفة عصر النهضة تأثير العلم ، حيث بدأت هذه الفلسفة تهتم بصورة العالم الذي هو محكوم عن طريق العلم ومنجزاته العملية . فقد بدأ الالتقاط على القديم مع بداية هذا العصر ، حين ظهر اتجاه حديث يتمثل في نزعة تجريبية ريبية هدمت تماماً بعض المذاهب الكبيرة التي وضعها لاهوتيو العصور الوسطى ، فأخذ يتلاشى أثر هذا القرن القول بالضرورات

العقلية ، وبدأ يصبح للملاحظة دورا في البحث عن تفسير للظواهر الطبيعية (٣) .

وما ان اقتصف القرن الخامس عشر حتى كانت الفلسفة الاسمية قد فضحت في انجلترا وفرنسا ، وقضت على جهود المدرسين في اقامة فلسفة تتفق مع الدين ، كما وجهت ضربات قاصمة الى العلم الطبيعي الارسطي بجامعة باريس في القرن السادس عشر ، وظهرت الامراء في تمردهم على السلطة البابوية (٤) .

حطمت القوى الجديدة الناشئة في الحياة الاجتماعية الاوربية بتأثير التقدم العلمي القيود والمفاهيم التي فرضتها السلطة الكنسية في روما طيلة القرون الوسطى ولم تكف بخلق كنائس وطنية جديدة ، ولكنها أوجدت أيضا فرقا دينية جديدة ، أشهرها البروتستانتية في انجلترا ، وبفضل المنافسة التي نشأت بينها تمكنت العلوم والمذاهب العقلية ان تؤسس لنفسها معقلا حصينا . وقد كان انفصال الكنائس الوطنية عن كنيسة روما ثورة سياسية تمثلت في استبدال المثل الاعلى لعالم مسيحي موحد ضعيف الارتباط بعضه ببعض ، يعمل لخدمة الله أولا ثم الانسان ، وبارشاد من سلطة روحية هي الكنيسة ، بمثل أعلى اخر قوامه دول مستقلة مطلقة السيادة في اراضيها ، مسؤولة تجاه ذاتها فقط ، تجد ضمانا افعالها في القوة وقد بدأت النهضة في ايطاليا على شكل عودة الى الثقافة القديمة ، وثورة على ما استحدث العصر الوسيط من أدب وفن وعلم ودين ، بل وأنماط للحياة السياسية والاقتصادية ، هذه النهضة انتقلت الى فرنسا وانجلترا وألمانيا وهولندا ، وأسرع في هذا الانتقال اختراع الطباعة في منتصف القرن الخامس عشر .

(٣) كرم ( يوسف ) : تاريخ الفلسفة الحديثة ص ٥ .

Paul Oskar Kristeller: Renaissance Thought pp. 3-4

(٤)



وكانت ثقافة هذه الفترة تنضح بالوثنية وتبدو واضحة في الافكار والاخلاق . رأى فيها فريق كبير من الغربيين صورة انسان الفطرة والطبيعة الذي يستطيع ان يحقق فيها ذاته بكل حرية ، واعتبروا دراسة القدماء كهيئة وحدها بتكوين الانسان الحقيقي ، فسميت هذه بالترعة الانسانية ، وسميت الاداب القديمة بالانسانيات (٥) .

وربما كان من أروع الامثلة التي يمكن ان نوردها على تأثير علم عصر النهضة ، هو ان الفنان الكبير ( ليوناردو دافينشي Leonardo da Vinci ١٤٥٢ - ١٥١٩ ) كان يستفيد كثيرا من المسائل العلمية والميكانيكية ومن التجارب ، لقد كان موهوبا وذو حساسية مرهفة في استباق الاحداث وتوقع المكتشفات والمخترعات والنظريات العلمية . فقد استطاع توقع اكتشاف الدورة الدموية، التي تحققت على يد (وليم هارفي William Harvey) حوالي سنة ١٦١٥ ، وفي علم البصريات استطاع توقع اكتشاف النظرية الموجية للضوء . كما كان سباقا في توقع اكتشاف الطائرات والسيارات والمحركات الضخمة ، ولا تزال ملاحظاته في علم التشريح مفيدة حتى يومنا هذا (٦) .

ان الاكتشافات العلمية التي ظهرت في علم التشريح والفيزيولوجيا كانت ذات تأثير كبير في النظريات التقليدية ، اذ انها زعزعت الثقة بها وهيأت الازهان نحو التطلع للبحث التجريبي . وبدأت الثقة تضعف بالملفكرين الكبار الذين ظلوا قرونا طويلة يحتلون المركز الاول في التفكير الفلسفي (٧) .

---

Copleston: History of Philosopsy: Volume III. pp. 280-283 (٥)

Ibid: P. 279 (٦)

Ibid : P. 280. (٧)

## علم عصر النهضة :-

كان نمو علم عصر النهضة يسير ببطء ، ففي أواخر القرون الوسطى شهدت أوروبا الغربية مدرستين علميتين رئيسيتين : مدرسة اوكام ، ومراكزها موزعة بين اوكسفورد وباريس ومدرسة ابن رشد الارسطية التي كانت على اتصال وثيق مع المدرسة الطبية في ايطاليا . ويعود عمل المدرسة الاولى الى القرن الرابع عشر والثانية الى القرنين الخامس عشر والسادس عشر . تناولت الاولى علم الحركة والاستمرارية . وتناولت الثانية علم الاصول وتوسعت في علم الحركة . وقد تقدمت المدرستان بالاستناد ، الى قد ايجابي لفلسفة ارسطو الطبيعية ، وكانت مدرسة بادو بأيطاليا تعرف في عام ١٤٠٠ جميع ابتكارات المدرسة الاوكامية وتدرسها . وكان علماء بادو ابتداءً من بولس البندقي P. Of. Venice (١٤٢٩) الى كريموينيني (١٦٣١) واعين تمام الوعي للتباين الواضح بين علم الطبيعة الارسطي العريق وعلم الطبيعة الرياضي الذي بلغ درجة قصوى من الكمال على يد غاليلو (٨) .

والحقيقة انه كلما توسع الدارس في بحث تاريخ الفكر في أواخر القرون الوسطى وعصر النهضة ، أتضح له ان اكثر التطورات التي حدثت في العلم انما هي ابتعادات جزئية عن العلم الارسطي ، تمت داخل الاطار الارسطي ذاته ، وذلك بالاعتماد على تفكير تقدي للمذاهب الارسطية ، مهما تنوعت مصادر الافكار التي غدت ذلك النقد (٩) .

## الاساس التجريبي للعلم :

ربما كان صحيحا اعتبار ان العلم يمكن ان يتقدم بالقدر الذي يستطيع فيه الاعتماد على الملاحظة والتجربة ، ولدينا في الازدهار الذي حدث لعلم عصر النهضة نموذجا حيا يبرهن على مدى صحة هذه الفكرة ، فهذا

(٨) Paul Oskar Kristeller : Renaissance Thought : PP. 33-42.

Ibid : P. 65.

(٩)

الازدهار كان يمكن ان يكون بشكل افضل ، وكان من الممكن ان يقدم نتائج أحسن ، لو ان علم عصر النهضة اعتمد الاساس التجريبي في البحث . واذا كان البحث العلمي في عصر النهضة قد اخذ بالتجربة ، الا انه لم يعطيها الدور الذي كان ينبغي أن يعطيها اياه .

لم يكن للملاحظة والتجربة دور جدي في البحث العلمي ، وخاصة في علمي الفلك والطبيعة اللذين كانا يعالجان بطرق رياضية بحثه ، فكوبرنيكوس ١٤٧٣ - ١٥٤٣ لم يتوصل الى اكتشافه من جراء ملاحظة النجوم ، وانما من قراءة شيشرون الذي ألمح الى أن هيكتاس Hektas قال بدورة الارض حول محورها دوره يومي . واخذ عن أرسطارخوس Aristarchus فكرة دوران الارض حول نفسها ، بل وفكرة دورانها حول الشمس . وقد بدأ بوضع صيغه رياضية لنظامه بعد ان أطلع على هذه الافكار وحدها دون الاعتماد على ملاحظات جديدة .

اما الاهتمام اليسير الذي ابداه كبلر بالملاحظة ، فقد كان تحت تأثير استاذة تيمو براهي ١٥٤٦ - ١٦٠١ العالم الذي بنى أول مرصد فلكي ، وجمع خلال عدد من السنين معلومات تدعو دقتها الى الدهشة ، بالنظر الى عدم وجود تلسكوب لديه . وبالرغم من أن اعتماد كبلر على الملاحظة كان اعتمادا جزئيا ، الا ان هذا مكنه من استخلاص نتائج كانت بدء طور جديد في علم الفلك (١٠) .

### التجربة الاختبارية :-

من الواضح ان الملاحظة العادية لا يمكن ان تكون كافية لاقناع الباحث بصحة النتائج التي يتوصل اليها في عملية البحث العلمي ، فلا بد اذن من تجربة اختبارية ، يستطيع العالم من خلالها التحقق من صدق النتائج العلمية التي توصل اليها اثناء بحثه العلمي ، ولكن الواقع يثبت

---

(١٠) راندال ( جون هرمان ) : تكوين العقل الحديث ( الجزء الاول ) ص ٣٤٣ - ٣٤٥ .

ان علماء عصر النهضة كانوا لا يهتمون على الاطلاق بالتجارب الاختبارية، فكلبر مثلاً ١٥٧١ - ١٦٣٠ نجده يمثل النزعة الفيثاغورية ، بصوفيتها تمثيلاً كلياً ، فهو يسعى الى اكتشاف العلاقات الرياضية المحددة والدقيقة للعالم ، التي هي من وحي الروح الالهي . والكون عنده صورته للثالوث المقدس ، فالشمس المركزية هي الاب والكرة الارضية هي الابن . والعلاقات الهندسية بينهما وبين باقي الكواكب والافلاك هي الروح القدس (١١) .

وربما كان موقف غاليليو ١٥٦٤ - ١٦٤٢ من علم الطبيعة عودة الى موقف اليونان واعتمادهم على الرياضة ، اذ ان كليهما لم يحاول بناء العلم بادئاً بحشه من مشاهدة الاشياء الجزئية ، ثم الرجوع الى الاشياء الجزئية للتحقيق من صحة النتائج ، بل راح يسأل الاسئلة بناء على فروض حدسية يفرضها ، ثم يحاول الاجابة عنها ، دون الرجوع الى التجربة من أجل التحقق من مدى صحة اجابته .

وكيف تنتظر تجربة اختبارية من علماء عصر النهضة ، وهذا غاليليو يصرح بأنه نادراً ما كان يعتمد على التجريب ، واذا حدث ذلك فانه يكون من اجل اقناع الخصوم . وظل مصراً طيلة حياته بكاملها على الخطأ الفادح بأن الجاذبية تساوي خمس عشر قدماً في الثانية (١٢) .

### الفرض العلمي وعلم الفلك :

اذا كان من الصحيح ان الباحث ينبغي ان يستخدم التجربة ليرى ما يحدث ، فان من الصحيح ايضاً ، ان يضع فروضاً علمية يحاول ان يتحقق من صحتها ، فلا بد له ان يسأل السؤال الخاص الذي يسمح له بأن يضع فرضاً أو فرضين يسعى أثناء تجاربه للتحقق من صدق واحد منهما . الا أننا نجد ان هذا الاسلوب في البحث العلمي لم يكن متبعاً عند علماء عصر النهضة ، فلم يكن عند علماء عصر النهضة تصور واضح للخاصية الفرضية

(١١) المرجع نفسه : ص ٣٢٩ ، ٣٥٠ .

(١٢) Copleston: History of Philosophy: Volume III. p. 281

في نظرياتهم ، وان كانوا يستخدمون الفروض العلمية ، فبطريقة غير منظمة وغير دقيقة ، ولدنا في علم الفلك نموذجا حيا لاستخدام الفروض العلمية بهذه الطريقة .

صحيح ان كوبر نيكوس كان اول من حاول اقامة الدليل على ان الحركة الظاهرية للشمس من الشرق الى الغرب ، ليست في الواقع بهذه الصورة . وقد كان هذا ضد ما كان متعارفا عليه طيلة القرن الرابع عشر . حيث ان فيزيائيو القرن الرابع عشر كانوا مهتمين بتحقيق الفرض الذي يقول بأن الارض تدور يوميا دورة كاملة حول محورها . وقد كان برهان كوبر نيكوس يهدف الى تحقيق الفرض الذي يقول بأن الارض تدور حول نفسها وتدور ايضا حول الشمس التي هي ثابتة . وهكذا استبدل كوبر نيكوس الفرض الذي يقول بمركزية الارض . صحيح كل هذا ، الا ان الشيء الذي يلفت النظر في نظرية كوبر نيكوس ، انها جاءت دون مقدمات فرضية واضحة ، كما انها جاءت دون تدعيم تجريبي كاف . وليس ادل على هذا من ان ناشر نظرية كوبر نيكوس ، اعلن في المقدمة ، ان نظرية كوبر نيكوس لا تعتبر من الكشوف العلمية ، بل انها مجرد فرض خيالي لا مذهب علمي ، لان من حق عالم الفلك ان يسترسل في شطحات خيالية (١٣) .

## الرياضيات :-

ان العالم الذي يستطيع ان يتوصل الى نتائج علمية صحيحة ، وان يكن يتخذ من الرياضيات اداة رئيسية للبحث ، الا انه يؤكد ان الملاحظة لا يسكن اغفالها في العلم ، فهو يترك للرياضيات مهمة اثبات الارتباطات بين مختلف نتائج البحث التجريبي فحسب . وهو يبدي استعدادا تاما لاستخدام هذه الارتباطات الرياضية مرشدا لكشوف جديدة تعتمد على الملاحظة ، غير انه يعلم انها لا يمكنها ان تعينه الا لانه يبدأ من مادة مستمدة بالملاحظة .

وهو مستعد على الدوام للتخلي عن النتائج الرياضية ان لم تؤيدها الملاحظة اللاحقة (١٤) . غير ان هذا لم يكن متبعاً عند علماء عصر النهضة ، فقد كانت الطبيعة بالنسبة لهم مجرد آلة رياضية كبيرة يتكفل التحليل الرياضي عملية الكشف عن قوانينها . وربما شارك جميع علماء عصر النهضة ليوناردو الرأى ، حين قال بكتابه ( قطع ادبية وفلسفية ) ( وقوانين الطبيعة بسيطة ومنظمة في آن واحد . اذ يتم كل فعل من افعالها في اقصر طريق وهذه الضرورة الابدية في القانون رياضية في اساسها . ومن هنا كانت الرياضيات وحدها هي الطريق الموصل اليها . وبسبب هذا التكوين الرياضي للعالم يمكننا ان نطبق معرفتنا الرياضية على التجارب . كذلك نستطيع بسبب هذا النظام ان نجد في تجربة واحدة قانونها الرياضي ) (١٥) .

لكن هذه النظره لا تعطي التجربة دورها الذي ينبغي أن تأخذه في البحث العلمي ، وبالفعل كان معظم علماء عصر النهضة ينظرون الى التجربة كمجرد وسيلة لاقتناع الخصوم (١٦) .

### التصور الميكانيكي عن العالم :-

لقد كانت عبارة غاليليو المشهورة ( ان العالم الموضوعي هو عالم الرياضيات ) ، كما كان تأكيده المستمر على ان العالم عبارة عن كتاب لا يمكن قراءته ما لم تتعلم اللغة التي كتب بها وفهم الحروف التي كتبت بها . فاللغة التي كتب بها العالم هي اللغة الرياضية ، والحروف التي تتألف منها تلك اللغة ، هي ( المثلثات والدوائر ، وما الى ذلك من العناصر الهندسية ) ، كاذب بمثابة الطريق الذي ادى بغاليليو الى تبني نظره ميكانيكية عن العالم . وهكذا اكتفى غاليليو بالذرات ، وبالتغير الذي يجري في العالم على اساس

(١٤) رايشنباخ ( هانز ) : نشأة الفلسفة العلمية ص ٣٨ - ٣٩

(١٥) راندال ( جون هرمان ) : تكوين العقل الحديث « الجزء الاول » ص ٣٤٩ .

(١٦) Russell (Bertrand) : History of Western Philosophy: P. 479.

النظرية الذرية ، وراح يؤكد على ان خواص المادة من لون وحرارة توجد كخواص موضوعية في الشيء الذي يمكن ادراكه ، كما ان المادة توجد على شكل ذرات ذات حركة مستمرة تخضع لنظام ميكانيكي ورياضي (١٧) .

وقد تبنى هذا التصور الميكانيكي القائم على النظرية الذرية عدد كبير من علماء عصر النهضة ، من اشهرهم ( روبرت بويل ١٦٢٧ - ١٦٩١ ) الذي اعتقد بأن المادة تتألف من ذرات لا يمكن فصلها الى اصغر منها ، وهذه الذرات ، تتجمع بعضها مع البعض الاخر لتؤلف ما يعرف بالجزئيات .

وقد ذهب نيوتن في التصور الميكانيكي عن العالم الى منتهاه ، حيث حاول ان يبرهن على اننا اذا عرفنا القوى التي تؤثر على الاجسام ، فاننا نستطيع أن نستدل على حركات هذه الاجسام رياضيا . وقال ان الذرات نفسها تحتوي على مراكز لهذه القوى . وبالرغم من انه ركز على دراسة حركات الاجسام الصلبة ، الا انه كان يريد اثبات ان حركات الاجسام كلها ينبغي ان تفسر في ضوء المبادئ الرياضية ، وأعتبر نيوتن ان فلاسفة الطبيعة القدماء عجزوا عن اكتشاف القوانين الطبيعية نتيجة جهلهم بهذه الحقيقة (١٨) .

وهكذا وجد نيوتن أن له مهمة رسمية واحدة ، وهي تقديم الصيغة الرياضية للقوى التي تحكم الطبيعة . وعندما كان يسعى من أجل إثبات ان قوة الجاذبية هي السبب في سقوط التفاحة من الشجرة على الارض ، وهي نفسها السبب في دوران الكواكب السيارة دورات اهليلجية حول الشمس ، عندما كان يسعى لاثبات هذا ، فانه كان يهدف الى البرهنة على ان حركات الكواكب بهذا الشكل وسقوط التفاحة يخضعان لنفس القانون الرياضي .

Copleston: History of Philosophy: P. 287

(١٧)

Ibid: PP. 287—288.

(١٨)



وقد كانت المبادئ العامة التي صاغها نيوتن في أعماله العلمية ذات تأثير كبير طيلة قرنين من الزمان ، ويكفي نيوتن فخرا ان الفيزياء ، كانت طيلة قرنين من الزمان تعرف بأسمه أي تعرف بفيزياء نيوتن (١٩) .

**نقد وتقويم :-**

يصعب القول ان العلم الطبيعي في عصر النهضة قطع كل صلة بالعلم القديم . والواقع انه كان تطورا متصلا للعلوم التي تسنى لها فقد أكثر مما تسنى لغيرها . والتي عرفت في اواخر القرون الوسطى . ان الباحث الذي ينعم النظر في النزعة الانسانية وحركة الاصلاح الديني ، وهما التيارين الفكرين الرئيسيين في عصر النهضة ، يجد ان هذين الاتجاهين يصدران عن كثير من نفس الاسباب التي ادت الى النهضة عموما ، وفي مقدمتها النمو الاقتصادي الكبير الذي حققه المجتمع الاوربي وما رافقه من نشوء الطبقة المتوسطة (٢٠) .

اننا نجد وراء كل من هاتين الحركتين ، ولكن بأشكال مختلفة ، نفس الرواسب المدرسية ، بحيث انها انتهتا بطريقة متماثلة الى مذهب التطهير والاصلاح في المسيحية Puritanism الذي عاد فأكد فكريا اعتقادات القرون الوسطى ، فالنزعة الانسانية رغم انها أعادت للعقل الانساني الكثير من حرته ، الا انها تعتبر رجعة الى القرون الوسطى من حيث انها تباعدت عن الاهتمام المتزايد في عالم الطبيعة الذي كان قد بدأ في القرن الثالث عشر . كما ان تأكيدها على الاداب الكلاسيكية حد من انتشار الثقافة العلمية العامة وأعاقها عن الازدهار .

ولكي تتصور افتقار الانسانيين للنزعة العلمية ، يكفي ان نذكر كيف استقبلوا بيروود أعظم حدثين شهدهما عصرهم ، وهما : اختراع الطباعة ، والاستكشافات الجغرافية .



فلم يتهج انسانيو عصر النهضة بأختراع الطباعة ، بل انهم عادوها •  
ولدينا مثل طيب يوضح تفورهم من الطباعة ، ضربه لنا •

(فسبزيانودا بستيتشي Vespasianoda Bisticci ) وهو احد ذوي الافكار النبيلة في القرن الخامس عشر ، فمع ان فاسبزيانو مات في عام ١٤٩٨ ، أي في وقت كان فيه فن الطباعة قد بلغ درجة طيبة من التقدم ، فقد ظل يتوجس من الطباعة الى النهاية • ويذكر فاسبزيانو ان واحدا من حماته ونصرائه ، وهو الدوق ( اورينو Urbino ) ، كان يخجل ان يمتلك كتابا مطبوعا ولم يتغير موقف الانسانيين هذا من الطباعة ، الا بعد ان اصبح هذا الموقف مستحيلا بالنسبة لهم •

اما الاستكشافات الجغرافية ، فان الانسانيين لم يخفقوا في تقدير اهميتها الفارقة فحسب ، بل انهم تجاهلوها تماما (٢١) •

لقد كان يجري استكشاف عوالم جديدة ، وزالت حدود العالم الغريبة ، ودار الرواد حول الارض ، أفلم تكن هذه كلها مواضيع جديدة بأن يتغنى بها الشعراء الانسانيون ؟ لكن الاداب التي خصصت لذكر تلك الاعمال الجليلة الخطيرة كانت تافهة للغاية ، ولم تلهم تلك الاعمال عملا ادبيا جليلا واحدا ، فكان على العالم ان ينتظر زمنا طويلا كي تظهر مثل هذه الاعمال الى الوجود ، لكن حدث هذا بعدما مرت النهضة وانهى العصر الذهبي للريادة الجغرافية (٢٢) •

لقد كونت حركة أحياء الادب الانساني عائقا جديا في وجه تطور العلم الطبيعي ، اذ انها حصرت جهود افضل المفكرين في حكمه لا علمية بجوهرها كان ينادي بها الرومان ، وهم الذين انصرف اهتمامهم الى الامور المدنية والاخلاقية (٢٣) •

(٢١) المصدر نفسه : ص ١٠٢ •

(٢٢) المصدر نفسه : ص ١٠٤ •

(٢٣) راندال ( جون هرمان ) : تكوين العقل الحديث ص ٣١٩ •

اما حركة الاصلاح الديني ، فقد كان تركيزها لكل الجهود الفكرية من أجل حل المشاكل اللاهوتية عائقا حقيقيا في سبيل تقدم العلم . واذا كانت حركة الاصلاح الديني قد ساعدت على تطور العلم ، من حيث انها كانت تدعو الى التخفيف من حدة الدجماطيقية والتعصب الديني ، فانها تبقى حركة دينية تهدف الى ايجاد الحلول الوسطى أو تكييف العقيدة المسيحية ، كي يمكن لها الصمود امام التقدم العلمي .

لذلك فان العالم الحديث لا يدين للنزعة الانسانية أو للاصلاح الديني مباشرة بالعالم الفكري الذي يعيش فيه الان ، بل للثورة الكبيرة التي اخرجت الناس من القرون الوسطى الى العالم الحديث ، والتي تمت بنمو العلم التجريبي تدريجيا وبتعاضد هذا النمو في القرنين السابع عشر والثامن عشر (٢٤) . ومن هنا يتبين ان عصر النهضة لم يكن نهضة كاملة من وجهة النظر العلمية ، بل كان عصر تسويات وحلول وسطى ، ولئن كانت الظاهرة الرئيسية في عصر النهضة ، هي ازدياد نفوذ العلم وانحسار نفوذ الكنيسة، الا اننا نجد فيه قوى جديدة نشأت داخل نظام قديم ، يرافقها توتر وضغط ومحاولات غير مستقرة للتوصل الى نوع من الملائمة بين الولاء للنظم التقليدية والدعوات الجديدة ، ولهذا فان هذه القوى الجديدة لم تحدث الثورة الاساسية في طرق التفكير الانساني ، وانما حدث ذلك اثر حركة علمية متأخرة حدثت في القرن السابع عشر والثامن عشر (٢٥) .

## المراجع العربية :-

- ١ - راندال ( جون هرمان ) : تكوين العقل الحديث ( الجزء الاول ) ترجمة د . جورج طعمه . مراجعة الاستاذ برهان الدين الدجاني . تقديم د . محمد حسين هيكل . ( دار الثقافة - بيروت - بالاشتراك مع مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر ١٩٥٨ ) .
- ٢ - رايشنباخ ( هانز ) : نشأة الفلسفة العلمية . ترجمة د . فؤاد زكريا . ( دار الكاتب العربي ١٩٦٧ ) .
- ٣ - سارتون ( جورج ) وآخرون : حضارة عصر النهضة . ترجمة د . عبدالرحمن زكي ( مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر . القاهرة . نيويورك ١٩٦١ ) .
- ٤ - كرم ( يوسف ) : تاريخ الفلسفة الحديثة . ( دار المعارف بمصر ١٩٦٢ ) .

مركز تحقيقات كميوتير علوم إسلامي

## المراجع الاجنبية :-

1. Copleston (F): History of Philosophy:  
London : Burns Oates & Washbourse Ltd. Publishers to the Holy See 1959
2. Kristeller (P,O): Renaissance Thought: (Harper & Brothers.  
(New York 1961)
3. Russell (B): History of Western Philosophy: (George Allen:  
and Unwin. London 1961)

## مسلك المناسبة الاصولية وآراء العلماء حوله

الدكتور فاضل عبدالواحد عبدالرحمن  
كلية الاداب - جامعة بغداد

بسم الله الرحمن الرحيم

### مقدمة

مما ينبغي علمه اولاً انه من المتعذر ان يكون كل وصف من الاوصاف التي نجدها في الاشياء سالحة للعلية واناطة الحكم الشرعي به .  
اذ من المعلوم ان من الاوصاف ما هو غير مؤثر في الحكم ولا يكون مناطاً له ، مثل الطول ، والقصر والذكورة والانوثة .  
كما انه نجد اوصافاً كثيرة سالحة لبناء الحكم عليها وموافقة للعلل المنقولة عن الرسول (ص) واصحابه والتابعين .

فانهم كانوا يعللون بالاوصاف المناسبة للاحكام ، كتعليل ثبوت الفرقة باباء احد الزوجين عن الاسلام ، لانه هو الوصف الذي يناسبه في هذه الحالة ، دون ان يعللوا ذلك باسلام الزوجة ، لان الاسلام عرف عاصماً للحقوق محافظاً عليها لا قاطعاً لها مبعثراً اياها .

وكالصغر فانه علة لثبوت الولاية في النكاح على الصغيرة - على رأى بعض الفقهاء - لما في للصغر من العجز ، وهو يوافق تعليل الرسول الكريم (ص) لطهارة سؤر الهرة بالطواف لما فيه من الضرورة .

فالعلة في احدى الصورتين الصغر ، وفي الاخرى ، العلة هي الطواف .  
فهاتان علتان وان اختلفتا ، لكنهما مندرجتان تحت جنس واحد وهو الحكم الذي تندفع به الضرورة .

ويرى بعض الاصوليين : ان العلة الشاملة في الصورتين هي رفع الحرج  
المانع عن التطهير المحتاج اليه .

اذ في الصورة الثانية تكون الحاجة ماسة الى تطهير الاعضاء عن النجاسة  
بالماء ، كما تكون الحاجة في الصورة الاولى ماسة الى تطهير العرض عن  
النسبة الى الفاحشة بالنكاح .

والطهارة والولاية هما الحكم الذي يندفع به الحرج المذكور<sup>(١)</sup> .  
وفي الجملة فان التحقيق في ذلك يستلزم تحليل المناسب او ماهو مشتق منه  
تحليلا تتضح منه ماهية المناسبة وما يتفرع منها من الاقسام .  
فاستوجب هذا فصلا معقودا لتعريف المناسبة ، وآخر تبين فيه اقسام المناسبة  
حسب الاعتبارات المختلفة .

### « الفصل الاول في تعريف المناسبة »

المناسبة في اللغة الملائمة ، والمناسب هو الملائم<sup>(٢)</sup> ، اى المشاكل<sup>(٣)</sup> .  
وقد اختلف الاصوليون في تعريف المناسبة حسب اختلافهم في تعليل افعال  
الله تعالى بالاغراض او منعه .  
فالذين يرون التعليل — وهم المعتزلة — يقولون في المناسبة : « هي  
كون الوصف بحيث يجلب للانسان نفعا او يدفع عنه ضررا » .  
والذين يمنعونهم يعرفونها بانها : « الملائمة لافعال العقلاء » ، كما يقال :  
هذه اللؤلؤة مناسبة لتلك اللؤلؤة ، فمناسبة الوصف للحكم المترتب عليه  
موافقته لعادة العقلاء من ضم الشيء الى ما يوافق<sup>(٤)</sup>ه .

واكتفى البيضاوى بتعريف المناسب عن المناسبة قائلا : انه « ما يجلب  
للانسان نفعا ، او يدفع عنه ضررا<sup>(٥)</sup> » .

فالمناسبة على هذا : كون الوصف بحيث يفضى الى جلب النفع ، او دفع  
الضرر ، وهذا تعريف من يعلل الاحكام بالحكم والمصالح<sup>(٦)</sup> .

وذكر ابن الحاجب : ان المناسب « وصف ظاهر منضبط يحصل عقلا من ترتيب الحكم علة ما يصلح ان يكون مقصودا ، من جلب منفعة ، او دفع مضرة » ، وقد سبقه الى نحوه الآمدي (٧) ،

وذلك كالقتل العمد العدوان ، فانه وصف ظاهر منضبط يلزم من ترتيب الحكم عليه - وهو ايجاب القصاص على القاتل - : - حصول منفعة ، وهي بقاء الحياة ، او دفع مضرة ، وهو التعدي .

فان الشخص اذا علم وجوب القصاص امتنع عن القتل وصار متجنباً له .

وقال ابو زيد الدبوسي : المناسب « ما لو عرض على العقول لتلقته بالقبول » ، وبنى على ذلك امتناع الاحتجاج على العلية به في مقام المناظرة دون النظر .

اذ من المحتمل ان يقول الخصم : هذا لا يتلقاه عقلي بالقبول ، وتلقى عقلك له به لا يصير حجة على ، وليس الاحتجاج على بتلقى عقل غيري له اولى من الاحتجاج على ذلك الغير بعدم تلقي عقلي بالقبول (٦) .

ولا يخفى عليك وعلينا ما نراه من ان ابا زيد نفسه ادرك ما في التعريف من محاذير تجعل التمسك بالمناسبة في مقام المناظرة دون النظر امراً ممتنعاً ، اذ العاقل لا يكابر نفسه فيما يقضى به عقله .

« موازنة هذه التعاريف ومناقشتها »

رأينا ان المعلن لافعال الله تعالى بالاغراض عرف المناسبة بانها « كون الوصف بحيث يجلب للانسان نقعا ، او يدفع عنه ضررا » .

ورأينا ان الممتنع عن ذلك يعرفها بانها « الملائمة لافعال العقلاء في العادات » . ولا يخفى ما في هذين التعريفين من وهن وضعف لعدم جامعتهما ، اذ لا يصدق على القتل العمد العدوان انه يجلب للانسان نقعا ، او يدفع عنه ضررا ، ولا انه ملائم لافعال العقلاء في العادات .

مع انهم نصوا على ان القتل العمد العدوان وصف مناسب لمشروعية القصاص ، لا انه وصف جالب للنفع او دافع للضرر ، بل الجالب او الدافع انما هو المشروعية .

وكذلك الحال بالنسبة الى الردة والاسكار والسرقه والغصب والزنا .

واذا توجهنا الى تعريف البيضاوي نجده ايضا تعريفا غير صالح لم يسلم من طعون وجهت اليه ، لانه بتعريفه هذا جعل المقاصد انفسها اوصافا مناسبة ، في حين ان مشروعية القصاص مثلا جالبة او دافعة ، وليست هي الوصف المناسب .

لان المناسب من اقسام العلل ، فيكون هو القتل في هذا المثال ، لا المشروعية ، لانها معلولة ، لا علة ، وكذلك الردة والاسكار والسرقه والغصب وغيرها مما ذكرناه (٧) .

اما تعريف ابن الحاجب فلا يخلو ايضا من ضعف ، وذلك لان المناسب قد يكون ظاهرا منضبطا ، وقد لا يكون ، بدليل صحة اقسامه اليهما ، حيث قالوا : ان كان ظاهرا منضبطا ، اعتبر في نفسه ، وان كان خفيا ، او غير منضبط ، اعتبرت مظهره .

على ان ابن الحاجب ايضا اعتبر في ماهية المناسبة ما هو خارج عنه ، وهو اقتران الحكم بالوصف ، حيث هو خارج عن ماهية المناسب ، بدليل انه يقال : المناسبة مع الاقتران دليل العلة ، ولو كان الاقتران داخلا في الماهية لما كان هذا الكلام صحيحا (٨) .

وقد تبين لنا ما في تعريف ابي زيد ، على ان فيه تقاربا مع التعريف الثاني ، كما لمح اليه بعض العلماء ، وذكر وجه ذلك : بانهما يتحدان ذاتا مختلفان مفهوما ، لانه اعتبر في كل منهما ما لم يعتبر في الآخر ، وهو وجه الاختلاف ، كما ان تلقى العقول بالقبول في قوة ما يصلح مقصودا للعقلاء من ترتب الحكم عليه ، وهو وجه الاتحاد (٩) .

يقول امام الحرمين : ان المناسبة قد تفيد العلية عملا بتمسك الصحابة بها ، فانهم كانوا يلحقون غير المنصوص بالمنصوص اذا غلب على الظن انه يضاهيه لمعنى او يشبهه ، لكن لم ينقل اليها انهم كانوا يتمسكون بكل ظن غالب ، فلا يبعد التعبد مع نوع من الظن الغالب اذا علمنا ذلك النوع .

على ان امام الحرمين ذكر بعد ذلك : ان الاولى الاعتماد على العمومات الدالة على الامر بالقياس (١٠) .

ثم مما ينبغي الوقوف عليه هنا ، هو ان المقصود من شرع الحكم قد يحصل حصولا متيقنا كمقصود البيع ، فانه يحصل المقصود من شرعه وهو الملك حصولا متيقنا ، ولا يلتفت الى ما يرد عليه من ان الملك قد يتخلف عن البيع كما في الخيار ، لان هذا لا ينافي حصوله يقينا في الجملة ، فانه حاصل يقينا اذا لم يكن خيار ، وكذا اذا كان خيار ولو بعد زمن الخيار (١١) .

وكذلك يحصل ذلك المقصود ظنا كمقصود القصاص ، فانه يحصل المقصود من شرع الحكم هذا وهو الانزجار عن القتل ظنا ، فان الممتنعين عنه اكثر من المقدمين عليه (١٢) .

وذكر بعض الاصوليين : ان المقصود من شرع الحكم هنا حفظ النفوس وهو غير الانزجار ، الا ان المنعم في المسألة لا يرى كبير فرق بينهما .

اذا الشيء قد يكون مقصودا لذاته ، وقد يكون مقصودا تبعا ، لكونه وسيلة لما هو المقصود بالذات ، والمقصود بالذات من ترتيب وجوب القصاص على القتل العمد العدوان هو حفظ النفوس ، فكان حكمة ذلك الترتيب والانزجار لما كان ينشأ عنه حفظ النفوس ، صح كونه حكمة مقصودة من ذلك الترتيب .

بمعنى انها مقصودة لغيرها ، لكنها وسيلة للحكمة المذكورة ، وهي حفظ النفوس (١٣) . وقد يكون حصول المقصود من شرع الحكم محتملا سواء كحد الخمر ، فان حصول المقصود من شرعه وهو الانزجار عن شربها وانتفاؤه



ومتساويان بتساوي الممتنعين عن شربها والمقدمين عليه فيما يظهر لنا لا في نفس الامر لعدم الاطلاع عليه فهو تقريبي وليس تحقيقيا (١٤) .

وقد يكون انتفاء المقصود ارجح من حصوله ، وهو الوهم ، كنكاح الاليسة للتوالد الذي هو المقصود من النكاح ، فان انتفاءه في نكاحها ارجح من حصوله .

ولا يرد عليه ما قد يقال : من ان انتفاءه مقطوع به ، لان اليأس ينافي التوالد ، وذلك لان اليأس انما يبعده فقط ، وهو الذي يستفاد من كلام الفقهاء .

يقول الاصوليون : انه يجوز التعليل بجميع هذه الاقسام ، وانكر بعضهم صحة التعليل بالثابت ، لانه مشكوك الحصول ، وبعضهم بالرابع ، لانه مرجوح الحصول ، الا ان الصواب جواز التعليل بهما ، كجواز القصر للمترفة في سفره المنتفى فيه المشقة التي هي حكمة الترخص ، نظرا الى حصولهما في الجملة (١٥) .

اما اذا كان المقصود من شرع الحكم غير ثابت وفائتا قطعاً في بعض الصور ، فمن هنا اختلف الاصوليون . حيث يرى الحنفية : اعتبار المقصود فيه ، وانه يقدر وجود الحكمة في ذلك البعض .

وجمهور الاصوليين ذهبوا الى انه لا يعتبر للقطع بانتفائه . ويستوى في الاعتبار وعدمه الحكم الذي لا تعبد فيه كالحقوق نسب المشرقي بالمغربية عند الحنفية .

والحكم الذي فيه تعبد ، كاستبراء جارية اشتراها بائعها لرجل منه في مجلس البيع .

وتوضيح هذا المقام هو انه اذا كان المقصود من شرع الحكم فائتا في بعض الصور فالحنفية يعتبرون ذلك المقصود ويقدرُون حصوله في ذلك ، فيثبت فيه الحكم وما يترتب عليه .

والاصح عند الجمهور هو ان لا يعتبر المقصود المذكور لاقتفائه في ذلك البعض ، فلا يثبت فيه الحكم وما يترتب عليه ، اى لا يثبت مجموعهما من حيث الاستناد الى ثبوت المقصود المذكور ، وهذا لا ينافي ثبوت الحكم دون ما يترتب عليه ، كما في المثال الاول ، او ثبوتهما معا لمقتضى آخر كما في المثال الثاني .

فالحنفية قالوا : يقدر وجود الحكمة المذكورة في المثال المذكور ، فيثبت فيه الحكم المذكور وما يترتب على ذلك من لحوق نسب ولد تلك المرأة بذلك الرجل .

والرأى الاصح يقول : لا اعتبار للحكمة المذكورة هنا للقطع بانتفائها في المثال المذكور وان ثبت التزوج ، وحينئذ فلا يثبت ما يترتب على ذلك من لحوق الولد المذكور بالرجل المذكور .

### « اقسام المناسبة »

عمد الاصوليون الى تقسيم المناسب ، باعتباره مؤديا الى تقسيم المناسبة من حيث علاقة الاشتقاق : - قسمين

أ - قسم باعتبار الماهية

ب - وقسم باعتبار شهادة الشارع له بالملائمة والتأثير اولا .

وهم - اى الاصوليون - عمدوا الى تقسيم القسم الاول فقسموه ايضا قسمين : -

مناسبا حقيقيا ، ومناسبا اقناعيا .

والمناسب الحقيقي قسموه الى ثلاثة اقسام : -

ضرورى باعتبار ما هو واقع في محل الضرورة .

وحاجى باعتباره ما هو واقع في محل الحاجة

وتحسينى بذلك الاعتبار ايضا

والاول وهو الضرورى ، مثل ما تضمن حفظ مقصود من المقاصد الخمسة التي لم تختلف فيها الشرائع ، بل اتفقت كلمتها عليها ، وهي ما يلي:-  
الاول حفظ النفس بالقصاص لشرعيته بقوله تعالى : « كتب عليكم القصاص » ، فانه لولا ذلك لعمت الفوضى واختل نظام المصالح اختلالا اساسيا .

والثانى كحفظ الدين بالقتال ، لشرعية المقاتلة مع اهل الحرب بقوله : « قاتلوا الذين لا يؤمنون » ، وكذلك بالزواج عن الردة والبدع المفضية الى الكفر .

وذلك لانه اذا قوبل مع اهل الحرب امتنعوا عن بيضة الاسلام ، واذا قتل المرتد وزجر المبتدع لم يرتد احد بعد ولم يحدث في الدين بدعة ، فيبقى الدين محفوظا (١٧) .

والثالث كحفظ العقل بشرعية الحد على المسكر ، فان العقل هو قوام كل فعل تتعلق به مصلحة ، فاختلفه يؤدي الى مفسد كبيرة وخطيرة (١٨) .

والرابع مثل حفظ المال الذى به المعاش لشرع الضمان والحد على الغاصب والمارق والمحارب اى قاطع الطريق .

والخامس كحفظ النسب بشرع الحد على الزنا ، لان المزاحمة على الابضاع مفضية الى الفساد والتقابل واختلاط الانساب المفضى الى انقطاع تعاهد الاولاد المنافي لبقاء النوع (١٩) .

قال الاسنوى : هذه الاشياء مناسبتها ظاهرة ، وهي المعروفة بالكليات الخمس التى لم تبج في ملة من الملل (٢٠) .

وهذه الدعوى ذكرها جمهور الاصوليين في كتبهم ، وذكروا ان الخمر وان كانت مباحة في الشرائع المتقدمة الا ان الكمية المباحة هى ما يبلغ الى حد السكر المزيل للعقل فانه محرم في كل ملة .

وقد صرح بهذا الامام الغزالي ونقل مثله عن القفال . وقد نازع هذا ابن القشيري والنووي وغيرهما وعدوه كلا ما غير صحيح ونقل لا اصل له . يقول الشوكاني : تأملت التوراة والانجيل فلم اجد فيهما الا اباحة الخمر مطلقا من غير تقييد بعدم السكر ، بل فيهما التصريح بما يتعقب الخمر من السكر واباحة ذلك ، وهذا يدل على ان دعوى اتفاق الملل على التحريم غير تامة وغير سليمة .

ويضيف الشوكاني قائلا : وكذلك تأملت كتب انبياء بنى اسرائيل فلم اجد فيها ما يدل على التقييد اصلا ، الى هنا انتهى كلام الشوكاني (٢١) . وليس من المتعسر مناقشة هذا الكلام بانه يستلزم الوثوق بما تحتويه هذه الكتب مما لم تؤيده شريعتنا ، وهو امر لا يتصف بالقبول لدى العلماء . على ان دعوى التحريم في تلك الملل اذا لم تكن مستندة الى ما يعضده من الكتاب او السنة النبوية فلا تكون مقبولة ايضا . ولكن لا يخفى ان الرجوع الى الاباحة الاصلية ، واباحة ذلك في صدر الاسلام مما يرجح القول بخلية الخمر في الامم السابقة ، وعدم حظرها على هؤلاء .

وقد زاد بعض الاصوليين المتأخرين سادسا ، وهو حفظ الاعراض . فان عادة العقلاء بذل نفوسهم واموالهم دون اعراضهم ، وما فدى بالضرورة فهو بالضرورة اولى ، وقد شرع بالجناية عليه بالقذف الحد ، وهو احق بالحفظ من غيره ، فان الانسان قد يتجاوز عن جنى على نفسه او ماله ، ولا يكاد احد ان يتجاوز عن جنى على عرضه (٢١) .

والثاني من الاقسام الثلاثة للمناسب الحقيقي هو الحاجي او المصلحي ، وهو كنصب الولي على الصغيرة ، اى تمكينه من تزويجها كما ذكره الامام الرازي ، فان مصالح النكاح غير ضرورية في الحال ، الا ان الحاجة اليه حاصلة ، وهو تحصيل الكفو الذي لو فات لربما فات لا الى بدل (٢٢) .

وايضا هو كالاجارة ، فانها مبنية على مسيس الحاجة الى المساكن مع القصور عن تملكها وامتناع مالکها عن بذلها عارية ، وكذلك المساقاة والقراض (٢٣) .

وقد اختلف الاصوليون في الحكم الذي ثبت لوصف مصلحي على وجه يلزم منه وجود مفسدة مساوية له او راجحة عليه ، هل تنخرم مناسبتة ام لا ؟ الى فرقتين : —

( أ ) — فرقة تثبت ذلك .

( ب ) — واخرى تقول بنفيه .

تتمسك الفرقة الاولى بامور عدة ، منها : —

( أ ) — ان مناسبة الوصف تنبنى على ما فيه من المصلحة ، والمصلحة امر حقيقي لا يختل بمعارضة المفسدة ، ودليله ان المصلحة والمفسدة المتعارضتين اما ان تتساويا ، او تترجح احدهما على الاخرى ، فان كان الاول ، فاما ان تبطل كل واحدة منهما بالاخرى ، او ان تبطل احدهما بالاخرى من غير عكس ، اولا تبطل واحدة منهما بالاخرى .

الاول محال ، لان عدم كل واحدة منهما انما هو بوجود الاخرى ، وذلك يجر الى وجودهما مع عدمهما ، ضرورة ان العلة لا بد ان تكون متحققة مع المعلول .

والثاني محال ، لعدم الاولوية .

ويبقى الثالث ، وهو المطلوب .

وان كانت احدهما ارجح من الاخرى ، فلا يلزم منه ابطال المرجوحة الا ان تكون بينهما منافاة ، ولا منافاة ، لما تبين من جواز اجتماعهما في القسم الاول ، ولان الراجحة منهما اذا كانت متعارضة بالمرجوحة ، فاما ان ينتفى شيء من الراجحة لاجل المرجوحة ، اولا ينتفى شيء منها ، فان كان الاول ، فهو محال ان يتساويا ، لما سبق في القسم الاول ، ولانه ليس انتفاء بعض

الراجح وبقاء بعضه اولى من العكس ، ضرورة التساوى في الحقيقة وان تفاوتاً ، فيكون حينئذ الكلام في الراجح كالكلام في الاول ، وهو تسلسل يمنعه العقل ، وان كانت المصلحة تختل بمعارضة المفسدة ، فالعقل يقضى بمناسبتها للحكم ، وبالنظر الى المعارض يقضى باتقاء الحكم لاجل المعارض . ولهذا يحسن العقل ان يقول : الداعى الى اثبات الحكم غير موجود ، غير انه يمنع من مانع ، ولو اختلفت مناسبة الوصف لما حسن من العاقل هذه المقالة

(ب) - انه اذا اجتمع الاخ من الابوين مع الاخ من الاب في الميراث ، فانه قد يتعارض في نظر الناظر تقديم الاخ من الابوين لاختصاصه بقرابة الامومة ، والتسوية بينهما لاشتراكهما في جهة العصوبة ، والغاء قرابة الامومة ، وتفضيل الاخ من الابوين ، لاختصاصه بمزيد القرابة .

ومع ذلك فالعقل يقضى بتأدى النظر من غير احتياج الى ترجيح بان ورود الشرع بالاحتمال الاول مناسب غير خارج عن مقبول العقول . ولو كان ترجيح الوصف المصلحي معتبراً في مناسبه لما كان كذلك :

(ج) - انه قد يتعارض في نظر امير بلدة عند الظفر بجاسوس عدوه المنازع له في ملكه ، قتله وعقوبته ، زجرا له ولأمثاله عن الحبس المضربه والاحسان اليه واكرامه ، اما للاستهانة بعدوه ، او لقصد كشف اسراره .

واى الامرين سلك ، فانه لا يعد خارجاً عن مدار الحكمة ومقتضى المناسبة ، وان لزم منه فوات المقصود الحاصل من سلوك مقابله ، وسواء تساوى ، او كان احدهما راجحاً .

(د) - ان الشرع قد ورد بصحة الصلاة في الارض المغصوبة نظراً الى ما فيها من المصلحة ، وورد بتحريمها نظراً الى ما فيها من مفسدة الغصب .

فلو اشترط الترجيح في المناسبة لما ثبت الصحة ولا التحريم بتقدير التساوى بين مصلحة الصحة ومفسدة التحريم ، ولا حكم الصحة بتقدير رجحان مفسدة الغصب ، ولا التحريم بتقدير رجحان مصلحة الصحة لعدم المناسبة (٢٤) .

ولا يخفى ما في هذه الامور من وهن وضعف ، مما يجعل مناقشتها هينة غير  
عسيرة لمن ارادها ، اذ الامر الاول ، يمكن ان يناقش بان يقال : ان اريد ان  
مناسبة الوصف تبني على اساس انه لا بد في المناسبة من المصلحة على وجه  
لا يستقل بالمناسبة فهذا يكون مسلما .

ولكن لا يلزم من وجود بعض ما لا بد منه في المناسبة تحقق المناسبة .  
وان اريد انها مستقلة بتحقيق المناسبة ، فهو ممنوع ، اذ المصلحة وان  
كانت متحققة في نفسها فالمناسبة امر عرفي .

ومما هو معلوم ان العرف لا يعد المصلحة العارضة بالمفسدة المساوية أو  
الراجعة مناسبة ، فلا يلزم من اجتماع المصلحة والمفسدة تحقق المناسبة .

اما الامر الثاني ، فمناقشته سهلة ، حيث لا نسلم جواز الجزم بمناسبة  
ما عين دون ظهور الترجيح في نظر الناظر ، وبعد ظهور الترجيح ، فليس الجزم  
بمناسبة الوصف في نفس الامر قطعا ، لجواز ان يكون في نفسه مرجوحا وان  
لم يعرف ولم يطلع عليه .

وقد يناقش الامر الثالث ، بان يقال : مهما لم يترجح نظر الامير واهل  
العرف مصلحة ما عينه من احد الطريقين من الاحساس او الاساءة بمقتضى الحالة  
الراهنه .

فان فعله ، ففعله لا يكون مناسبا ويكون بتصرفه خارجا عن تصرفات  
العقلاء .

ويبقى الامر الرابع ، وبعده عن التحقيق بين ظاهر . وذلك لان الكلام انما  
هو مفروض في اثبات حكم لمصلحة يلزم من اثباته تحصيل للمصلحة مفسدة  
مساوية او راجحة .

وما ذكره من مفسدة تحريم الغصب ، وهى شغل ملك الغير غير لازمة  
من ترتيب حكم المصلحة عليها وهو صحة الصلاة .

وذلك لانه وان لم يحكم بصحة الصلاة ، فالمفسدة اللازمة من الغضب لا تختل ، بل هي باقية بحالها ، ولو كانت لازمة من حكم المصلحة لا غير لا تنفت المفسدة المعروفة بانتفاء حكم المصلحة ، وليس كذلك ، وحيث لم تكن مفسدة تحريم الغضب لازمة عن حكم المصلحة ، كان من المناسب اعتبار كل واحدة منهما في حكمها ، وهى المصلحة والمفسدة ، اذ لا عسر في اجتماعهما كماتين ذلك آتفا .

وثالث الاقسام ، هو التحسينى ، وهو ما استحسن عادة من غير احتياج اليه (٢٥) .

وهو يتنوع الى نوعين : -

نوع هو غير معارض للقواعد ، كتحرير القاذورات ، فان ثرة الطباع منها لقذارتها :- معنى يناسب حرمة تناولها حثا على مكارم الاخلاق ، كما قال تعالى : « ويحرم عليهم الخبائث » . وكما قال الرسول ( ص ) : « بعثت لا تمم مكارم الاخلاق » (٢٦) .

والنوع الثانى هو المعارض ، كالكتابة ، فانها غير محتاج اليها ، اذ لو منعت ما ضر ، لكنها مستحسنة في العادة للتوسل بها الى فك الرقة من الرق ، وهى خارمة لقاعدة امتناع بيع الشخص بعض ماله ببعض آخر ، اذ ما يحصله المكاتب في قوة ملك السيد له بان يعجز نفسه (٢٧) .

والمناسب الاقناعى ، مثل تعليل تحريم بيع الخمر والميتة بالنجاسة ، ثم يقيس عليه الكلب والخنزير ، والمناسبة ان كونه نجسا يناسب اذلاله ، ومقابلته بالمال في البيع اعزاز ، والجمع بينهما متناقض .

فهذا وان كان يظن به في الظاهر انه مناسب ، لكنه في الحقيقة ليس كذلك ، لان كونه نجسا معناه : انه لا تجوز الصلاة معه ، وليس بينه وبين امتناع البيع مناسبة (٢٨) وهو امر لا يكاد يشتبه على الناظرين .



القسم الثانى من المناسب ينقسم باعتبار شهادة الشارع له بالملاءمة والتأثير وعدمها الى ثلاثة اقسام : -

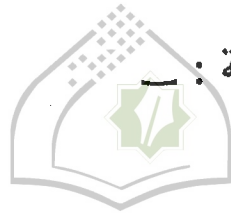
( أ ) - قسم علم ان الشارع اعتبره وبنى عليه الاحكام .

( ب ) - قسم علم ان الشارع الغاه ولم يعتبره .

( ج ) - قسم ثالث لم يعلم اى واحد منهما ، اى انه كان مسكوتا عنه لم يتعرض له الشارع لا بالاعتبار ولا بالالغاء .

والاول ، وهو ما علم ان الشارع اعتبره ، بمعنى انه ترجح لدينا ان الشارع اورد الحكم على وفقه ، لا بمعنى التنصيص عليه ، ولا بمعنى الايماء اليه .  
اذ في هذه الحالة لا تكون العلة مستفادة من المناسبة ، وهو ما يراد بقولهم :  
هذا له اصل معين شاهد له .

وهذا له حالات متعددة مختلفة : -



الحالة الاولى : -

ان يكون الشارع قد اعتبر بخصوص الوصف في خصوص الحكم وعموم الوصف في عموم الحكم في اصل آخر .

وذلك كقياس القتل بالمثل على القتل بالمحدد في وجوب القصاص  
يجامع القتل العمد العدوان ، فانه قد ظهر تأثير عين القتل العمد العدوان في  
عين الحكم وهو وجوب القتل في المحدد ، وظهر تأثير جنس القتل من حيث  
هو جناية على المحل المعصوم بالقود في جنس القتل من حيث هو قصاص في  
الايدي .

وهذا القسم يسمى المناسب الملائم ، وهو متفق عليه بين الاصوليين  
القياسيين ومختلف فيما عداه .

## الحالة الثانية : بـ

ان يكون الشارع قد اعتبر خصوص الوصف في خصوص الحكم من غير ان يظهر اعتبار عينه في جنس ذلك الحكم في اصل آخر متفق عليه ، ولا جنسه في عين ذلك الحكم ولا جنسه في جنسه .

وكذلك لم يدل على كونه علة نص ولا اجماع لا صراحة ولا ايماء ، وذلك كمعنى الاسكار ، فانه يناسب تحريم تناول النيذ ، وقد ثبت اعتبار عينه في عين التحريم في الخمر ، ولم يظهر تأثير عينه في جنس ذلك الحكم ، ولا جنسه ، ولا اجماع عليه .

فلو قدرنا انتفاء النصوص الدالة على كون الاسكار علة ، فلا يكون معتبرا بنص ايضا ، وهذا هو ما يسمى بالمناسب الغريب ، وهو مختلف فيه بين القياسيين ، وقد افكره بعضهم ، ولكن هذا الافكار قد لا يتجه ، لانه يفيد الظن بالتعليل .

ولهذا ، فاذا رأينا شخصا قابل الاحسان بالاحسان ، والاساءة بالاساءة ، مع انه لم يعهد من حاله قبل ذلك شيء فيما يرجع الى المكافأة وعدمها ، غلب على الظن ما رتب الحكم عليه .

والذى يؤيد ذلك ، انه لا يخلو اما ان يكون الحكم ثبت لعله ، او لا لعله :ـ فان كان لا لعله ، فهو بعيد ، لما تقرر في موضعه من الاصول من امتناع خلو الاحكام عن العلل .

وان كان لعله ، فاما ان يكون لما لم يظهر ، او لما ظهر ، لكن الاول يلزم منه التعبد ، وهو بين البعد ، فلم يبق الا الثاني ، وهو المطلوب .

## الحالة الثالثة :

ان يكون الشارع قد اعتبر جنس الوصف في جنس الحكم لا غير ، اى انه لم يعتبر مع ذلك عينه في عينه ، ولا عينه في جنسه ، ولا جنسه في عينه ، ولا دل عليه نص ولا اجماع .

وهذا ايضا من جنس المناسب الغريب المختلف فيه بين علماء القياس  
المثبتين له ، الا انه دون الحالة الثانية واضعف منها •

وذلك لان الظن الحاصل باعتبار الخصوص ، لكثرة ما به الاشتراك،  
اقوى من الظن الحاصل من اعتبار العموم في العموم •

وذلك كاعتبار جنس الشقة المشتركة بين الحائض والمسافر في جنس  
التخفيف ، فان عين مشقة الحائض ليست عين مشقة المسافر بل من جنسها،  
وعين التخفيف عن المسافر باسقاط الركعتين الزائدتين ليس عين التخفيف عن  
الحائض باسقاط اصل الصلاة بل من جنسها (٢٩) •

الحالة الرابعة :

المناسب الذي لم يعلم اعتباره ولا الغاؤه ، وهو الذي لم يشهد له اصل  
من أصول الشريعة بالاعتبار بطريق من الطرق المقررة ، وهو المسمى  
بالمصالح المرسلة •

وقد قال بعض الاصوليين : ان اكثر من يستعملون المصلحة المرسلة هم  
المالكية ، ولكن هذا القول ليس بسديد •

اذ المعروف المتبع ان العلماء من جميع المذاهب الاخرى يكتفون بمطلق  
المناسبة ، وهذا ليس الا المصلحة المرسلة •

قال بعض المحققين من اهل الاصول : ان القاعدة هي ان الاوصاف انما  
يلتفت اليها اذا ظن التفات الشارع لها ، وكل ما كان التفاته اليه اكثر كان ظن  
كونه معتبرا اقوى ، وكلما كان الوصف والحكم اخص كان ظن كون ذلك  
الوصف معتبرا في حق ذلك الحكم امتن واشد ، فيكون لا محالة ، مقدما على  
ما يكون اعم منه •

واما المناسب الذى علم ان الشارع الغاه فهو غير معتبر اصلا ، واما المناسب الذى لا يعلم ان الشارع الغاه او اعتبره ، فذلك يكون بحسب او صاف هى اخص من كونه وصفا مصلحيا ، والا فعموم كونه وصفا مصلحيا مشهود له بالاعتبار ، وهذا هو ما يسمى بالمصالح المرسلة (٣٠) .

#### الحالة الخامسة :

المناسب الذى لم يشهد له اصل من اصول الشريعة بوجه من الوجوه ، وظهر مع ذلك الغاؤه واعراض الشارع عنه في صورته .

فهذا ما اتفقت كلمة العلماء على ابطاله وامتناع التمسك به ، وذلك كقول بعض العلماء لبعض ملوك الاندلس عندما واقع زوجته في نهار رمضان وهو صائم : « يجب عليك صوم شهرين متتابعين » ، فلما انكر العلماء عليه ذلك ، حيث لم يأمره باعتاق رقبة اولا - مع تمكنه واستطاعته - قال : لو امرته بذلك لسهل عليه ذلك واستحقر اعتاق رقبة في قضاء شهوة فرجه ، فكانت المصلحة في ايجاب الصوم مبالغة في زجره .

فهذا وان كان مناسبا ويجرى عليه القياس ، الا انه لم يشهد له الشارع بالاعتبار ، بل ثبت منه الغاؤه وعدم اعتباره بوجه من الوجوه (٣١) .

## خاتمة

« في الدليل على ان مناسبة الوصف علامة عليته »

يسلك العلماء لاثبات ان المناسبة دليل كون الوصف علة عدة مسالك  
اهمها : —

انه من المتقرر لدى الجميع ان الاحكام التي شرعها الله تعالى لعباده لا  
تخلو من مقاصد وحكم ، وهو ما اجمع عليه الفقهاء قاطبة ، سواء منهم من  
قال : ان ذلك يكون بصورة الزامية وحتمية ، وهو ما يراه المعتزلة ومن تبعهم ،  
ومن قال : بحكم الاتفاق والوقوع دون الوجوب كغيرهم .

كما ان العقل ايضا على ذلك يدل وبه يصرح واليه يهتدى المنعمين فيه .  
اذ من المعلوم عند الكل ان حكمة الله تعالى موجودة في عمله وهو  
يرعاه ويعنى به ، فرعايته هذا الغرض في هذه الاعمال قد تكون امرا واجبا ، أو  
لا يكون واجبا ، فان كان الاول ، فلم يك خاليا عن المقصود ، وان لم يكن  
واجبا ، ففعله للمقصود يكون اقرب الى موافقة العقل من قوله بغير قصد ،  
فكان القصد لازما من فعله ظنا ، واذا كان القصد لازما في فعله ، فالاحكام  
من صنعه ، فكانت لغرض ومقصود .

والغرض اما ان يكون عائدا الى الله تعالى ، او الى العباد ، ولا سبيل  
الى الاول ، لتعاليه عن الضرر والانتفاع ، بالاضافة الى كونه مخالفا للاجماع  
، فلم يبق سوى الثاني .

وايضا فان الاحكام مما جاء بها الرسول ( ص ) ، فكانت رحمة للعالمين ،  
قال تعالى : « وما ارسلناك الا رحمة للعالمين » ، فلو خلت الاحكام عن حكمة  
تعود الى العالمين لما كانت رحمة ، بل قسمة ، لكون التكليف بها محض تعب  
ومشقة بلا فائدة .

وايضا فان الله تعالى يقول : « ورحمتى وسعت كل شيء » ، فلو كان شرع الاحكام في حق العباد لا لحكمة ، لكانت تقمة لا نعمة ورحمة ، لما عرفت سابقا ، ويدل عليه ايضا قوله ( ص ) : « لا ضرر ولا ضرار في الاسلام » .

فلو كانت التكاليف بدون فائدة وغرض وحكمة لكانت اضرارا كبيرة ، واتعابا خالصة تنافي صريح ذلك الكلام ونصه .

اذن يتبين لنا مما سبق ان شرعية الاحكام انما هي لمصلحة العباد من جلب المنافع او دفع الاضرار والمفاسد .

فاذا رأينا حكما من الاحكام الشرعية فيه مصلحة ، فالظاهر ان الحكم شرع لاجله ، لانه لو كان شرع لاجل غيره الذي ما وصلنا الى معرفته ولم يظهر لنا يصبح الحكم تعبديا ، وهو خلاف الاصل والظاهر من سلوك الشارع في شرع الاحكام .

فلا جرم انه ينبغي ان يكون ذلك الحكم مشروعا لما ظهر لدينا ، ولو كان هذا شيئا مظنونا ، لان الظن مما يجب العمل به في الاحكام الشرعية الفرعية باجماع العلماء ، والاثار الكثيرة الواردة في هذا الشأن عن الصحابة مسطورة في الكتب الاصولية المفصلة وغيرها من الكتب الفقهية التي عنى مؤلفوها بتقرير المسألة وتحقيقها وسرد الادلة لها ، فليرمها من شاء ممن احبوا استقصاءها .

هذا ، ونحمد الله تعالى اولا واخرا ، انه المستعان ومنه التوفيق .

## « هوامش البحث »

- (١) تسهيل الوصول للمحلاوى ، ص ٢١٣ .
- (٢) ارشاد الفحول ، ص ٢١٤ - نهاية السؤل ج ٣ ، ص ٥٢ - جمع الجوامع ج ٢ ، ص ٢٧٤ .
- (٣) هذا يدل على ان الملازمة والمشاكلة متقاربتان ، وقد اكرهنا على هذا اقتصار معظم الاصوليين في تفسير المناسبة والمناسب لغويا على الملازمة والملائم ، مع ان علماء اللغة قاطبة يفسرونها بالمشاكلة والمشاكل . انظر الصحاح ، ج ١ ، ص ٢٢٤ ، طبع مكة المكرمة سنة ١٩٥٦م - ولسان العرب ج ١ ، ص ٧٥٦ ، طبعة بيروت سنة ١٩٥٥م - والقاموس ج ١ ، ص ١٣٢ ، طبعة القاهرة سنة ١٩١٣م - قال الزمخشري : ومن المجاز : بينهما مناسبة وتناسب ، ولا نسبة بينهما ، وبينهما نسبة قريبة ، وجلست اليه فنسبني فانتسبت له ، انظر اساس البلاغة ، ص ٩٥٢ ، طبع القاهرة سنة ١٩٦٠م .
- (٤) جمع الجوامع ، ج ١ ، ص ٢٧٤ - المستقصى ، ج ٣ ص ٢٩٧ .
- (٥) نهاية السؤل ، ص ٥٠ ج ٣ - وانظر المنهاج متن هذا الشرح في نفس المكان .
- (٦) منهاج العقول ، ص ٥١ .
- (٧) نهاية السؤل ، ص ٥٢ - التحرير مع شرحه التيسير ، ج ٣ ص ٥١ ، ٥٢ .
- (٨) ارشاد الفحول ، ص ٢١٥ .
- (٩) حاشية البناني ، ج ٢ ص ٢٧٥ .
- (١٠) ارشاد الفحول ، ص ٢١٥ .
- (١١) منع الموانع ، ج ٢ ص ٢٧٦ - غاية الوصول ، ص ١٢٢ .
- (١٢) جمع الجوامع ، ج ٢ ص ٢٧٦ .
- (١٣) حاشية البناني ج ٢ ص ٢٧٦ .
- (١٤) غاية الوصول ، ص ١٢٢ .
- (١٥) ارشاد الفحول ، ص ٢١٥ .

- (١٦) البناني ، ج ٢ ص ٢٧٩ .
- (١٧) مناهج العقول ، ج ٣ ص ٥١ .
- (١٨) ارشاد الفحول ، ص ٢١٦ .
- (١٩) غاية الوصول ، ص ١٢٢ .
- (٢٠) نهاية السؤل ، ج ٣ ص ٥٤ .
- (٢١) ارشاد الفحول ، ص ٢١٦ .
- (٢٢) نهاية السؤل ، المكان السابق .
- (٢٣) ارشاد الفحول ، المكان السابق .
- (٢٤) احكام الامدى ، ج ٣ ص ٧٣ ، ٧٤ .
- (٢٥) منع الموانع ، ج ٢ ص ٢٨١ .
- (٢٦) ارشاد الفحول ، ص ٢١٧ .
- (٢٧) جمع الجوامع مع شرحه منع الموانع ، ج ٢ ص ٢٨٢ .
- (٢٨) نهاية السؤل ، ج ٣ ص ٥٤ .
- (٢٩) احكام الامدى ، ج ٣ ص ٧٩ .
- (٣٠) ارشاد الفحول ، ص ٢١٨ .
- (٣١) احكام الامدى ، ص ٨٠ .

مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی



### « بعض مصادر هذا البحث »

- (١) المستصفى ، للامام الغزالى ، طبعة المثنى بالاوفست للطبعة الاولى ببولاق سنة ١٣٢٤ هـ .
- (٢) الاحكام في اصول الاحكام ، للامام سيف الدين الامدى ، طبع مطبعة محمد على صبيح بالقاهرة سنة ١٩٦٨ م .
- (٣) منتهى السؤل في علم الاصول ، للامام الامدى ، طبع مطبعة محمد على صبيح بالقاهرة .
- (٤) منهاج البيضاوى مع شرحى الاسنوى والبدخشى عليه ، طبع مطبعة محمد على صبيح بالقاهرة سنة ١٩٥٣ م .
- (٥) مختصر ابن الحاجب ومنتهاه ، الطبعة الاميرية بالقاهرة سنة ١٣١٦ هـ .
- (٦) جمع الجوامع بحواشيه ، طبعة مطبعة دار احياء الكتب العربية بالقاهرة .
- (٧) شرح ابن الملك على منار النستقى ، مطبعة السعادة العثمانية ، سنة ١٣١٥ هـ .
- (٨) تحرير ابن الهمام ، طبعة مطبعة مصطفى البابى الحلبي بالقاهرة سنة ١٩٤١ م .
- (٩) غاية الوصول شرح لب الاصول للشيخ زكريا الانصارى ، طبعة مطبعة مصطفى البابى الحلبي بالقاهرة سنة ١٩٤١ م .
- (١٠) ارشاد الفحول ، طبع مطبعة البابى الحلبي سنة ١٩٣٧ م .
- (١١) تسهيل الوصول للمحلاوى ، طبع مطبعة مصطفى البابى الحلبي بالقاهرة سنة ١٣٤١ هـ .

## الحجامون والفصادون نماذج من صورهم على الآثار العربية

الدكتور صلاح حسين العبيدي  
كلية الاداب - جامعة بغداد

لعب أصحاب الحرف والمهن دورا بارزا في الحياة العربية الاسلامية من خلال ما قدموه من جهود وخدمات في مختلف الميادين ، وفي شتى المجالات فكان منهم الحمال والفلاح والحجام والنساج والزجاج والملاح والصفار والحائك وغيرهم .

وقد سبق ان قدمنا دراسة لشخصيتين حرفيتين هما « الحمال »<sup>(١)</sup> و « الفلاح »\* وقد اخترت هذه المرة الكلام عن الحجام والفصاد ، مؤملا ان اتناول بقية أصحاب الحرف في أبحاث قادمة .

وقد استهوتنا هذه الشخصية الشعبية التي بقيت مع غيرها بعيدة عن متناول الباحثين والدارسين في الآثار العربية .

ومن هنا رأيت ان اتعرض لهذا الموضوع . أما معلوماتنا عن مهنة الحجام أو الفصد وأصحابها فقد استقيناهما من مصدرين ، المصدر الاول هو ما جاء في المراجع التاريخية . أما المصدر الثاني فهو ما جاء في المخطوطات العربية الاثرية .

---

١ - انظر مجلة كلية الاداب ( جامعة بغداد ) المجلد الاول العدد ( ٢١ ) سنة ١٩٧٧ - ص ٥٢٥-٥٣٩ .

(\*) انظر ايضا العدد (٢٤) من المجلة المذكورة ص ٣٦٧ - ٣٩٤ .

ويجدر بنا ان نعرف شيئاً عن الحجامة والفصد قبل ان نتناول اصحابها .  
الحجامة هي المداواة والمعالجة باداة أشبه بالكأس ، يقال له المحجم يوضع  
على الجلد فيحدث فيه تهيجا ويجذب الدم أو المادة بقوة (٢) .

ويفهم من قول لابن القف (٣) « ان التحجم عند الاطباء على نوعين بشرط  
وبلا شرط والتي بغير شرط على نوعين بنار وبغير نار ، فالمادة الدموية المراد  
اخراجها لا تخلو ، أما ان تكون مستولية على الظاهر أو على الباطن أو عليهما  
أو فيما بينهما فأن كان الاول فاجزاها بالحجامة وان كان الثاني والثالث  
فاخراجها بالفصد وان كان الرابع فبالعلق » .

وقد أفادنا ابن القف (٤) نفسه « بأن الحجامة على نوعين ضرورية واختيارية  
والاولى هي المستعملة عند الحاجة والثانية لها شروط عشرة ، احدها ان يكون  
استعمالها في وسط الشهر ، فأن الاخلاط في هذا الوقت تكون نائرة هائجة  
وثانيهما ان يكون استعمالها في الزمان المذكور في الثالثة من النهار ، وثالثها  
ان يكون استعمالها في زمان الصيف ، ورابعها ان يكون استعمالها فيمن كان دمه  
رقيقا وخامسها ان تشغل المعدة قبل استعمالها بشيء من الاشربة المقوية لها ،  
وسادسها ان يتجنب استعمالها فيما كان متخلخل البنية لكثرة ما يتحلل من  
بدنه ، وسابعها ان يتجنب استعمالها قبل سنتين وبعد سنتين سنة وذلك لاستيلاء  
الغلظ على المادة في الوقتين المذكورين ، وثامنها ان يتجنب استعمالها عقيب  
الحمام ، وذلك لان الحمام يغلظ الجلد ويحوج الى شرط عميق لاجراج الدم ،  
وتاسعها ان يتجنب استعمالها عقيب الجماع ، وعاشرها ان يتجنب استعمالها  
عقيب الحركة المفرطة خوفا من فرط التحليل وضعف القوة » .

٢ - انظر ابن ابي اصيبعة - موفق الدين ابو العباس الخزرجي - عيون  
الانباء في طبقات الاطباء - ص ٥٦ هامش رقم (٤) .

٣ - ابن القف - ابي الفرج بن موفق :

كتاب العمدة في الجراحة ، ط ١ حيدر اباد بالدكن - ج ١ ص ١٧٥ .

٤ - المصدر السابق ، ج ١ ص ١٧٦ .

ويستطرد في الموضوع نفسه قائلا « انه ينبغي ان يراعى في الضرورية والاختيارية امور ثلاثة . أحدهما مقدار الشرط ، وهو أن يجعل عدده وعمقه بحسب مقدار المادة وقوامها ، وهو انه متى كان المقدار متوفرا والقوام غليظا فينبغي ان يجعل الشرط كثير العدد عميقا ، ومتى كان العكس فبالعكس ، وثانيهما ان يدلك الموضع قبل الشرط ويعلق المحاجم عليه بغير شرط مرات لتجذب المواد اخراجها اليه وثالثها ان يتجنب بعدها الامتلاء من الغذاء<sup>(٥)</sup> . »

اما بصدد الفصد فانه يذكر بأنه تفرق ارادي خاص بالاوردة بآلة مخصوصة<sup>(٦)</sup> . والعروق المفصودة على نوعين ، الشرايين أو ما تسمى بالعروق الضواريب والاوردة أو ما تسمى بالعروق غير الضواريب ، وفي فصد الشرايين خطر من وجهين أحدهما جرها وثانيهما ان الدم الذي تحويه الغالب عليه الجوهر الروحي لا المادة المريضة .

أما الاوردة فقد حصرت في اربعة وثلاثين في الرأس منها اثني عشر ، وفي اليدين اثنا عشر وفي البطن عرقان ، وفي الرجلين ثمانية عروق وفي كل رجل اربعة<sup>(٧)</sup> .

وكما للحجامة شروط فإن للفصد شروط أيضا يذكرها ابن القف<sup>(٨)</sup> « بانها يجب التقيد بها وتطبيقها بشكل دقيق بالنسبة للفاصد والمقتصد ، فعلى الفاصد ان يكون عارفا بالتشريح ليعرف مسالك الاوردة واوضاعها وما يجاورها وان لا يفصد في مكان مظلم ليدرك العرق ويعرف كيف يضع المبيض ، وان يتعاهد تنقية دماغه ثم بصره بالاكحال ان احتاج اليها ، وان

٥ - المصدر السابق ، ج ١ ص ١٧٦ .

٦ - المصدر السابق ، ج ١ ص ١٦٧ .

٧ - المصدر السابق ، ج ١ ص ١٦٥ .

٨ - المصدر السابق ، ج ١ ص ١٦٧-١٦٨ .

لا يقدم على فصد صبي ولا على شيخ كبير ولا على طامث الا بأذن أقاربها  
ولا على مملوك الا بأذن مولاه ولا على محبوس الا بأذن ولي امره ولا على  
من كانت معدته ضعيفة وكذلك كبده ولا على من كان مستعدا لانطلاق البطن  
والامراض رطبة ساذجة أو مادية ، وان يوسع الفصد في زمان الشتاء ، وعند  
كون السمنة مستحصفة والمواد غليظة ويضيقه في الصيف ، وان يكون مبضعه  
نقيا من الصدا أو النمش ، وان يطيل زمان حبسه للعرق ، وان يديم تدليك  
العضد ويأمر المفصود بمسك شيء ثقيل ليظهر العرق وان يفصد العروق  
المفصلية طولا ان اراد تأخر التحامها وعرضا ان اريد تشفيها بسرعة وان يشد  
العضد بعصابة معتدلة العرض دقيقة ، واما اعتدال العصابة فان الدقيقة تجر  
العضد وتؤلمه والعريضة لم يتمكن الشد بها ، وان لا ينظر الى وجه امرأة عند  
فصدها ولا يطيل زمان حبس عضدها وزندها ، وان يكون لطيف الانامل  
لا يعمل بها اعمالا خشنة وان يكون معه أدوية مهياة لقطع الدم وان يكون  
ديننا في دينه طاهرا في ذيله » .

أما عن أصحاب هذه المهنة فهم الحجامون والفصادون ، فالحجام كما  
جاء في لسان العرب<sup>(٩)</sup> « المصاص » ، يقال للحجام حجام لامتناسه فم المحجمة  
والمحجم بالكسر الآلة التي يجمع فيها دم الحجامة عند المص » .

ومهنة الحجامة أو الفصد كانت معروفة منذ أقدم العصور ولكن كيفية  
معرفة الانسان لهذه المهنة لا تزال حتى اليوم يلفها الغموض ، والسبيل الى  
معرفة هذا الغموض جد عسير بل يكاد يكون مستحيلا ، فلسنا نعرف على  
وجه اليقين كيف اهتدى الانسان الى معرفة هذه الحرفة واين كان ذلك ومتى .

٩ - ابن منظور : جمال الدين محمد بن مكرم :

لسان العرب ، ج ١٢ ص ١١٧ .

ومع ذلك فإن الاشارات الى وجود تأليف في هذا الحقل قد وصلت  
اليانا ، حيث يذكر ان ابيوقراط<sup>(١٠)</sup> ألف كتابا في الفصد وان جالينوس وضع  
كتابا يتعلق بهذا الحقل ايضا<sup>(١١)</sup> .

وعرف العرب الحجامة والفصد في الجاهلية ، وجاء في شعرهم انهم كانوا  
يفصدون النوق لكي يحصلوا على دمها وقد ذكرت قصص متعددة حول دم  
الفصيد الذي كان يقدم طعاما للضيف بعد ان يجفف داخل امعاء الناقة ويشوى  
ويعد تقديمه للضيف من قبيل تكريمه<sup>(١٢)</sup> لان الدم كان مقدسا لديهم ،  
لذلك جرى تحريم عادة فصد الناقة في الاسلام<sup>(١٣)</sup> ، قال حاتم طي<sup>(١٤)</sup>  
يستنكر فصد الناقة ويدعو الى نحرها لا الى فصدها :

كذلك فصدى ان سألت مطيتي

دم الجوف اذ كل الفصاد وخيم

وقال ايضا<sup>(١٥)</sup> :

لا افصد الناقة من انفها

لكنني اجرها العالية

- 
- ١٠- ابن ابي اصيبعة - المصدر السابق - ص ٥٦ .
  - ١١- المصدر السابق ص ١٤٣ ، ١٤٨ ، ومن الجدير بالذكر ان جالينوس  
يذكر عن نفسه ( ص ١٢٥ - ١٢٦ ) انه قصد مرتين .
  - ١٢- ابن منظور : لسان العرب ج ٣ ص ٣٣٦ .
  - ١٣- ورد في القرآن الكريم قوله تعالى « حرمت عليكم الميتة والدم ولحم  
الخنزير وما اهل لغير الله به ، والمنخنقة والموقوذة والمتردية والنطيحة  
وما اكل السبع الا ما زكيتم وما ذبح على النصب ... » .  
الاية ٣ سورة المائدة
  - ١٤- الاصفهاني - ابو الفرج علي بن الحسين  
الاغانى : ٣٩١/١٧ وانظر البياتي عادل - كتاب ايام العرب قبل الاسلام  
لابي عبدة ص ٣٠٢ .
  - ١٥- ابن الاثير - ابو الحسن علي بن محمد .  
الكامل في التاريخ ٣٦٩/١ وانظر البياتي - المصدر السابق ص ٣٠٣ .

وقال عارف الطائي (١٦) :

وقد يترك الغدر الفتى وطعامه

اذ هو امسى جله من دم الفصد

وقال زهير بن ابي سلمى في معلقته (١٧) وقد ذكر آلة الحجامة :

ينجمها قوم لقوم غرامة

ولم يهريقوا بينهم ملء محجم

فالعربي في الجاهلية عرف فصد الناقة واهتدى الى هذه المهنة (الحجامة) بالنسبة للانسان ويؤيد ذلك وجودها في صدر الاسلام وورودها في الاحاديث النبوية الشريفة ، والا فليس معقولا ان تكون هذه المهنة قد انبثقت فجأة في صدر الاسلام دون ان يكون لها جذور في الجاهلية ، فمما روى عن الرسول (ص) انه قال خير ما تداويتم به الحجامة والشونيز والقسط (١٨) ، وروى ابن عباس : احتجم النبي (ص) في رأسه من أذى كان به (١٩) .

وكذلك جاء ذكر الحجام في العصر الاموي ، فقد نقل الينا صاحب كتاب الوزراء (٢٠) طريفة وقعت لحجام مع الحجاج بن يوسف الثقفي قال : « القاضي ابو علي التنوخي قلت لابي الحسين بن هشام فهل تعرف خبر الحجام مع الحجاج ؟ قال نعم بلغنا ان الحجاج احتجم ذات يوم ، فلما ركب

---

١٦- نقائض جرير والفرزدق ١٠٨٣ / الاغاني : ١٢٨ / ١٩ .

١٧- الزوزني .

شرح المعلقات السبع .

١٨- الشريشي - ابي العباس احمد بن عبدالمؤمن :

شرح مقامات الحريري ج ٤ ص ٢٠٨ . والقسط عود يحاء به من الهند يجعل في الدواء والبخور .

١٩- ابن عبد ربه .

العقد الفريد ج ٦ ص ٢٧٥ .

٢٠- الصابي : ابي الحسن الهلالي بن المحسن :

الوزراء ص ١٢١-١٢٢ .

المحاجم على رقبتة قال له : احب ايها الامير ان تخبرني بخبرك مع ابن الاشعث ، كيف عصا عليك ، فقال له لهذا الحديث وقت اخر ، واذا فرغت من شأنك حدثتك ، فاعاد فسأله وكررها والحجاج يدفعه ويعدده ويحلف له على الوفاء له ، فلما فرغ احضر الحجام وقال له انا وعدناك بأن نحدثك حديث ابن الاشعث معنا ، وحلفنا لك ونحن محدثوك يا غلام السياط فاتى بها فامر الحجاج فجرد وعلته السياط واقبل الحجاج يقص عليه قصة ابن الاشعث ، باطول حديث فلما فرغ استوفى الحجام خمسمائة سوط فكاد يتلف .

ويفهم من هذه الرواية ان الحجام شخص كثير الكلام يتدخل في امور لا تعنيه وهي صفة من الصفات التي اتصف بها الحجامون على مر العصور ، مع ان المهنة تقتضي منه الصمت وتجميع الذهن في مهنته لخطورتها وان المحجوم في حالة نفسية لا تسمح له بالحديث والانبساط فيه ، وتدلنا هذه الرواية أيضا على ان مكان الحجامة يكون في أغلب الاحيان في رقبة المحجوم ويؤكد الشعراء في شعرهم هذه القاعدة فقد جاء على لسان أحد الشعراء (٢١) قوله :

وحاجم في الكأس اجرى دما

من ساق ساقينا باشفاق

لكنه خالف في شرطه

وحكم الكأس على الساق

وذكر اسم الحجام في هذين البيتين كان الشاعر يقصد توريه في ذلك بأن مكان الحجامة يكون في رقبة المحجوم ، بينما هنا خالف مكان الحجامة ووضع الكأس على الساق بدلا من ان يضعه على الرقبة .

---

٢١- خزانة الادب وغاية الارب - مكتبة البيان ودار القاموس الحديث للطباعة والنشر بيروت ص ٣٣٢ .



اما في العصر العباسي فقد لعبت هذه الطائفة من الحرفيين دورا بارزا ، في حياة المجتمع العباسي ما جعل اسمهم يتردد على السنة المؤرخين والشعراء وكان حظ أصحاب هذه الحرفة من هؤلاء مختلفا ، فقد نظر البعض ممن عرفوا بالعلم والفقه والمعرفة الى هذه الحرفة واصحابها نظرة تقدير واحترام ، وقد تكون نظرة هؤلاء العلماء والفقهاء متأتية من كونهم يدركون ان هذه المهنة لم تخرج الى الوجود الا لحاجة اساسية طبية تتعلق بحياة الناس وصحتهم ، اما ما يرافق المهنة من سلبيات فهم لا يفرطون بحاجة الناس بسبب ذلك وانما هذا حكم اخر ومن هنا يأتي تسمين هؤلاء العلماء لها وفعلا ظهر للحجامة أثر طبي واضح يمر بنا بعد قليل .

وقد اعتبر بعضهم وجود هذه المهنة من الضرورات الاجتماعية (٢٢) بل ذهب الغزالي الى أبعد من ذلك حين جعل وجودها من فروض الكفايات فهو يقول « فلا تعجب من قولنا ان الطب والحساب من فروض الكفايات ، فأن اصول الصناعات ايضا من فروض الكفايات كالزراعة والحياكة والسياسة بل الحجامة والخياطة فانه لو خلا البلد من حجام تسارع الهلاك اليهم وخرجوا بتعريض انفسهم للهلاك (٢٣) » .

لقد نشطت مهنة الحجامة في العصر العباسي ومما يدل على نشاطها كثرة عدد الحجامين الذين اخذوا ينتشرون في ارجاء الدولة العباسية وقد قدر ابن

---

٢٢- اخوان الصفاء : رسائل اخوان الصفاء وخلان الوفاء ج١ ص ٢٨٤ ، ٢٨٧ ، ٢٨٨ . ( بيروت ١٣٦٧هـ - ١٩٥٧ م ) .

٢٣- احياء علوم الدين - مطبعة احمد البابي الحلبي - القاهرة ١٢٩٦ هـ - ج١ ص ٢٣ . وانظر كتاب العامة في القرن الخامس ص ٥٦ لمؤلفه بدري محمد فهم .

الفقيه عدد الحجامين وأصحاب الحمامات في بغداد بثلاثمائة ألف وستين ألف  
حمامي وحمام (٢٤) .

وعلى الرغم مما في هذا القول من مبالغة فانه يعكس لنا حقيقة واضحة  
وهو ايمان الناس بالحجامة والحجامين . ولم تقتصر النظرة الى اهمية الحجام  
على اناس معدودين بل عمت المجتمع العباسي كله ، فقد كان الخلفاء في طليعة  
من آمن بمهنة الحجامة وجدواها وكذلك الحكام ورجال الدولة وعامة الناس  
وعرف عن الرشيد انه كان يفصد في كل عام مرتين ، وكان جبرائيل بن  
بختيشوع طبيبه يتقاضى من الخليفة ( ١٠٠ر٠٠٠ ) مائة الف درهم عن هذه  
العملية (٢٥) .

وجاء أيضا انه عرض للوزير - يحيى بن القاسم المغربي قولنج صعب  
أقام لاجله في الحمام واحتقن بعده حقن وشرب عدة مرات فلم ير صلاحا  
فانفذ رسولا الى المتطبب - صاعد بن بشر بن عبدوس - فلما رآه على هذه  
الحال ، استدعى فاصدا فقصده واخرج له دما كثير المقدار وسقاه ماء البزور  
ولعابا وسكنجبيلا ونقله من حجرة الحمام الى الخيش .. فبرأ برا تاما (٢٦) .

---

٢٤- ابن الفقيه ابو بكر أحمد بن محمد بن اسحق الهمداني - من كتاب  
البلدان - مخطوطة مصورة عن مخطوط مشهد - نشرها اوثارفار لاموينيج  
تكتيشفيلي حول تاريخ مدينة بغداد .

وانظر الشيخلي : صباح ابراهيم سعيد :  
الاصناف في العصر العباسي ص ٨٩ .

٢٥- القفطي - جمال الدين ابي الحسن بن يوسف :  
تاريخ الحكماء - مكتبة المثنى ببغداد - مؤسسة الخانجي ص ١٢٣ .  
وانظر : البدرى - عبداللطيف :  
الفصد في الطب القديم ص ٩٢ .

٢٦- ابن ابي اصبيحة - المصدر السابق ص ٣١٣-٣١٤ .  
وانظر البدرى - المصدر السابق ص ٩٢ .

وبلغ من اهتمام العباسيين بالاحتجام ان جعلوا له عيداً خاصاً مثل بقية الاعياد ( اطلقوا عليه عيد الاحتجام ) وفيه يهدي أصحاب المحتجم له الهدايا ويعمل اجود الطعام (٢٧) .

كما كانت الهدايا تقدم في الايام الاعتيادية الى الخلفاء العباسيين وغيرهم في مناسبات الاحتجام والفصد ويأتي ذلك من قبيل الابتهاج بالشفاء من هذه العملية الصغرى التي تعتبر في نظرهم مهمة جداً ، وهذه الهدايا هي نوع من التهئة بنجاح هذه العملية كما تفعل نحن اليوم في مثل هذه المناسبات فقد روي ان اليزيدي اهدى الى الرشيد يوم فصد جام بلور وشمامات غالية (٢٨) . وان ابراهيم بن المهدي اهدى المأمون عندما فصد جارية معها عود ورقعة فيها بيتين من الشعر (٢٩) .

وفي مرة ثانية اهدت اليه « رباح » اترجة عنبر عليها مكتوب بماء الذهب بيتين من الشعر فامر لها بمال كثير (٣٠) .

وقيل ان المعتصم اقتصد مرة فاهدت اليه « شمائل » صينية عقيق عليها قدح اسبل عليهما منديل مطيب مكتوب عليه بالعنبر في كل ربع منه بيت شعر (٣١) . وذكر ايضا ان المعتصم اعتل يوماً فاشار عليه بختيشوع بالفصد فاخرجت اليه هدايا الفصد وكان فيما اخرج طبق صندل مكتوب عليه بجزع كما يدور عليه شمامات مسك وعنبر (٣٢) .

٢٧- متر : آدم :

الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري

( دار الكتاب العربي - بيروت ) ص ٣٠١ .

٢٨ - الجاحظ : المحاسن والاضداد ( ط ١ - مطبعة السعادة بمصر ١٣٢٤ هـ ) ص ١٤٥ .

٢٩- المصدر السابق ص ٢٤٤ .

٣٠- المصدر السابق ص ٢٤٦ .

٣١- المصدر السابق ص ٦٤٥ .

٣٢- المصدر السابق ص ٢٤٦ .

ولعل من اطرف ما وصلنا من هدايا الفصد ، هي الهدية التي قدمها ابي دلف الى عبدالله بن طاهر يوم فصد فقد جمع أبو دلف جميع ما اصاب في السوق من الورد وارسله هدية له (٣٣) .

وازاء ما تقدم فقد وجدت نظرة أخرى حاول اصحابها النيل من الحجامين والفصادين ، فالبعض ينظر الى مهرة الصناع على انهم من طبقة السوق ، اسوة باللصوص (٣٤) ، بينما يضع الدمشقي (٣٥) مهرة الصناع وارباب الحرف في ادنى طبقات الناس ، اما الشريشي (٣٦) فقد عكس تصويره لهم بانهم من ارذل الناس وسفلتهم ، وورد من أقوالهم اربعة كانت في سفل بني اسرائيل وصارت في سفل العبيد وستكون في سفل الاحرار الحياكة والحجامة والدباغة والكناسة .

ومن الصفات التي الصقت بالحجام بانه فضولي كثير الكلام حتى عدوا هذه الصفة وقفا على أهل الحجامة (٣٧) .

ومن صفات الحجامين الاخرى اللؤم الذي من معانيه البخل قال المتنبي (٣٨)

يهجو كافور الاخشيدي  
من اية الطرق يأتي نحوك الكرم

اين المحاجم يا كافور والجلم

٣٣- المصدر السابق ص ٢٤٦ .

٣٤- جروينبام : جوستاف  
حضارة الاسلام - ترجمة عبدالعزيز جاويد - القاهرة ١٩٥٦ م ص ٢٧٤ .

٣٥- الدمشقي - ابو الفضل جعفر بن علي :  
الاشارة الى محاسن التجارة - مطبعة المؤيد بدمشق ج ١ ص ١٦٤ .

٣٦- الشريشي - المصدر السابق ط ١ ص ٢٢٠ - ٢٢١ .

٣٧- المصدر السابق ج ٤ ص ٢٢٤ .

٣٨- شرح ديوان المتنبي (ج ٤ ص ٢٨٠) . وضعه عبدالرحمن البرقوقي .  
الناشر دار الكتاب العربي . بيروت .

وبيت المتنبي هذا يدلنا على حقيقة مفادها ان مهنة الحجامه كان يعاب عليها صاحبها بانه لم يكن كريما فكأئنا قال له انك بخيل ولئيم لانك حجام .  
وليست هذه الصور هي كل ما ورثناه عن صفات الحجامين ، فنحن نقرأ مثلا ان الحجام كان يتصف بالفقر حتى صارت هذه الصفة مضرب الامثال فكان يقال ( افرع من حجام سابط ) .

ولهذا المثل قصة اوردها الميداني<sup>(٣٩)</sup> مفادها ان أحد الحجامين كان يلزم سابط المدائن يحجم الجند بدائق نسيئة وربما مرت عليه برهة لا يقربه فيها أحد فكان يبرز امه عند تمادي عطلته فيحجمها لكيلا يقرع بالبطالة فما زال يحجمها حتى نزف دمها وماتت فصار مثلا ، قال الشاعر :

مطبخه ققر وطباخه افرغ من حجام سابط

واورد لنا أبو هلال<sup>(٤٠)</sup> العسكري ابياتا من الشعر وفيها ما يشير الى صفة الفقر التي كانت تلازم الحجامين :

اذا كان مال من ينطق العجم وحالي فيكم حال من حاك أو حجم  
فاين اتفاعي بالاصالة والحجي من العلم والحكم  
وهل احد في الناس يصير حالتي ولا يعلن القرطاس والحبر والقلم

ان مهنة الحجامه بحد ذاتها ليست مصدرا لتدر ربحا كبيرا ، فهي من المهن الشعبية ذات الدخل المحدود مثلما يكون العامل والفلاح في ذلك المجتمع فقيرا يكون الحجام ومن على شاكلته فقيرا أيضا .

---

٣٩- الميداني : مجمع الامثال ج٢ ص ٨٦ .

٤٠- العسكري : أبو هلال .

الاوائل ( طبع المغرب ) ص ٥ ويراجع ديوانه .

ان مثل هذه الاحكام القاسية بشأن الحجام والفصاد نقف منها في كثير من التحفظ لانها جاءت مطلقة وغير معززة بالادلة التي يعتمدها الباحث في هذا المجال ولم يكن هؤلاء المؤرخون منصفين مع هذه الطبقة من الناس لانهم بينوا المظاهر السلبية التي اتصف بها الحجامون دون ان يبينوا لنا النواحي الايجابية فيهم ، وربما كانت هذه الصفات التي الصقت بالحجامين تعود الى غياب الضوابط التي تحكم عملهم مما فسح المجال لغير المختصين بهذه المهنة ان ينتظموا فيها ويدعوا امتهانهم لهذه الحرفة فأساءوا الى سمعتها نتيجة لجهلهم بممارستها ولدينا ما يشير الى وجود أمثال هؤلاء المدعين فقد ( جاء ان صلاح الدين دخل دمشق وخرج يودع الحاج ، ثم رجع فحمّ قفصده من لا خبرة عنده فخارت القوة ومات قبل الرابع عشر ووجد الناس عليه شبيها بما يجدونه على الانبياء ) (٤١) ومن الذين ماتوا بالفصد الخليفة العباسي القائم بامر الله فقد ذكر السيوطي (٤٢) ان الخليفة المذكور ( اقتصد ونام فانحل موضع الفصد وخرج منه دم كثير فاستيقظ وقد انحلت قوته ثم توفي ) .

اضف الى ذلك سببا اخر ، وهو ان الحجامين بحكم مهنتهم وتنقلهم بين البيوت واحتكاكهم بالاسر المتباينة ربما كانوا مدعاة لتسرب اخبار شخصية لتلك الاسر مما جعل الناس ينظرون اليهم بعدم الثقة والاطمئنان والاحتقار احيانا .

وافادتنا بعض الايات الشعرية بتعليل اخر للسبب الذي غض من مكانة الحجام فهي تتضمن ذما لشخص يقول له الشاعر فيها !نك لست مؤهلا لان تكون فارسا بل انك حجام ، قال الشاعر (٤٣) :

- 
- ٤١- ابن ابي اصيبعة - عيون الابناء ص ٦٨٨ .  
 ٤٢- السيوطي : تاريخ الخلفاء والمؤمنين ( المطبعة المنيرية ) ص ٢٩٧ .  
 ٤٣- العسكري : هلال :  
 كتاب التلخيص في معرفة اسماء الاشياء ( جزآن ) تحقيق : د . عزت النصر - دمشق ١٣٨٩هـ مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق ج ٢ ص ٧٢٧ .

أحق بذلك من سيفي محلى

ومن فرس يححم في اللجام  
وقد أفادنا الشعر في التعرف على بعض الأمور التي تتعلق بالحجامة  
قال الشاعر (٤٤) :

لانت بجونه وبمشرطها وبالجلمين والموسى الهذام  
وقرز فيه كرسفه ودهن تطوف به وتصرخ في الانام  
والبيتان المتقدمان يوضحان بعض الحقائق التي تتعلق بهذه المهنة  
فهي عدت لنا مثلا الادوات التي يستعين بها الحجام في مهنته فذكرت لنا  
الجونة والمشرط والجلم والموسى والقرز والكرسفة والدهن .

ومن أدوات الحجامين الاخرى القامة المحجمة وربما سميت المحاجم  
الملازم والملاحج والتشريح جونة الحجام (٤٥) .

وكثرا ما يطلب المحجومون من الحجامين طلبات معينة وتؤدي تلك  
الطلبات احيانا الى استغاظة الحاجم وتدل هذه الطلبات على الاحتراس وعدم  
الثقة بالحجام نفسه ، وبادواته التي يشك المحجوم احيانا بنظافتها وأنها  
لا تسبب له العدوى بالامراض لان هذه الادوات تستعمل في حجمة أشخاص  
كثيرين وان عدم العناية بتعقيمها وتنظيفها ربما تسبب دون شك من حصول  
مضاعفات كثيرة قد تؤدي في بعض الاحيان بحياة المحجومين . ويذكر  
التوحيدي ان أبا علقمة دعا بحجام فقال له : اتق غسل المحاجم واشدد قضيب  
الملازم ، وارهدف ظبات المشارط واسرع الوضع وعجل النزع وليكن شرطك  
وخزا ومصك نهزا ولا تردن اتيا ولا تكرهن ايبا ، فوضع الحجام محاجمه في  
جوته ومضى عنه (٤٦) .

٤٤- العسكري - المصدر السابق ج ٢ ص ٧٢٧ والجلم معروف - جلعت  
الشعر اذا اخذته بالحلم . والقرز ما يجعل فيه الدهن .

٤٥- المصدر السابق ج ٢ ص ٧٢٧ .

٤٦- التوحيدي : أبو حيان .

الامتناع والموانسة - تحقيق احمد امين واحمد الزين - مطبعة لجنة  
التأليف والنشر - القاهرة ١٩٧٣هـ - ١٩٥٧م - ج ٢ ص ٢٨٤ .

ولم تقتصر مهنة الحجام على حجم المرضى بل شملت كذلك اعمال الحلاقة أيضا (٤٧) . ويذكر انه كان في مكة في القرن الخامس الهجري اسواقا فيها عشرون دكانا متقابلة يشغلها جميعا حجامون لحلق شعر الرأس (٤٨) وكثيرا ما كان الحجامون يتواجدون في الحمامات لهذا الغرض .

لقد كان التعاون قائما بين أصحاب هذه المهنة فقد ورد اليينا عن شيخ حجام انه رفض أن يأخذ اجرة حجامته من حجام لانهم « أهل صناعة واحدة وهم لا يأخذون من أهل صناعتهم اجرة ابدا (٤٩) » ولا تزال هذه العادة جارية بين أصحاب الحرف والمهن الى وقتنا الحاضر .

وقد وصلت اليينا اخبار تدل على اعتزاز أهل المهنة بمهنتهم ويبلغ هذا الاعتزاز في بعض الاحيان الى تعصب أرباب المهنة الواحدة ضد غيرهم، فالحائك اذا رأى تقصيرا من صاحبه أو سوء حذق أو خرقا قال له : يا حجام ، والحجام اذا رأى تقصيرا من صاحبه قال له يا حائك (٥٠) .

ومن مظاهر التعصب لدى هذه الطائفة من الحرفيين انتظامهم فيما يسمى بالنقابات اسوة بأرباب الحرف الاخرى وكانت تجتمع عند قبر سلمان الفارسي في المدائن نقابات الحلاقين ، والمشاطين والحجامين وذلك في منتصف القرن الثالث الهجري (٥١) .

- 
- ٤٧- الشريشي - شرح مقامات الحريري ج ٤ ص ٢٢٣ .
  - ٤٨- الشيخلي : صباح - المصدر السابق ص ٧٦ .
  - ٤٩- المصدر السابق - ص ١٤٤ .
  - ٥٠- الجاحظ : أبو عثمان عمر بن بحر : رسائل الجاحظ : تحقيق عبدالسلام محمد هارون ( القاهرة ١٣٨٤هـ - ١٩٦٥م - ص ١٢٦-١٢٧ )
  - وانظر الشيخلي : المصدر السابق ص ١٣٢-١٣٣ .
  - ٥١- الشيخلي : المصدر السابق ص ٦١ .



ولم تقتصر مهنة الحجامة على الرجال فقط بل شاركت في ذلك النساء أيضا فقد وصل إلينا ما يفيد ان بعض النسوة مارسن هذه المهنة<sup>(٥٢)</sup> .

وقد عثر على رسوم للحجّام على بعض الآثار العربية الاسلامية التي تعود الى العصر العباسي وبخاصة المخطوطات المصورة والخزف .

ولا نكاد نجد في الآثار العربية صوراً كما في صور مخطوط مقامات الحريري من حيوية ولمحات تعبر عن شخصية الحجّام ، ولعل رسوم الواسطي التي أوضحت مشاهد بالصور كانت أصدق تعبير وهي خير وثيقة مادية ساعدتنا في التعرف على الحجّام وملابسه وأدواته بطريقة لم تتمكن من تحقيقها عن طريق النصوص التاريخية والأدبية التي جاء على ذكرها المؤرخون . ففي المقامة السابعة والأربعين<sup>(٥٣)</sup> من مقامات الحريري المؤرخة سنة ٦٣٤هـ يذكر الحارث فيها انه في أحد الايام أحس بحاجة الى حجّام فبعث بغلّامه ليأتيه به ، ولما تأخر الغلام ولم يأت بالحجّام ذهب الى الحارث بنفسه اليه فشاهد حوله زحام كبير وامامه صبي قد تهيأ للحجامة ، وقد صور الواسطي هذه الحادثة في ثلاثة صور ، فالصورة الاولى (شكل ١) تمثل حانوتا الى جهة اليمين ممثلا في واجهة جلس عندها الحجّام وقد مد رجله اليمنى الى الامام مشيرا اليها بيده اليسرى وكأنه يخاطب شخصا اخر ، واما الشخص المخاطب فهو يمثل غلام الحارث بينما وقف الى جانبه عدد من الرجال ، والى الجهة اليمنى من التصويرة نشاهد خزانة من أربعة أدراج صف عليها الحجّام أدواته التي يستخدّمها في الحجامة ويظهر المشروط واضحا من بين تلك الادوات والى جانب المشروط نلمح اداة اخرى تبدو انها القرز الذي يوضع فيه الدهن وفضلا عن آلات ومواد اخرى لا تظهر لنا واضحة في الصورة .

٥٢- البيهقي : ابراهيم بن محمد :

المحاسن والمساوىء - تحقيق محمد ابو الفضل ابراهيم - مطبعة النهضة

( القاهرة ١٩٦١م ) ج ١ ص ٢٤١-٢٤٢ .

٥٣- الشريشي - المصدر السابق ج ٤ ص ٢٠٨ .

واحِب قبل مغادرة هذا الحِجَام الى حِجَام اخر ان اشير الى مسألة جديرة بالاشارة وهي الملابس التي يرتديها هذا الحِجَام وتشير الصورة الى ان الملابس مؤلفة من عمامة ودراعة والعمامة التي فوق رأس الحِجَام ملفوفة بصورة متقاطعة تسدل منها عذبة الى الخلف ، أما الدراعة فتظهر من النوع الفضفاض كما توحى بذلك الطيات الكثيرة التي تزينها .

والتصويرة الثانية ( شكل ٢ ) التي يظهر فيها الحِجَام محموظة هي الاخرى في المكتبة الاهلية في باريس ضمن مخطوط مقامات الحريري وتبرز لنا هذه الصورة التي تمتد عبر صفحين عملية الحِجَام وما يستعين به الحِجَام في عمله ، وكذلك طريقة العمل عندما وقف ابو زيد السروجي يخاطب جمهورا من الناس قد احاطوا به وهو يشرح لهم سوء حاله مما اضطره ان يقبل على عملية حِجَام الغلام كشف عن مظهره استعدادا للعملية والناس وقفوا ينظرون بين مستغربين ومشفقين لانه بذلك انما يريد ان يستدر عطفهم لانه يحجم غلاما فقيرا وانه بلغ به الحال من الفقر ان يحجم لاناس لا قدرة لهم على الدفع فهو بهذه الطريقة يحمل جمهور الحاضرين ليتبرعوا له بشيء مقابل عمله الانساني تجاه الغلام . ويتوسط الجمهور خزانة بدرجين صف عليهما مختلف وسائل وادوات المهنة ويبدو المحجم واضحا من بين هذه الادوات وكذلك الصندوق الذي تحفظ فيه تلك الادوات .

وترينا صورة ثالثة ( شكل ٣ ) من نفس المقامة نموذجاً اخر لعملية حِجَام تجري فعلا حيث كشف طفل عن ظهره وجلس ابو زيد السروجي يحجمه والناس يعلقون به ينظرون اليه وقد ظهرت الخزانة والادوات في صفيين واضحة عليها ومن بينها مشرطان وقرز وبعض لفائف القماش ، قد تكون من الكتان والقطن وهي من ضرورات العمل .

ويظهر الحجام أو الفاصد لدينا في مثال اخر وارد على كسرة من الخزف (شكل ٤) يرجع تاريخها الى حوالي القرن السابع الهجري (١٣ م) محفوظة في متحف برلين ، ترينا متخصصا في عملية فصد الدم وتبدو المريضة وهي سيدة وقد تحول رأسها بعيدا الى الجهة الاخرى حتى لا ترى الحجام وهو يؤدي ، اجراءات العملية وعلى العكس من ذلك نرى الى جانبها صبية تتطلع باهتمام الى عملية الحجامة .

ويرتدي الحجام ملابس مؤلفة من عمامة بطيات متعددة ذات اشربة زخرفية تزين بعضها نقط صغيرة والبعض الاخر أشكال مؤلفة من مستطيلات أما ملابس البدن التي يرتديها الحجام فهي عبارة عن جبة ذات زخرفة هندسية .

وهكذا نخرج من هذه الرحلة العلمية بصورة واضحة المعالم بينة القسماة عن الحجام والفساد ، وعن مهنة الحجامة ووسائلها وأدواتها عبر مرحلة مزدهرة من عصورنا الذهبية ، حيث كان العالم العربي الاسلامي مركز اشعاع لجميع العالم . وان هذه النماذج تمثل قدرة الامة التي استطاعت ان تحقق لها منهجا علميا وتضع نظاما خاصا لمهنة الحجامة في الطب . وارجو ان أكون قد وفقت الى جمع النماذج المتوفرة ومقارنتها بما ورد من اخبار عن هذه المهنة محاولا ان استعين بالنظرة العلمية موقفا بينها وبين ما ورد في كتب الادب والشعر عن مهنة الحجامة .



شکل (۱)



شکل (۲)





شکل ( ۳ )  
مرکز تحقیقات و پیور علوم اسلامی



شکل ( ۴ )

## المصادر

- ابن الاثير : ابو الحسن علي بن محمد الشيباني .
- ١ - الكامل في التاريخ .  
اخوان الصفا .
  - ٢ - رسائل اخوان الصفاء وخلان الوفاء ( بيروت ١٣٧٦هـ - ١٩٥٧م ) .  
الاصفهاني : ابو الفرج علي بن الحسين بن محمد الكاتب .
  - ٣ - الاغانى . حققه لجنة مطبعة دار الكتب بالقاهرة ( ١٣٤٥ - ١٣٨١ هـ )  
مطبعة التقدم .
  - ابن ابي اصيبعة : موفق الدين ابو العباس احمد بن القاسم الخزرجي .
  - ٤ - عيون الانباء في طبقات الاطباء . شرح وتحقيق الدكتور نزار رضا  
منشورات مكتبة الحياة ( بيروت ١٩٦٥م ) .  
البدرى . عبداللطيف .
  - ٥ - الفصد في الطب القديم مجلة المجمع العلمي العراقي .  
البياتي . عادل .
  - ٦ - كتاب ايام العرب قبل الاسلام لابي عبيدة . مطبع دار الجاحظ .  
( بغداد - ١٩٧٦م ) .  
التوحيدى : ابو حيان .
  - ٧ - الامتاع والمؤانسة . تحقيق احمد امين واحمد الزين . مطبعة لجنة  
التأليف والنشر ( القاهرة - ١٣٧٣هـ - ١٩٥٣م ) .  
الجاحظ : ابو عثمان عمر بن بحر .
  - ٨ - رسائل الجاحظ : تحقيق عبدالسلام محمد هارون ( القاهرة ١٣٨٤ هـ -  
١٩٦٤ ، ١٩٦٥ م ) .  
خسرو . ناصر .
  - ٩ - سفر نامه . ترجمة يحيى الخشاب . ط ٢ . دار الكتاب الجديد  
( بيروت - ١٩٧٠م ) .  
الدمشقي : ابو الفضل جعفر بن علي .
  - ١٠ - الاشارة الى محاسن التجارة . مطبعة المؤيد ( دمشق - ١٣١٨هـ ) .  
الشريشي : ابي العباس احمد بن عبدالمؤمن القيسي .

- ١١- شرح مقامات الحريري . الطبعة الاولى ( ١٣٧٢هـ - ١٩٥٣م ) .  
الشيخلي : صباح ابراهيم سعيد .
- ١٢- الاصناف الاسلامية في العصر العباسي ، نشأتها وتطورها .  
( منشورات وزارة الاعلام العراقية ) .
- الصابي . ابو الحسن ( او الحسين ) الهلال بن المحسن .
- ١٣- رسوم دار الخلافة . تحقيق ميخائيل عواد . مطبعة العاني ( بغداد -  
١٣٨٣هـ / ١٩٦٤م ) .
- ١٤- الوزراء . تحقيق عبدالستار احمد فراخ . دار احياء الكتب العربية  
( ١٩٥٨م ) .
- العبيدي . صلاح .
- ١٥- « الحمال » نماذج من صورة على الآثار العربية الاسلامية . مجلة كلية  
الاداب . جامعة بغداد . المجلد الاول ( العدد ٢١ سنة ١٩٧٧م )  
ص ٥٢٥ - ٥٣٩ .
- العسكري . ابي هلال العسكري .
- ١٦- كتاب التلخيص في معرفة اسماء الاشياء ( جزآن ) تحقيق الدكتور  
عزت حسن ( دمشق ١٣٨٩هـ ) مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق .  
الغزالي . ابو حامد محمد بن محمد .
- ١٧- احياء علوم الدين . مطبعة احمد البابي . ( القاهرة - ١٢٩٦هـ )  
ابن الفقيه . ابو بكر احمد بن محمد بن اسحاق الهمداني .
- ١٨- من كتاب البلدان . مخطوطة مصورة عن مخطوط مشهد . نشره  
اوتار فار لامومينيچ تكتيسيشفيلي . حول تاريخ مدينة بغداد  
ابن القف . ابي الفرج بن موفق الدين يعقوب بن اسحق .
- ١٩- العمدة في الجراحة . ط اولى حيدر اباد بالدكن .
- ابن القفطي . جمال الدين ابي الحسن علي بن يوسف .
- ٢٠- تاريخ الحكماء . مكتبة المثنى بغداد . مؤسسة الخانجي .
- ٢١- ابن منظور . جمال الدين محمد بن مكرم .
- ٢٢- لسان العرب . دار صادر . دار بيروت ( بيروت ١٩٥٦م - ١٣٧٥هـ )  
الهمداني : ابو الفضل احمد بن الحسين المعروف ببديع الزمان .
- ٢٣- شرح مقامات بديع الزمان الهمداني . شرح محمد محي عبدالحميد .  
مطبعة المدني ( القاهرة - ١٣١٨هـ - ١٩٦٢م ) .

## التفسير العلمي للقرآن معالمه وضوابطه

قدم البحث الى ندوة الدراسات الاسلامية لاتحاد الجامعات العربية في  
جامعة ام درمان الاسلامية - الخرطوم

الدكتور / عبدالقهار داود عبدالله  
الاستاذ المساعد بقسم الدين بكلية الاداب  
جامعة بغداد .



١٩٧٨/٢/١١ .

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله  
وصحبه أجمعين وبعد : فقد انزل الله تعالى القرآن الكريم هداية للناس معجزة  
قائمة ظاهرة دائمة تبيانا لكل شيء ما ترك من امر الا اصل اصوله وابان  
معالمه ، ( ما فرطنا في الكتاب من شيء )<sup>(١)</sup> ومن هنا تلمس كل ذي علم علمه  
منه في مختلف العصور في تعريف الناس باحكامه وحكمه واغرب البعض في  
التفسير خاصة من تتبع علم الكون والطبيعة في آيات القرآن الكريم علما بان  
القرآن قد ابان اصوله واوضح منهاجه و اشار الى بعض حقائقه النادرة .

(١) الانعام آية ٣٨ .



لقد توسع الباحثون في الاخذ من القرآن بالحاق النظريات العلمية  
المحتملة به توسعا اذهب بالحكمة في هدايته واعجازه حتى غدت بعض  
التفاسير وكأنها كتب للعلوم الطبيعية وليست تفسيرا للقرآن الكريم .

ونحن في هذا البحث نتلمس منهج الرسول صلى الله عليه وسلم وصحبه  
في التفسير ثم التابعين لتبين معالم التفسير في عهدهم حتى اذا بان معالم  
البحث دققنا في مسالك الذين نظروا في آيات الله نظرة معينة مرتبطة بالنظريات  
العلمية الطبيعية توضح منهجهم وثبتت الاصول العامة المنضبطة التي تجنب  
الباحث مواطن الشطط والزلل وتحقق له تلمس الهداية والاعجاز في بحثه .  
اسأل الله عز وجل ان يجعل هذا البحث سببا في هداية الامة الى الايمان  
بالله ومناارا للعلم ورحمة من الله ومغفرة .

تمهيد :

يجدر بنا قبل ان نتحدث عن التفسير العلمي ومنهجه وآراء موافقيه او  
معارضيه ان نوضح حقيقة العلم وصلته بالدين .  
العلم في اللغة : -

( والعلم نقيض الجهل عِلْمٌ علما وعَلِمَ هو نفسه ورجل عالم وعلم من  
قوم علماء فيهما جميعا قال سيبويه : يقول علماء من لا يقول الا عالما قال ابن  
جني لما كان العلم قد يكون الوصف به بعد المزاولة له وطول الملاسة صار  
كانه غريزة ولم يكن على اول دخوله فيه ولو كان كذلك لكان متعلما لا عالما  
فلما خرج بالغريزة الى باب فَعَلَّ صار « عالم » في المعنى كعليم فكُسِّرَ  
تكسيره ثم حملوا عليه ضده فقالوا جهلاء كعلماء وصار علماء كحلما لان  
العلم مَحَلَمَةٌ لصاحبه ) (٢)

(٢) لسان العرب لابن منظور - دار صادر بيروت - ١٩٥٦ مادة علم .

والعلم في لسان الشرع العام معرفة الله تعالى وآياته وافعاله في عباده وخلقه ( انه سبحانه اخبر انه خلق الخلق ووضع بيته الحرام والشهر الحرام والهدى والقلائد ليعلم عباده انه بكل شيء عليم وعلى كل شيء قدير فتعالى ( الله الذي خلق سبع سموات ومن الارض مثلهن يتنزل الامر بينه لتعلموا ان الله على كل شيء قدير وان الله قد احاط بكل شيء علما ) (٣) فا على ان علم العباد بربهم وصفاته وعبادته وحده هو الغاية المطلوبة من الخ والأمر .

التفسير العلمي : هو بيان معنى الآيات القرآنية بتفسيرها تفسيراً مرتباً بحقائق العلوم الكونية وماشابهها وفق القواعد المشهورة في تفسير القرآن الكريم (٤) .

الحقيقة العلمية : هو امر متعارف على وقوعه حقيقة وتم التوصل اليه عن التجربة العلمية او الملاحظة (٥)

النظرية العلمية : توضيح مقترح لحالة معينة غالباً ما تكون قابلاً للنقاش بمقارنتها باقتراحات ثانية متعلقة بمواضيع اصبح متعارفاً عليها لحقائق عامة (٦) .

هل العلم علم الشريعة فقط ؟

المتبصر في آيات الله تعالى المدرك لمعانيها يعلم يقيناً ان العلم في مفهوم العام يطلق على العلم الشرعي وهداية الناس اصالة كما يدل على العلوم الاخرى ، قال الله تعالى ( أنتم اشد خلقاً ام السماء بناها رفع سمكها

(٣) الطلاق آية ١٢ .

(٤) ابن قيم الجوزية مفتاح دار السعادة دار الكتب العلمية بيروت ص ٥١ .

World Dictionary (Patrick Hanks, Ed. Encyclopedia Leba- (٦ ، ٥ ) nin) pp. 1626 572.

فسواها) (٧) وقال تعالى ( ان في خلق السموات والارض واختلاف الليل والنهار والفلك التي تجري في البحر بما ينفع الناس الى قوله لآيات لقوم يعقلون ) (٨) .

فبدأ بذكر خلق السموات وقال تعالى ( ان في خلق السموات والارض واختلاف الليل والنهار لآيات لاولي الاالباب ) (٩)

وهذا كثير في القرآن فالارض والبحار والهواء وكل ما تحت السموات بالاضافة الى السموات كقطرة في بحر ولهذا قلَّ ان تجيء سورة في القرآن الا وفيها ذكرها اما اخبارا عن عظمتها وسعتها واما اقسامها بها واما دعاء الى النظر فيها واما ارشادا للعباد ان يستدلوا بها على عظمة بانيها ورافعها واما استدلالا منه بربوبيته لها على وحدانيته وانه الله الذي لا اله الا هو واما استدلالا منه بحسنها واستوائها والتتام اجزائها وعدم الفطور منها على تمام حكمته وقدرته (١٠)

وقد رد كثير من الباحثين المسلمين ومفكريهم الدعوى الباطلة التي اشاعها الجهلة او الحاقدون في الغرب والشرق وتبعهم من اضلوا من المسلمين في ان العلم الذي اثبته القرآن الكريم وحث عليه ورغبت فيه احاديث النبي صلى الله عليه وسلم انما يقصد به العلم الشرعي فقط دون بقية العلوم الاخرى ( العالم الاسلامي يمكنه النهوض والرقى واللاحق بالامم العزيزة الغالبة اذا اراد ذلك المسلمون ووطنوا انفسهم عليه ولا يزيدهم الاسلام الا بصيرة فيه وعزما ولن يجدوا لانفسهم حافزا على العلم والفن خيرا من القرآن الذي فيه : -

(٧) النازعات آية ٢٨ .

(٨) البقرة آية ١٦٤ .

(٩) آل عمران آية ١٩٠ .

(١٠) ابن قيم الجوزية مفتاح السعادة وص ١٩٦/١٩٧ .

( هل يستوى الذين يعملون والذين لا يعملون ) (١١)

والذي فيه ( وزاده بسطة في العلم والجسم ) (١٢)

والذي فيه ( وما يعلم تأويله الا الله والراسخون في العلم ) (١٣)

والذي فيه ( شهد الله انه لا اله الا هو والملائكة واولوا العلم قائما بالقسط ) (١٤) وقد زعم بعضهم ومن جملتهم ( سكار ) هذا الذي بالمغرب قد ألف كتابا في الطعن على الاسلام وهو الذي يكتب في مجلة ( مراكز الكاثوليكية ) ان المراد بلفظة العلم في القرآن هو العلم الديني ولم يكن المقصود به العلم مطلقا لنستظهر به على قضية تعظيم القرآن للعلم وايجابه للتعليم . وقد اتى ( سكار ) من المغالطة في هذا الباب ما لا يستحق ان يرد عليه لما فيه من المكابرة في المحسوس . وكل من تأمل في مواضع هذه الآيات المتعلقة بالعلم وبالحكمة وغيرها مما يحث على السير في الارض والنظر والتفكر يعلم ان المراد هنا بالعلم هو العلم على اطلاقه متناولا كل شيء وان المراد بالحكمة هي الحكمة العليا المعروفة عند الناس وهي غير الايات المنزلة والكتاب كما يدل عليه العطف وهو يقتضي المغايرة ويعزز ذلك الحديث النبوي الشهير ( اطلبوا العلم ولو في الصين ) (١٥) .

(١١) الزمر آية ٩ .

(١٢) البقرة آية ٢٤٧ .

(١٣) آل عمران آية ٧ .

(١٤) آل عمران آية ١٨ .

(١٥) الحديث موضوع اورده ابن الجوزي في الموضوعات فقال عنه ( هذا حديث لا يصح عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ابن حبان هذا الحديث باطل لا اصل له / الموضوعات لابن الجوزي تحقيق عبدالرحمن عثمان / نشر محمد عبدالحسن / المدينة المنورة / ط ١ ص ٢١٦ .

وفي بعض الايات من القرائن اللفظية والمعنوية ما يقتضي ان المراد بالعلم علم الكون لانه في سياق آيات الخلق والتكوين وهي في القرآن أضعاف الايات في العبادات العملية كالصلاة والصيام كقوله تعالى في سورة فاطر ( الم تر ان الله انزل من السماء ماء فاخرجنا به ثمرات مختلفا الوانها ومن الجبال جدد بيض وحمر مختلف الوانها وغرايب سود ومن الناس والدواب والانعام مختلف الوانه كذلك ، انما يخشى الله من عباده العلماء )

اي العلماء بما ذكر في الآية من الماء والنبات والجبال وسائر المواليـد المختلفة الالوان وما فيها من اسرار الخلق لا العلماء بالصلاة والصيام والقيام .

رددنا عليه في المنار وجادلناه بالتـي هي أحسن وعظمنا من قدر المدنية المسيحية ووقرنا منها ورددنا القائلين من الاوربيين بان النصرانية كانت وقفا لغير المدنية وسببا لسقوط اليونان والرومان الى غير ذلك ، فكان سيكار هذا ان نشر سلسلة مقالات تتضمن من الطعن على الاسلام مالو جئنا نرده لم نستغن عن ايراد شبه واعتراضات تتعلق بالدين المسيحي مما نأبى ان نتعرض له لانه ليس من العدل ولا من الكياسة ولا من حسن الذوق ان نغيظ اخواننا المسيحيين من اجل رجل اسمه ( سيكار ) او غيره من هذه الطبقة من الدعاة والمبشرين هذا زائدا الى ما رأيناه في كلامه من الخلط والخبط والمغالطة التي من قبيل قوله : ان العلم المقصود في القرآن ليس هو العلم المعروف عند الناس بمفهومه المطلق وانما هو العلم الديني فقط لان القرآن لا يهتم شيء من علوم الدنيا فمكابـر كهذا لا يستحق الجواب ثم علمنا ان المسيو سيكار هذا هو من مستخدمي فرنسة في الرباط بادارة الامور الاسلامية وانه هو والمسيو لويس برنيو مدير التعليم هناك والقومندان ماركو مدير قلم المراقبة

على الجرائد والمطبوعات والقومندان مارتي مستشار العدلية الاسلامية -  
وربط آخرون هم الذين لعبوا الدور الاهم في قضية العمل لتنصير البربر  
وما كان استخدام فرنسة لهم مهيات كلها عائدة للاسلام الا على نية نقض كل  
ما يقدرون عليه من بناء الاسلام بالمغرب وستدوق فرنسا ولو بعد حين وبال  
ما عملته وتعمله من التعرض للدين الاسلامي الذي تعهدت في معاهداتها  
باحترامه (١٦) .

لقد حث الاسلام على العلم بمختلف علومه واصنافه ابتداء بعلم الشريعة  
الذي لا تستقيم الحياة الا به الى جميع العلوم الاخرى النافعة التي يتصور  
وجودها ويدل على ذلك ما كان عليه العلماء المسلمون في علوم الطب والكيمياء  
والهندسة وغيرها مما استفاد منه علماء الغرب والشرق خاصة العلم التجريبي  
الذي ما عرفه اليونان ولا غيرهم الى ان ارسى قواعده علماء المسلمين اعترافا  
من علماء اوربا وغيرهم الذين يعتبرهم العالم الان الحجة الظاهرة في العلم  
وتطوره قال المؤرخ دراير الامريكي ( تأخذنا الدهشة احيانا عندما ننظر في  
كتب العرب فنجد آراء كنا نعتقد انها لم تولد الا في زماننا كالرأي الجديد في  
ترقي الكائنات العضوية وتدرجها في كمال انواعها فان هذا الرأي كان مما

---

(١٦) شكيب ارسلان لماذا تأخر المسلمون دار مكتبة الحياة بيروت ص ١٤١ -  
١٤٦ .

والغريب في بعض علماء المسلمين ومفكريهم انهم يتركون ذكر الحق  
والواقع الذي عليه المسيحيون والمسيحية التي ارتضوها لانفسهم  
لا مسيحية المسيح الحق - يفعلون ذلك حفاظا على شعور المسيحيين ان  
يمس او يلامس ولا يتوانى المسيحيون علماءهم ومفكروهم ومبشروهم  
عن الافتراء على الاسلام واهله بأسلوب دني يترفع عنه سفلة العامة  
من الناس - الكاتب .

يعلمه العرب في مدارسهم وكانوا يذهبون به الى ابعد مما ذهبنا فكان عندهم  
عاما يشمل الكائنات غير العضوية والمعادن في اشكالها (١٧)

وقد نبه علماء المسلمين الى ان هذا لا يعني تدرج خلق الانسان وتطوره  
من حيوانات ادنى الى القرد الى الانسان في حسن تقويمه وكذا بالنسبة  
للمعادن لا يعني ان الذهب حصيلة تدرج من الحديد الى النحاس ثم صار  
الذهب المعهود ولكن كان هناك ترقى في الصفات اذ جعل الله في القرد صفات  
من التقليد والاتباء ارقى من حيوانات اخرى دونه كما قال الخازني ( وهم  
لم يعنوا بقولهم هذا انه تقلب في صدر الانواع المختلفة كأن كان ثورا ثم حمارا  
ثم قردا ثم صار بعد ذلك انسانا ) . (١٨)

لا تناقض بين الاسلام والعلم : اذا كان الامر كما ذكرنا فمن اين جاءت  
مقولة تناقض الدين مع العلم ؟ هذا ما سنبينه ونكشف الذين افتروه على  
الاسلام وغايتهم من ذلك .

لقد وقعت الكنيسة المسيحية ورجال الدين المسيحيين من العلم موقف  
الكافر به المكفر لعلمائه ومفكره حتى وصل الامر بهم الى ان امروا بحرق  
غاليلو لانه تحدث عن الكون والعلم فكان ذلك سبباً في زرع الحقد في  
نفوس العلماء والمفكرين في العالم ضد الدين المسيحي والحرص على حربه  
يقول علي بن رضوان من رجالات القرن الحادي عشر ( عندما اخذت صناعة  
الطب بالتأخر بسبب صدوف المسيحية عن العلوم الطبيعية قام اوريبا سيوس  
وبولس الزيحيني يؤلفان كناشهما ) (١٩)

---

(١٧ ، ١٨) الاسلام دين العلم والمدنية / ط١ - القاهرة ص ١٢٤ .

(١٩) الكناشات بالضم والشد الاصول التي تتشعب منها الفروع - القاموس  
المحيط / الفيروز آبادي مؤسسة فن الطباعة - المكتبة التجارية القاهرة  
مناهج العلماء المسلمين في البحث العلمي - فرانتز روز نتال ترجمة  
انيس فريجة - دار الثقة بيروت . ص ١٦٦ .

( ثم كان من جراء احتضان الكنيسة هذه التصورات المنحرفة ومن جراء احتضانها كذلك لكثير من المعلومات الخاطئة والناقصة عن الكون فما هو شأن البحوث والدراسات والتجارب البشرية ان وقتت موقفا عدائيا خشنا من العلماء الطبيعيين حين قاموا يصححون هذه المعلومات البشرية الخاطئة او الناقصة ولم تكتف بالهجوم الفكري عليهم بل استخدمت سلطانها المادي في التنكيل بكل المخالفين لتصوراتها المدنية والعلمية على السواء<sup>(٢١)</sup> ان التصور المسيحي والكنسي للفكر والعلم جعل علماء الغرب قاطبة يقفون موقفا فيه شك وريبة من كل فكر ديني أو تصور الهي ظنا منهم ان كل الاديان تنهج ذلك النهج وتقف نفس الموقف من العلم والعلماء ( ومنذ ذلك التاريخ والى اليوم اتخذ الفكر الاوربي موقفا عدائيا لا من الافكار والتصورات الدينية الكنسية التي كانت سائدة يومذاك بل من الافكار والتصورات الدينية على الاطلاق بل تجاوز العداء للافكار والتصورات الدينية الى منهج التفكير الديني بجملته )<sup>(٢١)</sup>

ومما لا شك فيه ان الديانة المسيحية لم يكن من طبيعتها مسيطرة النهضة العلمية الحديثة في سيرها العلمي المطرد وقفزاتها الواسعة الجبارة لانها لا تملك في ذاتها منهج العلم ولا قواعده وبواعثه .

تقول دائرة المعارف البريطانية ( ان المعلومات الكونية واللاهوتية والعلمية التي وردت في الانجيل لا تخرج عن كونها مسائل جانبية لا تستحق النظر والاعتبار اذا وضعت تحت منظار العلم الحديث<sup>(٢٢)</sup> )  
أو على الاقل عزله عن الحياة ...

يقول العلامة القرد وايت هيد « Alfred White Head » « ما من مسألة ناقض العلم فيها الدين الا وكان الصواب بجانب العلم والخطأ حليف الدين ) - كذلك

---

( ٢٠ ، ٢١ ) خصائص التصور الاسلامي سيد قطب - مكتبة وهبة - القاهرة  
ص ١٣ .

( ٢٢ ) دائرة المعارف البريطانية ص ٦٣٦ .



اظهر المقتطفات التي نقلها الاستاذ / احمد غلوش من مجلة (Daily Graphic) بتاريخ ٦ يناير - بهذا الخصوص (٢٣) فهذه نظرة العلماء المسيحيين للمسيحية واعتقادهم بمعاداتها لكل علم وتقدم بل وصل الامر باللورد Headly الى ان يقول : ( ان معظم الديانات التي يعين بها الغرب ليس الا حصيلة خرافات العصور الوسطى والقرون المظلمة ) ولننظر ما قاله علماء الغرب في الاسلام .

ولنسرده في هذه المناسبة رأى المؤرخ الانجليزي ادوارد كيبسون حيث قال ( ان موحدًا ذا رأي فلسفي لا يتردد لحظة في قبول وجهات نظر الاسلام فالاسلام اعلى من تطورنا الفكري اليوم ) (٢٤) .

ولئن كانت هذه مشكلة المسيحية في ذاتها وذات رجال الكنيسة في عدم مواكبة ومناهضة العلم في مسيرته فان الاسلام بني على العلم في اول آية نزلت على نبينا المصطفى صلى الله عليه وسلم ( اقرأ باسم ربك الذي خلق خلق الانسان من علق اقرأ وربك الاكرم الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم ) (٢٥) . وقد شجع الاسلام العلم ورفع مكاتنه وايدته آياته وحث على التفكير والتدبر والاعتبار والسير وفق ما تقتضيه قواعد العلم والعقل .

قال تعالى ( قل اظنوا ماذا في السموات وما تغنى الايات والنذر عن قوم لا يؤمنون ) (٢٦) .

وقال تعالى :

( انما يخشى الله من عباده العلماء ) (٢٧)

---

(٢٣) الجفوة المفتعلة بين العلم والدين - محمد علي يوسف - القاهرة - ط ١ ص ١٢ .

(٢٤) الدين والعلم - المشير احمد عزت باشا ترجمة وتصحيح عبدالوهاب عزام طاهر - القاهرة - ط ١ ص ١٢٥ .

(٢٥) العلق الايات ١-١٥ .

(٢٦) يونس آية ١٠١ .

(٢٧) فاطر آية ٢٨ .

وقال تعالى ( ان في خلق السموات والارض واختلاف الليل والنهار  
 آيات لاولي الاالباب الذين يذكرون في الله قياما وقعودا وعلى جنوبهم ويتفكرون  
 في خلق السموات والارض ربنا ما خلقت هذا باطلا سبحانه فقنا عذاب  
 النار ) (٢٨) . وقد وردت الآيات القرآنية في لفظ ( علم ) واشتقاقه في ٢٠٦  
 مثنى وستة مواضع ووردت في لفظة العلم وحده في ثمانية وتسعين موضعا من كتاب  
 الله تعالى . وجعل الله تعالى العلم سببا في الايمان وتركه مع الضلالة سببا  
 في الكفر والهوى قال تعالى ( ولئن اتبعت اهواءهم بعد الذي جاءك من العلم  
 مالك من الله من ولي ولا نصير ) (٢٩) وقال ايضا ( ولئن اتبعت اهواءهم من  
 بعدما جاءك من العلم انك اذا لمن الظالمين ) (٣٠) .

لقد وضع الاسلام منهجا علميا لمختلف العلوم يظهر جليا في المعارف  
 المختلفة التي اختص بها علماء المسلمين واستفاد منها استفادة علمية عميقة  
 علماء الغرب واعترفوا بها وخاصة العلم التجريبي فان ( اول شيء تميز به  
 فلاسفة العرب عن سواهم من فلاسفة الامم هو بناء معارفهم على المشاهدات  
 والتجربة والا يكتفوا بمجرد المقدمات العقلية في العلوم ما لم تؤيدها التجربة  
 حتى لقد نقل جوستاف لوبون عن احد فلاسفة الاوربيين ان القاعدة عند  
 العرب هي ( جرب وشاهد ولا حظ تكن عارفا ) وعند الاوربي الى ما بعد  
 القرن العاشر من التاريخ المسيحي ( اقرأ في الكتب وكرر ما يقول الاساتذة  
 تكن عالما ) فلينظر المصريون وغيرهم من الشرقيين كيف انقلبت الحال وماذا  
 اعقب من سوء المآل (٣١)

يقول احد الاوربيين ( لا ادري كيف اعطانا الاسلام في مدة قرنين عددا  
 من الفلكيين يطول سرد افراده وان الكنيسة تسلطت على العالم المسيحي اثنى

(٢٨) آل عمران آية ١٩٠ .

(٢٩) البقرة آية ١٢٠ .

(٣٠) البقرة آية ١٤٥ .

(٣١) الاسلام دين العلم والمدنية - محمد عبده ص ١٢٣-١٢٥ .

عشر قرنا في اوربا ولم تمنحنا فلکيا واحدا ) ثم يقول ( وقد شعر علي بن رضوان من رجالات القرن الحادي عشر الميلادي بهذا الخطر الذي يهدد تلك الحضارة الخطر الناجم عن احلال تأليف الموسوعات السطحية محل البحث العلمي المركز فانه في كتابه ( النافع في تعليم صناعة الطب ) يعطينا تاريخا مختصرا لعلم الطب بالتأخير بسبب صدوف المسيحية عن العلوم الطبيعية قام اوريبا سيوس وبولس الايجيني يؤلفان كناشيها ) •

وفي مجال النهج العلمي ايضا تظهر لنا عبقرية علماء المسلمين فيما كتبوه مما ينسجم مع ادق قواعد البحث العلمي ( ونظرة حنين الى منزلة العلماء والادباء الذين كان يترجم لهم تظهر لنا جليا انه كان يميز بين التأليف العلمي الرفيع ( او شبه العلمي الرفيع ) وبين التأليف لعامة الناس والواقع ان عامة علماء المسلمين كانوا يشعرون بهذا التفاوت في النشاط الفكري الموجه للعلماء والمفكرين ولعامة الناس وكل ما كان الكتاب عليا رفيعا يستهدف جماعة العلماء كانت عناية المؤلف بذكر مصادره ومراجعته ادق واشمل مما لو كان كتابا لعامة الناس والادب الكلاسيكي والعصري كان ولا يزال من حيث الجودة والاتقان يتأثر بمثل هذه الاعتبارات اما التأليف الطبي فقد كان اصحابه في غنى عن ذكر مصادره التي اخذوا عنها لشعورهم انهم يدونون من الامور الطبية ما قد اصبح حقائق علمية معروفة وهذا يصدق ايضا على التأليف في سائر العلوم الطبيعية اما اصحاب الكتب التاريخية فانهم كانوا شديدي الحرص على ذكر المصادر التي يأخذون عنها فان السبكي الاب مثلا كان ينصح المؤرخين بان يذكروا المصدر كل مرة اتوا فيها على ذكر خبر تاريخي<sup>(٣٢)</sup> هذا ما قاله علماء الغرب فرائتز وامثاله في العلوم التي ارسى علماء المسلمين قواعدها وكانوا سببا في نمائها وتطورها ويذهب علماء المسلمين الى ابعد من هذا حين يبرزون معالم البحث العلمي ويقيدون اغراضه

(٣٢) مناهج العلماء المسلمين - فرائتز روزنتا ( ص ١٦٥-١٦٦ ) .

حتى لا يكون التأليف عبثاً وتسويداً للورق وركضاً وراء الشهرة دون تمحيص أو تدقيق كما نجد في عصرنا هذا ، وقد عبر العلموي في كتابه ( المعيد ) عن هذه الفكرة بتفصيل اوسع ( قال صاحب الاحوذى ، ولا ينبغي لمصنف يتصدى الى تصنيف ان يعد الى غير صنفين اما ان يخترع معنى او يتدع موضعاً ومبنى وما سوى هذين الوجهين فهو تسويد للورق والتحلي بحلية السرقة ) (٣٣) وهنا يذكر العلموي قولاً آخر كأنه تعليق وتفسير لقوله السابق ( وهذا لا ينافي ما ذكره بعضهم من ان رتب التأليف سبعة استخراج ما لم يسبق الى استخراجه وناقض في الوضع يتم نقصه وخطأ يصح الحكم فيه ومستغلق باجفاف الاختصار يشرح او يتم بما يوضح استغلاقه وطويل يبدد الذهن طوله يختصر من غير اغلاق ولا حذف لما يخل حذفه بغرض المصنف الاول ومتفرغ يجمع اشتات تبده على انه اولى في تقريب العلم للمتعلمين من الذي تقدم في حسن وضعه وتركيبه ) (٣٤) (٣٥)

مما تقدم يتبين لنا بوضوح ان الاسلام قد رعى العلم النافع ونما في ظله ورسم له المنهج العلمي السليم الى ان وصل به الى قمة التطور والتقدم . ولذا فهم علماء المسلمين ونحن معهم في هذا الفهم في ان القرآن هو حق من الله والحقائق الكونية والطبيعية حق من الله ايضا لانها خلقه وابداعه فلا يمكن ان تناقض حقيقة علمية ثابتة نصاً قرآنياً .

### التفسير العلمي للقرآن :

التفسير العلمي للقرآن :

التفسير العلمي : — هو ربط الحقائق العلمية الثابتة للعلوم الكونية والطبيعية المختلفة بمعاني الايات القرآنية بدلالة الالفاظ اللغوية على المعاني في المشهور من المأثور والمعهود في اللغة .

(٣٣ ، ٣٤) المصدر السابق ص ١١٤-١١٧ ، ١٧٤-١٧٥ .

(٣٥) لست ادري اذا كانت الاشارة هنا الى ابي بكر بن العربي توفي ١١٤٨ هـ .

مؤلف شرح صحيح الترمذي وعنوان شرحه هذا ( عارضة الاحوذى ) .  
انظر ( المترجم ) .

لقد اتسم التفسير العلمي للقرآن في العصور المختلفة بظهور باحثين ربطوا الآيات القرآنية بنظريات علمية متغيرة واستفاضوا في اغرابهم بتفسير الآيات القرآنية مقحمة مع البحوث العلمية العامة وكأنهم مصرون على ربط كل ما توصل اليه العلم في حقول الظنيات بالقرآن الكريم كتاب الهداية والاعجاز وذهب آخرون بسبب هذا الاسراف والشطط والاغراب الى ان ينحوا باللائمة على هذا المنهج ويبينوا آثاره الفكرية السيئة على تفسير القرآن . علما بان السلف الصالح فقهوا اضواء القرآن الكريم على العلوم بقواعدها وبعض حقائقها العلمية بعد استقصاء يقيني للعلوم المختلفة .

قال الامام الشافعي رحمه الله ( وما تنزل بالانسان نازلة الا والقرآن يدل عليها نصا او جملة . ) ( ٣٦ )

وقد تحدث عن ذلك علماء من السلف أظهروا حقيقته وبينوا بعض ضوابطه وقيدوه كالامام الغزالي الحجة والسيوطي وابي الفضل المرسى وغيرهم وسنعرض لآراء البعض الذين اشتبهوا بذلك .

**حجة الاسلام الغزالي :** وممن نهج هذا النهج العلمي السليم واكد شمول القرآن لكل قواعد العلم واثبت بعض حقائقه الامام ( أبو حامد الغزالي ) الذي أورد ذلك في كتبه سواء في الاحياء أو في غيره ولكنه بسط المسألة بوضوح في كتابه جواهر القرآن والامام الغزالي لا يطلق كلامه اعتباطا دون تمحيص وهو الذي جند قلمه وفكره لنشر الاسلام وتحطيم العقائد الباطلة وتفنيد الآراء الزائفة وهم له بالمرصاد يتصيدون مواطن الضعف فيه ان وجدت فهو يقول ( ثم هذه العلوم ما عددناها وما لم نعددها ليست أوائلها خارجة عن القرآن فان جميعها مقترنة من بحر واحد من بحار معرفة الله تعالى وهو بحر الافعال وقد ذكرنا انه بحر لا ساحل له وان البحر لو كان مدادا لكلماته لنفد البحر قبل ان تنفذ فمنا افعال الله تعالى وهو بحر الافعال مثلا الشفاء والمرض كما قال الله تعالى حكاية عن ابراهيم ( واذا مرضت فهو يشفيني ) .

وهذا الفعل الواحد لا يعرفه الا من عرف الطب بكماله وعلاماته ومعرفة الشفاء وأسبابه ومن أفعاله تقدير معرفة الشمس والقمر ومنازلهما بحسبان وقد قال الله تعالى ( الشمس والقمر بحسبان ) وقال ( وقدره منازل لتعلموا عدد السنين والحساب ) (٣٧) وقال ( وخسف القمر وجمع الشمس والقمر ) (٣٨) وقال ( يولج الليل في النهار ويولج النهار في الليل ) (٣٩) وقال ( والشمس تجري لمستقر لها ذلك تقدير العزيز العليم ) (٤٠) . ولا يعرف حقيقة سير الشمس والقمر بحسبان وخسوفهما وولوج الليل في النهار وكيفية تكوير أحدهما على الآخر الا من عرف هيئات تركيب السموات والارض وهو علم برأسه . ولا يعرف كمال معنى قوله ( يا أيها الانسان ما غرك بربك الكريم الذي خلقك فسواك . فعد لك في أي صورة ما شاء ركبك ) (٤١) الا من عرف تشريح الاعضاء من الانسان ظاهرا وباطنا وعددها وانواعها وحكمتها ومنافعها وقد أشار القرآن في مواضع اليها وهي من علوم الاولين والآخرين وفي القرآن مجامع الاولين والآخرين .

وكذلك لا يعرف معنى قوله ( سويته وثقت فيه من روعي ) مالم يعلم التسوية والنفخ والروح ووراءها علوم غامضة يغفل عن طلبها أكثر الخلق وربما لا يفهمونها ان سمعوها من العالم بها ولو ذهبت أفصل ما تدل عليه آيات القرآن من تفاصيل الافعال لطال ولا تمكن الاشارة الا الى مجامعها فتفكر في القرآن والتمس غرائبه لتصادف فيه مجامع علم الاولين والآخرين (٤٢) .

(٣٧) يونس آية ٥ .

(٣٨) القيامة آية ٨ ، ٩ .

(٣٩) الحج آية ٦١ .

(٤٠) يس آية ٣٨ .

(٤١) الانفطار ٦ .

(٤٢) جواهر القرآن ص ٣٢-٣٤ . منشورات دار الافاق الجديدة - بيروت .

ومهما قيل فيما ذهب اليه الامام الغزالي انه توسع فانه قد ذكر ما يدل على قصور الخلق في استيعاب بعض العلوم حين قال آثما ( ووراءها علوم غامضة يغفل عن طلبها أكثر الخلق وربما لا يفهمونها ان سمعوها من العالم بها ) فقد عقب على ذلك صاحب قصة التفسير ( ولا شك ان هذا توسع في القول والاستنباط لان الاصل في القرآن انه كتاب هداية وتشريع لا كتاب علم وتشريح ) ولا أدري كيف لا يكون احتواء القرآن على علوم لم تعرفها البشرية الا قريبا ولا تزال مجهولة لديها طريقا للهداية يفهم كل من القرآن على قدر ادراكه ومبلغ علمه ودليلا مع الادلة الكثيرة على صدق الرسول صلى الله عليه وسلم الامي الذي لم يكن له من العلوم الا في نطاق ما يعلمه قومه من مسائل بسيطة في الملاحظة وغيرها . وقد أوضح الامام الغزالي هنا وجوب التخصص لمن يفسر آيات القرآن في علم من العلوم كل في الآيات التي تخص علمه فضلا عن توفر شروط المفسرين في معرفة معاني القرآن وهذا ما ابتعد عنه كثير ممن تصدى للتفسير العلمي في العصر الحاضر حيث افرطوا في الكلام عن الآيات في كل علم مع جهلهم لا بسط قواعد اصول هذا العلم .

**الجلال السيوطي -** وممن نهج منهج الغزالي ونحسنا نحوه في القول بشمول القرآن لكل قواعد العلوم العالم المشهور الجلال السيوطي فقد وجد بثاقب فكرة وتبحره في علوم القرآن ومؤلفاته المشهورة توحى بنظرة عميقة وأصيلة مشيرا الى ذلك في كتابه « الاتقان في علوم القرآن » لكنه كثير ويوضح مقصده في كتابه « الاكليل في استنباط التنزيل » ويدلل على ما يقوله من الكتاب والسنة وأقوال الصحابة المشهورين :-

- فمن الآيات قوله تعالى ( ما فرطنا في الكتاب من شيء ) (٤٣) .
- وقوله تعالى ( ونزلنا عليك الكتاب تبيانا لكل شيء ) (٤٤) .

(٤٣) الانعام آية ٣٨ .

(٤٤) النمل آية ٨٩ .



ومن الأحاديث ما أخرجه الترمذي وغيره ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال «ستكون فتن قيل وما المخرج منها؟ قال كتاب الله - فيه نبأ ما قبلكم وخبر ما بعدكم وحكم ما بينكم» (٤٥) وما أخرجه ابو الشيخ عن ابي هريرة أنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ( ان الله لو أغفل شيئاً لا غفل الذرة والخردلة والبعوضة ) (٤٦) ومن الآثار ما أخرجه سعيد بن منصور عن ابن مسعود أنه قال ( من أزد العلم فعليه بالقرآن فان فيه خبر الاولين والآخرين ) (٤٧) .

وما أخرجه ابن ابي حاتم عن ابن مسعود رضي الله عنه قال ( انزل في القرآن كل علم وبين لنا فيه كل شيء لكن علمنا يقصر عما بين لنا في القرآن ) (٤٨) .

**أبو الفضل المرسى -** وهذا عارف عالم سمت روحه عن امور الدنيا وتربى على يديه يريدون تتلمذوا عليه نظر في القرآن الكريم فبهره واستقصى معانيه فحيرته فافصح عن اعجابه بالكتاب العزيز والبحر الغزير ينبوع من ماء الحقيقة يروى كل هذه النفوس على مر الدهر دون أن يعرفوا كل أسرارها وان كانوا يعلمون ان الله الذي انزله قد أودع فيه سر الحياة المتجددة لا يدرك من ينهل منه الا وكأنه لم يكن قد ذاق حلاوته من قبل وهذا سر رباني أودعه الله في القرآن الكريم مما يميزه عن كل الكتب السماوية وغيرها .

قال الشيخ أبو الفضل المرسى في تفسيره ( جمع القرآن علوم الاولين والآخرين بحيث لم يحط بها علما الا المتكلم به ثم رسول الله صلى الله عليه وسلم خلاف ما استأثر به سبحانه وتعالى ثم ورث عنه معظم ذلك سادات الصحابة واعلامهم مثل الخلفاء الاربعة وابن مسعود وابن عباس حتى قال لو ضاع لي عقل بعير لوجدته في كتاب الله تعالى ثم ورث عنهم التابعون

(٤٥) الاتقان في علوم القرآن - السيوطي - مصطفى البابي الحلبي - القاهرة ط ٣ / ١٣٥ / ١٣٦ .

(٤٦) الاكليل ص ٢ - القاهرة - مصطفى البابي الحلبي - ط ١ .

(٤٧) الاتقان ٢ / ١٣٦ .

(٤٨) الاكليل ص ٢ .



باحسان ثم تقاصرت الهمم وفترت الغزائم وتضاءل أهل العلم وضعفوا وحمه الصحابة والتابعون من علومه وسائر فنونه فنوعوا علومه وقامت كل طائفة بفن من فنونه (٤٩) .

وقد ذكر طرفا من العلوم منها الطب فمداره على حفظ نظام الصحة واستحكام القوة وذلك انما يكون باعتدال المزاج بتفاعل الكيفيات المتضاد وقد جمع ذلك في آية واحدة وهي قوله تعالى ( وكان بين ذلك قواما ) (٥٠) وعرفنا فيه ما يفيد نظام الصحة بعد اختلاله وحدث الشفاء للبدن بعد اعتلاله في قوله تعالى ( شراب مختلف الوانه فيه شفاء للناس ) (٥١) ثم زاد على طب الاجسام بطب القلوب وشفاء الصدور هذا ما بينه المتقدمون مع التقييد الذي أوردوه في اختصاص المفسر بالعلم الذي وردت الآيات في بيان حقائقه وأصوله العامة .

بعد ايرادنا لاقوال الائمة والعلماء من السلف في التفسير العلمي وبسطنا حججهم وسطرنا ما ستمدوا عليه من الادلة الشرعية ووجهنا مرادهم نأتي الى الآراء والاتجاهات في العصور التي تلتهم وفي العصر الحديث خاصة حيث تقدم العلم تقدما واضحا وأعجب الناس بشماته وسعوا وراءه في حقيقته وفرضيته فصار صبغة هذا العصر وحجة هذا الجيل ، انقسم الباحثون الى فريقين فريق منع التوسع في التفسير العلمي والجري وراء النظريات العلمية القابلة للتغيير والاقتصار على الحقائق العلمية وقواعد البحث العلمي وترك العلم ينمو ليقدم الخير للناس والتأكيد على هداية القرآن الكريم للبشرية الى حياة انسانية فاضلة وفريق اخر ظن أن التوسع في التفسير العلمي سبب في إيمان الناس بالقرآن الكريم وقربهم من الله عز وجل ولهذا غلب على تفاسيرهم وبحوثهم

(٤٩) التفسير والمفسرون - محمد حسين الذهبي - دار الكتب الحديث القاهرة - ط ١ ١٤٤/٣ .

(٥٠) الفرقان آية ٦٧ .

(٥١) النحل آية ٦٩ .

القرآنية صبغة النظريات العلمية والقوانين الطبيعية وأمثلة كثيرة من التفاعلات الكيميائية والفيزيائية وغيرها (٥٢) .

### المؤيدون للتفسير العلمي :

الامام فخرالدين الرازي : هو أبو عبدالله محمد بن حسين القرشي الطبرستاني الاصل الشافعي المذهب المفسر المتكلم الاصولي المتطبب عرف بفهمه العميق واطلاعه الواسع وذكائه الظاهر في تلقي العلوم المختلفة والفنون المتعددة وقد ألف سبعين كتابا ثلاثة منها بالفارسية وابتدأ بثمانية أخرى فلم يتمها وهو صاحب التفسير المعروف « مفاتيح الغيب » ويبدو أن منهجه في هذا التفسير قد أثار كثيرا من العلماء في زمانه وبعد وفاته فوصل ببعضهم الحد الى أن ينفي التفسير في كتابه « مفاتيح الغيب » حيث قال فيه ( كل شيء فيه الا التفسير ) وفي ذلك مبالغة ولكن ذلك قيل بسبب استفادة الرازي في العلوم الطبيعية وغيرها استفادة مفرطة فهو يصدر احكاما عامة في تفسير بعض الآيات كأن يقول لو اتبعت كل دقائق هذه السورة أو الآية لبلغت الف مسألة مثلا وأكثر ما كان اسبابه واطالته فيما يتعلق بالسموات والكواكب والآراء الفلسفية اليونانية وغيرها دون تمحيص (٥٣) أو تدقيق فأدى به ذلك الى اعترافه بهذا الخطأ في وصيته قبل موته : ( الاول فاعلموا أنني كنت رجلا محبا للعلم فكنت أكتب في كل شيء لا أقف على كميته وكيفيته سواء كان حقا أو باطلا غثا أو سمينا ) (٥٤) ودفعه ما كان يشعر به في نفسه من هذا الافراط في ذكر الآراء المختلفة المختلطة الى أن يطلب من الله العزيز الرحمة والعفو عما فعله ( وأقول ان علمت أنني أردت تحقيق باطل أو ابطال حق فافعل ما أنا أهله وأن علمت مني أنني ما سعت الا في تقرير ما أعتقدت أنه هو الحق وتصورت أنه الصدق فلتكن رحمتك مع قصدي لا مع حاصلتي فذاك جهد المقل فأنت

(٥٢) الذهبي التفسير والمفسرون ٣/ ١٤٤ .

(٥٣) انظر مقالة محمد رشيد رضا في المنار ج/ ٧ .

(٥٤) فخرالدين الرازي مفاتيح الغيب ج ١ - ل وسارمز له الرازي - المطبعة البهية المصرية ط ١ - القاهرة .

أكرم من أن تضايق الضعيف الواقع في الزلة) (٥٥) وقد تحدث الى الباحثين الذين يقرأون كتابه أن يدعوا له اذا أصاب وان يحذفوا ما أخطأ فيه ان كان الخطأ يقينا .

فيقول ( فان طابت له تلك السؤالات فليذكرني في صالح دعائه على سبيل التفضل والانعام والا فليحذف القول السيء فاني ما أردت الا تكثير البحث وتشحيد خاطر والاعتماد في الكل على الله تعالى) (٥٦) .

فمن الاطالة في ذلك تفسير قوله تعالى ( خلق الانسان من نطفة فاذا هو خصيم مبين ) (٥٧) فتحدث عن النطفة وتكوينها من فضلة الهضم الرابع في تفصيل عن حالات الهضم وتكوين الدم ويتدرج حتى يصل الى القول بأن الله خلقها لما كان يدعى الطبيعيون من سلطة الطبيعة في الخلق « وحيث لم يكن الامر كذلك علمنا ان المقتضى لحدوث الابدان الحيوانية ليس هو الطبيعة بل فاعل مختار وهو يخلق بالحكمة والتدبير والاختيار » (٥٨) .

ومع هذا فله تفسيرات جيدة في آيات كونية اخرى .

**طنطاوي جوهري والجواهر :** من الذين برزوا في التفسير العلمي وكان لهم القدح المعلن فيه صاحب تفسير ( الجواهر ) وبالاطلاع على هذا التفسير نجد أن صاحبه قد دفعه الحماس المتدفق والعاطفة النبيلة مع الجهل عند المسلمين بالعلم الى أن يذكر الآية القرآنية فاذا وجد لها تعلقا بأي علم من العلوم الحديثة والقديمة ربط بها كل ما وصل الى علمه من النظريات والاقوال بتفصيل جعل ينسبك أنه تفسير للقرآن بل تحسبه كتابا للكيمياء أو الطب أو الفلك ويرجح أن يكون هذا النهج في التفسير القرآني هو الذي حدا بكثير من الكتاب والعلماء والمفسرين وكل المعنيين بالدراسات القرآنية الى انكار

(٥٥) المصدر نفسه ج ١ - م .

(٥٦) ج ١ - د .

(٥٧) النحل آية ٤ .

(٥٨) الرازي ج ١٩ ص ٢٢٤ .

التفسير العلمي دون تمييز بين هذا النهج المضطرب وبين النهج المعتدل الذي  
يعنى بما تتجمله الآيات من معان مرتبطة بالحقائق العلمية ولا تنكر أن صاحب  
هذا التفسير كان ذا نية حسنة ومقصد خير فيما ذهب اليه وإن أخطأ السبيل  
فذلك لأن غايته كانت الرد على الفكر المادي الاتحادي الذي شاع في عصره  
وابتدره شباب قومه فكان ينبغي بذلك ردهم إلى الله وتثبيت من آمن منهم  
على عقيدة الاسلام وحظيرة الايمان .

يتضح لنا ذلك في مقدمة تفسيره موضحا الاسباب التي دعت الى أن  
ينهج هذا النهج ويسلك هذا المسلك ( الحمد لله رب العالمين وصلى الله على  
سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين أما بعد فاني خلقت مغرما بالعجائب الكونية  
معجبا بالبدائع الطبيعية مشوقا الى ما في السماء من جمال وما في الارض من  
بهاء وكمال آيات بينات وغرائب باهرات شمس تدور وبدر يسير ونجم يضيء  
وسحاب يذهب ويجيء وبرق يتألق وكهرباء تحترق ومعدن بهي ونبات سني  
وطير يطير ووحش يسير وانعام تسري وحيوان يجري ومرجان ودر وموج  
يمر وضيء في مخلوق الاجواد وليل داج وسراج وهاج وكتاب من العجائب  
مستطور في لوح الطبيعة منشور وسقف مرفوع ان في ذلك البهجة لذوي  
البصائر ونورا وتبصرة لصادقي السرائر ) الى أن يقول .

( وها آنذا اليوم اوالي التفسير مستعينا باللطيف الخبير مؤملا بما  
وقر في النفس أن يشرح الله به قلوبنا ويهدي به أمما وتنقشع به الغشاوة  
عن أعين عامة المسلمين فيفهموا العلوم الكونية واني لعلى رجاء أن يؤيد الله  
هذه الامة بهداه الدين وينسج على منوال هذا التفسير المسلمين وليقرآن في  
مشارق الارض ومغاريها مقرونا بالقبول وليولعن بالعجائب السماوية والبدائع  
الارضية الشبابت الموجودون ويرفعن الله مدنيتهن الى العلا وليكونن هذا  
الكتاب داعيا حيثا الى درس العوالم العلوية والسفلية وليقومن من هذه الامة  
من يفوقون الفرنجة في الزراعة والطب والمعادن والحساب والهندسة والفلك  
وغيرها من العلوم والصناعات كيف لا وفي القرآن من آيات العلوم ما يربو

على سبعمائة وخمسين آية فاما على الفقه فلا تزيد آياته الصريحة عن ما وخمسين آية ولقد وضعت في هذا التفسير ما يحتاجه المسلم من الاحكام والاخلاق وعجائب الكون واثبت حقائق معاني الآيات البينات في الحيوان والنبات والارض والسماوات ( ولتعلمن ) أيها الفطن ان هذا التفسير تفحص ربانية وإشارة قدسية وبشارة رمزية أمرت بها بطريق الالهام أيقنت أن لا شأننا سيعرفه الخلق وسيكون من أهم أسباب رقي المستضعفين في الارض ( ولينصرن الله من ينصره ان الله لقوي عزيز ) (٥٩) .

ومع كونه يسهب اسهاباً (٦٠) فيما ورد من الآيات الكونية والعلمية لكر الغريب انه يقحم الآيات الاخرى بمعان معينة ويربطها بالمسائل الكونية والنظريات العلمية فهو عند تفسيره لقوله تعالى ( هو الذي أنزل عليك الكتاب منه آيات محكمات هن أم الكتاب وأخر متشابهات ) يقول :

( أن الله عز وجل ذكر في هذا المقام العلوم الكونية والكتب السماوية وبدأ بالثانية فذكر منها التوراة والانجيل والقرآن وثنى بالعوالم العجيبة من الارض والسماء وتصوير الاجنة في الارحام واثبت خير ان العلوم أما من الوحي الصادق وأما من الحكمة العقلية والمشاهدات الطبيعية فالاولى للعموم والثانية للخصوص : ثم القسمين قد يكون العلم فهما مشوباً بالابهام مورثاً الشكوك محوجاً العقول الى الكشف فابان سبحانه ان في الوحي ما هو محكم وما هو متشابه يرجع منه الى المحكم المفهوم فلهقول فيه جولان وللنفوس فيه موازين بها يزنون الحق ويعرفون مواضع الخطأ من القول ولم يذكر سبحانه محكما ومتشابهاً في العالم الطبيعي فانظر كيف ذكر علم العموم وعلم الخصوص وابان المحكم والمتشابه من الاول ولم يبينه في الثاني وانا الآن ابين لك ما قصه الله من المحكم والمتشابه في القرآن ثم اقفى على آثاره بالمحكم

(٥٩) الحج آية ٤٠ .

(٦٠) طنطاوي جوهري وتفسير الجواهر ج ١ ص ٣ وسارمز له بجوهري - مطبعة مصطفى البابي الحلبي ط ٢ - القاهرة .

والمتشابه من أفعاله في السماء والارض للعقول والافهام فيها انا اذ اين لك الامرين لتقف على الجمال والبهاء والحسن والكمال والابداع والغرائب والعجائب وستطلع أيها الذكي في هذا المقام على جمال الطبيعة وكيف انتظمت الكائنات الحيوانية والنباتية والمعدنية وكانت سلسلة واحدة منظمة متناسقة لا خلل فيها ولا عوج (٦١) .

وقد ظل يتحدث عن تفسير هذه الآية وقسم التكوين الحيواني للنبات والحيوان والصخور فذكر الدور الاول تكوين الارض ثم العصر النباتي ثم العصر الحيواني وذكر أنواع الحيوانات وصنفها الى ستة أصناف اللافية والمفصلية والهلامية والشعاعية والكثيرة الارجل والسافلة وقد بلغ من اطالته ان الآية بلغ في تفسيرها على هذا النمط من ص ٤١-٤٥ وتصور أن ما ذكره يعتبر ايجازا في نظره فلو أسهب فماذا سيحصل حيث يقول ( كل ذلك سأشرحه لك شرحا وجيزا كافيا وتطلع على آراء الامم الحاضرة موجزة ملخصة مفهومة واضحة فتسكن نفسك للحقائق وتعلو على مصاف اولئك الذين يدعون العلم العصري وهم عن جماله مغمضون وعن محاسنه ساهون ) (٦٢) .

هذا وقد تحدث عن التفسير العلمي للآيات باحثون منهم الدكتور محمد جمال الدين الفندي الذي نهج نهجا فلكيا واستطرد استطرادات كثيرة وأورد نظريات علمية لا يعول عليها في عالم الحقيقة وذلك في كتابه « من الآيات الكونية في القرآن الكريم » وقد تحدث صاحب كتاب القرآن والعلم الاستاذ أحمد محمود سليمان الذي حذر من الجري وراء النظريات العلمية ومع هذا فقد وقع فيها وتحدث عن تطور المخلوقات فيقول « ثم تطورت تلك الزواحف فنشأت منها الطيور التي تسير على رجلين ثم تطورت الطيور الى حيوانات ثديية تسير على اربع » (٦٣) وكذا ما ذكره صاحب كتاب ( القرآن

(٦١) المصدر السابق ج ١ ص ٤١ - ٤٢ .

(٦٢) جوهري ج ١ ص ٤٢ .

(٦٣) أحمد محمود سليمان - القرآن والعلم - القاهرة - ط ١ ص ٦٥ .

والعلم الحديث) السيد عبدالرزاق نوفل الذي افاض في تفسير آيات تحذره علمه الزراعي وغيره وخالف أحاديث صحيحة في تفسير الحسد وكذا في حذره عن حب الاعداء واحبوا اعداءكم واستشهاده الكثير في أقوال اهل الكتاب علم النفس والاجتماع وترجيحها على الاحاديث المعتمدة (٦٤) .

### المعارضون للتفسير العلمي :

بعد ان أوردنا آراء مؤيدي التفسير العلمي والباحثين فيه استهبا وإيجاز فنورد آراء المعارضين وحججهم لتبين الحقيقة التي يطلبها كل عالم مسلم .

الامام الشاطبي :- يعتبر الامام الشاطبي علما من أعلام الاصول وكتا المعروف « الموافقات » مصدر مهم في الدراسات العميقة في هذا العلم ويعتبر هذا الامام من أشد المنكرين للتفسير العلمي في كل صورة وقد اورد ادلة كثيرة لدعم رأيه فقال بعد ذلك ( ما تقرر من ناحية الشريعة وانها جار على مذاهب أهلها - وهم العرب ينسب عليه قواعد منها - ان كثيرا من النام تجاوزوا في الدعوى على القرآن الحد فأضافوا اليه كل علم يذكر للمتقدمين أو المتأخرين من علوم الطبيعيات والتعاليم ( الرياضيات من الهندسة وغيرها والمنطق وعلم الحروف وجميع ما نظر فيه الناظرون من هذه الفنون واشباهها وهذا اذا عرضناه على ما تقدم لم يصح والى هذا فان السلف الصالح من الصحابة والتابعين ومن يليهم كانوا أعرف بالقرآن وبعلمه وما أودع فيه ولم يبلغنا انه تكلم أحد منهم في شيء من هذا المدعي سوى ما تقدم وما ثبت في أحكام التكاليف وأحكام الآخرة وما يلي ذلك ولو كان لهم في ذلك خوض ونظر لبلغنا منه ما يدلنا على أصل المسئلة الا ان ذلك لم يكن فدل ذلك على انه غير موجود عندهم وذلك دليل على ان القرآن لم يقصد منه تقرير شيء مما عمنوا » (٦٥) .

(٦٤) عبدالرزاق نوفل - القرآن والعلم الحديث - القاهرة - ط ١ ص ٢٧ .  
(٦٥) ابو اسحق الشاطبي ٧٩٠ هـ الموافقات ج ٢ ص ٧٩ - ٨٠ المطبعة الرحمانية بمصر .



والواقع ان الوقوف عند الآيات فيما كان واضحا ومشهورا وكانت هناك حقائق علمية يمكن ربطها بالآيات الكريمة فلا بأس ، وحجة الامام الشاطبي من امية الامة وعدم معرفتها بالعلوم العصرية وعدم خوض الصحابة رضى الله عنهم فيها كل ذلك لا يمنع من ايراد ما ذكرناه لان معاني الآيات اذا تتبعناها في العصور المختلفة نجدتها تختلف مبنى ومعنى ، ايجازا واسهابا .

الامام محمد رشيد رضا :

ممن عارض التفسير الكوني والعلمي الشيخ محمد رشيد رضا حيث أنكر على من أشاع علم الفلك والرياضيات وغيرها في كتب التفسير فهو يقول ( وقد زاد الفخر الرازي صارفا آخر عن القرآن هو ما يورده في تفسيره من العلوم الرياضية والطبيعية وغيرها من العلوم الحادثة في الملة على نحو ما كانت عليه في عهده كالهئة الفلكية اليونانية وغيرها وقلده بعض المعاصرين بايراد مثل هذا من علوم هذا العصر وفنونه الكثيرة الواسعة فهو يذكر فيما يسميه تفسير الآية فصولا طويلة بمناسبة كلمة مفردة كالسما والارض من علوم الفلك والنبات والحيوان تصد فرءاءها عما انزل الله لاجله القرآن» (٦٦) ومع هذا فهو يذكر بعض الآيات القرآنية ويفسرها تفسيراً علمياً فيبدو انه أفكر على أهل الفلك والنبات والحيوان ما ذكره ظنا وتخميناً من غير تحقيق فهو يقول في قوله تعالى ( وارسلنا الرياح لواقح ) ( كانوا يقولون فيه انه تشبيه لتأثير الرياح الباردة بما يكون سبباً لنزول المطر بتلقيح ذكور ( الحيوان ) (٦٧) النبات لاناثه ولما اهتمدى علماء اوربا الى هذا وزعموا انه مما لم يسبقوا اليه من العلم صدع بعض المطلعين على القرآن منهم سبق العرب اليه قال مستر ( اجينزي ) المستشرق الذي كان استاذاً للغة العربية في مدرسة اكسفورد في القرن الماضي ان أصحاب الابل قد عرفوا ان الريح تلقح الاشجار والثمار قبل ان يعلمها أهل اوربا بثلاثة عشر قرناً ) (٦٨) .

(٦٦) محمد رشيد رضا المنار ج ١ ص ٧ .

(٦٧) خطأ الامام محمد رشيد رضا في ذكر الحيوان والصحيح ( النبات ) .

(٦٨) المصدر السابق ج ١ ص ٢١٠ .



## الشيخ أحمد مصطفى المراغي :-

وقد عرف بتفسيره القرآن ودروسه المتتابعة وقد كان له تفسير سمي باسمه ويبدو انه يرى رأى من سبقه في عدم ربط الآيات القرآنية بفرضيات محتملة لم تثبت بعد ونحن في غنى عن ذلك ( وجد الخلاف بين المسلمين في العقائد والاحكام الفقهية ووجد عندهم مرض اخر هو الغرور بالفلسفة وتأويل القرآن ليرجع اليها وتأويله لبعض النظريات العلمية التي لم يقر قرارها وذلك خطر عظيم على الكتاب فان للفلاسفة أوهاما لا تزيد على هذيان المصاب بالحمى) .  
والنظريات التي لم تستقر لا يصح ان يرد اليها كتاب الله (٦٩) .

وقد فسر الآيات الواردة في المسائل العلمية مثل قوله تعالى ( خلق السموات بغير عمد ترونها والقي في الارض رواسي ان تميد بكم وبث فيها من كل دابة وانزلنا من السماء ماء فانبتنا فيها من كل زوج كريم ) (٧٠) .  
سيد قطب :

وممن تنبه الى خطورة الاستفاضة المضطردة في التفسير العلمي للقرآن الاستاذ سيد قطب حيث اثبت رأيه في كتابه « في ظلال القرآن » من ضرورة ترك العلم ينمو ويزدهر ويخدم الانسانية في الخير ويكتفي بالاشارة الى عظيم خلق الله في الكون بايراد الحقائق العلمية دون النظريات المتغيرة فهو يقول في قوله تعالى ( والله خلق كل دابة من ماء فمنهم من يمشي على بطنه ومنهم من يمشي على رجلين ومنهم من يمشي على أربع يخلق الله ما يشاء ان الله على كل شيء قدير ) (٧١) فيقول ( وهذه الحقيقة الضخمة التي يعرضها

---

(٦٩) أحمد مصطفى المراغي - الدروس الدينية القاهرة - ط ١ ص ٤٢ .

(٧٠) سورة لقمان الآية ١٠ .

(٧١) سورة النور آية

القرآن بهذه البساطة حقيقة ان كل دابة خلقت من ماء تعنى وحدة العنصر الاساسي في تركيب الاحياء جميعا وهو الماء وقد تعني ما يحاول العلم الحديث ان يثبت من ان الحياة خرجت من البحر ونشأت أصلا في الماء ثم تنوعت الانواع وتفرعت الاجناس ولكننا على طريقتنا في عدم تعليق الحقائق القرآنية الثابتة على النظريات العلمية القابلة للتعديل والتبديل ولا نزيد على هذه الاشارة شيئا مكتفين باثبات الحقيقة القرآنية وهي ان الله خلق الاحياء كلها من الماء فهي ذات أصل واحد ثم هي كما تراها العين متنوعة الاشكال منها الزواحف تمشي على بطنها ومنها الانسان والطير يمشي على قدمين ومنها الحيوان يدب على أربع كل اولئك وفق سنة الله ومشيتته لا عن فلة ولا مصادفة ( يخلق الله ما يشاء ) غير مقيد بشكل ولا هيئة فالنواميس والسنن التي تعمل في الكون قد اقتضتها مشيتته الطليقة وارتضتها ( ان الله على كل شيء قدير ) (٧٢) وقد كتب البعض في هذا الموضوع وفسروا بعض الآيات القرآنية تفسيراً علمياً صحيحاً من أمثال الاستاذ محمد أحمد الغمراوي والاستاذ علي فكري أمين وغيرهما .

وهكذا نجد اخرين سلكوا مسلك المعارضين في تفسير القرآن في البعد عن النظريات والوقوف عند الحقائق والاشارة الى ابداع الله في خلقه من غير طغيان تفاصيل العلوم وظنيات الفلك على الآيات ومعانيها .  
من ذلك كله نستطيع ان ثبت بعض القواعد التي يهتدى بها في التفسير العلمي :

١ - معرفة الحقيقة الثابتة من ان القرآن الكريم كتاب هداية وتشريع .

---

(٧٢) سيد قطب في ظلال القرآن ج ١٨ ص ١١١-١١٢ دار احياء التراث العربي بيروت .

٣ - التثبت من الحقائق العلمية والاهتداء بها في اظهار حكمة الله في بيان علوم الكون .

٣ - لا بد لمن يتصدى للتفسير العلمي ان تتوفر فيه شروط المفسر أولا والعلم اليقيني بالعلم الطبيعي الذي وردت الآية بحقائقه .

٤ - الاقتصار على القواعد العامة والايجاز بذكرها دون الاطناب والاسهاب .

٥ - ابعاد القرآن الكريم ابعادا كلياً عن النظريات والفرضيات المحتملة التي أوردها العلماء قديماً وحديثاً .

٦ - التقيد في التفسير بما ورد من آيات تفسرها ونصوص صحيحة من السنة وأقوال الصحابة رضي الله عنهم والمشهور من اللغة وعدم صرف النظر عن النصوص الشرعية من أجل رأي لبعض العلماء من الغرب والشرق لان ذلك خروج على قواعد الشرع واصوله وبعد عن معاني القرآن الكريم .

وارجو الله ان يوفق علماء المسلمين الى بيان كتاب الله العزيز بيانا علميا يزيده المؤمنين ايمانا ويعيد الصادقين عنه الى حظيرة الايمان وحقائق الاسلام .  
والله الموفق للصواب

## المراجع

### المراجع العربية المعرّبة

- ١ - ابن الجوزي - الموضوعات - تحقيق عبدالرحمن محمد عثمان نشر محمد عبدالمحسن - المدينة المنورة ط ١ .
- ٢ - ابن قيم الجوزية - مفتاح دار السعادة - دار الكتب العلمية - بيروت .
- ٣ - ابن منظور - لسان العرب - دار صادر - بيروت - ١٩٥٥ .
- ٤ - أحمد محمود سليمان - القرآن والعلم - القاهرة - ط ١ .
- ٥ - أحمد مصطفى المراغي - الدروس الدينية - القاهرة ط ١ .
- ٦ - سيد قطب - خصائص التصور الاسلامي - مكتبة وهبة - القاهرة ط ١ .
- ٧ - سيد قطب - في ظلال القرآن - دار احياء التراث العربي - بيروت ط ٥ .
- ٨ - السيوطي - الاتقان في علوم القرآن - مصطفى البابي الحلبي - القاهرة ط ٣ .
- ٩ - السيوطي الاكلیل في علوم القرآن - مصطفى البابي الحلبي - القاهرة ط ١ .
- ١٠ - الشاطبي - الموافقات - المطبعة الرحمانية بمصر ط ١ .
- ١١ - طنطاوي جوهري - الجواهر في تفسير القرآن الكريم - مطبعة مصطفى البابي - القاهرة ط ٢ .
- ١٢ - عبدالرزاق نوفل - القرآن والعلم الحديث - القاهرة ط ١ .
- ١٣ - علي حسب الله - اصول التشريع الاسلامي - القاهرة ط ١ .
- ١٤ - الغزالي - جواهر القرآن - منشورات دار الافاق الجديدة - بيروت ط ١ .
- ١٥ - فخرالدين الرازي - مفاتيح الغيب - المطبعة البهية المصرية - القاهرة ط ١ .

- ١٦- فرانتز روزنتال - مناهج العلماء المسلمين في البحث العلمي - ترجمة انيس فريحة - دار الثقافة بيروت ط ١ .
- ١٧- الفيروز ابادي - القاموس المحيط - مؤسسة فن الطباعة - المكتبة التجارية الكبرى - القاهرة ط ١ .
- ١٨- محمد حسين الذهبي - التفسير والمفسرون - دار الكتب الحديثة - القاهرة ط ١ .
- ١٩- محمد عبده - الاسلام دين العلم والمدنية - القاهرة ط ١ .
- ٢٠- محمد علي يوسف - الجفوة المفتعلة بين العلم والدين - القاهرة ط ١ .
- ٢١- محمد رشيد رضا - تفسير المنار - دار المنار - القاهرة ط ٤ .
- ٢٢- المشير احمد عزت باشا - الدين والعلم - ترجمة وتصحيح عبدالوهاب عزام - القاهرة ط ١ .

#### المراجع الاجنبية :

Patrick Hanks, Ed. (Encyclopedic World Dictionary (Lebanin)

مركز تحقيقات كميوتير علوم إسلامي

## التعليم تنظيم للتعليم

عبد الوهاب حسن العيسى  
كلية الآداب - جامعة بغداد

تمهيد :

لعل من اهم ما تدعو اليه التربية اليوم هو ان تجعل من المدرسة الاداة الفعالة للتغيير الاجتماعي الذي نخطط له لكي يتحول مجتمعنا من حالة التخلف التي من بعض مظاهرها عدم الافادة من القوى البشرية فيه الى التقدم الذي من ابرز مظاهره التخطيط العلمي لاستثمار جميع الموارد والقوى فيه بما فيها الثروة البشرية وجعلها في خدمة الانسان وبناء مجتمعه .

ان هذا الهدف الاجتماعي للتربية هو من بعض ما تدعو اليه الاشتراكية العلمية التي تعتبر التربية عملية بناء المجتمع عن طريق اعادة بناء شخصية افراده وفق مواصفات وسمات معينة وحسب اهداف مستقبلية منشودة .

ان مجتمعنا العربي الذي عانى كثيرا من التخلف بسبب التجزئة والتبعية تكون التربية - والمدرسة من اهم وسائلها - الوسيلة الفعالة بما فيها من موضوعات دراسية وفعاليات للتخلص من التخلف عندما تجعل المدرسة طلابها يرفضون التجزئة ويحاربون التبعية ويدعون للتحرر ويسعى كل منهم لتحقيق اهداف امته ورسالتها الخالدة .

والسؤال الذي يطرح نفسه هنا هو .. كيف يتسنى للتربية ، وهي مجموعة من الاتجاهات الفكرية والعقلية ان تكون وسيلة للتطور الاجتماعي المنشود ؟

انه من السهل ان يسطر اي تربوي مجموعة من الاجابات عن هذا التساؤل لكن التربية العملية الواقعية تطمح الى اكثر من مجرد اجابات نظرية على ورق ذلك لان التربية الحققة هي استثمار الفرد في خدمة مجتمعه « وذلك لا يكون الا بخلق الانسان العربي الجديد ليس من خلال المدرسة والمعهد والجامعة فقط بل من خلال التأثير المباشر اليومي في الحياة اليومية للجماهير .

وهذا يعني ان النظام التربوي يجب ان يقبل على عملية تغيير اساسية داخلية تفتح جدران مؤسساته وتجدد في مناهجه وفعالياته وتعيد النظر جذريا في طبيعة الحياة التربوية وفي طريقة تأهيل الجهاز التربوي بحيث يخضع الحياة التربوية لقانون العلاقة العام بين التربية والسياسة « (ص ١٩) . وبعبارة ادق ان نجعل اهدافنا الاجتماعية التي نطمح في تحقيقها محاور الفعاليات التربوية لبناء مواطن جديد بارادة جديدة وعقلية جديدة يستوعب امانى امته واهدافها ويعمل جاهدا لتحقيقها فالتربية اذن عملية اعادة بناء الشخصية وفق اسس اجتماعية معينة ، وبهذا تصبح التربية في خدمة المجتمع وتطوره .

#### تحديد بعض المفاهيم :

المعنى الذي لازم التربية عبر العصور ، رغم كونها عملية تخص زمانا معينا ومكانا معينا لافراد معينين ، بأنها عملية اعداد الفرد لحياة الجماعة . فقد اعتبرت التربية ، منذ العصور الاولى ، ضرورة اجتماعية لتعدد الفرد لطبيعة الحياة التي تتطلبها الجماعة التي يعيش بينها ، فكانت ضرورة اجتماعية وكانت وسائلها محدودة بما تحددها الجماعة اما اليوم ونحن في الثلث الاخير من القرن العشرين عصر العلم والتكنولوجيا وتعقد الحياة ، اصبح للتربية وظيفة اخرى ، بانها وسيلة اجتماعية ليس لاعداد الفرد لحياة الجماعة فقط بل انها وسيلة لتطوير المجتمع وتقدمه وتخليصه من التخلف من خلال اعادة بناء شخصية الافراد .

ان كلمة التربية\* لفظا تعني تبليغ الشيء الى كماله شيئا وبما ان المدرسة هي المؤسسة الاجتماعية المسؤولة عن العملية التربوية فالتربية المدرسية اذن تعني ايصال التلاميذ الى مستوى من الكمال من خلال الفعاليات المدرسية - المنهجية والنشاطات الاضافية - يتشربون اساليب التكيف الاجتماعي المقبول ، ويكتسبون انماط سلوكية تتمثل في التفاعل الاجتماعي الجيد بما فيه من خبرات ومعارف وقيم وعقائد واتجاهات •

وبما ان مجتمعنا اليوم يسير نحو التغير والتحول الاشتراكي فيجب ان تكسر التربية طابعها التقليدي القديم الذي هو مجرد اعداد الفرد لحياة الجماعة ، ذلك لانه اذا كان مجتمع تلك الجماعة متخلفا فالتربية تعني عندئذ مجرد عملية اعداد الفرد لتلك الحياة الاجتماعية المتخلفة الجامدة ... وهذا لا يتفق مع اهداف المجتمع الاشتراكي الذي ينظر الى التربية بانها عملية اجتماعية تقدمية انسانية تعد الفرد اعدادا سليما لمجتمع متطور افضل وذلك بتنمية ما يملك الفرد من قابليات واستعدادات لاقصى ما يمكن ان تصل اليه من نمو وذلك عندما تزود المدرسة - في المجتمع الاشتراكي - طلابها بطاقات خلاقة مبدعة تساعدهم لتطوير مجتمعهم نحو الافضل •

اما الاداة الفعالة التي تحقق لنا هذا التغير الاجتماعي من خلال تنفيذ المنهج فانه المعلم الذي يتخطى اثره حدود وطنه الجغرافية بما ينشر من آراءه سليمة اصيلة ولذا يعتبره فلاسفة التربية وعلماء الاجتماع الاداة البشرية الفعالة لاي تغير اجتماعي •

---

\* - قالت العرب ... ربا ... يربو ... اي زاد ونما ، ومنها جاءت كلمة الربا ، وهي الربح الفاحش غير المشروع ... وقالوا ربى ... بمعنى نشأ وترعرع وبلغ الكمال شيئا فشيئا •



ان نجاح المعلم في مهنته يعني بلوغ العملية التربوية اهدافها نظرا لاتصاله الوثيق المباشر بالطلاب ، فهو من خلال تعامله معهم وتعليمهم ينمي قابلياتهم وقدراتهم وهذا هو دوره الفعال في تغيير بناء شخصية الطالب .. فهو - المعلم - الاداة الواعية والمنفذة في العملية التربوية كي تبلغ التربية اهدافها الاجتماعية .

### ثانيا - التعليم :

هو مجموع الجهود المنظمة التي تبذل داخل المدرسة وخارجها من قبل فرد او جماعة بالاستعانة بأدوات واساليب متعددة كي يكتسب الفرد المتعلم كل ما تستهدفه المدرسة من تزويد الطالب، سواء كان ذلك الاكتساب على شكل معرفة حقائق علمية ، او انماط سلوكية ، اساليب التعامل الاجتماعي لتقوده التكيف احسن او اكتساب اتجاهات عقلية وخصائص وسمات وجدانية مقبولة والتعليم في التربية الاشتراكية - وهو وسيلتنا لتحقيق التحولات الاشتراكية في مجتمعنا - ليس مجرد خزن معلومات وحقائق معرفية في ذهن الطالب بل هو ضرورة انسانية حيث يتعرف الفرد المتعلم دوره وواجبه وما ينتظر منه في المجتمع الاشتراكي الذي يعيش متعاوناً مع المواطنين الآخرين لانجاح الاهداف الاجتماعية التي يسعى اليها مجتمعه من هنا تصبح الخبرات التي يكتسبها الفرد من خلال العملية التدريسية وسيلة لاغاية .

### ثالثا - التعلم :

وهو الاثر الذي تتركه فعالية ما يقوم بها الفرد ليكتسب خبرة جديدة تغير من سلوكه ، ويكون هذا التغيير ظاهرا بشكل من الاشكال اما على شكل تحسن ادائه او حسن تكيفه او دقة واتقان في ما يقوم به من فعاليات ... وبهذا يعرف علماء النفس التعلم « بانه تغيير في السلوك نتيجة اكتساب خبرة » فكل ما يكتسبه الفرد من خبرة تؤثر في سلوكه يعتبر تعلماً . والفرد يتعلم

ما يتعلمه ليحقق غايات ويشبع حاجات ويرضي دوافعه ... ولذلك قال علماء النفس « لا تعلم بدون دافع » والتعلم ظاهرة سلوكية تفسرها قوانين ونظريات\* (٢ ص ٢٦٢) بعضها يبين كيف يحدث التعلم وبعض هذه النظريات والقوانين توضح لماذا يحدث التعلم ، اي لماذا يتعلم الفرد ما يراد منه تعلمه .

### ماهو التنظيم وما خصائص التنظيم الجيد

التنظيم عملية توضيح الاسس والاساليب التي يتم بموجبها الحصول على الخبرات واكتسابها يؤكد رجال التربية بأن لعملية التنظيم جانبين ، الجانب الاول هو جانب نظري يتعلق بكيفية اختيار الموضوعات وانتقاء الخبرات التي تحقق الاهداف .

اما الجانب الآخر فهو جانب عملي يتعلق بكيفية تبسيط هذه المعلومات والحقائق المنتقاة وعرضها بشكل يضمن اكتسابها لتصبح من خبرات الفرد المتعلم وجزءا من تكوينه النفسي .

فالتنظيم اذن انتقاء خبرات هادفة وتهيأة الظروف الملائمة لعملية اكتسابها . لذا فالتنظيم الجيد الهادف هو الخطوة الاساسية لتحقيق الاهداف التربوية الاجتماعية وهنا لا بد لنا ان نتعرف على العوامل التي تتظافر لجعل التنظيم جيدا .

هناك عوامل تتعلق بطبيعة الاهداف التربوية التي منها تستوحي صلاحية الحقائق المعرفية والخبرات التي نختارها لتتضمنها العملية التربوية في مناهجها . كما ان هذا يتعلق بالفلسفة التربوية الاجتماعية السائدة في المجتمع والتي

---

\* - هناك ثلاث نظريات اساسية للتعلم هي :

١ - التعلم الشرطي . ٢ - التعلم بالمحاولة والخطأ . ٣ - التعلم بالاستبصار ولكل نظرية قوانين تبين كيف ولماذا يحدث التعلم .

بموجبها يتم اختيار الموضوعات الدراسية التي عند تعلم الفرد لها تتكون ملامح شخصيته وتظهر طبيعة تكوينه النفسي . وهناك عوامل تتعلق بطبيعة استعدادات الطالب والمرحلة الدراسية التي هو فيها وملائمة تلك الخبرات لمتطلبات تكوينه النفسي وطبيعة قدراته النفسية التي يملكها . فالتنظيم الجيد هو ما يراعي كل هذه العوامل التي تتعلق بالطالب وبالخبرات المعرفية والاهداف التربوية والاجتماعية .

### العلاقة بين التنظيم وعملتي التعليم والتعلم

يوضح علم النفس التربوي ، الذي يهتم بالعملية التربوية وبخاصة داخل غرفة الدرس الاسس التي يجب ان تتبع في تعليم الطفل والاهتمام بالظروف المحيطة به ليس لمجرد مساعدته في اكتساب الخبرات وتحسن ادائه ( اي تعلمه ) . . . بل انما - وهو الاهم - بكيفية استخدام الاسس النفسية في تنمية مواهب الطفل وقابلياته من خلال الخبرات التي يكتسبها لبناء شخصيته .

هذه الحقيقة التي يؤكدونها علماء النفس ، تحتم على المعلم ان يعي الاساليب الجيدة في كيفية التعامل مع الاطفال لتنمية قابلياتهم وقدراتهم والكشف عن مواهبهم ليضمن لهم حسن التكيف ويحقق افضل تعلم كما وقيهم ، من خلال تعامله الجيد معهم ، من الوقوع في الانحرافات والاضطرابات .

ان من اهم ما يعاينه معلم الصفوف الاولى في المرحلة الابتدائية ان طلابه - قبل دخولهم المدرسة - قد اكتسبوا بعض الخبرات والمعارف الخاطئة وبصورة غير صحيحة وهي لا تتعارض فقط مع ما تتضمنه المناهج من خبرات وحقائق معرفية بل ان بعضها يعيق الطفل عن اكتساب ما يراوده منه اكتسابه فتحول دون نمو قدراته وتعطيل نمو شخصيته . ولذلك يعتبر من اهم

واجبات هذا المعلم هو اعادة تنظيم خبرات طلابه ليس عن طريق التواكم الكمي للمعلومات بل عن طريق تعويد الطالب طريقة جديدة في التفكير التعبد تعلمه اي ان يتعلم الطفل كيف يتعلم ما ينقذه من الخبرات الخاطئة ليكتسب الخبرات الصحيحة السليمة الهادفة .

هذا هو الفرق بين الاسلوب التقليدي في التدريس المبني على التحفيظ واسترجاع المعلومات وبين الاسلوب العلمي الذي يجعل من الخبرة التي يكتسبها الطالب موكدا ذاته ومنميا شخصيته لتجعله قادرا على مواجهة المشكلات والمواقف .

فالتنظيم الجيد للخبرات التي يكتسبها الطالب لا يعني تخزين المعلومات وتكوينها بل يعني تنمية قدرات الطالب من خلال الخبرات لتساعده على اكتساب اتجاهات جديدة ، وقابلية جديدة في تفسير الظواهر المحيطة به . بهذا الشكل من التنظيم الجيد للخبرات تزود المدرسة طلابها بالطاقات الخلاقة المبدعة التي تمكنه من حسن التكيف وتحسن ادائه كما تساعده في ان يسهم في تطوير مجتمعه وتقدمه بعد ان جعلت منه الخبرات الجديدة بالطريقة التي اكتسبها انسانا آخر .

وهنا تتسائل كيف يخدم التنظيم الجيد هذا عمليتي التعليم والتعلم ؟ لاحظنا مما سبق ان التنظيم الجيد هو الذي يقود لتعلم افضل ، والتعلم الافضل هو عندما يكتسب الفرد ما يراه من اكتسابه بجهد اقل ، يبذله هو ومن يعلمه وتبقى معه امدا اطول وله اثر ابعث .

هذه الحقيقة ، التي لمسناها من الصفحات السابقة كانت مدار اجابات جماعة من العلماء اشتغلوا بما يطلق عليه سيكولوجية التعلم - اي (دراسة العوامل التي تؤثر على عمليتي التعليم والتعلم وظروفهما وطبيعة الفرد المتعلم)

— ولقد ادت بهم ابحاثهم وتجاربهم هذه للوصول الى ظاهرة اطلقوا عليها بانتقال اثر التدريب او التعلم وهي ان الخبرة التي يكتسبها الفرد تؤثر في اكتساب خبرة جديدة وهذا التأثير يكون سلبا او ايجابا .

فالاثر الايجابي للخبرة يظهر عندما تسهم الخبرة المكتسبة في تسهيل اكتساب خبرة جديدة او تثبيت مهارة او خبرة سابقة ... اما الاثر السلبي فهو عندما تمحو الخبرة المكتسبة خبرة سابقة او تعيق اكتساب خبرة جديدة . ونتيجة لكثير من التجارب التي اجراها العلماء على هذه الظاهرة توصلوا الى شروط اطلقوا عليها بشروط انتقال اثر التعلم او التدريب . ( ٢ ص ٢٨٨ ) .

وهي : —

اولا — شروط موضوعية وهي ما يتعلق بظروف التعليم وطبيعة الخبرة او المهارة المراد اكتسابها والطريقة التي تتبع في عرض او اكتساب الخبرة .  
ثانيا — شروط ذاتية وهي ما له علاقة بالخصائص والصفات والقدرات والاستعدادات التي يكون عليها الفرد المتعلم .

ومن الشروط الموضوعية ، ان اثر الخبرة يكون سلبا او ايجابا عندما يكون هناك تشابه بين الخبرتين السابفة واللاحقة وهذا التشابه يكون بين محتويات وعناصر الخبرتين او المهارتين او المادتين .

ويظهر هذا عندما يقوم المعلم بتعليم طلابه عملية الجمع في دروس الرياضيات ، فان هذا الطالب الذي اتقن عملية الجمع ويقوم بالعملية بسهولة يسهل عليه فهم عملية الضرب لان الضرب هو عملية جمع مضاعفة ... فهذا التشابه بين طبيعة الخبرتين او الفعالتين ادى الى الاثر الايجابي لتعلم الخبرة الاولى على الخبرة الثانية .

كما ان هناك اثراً للخبرة الاولى على الخبرة التالية عندما تتشابه  
الخبرتان بالطريقة التي تكتسب كل منهما وبالمبادئ والاسس التي تستخدم  
لتعليمهما ... وهذا الاثر كثيراً ما يحدث في تعلم اللغات التي تتشابه طرق  
تعلمها ، فعندما يتقن لغة ما فان هذا الاتقان يساعده في تعلم لغة اخرى ذات  
الاصول المتشابهة باللغة الاولى ....

ان معرفة الشروط الموضوعية جعل علماء النفس يطلقون الحقيقة التالية :  
ان تشابه العناصر والمحتويات والطرق والمبادئ الاساسية للخبرات  
يساعد في اكتساب الخبرات الجديدة ... أي حدوث التعلم .

وهذا ما نحن بصدد من ان حسن تنظيم الخبرة يقود لافضل تعلم .  
اما العوامل الذاتية ، وهي ما يتعلق بقابليات الفرد المتعلم واستعداداته  
وتهيؤه نحو الخبرة الجديدة .. فمن اهمها قدرات الفرد العقلية ، فصاحب  
القدرة العقلية العالية يعني انه يملك قدرة على الادراك اي قدرة على تحليل  
العوامل المحيطة به والاستنتاج منها او الاستدلال منها ...

فالطالب الذي يملك قدرة عقلية عالية ويكتسب خبرة ما فانه يحسن  
استخدام هذه الخبرة في مواجهة المواقف الجديدة .. اي التكيف لها ...  
وهذا التكيف ، المواجهة للمواقف الجديدة ، كان نتيجة ادراك الطالب بل  
سرعة ادراكه للعناصر التي يتضمنها الموقف الجديد باسترجاعه بل سرعة  
استرجاع الخبرات السابقة واخذه منها ما يساعده للتكيف للمواقف الجديدة  
... وهذا الظاهرة اطلق عليها علماء مدرسة الكشتالت\* بالتعلم عن طريق  
الاستبصار او التبصر .

---

\* - الكشتالت : احدى مدارس علم النفس نشأت في المانيا وتعنى كلمة  
الكشتالت الكل او الهيئة .

وهو ادراك الفرد للعلاقة بين عناصر الموقف الذي يتعرض له يساعده هذا الادراك لحسن التكيف لهذا الموقف ومواجهته ... فالطالب الذي يتمتع بقدرات عقلية عالية تؤهله قدراته هذه لسرعة الادراك اكثر من الطالب الذي لا يتمتع بهذه الخصلة ويؤكد علماء النفس ان هناك علاقة جد قوية بين مقدرة الفرد على الادراك وحالته الانفعالية ذلك لان الفرد الذي يتعرض لحالة انفعالية حادة قوية تعطل هذه الحالة الانفعالية قدراته .

الان ما موقف المعلم من هذه الظاهرة - ( اي ظاهرة انتقال اثر التدريب او التعلم ) وكيف يفيد منها في عملية تنظيم التعلم .  
من الامور المسلم بها انه لا بد ان يكون المعلم ملما بالمأما كافيا بالشروط الذاتية والموضوعية لظاهرة انتقال اثر التعلم ثم يراعي الجانب التطبيقي لهذه الشروط لا سيما بعد احاطته بطبيعة المادة او الخبرة المراد اكتسابها وبطريقة الفرد المتعلم ، فيربط الخبرات المكتسبة لتصبح ذات اثر ايجابي في خبرات قادمة ، بحياة الطالب اليومية حيث يبين له كيفية استخدامها اذا ما تعرض لموقف ما وعلى سبيل المثال ما يأتي :

حدثني احد الزملاء المعلمين في المدرسة الابتدائية وقال انه حاول محاولات متعددة ليمنع طلابه عن اكل الخس الذي يباع امام باب المدرسة لانه غير مغسول وغير معقم وغير نظيف ... ولكن شاهد معظم الطلاب يمتنعون عن ذلك اذا كان هو حاضرا ومراقبا لهم ولكنهم في غيابه يعودون لذلك ... ففكر بطريقة غير النصح والارشاد والمواعظ التي لم تجد شيئا لجعل طلابه يكفون عن اكل الخس بدون تعقيم وغسل جيد .

فقال : استعرت مجهرا من المدرسة الثانوية القريبة من مدرستنا وفي درس العلوم رفعت ورقة الخس امام طلابي وقلت لهم انظروا اليها انكم لا تشاهدون ما بها ، انها كما تتصورون نظيفة ولكن الان لنضعها تحت المجهر وليقدم كل واحد منكم ليصف لنا ما يشاهده على هذه الورقة .



وبعد ان شاهد الطلبة الكائنات المجهرية المتحركة على ورقة الخس يقول  
زميلنا المعلم ... لم اشاهد طالبا بعد ذلك اليوم يشتري من ذلك البائع ...  
اليس هذا درسا ايجابيا في انتقال اثر التعلم التطبيقي .  
لنتسائل الان ... كم من الحقائق التي نستطيع ان نعلمها طلبتنا بصورة  
عملية كما فعل زميلنا المعلم .

اليست هذه الطريقة التشفيفية التي تؤكد لها التربية الحديثة والتي تعتمد  
النشاط الذاتي لفعالية الطالب لاكتساب الخبرات المعرفية ... اليست ابعد  
اثرا في تعلم الطالب ؟ لنحاول ان تفكر بتلك الخبرات التي يمكن اكتسابها بمثل  
هذه الطريقة او بطرق اخرى مشابهة لها .

مثال آخر: انظر ( ٢ ص ٢٩١ )

اراد احد المعلمين ان يعلم طلابه حسن الترتيب والنظافة في دفاتر حل  
التمارين في درس الرياضيات . باستخدامه طريقتين مختلفتين ..... لجا الى  
المعاملة القاسية والتأنيب والعقاب مع احدى الشعب لكنه استخدم أسلوب  
المناقشة والفهم والتشجيع والمدح والمكافأة مع شعبة اخرى في نفس المدرسة .  
وجد في نهاية العام الدراسي ان طلاب الشعبتين قد حققوا قدرا جيدا من  
النظام والترتيب في دفاتر تمارين الحساب ، لكنه لاحظ ان طلاب الشعبة  
الاولى ، الذين استعمل معهم القسوة والعقاب قد اقتصر تعلمهم للنظافة في  
دفاتر التمارين فقط بينما وجد طلاب الشعبة الاخرى قد انتقل اثر تعلمهم  
للتنظيم والترتيب والنظافة الى دفاتر الدروس الاخرى حتى انهم اخذوا  
ينظمون كتبهم ودفاترهم داخل الصف وفي البيت واصبحت صفه النظافة  
والترتيب من بعض ما يميز طلاب هذه الشعبة عن الطلاب الاخرين في المدرسة .



من هذين المثالين يمكن ان نستنتج الحقيقة التي طالما اكدها علماء النفس وهي ان التعليم الجيد اذا اشبع في الفرد حاجة او ارضى دافعا فان اثره يكون ابعد . ولذا علينا ان نذكر المعلم بان يراعي - عند تقديمه الخبرات والمهارات المعرفية - اي عند قيامه بالتعليم ، - ان يراعي اشباع حاجات طلابه ، كما ان الطالب الذي يشعر بضرورة الخبرة واهميتها في حياته اليومية فانه يمكنه الاستفادة منها فيسهل عليه اكتسابها . وهذا جانب من تنظيم التعلم .

ـ اهدافنا الاجتماعية التي تحققها المدرسة -

قد يكون من معاد القول ان للمدرسة الحديثة عدة اهداف يمكن اجمالها في تعلم الفرد كيف يتعلم . . . . والا يقتصر هذا التعلم على الفترة المحدودة داخل المدرسة فقط بل يستمر في اكتساب الخبرات . . . . اي مواصلة التعلم . ويعتمد تحقيق هذا الهدف العام للمدرسة على ما تقدمه من خبرات خلال فترة الدراسة . . . .

ويؤكد رجال التربية على المدرسة التي تريد ان تحقق اهدافها لابد ان تكون للموضوعات الدراسية نوعين من الاهداف ، اهدافا قريبة واهدافا بعيدة .

تتمثل الاهداف القريبة للمدرسة عندما تضمن موضوعاتها الدراسية للفرد صحة في جسمه وعقله وخلقه ، فالخبرات التي تعرضها هذه الموضوعات يكتسب منها الفرد ما يحفظ صحته ويلم بكيفية عمل اعضاء جسمه وكيفية المحافظة عليها . . . . . وكذلك تضمن له الموضوعات الدراسية ما ينمي قدراته العقلية ليس عن طريق الحفظ والتخزين لهذه الحقائق المعرفية بل عن طريق كيفية استخدامها في حياته اليومية لمواجهة المواقف التي يتعرض لها . . . . كما تعلمه هذه الموضوعات الدراسية كيف يكتسب الاتجاهات النفسية

والاجتماعية التي تمكنه من حسن التعامل الاجتماعي ان هذه الاهداف القريبة المباشرة التي تسعى الموضوعات الدراسية لتحقيقها تقود بالتالي لتحقيق الاهداف البعيدة فيكون مواطنا صالحا يخدم امته والانسانية ... فالمدرسة عن طريق هذه الحقائق المعرفية التي تتضمنها المناهج تسعى لان تنمي في الفرد المسؤولية الاجتماعية ، وليعرف دوره في المجتمع الذي يعيش فيه ليقوم به ، من موقع عمله ومهنته ، على افضل شكل .

يقول احد المربين بعد خبرة عشرة سنوات قضاها في مساعدة الفتيات الجانحات في المدرسة الاصلاحية « اذا استطاع الطفل النجاح في المدرسة فانه سيقابل فرصا ممتازة للنجاح في الحياة ... واذا فشل في اية مرحلة من مراحل عمره التربوي فان فرص النجاح في الحياة تنقص امامه » ( ٤ ص ١٨ ) .

وطبعا ستتناقص فرص النجاح امام مثل هذا الطفل اذا لم يجد مرشدا يقبل عثرته وموجها يبين له كيف يتخطى الفشل ويتحول الى النجاح .  
ويبين هذا المربي كيفية اقتاذ مثل هذا الطفل بقوله :

« ان الطالب لا ينجح بوجه عام مالم يستطع بطريقة ما ان يجرب

النجاح »

وكأن هذا المربي ، من خبرته ، يوضح لنا من كلامه هذا ما يجب ان يقوم

به المعلم داخل المدرسة وخارجها فيما يستطيع عمله لمثل هذا الطالب

ان المعلم الذي يؤمن بالاساليب التربوية الحديثة ويؤمن بالطفل

باعتباره الثروة القومية التي يجب ان يرعاها ويحاول استثمار طاقاتها وتوجيهها

يسعى للكشف عما يملك من طاقات ومواهب ، او يبحث فيما يعيقه عن النجاح

ويشير دوافعه ومحفزاته اي يتيح الفرصة امام هذا الطالب لكي ينجح في مجال

ما من جوانب حياته .....

هذا هو دور المعلم في العملية التربوية لطلابه ، ولذا اعتبرته التربية  
الحجر الاساس في العملية التربوية ولا يمكن الاستغناء عنه مهما تعددت  
تقنيات التربية ووسائلها السمعية والبصرية ، فالمعلم باتجاهاته الانسانية وحسن  
تعامله وتشجيعه وتحفيزه لطلابه يمكنه ان يحول فشلهم الى نجاح .. وكما  
ان الفشل يولد الفشل وله اثره السيء على التحصيل العلمى للطلاب فان  
اثر النجاح اكثر فعالية في المحافظة على المستوى الذي توصل اليه الطالب .  
ولذا تصبح مهمة المعلم في المدرسة بالاضافة الى تنظيم الخبرات وتقديمها  
للطلاب فان مهمته عند عرضه لهذه الخبرات عليه ان يقي طلابه ، وهم في  
محاولتهم ذلك الشعور بالفشل الى فعالية منتجة يشعر الطالب منها بلذة  
النجاح فيقوده النجاح الى نجاح اكبر ... واكبر نجاح يكتسبه الطالب من  
المدرسة اذا استطاعت المدرسة ، بفعاليتها المنهجية الدراسية والمنهجية  
الخارجية ، ان تكسب طلابها مهارات يدوية ترضي ثقته بنفسه وتنمي كفاءته  
العقلية ، ليحسن مواجهة الموقف والتكيف السليم ، وان يملك اتجاهات  
اجتماعية ونفسية ايجابية نحو نفسه والعالم المحيط به فيملك ارادة الخير  
والبناء والتعمير ويكون قادرا على تفسير الظواهر التي تحيط به تفسيراً علمياً  
جيداً .

### « تنظيم العملية التدريسية داخل الصف »

كل معلم مارس مهنة التدريس يستطيع ان يذكر لنا بأن هناك اربعة  
عناصر اساسية في العملية التدريسية داخل غرف الدرس . فهناك طالب يتعلم  
وهو محور العملية التربوية ، وخبرات او موضوعات يراد تعلمها واكتسابها ،  
ومعلم يقوم بعملية التعليم وطريقة او اسلوب يتبعها المعلم في تقديم تلك  
الخبرات وعرض تلك الموضوعات للطلاب المتعلم .

ولكي تتم العملية التدريسية على اكمل وجه هناك شروط واسس خاصة بكل عنصر من هذه العناصر الاربعة لابد من توفرها حتى تحقق العملية التدريسية هدفها من حصول الفرد المتعلم على افضل تعلم . . . وهذا هو المقصود بتنظيم العملية التدريسية داخل الصف .

اولا : ما يخص الطالب ، وهو الفرد المتعلم .

الطالب الذي فتحت المدرسة من اجله ، فوضع منهج له وكتاب وأعد له معلم ، تعتبره التربية الحديثة محور العملية التربوية ولذلك لابد من مراعاة امور كثيرة واهمها . . . الاهتمام باستعداداته الجسمية والعقلية والنفسية .

المقصود بالاستعداد الجسدي للطلاب داخل الصف عند العملية التدريسية هو ان يراعى المعلم حالة وسلامة اعضاء الطالب وحواسه التي تشترك في اكتساب الخبرة . . . سلامة السمع والبصر ، نضج العضلات الدقيقة في اصابعه والتي لها اثرها في عملية الكتابة وقيام اعضاءه الاخرى بوظيفتها بصورة جيدة لتلا تعيقه عن التركيز والفهم والانتباه والادراك . . . ان معرفة المعلم بحالة قدره الطلاب على الابصار يتوقف عليها موقع جلوس الطالب في الصف من حيث قربه وبعده عن السبورة ، حسب حالة قصر او بعد النظر او سلامته عند الطالب وكذلك اذا ما عرف المعلم بان هناك طالبا ثقيلا السمع فيجلسه في موضع مناسب قريب .

اما الاستعداد العقلي فهو ما يتعلق بطبيعة قدرات الطالب العقلية من فهم وادراك وحفظ وتركيز وانتباه واستدلال ومقارنة وربط . . . ولما كان التعلم يعتمد اعتمادا كلياً على ما يتمتع به الفرد من هذه القدرات فلا بد أن يتعرف المعلم على موضع كل طالب بالنسبة الى رفاق صفه من حيث سرعة الفهم او بطئه ، متفوق على اقرانه او متخلف ، وما هي القدرات الخاصة التي يمتاز بها كل طالب عن الآخر او ما يطلق عليه علماء النفس ، بالفروق

الفردية ، فعلى المعلم ، عند تقديمه موضوعا دراسيا ما ، كي يسهل على طلابه فهم وادراك وتعلم ذلك الموضوع واكتساب ما فيه من خبرات لا بد ان يتعرف على المستوى العام لقدرات طلابه العقلية بل على طبيعة القدرات العقلية لكل طالب ، حتى يختار ما يناسب تلك القدرات وذلك ليقودهم للفهم واكتساب الخبرات وهذا طبعا - اى الفهم والادراك - يشعر الطالب بالنجاح وتحقيقه له .

اما موقف المعلم من الطالب المتخلف من اقرانه فعليه ان يتعرف على طبيعة هذا التخلف فالتخلف عن الفهم نتيجة عوامل كثيرة متعددة ، ان تشخيص المعلم لسبب تخلف الطالب عن الفهم يسهل له عملية رفع ذلك السبب ، فان كان السبب اجتماعيا او نفسيا او يحتاج لجهد اكثر او ان كان بسبب عدم ونضج بعض القابليات لتأخر النمو فيسعى لتنميتها بفتح الفرص المناسبة امامها وجعله في صفوف خاصة او برامج خاصة غير اوقات الدراسة الاعتيادية وهذا ما يطلق عليه بالرؤيا الجديدة لمبدأ تكافؤ الفرص المبدأ الذي تدعو اليه التربية الحديثة - وهو ان يصرف من الجهد والوقت مع كل طالب حسب ما يملك من قابليات واستعدادات حتى تنمو لاقصى ما يمكنها من نمو ... والمعلم الناجح هو الذي من خلال تعامله مع طلابه يستطيع تقويم قابليات طلابه ومن ثم يضع الفرص المناسبة امام كل منها لنموها ورعايتها .

اما ما يختص بالاستعداد النفسي فان رجال التربية قد اوضحوا لنا جانبين من الاستعداد النفسي عند الطالب المتعلم يؤثران على طبيعة تعلمه واكتسابه الخبرات داخل الصف .

فهناك جانب يختص بالنضج الانفعالي الذي يجعل الطالب يملك اتجاهات وعواطف وميول تساعد او تدفعه نحو اكتساب الخبرات ... والمعلم الناجح عند تدريسه يعتمد هذه الدوافع والاستعدادات والميول والاتجاهات فيما يقدم من حقائق معرفية ليرضيها ويشبعها وهذا لا يساعد الطالب فقط على التعلم والفهم بل ايضا يثبت تلك الحقائق والخبرات التي اكتسبها .

وهناك جانب سلبي في الاستعدادات النفسية للطلاب وهي ذلك النوع من الاتجاهات والميول التي يملكها الطالب فتحول بينه وبين ما يتعلم ... ان معرفة المعلم بهذا النوع من الاتجاهات النفسية عند طلابه تجعله يتهيأ لها عند عرضه الحقائق والخبرات ويستخدم اساليب تخلصهم من هذا الاتجاه ... او تبطل مفعولها .

#### ثانياً - ما يخص المعلم :

المعلم هو الاداة البشرية في العملية التربوية لا بد ان يتصف بمزايا وخصائص معينة لتمكنه من تحقيق الاهداف التربوية والاجتماعية المنشودة . ومن اهم هذه الخصائص .

١ - خصائص ومزايا جسمية وصحية . . سلامة البدن والمظهر المقبول الخالي مما يعيقه عن اداء مهمته .

٢ - خصائص ومزايا عقلية تؤهله لحسن الادراك والتبصر مما يساعده لادراك حاجات طلابه ليحسن التعامل معهم .

٣ - خصائص تتعلق بالاعداد المهني والكفاءة العلمية والالمام بالاساليب التدريسية الجيدة فيكون مبدعا مبتكرا يعرف كيف يثير اولا ع طلابه ويحفزهم لاكتساب الخبرات .

٤ - ان يتمتع المعلم بخصائص اجتماعية وشخصية ايجابية مؤثرة فعالة ليكون قدوة لطلابه .

٥ - ان يكون مستوعبا للفلسفة التربوية لمجتمعه حيث يستطيع انتقاء الخبرات المعرفية لطلابه . التي تجعلهم يتشربونها ويقنعون بها ويعملون على تحقيق اهدافها .

### ثالثا - الخبرات المعرفية او مادة الدرس :

لابد ان تكون هذه الخبرات المنتقاة المنظمة مناسبة لمستويات الطلبة واستعداداتهم وتكون وسيلة لتطوير قابلياتهم وبناء شخصياتهم بعيدة عن الخزن والحفظ بل تكون وسيلة تساعد الطالب لتطوير نفسه ومجتمعه .. ان المادة الدراسية التي يشعر الطالب بأهميتها وضرورتها له ولمجتمعه وتشبع حاجاته • وترضي دوافعه • تكون ابعد الاثر في تكوين شخصيته وبناءها •

### رابعا : طريقة التدريس :

الاسلوب الذي يتبعه المعلم في عرض الخبرات لابد ان يكون مناسباً لاستعدادات الطالب ، وطبيعة المادة الدراسية ومتشياً مع الاهداف التربوية ليضمن افضل تعلم ..

ومما يوصي به رجال التربية بهذا الصدد هو ان يلجأ المعلم لأكثر من طريقة وينوع الاساليب التي يستعين بها في عرض هذه الخبرات داخل الصف ليضمن ارضااء الفروق الفردية في طلابه •

## الغاية

بعد ان وضحنا كيف يسير المعلم داخل الصف في تنظيم عمليتي التعليم والتعلم والامور التي تساعدته لتحقيق افضل تعلم لابد ان نذكر ان هنالك امورا يجب ان يراعيها المعلم ومن اهمها :

- ١ - لا تعلم بدون دافع ... ان يعتمد ارضاء الدوافع فيما يعلم ويعتمد اثاره الدوافع الاجتماعية الايجابية نحو ما يعلم .
- ٢ - ان يستعين بالقوانين والنظريات التي جاءت بها نظريات التعلم عند عرضه الخبرات المعرفية .. فهناك مدح وثناء للطالب الجيد وهناك تشجيع وتحفيز للمتخلف .
- ٣ - ان يعتمد النشاط الذاتي للفرد المتعلم ، فالتعلم يسهل بالعمل والتدريب والتكرار .
- ٤ - ان يتوفر الجو النفسي الجيد للتعلم وان تكون البيئة الطبيعية داخل الصف ملائمة لاكتساب الخبرات والمهارات ، وتتوفر فيها المستلزمات المادية الاساسية لعملية اكتسابها .



## المصادر

- ١ - التربية والسياسة - الدكتور الياس فرح - بيروت ١٩٧٥ •
- ٢ - اصول علم النفس - الدكتور احمد عزت راجح - الاسكندرية ١٩٦٠ •
- ٣ - علم النفس التربوي - الدكتور فاخر عاقل - بيروت ١٩٧٤ •
- ٤ - مدارس بلا فشل - الدكتور جلاس - ترجمة الدكتور محمد منير مرسى • ١٩٧٣
- ٥ - التربية لمجتمعنا الاشتراكي - محمود البسيوني - ١٩٧٠ •
- ٦ - جبل ورسالة ، عدد حزيران ١٩٧٥ ، ص ٤٢ • « علم النفس مع المدرس في غرفة الدرس » •
- ٧ - المدرس في المدرسة والمجتمع ، الدكتور ابو الفتوح رضوان ، ١٩٧٠ •

## كورولينكو

١٨٥٣ - ١٩٢١

الدكتور ضياء نافع  
كلية الاداب - جامعة بغداد

كورولينكو - اسم كبير في تاريخ الادب الروسي ظهر في الربع الاخير من القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين ، يتميز ابداعه بالشاعرية الرومانتيكية والاستيعاب الواقعي العميق للحياة في روسيا عموماً والقرية الروسية بالذات بفلاحها البسطاء المحرومين وطبيعتها الخلافة ، والتي لم يسبق ان تناولها الادباء الروس قبل كورولينكو بهذا الشكل عبر تاريخ الادب الروسي كله .

ولد فلاديمير غالاكتيونوفيتش كورولينكو في اوكرانيا ، وشاهد في طفولته قسوة عصر العبودية ، حيث كان نظام القناة سائداً في كل انحاء الامبراطورية الروسية . ابتداء كورولينكو مبكراً بمطالعة آثار الادب الروسي ، فقرأ لبوشكين وغوغول وتورغنيف ونكراشوف وييلينسكي وجرنيشيفسكي ودوبرالوف ، وكان يقرأ بالذات النتاجات التي لم تكن تسمح الادارة القيصرية بتداولها في المدارس .

لم يستطع اديب المستقبل ان يكمل دراسته الجامعية رغم انهائه المدرسه بتفوق ورغم التحاقه بعدة معاهد عليا في العاصمتين الروسيتين موسكو وبيتربورغ ، اذ ان وفاة والده المبكرة جعلته يعيش في فقر مدقع ، وعند انتقاله الى موسكو فصلته السلطات من المعهد لمشاركته في اضراب الطلبة وتقديمه

عريضة احتجاج جماعية • لم يلب كورولينكو الشاب امام هذه الصعاب ، وتأخذ فكرة التفرغ للعمل الادبي بالنضوج تدريجياً في اعماق نفسه ، لكن السلطات القيصرية تقرر اعتقاله ونفيه في نهاية السبعينات ، وهكذا تبدأ رحلة العذاب من منفى الى منفى ، ويتقبل كورولينكو هذه الرحلة بحماس كبير معتبراً اياها رحلة تطبيقية على حساب خزينة الدولة ( كما كتب عنها فيما بعد ) لدراسة حياة الشعب وافكاره • ولم تمنعه المنافي والسجون من الكتابة ، بل على العكس تماماً ، منحته مادة ومواضيع وخبرة انعكست في نتاجاته الفنية •

ابتدت مسيرة كورولينكو الادبية عام ١٨٧٩ ، حين ظهرت في مجلة « سلوقو » ( الكلمة ) قصته القصيرة الاولى والتي كانت بعنوان « مشاهد من حياة باحث » ، وبطل هذه القصة يعبر تعبيراً دقيقاً عن مزاج الكاتب في تلك المرحلة ، اذ انه يرفض سعادته الشخصية ويكرس حياته كلها لخدمة شعبه ووطنه ، فكورولينكو كان قد قرر فعلاً سلوك هذا الطريق •

في عام ١٨٨٠ كتب كورولينكو قصتين قصيرتين ، الاولى بعنوان « ياشكا » والثانية بعنوان « غريبة الاطوار » ، كما كتب في العام نفسه مقالا ادبياً - فنياً يصف فيه المدينة التي يقضي فيها فترة النفي بعنوان « مدينة غير حقيقية » • تتميز نتاجات هذا العام بظهور الملامح الرئيسة لادب كورولينكو، حيث نجد المزج الفني الرائع بين الخيال والواقع ، المزج المتجانس والمتناسق الذي لا يطغى فيه الخيال على الواقع ، كما نجد ايضاً الصراع الرهيب بين الانسان البسيط النقي الذي يطمح للوصول الى الحقيقة والعدالة وبين تلك القوى الطاغية التي تقف ضده وتحول دون تحقيق طموحه • اما مقالاته الادبية - الفنية التي يصور فيها المدينة - المنفى ، فانها تعتبر بداية لتلك الصور الفنية المدهشة التي رسمها كورولينكو لكل ما شاهده وعاناه خلال حياته ، هذه الصور التي تتميز بجماليتها الفنية وصدقها والتي تحولت الآن الى وثائق فنية لتاريخ روسيا في ذلك العصر •

بطل قصة « ياشكا » فلاح بسيط تزج به السلطات في السجن لاعتلاته بان القيصر قد سن قانوناً عادلاً ولكن الادارة القيصرية تخفي هذا القانون عن الشعب ، انه يعتقد بذلك اعتقاداً جازماً ، وفي هذا الاعتقاد الجازم والايان المطلق يكمن حلم الانسان البسيط وخاله الواسع والساذج ، ولكن كورولينكو يصف لنا الظروف الرهيبة والتعيسة التي يحيا فيها هذا الانسان، وهنا تظهر واقعية كورولينكو . ان هذه القصة القصيرة تبدو - للوهلة الاولى - وكأنها حكاية ساخرة ليس الا ، اذ انها تثير فعلاً ابتسامة القارىء الذي يرى ياشكا وهو يدق ابواب السجن معلناً بان القيصر قد سن قانوناً لصالح الشعب ولكن الادارة استطاعت ان تخفي ذلك القانون ، الا ان القارىء يرى في ثنايا هذه القصة ايضاً ذلك الواقع الرهيب ، وبالتالي فانه يقتنع بان ياشكا - رغم خياله البسيط والساذج - انسان ثائر ضد حياة سيئة حقاً .

اما القصة القصيرة « غريبة الاطوار » فانها تتحدث عن العلاقة المتبادلة بين المثقف الثوري والشعب . بطلة القصة - نائرة في المنفى ، فتاة مريضة نحيفة منهكة ، ورغم ظروف المنفى والشتاء القارس اللذان يزيدان من عذابها ، نراها قوية المعنوية ومؤمنة بانتصار الانسان على هذا الواقع المرير ، ولكنها - وبنفس الوقت - صامته ، لا تجيب على اسئلة الآخرين ، ولهذا فانها « غريبة الاطوار » بالنسبة لهم ، بالنسبة للذين يحيطون بها . انها مثقفة ، تضحي بحياتها في سبيل هؤلاء الناس الذين يعتبرونها غريبة الاطوار . انهم لا يفهمونها ، ولا تجد هي السبيل الى ان تفهمهم .

لقد كان كورولينكو متعاوناً مع حركة الشعبين ، الذين كانوا يؤمنون بضرورة « الذهاب الى الشعب » والتضحية في سبيله ومن ثم تحفيزه ضد النظام القيصري ، ولكنهم غالباً ما كانوا يصطدمون بالشعب الجاهل الذي لم يكن يفهم جوهر اعمالهم واهميتها . في قصة « غريبة الاطوار » نجد ان كورولينكو قد التزم بالواقع الذي رآه وبقي مخلصاً له رغم ايمانه بافكار حركة الشعبين وضرورة تلك الخطوات من جانب المثقفين . والتزام

كورولينكو بالواقع المحيط به هو دليل نضج وتفتح وموضوعية ، ذلك لان الواقع الاجتماعي هو اعظم دائماً واقوى من الافكار التي لا تتلائم معه . ان معرفة الواقع الاجتماعي والالتزام به والانطلاق منه قادت كورولينكو الى اجواء الاتجاه الواقعي في الادب ، ولكن واقعيته بقيت مغلفة بغطاء شفاف يكاد ان يصل بنا الى الاتجاه الذي نلاحظه بوضوح عند بعض الادباء الروس الكبار ، وهو الاتجاه الذي حاول ان يمزج بعض خصائص الرومانسية بالواقعية ، هذا التفاعل الذي يسمح للكاتب الواقعي ان يخلق باجواء الخيال والاحلام مستخدماً تلك الخصائص ليس من اجل الابتعاد عن الواقع ، وانما على العكس تماماً ، من اجل تصوير الواقع تصويراً اميناً وعرض كل ابعاده وتناقضاته . لقد اشار كورولينكو بوضوح - في عدة رسائل ومقالات - الى ان مزج الواقعية مع الرومانسية سيولد اتجاهاً ادبياً جديداً ، وقد بقي الكاتب مخلصاً لهذه الفكرة في نتاجاته المتعددة عموماً ، ملتزماً بالواقعية ذات الالوان الشاعرية الرومانتيكية سواء بالنسبة للمضمون او الشكل وذلك لانه كان مقتنعاً تماماً بان العناصر الرومانتيكية ترتبط عضوياً بالواقع الاجتماعي وتدخل في عداد الصفات الروحية للانسان ، وتعمق هذه الروح الشفافة عبر الحب العظيم للطبيعة ، هذا الحب الذي نجد انعكاساً له في كثير من نتاجات كورولينكو ، والذي يجعله قريباً من اجواء تورغينيف . ان الطبيعة عند كورولينكو تتفاعل بشكل عضوي مع الاحداث والابطال ، حتى تكاد ان تتكلم ، بل انها تتكلم فعلاً في بعض نتاجاته التي سنتوقف عندها في سياق هذا المقال . وفي قصة « غريبة الاطوار » نجد بداية ذلك الوصف الخلاب للطبيعة ، وهذا الانسجام المتناسق لصور الطبيعة مع النبذة العامة للقصة .

يمكن القول مجازاً بان عام ١٨٨٠ قد شهد ميلاد اديب روسي متميز ، وان حالت الظروف الصعبة التي كان يمر بها الكاتب دون ان يعرف القراء ذلك ، فان كورولينكو نفسه قد شعر بهذا واقتنع بضرورة التفرغ كلياً للعمل الادبي ، وتلك مسألة في غاية الاهمية ، ويعرف المتخصصون بتاريخ الادب في

العالم قيمة الارادة القوية للادباء في بداية حياتهم الادبية واهمية التقييم الذاتي  
لامكاناتهم الفنية .

بعد مرور خمس سنوات ، اي في عام ١٨٨٥ انتهت فترة المنفى ، ويعود  
كورولينكو الى الحياة الطبيعية ، وتمنعه الادارة القيصرية من السكن في  
العاصمتين ( موسكو وبيتربورغ ) فيختار مدينة نيزني نوفغورود ( غوركي  
حالياً ) ، ويبدأ المشاركة الفعالة في النشاطات الفكرية معتبراً بان هذه هي  
الوسيلة الوحيدة التي يستطيع بواسطتها ان يخدم امته ووطنه . تتفجر طاقات  
كورولينكو في ذلك العام ، وكأنه يريد ان يعوض عن تلك السنين التي مضت  
عبثاً في السجون والمنافي ، اذ انه اخذ يعمل في جريدتين ومجلتين في آن واحد ،  
ونشر في هذا العام مجموعة من القصص والصور القلمية ، وفي السنة التي  
تلتها اصدر روايتين قصيرتين وكتاباً يضم مجموعة من قصصه وصوره القلمية .  
تستقبل الاوساط الادبية في روسيا هذا النشاط الكبير بحماس وحب وتقدير ،  
فقد كتب الاديب الروسي المعروف تشيخوف عن احدى قصصه القصيرة التي  
صدرت عام ١٨٨٦ قائلاً : « انها ابرز نتاج فني في الفترة الاخيرة (١) » ، وكتب  
عنه الاديب الروسي غارشين قائلاً : « ... اني اضعه في القمة واجب ابداعه  
برقة . انه خط وردي آخر في السماء ... (٢) » ، ويسمي مكسيم غوركي  
تلك السنين بالنسبة لمدينة نيزني نوفغورود « عصر كورولينكو (٣) » ، ويمكن  
ان نضيف الآن ، بان « عصر كورولينكو » لم يكن محدوداً في اطار تلك  
المدينة ، اذ ان النتاجات التي قدمها في تلك الفترة قد اغنت مكتبة الادب  
الروسي الكلاسيكية وازافت اليها روائع اخرى لا زالت حية في اذهان القراء  
والنقاد والمترجمين وفناني السينما والمسرح مثل « حلم ماكار » ، « الموسيقي

(١) ١ . ب تشيخوف . مجموعة المؤلفات الكاملة . موسكو . ١٩٤٩ . الجزء  
الرابع عشر . ص ١٢ .

(٢) ف . م . غارشين . مجموعة المؤلفات الكاملة . موسكو - ليننغراد .  
١٩٣٤ الجزء الثالث . ص ٣٧٤ .

(٣) غ . م . مironov . كورولينكو . موسكو . ١٩٦٢ . ص ١١٧ .

«الاعشى» ، «ضجيج الغابة» ، «النهر يعزف» ... الخ هذه النتاجات التي نرى من الضروري ان نتوقف عند بعضها في هذا المقال باعتبارها نماذج في غاية التكامل الفني .

«حلم ماكار» - قصة قصيرة نشرها كورولينكو عام ١٨٨٥ في مجلة «روسكيا ميسل» (الفكر الروسي) ، وهي البداية الحقيقية لشهرته الادبية . بطل هذه القصة فلاح بسيط يدعى «ماكار» ، يعيش في بؤس مدقع ويعاني من الظلم الاجتماعي السائد في ذلك العصر . يحلم ماكار مرة بانه قد مات ، وتجري محاكمته في العالم الآخر ، وينطلق هذا الانسان البائس والذي كان يتحمل كل الوان العذاب والالام بصبر وصمت ، ينطلق مدافعاً عن نفسه بقوة وانفعال وحماس ، مؤكداً بانه عانى في حياته على الارض معاناة رهيبة وانه لم يعرف طعم السعادة والفرح ، وتنفجر في كلماته قوة الاحتجاج العظيمة ، التي كانت كامنة في اعماقه طوال حياته . لقد اراد كورولينكو ان يقول من خلال هذه القصة بان قوة الاحتجاج موجودة في اعماق كل الناس المظلومين ، حتى عند البسطاء الذين يشبهون ماكار ، المحرومين من كل ما هو انساني في حياتهم . وكان من الطبيعي جداً ان تنتهي هذه القصة القصيرة بانتصار ماكار ، اذ ان كورولينكو كان يؤمن بان العدالة ستتصر في نهاية المطاف ، اي في المستقبل .

تظهر في قصة «حلم ماكار» موهبة كورولينكو الفذة في وصف الطبيعة ومزجها مع العناصر الفنية الاخرى في القصة لدرجة انها تصبح جزءاً لا يتجزأ من البناء الفني ، ولا يمكن فهم القصة بدونها . ان الوصف الدقيق والرائع للطبيعة يختلط بمعاناة البطل وبتطور الاحداث وبالوتيرة الفكرية للقصة ، وبالتالي تصبح الطبيعة عنصراً ضرورياً من عناصرها ، وهكذا نرى بان الاشجار الكبيرة عندما يموت ماكار «تمد ايديها العريضة والمغطاة بالثلج وتهتز بهدوء» ، اما النجوم «الساطعة والطيبة فانها تحرق من السماء الزرقاء عبر الاغصان المتشابكة وتقول : انظروا لقد مات انسان فقير» ، وعندما يتكلم كورولينكو عن امل الفلاح المسكين لا يجد تعبيراً ادق من مقارنة هذا الامل بـ «نجم



صغير في الضباب » ، وعندما يقترب هذا الامل من الواقع تصبح تلك النجوم الصغيرة « بحجم التفاح » ، اما القمر « فانه يشبه بالضبط قعر برميل ذهبي » ، وهكذا نرى - عبر هذه الامثلة - بان وصف الطبيعة ينسجم حتى مع الفهم المحدود لعقلية ذلك الانسان البسيط ، اذ ان كورولينكو استطاع ان يحافظ على منطق البطل ويعبر عنه بشكل دقيق خلال هذا الوصف الجميل للطبيعة .

ظهرت روايته القصيرة « الموسيقي الاعمى » عام ١٨٨٦ ، وهي دراسة سايكولوجية كما اسمها كورولينكو بحق . تبحث الفكرة الرئيسة لهذه الرواية القصيرة في موضوع السعادة الانسانية ، في جوهرها وحدودها والسبيل للوصول اليها ، وكيف ان الظلام الدامس لا يمكن ان يحطم سعادة الانسان الذي يعمل ويتفاعل مع الناس المحيطين به . بطل الرواية القصيرة بيوتر بويلسكي اعمى ، ويتقبل هذه العاهة على انها تعاسة رهية وحكم ابدي في ان يحيا في ظلام دامس ، منعزلا عن الحياة والناس . لكن البطل هذا كان يمتلك منذ طفولته موهبة موسيقية ، ويكتشف البطل هذه الموهبة في اعماقه عندما يتعرف على الاغاني والموسيقى الشعبية ، ثم يتحول هذا الاكتشاف الى ميلاد جديد بالنسبة له ، ويأخذ الحب نحو الموسيقى بالنمو ، وفي الموسيقى يجد البطل طريقه نحو حياة شعبه ونحو كيانه الانساني في آن واحد . لقد اراد كورولينكو ان يؤكد بان الاتصاف على هذه العتمة والظلام الابدي يمكن ان يتم فقط عبر العمل الدؤوب والمثابر والارادة القوية للانسان وعبر التفاعل مع الناس ، وان هذا هو السبيل للوصول بالتالي الى السعادة الحقيقية . في هذه الرواية القصيرة يؤكد كورولينكو على الدور الاجتماعي للفن ، فالموسيقى هنا هي العنصر الذي اعاد بيوتر الى الحياة ، وهي الاداة التي يناضل بواسطتها من اجل الوصول الى حياة مشرقة ، ويقول احد ابطال هذه الرواية القصيرة بهذا الصدد ، بانه « ليس بالسيف وحده يمكن النضال » . ان تأكيد الدور الاجتماعي للفن يعني بان كورولينكو كان يؤيد تلك الاراء التي تكلم عنها لاول مرة في تاريخ الفكر الروسي الناقد الادبي الكبير بيلينسكي واستمر بها بعدئذ جرنيشيفسكي ودبرا لوبوف ، تلك الاراء التي



كانت تؤكد بان الفن يمكن بل ويجب ان يساهم مساهمة فعالة في العمل من اجل الوصول الى الحياة الانسانية الكريمة . ومن جانب آخر ، فقد لعبت الموسيقى في هذه الرواية القصيرة دوراً بارزاً ومهماً لدرجة نستطيع ان نقول بانها تحولت الى شخصية فنية في هذا النتاج الادبي ، واعطت الموسيقى كورولينكو مجالاً واسعاً ورحباً لظهار موهبته في اطار المزج المبدع بين الواقعية والرومانسية ، هذه الصفة التي اشرنا اليها في سياق هذا المقال ، اضافة الى ان الخط الرئيس في هذا العمل لادبي هو التطلع الدائم لبيوتر نحو الضياء والتحرر من الظلام الدامس ، وهو موضوع يساعد الاديب على الانطلاق في هذا المجال ، وقد كتب كورولينكو في احدى رسائله عن هذا النتاج الادبي قائلاً ، بانه « عكس المزاج الروماتتيكي لجيلنا... »<sup>(٤)</sup> ، ويمكن القول بشكل عام ، بان هذه الرواية القصيرة تعتبر واحدة من ابرز نتاجات كورولينكو التي يستطيع الباحث ان يبين خلال تحليلها ودراستها بان كورولينكو كان واقعياً وروماتتيكياً في آن واحد ، وقد كتبت الباحثة السوفيتيه ايسوبوفا مقالا خاصاً بذلك عنوانه « نزعات الادب الروسي الروماتتيكيه في تسعينيات القرن التاسع عشر »<sup>(٥)</sup> ، وكذلك كتب الباحث السوفيتي كامينسكي مقالا حول نفس الموضوع عنوانه : « التيار الروماتتيكي في الادب الروسي في الفترة الانتقالية »<sup>(٦)</sup> .

---

(٤) ف . غ كورولينكو . رسائل مختارة . الجزء الثالث . موسكو . ١٩٣٦ . ص ٢٥٦ .

(٥) في كتاب « الرومانسية الروسية » باشراف البروفسور غولياف ن . ١ . موسكو . ١٩٧٤ . من ص ٣١٠ الى ص ٣٢٠ .

(٦) في كتاب « الرومانسية الروسية » مجموعة مقالات . ليننغراد . ١٩٧٨ . من ص ٢٠٧ الى ص ٢٢٤ .

يبدأ كورولينكو في التسعينات بكتابه صور قلمية ومقالات اجتماعية وسياسية ، وتتوسع مشاركته في هذا المجال ويقل تتاجه الفني ، ولكن تلك الصور القلمية والمقالات ( التي بلغت حوالي ٧٠٠ مقالا ) تعتبر ، بلا شك ، جزءاً مكملًا لا يمكن تجزأته عن التركة الفكرية الكبيرة التي ابقاها لنا هذا الكاتب ، وخصوصاً تلك الصور القلمية التي كانت تعتمد على الدراسة العميقة للواقع والاحاطة بابعاد المشاكل التي يعالجها والموقف التقدمي فيها . لقد مزج كورولينكو - وبإبداع - العناصر الفنية مع الوصف المجدد والواقعي لتلك الاشياء والظواهر التي كتب عنها ، لهذا فان هذه الصور القلمية لا زالت تعتبر نموذجاً حياً لمثل هذه الكتابات الصحفية - الفنية ، ولعل اهم ما كتب كورولينكو في هذا المجال هو كتاب « تاريخ الانسان المعاصر » الذي اصدره باربعة اجزاء وابتدأ بنشره عام ١٩٠٥ ، وصدر الجزء الاخير منه عام ١٩٢١ ( بعد وفاته ) ، ويعتبر هذا الكتاب آخر نتاج عظيم من نوعه في سلسلة هذه الكتب التي صدرت في روسيا القيصرية ابتداء من كتاب غير تسن « الماضي والافكار » . يتميز كتاب كورولينكو عن تلك النتاجات التي سبقته في كونه لا يتحدث عن تطور انسان من طبقة النبلاء الاقطاعيين ، وانما يتحدث عن مثقف ديمقراطي النزعة كان يعاني بعنف من الرياء الذي يحيطه وكان يفهم ضرورة العمل من اجل تغيير الواقع نحو الافضل .

يتعرض كورولينكو في كتابه هذا الى احداث الماضي التي عاشها ، حيث يعرض اراءه السياسية والاجتماعية والجمالية ، ويدافع عن التقاليد العظيمة للثقافة القومية ، وباختصار فان هذا الكتاب يعتبر وثيقة ثقافية - تاريخية ذات اهمية كبيرة ، لانه يتحدث فيه عن عصر باكملة من تاريخ روسيا بكل احداثه المهمة وظواهره الفكرية المتشعبة . لقد ثمن مكسيم غوركي هذا الكتاب تثميناً عالياً وكتب عنه في احدي رسائله يقول : « ... اني معجب بهذا الكتاب ، بنبرته الجدية ، وبهذا التواضع الرصين الذي نادراً ما يعرفه ادبنا المعاصر . لا توجد في هذا الكتاب اشياء صارخة ، وكل شيء فيه يمس القلب .

الصوت - هادىء ، رقيق ..... انه صوت انساني اصيل ، وعلى كل صفحة تشعر بابتسامة انسانية ذكية لتلك الروح الكبيرة التي عانت كثيراً وفكرت كثيراً<sup>(٧)</sup> » .

نرى من الضروري في نهاية مقالنا هذا ان نشير الى مجموعة المقالات التي كتبها كورولينكو في النقد الادبي وتكلم فيها عن بعض الادباء الروس مثل تولستوي وغوغول وغاتشوف وشيدريرين وتشيكوف وغوركي واوسبينسكي وغيرهم . تمتلك هذه المقالات اهمية كبيرة في تاريخ النقد الادبي ، لانها صدرت في فترة سادت فيها اجواء التيارات غير العلمية التي حاولت واردات التقليل من اهمية الاسماء الواقعية الكبيرة في تاريخ ذلك الادب والتوجه نحو فصل الادب عن الحياة واعتبار الفن مسألة ترفهية ليس الا . لقد انطلق كورولينكو في تقييمه لهؤلاء الادباء من المبدأ الذي كان يؤمن به طوال حياته وهو ان الادب « قضية اجتماعية عظمى<sup>(٨)</sup> » ، واعطى كورولينكو في تلك المقالات تحليلاً علمياً لنتاجات هؤلاء الادباء من ناحية المضمون والشكل والاسلوب الفني ، وكتب عن ذكرياته الشخصية مع بعضهم ، هذه الذكريات التي كانت تساعد في رسم الصورة التحليلية لهم . وقد اولى كورولينكو اهتماماً خاصاً للموقف الاجتماعي الذي كان ينطلق منه الاديب ، مؤكداً بان البحث عن الجمال والبحث عن الحقيقة الحياتية يجب ان يتم بشكل مترابط عضوياً وفي آن واحد ، وتحدث في تلك المقالات عن الروح الانسانية الرائعة للادب الروسي وكيف ان الحرية والدفاع عنها كانت الهدف الذي يوحد كل الادباء الروس الكبار ابتداء من بوشكين ، محلاً بنفس الوقت الخصائص الفنية الذاتية التي كان يتميز بها كل اديب .

(٧) غوركي . مجموعة المؤلفات . موسكو ١٩٤٩ - ١٩٥٥ . الجزء الثامن والعشرون . ص ١٣٦ - ١٣٧ .

(٨) ف . غ . كورولينكو . رسائل مختارة . موسكو . ١٩٣٦ . الجزء الثالث ص ١٦٩ .

ان مجموعة المقالات هذه ، مضافاً اليها الرسائل العديدة التي كتبها كورولينكو الى مختلف الادباء والفنانين وكذلك المقالات الصغيرة والتعليقات التي نشرها في العديد من الصحف والمجلات عن بعض الظواهر والمفاهيم الادبية ، تشكل بمجموعها مشاركة كبيرة وفعالة في حركة النقد الادبي الروسي ، ويمكن القول - بلا تردد - بان كورولينكو كان ناقداً ادبياً متميزاً ، وتضم المكتبة الروسية عدة كتب ومقالات تبحث في هذا الجانب الكبير من ابداع كورولينكو ، لعل اهمها الكتاب الذي اصدره الباحث بارتينيف<sup>(٩)</sup> ، ولا يمكننا في اطار هذا المقال ان نبث الموضوع بشكل تفصيلي ، اذ انه يشكل بحد ذاته مقالا مستقلاً .

توفي كورولينكو في ٢٥ كانون اول عام ١٩٢١ ، ولكن تتاجاته الفكرية لا زالت حية ، ولا زالت تساهم في بناء الحياة الانسانية الكريمة .



مركز تحقيقات كاپتور علوم اسلامي

---

(٩) ف . بارتينيف . كورولينكو - ناقداً ادبياً . مدينة ايفانوف . ١٩٥٣ .

## المراجع

- (١) ف . غ . كورولينكو . مجموعة المؤلفات في عشرة اجزاء . موسكو . ١٩٥٣ - ١٩٥٦ .
- (٢) ف . غ . كورولينكو . رسائل مختارة . موسكو . ١٩٣٦ .
- (٣) ١ . ك . كوتوف . كورولينكو . موسكو . ١٩٥٧ .
- (٤) ن . روستوف . كورولينكو . موسكو ١٩٦٥ .
- (٥) غ . م . ميرونوف . كورولينكو . موسكو ١٩٦٢ .
- (٦) م . غوركي . مجموعة المؤلفات . ١٩٤٩ - ١٩٥٥ موسكو الجزء الثامن والعشرون .
- (٧) ١ . ب . تشيخوف . مجموعة المؤلفات الكاملة . موسكو . ١٩٤٩ .  
الجزء الرابع عشر . مركز تحقيق كاسيمير سادوي
- (٨) ف . م . غارشين . مجموعة المؤلفات الكاملة . موسكو - ليننغراد . ١٩٣٤ . الجزء الثالث .

# نظرية حق الام او فلسفة التاريخ عند باخوفن

الدكتور ابراهيم محمد علي الحيدري  
كلية الاداب - جامعة بغداد

## ١ - منهج باخوفن :

يتضح لنا منهج باخوفن Bachofen <sup>(١)</sup> العلمي من خلال بحثه التطبيقي وتحليله للمعلومات التاريخية والاثنوغرافية الوافية التي جمعها عن العالم القديم <sup>(٢)</sup> خصوصا من نصوص هيرودوت عن قبائل الليكير Lykier التي عاشت في اسيا الصغرى في فترة ما قبل الحضارات الهلينية ، حيث كان الافراد ينتسبون فيها في خط الام Matrilinearität فقط وليس في خط الاب Patrilinearität كما هو معروف اليوم <sup>(٣)</sup> هذه المعلومات التاريخية والاثنوغرافية كانت تتضمن وصفا اثنوغرافيا لتلك الشعوب والاقوام وتحقيقا لمصادرها التاريخية . وقد وضع باخوفن في تحليله لهذه المعلومات ثلاثة متطلبات هي :

(١) يوهان ياكوب باخوفن ( ١٨١٥ - ١٨٨٧ ) محام سويسري ومؤرخ في علم الاديان المقارن . اشتهر في كتابه حق الام Mutterrecht الذي صدر في بازل عام ١٨٦١ الى جانب كتب اخرى حول الدين والاساطير وانرموز .

(٢) انظر Bachofen, J. J., Der Mythos von orient und okzident, hesg.: Von M. Schröter, s.1, Basil, 1926

(٣) انظر Thomson, G., Frühgeschichte Grichenland und der Ägäis, Bd. I, Berlin 1969, S. 121

أ - موضوع الملاحظة : فعلى الباحث ان يتقبل الافكار الغريبة بدل ان يضع افكاره مكانها • ويعني بذلك ان لا يتحيز او يحتقر الباحث الافكار الغريبة عنه وينتقدتها ، بل ان يأخذها كما هي ثم يتعرف على خصائصها •

ب - موضوع الاختبار : فعلى الباحث ان يختبر الاخبار التاريخية غير الصحيحة والغريبة ، لان وجود اي خبر تاريخي ، لا يهمل بعدم صدقه او خطئه المنطقي •

ج - موضوع الجزء والكل : فعلى الباحث ان يدرس اجزاء البحث ضمن مجمل الموضوع (٤) •

يبحث باخوفن موضوع الاباحية الجنسية Gynaikokratie في العالم القديم • وهي مرحلة تاريخية قديمة وغامضة من تاريخ الانسانية لم تحدد بعد • وان الوسائل التي استعملها باخوفن في بحثه هي ليست مصادر ذات اهمية كبيرة فقط ، مثل كتب العالم القديم الكلاسيكية كمؤلفات هيرودوت ، وانما ايضا كتب الرحالة والنقوش والوثائق الاثرية القديمة •

والى جانب هذه الوسائل الاساسية يستند باخوفن على الأساطير Mythen والرموز Symbole حيث جمع عددا كبيرا من الأساطير الشعبية والرموز المنقوشة على جدران المقابر والاثار القديمة • والأساطير بالنسبة لبخوفن ليست اقل غنى من المصادر الاساسية ، لانها تستطيع ان تقوي الاسانيد التاريخية وتعرفها بصورة ادق • الاساطير المنقولة تبدو له صورة امينة تعكس نظام الحياة لتلك العصور القديمة وتطورها التاريخي والحضاري باعتبارها بيانا لنمط التفكير الاصيل ، ووسيلة تاريخية موحاة يمكن الاعتماد عليها • ان اهمية الاساطير في منهج باخوفن تظهر بوضوح في دراسته للتاريخ حيث يجد المرء اوضاعا تفترض مقدما وجود مراحل تاريخية ، فليس هناك بداية ، وانما هناك نهاية ، وليس هناك علة ، وانما هناك المعلول

Bachofen, J. J., Das Mutterrecht, S. 155, Basil, 1948

(٤) انظر

التابع • وان المعرفة العلمية الحقيقية هي ليست في الجواب على سؤال ماذا ؟  
فالكمال يبدأ حين يكتشف المرء من اين ؟ والى اين ؟

ولفهم ذلك يجب علينا اولا ان نحاول معرفة الاصل والطريق ثم النهاية •  
وان بداية اي تطور يقع في الأساطير ، لان اي بحث علمي متعمق للعالم القديم  
يجب ان لا يستغني عن الأساطير ، ومن دون معرفة الاصل لا يمكن ان تصل  
المعرفة العلمية الى نهايتها • وان اي فصل بين التاريخ والأساطير ، خصوصا  
الاختلاف في اسلوب العرض التاريخي للحوادث ، لا يعطينا توضحا كاملا  
للحقائق التاريخية<sup>(٥)</sup> •

وبجانب الأساطير تقف الرموز في موقع ذي قيمة كبرى ، لان اهمية  
الرموز في حضارة حق الام لها موقع بارز ، خصوصا في رموز القبور في العالم  
القديم • فالرموز ومعانيها الأسطورية التي نجدها على القبور هي بمثابة اللغة  
والكتابة لتلك الشعوب • ان لغة الانسان فقيرة في ملأ المعاني حول تبدل  
الحياة وتغيرها من الحياة الى الموت • والرموز بهذا المعنى تستطيع ايقاظ  
المعاني ، اما اللغة فتستطيع توضيحها فقط • الرموز توضح كل جوانب الحياة  
الفكرية للانسان ، بينما اللغة ضرورية في توضيح فكرة ما • الرموز فقط هي  
التي تستطيع ان تربط مختلف المعاني في وحدة متكاملة وتخدم كل وسائل  
التعبير عن كل الظواهر في العالم القديم • الاساطير هي الشيء العضوي اما  
الرموز فهي لغتها المعبرة<sup>(٦)</sup> •

(٥) انظر

Bachofen, J. J., Versuch über die Gräber der Alten Urreligion  
und antike Symbole, S. 48. Bernoulli, 1952.

Ibid, S. 48.

(٦)



وبالرغم من هذه الاهمية الفائقة لمعنى الاساطير والرموز في منهج باخوفن ، فعلى المرء ان لا ينسى بانها تكون فقط مواد ومصادر البحث حول مرحلة الاباحية الجنسية في العالم القديم . والمهم هنا ليس الاساطير والرموز نفسها كنواة ومضمون ، وانما باعتبارها وسيلة جيدة تخدم معرفة وتفسير الاخبار والحوادث التاريخية<sup>(٧)</sup> .

## ٢ - فلسفة التاريخ :

تعكس فلسفة التاريخ عند باخوفن افكاره حول نظرية التطور ومراحل التطور التاريخي والاجتماعي ، خصوصا المرحلة الاولى للانسانية . ان فكرة ومحتوى التطور التاريخي هو الصراع الدائم بين المادة والفكر ، بين الظلمة والنور ، بين السماء والارض ، وبين الذكر والانثى ، ثم انتصار الفكر كمبدأ للنور على المادة ، اي انتصار الذكر على الانثى<sup>(٨)</sup> .

في البداية كانت هناك المادة ، رمز لفكرة الام وهناك قانون عام يتحكم في تطور الجنس البشري هو التقدم من المادة الى ما فوق المادة ، من الطبيعي الى ما وراء الطبيعي ، من المادة الخام الى الفكر . وما يبدأ خاما ينتهي الى غير الخام . ومحتوى التطور الانساني عند باخوفن هو خلاص الفكر من المادة ، من ظواهر الطبيعة ، وارتفاع الوجود الانساني على قانون الحياة المادي<sup>(٩)</sup> . وان واجب الانسانية كما يقول باخوفن هو « الانتصار اكثر فاكثر على مبدأ المادة ، اي على الجوانب المادية من الطبيعة والتي لها علاقة بعالم الحيوان ، والارتفاع بها الى مستوى الوجود الانساني »<sup>(١٠)</sup> وهناك تشابه بين المادة والطبيعة ، ومعنى ذلك ، ان واجب الانسانية هو الحرب ضد الطبيعة وضد مبدأها وهو الانثى<sup>(١١)</sup> .

(٧) انظر Schmidt, G., Geschichtsphilosophie, S. 2, o.O., 1929

(٨) انظر Philosophisches Wörterbuch, Kröner, S. 47, Stuttgart, 1926

(٩) Bachofen, Das Mutterrecht, S. XXVII a

(١٠) Ibid, S. 139 a

(١١) Ibid, S. 139 a

### ٣ - هل الأنثى هي الأصل ؟ :

وهنا يبدو السؤال واضحا حول العلاقة بين الجنسين كمبدأ اساسي في فلسفة التاريخ عند باخوفن .

يعرض باخوفن انواعا ثلاثة لمراحل الصراع بين الجنسين حول السلطة وهي :

١ - مرحلة سلطة الام ( الطبيعية ) او مرحلة الأباحية الجنسية  
**Die hetärische Gynaikokratie (١٢)**

٢ - مرحلة سلطة الام ( الروحية ) او مرحلة النظام الاموي - الانتساب في  
خط الام  
**Die eheliche Gynaikokratie**

٣ - مرحلة سلطة الاب ( الفكرية او الواقعية ) او مرحلة النظام الابوي -  
الانتساب في خط الاب  
**Die Patrinität**

بهذه المراحل الثلاثة يكتمل التطور الانساني . المرحلة الاولى والثانية تكمل كل منهما الاخرى ، تماما مثل الظواهر الطبيعية ، في حين ان المرحلة الثالثة تكاد تعلو عليهما . وان اعلى مرحلة من مراحل التطور الجنسي البشري ، في رأي باخوفن ، هي ارتفاع مبدأ الاب الالهي على الوضع الطبيعي . والصعوبة التي تجابه الانسانية في كل العصور ، وتحت سيطرة كل الاديان ، هي التخلص من ثقل المادة الطبيعية ، وهو هدف الانسانية ، واعلى مرحلة من مراحل التطور الفكري (١٣) .

---

(١٢) يشير الاغريق الى اصطلاح **Hetärismus** الى الاتصال الجنسي بين الرجال غير المتزوجين او المتزوجين بزوجة واحدة **Einzelehe** مع عدة نساء غير متزوجات ، والذي يعرض نوعا معيناً من العلاقات الجنسية خارج حدود الزواج . ومن الممكن ان نربط هذا النوع من العلاقات الجنسية بالبغاء الذي كان شائعا في اليونان القديمة ، ومن جهة اخرى فان هذا الاصطلاح لم يستعمل الا بما اشار اليه باخوفن ومورجان في بحثه عن الزواج الجماعي عند الاروكيزن .

Bachofen, Das Mutterrecht, S. XXXII a

(١٣) انظر

وبأختصار فان باخوفن يعتقد بأن مرحلة حق الام قد تلاشت وان مبدأ حق الام في الماضي والحاضر ما هو الا نكوص في سلم التطور ويجب محاربته . يسير التاريخ عند باخوفن بشكل دائري ، اي ان التاريخ يعيد نفسه ، لان التاريخ يؤكد لنا مرارا ، بان الاوضاع السابقة تظهر ثانية في نهاية التطور ، وفكرة التقدم والنكوص تعكس بداية ونهاية تاريخ الانسانية ، وان القانون العام للتطور لا يسير الى الامام ونحو هدف معين ، اي حسب خط مسيرة التاريخ الديني المستقيم وانما الى الوراء ايضا ، عبر العلاقة الوثيقة بين العلة والمعلول<sup>(١٤)</sup> .

#### ٤ - الفوضى وسلطة المادة المطلقة :

يبدأ التطور التاريخي عند باخوفن في مرحلة الفوضى Urchaos وفي هذه المرحلة كان الانسان قد خلق عن طريق الولادة من الام الأصل ، ومن دون مزيج جسدي ، ويعني ذلك ان الام الاصل هي التي اوجدت الجنس البشري<sup>(١٥)</sup> . وبالنسبة لبخوفن فان ذلك الزمن هو زمن سلطة المادة المطلقة . وقد نعت باخوفن الفترة التي اعقبها « بمادة الأرض الخام » Der chtonische Tellurismus وفي الزمن القديم كانت المادة قد تضمنت قوة الفكر ، باعتبارها جزءا منها ، ويمكن ان ينظر الى العلاقة بين المادة والفكر بصورة الارض والماء ، فالارض تستقبل قوة الماء الخالقة بصورة شهوانية غير مرئية ، فتخلق الاحياء لتسترجمهم اليها ثانية عند الموت، وهذا ما اوحى للانسان القوة في استغلال نباتات الدلتا والوديان الغنية ، عالم النبات الممرع ، في سفوح التيل الخضراء ، وارض مصر اليانعة . وهكذا قدس الانسان ، كأعلى سلطة ، مادة الارض الخام ، وكيّف حياته على صورتها . لم تقلد الارض الاثني ، بل قلدت الاثني الارض . الاثني هي صورة وخليفة للام الاصل ، الارض . ولهذا اصبحت الام مقدسة مثل الارض ، باعتبارها الاولى ،

Ibid, S. XVIII a

(١٤) انظر

Ibid, S. 165 a

(١٥)

المعطاء ، وهي في الاخير قد تسلت من الرجل الذي تكّون منها • ومثل الارض ، المادة التي تشتهي الولادة ابدا ، تشتهي الاثى الخلق • وللأثى انتج الدين ، واجب العطاء في الولادة (١٦) •

ان اقدم نظام انساني في سلم التطور التاريخي هو نظام الأباحية الجنسية ، الذي ساد في الوقت الذي لم يكن هناك عائلة ولا نظام للابوة ، ولم يكن هناك سوى الاثى •

تعاصر الأباحية الجنسية عصر الملكية الجماعية وحق المساواة لكل الناس • ولا يعني ذلك في رأي باخوفن أن شروط الحياة الاقتصادية هي العامل الحاسم في تكوين نظام حق الام • فالعامل الحاسم في نظر باخوفن ، وفي كل الحضارات هو الدين (١٧) •

هـ - التحول من سلطة المادة المطلقة الى المادة الخام :

أي التحول من نظام الاباحية الجنسية الى نظام الزواج • وهي المرحلة الثانية ، فترة المادة الخام القمرية - نسبة الى القمر - التي ترتبط بنظام ديني يحدد العلاقات الجنسية في الزواج ، وهي فترة حق الام بالمعنى الخاص - نظام الانتساب في خط الام - وهنا تقترب الحقيقة الطبيعية ، حيث تنسحب في هذه الفترة القوة الخالقة لفكرة الرجل ، الى القمر • ففي الوسط ، بين الاثنين ، يقف القمر ، كحد فاصل بين منطقة المادة ومنطقة الفكر ، بين جسم المادة النقي وغير النقي • وليس هناك تبدل في هذا العالم المحكوم عليه (١٨) •

Ibid, S. 330 a

(١٦)

(١٧) انظر  
Sillnow, J. Grundprinzipien einer Periodisierung der Urgeschichte, S. 40, Berlin 1961

Bachofen, Das Mutterrecht, S. 22 b

(١٨) انظر

ونتيجة لطبيعة القمر المزدوجة تكون السيطرة للمادة الانثى ، وتظهر ام الطبيعة الكبيرة ، كأرض وقمر • ويقدم القمر في الخط الأول • ك ديا — لونا (١٩) • Dea-Luna ، وفي الخط الثاني يقدم القمر ك ديوس — لونوس Deus-Lunus (٢٠) •

والقمر هو في نفس الوقت لونا ولونوس ، انثى مقابل الشمس ، وذكر ا مقابل الأرض • ويقف القمر في المرتبة الثانية ، لان القمر انثى اولا ومن ثم ذكر • والاختصاص الذي يتلقاه القمر من الشمس ، ينقله بدوره الى الارض ، فهو يتضمن اذن مجموع الكون Weltalls ويعكس الحياة والموت • ومن خلال هذه الازدواجية يتطابق اذن مع نظام العلاقات الجنسية في فترة الاباحية الجنسية ، لانه اولا انثى ثم ذكر • وهنا يرتفع مبدأ الانوثة على الذكورة الى السلطة ، وبمعنى آخر فان في فترة الاباحية الجنسية يسيطر الليل على النهار ، الذي ولد منه ، مثلما تسيطر الام على الولد • وفي مبدأ الابوة يسيطر النهار على الليل (٢١) •

وفي مقطع آخر يصور باخوفن طبيعة القمر الازدواجية بصورة اوضح حيث يقول : «ان قوة الخصب القمرية ليست اصيلة فيه ، انما تحولت اليه من الشمس ، لان شعاع الشمس الازلي يتوزع على كل الاجسام الواطئة ، بينما تذهب الشمس بنفسها الى القمر وتبقى هناك مع المادة المستقبلية ، مثلما حدث في مصر في زواج ازيز بأزوريس (٢٢) • وتصبح الشمس بهذا ابا للقمر وديوس — لونوس بنفس الوقت » (٢٣) •

(١٩) Ibid, S. 1108.

(٢٠) ديا — لونا : الهة القمر ، اسم يوناني شاعري للقمر • ديوس لونوس : الهة الشمس ، اسم يوناني شاعري للشمس •

(٢١) Bachofen, Das Mutterrecht, S. 22 b — 23 a

(٢٢) اسطورة مصرية تصور زواج ازيز آلهة السماء ، بأزوريس آله الدلتا •

Bachofen, Das Mutterrecht, S. 23 a

(٢٣) انظر

يحيط شعاع الشمس مادة القمر وبهذا يكتسب طبيعة الارض ، وتصبح الشمس غير جسدية واعلى درجة من النقاوة . وعن طريق امتزاجها بالقمر تأخذ طبيعة الجسم المادي وتفقد بذلك توهجها وتنسكها<sup>(٢٤)</sup> وللحفاظ على الحياة املى الجنس الاثوي طبيعته ، ومن تأسيس وتجميل الحياة على الارض ارتبط الوجود الانساني وتجميل الحضارات<sup>(٢٥)</sup> .

ومن خلال الأساطير يوضح لنا باخوفن ، بان المرأة قد استطاعت الوصول الى السلطة عن طريق المكر والخداع فقط ، كما في قبائل الليكير في اسيا الصغرى . ويصبح الرجل قضيبا فقط ، كما في اسطورة شترابو ، « الرجل الذي ينظر من زاوية عينيه »<sup>(٢٦)</sup> .

ان سيطرة المرأة على الرجل والاطفال ، في وضع طبيعي يسود فيه الخلط الجنسي الحر ، غير ممكن ، وكذلك ارث الام والانتساب اليها لا يكون ذو معنى الا عن طريق الزواج . واذا كان النساء والاطفال يعيشون جماعيا ، فإن الملكية ستكون بالضرورة جماعية ايضا<sup>(٢٧)</sup> .

ان موضوع حق الام الذي رسمه باخوفن هو صحيح تاريخيا ، فإن حق الام يكون في الحقيقة فقط من خلال انتساب الاطفال الى امهم وهو حق طبيعي ومشروع . وفي هذا الظرف الطبيعي فان الخلط الجنسي ليس غريبا وهو قديم قدم الجنس الانساني الذي ربط حق الام بالأباحية الجنسية ، وهو الذي سلم السلطة في العائلة والمجتمع في يد الام<sup>(٢٨)</sup> . اما الاسلحة التي استعملتها الاثى في صراعها مع الرجل فهي في نظر باخوفن : حنان الام والقوة الدينية العالية التي تمتلكها والاحترام لها<sup>(٢٩)</sup> . وهناك سيل عارم من الحقائق التاريخية

Ibid, S. 38 b	(٢٤)
Ibid, S. XX VI a	(٢٥)
Ibid, S. 109 — 110	(٢٦)
Ibid, S. 18 b	(٢٧)
Ibid, S. 18 a	(٢٨)
Ibid, S. 1109	(٢٩)

والاثنوغرافية التي تصور حضارة حق الام بصورة عامة وتغنيها بانواع من الصور لمعرفة الشعوب المختلفة التي ساد فيها مبدأ حق الأم . وكان اكتشاف الزراعة من قبل المرأة خطوة تقدمية في تاريخ الانسانية ، فالزراعة كما يقول باخوفن « قامت على اكتاف الشعوب الاموية »<sup>(٣٠)</sup> وقد رافق هذا التقدم الحضاري تحول في شكل العلاقات الجنسية ، لان هناك قانون عام ينظم الزراعة والزواج<sup>(٣١)</sup> . الزراعة طابع الحياة الزوجية ، فالارض لا تقلد الاثني، بل الاثني تقلد الارض ، والزواج يعتبر منذ الازمنة القديمة علاقة زراعية بين الام والاب<sup>(٣٢)</sup> الا انه ليس للاب من اهمية سوى كونه يضع البذور في شقوق الارض ثم يختفي<sup>(٣٣)</sup> . ومبدأ الزراعة ينعكس في الأساس في السنابل والحبوب وهو الذي رفع الام الى رمز مقدس<sup>(٣٤)</sup> .

## ٦ - النظام الشمس او نظام الكون الابوي : Der Solarismus

ان التطور من فكرة امومة الانسانية الى ابوتها يكون اهم نقطة في تاريخ العلاقات الجنسية . انها مرحلة تبدل فيها نظام الكون نفسه تبديلا كاملا . وان ارتفاع نظام الابوة على نظام الامومة لم يكن سوى نتيجة لاتصال الفكر عن الظواهر الطبيعية المادية وانتصار قانون الوجود الانساني على قانون الحياة المادي<sup>(٣٥)</sup> . وقد برهن انتصار نظام الأبوة على نظام الاباحية الجنسية باحتلاله مكانه الصحيح في سلسلة التطور الانساني . ان هذا التحول من حق الام الى حق الأب له علاقة وثيقة بتطور النظم الدينية ، وهو تطور من عالم المادة الى عالم الفكر ، من الطبيعي الى ماوراء الطبيعي . اما القوة المحركة لهذا

Ibid, S. 142 b

(٣٠)

Sellnow, S. 40

(٣١) انظر

Bachofen, Das Mutterrecht, S. 142 b

(٣٢)

Ibid, S. 6 a

(٣٣)

Ibid, S. XXO

(٣٤)

Ibid, S. XX II a

(٣٥)



التطور في رأي باخوفن فهي الدين<sup>(٣٦)</sup> . وان من خصائص كل مرحلة حضارية اشكال دينية معينة ، مثل عبادة القمر Demeter Kult في فترة حق الام وعبادة الشمس Sonnen Kult في فترة حق الاب<sup>(٣٧)</sup> . « الانسان يكسر عصابة المادة الخام ويرتفع بذلك على المادة الاصل »<sup>(٣٨)</sup> والجنس البشري يرفع نفسه « من اعماق الوحل القذرة والوجود الحيواني الى حياة منظمة سهلة والى حياة مضاعة فكريا »<sup>(٣٩)</sup> وقد حضى نظام الابوة بذلك الشرف حيث استطاع ان يصل الى الهدف وهو القضاء على الفقر والالم لمرحلة الدين القديمة وتأسيس حضارة جديدة عالية . ومن تحطيم نظام الاباحية الجنسية وانتصار نظام الابوة كان خلاص الانسانية وتأسيس وجود نبيل متسامي<sup>(٤٠)</sup> .

ان خروج الانسان - في نظام الابوة - من انسجامة مع الكون والطبيعة هو في نظر باخوفن اثم وشؤم ، الا انه اثم وشؤم لا خلاص منه ، وطريق لا بد منه للتقدم ، ذلك التقدم الذي يوصلنا الى معرفة حقائق الاشياء بدل الانخداع فيها . ان عالم الحس عند باخوفن هو خداع وكذب . اما الحقيقة فتوجد فقط في عالم الفكر . وحق الام يبقى في عالم الحيوان ، اما العائلة الانسانية فتنتقل الى حق الاب<sup>(٤١)</sup> .

## ٧ - نقد النظرية :

في الوقت الذي نشر فيه باخوفن كتابه حق الام عام ١٨٦١ كانت قد ظهرت عدة كتب تعتبر من امهات الكتب النظرية في الاثنولوجيا الاجتماعية . ففي نفس السنة ظهر كتاب هنري مين ( ١٨٢٢ - ١٨٨٨ ) H. Maine الموسوم بالقانون القديم Ancient Law وذهب فيه الى ان العائلة

Ibid, S. 54

(٣٦)

Sellnow, S. 40

(٣٧) انظر

Bachofen, Das Mutterrecht, S. XXV II b

(٣٨) انظر

Ibid, S. XXX II a

(٣٩)

Ibid, S. 146 b

(٤٠)

Ibid, S. XX VII b

(٤١)



الابوية الكبيرة هي الشكل الاصلي للحياة الاجتماعية وان السلطة المطلقة التي كان يتمتع بها رئيس العائلة كانت هي السبب في ظهور نظام الانتساب الى الاجداد في خط الذكور فقط . وفي سنة ١٩٦٥ ظهر كتاب ماكلينان ( ١٨٢٧ - ١٨٨١ ) J.F. McLennan الموسوم بالزواج البدائي Primitive Marriage وذهب فيه الى ان الانسان الاول كان يحيا حياة اباحية طليقة على الرغم من انه كان يعيش في جماعات طوطمية صغيرة تقوم على اساس القرابة الاموية وتنتشر بينها عداوات الدم وتتبع نظام الزواج الخارجي Exogamie نتيجة لعادة وأد البنات التي اضطرت الرجال الى التزوج من قبائل اخرى ، ثم لم تلبث هذه الجماعات ان انتقلت الى مرحلة تعدد الازواج Polyandrie بالنسبة للمرأة الواحدة ، ومنها الى نظام الانتساب الى الاب . وقد تأثر بهذه النظريات عالم اسكتلندي آخر هو وليم روبرستون سميث ( ١٨٤٦ - ١٨٩٤ ) W.R. Smith الذي طبق هذه النظريات على الوثائق القديمة المتصلة بتاريخ العرب القدماء في كتابه العائلة والزواج في البلاد العربية القديمة (٤٢) . Kinship and Marriage in Erly Arabia وقد تطرق انجلز في كتابه اصل العائلة الى نظرية باخوفن واعتبر بدأ تاريخ العائلة هو عام ١٨٦١ وهو عام ظهور كتاب حق الام لباخوفن ، الذي ادعى فيه بان البشرية كانت قد عاشت في اول مراحلها التاريخية في علاقات جنسية غير مقيدة ، وقد اعطى باخوفن لهذه العلاقات الجنسية اصطلاحا غير موفقا هو « الاباحة الجنسية » Hetärisms حيث انتهى فيه بالتاكيد دور واهمية الاب في العائلة ، ولذلك اصبح النسب في خط الام وذلك لدورها واهميتها في العائلة والمجتمع . هذا الشكل من العلاقات الجنسية هو الاصل عند كل الشعوب في العالم القديم . وعلى هذا الاساس فان الاناث ، الامهات ، هن الوحييدات اللواتي كن « ربات العائلة » اللواتي حصلن على الاحترام

(٤٢) انظر

Evans-pritchard: Social Arthropology, S. 29, London 1951

والتقدير . ان هذا التصور هو الذي رفع الاتي الى سلطة الام  
Gynaikokratie وان التحول من نظام الاباحية الجنسية الى نظام الزواج  
الاحادي Einzelehe, Monogamie اي الزواج بأمرأة واحدة هو خروج  
او خرق للنظام الديني القديم Uraltreligion الذي ندم عليه الانسان  
واوجب على المرأة ان تقدم ثمنها له . . ولم يكن ما قدمه باخوفن كان واضحا ،  
الا انه استطاع ان يبرهن على ما جاء به ، وهذا يعني في عام ١٨٦١ « ثورة  
كاملة » (٤٣) .

واذا كان باخوفن يعتبر مكتشف نظرية حق الام ، فان ليفيتاو  
Lafitau وهو يسوعي فرنسي درس قبائل الاروكيزن والهورونن وجمع  
معلومات قيمة حولهم ووضع دراسة مقارنة بين العادات والتقاليد الشائعة  
للامريكان Moeurs des Sauvages Ameriquains الذي صدر في  
باريس عام ١٧٢٤ ، قد توصل بدراسته المقارنة هذه الى الاتفاق مع نصوص  
هيرودوت حول انتساب هذه الشعوب في خط الام . وقد جمع ليفيتاو نصوصا  
اخرى من المؤرخين الكلاسيكيين مثل هيراكليس وبوتتيكوس ونيوكوس  
ودمسكوس تربط بين الانتساب الى الام والنظام الاجتماعي الذي يعطي  
السلطة في يد الام (٤٤) . وبالرغم من هذا التشابه الكبير بين باخوفن وليفيتاو  
في الوصول الى نفس النتائج ، فان ليفيتاو كان اكثر نقدا لمبدأ حق الام (٤٥) .

والحقيقة فان نظرية باخوفن حول حق الام هي اكتشاف جديد كما اثبتت  
ذلك الدراسات الاثنولوجية اللاحقة من بعده خصوصا بعد ان برهن مورجان  
L. Morgan على صحة نظرية باخوفن في دراسته حول الاروكيزن في كتابه  
Ancient Society الذي صدر في لندن عام ١٨٧٧ واثباته لانتسابهم

(٤٣) Engels, F., Ursprung der Familie, S. 12—14, Berlin 1970 انظر

(٤٤) Mühlmann, W., Ethnien, Kulturen, S. 217-218, Neuwied 1964 انظر

Ibid, S. 218

(٤٥)

في خط الام<sup>(٤٦)</sup> . كما تأثر بباخوفن لودفيج كلاجس Klages في كتابه  
« الفكر عدو الروح » Der Geist als Widersacher der Seele  
ودافع عن نظرية حق الام دفاعا حارا<sup>(٤٧)</sup> .

ان نظرية باخوفن كانت قد فتحت الطريق امام البحوث الاثنوغرافية  
والاثنولوجية وذلك بألقائها الضوء على مرحلة حق الام وساعدت في تطوير  
البحوث التي دارت حول تلك المرحلة المبهمة من تاريخ الانسانية القديم ،  
حيث كانت لافكار باخوفن « اهمية كبيرة في تشخيص مرحلة حضارية  
بكاملها »<sup>(٤٨)</sup> . ومن جهة اخرى فقد حدث رد فعل قوي ضد نظرية باخوفن.  
وظهر ذلك في النقد الشديد من قبل ياكوب بورخارت حول رموز القبور .  
ففي رسائل بورخارت الى فوجلين عام ١٨٦٦ اعتبر بورخارت اراء باخوفن  
بانها اساطير فاسدة تماما ولا يقف بجانبها احد<sup>(٤٩)</sup> . وكذلك انتقادات فولفجانج  
فيليب W. Philipp اللاذعة في كتابه Weiberwertung oder Mutterrecht?  
الذي صدر عام ١٩٤٢ حيث اعتبر بناء بحثه غير متكامل لعدم وضوح افكاره  
وضعف تسلسلها . وان نفس التحولات الثلاثية الهيكلية : Hegelianische  
Dreitakte استباحة الاتى في فترة الاباحية ، ثأر الاتى في وقت تسلطها،  
ونظام الابوة ، لم يكن سوى ترجمة غير موفقة للكاتب الكلاسيكي كليراخ  
فون سولوي Klearach Von Soloi

اما عالم الاجتماع الهولندي شتاينميتز Steinmetz فقد كان حكمه  
على كتاب باخوفن « حق الام » موفقا حيث قال : « ان هذا الكتاب الغريب

Sellnow, S. 40

(٤٦) انظر

Mühlmann, S. 216

(٤٧) انظر

Ibid, S. 215

(٤٨)

Ibid, S. 216

(٤٩)

Ibid, S. 216

(٥٠)

هو اصيل في بابة ، وهو بالتأكيد كان قد كسر الطوق • انه معلم عظيم ، الا انه بالتأكيد غير علمي » (٥١) •

ان نظرية باخوفن حول حق الام كمرحلة تشمل كل المجتمعات الانسانية لم تعد يوثق بها ، لان هناك بالطبع مجتمعات تتبع خط الام في نسبها ، وهي منتشرة في اجزاء من العالم ، ولكن على المرء ان لا يعمم مثل هذه الفرضية على جميع المجتمعات ، لانه لا بد من توفر شروط معينة في هذا النظام • ومن الضروري ان يتوفر نوع من تبادل الادوار الاجتماعية بين الرجال • ففي مكان الاب ، الذي يقوم بدوره القيادي في العائلة المعروفة الان في نظام الابوة ، يقوم اخو الام ( الخال ) بذلك الدور في نظام الانتساب في خط الام ، وترتبط بهذا النظام عادة تبادل العلاقات والادوار في المؤسسات الاجتماعية التي يقوم بها الخال تجاه ابناء اخته وعلى المرء ان يلاحظ الاختلاف ، علاوة على خط الانتساب ، في الارث ، وحقوق الالقاب ، والاحترام ، والسلطة الحقيقية ، لان القرابة ربما تحدد عن طريق الانتساب في خط الام ، الا انه في نفس الوقت ، تكون قيادة العشيرة في خط الانتساب الى الاب (٥٢) •

وقد اثبتت المعلومات الاثنوغرافية ان هناك عدد قليل فقط من المجتمعات التي يسود فيها نظام حق الام ، وهي نقاط في بحر واسع • كما ان الوقائع التاريخية للعهود القديمة تؤكد ندرة هذه الشعوب التي تتمثل فيها خصائص نظام حق الام • ففي فترة ما قبل الحضارة الهلينية ظهرت هذه الخصائص عند قبائل كاريز وكوكونر وييلستجير والليكيير • اما في العصر الحديث فتوجد مثل هذه القبائل في افريقيا ، على سواحل ساحل العاج الذهبي وفي الكونغو

---

Ibid, S. 217

(٥١)

Ibid, S. 222

(٥٢)

بين قبائل سمبزي ، وفي شمال اثيوبيا • وكذلك في الهند ، في جنوب منطقة كيرالا • وهي مجتمعات يسود فيها نظام الانتساب الى الام ، الا ان هذه النقاط في هذا البحر الواسع هي حالات نادرة كما يقول ميلمن<sup>(٥٣)</sup> • وفي مقدمة ناشر كتاب باخوفن حق الام يقول مويلي : « لقد اصبحت فكرة حق الام اليوم اكثر تفهما من قبل في المجال العلمي ، الا ان هذه الفكرة اصبحت اليوم اكثر اشكالا مما مضى »<sup>(٥٤)</sup> •

ان ما يستحقه باخوفن هو كونه اول من بدأ في كتابة تاريخ العائلة واول من وضع اصطلاح حق الام وكونه الاول الذي وضع يده على صميم المشكلة التي اخذها علماء الاثنولوجيا من بعده •



Ibid, S. 223

(٥٣)

Meuli, Im Nachwort Zum Mutterrecht, S. 1011

(٥٤)

## المصادر الاجنبية

1. Bachofen, J. J., Das Mutterrecht, (1861), Basil 1948
2. Bachofen, J. J., Der Mythos von Orient und Okzident, hesg: von Schröter, Basil 1926
3. Bachofen, J. J., Urreligion und antike Symbole, (1859), hesg: von C. Bernolli, 1926
4. Bachofen, J. J., Versuch über die Gräber der Alten Urreligion und antike Symbole, 1952
5. Engels, F., Der Ursprung der Familie, des privateigentum und des staats, Berlin 1970 .
6. Evans-pritchard; Social Anthropology, London 1952
7. Meuli; Nachwort Zum Mutterrecht, Basil 1948
8. Mühlmann, W., Rassen, Ethnien, Kultnren, Neuwied und Berlin, 1964 .
9. Philosophisches Wörterbuch, Körner Verlag, Stuttgartt, 1965.
10. Sellnow, J., Grundprinzipien einer periodisierung der Urgeschichte, Berlin 1961.
11. Thomson; G.; Frühgeschichte Grichenland und der Ägäis, Bd. I., Berlin 1969.

# التوكيل بالخصومة

فاضل شاكر احمد  
استاذ مساعد في قسم الدين  
كلية الآداب - جامعة

## - خلاصة البحث -

### الوكالة : نيابة اتفاقية بين الموكل والوكيل

ومعنى الخصومة لغة - الجدل وفي الاصطلاح : جواب الخصم بالاقرار أو بالإنكار .

وهي من جانب المدعي - تقدمه بالدعوى ، واقامته البينه ، ويحلف عند الإنكار ، ويطلب الحكم والقضاء .

وهي من جانب المدعى عليه دفعه لدعوى المدعي وطعنه في الشهود والوكالة قسمان عامة وخاصة وثبتت حجيتها في الكتاب والسنة والاجماع .

اركانها اربعة - الصيغة ، الموكل ، الموكل فيه ، الوكيل .

يجوز تعدد الوكلاء ولا يجوز للوكيل ان يتصرف بمفرده الا اذا أذن له الموكل بذلك وكذلك يجوز تصرفهم مجتمعين .

وفي القانون ( اذا تعدد الوكلاء جاز لاحدهم الانفراد بالعمل في القضية ما لم يكن ممنوعا من ذلك بنص في التوكيل ) .

يحق للوكيل العام توكيل الغير . كذلك أباح قانون المحاماة العراقي لموكل الخصومة من المحامين ان يوكل غيره دون اشتراط اذن الموكل ويلزم الوكيل بالتقيد بصيغة الوكالة ويبذل العناية المطلوبة بكل أمانة للموكل حق مراقبة تنفيذ الوكالة .

الوكيل بالخصومة نائب عن الموكل وله ولاية التصرف عنه وأن حكم القضاء ينفذ أثره على الموكل . يتطلب أثبات الوكالة امام القضاء .  
اذا عزل الموكل الوكيل فيشترط علم الوكيل لاجل نفاذ العزل .

## التوكيل بالخصومة بحث مقارن

١ - تمهيد :-

تعريف الوكالة ، أركانها ، أدلة لاخذ بها .

علاقة الوكالة بالنيابة عن الغير :-

الوكالة صورة من صور النيابة الاتفاقية . والنيابة في التصرف عن

الغير تقسم الى ثلاثة أقسام :-

(أ) النيابة الشرعية :- ويكون مصدرها ( الشرع ) مثل نيابة الاب عن ابنه

الصغير في التصرف في أمواله والمطالبة بحقوقه .

(ب) النيابة القضائية :- ويكون مصدرها ( القاضي ) مثل تعيين القاضي قيما

على المحجور .

(ج) النيابة الاتفاقية :- ويكون مصدرها ( الموكل ) مثل الوكالة .

قلنا ان الوكالة صورة من صور النيابة الاتفاقية لان هناك غيرها من

الصور مثل الايضاء والفضالة . وللتميز بين هذه الصور الثلاث نقول :-

الايضاء - هو أن ينوب الإنسان غيره ليقوم بعد وفاته بالنظر في

شؤون تركته وفي شؤون اولاده الصغار (١) .

الفضالة : وصف يقوم به شخص يتصرف بمقتضاه في شؤون غيره بدون

إذن من صاحب الشأن الذي تصرف فيه وليس له ولاية شرعية أو وصاية

والذي يصدر عنه العمل يسمى فضوليا . ومن المقارنة بين صور النيابة

الاتفاقية نحدد أوجه الشبه والخلاف حسبما يلي :-

(١) من حيث المصدر :-

الوكالة مصدرها ( الاصيل ) والايضاء مصدره ( الموصى ) والفضالة

مصدرها ( مالك التصرف ) .

---

(١) احكام التصرف عن الغير نيابة للشيخ احمد ابراهيم ص ٩٥ .



(٢) من حيث الاتفاق :-

يتم الاتفاق في الوكالة بين الاصيل والوكيل • ويتم الايصاء بين الموصى والموصى له • وفي الفضالة يتم الاتفاق بين المالك والفضولي •

(٣) وقت التصرف :-

- في الوكالة - ينفذ تصرف الوكيل في حياة الاصيل
- وفي الايصاء - ينفذ تصرف الموصى له بعد وفاة الموصى
- وفي الفضالة - لا ينفذ التصرف الا اذا أجازاه المالك

**معنى الخصومة :**

الخصومة في اللغة الجدل<sup>(٢)</sup> • وفي الشرع - جواب الخصم بالاقرار أو بالافكار<sup>(٣)</sup> وهي من جانب المدعي - تقدمه بالدعوى واقامته اليه ويحلف عند الانكار ويطلب الحكم والقضاء • وهي من جانب المدعى عليه دفعه لدعوى المدعي وطعنه في الشهود وغير ذلك •

**تعريف الوكالة :**

في اللغة - لها عدة معاني هي :-

- (١) اقامة الغير في التصرف
- (٢) جاء في معجم لسان العرب ( ووكيل الرجل الذي يقوم بأمره )<sup>(٤)</sup> •
- (٣) الكفالة :  
قال الجوهري ( التوكل اظهار العجز والاعتماد على غيرك )<sup>(٥)</sup> •
- (٤) قال ابن منظور ( الوكيل هو المقيم الكفيل بأرزاق العباد )<sup>(٦)</sup> •

(٢) معجم تاج العروس ٢٧٨/٨ •

(٣) شرح المجلة لعلي حيدر ٦٤٨/٣ ، روضة الطالبين ٣٢٠/٤ •

(٤) لسان العرب لابن منظور ٧٣٥/١١ •

(٥) الصحاح للجوهري ١٨٤٤/٥ ، قاموس المحيط ٦٧/٤ •

(٦) لسان العرب ٧٣١/١١ •

وفي القرآن الكريم قوله - سبحانه وتعالى ( ... ألا تتخذوا من  
دونني وكلاء )<sup>(٧)</sup> .

(٤) الحفظ :

قال بن منظور ( وقيل الوكيل الحافظ )<sup>(٨)</sup> .

(٥) التفويض :

وقد ورد ذلك في كتب الفقه للشافعية ( الوكالة في اللغة التفويض )<sup>(٩)</sup>

في الاصطلاح :

الحنفية :-

قالوا : ( الوكالة هي ان يقيم شخص غيره مقام نفسه في تصرف جائز  
معلوم على أن يكون الموكل ( بكسر الكاف ) ( ممن يملك التصرف )<sup>(١٠)</sup> .

قيود التعريف :

( أ ) قوله في تصرف جائز خرج به تصرف الصبي في توكيله غيره في هبة  
ماله لان الصبي ممنوع من التصرفات الضارة سواء كانت قوليه  
أو فعليته .

(ب) قوله تصرف معلوم .

خرج به التصرف المجهول - كما اذا قال له ووكلتك في مال أو أنت  
وكيلي في كل شيء - ويرد على هذا ان الوكالة العامة جائزة عند الاحناف  
مع ان التوكيل العام ليس معلوما<sup>(١١)</sup> - أجاب الاحناف على هذا - أن  
التوكيل العام وأن كان مجهولا على التفصيل فإنه معلوم من حيث جملة  
الحقوق المطالب بها .

(٧) الاسراء الآية ٢ .

(٨) لسان العرب ٧٣٤/١١ .

(٩) نهاية المحتاج ١٤/٥ ، بدائع الصنائع للكاساني ١٩/٦ لاكشف القناع  
٤٦١/٣ .

(١٠) حاشية بن عابدين ٤٤٠/٤ .

(ج) اشتراط أن الموكل يملك التصرف :-

يرد على هذا ان أبا حنيفة يقول انه يصح ان يوكل المسلم ذمبا في بيع الخمر والخنزير. وأن يوكل المحرم شخصا غير محرم بالصيد مع أن المسلم ممنوع من بيع الخمر والخنزير وكذلك المحرم في الحج ممنوع من الصيد وعلى هذا تكون زيادة قيد ممن يملك التصرف غير صحيحه ويرد الاحناف على ذلك ان المراد ممن يملك التصرف في الاشياء ذاتها بصرف النظر عما يرد عليها من عوارض فالاصل في الاشياء الاباحه ولولا نهي الشارع عن بيع الخمر والخنزير لما منع شخص من التصرف فيهما (١٢) فيكون الاصيل مالكا لاصل التصرف وأن امتنع في بعض الاشياء بعارض .

كما يؤخذ على تعريف الأحناف انه ينقصه وصف التعريف بأنه (جامع مانع) فهو غير مانع لشموله (الايصاء) فعليه كان ينبغي تقييد التصرف بأن لا يكون بعد موت الموكل كذلك لم يحدد التعريف مالا يجوز فيه النيابة مثل الاشياء المتعين القيام بها من قبل الشخص نفسه ولا يستطيع اقامة غيره فيها مثل الوضوء والصلاة .

تعريف الشافعية للوكالة : مركز تحقيق كاتوير علوم إسلامي

عرفوا الوكالة ( تفويض شخص الى غيره أن يفعل شيئا حال حياته اذا كان للمفوض الحق في فعل ذلك الشيء وكان ذلك الشيء مما يقبل النيابة ) (١٣) .

يلاحظ على هذا التعريف الدقة والشمول فكلمة التفويض تدل على التوكيل بشيء معين معلوم وبين التعريف بأن الاصيل يملك التصرف كما حدد الموكل فيه ان يكون مما يقبل النيابة . كما أن التعريف اشتمل على أركان الوكالة الاربعة : الموكل والتوكيل والموكل فيه وصيغة التوكيل .

(١١) حاشية الطحطاوي على الدر المختار ٢/٢٦٤ .

(١٢) تبين الحقائق شرح كنز الدقائق لفخرالدين الزيلعي ٤/٢٥٤ .

(١٣) تحفة المحتاج بشرح المنهاج ٥/٢٩٤ ، هامش حاشية البجيري ٣/١٤٧ .

## تعريف المالكية :

قالوا : الوكالة (أن ينيب شخص غيره في حق له يتصرف فيه كتصرفه)<sup>(١٤)</sup> .  
يؤخذ على هذا التعريف معقد وفيه ضمائر كثيرة فيقتضى توضيح الى من تعود هذه الضمائر ! كما ان إطلاق التصرف يحتمل المعلوم وغيره كما يحتمل الجائز ومالا يجوز من التصرفات ولم يشر التعريف الى صيغة التوكيل .

## تعريف الحنابلة :

عرفوا الوكالة بأنها ( استنابة جائز التصرف مثله في الحياة فيما تدخله النيابة )<sup>(١٥)</sup> هذا التعريف وأن كان مختصراً فإنه يقيد التصرف الجائز ويخرج الايضاء بتعبير ( مثله في الحياة ) كما يحدد النيابة الجائزة كما أن التعريف يعتبر النيابة مرادفة للوكالة ولم يبين ان النيابة أعم من الوكالة .

## تعريف الامامية :

يعرفوا الوكالة بعدة تعاريف منها :

( مادل على الانابة في التصرف )<sup>(١٦)</sup> .

( الايجاب والقبول الدالين على الاستنابة )<sup>(١٧)</sup> .

ويرد على هذه التعاريف انها ليست مانعة فهي تصدق على جميع أنواع النيابة كما أنها لا تقيد التصرف بأنه في حياة الموكل ، وأن التعريف أطلق التصرف فهو يشمل التصرف الجائز وغيره والصحيح والفساد والمعلوم والمجهول .

## تعريف الزيدية :

عرف الزيدية الوكالة من ناحية لغوية فقط فقالوا :

( الوكالة بفتح الواو وكسرهما : التفويض وتكون أيضاً بمعنى

الحفظ .

(١٤) شرح الخرشي لمختصر خليل ٦٨/٦ .

(١٥) مطالب الى النهي شرح غاية المنتهى ٤٢٧/٣ .

(١٦) ، (١٧) شرائع الاسلام ٢٣٩/١ ، مفتاح الكرامه ٥٢٢/٧ .

قال الله سبحانه وتعالى ( حسبنا الله ونعم الوكيل ) (١٨) .

كما بينوا انها جائزة في القيام على الاموال وطلب الحقوق واعطائها  
واخذ القصاص من النفس فما دونها والتزكية وعقود الانكحة والبيع والشراء  
والاجارة والاستئجار .

وكيفوها أن لها وجهين احدهما ( نيابة ) بدليل تحريم مخالفة الموكل  
وثانيهما ( ولاية ) لجواز المخالفة الى الاصلح كالبيع بسعجل وقد أمر بمؤجل .  
**تعريف الظاهرية :**

( لم يورد الظاهرية تعريضا محددا للوكالة فقط بينوا فيم تجوز وفيهم  
لا تجوز وقالوا كل ذلك من الحاضر والغائب سواء ومن المريض والصحيح  
سواء وطلب الحق كله واجب بغير توكيل الا ان يريء صاحب الحق من:  
حقه ) (١٩) .

ولو استعرضنا التعاريف الفقهية للوكالة وقارنا بعضها ببعض لرأينا  
ان التعريف الذي أورده الشافعية هو أدق التعاريف من حيث الصياغة واشملها  
من حيث جمع صفات المعرف ومنع كلما لا يمت بصلة الى المعرف .  
والآن نستعرض التعاريف للوكالة في القانون المدني العراقي وبعض  
القوانين المدنية في الدول العربية المجاورة :

١ - عرفت المادة ٩٢٧ من القانون المدني العراقي :

( الوكالة عقد يقيم به شخص غيره مقام نفسه في تصرف جائز معلوم )  
وهذا التعريف مستنبط من الفقه الحنفي .

٢ - عرفت المادة ٦٩٩ من القانون المدني المصري والمادة ٦٦٥ من القانون  
المدني السوري والمادة ٦٩٦ من القانون المدني الليبي تعريفا مطابقا  
للكالة :

---

(١٨) الروض النظر شرح مجموع الفقه الكبير ج ٤ ص ٧٨ ، البحر الزخار  
ج ٥ ص ٥٤ .

(١٩) المحلى لابن حزم ج ٨ ص ٢٤٤-٢٤٥ .

( الوكالة عقد بمقتضاه يلتزم الوكيل بأن يقوم بعمل قانوني لحساب الموكل ) .

٣ - عرفت المادة ٧٦٩ من قانون الموجبات والعقود اللبناني الوكالة :

( عقد بمقتضاه يفوض الموكل الى الوكيل بقضية أو بعدة قضايا أو بأكمل عمل أو فعل أو جملة أعمال وافعال ويشترط قبول الوكيل ويجوز أن يكون قبول الوكالة ضمناً وأن يستفاد من قيام الموكل به ) أشارت المادة ٧٦٩ لبناني ان التفويض الى الوكيل يكون بقضية أو بعدة قضايا ليفرق بين الوكالة الخاصة والوكالة العامة كما أشارت الى قبول الوكيل الضمني ل يتميز بين القبول بالكلام الصريح والقبول بالعمل وبالتصرف الفعلي .

الادلة :

أ - قول سبحانه وتعالى :  
( فأبعثوا احداكم بورقكم هذه الى المدينة فلينظر أيها أزكى طعاما فليأتكم برزق منه وليتلطف ولا يشعروا بكم احدا ) (٢٠) .

وجه الاستدلال بهذه الآية الكريمة أن أرسال أهل الكهف لواحد منهم لشراء طعام لهم كان بطريق الوكالة وهذا المعنى اوردته المفسرون فقال ابن العربي ( قوله تعالى - فأبعثوا - هذا يدل على صحة الوكالة وهو عقد نيابة اذن الله فيه للحاجة اليه ) (٢١) .

وذكر الالوسي في تفسير الآية (انها تصح دليلا على الوكالة وصحتها) (٢٢) .  
(ب) قوله سبحانه وتعالى :

ب ( انما الصدقات للفقراء والمساكين والعاملين عليها ) (٢٣)

(٢٠) الكهف ١٩ .

(٢١) احكام القرآن لابن العربي ٣/١٢١٦ .

(٢٢) روح المعاني في تفسير القرآن السبع المثاني للالوسي .

(٢٣) التوبة ٦٠ .

اذ ان العاملين عليها هم عاملون عليها بطريق الوكالة (٢٤) .  
(ج) قوله سبحانه وتعالى :

( قال اجعلني على خزائن الارض اني خفيظ عليم ) (٢٥) .

ووجه الاستدلال بهذه الآية الكريمة ان نبي الله يوسف عليه السلام  
طلب إنابته على خزائن الارض فأنابه عزيز مصر فتكون هذه النيابة بطريق  
التوكيل .

## ٢ - من السنة النبوية المطهرة :

أ - عن جابر بن عبد الله قال : أردت الخروج الى خير فأتيت النبي  
صلى الله عليه وسلم فسلمت عليه وقلت له خبر خروجي فقال : ( اذا أتيت  
وكيلي فخذ منه خمسة عشر وسقا فإن ابتغى منك بينة فضع يدك على  
ترقوته ) (٢٦) .

والحديث صريح في مشروعية الوكالة حيث ورد فيه لفظ ( وكيلي )  
صراحة ..

ب - ما جاء في الصحيحين :  
( ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قد بعث الساعة لجمع

الزكاة - وذلك باعتبار ان الساعة هم العاملون على جمع الزكاة فهم وكلاء .

ج - ما رواه أبو داود أن النبي صلى الله عليه وسلم وكل عمرو ابن  
امية في قبول فكاك ام حبيبه ) (٢٧) .

## ٣ - الاجماع :

أن الاجماع انعقد على جواز الوكالة منذ عهد الصحابة رضوان الله  
عليهم والتابعين وتابعيهم ومن جاء بعدهم من العلماء في كافة البلدان .  
والاجماع حجة شرعية على رأي جمهور الفقهاء ..

(٢٤) مطالب أولي النهى ٤٢٨/٣ ، تذكرة الفقهاء للحلي ١١٣/٢ .

(٢٥) يوسف ٥٥ .

(٢٦) أخرجه أبو داود والبيهقي .

(٢٧) سنن أبي داود ٤٦٨/١ .

## اركان الوكالة :

### ١ - الصيغة :

وهي الاساس في معرفة ارادة المتعاقدين على انشاء الوكالة وتعتبر الركن الوحيد للوكالة في الفقه الحنفي<sup>(٢٨)</sup> وتتم بالايجاب والقبول .

والايجاب يكون باللفظ الصريح مثل : وكلتك وانبتك وفوضتك كما يتم بكل وسيلة تدل على الرضا مثل الرسالة والاشارة والامر مع اشتراط الاجرة كأن يقول الشخص ( بع فرسى ولك دينار )<sup>(٢٩)</sup> كما يصح الايجاب بكل فعل دل على الوكالة مثلا : ان الشخص يدفع ثوبه للخياط فإنه توكيل بخياطة الثوب وبه قال الحنابلة والامامية<sup>(٣٠)</sup> .

والقبول مثل الايجاب يكون بكل وسيلة تدل على الرضا لفظا أو كتابة أو اشارة أو سكوتا كأن يقول القابل رضيت أو أنا وكيلك أو أنه باشر اجراء التصرف الموكل فيه دون أن يصدر منه لفظ بالقبول - اما اذا قال الوكيل رددت الوكالة أولا أرضى أو لا أقبل فإن الايجاب يصبح لغوا ولا يصح ممن رد الوكالة قبولها الا بأيجاب جديد .

### ٢ - الموكل :

وهو الذي يصدر عنه ارادة التوكيل .

ويشترط في الموكل : أ - العقل باتفاق الفقهاء فلا يجوز توكيل المجنون والصبي الذي لا يعقل والمعتوه والمغمى عليه والنائم .

---

(١٩) المحلى لابن حزم ج ٨ ص ٢٤٤ - ٢٤٥ .

(٢٠) الكهف ١٩ .

(٢١) أحكام القرآن لابن العربي ١٢١٦/٣ .

(٢٨) بدائع الصنائع ١١٨/٦ .

(٢٩) المغني ٧٧/٥ ، تذكرة الفقهاء ١١٤/٢ .

(٣٠) الانصاف للمرداوي ، فقه جعفر الصادق لمحمد جواد ٢٤٢/٤ .



ب - البلوغ :

اختلف فيه الفقهاء الى فريقين :

الفريق الاول - الشافعية ، الامامية ، الظاهرية ورواية عن الزيدية ذهبوا الى اشتراط بلوغ الموكل كي تصح وكالته ولا تصح عندهم وكالة الصبي المميز (٣١) .

الفريق الثاني - الحنفية ، المالكية ، الحنابلة والقول الاخر عند الزيدية يجوزون وكالة الصبي المميز اذا اذن له وليه ، وحجتهم في ذلك ان انضمام اجازة الولي للتصرف دليل على قدرة الصبي على التصرف (٣٢) .

ح - ان لا يكون محجورا عليه لسفه أو افلاس خاصة في التوكيلات المالية . هذا ما ذهب اليه جمهور الفقهاء (٣٣) .

وذهب الشافعية والحنابلة في أحد الوجهين والمالكية والامامية الى جواز تصرف السفينة في الوكالة بنفسه مع اذن وليه (٣٤) .

٣ - الوكيل :

وهو الشخص الذي ينوب عن الموكل في القيام في التصرف الموكل فيه بموجب عقد الوكالة وشروطه مثل شروط الموكل يضاف اليها علم الوكيل بالوكالة وبالنسبة للتوكيل بالخصومة يضاف لها أيضا عدم كون الوكيل عدوا للخصم . ويكتفي في الوكيل أن يكون عاقلا من حيث الأهلية .

٤ - الموكل فيه :

وهو التصرف الذي يتم اتفاق الاصيل والوكيل على نيابة الوكيل في اجرائه ويشترط فيه ان يكون مملوكا للموكل وقابلا للنيابة وان يكون معلوما .

---

(٣١) مغني المحتاج ١٦٦/٢ ، مفتاح الكرامة ٥٣٠/٧ ، المحلى ٣٢٢/٨ ، البحر الزخار ٥/٥٨ .

(٣٢) بدائع الصنائع للكاساني ١٢٠/٦ ، شرح الخطاب ١٢٢/٥ ، كشف القناع ٤٦٣/٣ ، البحر الزخار ٥٨/٥ .

(٣٣) نهاية المحتاج ١٥/٥ ، المبسوط ١٥٧/٢٤ ، شرح الخطاب ١٢١/٥ .

(٣٤) نهاية المحتاج ١٥/٥ المغني ٥٧/٤ .

## أنواع الوكالة :

١ - بالنظر لنوع التصرف الموكل به  
بهذا الاعتبار تقسم الوكالة الى نوعين :-

أ - الوكالة الخاصة :

الاصل في الوكالة ان تكون خاصة (٣٥) . فاذا ذكرت الوكالة ولم  
توصف بأنها عامة أو مفوضة أو مطلقة فهي وكالة خاصة وتكون في تصرف  
معين كبيع أو شراء أو خصام في دعوى معينة . وعلى الوكيل ان لا يتجاوز  
حدود ما رسمه له الموكل فاذا كانت الوكالة بتأجير دار فليس له بيعها كما ان  
الوكيل بالخصومة عليه ان لا يتجاوز موضوع الدعوى الموكل بالخصومة  
عنها .

وقد تكون الوكالة خاصة مع أن الموكل يستعمل الفاظ العموم كأن  
يقول وكلتك بالخصومة عن كل ديوني على مدين معين فأن هذا  
التوكيل خاص لانه يتعلق بنوع واحد من التصرفات .

(ب) الوكالة العامة .

ويطلق عليها أيضا الوكالة المفوضة أو الوكالة المطلقة ويكون التوكيل  
فيها بتفويض الموكل لوكيله صلاحية كاملة للتصرف كأن يقول الموكل  
للوكيل انت وكيل في كل شيء أو وكلتك للمطالبة بجميع حقوقي .

آراء الفقهاء المسلمين بالنسبة للوكالة العامة :

(١) الاتجاه الاول :

ان الوكالة العامة باطلة وهذا ما ذهب اليه ( الشافعية والحنابلة وبعض  
الامامية وبعض الزيدية والظاهرية ) (٣٦) .

(٣٥) حاشية بن عابدين ( الدر المختار .. ) ٤٥٠/٤ .

(٣٦) نهاية المحتاج ٢٥/٥ ، مطالب اولى النهى ٤٤٣/٣ ، مفتاح الكرامة ٥٦٣/٧  
البحر الزخار ٥٦/٥ ، المحلى ٢٨٣/٨ .

جاء في كتاب الأم للشافعي :

( واذا شهد الرجل أنه وكله بكل قليل وكثير له ولم يزد على هذا  
فألو كالة غير جائزة ) (٣٧) .

وجاء في المحلى لابن حزم :

( ولا تجوز وكالة على طلاق ولا على اقرار ولا على عقد الهبة ولا على  
الابراء ولا على عقد ضمان ولا على ردة ولا على قذف ..... لان كل ذلك  
الزام حكم لم يلزم قط وكل عقد ثابت وتقل ملك بلفظ فلا يجوز ان يتكلم احد  
عن احد : لا حيث اوجب ذلك نص ولا نص على جواز الوكالة في  
شيء من هذه الوجوه ، والاصل ان لا يجوز قول احد على غيره لقول الله تعالى  
« ولا تكسب كل نفس الا عليها » .

وكل ما ذكرنا كسب على غيره وحكم بالباطل فلا يمضيه احد على  
احد .. (٣٨) واصبح هذا الفريق بأن في التوكيل العام غررا عظيما وخطرا  
كبيرا في ملكه (٣٩) .

مركز تحقيقات كميوتير علوم اسلامی

(٢) الاتجاه الثاني :

ان الوكالة العامة صحيحة ويملك الوكيل التصرفات وحقوق الموكل  
مطلقا من التبرعات والطلاق واليه ذهب ابن ابي ليلى وبعض الحنفية  
وبعض المعاصرين من الامامية (٤٠) .

وحجة هذا الفريق ان العموم يجري على عمومه فيعمل به وهو من حقوق  
الموكل .

(٣٧) الام ٢٣٣/٣ ص ٣٨ المحلى ٨ ص ٢٤٥ .

(٣٨) بدائع الصنائع ١١٨/٦ .

(٣٩) المغني ٧٩/٥ .

(٤٠) المغني ٧٩/٥ ، الفتاوي الخافية ٢/٣ ، حاشية بن عابدين ٤٤٠/٤ ، فقه  
جعفر الصادق لمحمد جواد ٢٤٥/٤ .

### (٣) الاتجاه الثالث :

ذهب الحنفية في رأي والمالكية وبعض الامامية والزيدية في رأي الى أن الوكالة العامة صحيحة الا انها مخصصة بالعرف وبمصلحة الموكل فلا ينفذ من التصرفات المضرة فيه فلا يجوز القبض الا بالنص عليه فقد استثنى الامام أبو حنيفة من التوكيل العام التبرعات والطلاق والعتاق<sup>(٤١)</sup> واستثنى الشافعية الاقرار ولو صرح بها الموكل ، واستثنى المالكية طلاق الزوجة وبيع دار السكن الا بتوكيل خاص واستثنى الزيدية من التوكيل العام العتق والطلاق والهبة لعدم المصلحة .

هل يشترط حضور الخصم اثناء اثبات الوكالة ؟

١ - ذهب الحنفية الى لزوم حضور خصم الموكل اثناء اثبات الوكالة اذ بعدم حضوره يتم الاثبات دون معرفة الخصومة الا أنه اذا قضي بالوكالة دون حضور الخصم صح القضاء لانه مختلف فيه<sup>(٤٢)</sup> .

٢ - ذهب الشافعية والمالكية والحنابلة والامامية الى عدم لزوم حضور خصم الموكل لان الخصومة لا تعلم غايتها فأعتبر جنسها وحيث لا يحتاج الى حضوره عند عقدها فلا لزوم لحضوره عند اثباتها<sup>(٤٣)</sup> .

### الرأي الرابع :

عدم الحاجة لحضور الخصم عند اثبات الوكالة لان للموكل ان يقوم بالتوكيل دون الحاجة لرضا الخصم ، ولأن الامر في الاثبات يهم القضاء بالدرجة الاولى بأعتبار ان تنفيذ الوكيل للوكالة يتم امام القضاء واذا ما ثبتت الوكالة امام القضاء فيغني ذلك عن حضور الخصم .

(٤١) ابن عابدين نفس المصدر ، الاشباه والنظائر ص ٢٥١ ، حاشية ابن السعود ٩٠/٣ .

(٤٢) الفتاوي البزازية ٤٥٢/٢ ، ابن عابدين ٢٧٧/٧ .

(٤٣) نهاية المحتاج ٢٤/٥ ، شرح الخطاب ١٨٤/٥ ، المغني ١٢٣/٥ ، تذكرة الفقهاء ١٢٩/٢ .

## لزوم تحري الحق من قبل الوكيل :

على الوكيل سواء وكله المدعي أو المدعي عليه ان يتحرى الحق لأنه يلعب دورا مهما في كشف الحق ليدحض به جانب خصمه كما على الوكيل ان يتجنب قصد ايقاع الظلم على الخصم • ويترتب على ذلك حين يعلم ان موكله مبطل في دعواه فعلى الوكيل في هذه الحالة ان يتجنب التوكل عنه حذر المساهمة في ايقاع الظلم على الخصم •

لان الشريعة الاسلامية تنهى عن الظلم وهي تقوم على المعاني النبيلة وتربط بين العمل المادي وبين القيم الروحية • وهذا المسلك تنفرد به الشريعة الاسلامية بسبب استقلالها بمصادرها واصولها ونظرتها الى الحياة كي تقوم على أساس من الحق والعدل والرحمة ••

انواع الوكالة في القانون :-

نصت المادة ٩٣١ من القانون المدني العراقي على ما يلي :-

( يصح تخصيص الوكالة بتخصيص الموكل وتعميمها بتعميمه ، فمن وكل غيره توكيلا مطلقا مفوضا بكل حق خوله وبالخصومة في كل حق له صحت الوكالة ولو لم يعين المختصم به والمخاصيم ) •

ففي هذه المادة بينت أن الوكالة تكون عامة وخاصة وللوكيل العام ان يتصرف بكافة حقوق الموكل لكن محكمة التمييز تابعت الفقه الاسلامي وقيدت العموم بغير الطلاق والوقف والتبرعات كذلك قيدت المادة ٩٣١ مدني عراقي بالمادة ٥٢ من قانون المرافعات ونصها ( الوكالة العامة المطلقة لا تخول الوكيل العام بغير تفويض خاص الاقرار بحق ولا التنازل عنه ولا الصلح ولا التحكيم أو البيع أو الرهن أو الاجارة أو غير ذلك من عقود المعاوضه • ولا القبض ولا التبرع ولا توجيه اليمين اوردها أو قبولها ولا رد الاحكام أو التشكي منهم ولا ممارسة الحقوق الشخصية البحتة ولا أي تصرف آخر بموجب القانون فيه تفويضا خاصا ) •

وبموجب هذا النص لا يجري عموم الوكالة على عمومه الا في الامور التي لم تطلب المادة فيها توكيلا خاصا وبهذا يميل القانون المدني العراقي الى رأي الشافعية ومن وافقهم في لزوم تخصيص الوكالة وذلك لقطع دابر سوء النية التي قد تراود الوكيل للاضرار بموكله لاسيما وان ذمم الناس قد تسرب اليها الضعف والتحلل .

ونصت المادة ٧٠١ مدني مصري ومدني ليبي والمادة ٦٦٧ من القانون المدني السوري ( الوكالة الواردة في الفاظ عامة لا تخصيص فيها حتى لنوع العمل القانوني الحاصل فيه التوكيل لا تخول الوكيل صفة الا في اعمال الادارة ) .

فالوكيل العام بموجب هذا النص لا يجوز له القيام بأي عمل من اعمال التصرف تبرعا ولا معاوضة الا اذا كانت تقتضيه اعمال ادارة التصرف وكذلك لا يجوز للوكيل العام ان يهب مال الموكل كله أو بعضه ولا ان يبيع مال الموكل أو يقرضه أو يصالح عليه أو يرهنه وكذلك لا يجوز له الاقرار ولا توجيه اليمين والمرافعة أمام القضاء (٤٤) كذلك نصت المادة ٧٠٢ من القانونين المدنيين المصري والليبي والمادة ٦٦٨ من القانون المدني السوري على ما يلي :-

١ - لا بد من وكالة خاصة في كل عمل ليس من أعمال الادارة وبوجه خاص في البيع والرهن والتبرعات والصلح والاقرار والتحكيم وتوجيه اليمين والمرافعة أمام القضاء .

٢ - والوكالة الخاصة في نوع من أنواع الاعمال القانونية تصح ولو لم يعين محل هذا العمل على وجه التخصيص الا اذا كان العمل من التبرعات .

---

(٤٤) الوسيط للستهوري ج ٧ ص ٤٣٣ ، ٤٣٤ .

وهذه المادة تلزم الموكل تعيين التصرف الذي يريد التوكيل فيه ليكون معلوماً للوكيل ان لم يكن هذا التصرف من أعمال الإدارة التي فيها مصلحة للموكل ولا تؤدي الى أي ضرر محتمل .

هذا وقد ايدت التطبيقات القضائية هذا الاتجاه فمن قرارات محكمة التمييز العراقية :-

#### ( أ ) القرار ٣١٠٤ / شرعية / ١٩٧٠

القرار : لدى التدقيق والمداولة - وجد ان المحكمة اصدرت حكمها بصحة الطلاق دونه ان تثبت اذا كان الوكيل العام مخولاً حق ايقاع الطلاق ام لا ! اذ ان الوكالة العامة المطلقة لا تخول الوكيل العام بغير تفويض خاص حق ممارسة الحقوق الشخصية البحتة كالطلاق استناداً الى الفقرة الثانية المادة ٥٢ مرافعات لذا قرر نقض الحكم . . . .

#### ( ب ) القرار ٦٤٥ / حقوقية ثانية / ١٩٧٠

لدى التدقيق والمداولة وجد ان الحكم المميز غير صحيح ذلك ان المحكمة اخذت بأقرار وكيل المدعين ولم تلاحظ ان الفقرة الثانية من المادة ٥٢ من قانون المرافعات رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ نصت على ان الوكالة العامة المطلقة لا تخول الوكيل العام بغير تفويض خاص الاقرار بحق فلا عبرة بأقراره المشار اليه . . . . . قرر نقض الحكم المميز واعادة اضبارة الدعوى الى محكمتها للسير فيها على المنوال المتقدم . . . . .

#### تعدد الوكلاء :

يجوز للموكل ان يوكل اثنين أو أكثر في أمر من الأمور وهذا جائز عند فقهاء المسلمين الا ان المالكية انفردوا باشتراط كون الوكيل في الخصومة واحداً فلا يجوز توكيل أكثر من واحد الا اذا رضي الخصم بذلك (٤٥) وقد اختلف الفقهاء في كيفية تنفيذ الوكالة من قبل الوكلاء هل يجوز لواحد منهم ان ينفرد بالتصرف ويستقل به أم يشترط اجتماعهم في التنفيذ ؟

(٤٥) الشرح الكبير للدردير ج ٣ ، ص ٣٩٢ .

## (١) الشافعية والحنابلة والامامية (٤٦)

الى انه لا يجوز للوكيل ان يتصرف بمفرده الا اذا أذن له الموكل بذلك -  
لان الوكيل يتصرف بأذن موكله فان لم يأذن الموكل يدل ذلك على رغبته  
باجتماع آرائهم بالتشاور في كيفية تنفيذ الوكالة ولا يستثنى من ذلك الوكلاء  
بالخصومة بل يجب اجتماعهم الا اذا أذن الموكل بالانفراد . والمراد من  
الاجتماع التشاور فقد قال الامام النووي الشافعي في روضة الطالبين :  
( لو وكل رجلين بالخصومة ولم يصرح بأستقلال كل واحد منهما فوجهان :  
الاصح لا يستقل واحد منهما بل يتشاوران ويتباصران ) (٤٧) .  
٢ - مذهب الحنفية :-

(أ) اذا كان التصرف مما يحتاج فيه الى الرأي كالعقود التي يكون فيها  
البذل مالا مثل النكاح والطلاق وقبض الدين فإنه يشترط فيه اجتماع  
الوكلاء . أما الوكلاء على غير مال مثل تسليم الهبة ورد الوديعة فينفرد احدهم  
بالتصرف .

(ب) الوكلاء بالخصومة ينفرد كل منهم بالتصرف عند أبي حنيفة ومحمد  
وأبي يوسف وعند زفر لا ينفرد اذ عنده يحتاج ذلك الى الرأي .

اما عند الاصحاب الثلاثة فإن الخصومة اعلام القاضي بما يملكه المخاصم  
والاجتماع يخل بالاعلام لان أزدحام الكلام يخل بالفهم فكان التوكيل  
تفويضا بالخصومة لكل منهم (٤٨) .

## ٣ - مذهب المالكية :

لا يجوزون تعدد الوكلاء بالخصومة الا اذا رضي الخصم (٤٩) .

---

(٤٦) المذهب ٣٠١/١ ، الانصاف ٣٧٤/٥ ، مفتاح الكرام ٥٤٧/٧ .

(٤٧) روضة الطالبين ٣٢١/٤ .

(٤٨) بدائع الصنائع للكاساني ج ٦ ص ٢٢ - ٢٣ ، الزيلعي ٢٧٥/٤ .

(٤٩) الشرح الكبير للدردير ، المصدر السابق .



#### ٤ - مذهب الزيدية :

- ( أ ) اذا تم توكيلهم كل على افراد جاز لكل منهم اجراء التصرف الا اذا اشترط الموكل اجتماعهم فإنه يلزم الاجتماع .
- ( ب ) اذا تم توكيلهم في عقد واحد ولم يشترط اجتماعهم لا يجوز الافراد في التصرف الا فيما يخشى فواته (٥٠) .

#### تعدد الوكلاء في القانون :

أخذ القانون المدني العراقي بما اخذ به الفقه الحنفي فنص في المادة ٩٣٨ منه ( ١ - اذا وكل شخص وكيلين بعقد واحد ، فليس لاحدهما ان يفرد بالتصرف فيما وكل به الا اذا كان لا يحتاج فيه الى الرأي كإيفاء الدين ورد الوديعة أو كان لا يمكن اجتماعهما عليه كالخصومة فإنه يجوز لكل منهما الافراد وحده وبشرط انضمام رأي الآخر لا حضوره .

- ٢ - فإن وكلهما بعقدين جاز لكل منهما الافراد بالتصرف مطلقا .
- في القوانين المدنية المصري والليبي والسوري :-
- تجوز هذه القوانين افراد احد الوكلاء بالخصومة الا اذا اشترط في عقد الوكالة خلافه .

نصت لمادة ٨٥ من قانون المرافعات المدنية والتجارية المصري ( اذا تعدد الوكلاء جاز لاحدهم الافراد بالعمل في القضية ما لم يكن ممنوعا من ذلك بنص في التوكيل ) .

رأينا ان القانون المدني العراقي جوز افراد احد الوكلاء في الخصومة بشرط انضمام رأي الآخرين دون الحضور سوية في المرافعة بينما لا يشترط مثل هذا القانون المدني المصري .

---

(٥٠) البحر الزخار ٦٣/٥ - ٦٤ .

## هل يجوز توكيل الوكيل لغيره وما أثر ذلك :-

قد تقتضي ظروف التنفيذ تعذر تنفيذ الوكيل الوكالة بنفسه فيضطر والحالة هذه الى توكيل غيره في اجراء التصرف فما هو رأي الفقهاء المسلمين في ذلك ؟ •

(١) اذا أذن الموكل للوكيل بتوكيل غيره في التصرف الذي وكله فيه فقد اتفق الفقهاء على جواز التوكيل ويكون تصرف الوكيل الثاني نافذا على الموكل لان الوكيل الاول مأذون بهذا التوكيل (٥١) •

(٢) اذا صرح الاصيل بمنع الوكيل من توكيل الغير في التصرف الذي وكله فيه كأن قال ( لا توكل غيرك ) • فإنه لا يجوز للوكيل ان يوكل غيره في ذلك التصرف • هل يقوم التفويض الكامل مقام الاذن الصريح بتوكيل الغير؟ كما لو قال الموكل للوكيل ( وكلتك فاصنع ما شئت ) •

( أ ) ذهب جمهور الفقهاء : الحنفية والشافعية في رواية والحنابلة والمالكية والزيدية وبعض الامامية الى أن التفويض يقوم مقام الاذن وأن للوكيل في هذه الحالة أن يوكل غيره (٥٢) •  
ولكن الحنفية استثنوا الطلاق والعتاق فلا بد عندهم من الاذن الصريح لتوكيل الغير بهما •

(ب) ذهب الشافعية في الوجه الآخر وبعض الامامية الى عدم جواز توكيل الغير بالتفويض — لان قوله اصنع ما شئت ينصرف الى ما يقتضيه تصرف الوكيل بنفسه (٥٣) •

---

(٥١) المبسوط للسرخي ج١٩ ص ١٥٩ ، نهاية المحتاج ج٥ ص ٣٨ ، المحلى ج٨ ص ٢٤٧ - ٢٤٨ حاشية انبجيري على نهج الطلاب ج٣ ص ٦٤ ، الروض النظير ج٤ ص ٨٠ - ٨١ ، مفتاح الكرامة ٥٤٨/٧ الانصاف ج٥ ص ٣٧٥ •

(٥٢) بدائع الصنائع ٢٨/٦ ، المهذب ٣٥١/١ ، شرح الخطاب ٢٠١/٥ ، البحر الزخار ٥٨/٥ تذكرة الفقهاء ١١٦/٢ •

(٥٣) المهذب ، تذكرة الفقهاء نفس المصدرين السابقين •

ورأي الجمهور راجح لانه بالتفويض الكامل لم يرد الموكل تقييد موكله بأي قيد .

### هل تخول الوكالة العامة توكيل الغير ؟

ان الوكيل العام يملك كل الحقوق والتصرفات التي يملكها الموكل ومنها توكيل الوكيل غيره والفقهاء الذين قالوا بجواز الوكالة العامة واستثنوا بعض التصرفات من شمول عموم الوكالة لها مثل الطلاق والعتاق والهبة ولاقرار والقبض لم يذكروا توكيل الغير في هذه المستثنيات .

### ما يشترط في الوكيل الثاني :-

يشترط فيه ما يشترط من الوكيل الا ان جمهور الفقهاء وهم الشافعية والحنابلة والمالكية والامامية والزيدية اشترطوا في الوكيل الثاني ان يكون أميناً<sup>(٥٤)</sup> لانه لا تقع ولا مصلحة للموكل في أن يوكل من ليس بأمين أما اذا عين الموكل الوكيل الثاني كأن قال للوكيل وكل فلانا فلا نشترط الامانة .

هل أن الوكيل الثاني هو وكيل الموكل ؟ أم وكيل الوكيل ؟

### في المسألة خلاف :

#### (١) عند الأحناف :

الوكيل الثاني هو وكيل للموكل لان فعل الوكيل الاول بأذن الموكل هو كفعل الموكل بنفسه فلا يملك الوكيل الاول في هذه الحالة عزل الوكيل الثاني ولا ينزل الوكيل الثاني بانعزال الوكيل الاول وأن مات الوكيل أو جن فالوكيل الثاني باق على وكالته وللموكل عزل كليهما كما أنه اذا مات الموكل أو جن ينزل الوكيلان لانهما وكيلان عنه<sup>(٥٥)</sup> .

(٥٤) مغني المحتاج ٢/٢٢٧ ، المغني ٥/٨٢ ، شرح الخطاب ٥/٢٠٢ ، تذكرة الفقهاء ٢/١١٦ البحر الزخار ٥/٥٨ .

(٥٥) المبسوط للسرخي ج ٢٩ ص ١٥٩ ، شرح المجلة لحيدر ٣/٥٩٢ .

(٢) عند غير الأحناف :-

أ - يكون الوكيل الثاني وكيلا للوكيل الاول - في حالة اذن الموكل للوكيل صراحة بالتوكيل كأن يقول الاصيل للوكيل ( وكل عن نفسك فلانا أو وكل عن نفسك من تشاء ) •

وفي هذه الحالة ينزل الوكيل عن الثاني عن الوكالة بعزل الوكيل الاول أو بخروجه عن الوكالة بسبب الموت أو الجنون أو غيرهما • كما يحق للموكل أن يعزل كلا من الوكيلين •

وهذا ما ذهب اليه المالكية والحنابلة ووجه عند الشافعية<sup>(٥٦)</sup> •

(ب) يكون الوكيل الثاني وكيلا للموكل :

وفي هذه الحالة ينزل الوكيل الثاني عن الوكالة بعزل الوكيل الاول كان بأمر الموكل وعليه فلا يجوز لاي من الوكيلين عزل الآخر ولا ينزل احدهما بأنعزال الآخر وهذا في الاصح عند الشافعية والصحيح عند الحنابلة وهو مذهب المالكية واليه ذهب الامامية في الراجح<sup>(٥٧)</sup> •

وذهب الشافعية في غير الاصح والحنابلة في غير الصحيح وبعض الامامية الى ان الوكيل الثاني يكون وكيل الوكيل الاول<sup>(٥٨)</sup> •

وعملوا ذلك ان الموكل وان اذن للوكيل بالتوكيل فإنه اراد بذلك تسهيل الامر لوكيله في اجراء التصرف كما اذا قال القاضي لنائبه استتب فأستتاب فإنه نائب عنه لا عن منيبه وعليه فإن الوكيل الثاني ينزل بأنعزال الوكيل الاول •

---

(٥٦) شرح الخرشي ج ٦ ص ٧٢ كشف القناع عن متن الاقناع ج ٣ ص ٤٦٦ ،  
الانصاف ج ٥ ص ٣٦٤ - ٣٦٥ •

(٥٧، ٥٨) نهاية المحتاج ج ٥ ص ٣٩ - ٤٠ ، كشف القناع ج ٣ ص ٤٦٧ ،  
اللمعة الدمشقية ج ٤ ص ٣٧٥ •

(ج) أن يطلق الموكل الاذن فلا يقول وكل عني ولا وكل عنك ففي هذه المسألة رأيان :-

(١) ان الوكيل الثاني يكون وكيلا عن الموكل وهو الرأي الراجح

٢ ان الوكيل الثاني يكون وكيلا عن الوكيل الاول وهو الرأي المرجوح .

### توكيل الغير في القانون :

في القانون المدني العراقي - لا يكون التوكيل الا بأذن الموكل أو تفويضه بذلك كما جاء في المادة ٩٣٩ ( ليس للوكيل ان يوكل غيره ، الا أن يكون قد اذنه الموكل في ذلك أو فوض الامر لرأيه ، ويعتبر الوكيل الثاني وكيلا عن الموكل فلا ينزل بعزل الوكيل الاول ولا بموته ) .

كذلك اباح قانون المحاماة العراقي لوكيل الخصومة من المحامين أن يوكل غيره من دون اشتراط اذن الموكل فنصت المادة ٢٥ منه : ( للمحامي سواء كان خصما أصيلا ام وكيلا في دعوى ان ينيب عنه في الحضور أو المرافعة أو في غير ذلك من اجراءات التقاضي محاميا اخر تمت مسؤوليته بكتاب غير خاضع لرسم الطابع يرسله الى المحكمة ما لم يكن في سند الوكالة ما يمنع ذلك .. ومن القوانين العربية يشترط اذن الموكل في التوكيل الثاني ..

### احكام الوكالة :

يراد بالحكم عند فقهاء الشريعة الاسلامية ثلاث معان :-

(١) صفة التصرف الشرعية من حيث كونه مطلوب الفعل وهو الفرض والمندوب أو مطلوب الترك وهو الحرام والمكروه أو من حيث التخيير بين الفعل والترك وهو المباح وهذه الاحكام تسمى شرعا ( الحكم التكليفي ) .

(٢) صفة التصرف التي يتصف بها فنتيجة لموافقته للطلب أو عدم موافقته له ( وهو الحكم الوضعي ) وفعل المكلف يوصف بهذا الاعتبار الى صحيح وغير صحيح ونافذ وموقوف ولازم وغير لازم .

(٣) يطلق الحكم ويراد به الاثر المترتب على التصرف مثل ثبوت الملكية وعدم ثبوتها بالنظر لتسجيل العقار مثلا وانتقال الملكية من البائع الى المشتري بعد ابرام عقد البيع .

والاطلاق الثالث المتعلق بآثار الوكالة هو موضوع بحثنا :-

وابراز آثار الوكالة التي تم انعقادها بصورة صحيحة بعد توفر شروطها، أهم هذه الآثار هي :- تصرف الوكيل بدل الموكل وانصراف اثر هذا التصرف الى الموكل ، والتزام الوكيل بتنفيذ الوكالة دون تجاوز الحدود التي رسمها له الموكل وعلاقة طرفي الوكالة مع الغير . والتزام الموكل بدفع ما يستحقه الوكيل من الاجرة المتفق عليها .

### التزامات الوكيل :

الوكيل ملزم بتنفيذ ما انيط له من توكيل أي انه يتقيد بصيغة الوكالة ويتصرف وفق الحدود التي رسمها له الموكل وي بذل العناية المطلوبة في التنفيذ وبكل أمانة :-

( أ ) اذا كانت الوكالة مطلقة أي عامة فعلى الوكيل أن لا يتصرف أي تصرف يؤدي الى الضرر بموكله مهما كان شكل الضرر سواء كان ماديا أو معنويا فيراجع موكله عند القبض مثلا اذا لم يصرح به في الوكالة كذلك يصاحب موكله أمام القضاء عند الاقرار اذا لم ينص عليه الاقرار في الوكالة العامة حسب رأي جمهور الفقهاء كذلك هذا ما ذهب اليه قانون المرافعات العراقي وما ايدته قرارات محكمة التمييز العراقية بهذا الشأن وكما بينا ذلك عند كلامنا عن أنواع الوكالة .

### (ب) الوكالة الخاصة :

الوكيل يكون ملزما بتنفيذ الوكالة على ضوء القيود التي ذكرها الموكل أو اذن له في أجزائها فاذا كان موضوع الدعوى ( نفقة ) فلا يتعداها الى موضوع اخر مثل ( دعوى الطلاق ) كما انه اذا كان وكيلا للمرافعة امام محكمة معينة فلا يحق له ان يترافع عن الموكل في محكمة أخرى وهذا هو

مقتضى الوكالة الخاصة • كما ان على الوكيل ان يلتزم بتنفيذ الطريقة التي امر بتنفيذ الوكالة بموجبها من حيث تعيين الشهود وغير ذلك من وسائل الاثبات • وعلى الوكيل ان يتحرى كل ماله فائدة ومصلحة للموكل وكلما يعود عليه بالنفع وحسم الدعوى لصالحه ويمارس كافة طرق الطعن لدى محكمة الاستئناف والتمييز مثلا الى ان يكتسب الحكم الدرجة القطعية •

### متطلبات التنفيذ :

قد يتطلب التنفيذ القيام بتصرفات خارجة عما نص عليه عقد الوكالة ولكن واقع التنفيذ اقتضاها مثل مصاريف السفر الى محل معين يتعلق بالدعوى أو بذل عناية بأيصال ما قبضه الى موكله • فما لحق الوكيل من تكاليف وثفقات مادية ومثلها ما يصرف الى الخبراء الذين تعينهم المحكمة فأن هذه النفقات يرجع بها الوكيل على موكله تبعا ودلالة (٥٩) •

### هل يلزم الوكيل تقديم حساب بالوكالة لموكله عند الطلب :

الوكيل يعمل لحساب الموكل ويقوم بتنفيذ امور عائدة لموكله فللموكل حق مراقبة تنفيذ الوكالة وله ان يطلب كشفا حسابيا يوضح المدى الذي وصل اليه الوكيل في تنفيذ وكالته وحرصه على حسم الدعوى لصالح موكله بأسرع وقت ممكن دون تسويف واهمال ومماطلة في التأجيلات التي لا مبرر لها •

### جاء في الفتاوى لابن حجر :

( ان كل امين طلب منه البيان والحساب لزمه ، والعبرة بما يقع في الجواب والدعوى واذا أقر انه صرف كذا عن كذا ثم ادعى زيادة لم يقبل ، ولكن يؤخذ من كلام الائمة في بعض المواضع انه حيث ذكر عذرا يقبل بالنسبة لتحليف الموكل انه لا يعلم ذلك والله اعلم ) (٦٠) •

(٥٩) المبسوط للسرخي ٦١/١٩ - ٦٢ •

(٦٠) الفتاوى الكبرى الفقيه لابن حجر ٨٧/٣ •

ويؤكد معنى ما تقدم ما اجاب به الامام بن تيميه حين سئل ( عن رجل يوكل الدلال ان يشتري له سلعة فيشتريها له ويأخذ من البائع جعلاً على أن باعها له بذلك الثمن ؟ فأجاب : لا يجوز ذلك لانه يشتريها لموكله بأكثر من قيمتها فيزيد البائع على الربح المعتاد اذا اشتراها بتخيير الثمن فيكون ذلك عبثاً لموكله ، هذا اذا حصل مواطاه من البائع أو عرف ذلك ، وأما لو وهبه البائع ذلك من غير أن يكون قد تقدم شعوره فهذه مذكورة في غير هذا الموضع ) (٦١) .

يد الوكيل على ما في يده لموكله يدامانه :-

الوكيل امين لموكله فاذا تلف ما في يده أو فاله ضرر بدون تعد منه ولا تقصير فلا ضمان على الوكيل فاذا كان في يده مالا لقضاء دين الموكل ام مالا قبضه للموكل من مدينه وتلف بدون تعد منه ولا تقصير فلا ضمان عليه وأن كان بتقصير منه فعليه الضمان لان الوكيل هو نائب الموكل في اليد والتصرف فكان الهلاك بيده كالهلاك في يد الموكل (٦٢) .  
**ما يتفرع على اعتبار الوكيل اميناً عن الموكل :**

١ - اذا اشترط الموكل الضمان على وكيله فيعتبر هذا الشرط لاغ لانه لا يوافق مقتضى العقد لان الوكيل امين (٦٣)

٢ - على الوكيل ان يسلم الامانة التي بيده عند طلب الموكل فاذا امتنع الوكيل بتسليم ما بيده الى الموكل عند طلبه ثم تلف المال الذي في يده فعليه الضمان لان امتناعه عن التسليم يعتبر فيه متعدياً والامين اذا تعدى يضمن (٦٤) .

(٦١) مجموعة فتاوي بن تيميه ٥٤/٣٠ .

(٦٢) المغني ٨٦/٥ ، مغني المحتاج ٢٣٥/٣ .

(٦٣) كشف القناع ٤٨٥/٣ - ٤٨٦ .

(٦٤) كتاب الام للشافعي ١١٠/٨ .



٣ - ان قول الوكيل يمينه مقبول عند دفع الضمان عن نفسه لنفي التعدي منه (٦٥) .

٤ - الوكيل ممنوع عن استغلال ما في يده لمنفعة نفسه الا اذا جرت العادة بذلك أو أذن الموكل والا فيعتبر متعديا ويضمن الضرر أو النقص الذي أصاب الموكل به (٦٦) .

### التزامات الموكل :-

١ - دفع الاجرة :

الوكيل يستحق اجرته في الوكالة المأجورة عند اتمامه للتصرف الموكل به ويكون الموكل ملزما بدفع الاجرة بعد استلامه العمل الذي وكل فيه وفي التوكيل بالخصومة في دعوى ينتهي عمل الوكيل بعد اكتساب الحكم الدرجة القطعية واستيفائه اخر مراحل الطعن لدى محكمة تميز العراق قال بن قدامة في المغني ( ويجوز التوكيل بجعل وغير جعل .. فأن كانت بجعل استحق الوكيل الجعل بتسليم ما وكل فيه الى الموكل .. ) (٦٧) ويقصد ( بالجعل ) هنا ( الاجرة ) .

### هل يستحق الوكيل الاجرة بدون اشتراطها :-

ذهب الحنفية والشافعية انه اذا لم يشترط ذلك في العقد فلا اجرة للوكيل غير أن الحنفية يقولون ان الوكيل اذا كان ممن يعمل بأجرة مثل المحامي فإنه يستحق الاجرة ولو لم يشترط عليها في عقد الوكالة (٦٨) . واذا عزل الموكل وكيله فيستحق الوكيل في هذه الحالة اجرة بنسبة ما انجزه من أعمال الوكالة وهذا ما ذهب اليه جمهور الفقهاء .

(٦٥) مغني المحتاج ٢٣٥/٣ .

(٦٦) نهاية المحتاج ٤٨/٥ ، شرائع الاسلام ١٥٢/٢ البحر الزخار ١٧٧/٤ .

(٦٧) المغني ٧٨/٥ .

(٦٨) شرح المذهب ٦١٢/١٣ ، شرح المجلة لعلي حيدر ٥٩٤/٣ .

٢ - يلتزم الموكل بدفع المبالغ اللازمة لوكالة مثل اجرة الخبراء والنفقات التي ائتمنها الوكيل في المحافظة والصيانة على مال الموكل لان ذلك من مقتضيات تنفيذ الوكالة وان لم ينص عليها في العقد (٦٩) كذلك تشمل النفقات ما يقتضيه العرف لان المتعارف بين الناس مثل النص عليه .  
اخرج البخاري في صحيحه ان النبي صلى الله عليه وسلم وكل بلالا ليعطي جابر بن عبدالله رضي الله عنه أربعة دنانير ويزيده ولم يعين مقدار الزيادة ، فزاده بلال قيراطاً اعتماداً على العرف الجاري (٧٠) التزامات الموكل في القانون :-

( أ ) نصت المادة ٩٤٠ من القانون المدني العراقي على :-

- ( ١ - اذا اشترطت الاجرة في الوكالة واوفى الوكيل العمل يستحقها وأن لم يشترط فأن كان الوكيل يعمل بأجرة فله أجر المثل والا كان متبرعاً .
  - ٢ - واذا اتفق على أجر للوكالة كان هذا الاجر خاضعاً لتقدير المحكمة الا اذا دفع طوعاً بعد تنفيذ الوكالة ، هذا مع مراعاة أحكام القوانين الخاصة ) .
- القانون العراقي في هذا موافق للفقهاء الاسلامي .

والمادة ٩٤١ تختص بالتزام الموكل برد النفقات التي صرفها الوكيل في تنفيذ الوكالة فتتص ( على الموكل ان يرد للوكيل ما ائتمنه في تنفيذ الوكالة التنفيذ المعتاد ... وعلى الموكل ان يخلص ذمة الوكيل مما عقد بأسمه الخاص من التزامات في سبيل تنفيذ للوكالة ..

(ب) ونصت المواد ٩٠٧ من القانون المدني المصري والليبي والمادة ٦٧٥ من القانون المدني السوري ( ١ - الوكالة تبرعياً ما لم يتفق على غير ذلك صراحة أو يستخلص ضمناً من حالة الوكيل ٢٠ - فاذا اتفق على اجر للوكالة كان هذا الاجر خاضعاً لتقدير القاضي الا اذا دفع طوعاً بعد تنفيذ الوكالة .

(٦٩) المبسوط للسرخي ٦١/١٩ .

(٧٠) صحيح البخاري ٣/١٣١ - ١٣٢ ، عمدة القاري ٥/٦٩٣ .

## الوكيل في الخصومة :

يكون الوكيل في الخصومة نائباً عن الموكل فله ولاية التصرف عنه لذلك فإن حكم القضاء بعد صدوره لا ينسحب على الوكيل بل ينفذ أثره على الموكل فإذا ثبت الحق المدعى به على الموكل فلا يكون وكيل الخصومة ملزم بأدائه لأن الوكالة بالخصومة لا تلزم الوكيل على أداء الحق والضمان (٧١) .

هل يتوقف جواز التوكيل بالخصومة على رضا الخصم :-

(١) ذهب جمهور الفقهاء وهما صاحبان من الحنفية أبو يوسف ومحمد والمالكية والشافعية والحنابلة والظاهرية والامامية والزيدية الى جواز التوكيل بالخصومة ولا يتوقف ذلك على رضا الخصم (٧٢) . لأن الوكالة حق للموكل وهي اذن بالتصرف للوكيل وأن الدعوى هي حق المدعي والانكار حق المدعى عليه ومن ملك حقاً جاز أن يوكل منه .

هذا وأن المالكية يخرجون من هذا الأصل اذا حضر الموكل بنفسه ثلاث جلسات اثناء المرافعة امام القضاء ووجه الدعوى الى خصمه كذلك الامر اذا حضر الموكل في جلستين على المشهور في المذهب (٧٣) وحجة المالكية في ذلك ان حضر الموكل امام الخصم في هذه الجلسات يظهر الحق والتوكيل بعدئذ يجدد المنازعة ويطلب حسم القضية على انه يستثنى من ذلك قيام عذر مشروع للموكل كمرض الموكل أو سفره .

(٢) ذهب أبو حنيفة الى عدم جواز التوكيل بالخصوم بدون رضا الخصم الا بعذر كسفر الموكل أو مرضه او ان المدعيه امرأة ليس من عاداتها مخالطة الرجال عند ذلك يجوز التوكيل بدون رضا الخصم (٧٤) .

---

(٧١) شرح مجلة الاحكام العدلية لعلي حيدر ٦٤٨/٣ .

(٧٢) ٢٣٣/٣ كشف القناع ٦٤٣/٣ ، المحلى ٢٨٣/٨ ، تذكرة الفقهاء ١١٨/٢ ،

(٧٣) بدائع الصنائع للكاساني ٢٢/٦ ، شرح الخطاب ١٨٤/٥ ، الام للشافعي الروض النظير ٧٩/٤ .

(٧٣) بلغة السالك لا قرب المسالك ١٨٣/٢ .

(٧٤) المبسوط للسرخي ٧/١٩ ، الجوهرة النيرة ٢٩٨/١ .

وحجة أبو حنيفة ان الدعوى ليس حق بل هي خبر يحتمل الصدق أو الكذب كذلك الانكار ليس بحق بل هو خبر يعارض خبر المدعي ، وربما يكون الوكيل بحجته قويا فيعجز من يخاصمه بأظهار حقه فيتضرر فاشترط رضا الخصم .

(٣) ذهب الامام السرخسي من الحنفية الى أنه افقئ متأخروا الحنفية الى ترك امر التوكيل الى القاضي ، فاذا رأى ان الممتنع عن قبول الوكالة متعنتا فعلى القاضي قبول توكيل خصمه أما اذا علم من الموكل انه موكل بقصد الاضرار بخصمه فلا يقبل القاضي توكيله الا برضا الخصم<sup>(٧٥)</sup> والرأي الراجح هو رأي الجمهور بحواز الوكالة ولو لم يرض الخصم وهذا ما ذهب اليه قانون المرافعات المدنية العراقي رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ فجاء في المادة ٥١ منه ( ١ - في اليوم المحدد للمرافعة يجب على المحكمة ان تتحقق من اتمام التبليغات وصفات الخصوم ويحضر الخصوم بأنفسهم أو بمن يوكلونه من المحامين ، وللمحكمة ان تقبل من يوكلونه عنهم من ازواجهم واصهارهم وأقاربهم حتى الدرجة الرابعة وذلك في الدعاوى الصلحية والشرعية ودعاوى الاحوال الشخصية ، ويكون لهؤلاء مراجعة طرق الطعن في الاحكام الصادرة في هذه الدعاوى ويكون ذلك بوكالة مصدقة من كاتب العدل أو المحكمة المنظورة أمامها الدعوى . .

٢ - للدوائر الرسمية وشبه الرسمية في غير الدعاوى التي يوجب فيها قانون المحاماة توكيل محام ان تنيب عنها لدى المحاكم من يمثلها من موظفيها الحاصلين على شهادة الحقوق بوكالة مصدقة من الوزير أو رئيس الدائرة ) .

ففي هذه المادة خول الموكل ان يوكل اقاربه من الازواج ولاصهار (الصهر زوج البنت) ويقصد بالدرجة الرابعة القرابة - الى ابن العم فيكون الحق للاصهار والابن وابن الابن وابن العم وغيرهم في حدود الدرجة الرابعة التوكيل في دعاوى خاصة لدى محكمة الصلح والمحكمة الشرعية حسب

اختصاصها أما باقي المحاكم الحقوقية والجزائية فتقتصر على توكيل المحامين (٧٦) ..

كما خولت المادة الدوائر الرسمية وشبه الرسمية ان تنيب من يمثلها من موظفيها الحاصلين على شهادة الحقوق امام المحاكم بوكالة مصدقة من الوزير أو رئيس الدائرة وذلك فيما عدا الدعاوى التي تزيد قيمتها على الف دينار وليست مقامة عن اتعاب محاماة ) •

وفي الفقه الاسلامي لا نجد مثل هذا التخصيص بل للموكل ان يوكل من يشاء اذا توفرت في الوكيل شروطه • ولعل ما ذهب اليه القانون هو لغرض تنشيط مهنة المحاماة وللاستفادة من مهارة المحامين في اسلوب عرض الدعوى ومدافعة الخصم وبهذا يحفظ الحق لموكله •

#### اثبات الوكالة امام القضاء :-

قرر الفقهاء انه لايجوز للوكيل بالخصومة ان يترافع أمام القضاء الا بعد اثبات وكالته للقاضي وقد ذكر (٧٧) النووي انه يجوز للموكل ان يوكل في مجلس القاضي اما في غير ذلك فيجب على الوكيل اثبات وكالته (٧٨) وعند المالكية اذا صدق الخصم الوكيل في الدعوى لم يلزمه الحاكم على دفع الدعوى حتى تثبت صحة الوكالة (٧٩) •

وفي قانون المرافعات العراقي يتطلب ايضا تصديق الوكالة العامة امام الكاتب العدل وأثبات الوكالة الخاصة وتقديمها الى الحاكم للاطلاع عليها وتصديقها قبل القيام بالمرافعة •

---

(٧٦) شرح قانون المرافعات المدنية والتجارية للاستاذ ضياء شيت خطاب ص ١٣٩ - ١٤٠ •

(٧٧) الام للشافعي ٣/٣٣٠ ، شرح الخطاب ٥/١٨٤ ، تذكرة الفقهاء ٢/١٢٩ •

(٧٨) روضة الطالبين ٤/٣٢٢ •

(٧٩) شرح الخطاب ٥/١٨٢ •

ويبين الفقهاء المسلمون طرق اثبات الوكالة بما يلي :-

(١) بأقرار الموكل بأنه وكل فلانا بالخصومة مع فلان في القضية موضوع

الدعوى .

(٢) عن طريق البينة التي يقدمها الموكل في أثبات وكالته .

هذا اذا كانت الوكالة غير مكتوبة وفي حالة تحريرها يؤيد الموكل صحة

توقيعه على الوكالة .

**ادلة تحري الحق من قبل الوكيل :-**

(أ) من الكتاب :

نهى الله سبحانه وتعالى عن التوكل عن الخائنين والمبطلين في دعواهم

بقوله تعالى ( ولا تكن للخائنين خصيما ) (٨٠) .

وقد جاء في تفسيرها انه لا يجوز لاحد ان يخاصم عن احد الا بعد علمه

انه مجق (٨١) .

(ب) من السنه :

ورد في الحديث عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال :-

( .. ومن اعان على خصومة بظلم فقد باء بغضب من الله ) (٨٢)

وأن التوكل عن المبطل في دعواه اعانة له على ايقاع الظلم على خصمه وأن

وأن هذا النوع من التوكل يغضب الله سبحانه وتعالى لان الله سبحانه وتعالى

نهى عن الظلم وقدروي في الحديث القدسي :-

( يا عبادي اني حرمت الظلم على نفسي فلا تظالموا ... )

(ج) من الفقه :

(٨٠) النساء ١٠٥ .

(٨١) الجامع لاحكام القرآن ٣٧٧/٥٦ .

(٨٢) السنن الكبرى للبيهقي ٨٢/٦ .

جاء في شرح الخطاب في الفقه المالكي :-

( ينبغي للوكيل في الخصومة ان يتحفظ بدينه وألا يتوكل الا في مطلب

يقبل فيه يقينه ان موكله فيه على حق ) (٨٣) •

وجاء في كشف القناع في الفقه الحنبلي :-

( لا يجوز لاحد ان يخاصم عن غيره في اثبات حق أو تفيه وهو غير

عالم بحقيقة أمره وكذا لو ظن الوكيل ظلمه أي ظلم موكله لم يجز ان يتوكل عنه اجراء له مجرى العلم ) (٨٤) •

**هل الوكيل بالخصومة حق القبض ؟ :-**

اذا ترفع الوكيل عن موكله وكسب القضية واكتسبت الحكم

الدرجة القطعية وكان ما حصل عليه لجانب موكله ديناً أو عينا فهل يجوز

للكيل ان يقبض ما ثبت كحق لموكله ام لا ؟ •

**مسألة فيها خلاف بين الفقهاء :**

(١) ذهب الامام أبو حنيفة وأبو يوسف ومحمد ووافقهم الزيدية الى

أن الوكيل بالخصومة له قبض الدين الذي خاصم فيه وحجتهم ان من ملك

شيئاً ملك اتمامه وتشم الوكالة بالقبض ولما توكل بالفصل في الدعوى فالقبض

يدخل ضمناً في التوكيل (٨٥) •

(٢) ذهب جمهور الفقهاء من الشافعية والحنابلة والامام زفر من الحنفية

والمالكية والامامية الى ان الوكيل في الخصومة ليس له قبض الحق الذي

خاصم فيه سواء كان ديناً أو عينا الا بتوكيل جديد (٨٦) وحجتهم ان القبض

غير التوكيل بالخصومة وأن القبض امر حسي ويحتاج فيه من خراب الذمم •

---

(٨٣) شرح الخطاب ١٨٥/٥ •

(٨٤) كشف القناع على متن الامتناع ٤٨٣/٣ •

(٨٥) ابن عابدين ٢٦١/٧ ، البجير الزخار ٦٢/٥ •

(٨٦) المهذب ٣٥١/١ ، الهدليه بهامش فتح القدير ٩٩/٦ ، شرح الخطاب

١٩٣/٥ تذكرة الفقهاء ١٢٨/٢ •

## هل لوكيل الخصومة الاقرار :-

مسألة فيها خلاف : -

(١) ذهب الجمهور وهم زفر من الحنفية والشافعية والمالكية والحنابلة الى عدم جواز اقرار الوكيل لموكله . وحجة هذا الرأي ان الاقرار يقطع الخصومة ولا يملكه الوكيل كالابراء (٨٧) .

(٢) ذهب الامام أبو حنيفة ومحمد الى ان اقرار الوكيل على موكله في مجلس القضاء يجوز استحسانا ولا يجوز لاقرار خارج القضاء . وحجة هذا الرأي لان الموكل فوض الوكيل في مجلس القاضي . وكذا الخصومة لا تندفع باليمين في غير مجلس القاضي (٨٨) .

(٣) ذهب الامام أبو يوسف من الحنفية الى صحة اقرار الوكيل على موكله خارج مجلس القضاء . وحجته ان الوكيل بالخصومة وكيل بالجواب وقد يكون اقرارا أو اذكارا ولان التوكيل تفويض ما يملكه الموكل الى غيره واقرار الموكل لا يشترط في صحته أن يكون أمام القاضي فكذا اقرار الوكيل .

وبالنسبة لاستثناء الاقرار من الوكالة - فرأي أبي يوسف لا يجوز ورأي محمد الشيباني يجوز من وكيل المدعي ولا يجوز من وكيل المدعى عليه وذلك لان الانكار قد يضر الموكل بان كان المدعي به وديعه فلو انكر الوكيل لا تسمع منه دعوى الهلاك (٨٩) .

## هل يجوز التوكيل بالاقرار :

١ - ذهب الحنفية والشافعية في رأي والمالكية والحنابلة والامامية في قول والزيدية الى جواز التوكيل بالاقرار (٩٠) .

(٨٧) المبسوط ٣/١٩ ، المهذب ٣٥١/١ شرح الخطاب ١٨٨/٥ ، المغني ٨٣/٥ .

(٨٨) بدائع الصنائع ٢٤/٦ ، المبسوط ٤/١٩ .

(٨٩) ابن عابدين ٣٦٥/٧ .

(٩٠) بدائع الصنائع ٢٣/٦ ، مغني المحتاج ٢٢١/٢ ، شرح المواق بهامش الخطاب ١٨٨/٥ كشف القناع ٤٦٣/٣ ، تذكرة الفقهاء ١٢٨/٢ ، البحر الزخار ٦٢/٥ .



وحجتهم ان الاقرار حق يثبت في الذمة بخلاف الشهادة لانها لا تثبت الحق بل هي اخبار بشوته على غيره •

٢ - يذهب الشافعية في الاصح والحنابلة في رواية والامامية في قول بعدم جواز الوكالة بالاقرار (٩١) •

وحجتهم ان الاقرار اخبار عن حق وهو كالشهادة فلا تجوز فيه النيابة •  
والقول الراجح هو الجواز بالتوكيل بالاقرار لانه من حق الموكل وله ان يتصرف به في التوكيل ويختلف عن الشهادة لان الشاهد يخبر عن وقائع شاهدها والاقرار يوكل في أمر ثابت لا يحتاج لاكثر من نقل عبارة الموكل •

#### انتهاء الوكالة :

(١) تنتهي الوكالة بعد ان يتم الوكيل العمل الموكل به ويكون قد وفى بالتزامه •

(٢) اذا انتهت المدة المحددة للوكالة •

(٣) يجوز انتهاء الوكالة من احد اطرافها فالموكل يسلك عزل وكيله كذلك للوكيل ان يعتزل عن الوكالة لانها عقد غير لازم •

(٤) قد تحدث اسباب طارئة قهرية تؤدي الى انتهاء الوكالة مثل الموت والجنون التي تخرج الموكل أو الوكيل عن اهلية التصرف •

(٥) قد تحدث اسباب شرعية أو قانونية تؤدي الى ابطال الوكالة •

#### عزل الموكل لوكيله :

قد لا يرضى الموكل بتصرفات وكيله فيعزله عن التصرف الموكل به ويتم ذلك بقول الموكل - عزلتك أو اخرجتك أو رفعت الوكالة أو الغيتها أو ابطلتها وقد يكون العزل بفعل الموكل كأن يباشر التصرف الموكل فيه بنفسه واشترط الفقهاء المسلمون شروطا لعزل الموكل لوكيله هي :-

(٩١) مفني المحتاج ٢/٢٢١ ، شرح الخطاب ٥/١٨٨ ، تذكرة الفقهاء ٢/١٢٨ •

## « ( ١ ) علم الوكيل بالعزل :

إذا عزل الموكل الوكيل بحضوره كأن قال له عزلتك أو اخرجتك من الوكالة فالوكيل ينعزل لانه علمه قد تم بذلك .

أما إذا كان العزل في غياب الوكيل فاثار ذلك مختلف فيها بين الفقهاء :

(١) ذهب الأحناف والظاهرية وفي احد القولين عند كل من الشافعية والمالكية والحنابلة والامامية ان علم الوكيل شرط لصحة عزله وعلى هذا يكون كل تصرف يقوم به لوكيل نافذ على موكله الى حين علم الوكيل بالعزل (٩٢) .

ويستدل اصحاب هذا الرأي بأن العزل فسخ للعقد ولا بد لعلم الطرف

الثاني به لئلا يصيبه ضرر من جراء العزل .



مركز تحقيقات كميوتير علوم إسلامي

---

« (٩٢) بدائع الصنائع ٣٧/٦ ، المحلى ٢٨٤/٨ ، نهاية المحتاج ٥٣/٥ ، شرح الخطاب ١٨٧/٥ ، الانصاف ٣٦٨/٥ ، مفتاح الكرامة ٦١٤/٧ .

اسم المصدر	اسم المؤلف	اسم المصدر	اسم المؤلف
معجم لسان العرب	لابن منظور	كنز الدقائق	شرح
معجم تاج العروس	الزبيدي	مختصر خليل	شرح الخرشي،
معجم الصحاح	للجوهري	المحلى	ابن حزم
معجم قاموس المحيط	الفروز بادي	نهاية المحتاج	الرملي
شرح المجلة	علي حيدر	كشاف القناع	للبهوتي
بدائع الصنائع	للكاساني	شرائع الاسلام	للحلي
حاشية ابن عابدين	ابن عابدين	مفتاح الكرامة	العاملي
حاشية الطحاوي	الطحاوي	الروض النظر	السيافي
البحر الزخار	المرتضى تحقيقه	المبسوط	السرخي
المهذب	الشيرازي	الام	الشافعي
روضة الطالبين		الاشباه والنظائر	ابن نجيم
تذكرة الفقهاء	الحلي	الوسيط	السنهوري
احكام القرءان	ابن عربي	اللمعة الدمشقية	العاملي
روح المعاني	الآلوسي	الشرح الكبير	الدردير
السنن	ابن داود	المغني	لابن قدامة
الانصاف	المرداوي		

بسم الله الرحمن الرحيم

## القتل الموجب للتعويض في الشريعة والقانون

د. خالد رشيد الجميلي  
كلية الاداب - جامعة بغداد

المقدمة :

لعل اللسان يكل والقلم يملّ ولما يرتوي الباحث اذ يخوض في يم هذا المبحث المتسم بكثرة روافده وسعة موارده ، وحسبنا ان تقدم بعض من جزئياته في هذه الدارسة الموجزة ، وقد قسمنا البحث الى ثلاث عشرة فقرة ، اجملنا في كل فقرة خلاصة آراء الفقهاء ورجال القانون مع تبياننا للرأي الذي نرجحه على ماسواه ثم اقترحنا بناء على النتائج - التي تجلت لنا من خلال هذه الدراسة - الاخذ بما وجدناه صالحا للعمل به لاسيما وان الدولة في هذا الظرف تدعو الى اصلاح النظام القانوني .

### ١ - أقسام القتل

لقد قسم بعض فقهاء الحنفية القتل على ما فصله السرخسي الى اقسام ثلاثة : قتل عمد ، وقتل شبه عمد ، وقتل خطأ . ولم ينفرد السرخسي من الحنفية بهذا التقسيم بل نهج هذا النهج فقهاء الشافعية وبعض الحنابلة والشيعة الامامية والزيدية والخوارج الاباضية .

أما الكاساني من فقهاء الحنفية فقد قسم القتل الى أقسام اربعة : عمد ، وشبه عمد ، وخطأ ، وما أجرى مجرى الخطأ ، وهذا نهج الفقيه ابو الخطاب والفقيه محمد بن عبد الوهاب من فقهاء الحنابلة ، اما المالكية والظاهرية فلم يوافقوا في منهجهم المذاهب الاخرى لانهم انكروا القتل شبه العمد الا ما يتعلق

يحذف الوالد ولده بالسيف عند الملكية حيث قسموا القتل الى مباشر وغير مباشر . وذهب جمهور الحنفية لا سيما المتأخرون منهم الى التقسيم الخماسي للقتل اذ قسموه الى قتل عمد ، وشبه عمد ، وقتل خطأ ، وقتل اجري مجرى الخطأ كإتقلاب النائم على صبي والخامس هو القتل بسبب غير مباشر والصحيح ماذهب اليه الفقيه ابو الخطاب من الحنابلة والكاساني من الحنفية لانهما قسما القتل الى أقسام أربعة عمد ، وشبه عمد ، وخطأ ومجرى الخطأ . أما رأي المالكية والظاهرية الذي لا يعترف بقتل شبه العمد ، فلا يمكن ترجيحه نقلاً وعقلاً . أما النقل فلأن الرسول (ص) قال « ..... الا ان دية الخطأ شبه العمد ماكان بالسوط والعصا مائة من الابل أربعون خلفه في بطونها أولادها » وأما العقل فلأن نوع الآلة يدل على ركن الجريمة الاساس وهو القصد الجنائي فإذا استعمل الجاني سلاحاً قاتلاً دل على انه قصد اقتراض الجريمة العمدية ، وإذا استعمل سلاحاً لا يقتل غالباً ، ومات المجني عليه فجأة فهذا يدل على ان الجاني لم يقصد ازهاق روحه بأستعماله الآلة التي لا تقتل غالباً بل قصد تأديبه . أما القتل بسبب فإنه مشابه لقتل مجرى الخطأ من وجه ، ومختلف عنه من وجه آخر . ووجه الشبه هو ان فعل كل منهما خارج عن ارادة الجاني خلافاً لقتل الخطأ اذ الجاني قام بالفعل بأرادته ولكنه لم يقصد قتل المجني عليه كما لو رمى طيراً فأصاب أنساناً ، وأما وجه الاختلاف فهو ان موجب قتل مجرى الخطأ الدية والكفارة والحرمان من الارث لاحتمال توهم قصد الفعل وأن كان احتمالاً واحياً احتراماً للنفس البشرية . وأما القتل بسبب فموجبه الدية دون الحرمان من الارث لعدم توفر احتمال قصد الجنائي في هذا الفعل ولو دلت القرائن على احتمال قصد الفاعل في القتل بسبب لوجب فيه حكم قتل العمد أو الخطأ حسب ما تدل عليه القرائن والامارات ، والقتل بسبب هو قتل غير مباشر ، لهذا فإن الراجح عندنا ان يقسم القتل الى قتل مباشر ويندرج تحته قتل العمد ، وقتل شبه العمد ، والقتل الخطأ ، وقتل مجرى الخطأ ثم القسم الثاني وهو القتل غير المباشر وتندرج تحته صور القتل بسبب .

امارجال القانون الوضعي فقد اهتموا بنهج المالكية والظاهرية اذ قسموا القتل الى ، عمد ، وقتل خطأ ولم ينصوا على قتل شبه العمد وان كانوا يقولون به حكماً ويسمون به بالضرب المفضي الى الموت وثم ما يسمى بالقتل مصادفة وهو القتل الذي يكون من قبيل القضاء والقدر ، ولا عقاب على مثل هذا القتل عندهم<sup>(١)</sup> . وحيث ان النفس الشريفة مكرمة عند الله تعالى فان الفقهاء قالوا لا يطل دم في الاسلام البتة ، لهذا اوجبوا في كل قتل عقوبة القصاص أو الدية .

وقد أدرج قانون العقوبات العراقي الضرب المفضي الى الموت في فصل القتل الخطأ ( م ٤١٠ ) منه ، الا ان رجال القانون الجنائي في العراق لم يوافقوا على هذا النهج بل انتقدوه ، وفي هذا يقول الدكتور عبدالستار الجميلي « ولست أدري ماهي الرابطة التي تجمع بين الضرب المفضي الى الموت وهي جريمة في الاصل عمدية ، والقتل الخطأ الذي ينعدم فيها القصد الجنائي وكان من الاوفق ان يفصل الشارع بينهما وان يضع كل جريمة في موضعها ، فموضع جريمة الضرب المفضي الى الموت بعد جرائم الجرح والضرب والايداء العمد . أما جريمة القتل الخطأ فان موضعها يأتي قبل المادة (٤١٦) وهي جريمة الايداء الخطأ »<sup>(٢)</sup> وما ذهب اليه الاستاذ الجميلي أقرب من نص القانون الى الفقه الاسلامي لان الضرب المفضي الى الموت لا علاقة له بالقتل الخطأ بل هو قتل شبه عمد عند جمهور الفقهاء أو صورة من صور القتل العمد كما قال الظاهرية .

### مراجع الفقرة ( ١ )

من الحنابلة انظر المغني ٩/٣٠-٣٢١ ومنتهى الارادات ص ٣٩٠ ، ومن الشيعة الامامية انظر جواهر الكلام - طبعة حجرية غير مرقمة ، وانظر الروض النضير ٤/٢٥٢ وانظر البحر الزخار ٥/٢٧٢ ومن الخوارج انظر شرح النيل ٨/٩١٠ ومن الحنفية انظر المبسوط ٢٦/٥٩ وانظر بدائع الصنائع ٧/٣٣٣

(١) شرح قانون العقوبات البغدادي / مصطفى كامل ص ١٩٧-١٩٨ .

(٢) انظر جرائم الدم د . عبدالستار الجميلي طبعة ١٩٦٩ - ص ١٠ .

وانظر تكملة فتح القدير ٣١٧/٩ - ١٣٨ ومن الشافعية انظر مغني المحتاج ص ٢-٣ ونهاية المحتاج ٢٣٤/٧ ومن المالكية شرح الدردير لابي البركات ٢٤٢/٤ ومواهب الجليل ٢٤٢/٦ .

## ٢ - التعويض في القتل العمد

يختلف الفقه والقانون اختلافا جليا في طبيعة عقوبة القتل العمد لان رجال القانون الوضعي يعدون جريمة القتل العمد جريمة اجتماعية وحق رفع الدعوى وأنزال العقاب حق عام تختص به الدولة ، وتعطي القوانين المدنية الحق لولي المجني عليه المطالبة بالتعويض ، علما بأن بعض علماء القانون لم يوافقوا على هذا النهج لان اولياء المجني عليه يصابون بضرر أدبي اكثر مما هو ضرر مادي .

والضرر الادبي غير متفق على تعويضه بالمادة . أما الفقه الاسلامي فقد عد جريمة القتل العمد جريمة اجتماعية وفردية ، اجتماعية لان المجتمع يفقد عضو من اعضائه ، وفردية لان ولي المجني عليه يفقد جزء من اجزائه ، ومما لا ريب فيه ان الضرر المادي والضرر الادبي يلحق بأسرة المجني عليه بصورة مباشرة ابتداءً خلافا للمجتمع الذي يتضرر ضررا معنويا بصورة غير مباشرة اذا فقد احد المنتمين اليه ، لهذا فإن الحق الفردي هو الغالب على الحق العام في جريمة القتل العمد وبناء على هذا فإن ولي المجني عليه هو الشخص الوحيد الذي يحق له أن يطالب بأنزال العقاب أو يطالب بالعفو عن الجاني ، وموجب القتل العمد القصاص لا غير ذلك عند الحنفية وابن القاسم من المالكية وبعض الشيعة الامامية والرواية المرجوحة التي ذكرها ابن قدامة الحنبلي عن الامام المبجل أحمد بن حنبل ولا يتسع بحثنا هذا لتفصيل ادلة الفقهاء كافة (٣) .

اما الدية المصطلح عليها عند اجماع الفقهاء بالتعويض في القانون فلا تجب الا اذا رضي الجاني ، فلو طلب ولي المجني عليه الدية ولم يرض الجاني ، لم يجبر على دفعها ولا حق لولي المجني عليه بعد ذلك الا المطالبة بالقصاص

(٣) المفني ح ٤٧٤/٩ .

المسمى بعقوبة الاعدام في القانون - وقد ذهب الشافعية واشهب من المالكية والحنابلة على الروايات المشهورة وبعض الشيعة الامامية والزيدية والظاهرية والخوارج الاباضية الى خلاف ذلك حيث انهم قالوا بأن موجب القتل العمد القصاص او الدية . وبناء على هذا فإن الجاني يجبر على دفع الدية اذا لم يطالب الولي بأنزال عقوبة القصاص ومجمل ادلة القول الاول الاعتماد على عموم آيات القصاص الواردة في القرآن الكريم ولان الله تعالى عد الدية عقوبة خاصة في قتل الخطأ وعد القصاص عقوبة في القتل العمد ، أما المفسرون فلم يوافقوا الحنفية ومن تبعهم وذهب الكثير منهم الى ان القصاص والدية عقوبتان أصليتان في القتل العمد اعتمادا على معنى العفو الوارد في قوله تعالى « فمن عفي له من أخيه شيء فأتباع بالمعروف واداء اليه بأحسان » (٤) وفي هذا يقول الزمخشري ( ان عفا عنه بعض الورثة تم العفو وسقط القصاص ولم تجب الا الدية ) وهذا نهج الطبري اذ قال ( معنى العفو هنا ترك القود بقبول الدية من أخيه ) أما مفسرو القرآن الكريم من الحنفية فلم ينهجوا هذا النهج جريا مع فقهاء مذهبهم ، قال المفسر الجصاص ( قوله تعالى : فمن عفي له من أخيه شيء يعني الولي اذا اعطي شيئا من المال فليقبله وليتبعه بالمعروف وليؤد القاتل اليه بأحسان فندبه تعالى الى أخذ المال اذا سهل ذلك من القاتل واخيرا انه تخفيف منه ورحمة كما قال عقب ذكر القصاص من سورة المائدة ( فمن تصدق به فهو كفارة له ) فندبه الى العفو والصدقة وكذلك ندبه بما ذكر في هذه الآية الى قبول الدية اذا بذلها الجاني لانه بدأ بذكر عفو الجاني بأعطاء الدية ثم أمر الولي بالاتباع وأمر الجاني بالاداء وبالأحسان » كما استدلل الحنفية بدليل من السنة وهو قول الرسول ( ص ) « العمد قود » ولا نسلم للحنفية بهذا لأن هذا الحديث مجمل يفصله الحديث الذي اعتمد عليه الشافعية وهو قول الرسول ( ص ) « من قتل له قتيل فهو بخير النظرين ان احب اخذ العقل وأن أحب فله القود » وقد رد الحنفية على هذا الدليل



الذي اعتمد عليه الشافعية ووجه ردهم كما قال السرخسي ان الرواية اختلفت فيه اذ جاء « في بعض الروايات ان احبوا قتلوا وان احبوا فادوا والمفاداة على ميزان المفاعلة يقتضي وجود القتل بين اثنين بالتراضي وذلك أخذ الدية بطريق الصلح » ولا نسلم للسرخسي بهذا الاعتراض لان الكثير من روايات هذا الحديث كما اطلعنا عليها لم تنص على كلمة فادوا التي تمسك بها والمفاداة تقتضي المشاركة في الصلح بين الجاني وولي المجني عليه للشافعية ومن نهج نهجهم دليل آخر خلا من لفظ المفاداة وهو قول الرسول ( ص ) « من أصيب يدم أو خبل والخبل الجراح فهو بالخيار بين احدى ثلاث ، اما ان يقتص او يأخذ العقل او يعفو فإذا اراد رابعة فخذوا على يديه » وقد اعتمد على هذا الحديث الامام المبجل احمد بن حنبل وابو داود وابن ماجه . ودليل الحنابلة

النقلي مشابه لدليل الشافعية معنا فلم نر موجبا لذكره وبناء على قوة ادلة الشافعية والحنابلة فإن رأيهم يعد راجحا عندنا . وبناءً على هذا فإن موجب القتل العمد القصاص او الدية كما يشاء ولي المجني عليه ، اما الجاني فيجب ان يجبر على دفع الدية اذا طلبها الولي لان الفقهاء أوجبوا الحجر على السفينة اذا بذر امواله والحجر على الجاني اولى اذا أثر المال وضحي بنفسه بعد تنازل الولي عن القصاص وهذا القول يضمن حق الولي في حالة هروب الجاني لان الدية تحل محل القود وتأخذ من امواله .

## مراجع الفقرة (٢) :

من الحنفية انظر المبسوط للسرخسي ٢٤/٦٠ ، والهداية ص ١٥٨ وتكملة البحر الرائق ٨/٣٥٣ ومن الشافعية انظر الام ٦/٨-٩ ، والمهذب ص ١٨٨ ، ومن المالكية انظر كتاب الاحكام لابن العربي القسم الاول ص ٦٩ وشرح الخرشبي ٨/٥٠ ، ومن الحنابلة انظر المغني ٩/٤٧٤ ، والشرح الكبير ٩/٤٧٤ والانصاف للمرداوي ١٠/٣ ، ومن الشيعة انظر كشف اللثام طبعة حجرية غير مرقمة ، ومن الزيدية انظر البحر الزخار للشيخ المرتضى ص ٢٤١ ، والتاج المذهب ص ٢٧٧ ، ومن الخوارج الاباضية انظر شرح النيل ص ١٠١ ، ومن

الظاهرية انظر المحلى ١٠/١٨٤ والديات للضحاك ص ٢٥ - ٧٦ من التفاسير  
الكشاف للزمخشري - المجلد الاول ص ٢٢ ، وانظر احكام القرآن للجصاص  
١/١٧٥-١٧٦ ، وجامع البيان للطبري ٥/٢٥٩ ومن المحدثين انظر نيل الاوطار  
للشوكاني ٨/٧ .

### ٣ - سقوط القصاص

تجب الدية في كل حالة من حالات سقوط القصاص عند اجماع الفقهاء  
كما لو كان الجاني غير مكلف كالصبي والمجنون اذ انهما ليسا مؤهلين لانزال  
عقوبة الاعداد بهما . كما تجب الدية ، اذا سقط القصاص بسبب انعدام  
التكافؤ بين الجاني والمجني عليه على رأي بعض المذاهب الفقهية فيما اذا كان  
الجاني مسلما والمجني عليه كافرا وكذلك تجب الدية ويسقط القصاص اذا كان  
الجاني والد المجني عليه اذا لم يتعسف ولم يكن معتادا على قتل اولاده عند  
البعض . كما تجب الدية في بعض حالات سقوط القصاص عن الجاني اذا كان  
ردئا عند بعض الفقهاء فيما اذا اقترف الجريمة اكثر من واحد . ولا يمكنني  
ان استقريء كل حالات سقوط القصاص وافصل آراء المذاهب الفقهية في هذا  
البحث الوجيز لتشعب الآراء لا سيما في شروط القود وسن فصل هذا في  
بحوثنا القادمة ان شاء الله تعالى (٥) .

### ٤ - الدية في القتل شبه العمد

تجب الدية في قتل شبه العمد لان القصاص لا يجب الا في الجريمة  
العمدية ،، وحيث ان الجاني في جريمة شبه العمد لم يتغ ازهاق روح المجني  
عليه باستعماله السلاح الذي لا يقتل غالبا ، لذا فإن القصد الجنائي لم يتحقق  
ولا يجب القصاص الا بوجوبه . وكلما سقطت العقوبة الاصلية وهي القصاص  
في القتل وجبت العقوبة البديلية وهي الدية ، قال السرخسي من الحنفية  
« لا يجب القود في شبه العمد واذا تعذر ايجاب القود وجبت الدية وهي  
مغلظة » والى هذا ذهب ابن الهمام من فقهاء الحنفية وهذا نهج فقهاء الشافعية

(٥) التشريع الجنائي المقارن للمرحوم عبدالقادر عوده ح ٢ ص ٢٥٧ .

والحنابلة والشيعة الامامية والشيعة الزيدية كافة ، وقال الشيخ اطفيش من الخوارج الاباضية بهذا . ويبدو لي ان قانون العقوبات العراقي قد تابع الفقه الاسلامي لانه لم ينص على عقوبة الاعدام فيما يسميه بالضرب المفضي الى الموت وهو ذاته الذي يسميه الفقهاء بقتل شبه العمد ، الا أن النصوص القانونية تنقسم بقصر وجهل في اللغة لان كل مقتول تصيبه ضربة تفضي الى موته لذا فإن الراجح عندي ان يسمى الضرب المفضي الى الموت قتل شبه عمد ، كما قال الفقهاء . واذا سقطت القصاص وجبت الدية في الفقه الاسلامي ، وفي القانون اذا سقطت عقوبة الاعدام وجبت محلها عقوبة الحبس لمدة خمس عشرة سنة حسب ظروف الجريمة التي فصلتها المادة (٤١٠) من قانون العقوبات العراقي الا ان فلسفة الفقه الاسلامي مع اخذها بالحبس في العقوبات التعزيرية فلا تميل اليه كل الميل لاسيما في الحبس الطويل الذي يفضي الى تجميد طاقة عضو قد ينفع نفسه واسرته ومجتمعه على ما سنفصله في بحوثنا القادمة .

تقول المادة (٤١٠) من قانون العقوبات العراقي « من اعتدى عمدا على آخر بالضرب أو بالجرح أو بالعنف أو بأعطاء مادة ضارة أو بارتكاب اي فعل آخر مخالف للقانون ولم يقصد من ذلك قتله ولكنه أفضى الى موته يعاقب بالسجن مدة لا تزيد على خمس عشرة سنة ، وتكون العقوبة السجن مدة لا تزيد على عشرين سنة اذا ارتكب الجريمة مع سبق الاصرار ، او كان المجني عليه من اصول الجاني او كان موظفا او مكلفا بخدمة عامة ووقع الاعتداء عليه اثناء تأدية وظيفته او خدمته او بسبب ذلك » ولا يختلف نهج قوانين العقوبات العربية الاخرى عن هذا النهج الا ان مدة الحبس فيها اقل مما نص عليه القانون العراقي .

#### مراجع الفقرة (٤) :

انظر المبسوط للسرخسي ٦٥/٢٦ ، والفتح القدير ص ٢٠٧ ، ونهاية المحتاج ص ٢٩٩-٣٠٠ ، والشرح الكبير لابن قدامة الحنبلي ص ٤٨٣ . وكشاف القناع ٦١/٤ ومن لا يحضره الفقيه ٧٧/٤ ، وشرائع الاسلام ص ٢٤٦ ،

• وشرح النيل ص ٩٨-١٤٩ • وانظر قانون العقوبات لمصطفى كامل ص ٢٧٦ ،  
انظر قانون العقوبات المصري المادة (٦٣٢) والاردني المادة (٣٣٠) والكويتي  
المادة (١٥٢) وانظر المادة (٣٥٩ ف ٤) فرنسي • وم (١٠٣١٠ ف ١) فرنسي •

#### ٥ - الدية في القتل الخطأ ومجرى الخطأ وبسبب

اتفق الفقهاء على ان جريمة القتل الخطأ جريمة موجبة للدية المخففة على  
العاقلة لان هذه الجريمة خالية من القصد الجنائي وتجب الدية المخففة في كل  
قتل خلا من قصد ازهاق الروح كالقتل المسمى بمجرى الخطأ والقتل بسبب •  
وليست الدية هي العقوبة الوحيدة بل ثم عقوبات اخرى لم يتسع هذا البحث  
الوجيز لتفصيلها كعقوبة الحرمان من الارث والكفارة والاثم او السجن  
البسيط تعزيرا اذا اقتضت الضرورة حسب مقتضيات الوقائع والقرائن ، وان  
كان القتل بسبب غير موجب للكفارة والحرمان من الارث لخلوه عن المباشرة  
فعلا وقصدا ولا تجب الدية في القتل غير المباشر الا بتحقيق التعدي لان المباشر  
ضامن وان لم يتعمد « ولم يضمن المتسبب الا ان يتعدى » كما نص ابن غانم  
البغدادى • وبناء على هذا لو رمى أحد هدفا وان كان في بيته فأصاب آخر  
وجبت عليه الدية وان لم يتعد لانه باشر فعل القتل • ولو حفر رجل في ملكه  
بئرا لم يضمن اذا هلك بسببه أحد الداخلين الى البيت لانه استعمل حقا  
مشروعا ولم يتعد بهذا الفعل وهو قتل غير مباشر ( المسمى بالقتل تسببا ) •  
والذي اراه ان هذا الفعل وان كان مشروعا موجب للدية اذا دلت القرائن على  
اهمال الفاعل وتقصيره كما لو استضاف احدا ولم يخبره بما حفر في بيته  
لاسيما اذا حجبت فوهة البئر بحجاب وام • ولو حفر بئرا في غير ملكه وجب  
عليه الضمان بسبب تعديه في هذا الفعل • والقتل بسبب له صور كثيرة متعددة  
أرجو ان أفرد له بحثا خاصا به لانه يشع ومضا عن مدى احترام الدين الاسلامي  
للنفس البشرية • ومن صور القتل بسبب اي تصرف في غير ملك الانسان  
يفضي الى ضرر أحد المارة كوضع حجر في الطريق او ماشابه ذلك ، لان  
الانسان في المجتمع الاسلامي يجب ان يعرف ما له وما عليه وكل من تسبب بالضرر

وجبت عليه ازالته ولا ضرر ولا ضرار ، ومع ان جرح العجماء جبار بالاتفاق ،  
فأن المذاهب أوجبت الدية اذا تضرر أحد المارة بيد الدابة وكان معها راكبها  
ويجب الضمان على الراكب اذا تضرر احد المارة بيد الدابة لان القرينة تدل على  
تعديه بخلاف مالو حدث الضرر برجليها ولو كان مع الراكب سائق او قائد  
وجب الضمان سواء احدث الضرر بيد الدابة او برجلها لان السائق والقائد  
قادران على منع اضرار الدابة برجليها ، فالقرينة دلت على تعديه • ويمكن  
الاسترشاد بهذا في الحكم على سائقي السيارات ، فتقدر العقوبة بقدر التعدي  
الذي تثبته القرائن والوقائع • ومن صور الاضرار بالغير تسببا ما يحدثه  
الرجل في ملكه اذا كان خارجا الى الطريق كوضع الميزاب ووضع الكنيف الى  
غير ذلك ، وللفقهاء اراء شتى مجملها ان الضمان يجب اذا ثبت التعسف او  
التعدي حسب القرائن • ومن صور الاضرار تسببا رش المياه في الطرقات اذا  
قال الشافعية بوجوب الضمان اذا ألح الراش في بل التراب وقال بعضهم  
بوجوب الضمان على من وضع قشرا في طريق المسلمين اذا افضى هذا القشر الى  
في المكان المرشوش • وقال العاملي من الشيعة وابن عبدالوهاب من الحنابلة  
بوجوب الضمان على من وضع قشرا في طريق المسلمين اذا أمضى هذا القشر الى  
الاضرار بالغير وكذلك وضع القمامة لان « الطريق لم يوضع لذلك فيكون  
وضعها مشروطا بالسلامة » كما نصل العاملي في العلة من تحميل المتسبب  
الضمان • وقال الحنفية لو جمع رجل الكناسات ورمها في الطريق ضمن الدية  
اذا تضرر بها احد لصدور التعدي منه • ومع ان الانسان يحق له التصرف في  
بيته فأن الدية تجب عليه اذا أضرم نارا في يوم اشتداد الريح ورمت بشرر  
تسبب في اهلاك احد المارة بخلاف مالو أضرمها في يوم هدوء الريح ، لانه لم  
يتعسف ولم يتعد ، وان كان ابن حزم لا يوجب الضمان في حوادث النار  
الا اذا تعمد مئوقدها الاضرار بالغير لقول الرسول (ص) « النار جبار » • ولو  
نام رجل في الطريق العام فعثر به احد المارة وتضرر ، وجب عليه الضمان لان  
الطريق لم يعد للنوم •

ومن صور القتل بسبب الموجب للدية ما يسقط مما وضع في اعلى المساكن فيسبب اضرارا للغير ولكن الشريعة الاسلامية لم تقيد حرية تصرف الانسان في ملكه بهذا المبدأ لان الضمان يجب بالتقصير والتعدي ، فلو وضع رجل على حائطه شيئا اكبر منه بحيث دلت القرينة على خروج جزء منه الى الفضاء ثم سقط يجب الضمان لحصول التقصير ، أما لو وضع صاحب المسكن على الجدار شيئا وضعا امينا واسقطته الريح ، فلا موجب للضمان لانعدام التعدي والتقصير والقرائن هي الفيصل في مدى ايجاب الضمان على المتسبب بالاضرار .

ومن صور القتل بسبب الضرر الناتج عن سقوط الجدران المائلة فقط . ان الفقهاء اتفقوا على تضمين صاحب الجدار المائل اذا بناه مائلا وهلك بسقوطه احد المارة ولعمري ان هذا النهج لنعم لصواب الذي يتماشى مع المبادئ العامة للشريعة الاسلامية الغراء المقتضية دفع الضرر عن الآخرين . وقد اتفق فقهاء الاحناف وجل الشافعية والمالكية والحنابلة والشيعة الامامية والزيدية والخوارج الاباضية على ايجاب الدية على عاقلة من بنى جدارا مستويا ثم مال وهلك به بعض المارة بعد المطالبة . وقد اشترط البعض مطالبة صاحب الجدار بهدمه ، واشترط بعضهم علم صاحب الجدار بميلان جداره ليتحمل الضمان بعد سقوطه . وذهب المالكية والحنابلة الى ايجاب الدية على الجار اذا شمت جارته رائحة طعام عنده وكانت في وقت الوحام وطلبت منه ولم يعطيها أو كانت طبيعة تلك الرائحة مسقطه للجنين وهو يعلم حتى أجهضت المرأة لان هذا الاجهاض تسبب به تقصير الجار وعدم اهتمامه بجاره ومن لم يهتم بأمر المسلمين فليس منهم .

#### مراجع الفقرة (٥) :

انظر حاشية الدسوقي ص ٢٦٨ ، وانظر شرح الرسالة ٢٧١/٢٠ - وانظر تبين الحقائق للزيلعي ١٤٢/٦ - ١٤٣ والجامع الصغير لمحمد بن الحسن ص ١١٩ بهامش كتاب الخراج لابي يوسف ط ١ - وانظر الانصاف ٥٧/١٠ وعيون المسائل للسمرقندي ٢/٢٨٢ - ٢٨٣ - وانظر الفتاوى الهندية ٣٩/٦ - وانظر

مختصر الطحاوي ص ٢٥٢ وانظر شرح الزرقاني ١٩٨/٤ ، والشرح الكبير لابن قدامة المقدسي ص ٤٨٧ - وانظر مفتاح الكرامة ٣٠٣/١٠ - وانظر شرح المجلة - للباز ص ٦٠ وانظر الفتاوى الخيرية للرملي ١٨٩/٢ وانظر المحلى ١١/٢٤-٢٥ وانظر شرح المنهج ١٧٥/٥ .

## ٦ - المال الذي تدفع منه الدية

تجب الدية في كل قتل سواء كان مباشرا او غير مباشر على ما فصلناه من اشتراط التعدي في غير المباشر وعدم اشتراط ذلك في القتل المباشر ، وللفقهاء آراء في الدية من حيث جنس المال الذي تؤخذ منه . فقد ذهب الحنفية والشافعية الى ان الدية تؤخذ من الابل أو الدراهم أو الدنانير ، والابل عند الامام الشافعي هي لاصل ، اما الدراهم والدنانير فيتعامل بها على اعتبارها قيمة للابل ، والمالكية يعتمدون على العرف الجاري في بلد الجاني والمجني عليه فأن كان من البدو وجبت الدية من الابل ، وان كان من اهل المدن وجبت قيمة الابل بالدراهم والدنانير . وقد وسع ابو يوسف ومحمد الشيباني من الحنفية والشيعة الامامية والحنابلة والزيدية المال الذي تؤخذ منه الدية اذ اضافوا الى الابل والدراهم والدنانير البقر والغنم والحلل والى هذا ذهب الحنابلة ايضا ، وان كان بعضهم لم يعد الحلل من جنس المال الذي تؤخذ منه الدية ، والرأي الذي يجب ان يعمل به في زماننا هو القول الذي يجعل الابل الاصل والدراهم والدنانير قيما لهذا الاصل وهو رأي الامام الشافعي والسرخسي من الحنفية والخرقي من الحنابلة . وبناء على هذا فأن الدولة لو أخذت بمبدأ الدية حددت مبلغها بالنظر الى قيمة الابل في هذا العصر . والعرف الجاري ان الابل وما شابهها من الانعام تحافظ على سعرها وان تفاوتت قيمتها فهو تفاوت يسير ، أما اذا حدث ظرف طارئ أفضى الى تغيير الاسعار كما حدث للعالم بعد الحرب العالمية الثانية فمن اليسير على الدولة ان تنص على قيمة جديدة للابل أو بإمكان الحكام ان يستعينوا بالخبراء في تقدير قيمة الابل كلما اقتضيت الضرورة . ومبدأ استشارة الخبراء والاعتماد



عليهم معمول به في القانون في احوال شتى ولعل من المستحسن الاستشهاد بنص الامام الشافعي اذ قال « وعام في اهل العلم ان رسول الله (ص) فرض الدية مئة من الابل ثم قومها عمر (رض) على اهل الذهب والورق فالعلم محيط ان شاء الله تعالى ان عمر لا يقومها الاقيمة يومها » ويشترط في الابل السلامة من كل عيب ترد به لو كانت مبيعة .

### مراجع الفقرة (٦) :

انظر خزانة الفقه وعيون المسائل ص ٣٥٧ - وانظر المبسوط ٧٨/٢٦ وانظر الام للشافعي ٧٤/٦ ، وانظر تكملة الفتح القدير ص ٢٢٩ ، وانظر مختصر الخرقى ص ٨٠ - وانظر المغني ص ٤٨٣ وانظر كشف اللثام شرح الخرشي ٣٠/٨ - ٢٣١ وانظر بداية المجتهد ابن رشد ص ٤٠٣ - ٤٠٤ - وانظر جواهر الكلام طبعة حجرية غير مرقمة . وانظر نيل الاوطار للشوكاني ٨١/٧ ، وانظر شرح النيل ص ١٠٢ - وانظر المحلى ٤٨٦/١٠ .

### مقادير الدية

#### ٧ - في القتل العمد

لم يتفق الفقهاء على مقدار الدية الواجبة في جريمة القتل العمد ، نظراً لاختلافهم في موجب الجريمة العمدية وقد ذهب الحنفية والامام مالك وابن جزى الغرناطي من المالكية الى عدم تحديد الدية الواجبة في جريمة القتل العمد لان موجب هذه الجريمة عندهم القصاص واذا شاء ولي المجني عليه ان يعفو عن الجاني فأن الذي يحل محل القصاص الصلح ، والصلح ينشأ ويحدده اتفاق ولي المجني عليه مع الجاني فقد يطلب الولي ما يشاء وان طلب ألفاً من الابل على سبيل المثل يجوز له لان عقوبة القصاص لا يسقطها الا رضاه وقد يتنازل الولي عن حقه دون مقابل ، وهذا جائز لان الحق لولي المجني عليه في جريمة القتل العمد ، وذهب الشافعية الى تحديد الدية في العمد لان موجب العمد القصاص او الدية اذا قالوا بتغليظ دية العمد اذا سقط القصاص بالعفو



أو بأحد المواقع ومقدار دية العمد مئة من الابل ثلاثون حقة وثلاثون جذعة واربعون خلفه في بطونها اولادها . وتجب حالة غير مؤجلة من مال الجاني وذهب الدردير من المالكية والخرشي الى تحديد دية العمد وصفتها عندهما مئة من الابل خمس وعشرون بنت مخاض ، وخمس وعشرون بنت لبون ، وخمس وعشرون حقة ، وخمس وعشرون جذعة<sup>(٦)</sup> . والى هذا ذهب القيرواني ويبدو ان الحنابلة لهم قولان أحدهما موافق لما ذهب اليه الشافعية والآخر مشابه لما ذهب اليه الدردير والخرشي من المالكية والمعمول به عند الحنابلة ان ولي المجني عليه اذا لم يعف عن الجاني الا باستلامه اكثر من الدية المحددة جاز ذلك ، قال ابن قدامة ( ان الهدبة بن الخشرم قتل قتيلا فبذل سعيد بن العاص والحسن والحسين لابنه المقتول سبع ديات ليعفو فأبى ذلك وقتله ) . وعند الشيعة دية العمد مئة من الابل المسنة أو مئتا بقرة أو الفا رأس غنم أو مئتا حلة أو الف دينار أو اثنا عشر الف درهم . ورأى الزيدية موافق لما ذهب اليه الشافعية اما الاباضية فذكروا ما ذكره الحنابلة والدردير من المالكية ، وافصحوا عن جواز الصلح مهما بلغ طلب الولي . اما الظاهرية فأن دية العمد عندهم كدية الخطأ اذا سقط القصاص مئة من الابل فخمس وعشرون بنت مخاض وعشرون بنو لبون وعشرون بنات لبون وعشرون حقة وعشرون جذعة أو قيمتها مهما بلغت ، ويبدو ان ابن حزم لم تصح عنده الاحاديث التي بينت مقدار دية العمد . ونهج الظاهرية يعتمد اعتمادا كلياً على ظواهر النصوص ، وحيث ان الآية القرآنية الكريمة أوجبت الدية في القتل الخطأ فقط ، وبما ان دية الخطأ قد علم مقدارها بالنص فقد ذهب ابن حزم الى المساواة بين العمد والخطأ ، جاء في المحلى «الدية في العمد والخطأ مئة من الابل فأن عدمت فقيمتها لو وجدت في موضع الحكم بالغة ما بلغت » والرأي الراجح عندنا

- 
- (٦) بنت مخاض الناقة التي دخلت السنة الثانية من عمرها .  
 بنت لبون الناقة التي دخلت في السنة الثالثة من عمرها .  
 الحقة الناقة التي دخلت في السنة الرابعة من عمرها .  
 الجذعة الناقة التي دخلت في السنة الخامسة من عمرها .

ماذهب اليه الحنفية والامام مالك وابن جزي لان موجب القتل العمد القصاص  
 فإذا اراد الولي أن يعفو عن القصاص الى الدية فلا يحق لاحد ان يحدد هذه  
 الدية دونه والحديث الذي اعتمد عليه الشافعية ومن نهج نهجهم لايتعارض مع  
 رأي الحنفية الذي رجحناه لان نصه يدل على ان موجب العمد القود أو الدية  
 المغلظة اذا كان العفو مبهما أو اذا سقط القصاص لمانع • وتدل خاتمة الحديث  
 على جواز تنازل الولي عن القصاص الى ما شاء من الابل او قيمتها وهذا  
 نص الحديث عن عمر بن شعيب عن ابيه عن جده (رض) عن النبي صلى الله  
 عليه وسلم قال « من قتل متعمدا دفع الى اولياء المقتول فأن شاءوا قتلوا ، وان  
 شاءوا اخذوا الدية وهي ثلاثون حقة وثلاثون جذعة واربعون خلفه ، وماصلحوا  
 عليه فهو لهم وذلك لتشديد العقل» (٧) رواه الترمذي وابو داود بسند حسن •

**مراجع الفقرة (٧) :**

انظر المبسوط ١٠٢/٢٦ وانظر بدائع الصنائع ٢٤١/٧ ، وانظر مغني المحتاج  
 ٥٣/٤ - والمهذب ٢٩٦/٢ - وانظر المدونة الكبرى للامام مالك ٤٨٨/٤  
 وانظر كفاية الطالب الرباني للقيرواني ٢٦١/٢ ، وانظر المعيني ٤٧٧/٩ ، وشرح  
 السبيل في شرح الدليل ومنتهى الارادات ص ٤٢٨ - والبحر الزخار ٥/٢٧٢ -  
 ٢٧٣ - وانظر شرح النيل ١٨/٨ ، وانظر المحلى ٤٧١/١٠ •

#### ٨ - دية شبه العمد

أختلف الفقهاء الى ثلاثة اراء في مقدار دية شبه العمد ، القول الاول :  
 قال ابو حنيفة وابو يوسف والحنابلة والخوارج الاباضية ان دية شبه العمد  
 مئة من الابل مربعة أي خمس وعشرون حقة ، وخمس وعشرون جذعة وكذا  
 بنت مخاض ، وكذا بنت لبون • القول الثاني : قال محمد بن الحسن الشيباني  
 واجماع فقهاء الشافعية والمالكية والزيدية ان دية شبه العمد مثلثة مغلظة  
 ثلاثون حقة ، وثلاثون جذعة ، واربعون خلفه • القول الثالث :  
 ماذهب اليه الامامية اذ أوجبوا في شبه العمد مئة من الابل مثلثة الى ثلاثة

(٧) تحفة الاحوذى شرح صحيح الترمذي / طبعة الهند/ ٣٠٤/٢ •

وثلاثون بنت لبون وثلاثة وثلاثون حقة واربع وثلاثون ثنية ، والراجع عندنا اذهب اليه الشيباني والشافعية والمالكية والزيدية للسببين الآتين ، الاول :- مذكروه ثبت بالحديث الصحيح وهذا نصه عن النعمان بن بشير أن النبي (ص) قال في خطبة حجة الوداع « الا ان قتل الخطأ العمد قتل السوط والعصا فيه مئة من الابل ، واربعون منها في بطونها اولادها » . وقد روي هذا الحديث من طرق متعددة ، الثاني : ان هذا القول يوجب في الابل أربعون من الحوامل وهذا سديد لان دية شبه العمد يجب ان تكون مغلفة والنيق الحوامل أغلى من غيرها ، ويعترض بعض الفقهاء على هذا لان الحوامل لايجوز اخذها في الزكاة وهذا قياس مع الفارق لان الزكاة تجب تعبدا والدية تجب عقوبة لاسيما في قتل شبه العمد اذ لا قصاص فيه ، والدية عقوبة أصلية فيه ، ويجب ان تختلف عن دية الخطأ لان الجاني في الخطأ لم يقصد ضرب المجني عليه ولم يقصد قتله خلافا للجاني المقترب جريمة قتل شبه العمد لانه قصد ضربه والاضرار به ، ألا ان عقوبة القصاص لم تجب لان الجاني لم يستعمل آلة قاتلة .

#### مراجع الفقرة (٨) :

انظر المبسوط ٧٦/٢٦ - وانظر الهداية ص ١٧٧ وغنية ذوي الاحكام ص ١٠٣ - فتن المنهج لذكريا الانصاري ص ١١٦ - انظر نصب الراية ص ٣٣٣ وانظر شرح الخرخشي ص ٣١ - انظر مختصر خليل تأليف خليل بن اسحاق ص ٣١٥ - انظر مختصر الخرقى ص ١٧٩ - انظر المغني لابن قدامة الحنبلي ص ٤٩١ - انظر الروضة البهية ٤٢٨/٢ - انظر البحر الزخار ٢٧٣/٥ - انظر شرح النيل ص ٩٨ والحديث الذي اعتمدنا عليه رواه ابو داود في سننه ص ٥٠١ ج ٢ .

#### ٩ - دية القتل الخطأ

اتفق الشافعية والمالكية والخوارج الاباضية على ان دية الخطأ تجب خمسة عشرون بنت مخاض وعشرون بنت لبون وعشرون ابن لبون ذكر

وعشرون حقة ، وعشرون جذعة ، اما الحنفية والحنابلة والزيدية على الرواية التي رجحها الشوكاني فقالوا بتخسيس دية الخطأ أيضا ، الا انهم جعلوا ابن اللبون مكان ابن المخاض لان الاحاف لا يوجبون ابن اللبون في الزكاة لانه أغلى ثمننا من ابن المخاض وهذا يشق على عاقلة الجاني المسؤولة عن دية القتل الخطأ وبما ان القتل الخطأ خال من القصد الجنائي فقد وجب الفرق به وبعاقلته . وقد ذكر الشيعة الامامية روايتين قال العمالي « دية الخطأ عشرون بنت مخاض وعشرون بنت لبون وعشرون ابن لبون وثلاثون حقة ، وروى العلاء بن الفضل عن علي (ع) قال في قتل الخطأ مئة من الابل خمس وعشرون بنت مخاض ، وخمس وعشرون بنت لبون ، وخمس وعشرون حقة وخمس وعشرون جذعة » وذكر الطوسي والحلي هاتين الروايتين والراجح عندنا رأيي الحنابلة والحنفية والزيدية لان رأيهم مؤيد بحديث ثبتت صحته عند المحدثين وقد روى ابو داود الحديث من طريق عبدالله ابن مسعود ويبدو ان ابن حبان الاندلسي نسب قول الحنفية الى فقهاء المدينة السبعة الا ان القرطبي من المالكية ضعف هذا الحديث وحجته ان في سند الحديث خشف بن مالك والحجاج بن ارطاة وكلاهما ضعيفان ، ولكن ابن جرير الطبري ذكر الحديث من طريق آخر وقد خلا سنده من هذين الرجلين المشكوك في عدالتهما ، قال ابن جرير « حدثنا مجاهد بن موسى قال : ثنا يزيد قال اخبرنا سليمان التيمي عن ابن مجلز عن ابي عبيدة عن عبدالله بن مسعود قال : الدية أخماس : دية الخطأ ، خمس بنات مخاض وخمس بنات لبون ، وخمس حقائق ، وخمس جذاع ، وخمس بنو مخاض » ، وللشافعية حديث يعتمدون عليه الا أن حديث الحنفية روي من طرق متعددة مما أفضى الى ترجيح رأيهم ومن نهج نهجهم على من سواهم .

## مراجع الفقرة (٩) :

انظر المبسوط للسرخسي ٧٥/٢٦ - انظر البحر المحيط ٣/٣٢٣ - انظر سنن أبي داود ٢/٤٩١ - انظر الام ص ١١٣ - انظر كفاية الاخير ص ١٤٦ - انظر شرح الخرشي وحاشية العدوى ٣٢/٨ - انظر شرح الرسالة ٢/٢٦١ - انظر شرح الزرقاني على موطأ الامام مالك لسيد محمد الزرقاني ٤/١٧٨ - انظر الشرح الكبير ص ٥١٢ - انظر الانصاف ١٠/٦١ ، انظر شرح اللمعة الدمشقية ٢/٤٢٩ - انظر الخلاف للطوسي ٣/٣١٩ - انظر شرح النيل ٨/٩٨ - انظر جامع البيان عن تأويل اي القرآن - للطبري ٥/٥١١ .

### ١٠ - التعويض في القانون

في القانون يجب التعويض بعد كل فعل يحدث ضرراً للغير ويجب التعويض في الجريمة المدنية ، اما الجريمة الجنائية فهي على نوعين : نوع الجزاء فيها رادع وهو الحبس ، الغرامة . الخ وآخر تعويضي . والتعويض يقدر في المحاكم المدنية ، أما الحبس والغرامة فهذا من وظائف المحاكم الجزائية ولا علاقة بين المحاكم الجزائية ، والمحاكم المدنية من حيث الحكم بالتعويض ، فلو دهس سائق سيارة شخصاً وحكم له بالبراءة أمام المحكمة الجزائية فإن المحكمة المدنية يحق لها الحكم عليه بالتعويض إذا طلب المجني عليه ويوحي نص القانون المدني العراقي بوجوب التعويض سواء أكان القتل عمداً أم خطأ إذ نصت المادة (٢٠٢) منه على أن «كل فعل ضار بالنفس من قتل أو جرح أو ضرب أو أي نوع آخر من انواع الايذاء يلزم بالتعويضات من أحدث الضرر» وقد نهج القانون المدني العراقي نهج الفقه الاسلامي إذ أوجب التعويض في القتل غير المباشر وذكر الكثير من صور القتل بسبب التي أشرنا إليها في الفقرة الخامسة جاء في المادة (٢٢٨) منه «١ - ليس لاحد وضع شيء في الطريق العام بلا ترخيص من الجهة المختصة ، واذا فعل ضمن الضرر الذي تولد من هذا الفعل .

٢ - فلو وضع شخص في الطريق العام الحجارة وادوات العمارة وعثر بها حيوان أو انسان فأصابه ضرر وجب الضمان . كذلك يجب الضمان اذا ترك شخص في الطريق العام شيئاً يزلق به وزلق به انسان أو حيوان» . وجاء في المادة (٢٣٠) « كل من يقيم في سكن يكون مسؤولاً عما يحدث من ضرر بسبب مايلقي او يسقط من هذا المسكن ما لم يثبت انه اتخذ الحيطة الكافية لمنع وقوع الضرر » وما ذهب اليه القانون المدني العراقي موافق لما ذهب اليه القانون المدني المصري في المادة (١٦٣) لتي أوجبت التعويض في كل خطأ احدث ضرراً للغير ، وهذا مقتبس من المشروع الفرنسي الايطالي [ م ٧٤ ] والنص المصري يقابله نص القانون المدني السوري المادة (١٦٤) والمادة (٤١) سويسري وقد اوجب النص الجزائري التعويض ولم يشر الى الخطأ متفقاً مع النص العراقي ، فكل عمل أضر بالغير بوجب التعويض جاء في المادة (١٢٤) من قانون المدني الجزائري المرقم ٧٥ لسنة ١٩٧٥ « كل عمل أيا كان ، يرتكبه المرء ويسبب ضرراً للغير يلزم من كان سبباً في حدوثه بالتعويض » . وتنص بعض القوانين على ان التعويض يجب على الجاني ليس بسبب ضرر المجني عليه في موته ولكن لاسباب أخرى حصرتها المواد الخاصة بها ففي القانون الالماني ذكرت المادة (٢١) من قانون الملاحة الجوية لسنة (١٩٤٣) « ان التعويض في حالة الوفاة يشمل الضرر الناجم عن مصاريف محاولة العلاج وازالة او اقصاء القدرة على الكسب وتقليل احتمالات النجاح وازدياد النفقات » والى هذا ذهب المقنن السويسري لانه اوجب التعويض اذا تضرر أحد من الذين كان المتوفى يعيلهم . ويجب التعويض بقدر ما أتفق على مراسيم الدفن وما يتعلق به جاء في المادة (٤٥) من قانون الالتزامات السويسري .

( ١ - في حالة قتل انسان فإن التعويض يشمل كافة المصاريف - ٢ - فإن لم يقع الموت فوراً فإن التعويض يشمل بوجه خاص مصاريف العلاج والضرر المترتب عن العجز عن العمل ٣٠ - واذا ترتب على القتل حرمان اشخاص آخرين من المعيل وحرموا من عون المتوفى فلهم الحق في التعويض أيضاً » وفي

الولايات المتحدة الامريكية لا يجوز المطالبة بالتعويض بسبب وفاة المجني عليه بناء على سقوط الدعوى الشخصية واعتبارها دعوى اجتماعية محضة بعد وفاة صاحبها قضت مبادئ Common law بعدم جواز التعويض عن الضرر في حالة الوفاة وقد أصدرت بعض الولايات الامريكية قوانين تبيح لبعض أقارب المجني عليه المطالبة بالتعويض عن الضرر الشخصي الذي اصابهم بعد وفاة قريبهم . وفي الكويت يجب التعويض بعد كل فعل ضار بشرط توفر العمد أو التعدي ، وجاء في المادة الاولى من قانون الالتزامات الكويتي رقم (٦) لسنة ١٩٦١ « كل فعل ضار بالنفس من قتل وجرح أو ضرب أو أي نوع آخر من انواع الايذاء يلزم بالتعويض من احدث الضرر متعمدا أو متعديا ويكون هذا التعويض في حالة وفاة المضرور تركة يتقاسمها الورثة » .

#### مراجع الفقرة (١٠) :

انظر الوجيز في شرح القانون المدني ٤٠٢/١ - وانظر استاذنا الناهي في الوجيز ص ٢٠٥ ، وانظر جوسران ج ٢ بند ٢١٠ نقلا عن استاذنا الناهي ص ٢٠٥ وانظر التعويض عن القتل في الشريعة الاسلامية والقانون ، تأليف صلاح قاسم محمد الداود ص ٤٠ وما بعدها تحقيق قاسم عيسى

وانظر الدية واحكامها في الشريعة الاسلامية والقانون د . خالد الجميلي .

#### ١١ - من يلزم ويلتزم بالتعويض

يختلف القانون مع الشريعة الاسلامية من حيث الحجة التي تلزم بالتعويض فقد دل النص المدني العراقي على ان الجاني هو المسؤول عن تعويض الضرر وقد نصت المادة (٢٠٣) على هذا بقولها « في حالة القتل وفي حالة الوفاة بسبب أو أي فعل ضار آخر يكون من احدث الضرر مسؤولا عن تعويض الاشخاص » ولا يفرق القانون المدني العراقي في حالة الاشتراك بين الفاعل الاصلي والشريك والمتسبب جاء في المادة (٢١٧ ف ١) « اذا تعدد المسؤولون عن عمل غير مشروع كانوا متضامين في التزامهم بتعويض الضرر دون تمييز بين الفاعل الاصلي والشريك والمتسبب » .



والنص المصري يوجب التعويض على الفاعل دون غيره ، كما ورد في المادة [١٦٤] مصري ، الا ان الفاعل اذا كان صبيا وجب التعويض على الاب ثم الجد ، علما بأن الاب أو الجد يستطيع ان يتخلص من الضمان اذا قام برقابة الصبي أو اذا كان الضرر الذي أحدثه الصبي لا بد من وقوعه ، جاء في المادة [٢١٨] عراقي « ١ - يكون الاب ثم الجد ملزما بتعويض الضرر الذي يحدثه الصغير ٢٠ - ويستطيع الاب او الجد أن يتخلص من المسؤولية اذا ثبت انه قام بواجب الرقابة او ان الضرر كان لا بد واقعا حتى لو قام بهذا الواجب » ، وما ذهب اليه القانون يختلف مع الشريعة الاسلامية لان المسؤول عن دفع الدية لاسيما في القتل الخطأ - هو العاقلة وهذا يضي على التعويض الصفة العملية لان الجاني اذا كان عاجز عن دفع التعويض تضاعف خطب ولي المجني عليه لاسيما وأن مقدار الدية في الشريعة الاسلامية يزيد على عشرين ألف دينار وهي قيمة مئة من الابل ولا يحصل المجني عليه على شيء بموجب النصوص القانونية اذا مات الجاني ولم يترك مالا ، أما الشريعة الاسلامية فلم تذهب الى هدر الدماء بل ضمنت حق ولي المجني عليه احتراماً لدمه لانها توجب الدية وان مات الجاني قال ابن قدامة « لو مات القاتل في المحاربة وجبت الدية في تركته لتعذر استيفاء القتل من القاتل »<sup>(٨)</sup> وفي الشريعة الاسلامية تجب الدية على العاقلة الا في القتل العمد لان موجب الجريمة العمدية القصاص فان سقط القصاص بسبب الصلح او بسبب الموت فان الدية الواجبة بهذا تجب شرعا من مال الجاني ولا مانع من اعانة العاقلة له ندبا وأختيارا ، ولا ترجح العاقلة على الجاني في استحصال الدية منه لانها مكلفة شرعا ليس ندبا ولا أختيارا في وجوب دفع الدية كاملة عنه . بمقتضى مبدأ التكافل الاجتماعي الذي شرعه القرآن الكريم ، والعاقلة حملت الدية لان الجاني يحتمل ان يتقوى بها في اقتراعه الجريمة وهي مسؤولة عن منعه وتوجيهه . وقد سبق الفقه الاسلامي القانون الوضعي لان القانون حينما شرع التأمين في حوادث

(٨) انظر المغني ١٣٦/٩ - وانظر كشاف القناع ٩١/٤ .



الدهس فإن الشريعة الاسلامية شرعت المؤسسة المسؤولة عن دفع الدية والتعويض ليس في حوادث الدهس فحسب بل في الجرائم الخالية من الصفة العمدية كافة والعاقلة في الشريعة الغراء يختلف معناها باختلاف الزمان والمكان لانها الجهة التي ينتمي اليها الجاني ، وفي عصر الرسول الاعظم (ص) كان معنى العاقلة العشيرة التي تضم الجاني ثم بيت المال يكون العاقلة الذي يضم كل من لا عاقلة له ، وفي عصر عمر (رض) ظهر معنا آخر للعاقلة الى جانب العشيرة وبيت المال وهو الديوان الذي ينتمي اليه الجاني والى جانب هذا ظهر معنا آخر للعاقلة وهو تناصر اصحاب الحرف اذا تجمعوا وتعاقلوا وجبت الدية عليهم ، يقال هذا المعنى ما يسمى بالنقابات في العصر الحديث ثم أوجب متأخرو الحنفية - بصواب - الدية على كل مؤسسة ينتمي اليها أعضاء معينون كالطلبة اذا كانوا متعاونين وما شابه ذلك جاء في الهندية « عاقلة الرجل أهل ديوانه عندنا كذا في المحيط » يقابل الديوان الوزارة ، وجاء في الدر المنقى « وان كان ممن يتناصرون بالحرف أو بالحلف فعاقلته حرفته أو حلفه لان الاصل في الباب التناصر فالعاقلة في زماننا من تناصروا في الحوادث » ونصوص الفقهاء لا يمكن حصرها في هذا البحث الوجيه وقد فصلناها تفصيلا شافيا في رسالتنا « الدية » ومجمل ذلك ان العاقلة هي الجهة التي يتناصر المنتمون اليها سواء كانت عشيرة ام دائرة ام فرقة أو نقابة أو أي اتحاد من الاتحادات ثم بيت المال يرث من وارث له ويعقل عنه اذا جنى . وصفوة القول لا يطل دم في الاسلام . وكل من يسأل عن أحد يجب عليه ان يتحمل الضمان لاحتمال تقصيره في مسؤولية ، وفي فرنسا دعت مسز فراي وغيرها من المفكرين الى ايجاب التعويض على الدولة لان المجني عليه أو وليه يكون ضحية عجز الجاني عن دفع التعويض حيث ان الدولة مسؤولة عن الفرد وهي تمنع حمل السلاح ليدافع المرء به عن نفسه ، فأذا اخفقت في المحافظة على سلامته كانت مسؤولة عن التعويض في هذه الحالة . والذي أراه ان البشرية في القرن العشرين قد بلغت ما بلغت من التفنن في صور القتل المباشر وغير المباشر ولا ضحية الا المجني عليه لاسيما اذا صار عاجزا عن العمل لفقد احد اعضائه ، ولعل خسارة وليه

ليست بخفية بعد موته ، خاصة اذا كان القتل معيلا له والنفس البشرية تعدل  
الناس جميعا عند الله تعالى « ومن قتل نفسا بغير نفس أو فساد في الارض  
فكأنما قتل الناس جميعا ومن احيها فكأنما أحيأ الناس جميعا» (٩) .

فأذا سقطت عقوبة لاسيما في العصر الذي نادت فيه أكثر الاتجاهات  
والمذاهب القانونية الى نبد عقوبة الاعدام أو كان القتل خطأ ، والخطأ لا تجب  
فيه الا الدية ثم عجز الجاني عن دفعها فأن ولي المجني عليه يستحوذ عليه شعور  
عدم اهتمام المجتمع بقرابه ، وعدم التضامن والتكافل معه في رفع الغبن والظلم  
الذي ألم به لان الانسان لو فقد مالا فالمال في ذهاب وأياب لهذا فأن الخطب  
يهون على الانسان بفقد ماله ظلما أما اذا فقد جزءاً من اسرته فأن هذا الجزء  
هيئات هيئات ان يعود . لهذا فأن قتل الانسان بلا مقابل يعد ظلما اجتماعيا  
رهيبا لانه هدر صريح للنفس الانسانية ناهيك عن الاضرار المادية الفادحة التي  
تنزل بالاسرة ، الى جانب الهزة المعنوية التي تنزل بها لهذا فأن الدول الاسلامية  
يجب عليها ان تأخذ بأحكام الشريعة الاسلامية الغراء فتفكر بأيجاد مؤسسات  
تحصل الدية منها . والحلول الفقهية شجرة متشعبة الافنان كثيرة الاغصان  
يأنعة الثمر ممكن الاستئارة بها ومن هذه الحلول ان الدية تتحملها الجهة  
التي ينتمي اليها الجاني سواء كانت وزارة أم نقابة ام اتحاد أم غرفة تجارة أم  
شركة أو أية جهة أخرى تضم جماعة في المجتمع يجب ان تتضامن وتتحمل الدية  
في حوادث القتل فأن ضعف العقلة فيمكن للدولة ان تدفع الدية من أموال  
الزكاة لان الغارمين صنف من الاصناف التي تدفع الزكاة اليهم بنص القرآن  
الكريم واذا كان الجاني بدويا فلا مانع من ايجاب الدية على عشيرته وان كان  
الجاني لا عاقلة له فأن الدية تفرض على وزارة المالية على أساس ان تركته  
تعود اليها اذا انعدم وارثه فيجب عليها ان تتحمل الدية عنه في جنايته . والذي  
أقترحه على الدول الاسلامية ان تؤسس صندوقا خاصا لضمان الدماء مشابه  
للضمان الصحي ويسر يمكن تنظيم مثل هذا الصندوق فيؤخذ من كل مواطن

(٩) انظر سورة المائدة آية (٣٢) .

حسب دخله مبلغا جزئيا يخصص لضمان الدماء وتؤخذ الدية من هذا الصندوق وبهذا نخفف الضرر المادي الذي يلحق بالمجني عليه في سمل عينه او في قطع عضو من أعضائه لئلا يكون علائلا يتكفف الناس كما ونخفف الضرر الذي يعصف بالاسرة ماديا ومعنويا بعد موته وهذا الصندوق مشابه لما يسمى الان بالتأمين الالزامي على وسائل النقل وان كانت شركة التأمين تسير على غير هدى في بعض تطبيقاتها التي يرفضها المنطق السليم منها ان شركة التأمين لا تعوض المجني عليه او ورثته اذ دهسه سائق ولما يدفع مايجب دفعه لها بحجة ان السيارة التي دهس المجني عليه بها غير مؤمن عليها وقت الحادث وهذه حجة أوهن من بيت العنكبوت لان سائق السيارة يعد مدينا في بداية الحول وان لم يتعاقد تعاقد مباشر مع الشركة ولا يمكن ان يتخلص من هذا الدين البتة لتعلقه بأجراءات أخرى لا يسمح له بقيادة مركبته الا بعد استكمالها كاستخراج السنوية وتجديد الاجازة وهذا يدل على انه ملزم بدفع مايجب دفعه للشركة وان لم يجدد العقد تجديدا مباشرا ولا فرق بينه وبين من دفع ما يجب دفعه في حينه ،، ولو فرضنا جدلا ان سائق السيارة قد تأخر كثيرا في دفع التأمين فأن المسؤول عن هذا التأخير الشركة ذاتها لانها لم تشرع عقوبة رادعة بحق من يتأخر عن دفع قسط التأمين الالزامي ، لهذا ارى ان لا يكون المجني عليه أو ورثته ضحية لتقصير السائق ولتقصير شركة التأمين حينما تحرمه من التعويض بحجة ان الحادث وقع قبل استحصال قسط التأمين من السائق ، لان العلة من تأسيس شركة التأمين انقاذ المجني عليه او وليه حينما يصاب او يهدر دمه سائق معسر في ظل قوانين العقوبات المتساهلة تساهلا منقطع النظير في حوادث الاهمال والخطأ • وثم تطبيقات اخرى غير مقبولة تنهرب بها شركة التأمين تاركة المجني عليه وكأنه ليس بعضو من اعضاء المجتمع الذي أنشأها لاسعاده منها ان الشركة لاتدفع التعويض اذا دهس المجني عليه بالعربة غير المؤمن عليها تجرها سيارة السائق بحجة ان السيارة مؤمن عليها فقط والعربة

لم يؤمن عليها<sup>(١٠)</sup> . ولم توافق الشركة على تأمين السيارة دون العربة ، وحسب المنطق السليم ان العربة لا يمكنها ان تحدث اضرارا بالغير الا بواسطة السيارة التي تجرها . وبهذا ليتبين ان سبب الضرر هو السائق والسيارة دون العربة واخيرا فأن علاقة الفرد بالدولة ينبغي ان لا تكون علاقة الخصم بالخصم وانما يجب ان تكون فلسفة العلاقة بينهما موافقة لعلاقة الفرد بالاسرة الكبرى التي تضم الاسر والافراد وهذه الاسرة ينبغي ان تنظر نظرة عادلة الى ابنائها كافة فتحترم الدماء ويجب ان لا توجد فيها اسرة تفقد احد أعضائها في حوادث الاهمال والخطأ وكأنها فقدت شيئا عرضا حينما تتهرب شركة التأمين من دفع التعويض وبهذا كله نطالب بالاخذ بمبدأ الدية وفرضها على المؤسسة وفق الحلول التي ذكرناها آنفا وتعديل قوانين وتعليمات التأمين الالزامي كما يجب بحيث يشمل التأمين الالزامي وسائل النقل كافة حتى الدراجات والعربات التي تجرها الخيول ، ويجب ان لا يستثنى أحد من التأمين الالزامي سواء كان من رجال الجيش او الشرطة او من اي سلك آخر لئلا يظل دم في المجتمع الاسلامي .

وهذا اضمن لحق المجني عليه ن النصوص التي نضمت مسؤولية المتبوع عن تابعه للسبيين الآتين :

الاول : ان النص القانوني لا يحمل المتبوع المسؤولية عن تابعه مالم يتعد التابع باحداث الضرر اثناء خدماته ، وأنا أميل الى ايجاب التعويض على شركة التأمين او على المؤسسة التي ينتمي اليها الجاني وان احدث الضرر في غير وقت خدماته ضمنا لحق المجني عليه ، جاء في الفقرة الاولى من المادة

---

(١٠) لقد استقيت هذه المعلومات رسميا رفض شركة التأمين تعويض اسرة المرحوم « رعد حسين علوان » في القضية المرقمة ٢/٧٦/٨٢/ع . وقد صدر كتاب رفض التعويض المرقم (٣٨٠٩١/٦) بتاريخ ١٤/٩/١٩٧٦ .

[٢١٩] من القانون المدني العراقي « الحكومات والبلديات والمؤسسات الاخرى التي تقوم بخدمة عامة وكل شخص يستغل احدى المؤسسات الصناعية او التجارية مسؤولون عن الضرر الذي يحدثه مستخدموهم اذا كان الضرر ناشئا تعدي وقع منهم اثناء قيامهم بخدماتهم \* الثاني : ان نص الفقرة الاولى يتسم بالوجود النظري دون التطبيقات العملية لان القانون لا يلزم المخدم بشيء اذا اثبت انه بذل مايجب بذله للحيلولة دون وقوع الضرر وهذا يمكن اثباته بحجة تدريبه وتوجيهه لتابعه ويكون المجني عليه او وليه الضحية البريئة لاسيما في حالة افسار الجاني جاء في الفقرة الثانية من المادة «٢١٩» من القانون المدني العراقي « ويستطيع المخدم ان يتخلص من المسؤولية اذا اثبت انه بذل ماينبغي من العناية لمنع وقوع الضرر او ان الضرر كان لابد واقعا حتى لو بذل هذه العناية \*

## ١٢ - كيفية تقدير التعويض

ان الشريعة الاسلامية وضعت مقادير للديات والاروش يصلح العمل بها في كل زمان ومكان اذ فيها تتجلى المساواة بين النفوس كافة لان دية كل انسان مهما كانت منزلته الاجتماعية مئة بغير فأن لم يتعامل المجتمع بالابل وجبت قيمتها ، وقد ارتفعت قيمة الابل حتى بلغت الف دينار في العصر الاسلامي الاموي والعباسي ، ولا حرج من رفع الالف دينار الى عشرين الف دينار بناء على قيمة الابل ويسر يمكن تقدير الدية حسب وزن الدينار الذهبي الاسلامي وبعد وزننا لبعض الدنانير الاسلامية الموجودة في المتحف العراقي تبين لنا ان الالف دينار الذهبي وزن ٤٣٠٧ غرام ذهباً تقريبا فهذان طريقتان يمكن للمسؤولين ان يسترشدوا بهما في تقدير الدية وان رأي الخاص الاعتماد على قيمة الابل لان الدية كانت اربعمائة دينار في عصر الرسول (ص) اذ قيمة البعير الواحد كانت اربعة دنانير ثم ارتفعت الى ستة دنانير ثم عشر دنانير

فقدرت بألف دينار ، وفي عصرنا يمكن تقدير الدية بعشرين ألف دينار اذا كان ثمن البعير الواحد مئة دينار وهذا المبلغ لا تهدر النفس الانسانية به لاسيما في حوادث الخطأ يمكن تطبيقه تطبيقاً عملياً بلا حرج لان الدية لا تجب على الجاني بل تجب على العاقلة التي ينتمي الجاني اليها ويستوي الجميع في قدرها . أما القانون فلم نر فيه قاعدة خاصة يسترشد بها القضاة في تقدير التعويض فهذا ينظر الى المنزلة الاجتماعية وذاك ينظر الى عمل المجني عليه وآخر ينظر الى مدى ما يطبق الجاني دفعه وآخر ينظر الى الضرر المحتمل وغير المحتمل بالنسبة لأولياء المجني عليه وكأن الانسان مال مقوم يجتهد القاضي في تقدير قيمته حسب الضرر الملحق بالاسرة بعد موت المجني عليه . ان الشريعة الاسلامية الغراء أوجبت الدية في القتل ، والنفوس كافة تستوي في مقدار الدية ، قال تعالى « وما كان لمؤمن ان يقتل مؤمناً الا خطأ ومن قتل مؤمناً خطأ فتحرير رقبته مؤمنة ودية مسلمة الى أهله » (١١) ، وما أحوج البشرية اليوم الى القانون الذي يحقق المساواة بين الناس كافة دون النظر الى اي فرق من الفروق المادية و المعنوية بينهم ، وفي فرنسا بالرغم من قاعدة النظر الى مقدار الضرر فإن المحاكم تتشدد في مقدار التعويض في حالات منها اذا كان سبب الضرر عمداً لان المتعمد لا يستحق الفرق بخلاف المخطيء ، اذ ان سببه الاهمال ، ويقل مقدار التعويض ويزيد في القانون حسب مدى الضرر الذي يقدره الحاكم بلا قاعدة خاصة يستوي فيها الناس جاء في المادة [٢٠٧] من القانون المدني العراقي « ١ - تقدر المحكمة التعويض في جمع الاحوال بقدر مالحق المتضرر من ضرر وما فاته من كسب بشرط ان يكون هذا نتيجة طبيعية للعمل غير المشروع » ، وقد ترك القانون المدني المصري بمقتضى المادة [١٧٠]

تقدير التعويض للحكام كما فعل المقتن المدني العراقي والنص المصري مستوحى من احكام التقنين البولوني مادة (١٥٦ - ١٥٧) وتقنين الالتزامات السويسري المادة [٤٣ - ٤٦] ويقابل هذا ما ورد في القانون المدني السوري مادة (١٧١) وفي الكويت أحسن المقتن فيها صنعا اذ وضع مقدارا خاصا بالتعويض (٢٤٠٠) دينار دون التمييز بين شخص وآخر ، كما يحق للمحكمة ان تحكم بالتعويض عن بعض الاضرار الاخرى حسب ماورد في المادة (٢١) فقرة [ ١ ] من قانون الالتزامات الكويتي ..

والذي اقترحه على المسؤولين في الكويت ان يعدلوا النص حتى يرتفع مقدار الدية من ( ٢٤٠٠ ) دينار الى قيمة مئة من الابل عشرون ألف دينار لان العالم يختلف في سنة (١٩٧٨) عن سنة ( ١٩٦١ ) بعد التضخم المالي وضعف قوة الدينار الشرائية .

مراجع الفقرة (١٢) :

انظر وزن الدينار بصورة مفصلة في رسالتنا ، الدية واحكامها - وانظر الناهي في الوجيز ص ٢١٥ - وانظر الوسيط ١/١٠٩٥ - وانظر التقنين المدني الجديد للدكتور محمد علي عرفة ص ١١٣ .



## الخلاصة

بعد ان انتهينا من هذا البحث وما استقرأناه في مؤلفينا (الدية) و (البغاة) تجلت بعض الفوائد الجمة التي يجب على الباحث ان لا يبخل بها على مجتمعه، لهذا فاني ارفع هذه الخلاصة الى مجلس قيادة الثورة بصفتها السلطة التشريعية في القطر آملا تقديرها والاخذ بها - ان خال الصواب فيها - وهذه الخلاصة هي:-

١ - نقتراح ان تشرع الدولة قانونا تضمن بموجبه الدماء كافة وتتحقق في ظله نظرية ( لا يطل دم في المجتمع الاسلامي ) وهو ما يتناسب مع خطة الدولة في احترام النفوس •

٢ - كل قتيل - أنى وجد - عرف قاتله ام جهل ، وجبت لوليه الدية - أي التعويض - وتبرير ذلك ان السلطة مسؤولة عن حماية الافراد فأذا ما وجد قتيل جهل قاتله ، ألزمت السلطة نفسها بالتعويض بأفترض مبدأ التقصير ابتداءً في المحافظة على الدماء ، وهذا المبدأ لم تسبقنا اية امة اليه ، ويدل على رقي التشريع ومدى اهتمامه بالانسان تحقيقا لقوله تعالى ( ولقد كرمتنا بني آدم وحملناهم في البر والبحر وفضلناهم على كثير ممن خلقنا تفضيلا ••• ) ولقد شهد التراث العربي الاسلامي المتسم بالاصالة القانونية هذا المبدأ وهو يتجلى بوضوح في القسامة ، والقسامة هي نظرية فقهية مجملها ان كل حي او شارع يوجد فيه قتيل استحلفت السلطة أربعين رجلا من صالحى ذلك المكان الذي وجد فيه القتيل ، فاذا لم يحلفوا لم تسقط عقوبة القصاص وان حلفوا على عدم علمهم بقاتله لم تسقط الدية ( التعويض ) تقديرا للفرد الذي يعيش في المجتمع الذي يجب ان يتكافل ويتضامن معه • وهذا مبتدأ لا يتسم بالعقاب بل يتسم بالتكافل والتضامن الاجتماعي •

٣ - نقتراح تأسيس صندوق خاص يؤخذ منه التعويض ، وتعين الدولة كيفية تأسيس هذا الصندوق وطريقة تمويله ورأي في هذا ان يكون مشابها لصندوق الضمان الصحي ، حيث يؤخذ من كل مواطن مبلغ رمزي حسب دخله في تمويل هذا الصندوق ، واذا لم ير المسؤولون صوابا في تأسيس هذا



الصندوق الذي اقترحته فيمكنهم ان يعتمدوا على نظام العاقلة الذي فصلناه في مؤلفنا ومجمله ان الدية اي التعويض يدفعه أفراد الوزارة أو المؤسسة أو النقابة التي ينتمي اليها الجاني مقسطا في ثلاث سنوات .

٤ - ان الهدف من هذا الصندوق هو التعاون مع المجني عليه او وليه

لئلا يكون ضحية افسار الجاني الذي يتخلص من دفع التعويض بحجة افساره .

٥ - ان التعويض الذي يدفع من الصندوق المقترح لا يرفع العقوبة التي ينص

عليها القانون ( قانون العقوبات ) لئلا يتمادى الجناة في ارتكاب الجرائم .

٦ - ان ايجاب التعويض على الصندوق المقترح لا يعني حماية الجاني

اذ ثمة عقوبات كثيرة تردعه عن اقتراف الجريمة قد تصل الى الموت ولو كان

التعويض عقوبة حقيقة وحكما ليسرت على الجناة المومنين . ومقترف جريمة

القتل الخطأ الخالي من الطيش والأهمال يعد بريئا مصابا بخطب يجب على

المجتمع ان يتكافل معه في تخفيف الخطب الذي ألم به .

٧ - لا علاقة لصندوق التعويض بالجرائم العمدية مالم تر الدولة اقتضاء

مصلحة المجني عليه او وليه ، دفع التعويض من صندوق ضمان الدماء بسبب

موت الجاني او هروبه او افساره .

٨ - يجب ان يستوى جميع المجني عليهم في مقدار هذا التعويض المحدد

بعشرين الف دينار ، قيمة مئة من الابل ، وان هذه المساواة طبقها الفقه الاسلامي

تطبيقا عمليا ونجح في ذلك أيما نجاح ، وهذه المساواة تتوافق مع نهج القيادة

التي تنظر الى المواطنين نظرة واحدة .

٩ - الصندوق المقترح هو غير فكرة شركة التأمين عن حوادث السيارات

لانه اوسع واشمل فهو يضمن التعويض عن كل جريمة مهما كان سببها .

١٠ - ان الصندوق المقترح يكون عن تعويض ضرر الموت ومادونه ،

وقد وضع الفقه الاسلامي نظريات في تقدير تعويض الاعضاء واحداث العاهات

المستديمة وغير المستديمة مع تفصيلاتنا لها في مؤلفنا ، فنحن نضع كل جهدنا

وطاقتنا أمام المسؤولين اذا ما ارتأوا تقنين هذه الاحكام والعمل بها .

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين .

# ابن خلدون

## ريادة عربية أصيلة في التخطيط المديني والاقليمي

الدكتور خالص الاشعب  
قسم الجغرافية  
كلية الآداب - جامعة بغداد

« تراثنا حي يعيش الزمن والمكان وسيعيشهما اجيالا لاحقات » بقولة نقولها في خضم الحديث عن التراث لبنين لمن تغافل عن حقيقة عاملة اننا ابناء امة اضافت لحضارة الانسان ابتداء من وضع هذه الحضارة واتهاء باكمال صروحها .

لقد كان التخطيط المديني والاقليمي City and Regional Planning وهما جناحان للتخطيط الطبيعي Physical Planning (١) احدى المسارح التي لعب فيها العرب وباصالة دورا رياديا استفاد منه الغرب قبل ان نستفيد نحن - المتغافلين او المتجاهلين للاصيل من تراثنا . وابن خلدون ومدرسته هو موضوع دراستنا ومناقشتها الان لاسباب عدة اورد منها :  
أولا : انه لابد لكل حقل من حقول المعرفة - نظريا وعمليا - من مرحلة بداية وتأسيس ، وبالنسبة لتخطيط المدن واقاليمها وعلاج المشاكل البيئية في الوطن العربي قصة بدأت بدء العرب كقومية وحضارة قوامها الاصاله وسداها الخلود . ويظهر ذلك من تتبعنا لتخطيط الامصار العربية

---

١ - د/خالص الاشعب ، موروثات مدننا العمارية مشكلة تواجه تخطيط المدن  
مجلة آفاق عربية ، العدد ٩ سنة ١٩٧٦

الاولى في مختلف بقاع العرب • وما احب ان انبه عنه مبكرا في دراستنا هذه ، هو اننا لسنا بصدد تتبع ذلك ، ان لذلك اكثر من مجال قائم بذاته ، انما نحن بصدد دراسة مرحلة هامة من مراحل التخطيط العمراني التي بلورها العرب خلال القرنين الثالث عشر والرابع عشر الميلادي بواسطة واحد من اعلامهم الخالدين ، هو ابن خلدون التونسي المولد الحضرمي الاصل ١٣٣٢م (٧٣٢هـ) - ١٤٠٦م (٨٠٨هـ) (٢) •

نحن بصدد دراسة ماتم انجازه خلال تلك المرحلة في مجال التخطيط الطبيعي ، على انه انجاز تعدت فوائده وطننا العربي الى العالم المتطور الذي سبقنا في الافادة منه •

ثانيا : ان ما يحز في النفس هو ان العدد العديد من مستوطناتنا العربية المدنية تنمو وتتطور ( سلبا وايجابا ) بدون ان تستلهم او يلهمها المسؤولون أي من ابسط مبادئ مقومات تخطيط المدن واقاليمها • سواء نظر الى ذلك من زاوية أنظمة الشوارع ام طرز العمارة او طبيعة الوظائف التي تقدمها هذه المستوطنات ( المدن ) • مما ينعكس على قناعة مواطنيها وكفائتهم التي لا يمكن القول الا بانها بعيدة عن ان تكون كذلك •

ثالثا : ماعدا بعض الحالات ، فقد نمت غالبية مدننا العربية الكبيرة وخاصة العاصمة منها في العقود القلائل الاخيرة بسرعة أقل ما يمكن ان توصف به هو كونها مذهلة • لقد تحولت هذه المدن الى صحارى من الكتل الكونكرتية والبنائية وبطريقة لا تتعدى كونها هوس تجميعي لاهياء تخلو من اغلب مقومات الاحياء العربية الاصلية التي ارادها ورأى ما يجب ان تكون عليه ابن خلدون •

---

٢ - دائرة المعارف الاسلامية ، المجلد الاول ، العدد الاول نقلها الى العربية محمد ثابت الفندي ، احمد الشنتناوي ، ابراهيم زكي خورشيد ، عبد الحميد يونس ، ١٩٣٣ ص ١٥٣

\* الموسوعة العربية ، القاهرة ١٩٦٥ ص ١٤

\* ساطع الحصري ، دراسات عن مقدمة ابن خلدون ، بيروت ١٩٦٧ ص ١٤

رابعاً : لقد ولد هذا الهوس المعماري والتوسع اللاتخطيطي لمدنتنا مشاكل عديدة لم نلتفت لها في وقت نبه اليها ابن خلدون واستوعبها قبلنا بخمسة قرون ، مما يدل ان وضوح الرويا التخطيطية هي احدي مساهمات العرب في مجال التخطيط . اذ كيف نشكو من مشاكل عالجه ابن خلدون وحذرنا منها منذ اكثر من خمسمائة سنة خلت ؟ . كيف سمحنا لذلك ان يحدث وبدون الرجوع الى مدارسنا المعمارية التخطيطية ؟ .

ان النبؤات التي جاء بها ابن خلدون صدقت على اوضاعنا ، وستصدق على اوضاع مقبلة مما لا يدع مجال للشك في ان تراثنا العلمي - وهنا تخطيطي - ليس صفحة مطوية نخجل منها . انه صفحة تحتاج الى فهم وقراءة بلغة معاصرة حينذاك سنجد فيها العديد من الحلول لما في مستوطناتنا التي تطورت باسم التخطيط ، ولكن واقعياً بسياسة اللاتخطيط . ان المشاكل التي رافقت هذا النمو الاوكروباتيكي - العشوائي لغالبية مدنتنا وخاصة في الفترة بعد الحرب العالمية الثانية وحتى نهاية الستينات هي مشاكل انخفاض وتدهور في الكفاءة الوظيفية وكفاءة الخدمات المقدمة من المدن الى جانب الانخفاض الواضح في جمالية مدنتنا هذه وكفاءتها في التفاعل الصحي العضوي مع اقاليمها .

خامساً : لقد نمت هذه المشاكل بوتائر تفوق وتائر الحلول المقدمة ، وذلك ببساطة لاختفاء عنصر التخطيط الذي وضع العرب فيه مدرسة رائدة هي مدرسة ابن خلدون ، والتي لم نلتفت لها أو نحاول ذلك لاننا وللأسف قد بهرنا في بهرجة المدنية الغربية ولم نفرق او نحاول بين تقليد الغرب (الفرنجة) والمدنية وبين الحضارة والتكنولوجيا . اننا لو حاولنا ذلك لاستطعنا اختياريين وقادرين على الاختيار سواء كان ذلك من تراثنا ام من منجزات الغرب .

سادسا : لقد فشلنا في ان نفهم المتغيرات التي تلعب في وتؤثر على مستوطناتنا في حين ان اجدادنا - ممثلين بابن خلدون في مجال التخطيط - قد وعوا ذلك مما يمثل أهم عنصر من عناصر نجاح التخطيط . نعم لقد تغافلنا في حين نجح ابن خلدون، كما لم ينجح قبله سوى ارسطوطاليس وافلاطون في معالجتهم بشكل او اخر لقضايا المدن . ان ذلك يدفعنا الى ان نعيد النظر في تراثنا لتعرف على الحي الاصيل منه وفق معايير العصر مما يمكن استخدامه لخدمة مستقبل اجيالنا ولادة من الماضي ورعاية من الحاضر .

سابعا : لقد تعددت تعاريف أو مفاهيم المدينة في الوقت الحاضر مما خلق مدارس في ذلك اسهمت في تردي مستوطناتنا البشرية المدنية . وهو ما قد انغمرنا به نحن ايضا ، في حين ان العرب من خلال ابن خلدون قد استوعبوا المدينة وحددوا معناها وعلى اسس موضوعية تصلح ان تكون منطلقا لتخطيط سليم وواع . فهاكم ابن خلدون يستوعب المدينة بطريقة لم تستوعبها المجلدات المعاصرة . لقد استوعبت المدينة من قبله على انها انسان يسكن ويبني ويعمل ويتشقق ويمارس الادارة . ان ذلك يعني أنه قفز وبوعي الى النظرية المورفولوجية المعاصرة التي تؤمن بتزاوج الوظيفة بالشكل<sup>(٣)</sup> . ان اي عمل من اعمال ساكن المدينة بالنسبة لابن خلدون ماوى يؤويه . فهناك المسكن ومحل العمل ومحل قضاء الوقت . كما وهناك من هو مسؤول عن تنظيم وادارة ذلك . وهناك المجال الذي يتحرك فيه محور هذه الوظائف وهو الانسان ، وهذا المجال هو فضاءات الشوارع باشكالها ودرجاتها . اذن فهناك المورفولوجية التي لم يفهمها بعضنا حتى الوقت الحاضر .

M.R.G. Conzen, Alnwick, Northumberland, A Study in Town  
plan Analysis, I.B.G. Publ 2nd Ed, 1969, pp. 7, 16, 38,  
47, 100

اما في ذلك انجاز حضاري في المجال التخطيطي مابعده انجاز • ؟ ان لم نقره فهناك احداث مدارس التخطيط المعاصرة في انكلترا والولايات المتحدة وفي شرق العالم حيث تنهك اقسام التخطيط في اشهر جامعات هذه الاصقاع من دنيانا في بلورة مفهومه مما يخدم عملية التخطيط •

ثامنا : في الوقت الذي لم تفهم فيه العلاقة الجدلية بين وحدة الحضارة وهو الانسان ووحدتي الزمان والمكان مما يشكل كائنا حيا ، كائنا عضويا يمارس افعاله وردود افعاله لاي من المتغيرات التي تعمل داخله او في ما يحيطه (الاقليم) فلقد تفهم ذلك ابن خلدون وعبر عنه في اوجز وادق واغرز الكلمات • لقد فهم المدينة على انها كائن حي قد ينمو ويزدهر أبدا وقد يتوقف عن النمو بل قد يموت • وهما هي قصص تاريخ المدن تحكي صدق نظرية العرب ، نظرية ابن خلدون في تخطيط المدن • ان اعتبار المدينة كائنا حيا بالنسبة للعديد من معاصرنا العرب يعتبر اقرب للكفر وتجاوز الواقع في حين ان الجواب لهؤلاء هو عند ابن خلدون الذي اوضح وبطريقة لم يستفد منها الا الغرب - قبل هؤلاء - ذلك الجواب العلمي الذي استوعب المدينة على انها ذات ابعاد أفقية ورأسية ، يحدد العلاقة بينهما الانسان وحاجاته •

فالمدينة بالنسبة لابن خلدون اي للتخطيط المدني العربي فضاء (مساحة) وزمان وانسان • والانسان هنا فلسفته بما تحويه هذه الفلسفة من سلب وايجاب ، انه بالنسبة للغة عصرنا المتفرجة ستراتيكية التخطيط • اين منا عن فهم ذلك مما يخدم عملية التخطيط لمستوطناتنا بطريقة واعية تعي المتغيرات الوظيفية والبشرية التي اشار اليها ابن خلدون ، ومما يساعدنا على توجيه خبراء الغرب او الشرق الذين نستعين بهم ••

تاسعا : لم تتواجد في لغة الغرب التخطيطية مفردة السكون فهناك الداينمية العضوية Organic Dynamacity مما ادركها ابن خلدون قبل ان تفهم من مخططي الغرب ، الذين استوعبوها عن ابن خلدون ، ونحن اخذناها بدورنا عنهم !! اذ كيف بالنسبة للبعض الذي بهر بتكنولوجيا (وليس حضارة) الغرب ، كيف يكون العرب رواد نظرية وتطبيق ؟ نقول لهؤلاء بان لكم تراثكم ، فاستلهموا منه . اذ من المخجل ان نشترى من الغرب بضاعة اشتروها او لربما سرقوها اثناء غفوتنا منا اصلا ؟ لماذا لانهل مما لنا ؟ ان لنا التراث الحي الذي لا علاقة له بالجمود ، وها هو ابن خلدون ومدرسته في مجال التخطيط الاستيطاني - الذي نحن بصدد دراسته - مدرسة ريادية نريد ان نستلهم منها نواة تزوج فيها ماقد قطعته حضارة الانسان المعاصر في هذا الربع الاخير من قرننا العشرين في التخطيط المدني والاقليمي ، والذي بدأ خطواته في بعض الاقطار العربية كالعراق ، مع ماقد ورثناه من أصيل . نريده تخطيطا عربيا ذا هوية تقف بين هويات التخطيط العالمي وكما ارادها ورآها ابن خلدون .

مركز تحقيق كاتوير علوم ردي

عاشرا : اننا اذ نؤكد على التراث في مجال التخطيط المدني والاقليمي كما راه ابن خلدون فلا ننكر ان بعضا مما جاء به يعتبر بديها او في حكم ذلك الان . ما نريد الخروج منه هو ان نزن الامور بميزان عصر ابن خلدون حينذاك سنجد ان ابداعا عربيا قد تم ، ان مدرسة عربية تخطيطية قد تطورت في وقت كان حتى المشعوذين يسهمون في التخطيط المدني في الغرب لارضاء حكامهم . ومن هنا فنملك الاساس ، نملك الارضية الصلبة التي يمكن تطويرها وزجها فيما استحدثته وفرضته ظروف العصر المعاصر . لو فهمنا هذه البديهيات لتجنبنا الكثير من الاخطاء التخطيطية الساذجة التي وقعنا فيها والتي سيكلفنا تصحيحها الكثير ، مالا وجهدا وزمنا .

احدى عشر : ان مما شجع على علاج اسهام العرب في افق التخطيط المديني والاقليمي هو انشغال الغالبية ممن تناول ابن خلدون من جوانب اخرى . وفي وقت يمكن ان نفيد منه من جانب من تراثنا يمكن ان يسهم في علاج بيئاتنا الاستيطانية . وان هذا الجانب من تراثنا يمكن ان يخدم حاضرا ومستقبلا نظرية وتطبيقا . وكما نود ان نبرزه هنا في المدرسة التخطيطية العربية ومن خلال مدرسة ابن خلدون . وبالامكان اثراء الاصالـة التخطيطية العربية مما يحدث في هذا المجال الان ، وبذلك اسهام في البناء التخطيطي - نظريا - وعمليا - على مستوى العالم .

اثني عشر : ان توقعنا قليلا من اجل اكتشاف صلاحية تراثنا لان يكون ابن العصر الحالي والمستقبلي في مجال التخطيط البيئي (مديني واقليمي) ، يدفعنا لان نستعرض المجالات التي اسهم فيها عربنا الاجداد ممثلين بابن خلدون . ان اسهامات العرب في المدرسة العالمية للتخطيط ستظهر في المجالات او الواجه التالية مما سنحاول تفسيره ايجازا على ضوء اهميته لحياة مدننا والتخطيط لها ، بنفس الوقت الذي ندعو فيه الى ان نفتخر بشخص اضاف الى العالم مثل ابن خلدون ، والذي قدم ما يصلح ان يكون مجال دراسة نظرية وتطبيقية في مؤسساتنا العلمية التي تمارس التخطيط البيئي .

ان اهم الواجه التي خطا فيها العرب او اسسوها ممثلة باضافات ابن خلدون ، هي :

١ - دراسة الموضع والموقع Site and Situation كاحدى خطوات التخطيط الاساسية .

٢ - استيعاب البناء الوظيفي للمدينة Functional set-up حيث عالج في هذا الجانب التخصص الوظيفي لكل مستوطنة ولاجزاء المستوطنة الواحدة والعلاقة بين كل ذلك مما له اثر كبير في فهم بنية المدينة وطريقة عملها .



٣ - دراسة مراتب المدن (الهيارركي) Urban Hierarchy على اسس يمكن مقارنتها بالنظريات الحديثة وذلك بدافع الوصول الى فهم واع لاسباب تدرج اهمية هذه المدن وانماط توزيعها على معايير عدة منها الوظيفي والخدمي .

ان دراسة النقطة السابقة قد وضعت ابن خلدون على اعتاب ما يعرف في قرنا هذا بالنظرية المركزية Central Place Theory التي تحاول تفسير أهمية المستوطنات وبالتالي انماط التوزيع لمراكز الاستيطان .

٤ - مورفولوجية المدينة Urban Morphology ومن خلال التعرض لهذا الجانب الهام جدا من الدراسات المدنية فقد اوصل ابن خلدون الدراسات المدنية العربية الى مستوى من التطور لم يبدأ العالم بالاهتمام به الا حديثا جدا . لقد اعطى ابن خلدون اهمية لدراسة فن العمارة Architecture اذ استعان بذلك لفهم مورفولوجية المدينة ومن خلال العلاقة العضوية بين الوظيفة والشكل Funtion and Form

٥ - المرافق والخدمات Services and Utilities حيث اكد على اهميتها كأهم عامل من عوامل جعل المستوطنة فضاء يليق بالانسان والمجتمع .

٦ - البيئة Environment لقد عالجت نظريات ابن خلدون التخطيطية وباهتمام موضوع البيئة واهمية ضمان حدا ادنى لصحتها قبل ان تلتفت اليه الدول المتقدمة ومنظمات الامم المتحدة بمدة تزيد على ٥٧٠ سنة (٤) .

---

٤ - د . عبد اله موجود ، البيئة البشرية ، مجلة الجامعة ، ( المركز الثقافي الاجتماعي في جامعة الموصل ) العدد ٩ السنة ٧ ، ١٩٧٧ ص ٣٦ - ٣٧ د . سعيد كنانة ، الابعاد العلمية للبيئة وتلوثها واختصاصها (نفس المجلة والعدد) ص ٣٨ - ٤٤

٧ - التميز بين القطاعين الخاص والعام Private and Public Activities  
وهنا فقد توصل الى احدث نظريات التخطيط وهي الاهتمام باسهم  
المواطنين في عمليات التخطيط المختلفة •

٨ - الاهتمام بالجانب القانوني للتخطيط Planning Codes and Ordinances  
لقد اكد ابن خلدون على ذلك لانه كان واعيا الى استحالة تطوير  
المستوطنة وبالصيغة المنشودة بدون ممارسة انواع التخطيط وبمستوياته  
وبضمان قانوني •

٩ - المدينة كائن حي City as an Organ من كل ماسبق وعلى ضوء المقومات  
السابقة للمدرسة الخلدونية التخطيطية تم التوصل الى اكتشاف حقيقة  
كون المركز الاستيطاني عبارة عن كائن حي يتفاعل مع العديد من  
المتغيرات داخل حدودها وضمن البعد الاقليمي الذي اكتشف اهميته  
ابن خلدون ايضا •

١٠ - العلاقة بين المستوطنة والاقليم Settlement-Region Concept  
لقد استوعب ابن خلدون هذا المفهوم والتي تتمثل في علاقة عضوية  
أزلية متبادلة التأثير بين المستوطنة واطليمها •

تمثل الجوانب السابقة اهم مقومات المدرسة التخطيطية العربية وأهم  
مجالات الريادة التي اسهمت والى حد بعيد في بلورة المفاهيم والنظريات  
الحديثة في حقول التخطيط المديني والاقليمي والقومي مما يشكل ركنا هاما  
من اركان حضارة الانسان المعاصرة •

سنستعرض الان كلا من المقومات السابقة محاولين - وبايجاز - ان  
نستوضح الابعاد التي توصل اليها العرب في ميدان التخطيط الطبيعي  
Physical Planning الذي يغطي كل ما يشمل التخطيط المديني والاقليمي  
والقومي •

ان الالهية التي اعطاها ابن خلدون لفهم هذين المتغيرين اللذين غالبا ما يحددان درجة صحة ونجاح المستوطنة في الديمومة لتقديم خدماتها لساكنتها وساكني اقاليمها تجعلنا نستعرض ما يجري في عالمنا المعاصر عندما يراد انشاء مستوطنة جديدة ، اذ تبذل الجهود والاموال والزمن من اجل المسح والدراسة لايجاد المكان المناسب الذي يتمتع بمقومات النجاح للمستوطنة المرادة . هذا في وقت قد توصل فيه ابن خلدون الى ذلك منذ القرن الرابع عشر . لقد ميز ابن خلدون بين الموقع والموقع . فالموضع هو الذي يمثل المكان الذي تغطيه ( تشغله ) المدينة او المستوطنة فعلا والذي يشمل كل الخصائص الطبيعية لذلك المكان . اما الموقع ، فهو الذي يمثل مكان المدينة ( موضعها ) بالنسبة لما يحيطها من مساحة تتفاعل معها بشكل او اخر ( مباشرة او غير مباشرة ) . لقد رسم ابن خلدون بذلك العلاقات المكانية بين وحدات المساحة ودرجة مكانة هذه العلاقات على ضوء ميزات الموقع والموقع وعوامل الجذب والطرده . Push and Pull بين وحدات المساحة تلك .

ويمكن ملاحظة اهمية اعتبارات الموقع عند ابن خلدون من قوله : « وان يكون وضع ذلك في متمتع من الامكنة اما على هضبة متوعدة من الجبل واما باستدارة بحر او نهر بها حتى لا وصل اليها الا بعد العبور على جسر او قنطرة فيصعب منالها على العدو ويتضاعف امتناعها وحصنها » (٥) . لقد شخص ابن خلدون في مقولته اعلاه ما نراه اليوم واضحا في العشرات من المدن التاريخية وفي مختلف انحاء الدنيا .

ويظهر ايضا اهتمام ابن خلدون في الموقع والموقع عندما اكد على ضرورة وجود مقومات الحياة للانسان والحيوان وهي الماء وغيرها من الثروات الطبيعية حين يقول :

٥ - مقدمة العلامة ابن خلدون ، دار احياء التراث العربي ، بيروت ، الطبعة الرابعة ، غير مؤرخة ص ٣٤٧ .

« وقد يكون الواضع غافلا عن حسن الاختيار الطبيعي او انما يراعي ما هو اهم على نفسه وقومه ولا يذكر حاجة غيرهم كما فعله العرب لاول الاسلام في المدن التي اختطوها بالعراق وافريقية فانهم لم يراعوا فيها الا الاهم عندهم من مراعي الابل وما يصلح لها من الشجر والماء والملح ولم يراعوا الماء ولا المزارع ولا الحطب ولا مراعي السائمة من ذوات الظلف ولا غير ذلك كالقيروان والكوفة والبصرة وامثالها ، ولهذا كانت اقرب الى الخراب مالم تراعى فيها الامور الطبيعية » (٦) .

لقد لعب جانب الموقع الاستراتيجي واهميته في الدفاع عن المدن دورا كبيرا في تفكير ابن خلدون منطلقا من فهمه لطبيعة تطور تكنولوجيا الحرب وقتذاك . لذلك فقد اكد ان تتصف مواضع ومواقع المدن - سواء برية كانت ام بحرية - ( الساحلية ) بمواصفات معينة لكيما يسهل الدفاع عنها وتزداد منعه امام الاعداء . فبالنسبة لمواضع المدن البرية ( الداخلية ) فيرى ضرورة تحصينها لكي تزيد من امكانيات الدفاع التي يوفرها لها موضعها ، وبهذا الخصوص فيقول :

« فيعتصم بذلك المصر ويغالبهم مغالبة المصر على نهاية من الصعوبة والمشقة ، والمصر يقوم مقام العساكر المتعددة ، لما فيه من الامتناع ونكاية الحرب من وراء الجدران ، من غير حاجة الى كثير عدد ولا عظيم شوكة . . . . . فان وجود الحصون يفت في عضد الامة التي تروم الاستيلاء على المدينة ويخضع شوكة استيلائها » (٧) .

---

٦ - المقدمة ص ٣٤٩ .

٧ - المقدمة ص ٣٤٤ .

ومصادقا لاهمية جانب التحصين فيمكن ان نستعرض الادوار التي لعبتها اسوار بغداد ودمشق وتونس ونيوكاسل والمدن الصينية المسورة ولينغراد ، وغيرها من المدن في مجال الدفاع ، تظهر اهمية الاسوار الدفاعية وبالتالي اهميتها المعمارية في مختلف مراحل تطور المدن وخاصة في فترتي القرون الوسطى وعهد النهضة .

اما بالنسبة لمراكز الاستيطان الساحلية فقد شخص ابن خلدون اهمية تحصينها باختيار الموضع والموقع المناسبين وكذلك بتحصينها مما يوفر لها فرص الدفاع والحماية لكيما تستمر في تأدية الوظائف التي نشئت من اجلها لقد اخذ بذلك في العديد من الامثلة و في مختلف انحاء الدنيا مما يظهر وضوح الرؤيا في هذا الميدان التخطيطي للمدرسة العربية ، ويقول في هذا المجال :

« ان المدينة اذا كانت حاضرة البحر ولم يكن بساحتها عمران للقبائل أهل العصبية ولا وضعها متوعر من الجبل كانت في غرة للبيات وسهل طروقها في الاساطيل البحرية على عدوها وتحينه لها لما يأمن من وجود الصريخ لها وان الحضر المتعودين للدعة قد صاروا عيالا وخرجوا عن حكم المراقبة وهذه كالا سكندرية من المشرق وطرابلس من المغرب وبونه وسلا ، ومتى كانت القبائل والعصائب موطنين بقربها بحيث يبلغهم الصريخ والنعر وكانت متوعرة المسالك على من يرومها باختطاطها في هضبات الجبال وعلى اسنمتها كان لها بذلك منعة من العدو ويئسوا من طروقها لما يكابدوه من وعرها وما يتوقعونه من اجابة صريخها كما في سبته وبجاية وبلد القل على صغرها » (٨) .

لقد ربط ابن خلدون بين الموضع وميزاته الدفاعية بالنسبة للمستوطنة وبين اقليمها السكاني المعمور Ecumene حيث قد اعطى اهمية لعدد سكان الاقليم المحيط بالمستوطنة فهناك علاقة ايجابية بين هذا العدد والموضع من ناحية وبين امكانية الدفاع . لقد قال ابن خلدون في هذا المجال :

« وما يراعى في البلاد الساحلية التي على البحر ان تكون في جبل أو تكون بين أمة من الأمم موفرة العدد تكون صريخا للمدينة متى طرقها طارق من العدو<sup>(٩)</sup> » .

ان استعراض توزيع المستوطنات البشرية المدنية في شتى انحاء العالم يظهر لنا كم كان صائبا ابن خلدون في وضعه لمواصفات الموضع والموقع الملائمين ، وكم من مدن قد تدهورت أو اضمحلت جراء عدم الاخذ بما اورده ابن خلدون . ان اختطاط المدن الجديدة مثل كانبيرا وبرازيليا تظهر لنا فاعلية وعملية المدرسة العربية التخطيطية في مجال اختيار الموضع والموقع كاحدى اهم المنطلقات السليمة للتخطيط السليم .

### البناء الوظيفي : Functional Structure

تعني وظيفة مراكز الاستيطان البشرية بالنسبة لابن خلدون الكفاءة ، اذ بدون كفاءة فسوف لن تتحقق الحياة السليمة المريحة لسكان هذه المستوطنات وسكان اقاليمها . وتطوير الكفاءة الوظيفية هنا يتم عن طريق التخطيط لحماية المدن من اي نوع من الاضرار سواء كانت هذه الاضرار بشرية نتيجة للهجوم أو بيئية جراء استئراء وباء معين . أما الطريق الثانية فهو من خلال توفير الخدمات والمنافع الضرورية لها والتي بدونها سوف لن تعمل المدينة بشكل سليم . ويقول بهذا الخصوص :

« اعلم ان المدن قرار تتخذها الامم عند حصول الغاية المطلوبة من الترف ودواعيه ... وينتقل الى ولما كان ذلك القرار والمأوى وجب ان يراعى فيه دفع المضار بالحماية من طوارقها وجلب المنافع وتسهيل المرافق لها ، فاما الحماية من المضار فيراعى لها ان يدار على منازلها جميعا<sup>(١٠)</sup> » الى جانب هذا وكما سنرى بعد قليل فانه يكاد ان يتحسس ماستؤول اليه المستوطنات البشرية من جراء الخلط الوظيفي غير الصحي واختفاء الخدمات التي ستزيد من هبوط نوعي في وظائف المدن مما سينعكس على قناعة وراحة الساكنين .

لقد قصد ابن خلدون في مقولته هذه ما يسمى حاليا بالتخصص المكاني ولم يظهر اي نوع من الاجراءات القانونية لضمان مثل ذلك في دنيانا المعاصرة قبل نهاية القرن التاسع عشر في اوربا وبعد ذلك بعقدين من الزمان في الولايات المتحدة الامريكية (١١) . ان تجاهل توجيهات ابن خلدون التخطيطية في هذا المجال قد اساء للعديد من المدن مثل الكويت وبغداد الى حد قريب ويروت والقاهرة ودلهي والعديد من المدن الصناعية في شمال غرب اوربا .

لقد خصص ابن خلدون فصلا كاملا من مقدمته لهذا الموضوع الهام وهو الفصل الذي أسماه « فصل فيما يجب مراعاته في اوضاع المدن وما يحدث اذا اغفل عن المراعاة » وهو الفصل الخامس من الباب الرابع من المقدمة .

ورغم اكتشافه لحقيقة واهمية التخصص الوظيفي Functional specialization وكذلك لوحدة المساحة داخل المدينة وهو ما يعرف الان بالتنسيق الوظيفي Functional Zoning فانه قد ميز بين المدن على اساس وظيفي اي بالرغم من ادراكه لان اي من المستوطنات البشرية انما تقدم اكثر من وظيفة بأن واحد فانه بالامكان ايجاد نوع من التخصص لكل من هذه المدن وذلك بالاستناد على كمية وكيفية الممارسة الانتاجية او الخدمة التي تقدمها كل مستوطنة وبالتالي المساحة التي تخدمها بغض النظر عن انتماء هذه المساحة المكاني اقليميا ام قطريا او قوميا ام حتى عالميا . واكثر من ذلك فقد ميز ابن خلدون بين الوظائف التي تقدمها بشكل طبيعي اي وهي مؤهلة لها نتيجة لتوفر عوامل نجاح تقديم هذه الوظائف ، وبين تلك الوظائف التي تفرض على بعض المدن والتي ما ان تنتهي الظروف التي ساعدت على ظهورها حتى تتلاشى تلك الوظائف وهو ما يؤدي لاشك الى تدهور واحيانا حتى فناء تلك المدن التي زال سبب انعاشها ووجودها . هذا مقارنة مع المدن ذات

---

Jon. D.M. Boeck, the Functions of urban Areas. The professional Geographer, 6. 1953, pp. 2-5; F-S. Chapin Urban landuse Planning, New York 1957.

الوظائف المستندة على عوامل ثابتة وطبيعية مما يؤهلها لان تدوم فترة اطول •  
وفي هذا المجال يقول ابن خلدون :

« الدولة اذا اختلت وانتقضت فان المصر الذي يكون كرسيا لسلطانها  
ينتقض عمرانها وربما ينتهي انتفاضه الى الخراب (١٢) » •

ويفسر ابن خلدون ذلك اكثر في اقوال اخرى يشير فيها الى انه ما ان  
تزال - لسبب او اخر - مراكز الحكم من مدينة ما حتى يغزو التدهور عمرانها  
جراء التشتت والاضمحلال لوظائفها لان الحاكم الجديد غالبا ما لا يبق من  
المقومات السابقة التي كانت مرتبطة بالحاكم السابق • وقد يصل ذلك الى  
تشريد معاني السلطة السابقة سواء كان ذلك تهديدا أم ترغيباً ، وذلك اطمئنانا  
من السلطة الجديدة الى ان الامور باتت مأمونة وكما يريدون ، وبهذا يقول  
ابن خلدون :

« بعضهم على نوع التغريب والحبس ، وبعضهم على نوع الكرامة  
والتلطف بحيث لا تؤدي الى النفرة حتى لا يبقى في المصر الكرسي الا الباعة من  
اهل الفلح والعيارة وسواد العامة (١٣) » •

وعند معالجته للبناء الوظيفي للمدينة ، نجده يبرز اهمية بعض هذه  
الوظائف على غيرها ، وذلك لفاعلية تلك الوظائف خلال الفترة التي عاشها  
ومن جملة الوظائف هاتيك ، كانت الوظائف الادارية والدينية والتجارية  
والدفاعية • فتظهر اهمية الوظيفة الادارية في انعاش او تدهور المدينة من  
المقولات السابقتين ، الا ان ابن خلدون يعود فيقول بانه ما ان تعود السلطة  
المركزية الى مدينة ما حتى وان تبدلت تلك السلطة إلا وتبدأ المدينة انتعاشها  
من جديد من خلال تقديم هذه الوظيفة المركزية التي قد تتجاوز منطقة تأثيرها  
Area of Influence حدود البلد الذي تقوده تلك المدينة • • لقد شخص  
اهمية الجانب الوظيفي على الجانب العمراني للمدينة ، وبذلك يقول :

١٢ - المقدمة ص ٣٧٤

١٣ - المقدمة ص ٣٧٥ - ٣٧٦



« ربما ينزل المدينة بعد انقراض مخطيها الاولين، ملك آخر ، ودولة ثانية يتخذها قرارا وكرسيا ، يستغنى بها عن اختطاط مدينة ينزل بها . فتحتفظ تلك الدولة سياجها ، وتزايد مبانيها ومصانعها بتزايد اموال الدولة الثانية وترفها وتستجد عمرا اخر (١٤) » .

وقد ضرب مثلا مدينتي فاس بالمغرب العربي والقاهرة حيث عايشهما ابن خلدون واستوعب مقوماتهما تبعا لذلك .

اما الوظيفة الدينية فلم يهملها ابن خلدون في مدرسته التخطيطية . ولقد كان ذلك من خلال استيعابه للاهمية المزدوجة للجانب الديني في المستوطنات البشرية . فهي وظيفة هامة تستقطب وظائف اخرى مثل الوظيفة السكنية والتجارية والخدمات مما يدفع الى ازدهار المدينة الى جانب كون المنشآت التي تمارس منها الوظيفة الدينية تعتبر مظاهر ذات قيمة روحية وعمارية تتجاوز المرحلة التي ظهرت فيها . فالمنشآت الدينية بالنسبة للمدينة الملجأ الروحي لاي من سكان المدينة واقليمها مما يوفر مجال ممارسة الرياضة الروحية والنفسية التي تخلق انعاشا جديدا تدفع الساكن الى ممارسة حياته الاجتماعية بعد ذلك بصفاء ذهني ووضوح رؤيا . لقد استوعب ابن خلدون ذلك في وقت نرى فيه غالب مخططينا - في الوطن العربي - او من قفز الى مثل هذا الموقع يتجاهلون وبشكل اقرب الى السذاجة اهمية مثل هذه المنشآت كأحدى محاور تخطيط المدن او الاحياء العربية سواء من ناحية وظيفية (اجتماعية - اقتصادية) أم ناحية عمارية ام من ناحية حضارية لا بد من ملاحظتها اذا ما اردنا لهويتنا العمارية العربية نوعا من الاصاله التي باتت مهددة تحت هوس وضغط ما هو طارئ على التخطيط وباسمه .

لقد اهتمت في غالبية الحالات اهمية العلاقة العضوية الصحية بين وحدات التخطيط الدينية - على اشكالها - وبين الوحدات التخطيطية التي تكون المدينة . وان ذلك قد جعل الكثير من الاحياء الحديثة او حتى المدن المنشأة في قرننا هذا اقرب الى المعسكرات التي تفتقر الى الملاجئ الروحية - الدينية . وقد اسهم هذا الى حد بعيد في درجة القبح والبعد عن الجمال الذي نراه في مدننا التاريخية أو الاجزاء المتبقية منها ، مما قد اشار اليه واستوعبه ابن خلدون والذي بدأت بعض مدارس التخطيط والعمارة المعاصرة بالتنبيه له والدعوة الى عدم تجاهله . لقد قال ابن خلدون استيعابا منه لاهمية الوظيفة الدينية :

« اعلم ان الله سبحانه وتعالى فضل من الارض بقاعا اختصها بتشريفه وجعلها مواطن لعبادته يضاعف فيها الثواب وينمو فيها الاجور » ، واستمر في قوله يوضح فيها ان المساجد الثلاثة « مكة والمدينة وبيت المقدس »<sup>(١٤)</sup> هي افضل بقاع الارض ، حيث قال :

« فهذه المساجد الثلاث قرة عين المسلمين ومهوى افئدتهم وعظمة دينهم<sup>(١٥)</sup> » .

من ذلك نرى الربط العضوي بين عظمة الامة واهمية مراكز الديانة وكذلك الاهمية الروحية ليس لسكان المدينة بل لسكان كل اقليم وهم ابناء الامة جميعا . وبالنسبة للوظيفة التجارية للمدينة فقد اكد عليها ابن خلدون من خلال تأكيده على ضرورة وجود اقليم تابع للمدينة تتوفر فيه او ينتج الاقوات التي يسهل ايصالها وتسويقها في المدينة . وكأنه بذلك يشير الى ان تخصص المدينة بخدمات ووظائف معينة يقابلها تخصص الاقليم بوظائف اخرى تفرض التبادل وتنمي التجارة . كما وقد اعطى للبحار اهمية معينة كوسيلة ربط

١٥- المقدمة ص ٣٤٩ - ٣٥٠

١٦- المقدمة ص ٣٥٠

تجارية وليس فصل مما يوضح انه في حالات عدة تكون المدينة مركزا للتبادل التجاري ليس في حدود الاقليم الضيق بل على نطاق عالمي . فيقول في هذا المجال :

« فان الزروع هي الاقوات ، فاذا كانت مزارع البلد بالقرب منها كان ذلك اسهل في اتخاذه واقرب في تحصيله<sup>(١٧)</sup> » ، كما يقول : « وقد يراعى ايضا قرب المدينة من البحر ، لتسهيل الحاجات القاصية من البلاد النائية ، الا ان ذلك ليس بمثابة الاول<sup>(١٨)</sup> » .

كما ولم يهمل الوظيفة الدفاعية للمدينة ، وقد ناقشنا ذلك عند الكلام عن الموضع والموقع .

لقدربط ابن خلدون تعدد الاسواق وسعتها داخل المدينة بحجم المدينة الذي يحكي هو الاخر قوة واستقرار ورفاه الدولة كما يحكي قصة سعة اقليم المدينة . وعندما يذكر تعدد الاسواق فانه ينقلنا الى نظرية التركيب التجاري المعاصرة التي طورت في الغرب حاليا<sup>(١٩)</sup> . ان تعدد الاسواق لاشك سيخلق نوعا من نظام المراتب التجارية Commercial Hierarchy الذي اصبح الان انجازا لدى البعض في حين أن ابن خلدون قد قدمه لنا قبل ستة قرون كأثر نظري وتطبيقي عربي ، فها هو يقول :

« وان كان امد الدولة طويلا ومدتها منقسمة فلا تزال المصانع فيها تشاد والمنازل الرحبة تكثر وتتعدد ، ونطاق الاسواق يتباعد وينفسح الى ان تتسع الخطة وتبعد المسافة وينفسح ذرع المساحة<sup>(٢٠)</sup> » .

---

١٧- المقدمة ص ٣٤٨

١٨- المقدمة ص ٣٤٨-٣٤٩

١٩- M.J. Prodfort, City Retails Structure, Economic Geography 13, 1937, pp. 428—435.

G.M. Ahmed, The Retails Structure and Function of Baghdad, Iraqi Geographical Journal 3, 1965, pp. 1-23.

٢٠- المقدمة ص ٣٤٣

### ٣ - دراسة مراتب المدن : (Central Place Theory) Urban Hierarchy

لقد عالج ابن خلدون جوانب من هذه النظرية عندما تكلم عن مراكز الاستيطان وبعثرتها مؤكدا على اهمية التركيز والتخصص الوظيفي لكل منها متمثلا او مترجما الى احجام هذه المراكز . لقد ميز بين المستوطنات القاصية ( المتطرفة ) وتلك المتوسطة (المركزية) واعطى الاخيرة الاهمية الكبرى بحكم خدمتها لاقليم اوسع مما جعل النوع الاول من المستوطنات تعتمد وباكثر من صيغة على المدن المركزية وان هذا النوع من التبعر يحدده درجة التخصص التي اشار اليها ابن خلدون ووسائل النقل ونوع الطوبوغرافية السائدة .

لقد استوعب حقيقة كون المدن العاصمية هي اكثر مراكز الاستيطان «تعملقاً» . ان كون المدينة عاصمة يعني انها مقعد الحكم ، أي انها تمثل قمة الادارة الذي تتجاذب معه ونحوه الوظائف الاخرى ، وان هذا التجاذب الوظيفي يزداد كلما ازدادت مركزية الحكم . وينعكس هذا التجاذب على حجم المدينة وطرز عمارتها وزيادة اهميتها مقارنة مع تلك المدن او المستوطنات الاقل تخصصا ، والتي تحتل مواقع « قاصية » أي متطرفة مما يحدد منطقة خدماتها Service Area وبالتالي يقزم من حجمها . ان هذا التسلسل او الترتيب في الاهمية يدل على شمولية نظرة ابن خلدون والتي لم تستوعب الا بعد الربع الاول من قرننا هذا في بعض دول اوربا وان كان قد وردت بعض الاشارات حوله قبل ذلك .

لقد اشار ابن خلدون الى بعثرة مراكز الاستيطان الريفية الواضح مقارنة مع المراكز الاستيطانية المدنية التي تتصف بالتمركز عادة او بدرجة معينة من المركزية Centrality ، وبهذا المفهوم وحوله يقول :

« ولهذا تجد الامصار التي في القاصية ولو كانت موفورة العمران تغلب عليها احوال البداوة وتبعد عن الحضارة في جميع مذهبها بخلاف المدن المتوسطة في الاقطار التي هي مركز الدولة ومقرها ، وما ذلك الا لمجاورة

السلطان لهم وفيض امواله فيهم كالماء يختار ما قرب منه فما قرب من الارض الى ان ينتهي الى الجفوف على البعد (٢١) »

ان الماء هنا ومسالك تسربه تمثل طرق المواصلات التي هي شرايين الحياة الوظيفية بالنسبة لمراكز الاستيطان. ان اعلى تجمع لهذه المواصلات يحدد اعلى درجة للوصول *Ease of Accessibility* وهو ما يحدث في العاصمة التي تمثل الماء في مجاز ابن خلدون ، في حين تمثل المراكز الثانية مناطق تقل فيها او تصعب فيها ، واليها درجة الوصول مما يسهم في تحديد حجمها . يحدد عاملا المواصلات وتركز الوظائف احجام المدن وهو ما استطاع ان يراه ابن خلدون سابقا غيره بقرون تقرب من الست . ولكننا للأسف قد اهملنا في اكثر من جزء في وطننا العربي عندما خططنا او حاولنا ان نخطط على مستوى القطر أو اقاليمه وهو الذي التفت اليه الغرب حيث تطورت اكثر من نظرية معاصرة نستوردها الان لنعالج بعض مانحن فيه في مجال التخطيط الاقليمي .

لقد ربط ابن خلدون — كما قلنا — بين استقرار الحكم ومدة هذا الاستقرار وامكانياته المالية بنوع المراكز الاستيطانية وما تقدمه من وظائف تعيش في وحدات بنائية مختلفة . لقد استطاع ابن خلدون ، اعتمادا على نظرية المراتب المدنية هذه ان يفسر ظاهرة تكتل المدن او ما يمكن تسميته *Urban Agglomeration* حاليا . وقد اخذ مدينة بغداد مثالا لذلك

زمن العصر العباسي الذهبي حيث قد اعتبرها افضل مدن عصرها واهمها وظيفة مما جعلها اوسعها عمرا نتيجة لذلك . ان المحيط والتفاعل بين الوظيفة والشكل والحجم قد شخص من قبل ابن خلدون وبطريقة علمية عملية

٢١ - المقدمة ص ٣٦٩

Walter Christaller, Central Place in Southern Germany,  
translated from Germany by Carlisle W. Baskin, London  
1966, F.H. Green, Notes on the Hierarchy of Central  
Places and their Hinterlands, *Economic Geog.* 34,  
1958. pp. 210—220.

بسيطة عجزنا نحن عن استيعابها قبل النصف الثاني من قرننا الحالي • انه حين يتكلم عن ذلك يشعرنا بانه قد سبق لويس مفورد L. Mamford عندما يتكلم عن مدن طوكيو والقاهرة وشيكاغو • ولندع ابن خلدون يحكي لنا قصة مراتب المدن وعلاقة ذلك بالتحجيم :

« وان كان امد الدولة طويلا ومدتها منفسحة ، فلا تزال المصانع فيها تشاد والمنازل الرحية تكثر وتتعدد ، ونطاق الاسواق يتباعد وينفسح الى ان تتسع الخطة وتبعد المسافة وينفسح ذرع المساحة كماوقع ببغداد وامثالها • • • • • وكانت مشتملة على مدن وامصار متلاصقة ومتقاربة تجاوز الاربعين ولم تكن مدينة وحدها يجمعها سور واحد لافراط العمران (٢٢) » •

ان كل ذلك يدل على ان ابن خلدون قد اسهم في تطوير اكثر من نظرية تخطيطية وضمن شمولية لم نرها حتى الان الا في حالات معدودات من تجارب بعض المدن في العالم •

#### ٤ - مورفولوجية المدينة Urban Morphology

من قرائتنا واستيعابنا لما قاله ابن خلدون سرى اي بعد نظري وعملي وصلته المدرسة العربية التخطيطية • لقد اوجد ابن خلدون مقومات النظرية المورفولوجية التي تؤمن بتزاوج الانسان ووحدة الفضاء ( مبنية ومكشوفة ) وبين الوظائف المقدمة هذه النظرية التي لازالت تمر في اطوار النضوج (٢٣) •

انا بالرجوع الى ما خلفه لنا ابن خلدون سنجد كم نحن مقصرين بحق تراثنا « الحي » ان ماجاء به ابن خلدون هنا هو تراث يشق طريق الزمن المستقبل

٢٢ - المقدمة ص ٣٥٩ - ٣٦٠

٢٣ - Sen-Dou Chang, Some Observations on the Morphology of Chinese walled cities, Annals of the Assoc. of Amer. Geogrs. 60, 1, 1970 pp. 63-91

H. Carter, Aberystwyth, the Modern Development of a Medieval Castle Town in Wales, T.I.B. G. 1958 pp.239—253.

مستوعبا لكل ما سيتمخض عنه هذا المستقبل في مجال بناء المدن وتطورها  
عضويا لقد قال ابن خلدون :

« واذا تراجع عمرانها وخف سكانها . . . . . قلت الصنائع لاجل ذلك  
وفقدت الاجادة في البناء والاحكام والمغالة عليه بالتنميق ، ثم تقل الاعمال  
لعدم الساكن فيقل جلب الالات ( ويقصد بالالات هنا المواد الاولية للبناء ) .  
من الحجر والرخام وغيرهما فتفقد ويصير بناؤهم وتشبيدهم من الالات التي في  
مبانيهم ، فينقلونها من مصنع الى مصنع ( المصنع هنا بناء ) لاجل خلاء اكثر  
المصانع والقصور والمنازل بقلّة العمران وقصوره عما كان اولا . ثم لاتزال تنقل  
من قصر الى قصر ، ومن دار الى دار ، الى ان يفقد الكثير منها جملة فيعودون  
الى البداوة في البناء واتخاذ الطوب عوضا عن الحجارة والقصور عن التخمين  
بالكلية فيعود بناء المدينة مثل بناء القرى والمدر ، وتظهر عليها سيماء  
البداوة (٢٤) » .

لقد ربط ابن خلدون بين الوظيفة والشكل بصورة واضحة جدا مما يدل  
على فهمه للعلاقة الجدلية بين الاثنين في وقت لم نبدأ - نحن الان - في  
استيعابه بالشكل المراد في جامعاتنا . ان قلة السكان - لاشك - ستؤدي  
الى هبوط في الاهمية الوظيفية للمستوطنة مما يؤدي بدوره الى انحسار الهجرة  
نحو مثل هذه المستوطنة مما ينعكس على الوحدات العمرانية التي ستتدهور  
مستوى وانجازا ، وان هذا الوضع سيعمل على الحؤول دون استيراد مواد  
البناء العالية النوعية سواء من الاقليم المجاور أو البعيد ، وهو ما سيضطر  
الناس المتناقضين الى تهديم الوحدات العمرانية مهما كانت قيمتها التراثية التي  
( لايعوها ) لآخذ مواد بنائها واقامة ابنية اخرى وهكذا الى ان تتحول  
المستوطنة المدنية الى مستوطنة ريفية تحتضن سكانا ابتعدوا في تخصصاتهم  
عن الحياة الحضرية التي كانت تسود وقت كانت المستوطنة ذات طابع مديني .



يظهر فهم العلاقة بين الوظيفة والشكل في اماكن اخرى من مدرسة ابن خلدون التخطيطية فهاكموه يقول :

« وتتوجه الى اتخاذ المنازل للقرار ولما كان ذلك القرار والمأوى يجب ان يراعى فيه دفع المضار بالحماية من طوارقها وجلب المنافع وتسهيل المرافق لها ، فاما الحماية من المضار فيراعى ان يدار على منازلها جميعا سياج الاسوار (٢٥) » .

لقد توصل ابن خلدون بهذه الاسس وبما عالجه في موضوع الموضع والموقع والوظيفة الدفاعية للمدينة والتي ناقشناها قبلا ، توصل الى بعد نظري تخطيطي (تطبيقي) بالغ الاهمية في النظرية المورفولوجية . ان اهمية الدفاع - كوظيفة - تستلزم نوعا من البناء الذي لا بد وان يحاط باسوار بالنسبة للبيوت ، وكذلك الحال بالنسبة للمدينة ككل ، والتي ينبغي ان تزيد تحصين مواضعها باسوار كبيرة ، ان ذلك سيؤدي - لا شك - الى طبع المدينة بطابع خاص يميزها عن المدن الاخرى سواء اخذت الوحدات المورفولوجية الصغيرة كالبيوت مثلا ام اخذت المدينة ككل متكامل . وانه اذ ذكر مثل هذا المثال فان ذلك ينسحب - لاربع - على وظائف اخرى تؤثر على طراز العمارة وصيغ البناء والتخطيط بطريقة او طرق مختلفة لما يخدم غرض تأدية تلك الوظائف بصورة افضل .

لا تكتمل النظرية المورفولوجية او على الاقل حد ادنى من استيعابها بدون التطرق الى طرز العمارة وفنون البناء التي تعكس امكانية الدولة والمدينة ودرجة انتاجية ابنائها الذي غالبا ما لا يتحقق الا عندما تتوفر قوة مركزية موجهة وهو ما فهمه و اشار اليه ابن خلدون . كذلك فان الانجاز العماري الكبير لا بد وان يكون وراءه قابلية هندسية معمارية متطورة . كل ذلك عوامل يمكن توفرها اذا ما كانت انتاجية المراكز الاستيطانية ووظائفها التي تخدم فيها اقاليمها تبرر ذلك .



واذا كانت الامكانية والقدرة الادارية والمالية والتطور الحضاري كبيرا الى درجة يبرر ويفسر انعكاسها على فنون البناء ودرجة غطرسته وتعالیه ، لذلك ومرة ثانية فقد تم ربط الوظيفة بالشكل مما يعطي بالتالي اللـون المورفولوجي النهائي للمدينة • يقول ابن خلدون :

« ان تشييد المدن انما يحصل باجتماع الفعلة وكثرتهم وتعاونهم ، فاذا كانت الدولة عظيمة متسعة الممالك حشر الفعلة من اقطارها وجمعت ايديهم على عملها وربما استعين في ذلك في اكثر الامر بالهندام الذي يضاعف القوى والقدر في حمل اثقال البناء لعجز القوة البشرية وضعفها عن ذلك كالمخال وغيره وربما يتوهم كثير من الناس اذا نظر الى اثار الاقدمين ومصانعهم العظيمة مثل ايوان كسرى واهرام مصر وحنايا المعلقة وشرشال بالمغرب ، انما كانت تقدرهم متفوقين او مجتمعين فيتخيل لهم اجساما تناسب ذلك اعظم من هذه بكثير في طولها وقدرها لتتناسب بينها وبين القدر التي صدرت تلك المباني عنها ويغفل عن شأن الهندام والمخال وما اقتضته في ذلك الصناعة الهندسية (٢٦) » \* •

الى جانب ذلك فقد قال ابن خلدون اكثر من ذلك حول الفن المعماري والتمييز بين « الفث والسمين » رابطا ذلك بنوع الوظائف التي يراد من كل بناء ان يقدمها ، كما وربط ذلك بقوة الدولة او المستوطنة اداريا وماليا وبنوع المشرفين على البناء ممن له علاقة بهندسة البناء وبذلك فقد فسر لنا ابن خلدون ما نراه اليوم في مستوطناتنا البشرية من تباين في البناء بين القبيح جدا والمقبول ، وذلك على ضوء نوع المعمار ، فقد صنف المعمار كما يلي :

« واهل هذه الصناعة (اي العمارة والبناء ) القائمون عليها متفاوتون فمنهم البصير الماهر ومنهم القاصر (٢٧) » •

---

٢٦- المقدمة ص ٣٤٤ - ٣٤٥

٢٧- د/سابا جورج شبر ، العلم وتنظيم المدن العربية، الكويت ١٩٦٣ ص٧٢  
\* وقد يكون من المناسب الاشارة هنا الى انه لم يعرف اسلوب وتكنيك بناء العديد من الابنية العامة ، كالاهرامات مثلا .

وللاسف فغالبية ما انجز من عمارات في مدن عربية مثل الدار البيضاء وبغداد والكويت وعمان لايدل على ان من قام بها وصممها او بالاحرى نقلها كان من النوع البصير الماهر الذي اشار اليه ابن خلدون ، ان لذلك اثره على الموروفولوجية النهائية للمستوطنة . لقد تكلم ابن خلدون اكثر عن العمارة او البناء وضرورة استيعابها للبيئة التي تتواجد فيها . وحين يقول البيئة فيقصد ابن خلدون البيئة الاجتماعية والطبيعية من مناخ وطوبوغرافية الخ . . مما تجاهله كل الخبراء الاجانب تقريبا الذين وضعوا تصاميم اساسية لمدننا مثل الكويت ( مينوبريو ) وبعض مدن السعودية ( ماثيو ز ) وبغداد ( مينوبريو ودوكسيادس ) وتعز ( لويس بركر وكبساكس ) الخ . . . كما تجاهله او فشل ان يستوعبه - للاسف كل الاسف - نسبة عالية من مهندسينا المعماريين والمدنيين الذين هم الآخرون قد اسهموا في تشويه معالم بيئاتنا المدنية وظيفيا وجماليا . يقول ابن خلدون مقدما درسا رائعا وغنيا في اصول البناء ومستلزماته :

« هذه الصناعة ( اي البناء ) أول صنائع العمران الحضري واقدمها وهي معرفة العمل في اتخاذ البيوت والمنازل للسكن والمأوى للابدان في المدن وذلك ان الانسان لما جبل عليه من الفكر في عواقب احواله لا بد ان يفكر فيما يدفع عنه الاذى من الحر والبرد » كما ويقول : « كل مدينة على مايتعارفون ويصطلحون عليه ويناسب مزاج هوائهم واختلاف احوالهم في الغنى والفقر (٢٨) » .

لقد رسم لنا ابن خلدون في مدرسته التخطيطية هذه معالم طريق سليمة لمعالجة مشاكلنا الاسكانية (السكنية) واهتم اكثر ما اهتم - كما راينا - في جوانب الكفاءة الوظيفية ممثلة بانجاز البناء ومنظوره الجمالي المستند على حد اعلى من الفهم والاستيعاب للمتغيرات المؤثرة في البيئة السائدة ، سواء كانت تلك المتغيرات اجتماعية او اقتصادية ام طبيعية (مناخ وطوبوغرافية الخ . . ) وهو مانحن بامس الحاجة الى فهمه في مرحلتنا الحضارية الحالية التي تحت

الخطى السريعة في مجالات الاسكان وحل مشاكلها • فما نريد هو ان نستلهم من اراء ابن خلدون • وهنا فلا بد على الكيف ان يرافق ان لم يسبق الكم في اي مجال او انجاز تخطيطي ، طالما ان ذلك قد اوجد او سيوجد للانسان وحوله • لقد زاد ابن خلدون واستعرض كيفية اقامة الابنية العامة الشاهقة والعملاقة وكيف ان ذلك قد جاء نتيجة فنون الهندسة التي تعالج مشاكل مثل استقامة الحيطان او رفع الاثقال الكبيرة الى ارتفاعات عالية الح •• مما هو ذا طابع هندسي معماري اكثر منه تخطيطي عام ولكنه — لا ريب — يلقي الضوء على نسيج المدينة ككل •

#### ٥ — المرافق والخدمات والبيئة Services, Utilities and Environment

ان ابرز معالم مدرسة ابن خلدون التخطيطية هي التأكيد على ضمان راحة السكان وضمان توفير حد معين من الكفاءة في مجال توفير المرافق والخدمات التي قد جعلها بالدرجة الرئيسية مسؤولية القطاع العام • لقد اراد لصحة سكان المدينة مستوى مرموقا وكأنه كان بذلك احد عناصر الصحة البيئية او منظمات الامم المتحدة المعنية بحماية الانسان وصحته وموارده ، فهذا هو يقول :

« المنازع ( أي المعالم ) المفيدة تطلب كل وسائل الراحة تجعل ممكنة الحدوث في المدن (٢٩) » •

اية اشارة هذه وأية اسس هاتيك التي شخصها ابن خلدون !! •

ان غالبية مدتنا حاليا تحاول تطبيق ما جاء بتعليمات ابن خلدون — بدون ان تعلم — مما يدل كيف ان السبق كان في جانب المدرسة التخطيطية العربية، ومنذ ما يقرب من ستة قرون خوال •

ان مدن الحداثك الانكليزية تذكرنا فيما رمى ابن خلدون • ولتوضيح المزيد عن اهمية توفير المرافق وحماية البيئة البشرية نرى ابن خلدون يقول :

« ومما يراعى في ذلك للحماية من الافات السماوية طيب الهواء للسلامة من الامراض ، فان الهواء اذا كان راكدا خبيثا او مجاور للمياه الفاسدة او منافع متعفنة او مروج خبيثة اسرع اليها العفن من مجاورتها فاسرع المرض للحيوان الكائن فيه لامحالة وهذا مشاهد والمدن التي لم يراع فيها طيب الهواء كثيرة الامراض في الغالب (٣٠) » .

ان العراق كمثل رائد لكثير من الدول النامية قد بدأ الاهتمام بتنقية وحماية بيئته حديثا ، وفي السبعينات من قرننا كما ولم يبدأ اهتمام الدول الصناعية في امر نقاء الجو وعلاج ماتجلبه الظواهر الجوية ومايصيبه من تلوث الا في النصف الثاني من القرن العشرين وهو بالتأكيد مايجعلنا نضع ابن خلدون وبتقدير في مركز رائد في مجال الدراسات البيئية والتخطيطية لحماية البيئة وصحتها ، وهو من اهم الامور التي لها علاقة بصحة الانسان والحيوان والنبات المتعايشة في نفس وحدة المساحة (٣١) .

لقد آمن ابن خلدون واكد على ضرورة طرد وابعاد كل ما يتنافى وراحة وصحة الانسان وحماية موارده . وجاء هذا التأكيد هنا في مجال المرافق والخدمات وعند علاجه للتوزيع والتخصص الوظيفي كما سبق وان اشرنا حيث آمن بمبدأ التنطبق الوظيفي لكل من وحدات المساحة مما يمكن الافادة منه في حماية البيئة .

ومن الخدمات التي اشار اليها ابن خلدون هو الماء وضرورة توفيره حيث يمثل اهم عناصر الحياة وحماية الصحة ، حيث يقول :

« واما جلب المنافع والمرافق للبلد فيراعى فيه امور منها المياه بان يكون البلد على نهر او بازائها عيون عذبة ثرة ، فان وجود الماء قريبا من البلد يسهل على الساكن حاجة الماء وهي ضرورة فيكون في وجوده مرفقة عظيمة عامة (٣٢) .

٣٠- المقدمة ص ٣٤٧

٣١- المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، التلوث ، المحرر د / جمال حسين السمرة . القاهرة ١٩٧٣ ص ٣-٨١

٣٢- المقدمة ص ٣٤٨

لقد اكد على نقاوة الماء بان اشار الى اهمية جريانه او جلبه من عيون عذبة ، والغاية من ذلك هو اعتماده ( اي الماء ) كمرفق اساسي يغطي اكثر من وجه من وجوه الحياة . لقد عبر ابن خلدون على اهمية حماية بيئة الانسان الاستيطانية من الاحوال الجوية غير المناسبة ذاكرا الحماية من المضار يكون اولا ، باستكمال وسائل الوقاية من غارات الاعداء ، ثانيا بملاحظة وسائل الوقاية من الافات السماوية(\*) . ويقصد بالافات السماوية الاضرار الناجمة عن الطبيعة على اشكالها . لقد اوجز ابن خلدون بما قال ولكنه قد ضمن كل ماؤكد عليه الدراسات البيئية والايكولوجية الان . لقد كان هدفه حماية الانسان صحيا وضمان راحته بتوفر المرافق والخدمات التي يحددها المستوى الحضاري للمجتمع كما انه استهدف ضمان توفر الهواء والماء النقيين وحمايتهما وحماية المستوطنة من كل ما هو ضار . وبذلك فقد وضع ابن خلدون الاطار العام لعلاج مشاكل البيئة من خلال ما يوفره الانسان من مرافق وخدمات ومن خلال اهتمامه بتوفير المرافق فقد وضع ابن خلدون ارضية صلبة لبيئة سليمة . اذ ان للمرافق والخدمات علاقة عضوية مع نوع البيئة السائدة فكلما تطورت الخدمات وخاصة بالكيف كلما ضمنت حماية البيئة وتحسنها وها هو ابن خلدون يوجز عن البيئة :

وأما الوقاية من الافات فلا يتم الا اذا روعي « طيب الهواء للسلامة من الامراض (٣٣) » .

لقد شخص ابن خلدون بذلك ما يمكن ان يحمله تلوث الهواء من اضرار بالانسان وما يتعايش معه من حيوان ونبات . لقد حذر ابن خلدون كما رأينا قبل قليل من اضرار المياه الاسنة والتقرب منها ومن المنافع المتعفنة والمروج الخبيثة التي يسرع اليها العفن مما سيسبب العديد من الامراض للانسان وحيواناته . وربط بين فساد الهواء وانتشار الامراض لدى الانسان وقد ضرب

(\*) المقدمة ص ٣٤٧ .

مثلا لذلك بمدينة قابس التونسية(\*) . انه بذلك قد أثار الدرب للمهتمين في تخطيط المدن والتخطيط البيئي بضرورة الاهتمام بالمجاري Sewarage وضمان نظام كفو لجمع ومعاملة القمامة Waste Disposal ، وما ذلك الا لحماية صحة الانسان . ومن يلاحظ التصاميم الاساسية للعديد من المدن واجراءات السلطات البلدية في اكثر من بلد سيجدان هناك اتفاقا كبيرا بين ما يريدون تحقيقه وبين مانصح به وخطط له ابن خلدون . لقد ارسى في الواقع ابن خلدون فلسفة واسلوب معالجة البيئة لخدمة الانسان إن من يقرأ تقارير منظمة الصحة العالمية Who ومنظمة الغذاء والزراعة الدولية FAO ربما سيتصور انهم قد استعانوا باضافات ابن خلدون في هذا المجال .

#### Private and Public Sectors

#### ٦ - القطاعين الخاص والعام

بكلام موجز وواضح وغزير المعنى ميز ابن خلدون بين القطاعين الخاص والعام واهمية التعاون بينهما من اجل قيام المستوطنة البشرية المدنية . وهذا مبدأ هام تؤكد عليه غالبية الدراسات التخطيطية المدنية والاقليمية المعاصرة وهو مبدأ اشراك المواطنين بمراحل التخطيط المختلفة وعلى الابعاد المساحية ، طالما ان المردود اولا واخرا هو للمواطنين مما قد دفع المعنيين أكاديميين ومسؤولين لان يضعوا العديد من الكتب والبحوث حول اهمية هذا الجانب ، ولكن بعد مضي مايقرب من ستة قرون من اكتشافات ابن خلدون هاتيك ، وبهذا المجال الهام يقول ابن خلدون :

« لابد من تمصير الامصار واختطاط المدن من الدولة والملك » الى جانب

قوله : « ان الملك يدعو الى نزول الامصار ... والاستيلاء عليها » (٣٤) .

وفي معرض كلامه عن المستوطنات البشرية نجد انه يورد في اكثر من مجال مصطلحات مثل المصانع والمنازل والدور والقصور ، ومنها مايقصد به منشآت عامة مثل المصانع التي يقصد بها ابنية عامة تنشأ من قبل الدولة او

(\*) المقدمة ص ٣٤٧ .

هيئات عامة • وكذلك الحال بالنسبة للقصور احيانا مقارنة مع المنازل والدور التي يكاد ان يحتكرها القطاع الخاص وقتذاك • وينسحب ذلك على الوحدات التخطيطية الاخرى في المدينة • فهناك مساجد تنشأ من قبل الدولة واخرى من قبل الافراد الى غير ذلك •

#### ٧ - التخطيط ومستلزماته القانونية Planning, Codes and Ordinances

وبخصوص التخطيط وضماناته القانونية نجد ان لابن خلدون سبق المعلى اذ ان كل ما قد اوردته وفي اكثر من عشرين فصلا من الباب الرابع لمقدمته انما جاء لعلاج قضايا التخطيط بابعاده البشرية والمكانية والزمانية مما يشكل بيئة الانسان التي تحكي قصة علاقته بالارض Land-Man Theme ، وان كل معالجاتنا السابقة انما جاءت أدلة على أهمية التخطيط بالنسبة لابن خلدون فعلى البعد المكاني نرى ابن خلدون قد رسم سلما للمعالجات التخطيطية للمكان مبتدئا بالتخطيط القومي الذي يغطي ارض الدولة كلها وأشار الى ذلك في اكثر من مكان متدرجا من هذا المستوى الفوقي الشامل الى مرحلة التخطيط الاقليمي الذي بدأت اهمية فهمه واستيعابه تضطرد حاليا ومن ثم يأخذ بالتخطيط الى مستواه المحلي<sup>(٣٥)</sup> • وبالنسبة للتخطيط المحلي نرى ابن خلدون قد غطى الموضوع بنوع من الافاضة وذلك أينما تكلم عن المستوطنات البشرية • حيث انه وعند اي من معالجاته على مستوى المدينة او الريف او حتى البدو انما يكون مخططا على مستوى محليا •

---

N. Al. Jalili, National Development Needs for Comprehensive Regional Planning in Iraq, Paper Presented to U.N. Seminar of Urban Planning Buchar est, 1969 (Mimeographed); Erich Egner Regional Planning and the Problems of Agglomeration, Geog. Rev. Calcutta, 1962, 314 pp. 1—12.



انه بمعالجة مراتب المدن ( هياراركيتهما ) التي تطرقنا اليها سابقا انما يكون قد استوعب الاقليم بوحداته المكونة وحسب اهمية كل منها فما هو يقول :

« ان تفاصيل الامصار والمدن في كثرة الرزق لاهلها وتفاق الاسواق انما هو في تفاضل عمرانها في الكثرة والقلة (٣٦) » •

ان تشخيص ابن خلدون لظاهرة اهمال المراكز والاجزاء المتطرفة من البلاد او الاقليم انما دفع - وكما هو جار الان - الى اعتماد التخطيط الاقليمي بهدف الوصول الى نوع من التوازن في النمو وبالتالي للقضاء على عوامل الطرد من بعض الاجزاء اوعلى الاقل الحد منها وتخفيف شدة الجذب لدى المستوطنات المركزية لما فيه صالح البلاد ككل ( أي على مستوى قومي ) •

وعند انتقال ابن خلدون للشق الزماني من التخطيط نراه قد ميز وبشكل واضح الرؤيا بين المدين القريب والبعيد • فبالنسبة للتخطيط قريب المدى نراه يطرح مشاكل المستوطنات والبيئات البشرية داعيا لحلها انيا ، واما بالنسبة للتخطيط بعيد المدى فقد اكده عندما أشار الى ان المنجزات الكبيرة من قبل الانسان لا بد وان تتظافر عليها جهود الاجيال وهولاشك يستغرق زمنا طويلا • وان ذلك يذكرنا بخططنا التنموية بعيدة المدى التي تتجاوز البعد الانفي في الاقتصار على الحلول الانية الى وضع حلول لمشاكل المستقبل مما يستوعب واجباتنا تجاه ارضنا ومستوطناتنا واجيالنا مستقبلا وهي رؤيا صحية وضعت عليها في وقتنا المعاصر الدراسات العديدة وعقدت من اجلها الندوات والمؤتمرات مما يدل على البعد التخطيطي الذي اضافت فيه مدرسة ابن خلدون ، وبهذا المجال يستطرد ابن خلدون:



« الهياكل العظيمة جدا لاتستقل بينائها الدولة الواحدة ، والسبب في ذلك ماذكرناه من حاجة البناء الى التعاون ومضاعفة القدر البشرية ، وقد تكون المباني في عظمتها اكثر مفردة او مضاعفة بالهدام . كما قلناه فيحتاج الى معاودة قدر اخرى مثلها في ازمة متعاقبة الى ان تنمو فييتدي الاول منهم بالبناء ويعقبه الثاني والثالث الخ ..... » (٣٧) .

ولقد كان هدف التخطيط - كما هو عليه الان - بمستوياته وانواعه هو الانسان وتطوير اقتصاده وضمان صحته ونقاء بيئته وحمايته من اي نوع من الازدي اثناء مساكنته لمستوطنته ومن هذا المنطلق نرى ابن خلدون يقول : « والحكم على اهل المباني المتداعية للسقوط بهدمها وازالة مايتوقع من ضررها على السابلة » (٣٨) .

ان ذلك لا يخرج عن نوع من التعليمات بخصوص البناء في المستوطنة البشرية وضرورة اتصافه بمواصفات معينة ، مما يدل على ان ابن خلدون قد رسم الطريق للسلطات البلدية والتخطيطية في مئات المدن لكي تصدر تعليماتها وقوانينها المتعلقة بالطرق والبناء ومواصفاته حسب المواقع ومتطلبات البناء حسب الوظيفة ( الاستعمال ) التي يراد للبناء ان يقدمها . ومن الغريب انه بينما يتكلم عن مثل ذلك قبل ستة قرون تقريبا نرى ان بعض البلديات لم تفكر بذلك الا قبل فترة وجيزة وفي اكثر من بلد مما يدل وبدون أية رغبة ان المدرسة التخطيطية العربية التي ارادها ابن خلدون قد عالجت قضايا التخطيط بشكل شامل ومتكامل . لقد ترجمت معالجات ابن خلدون في بعض المدن الى تعيين مراقبين على البناء والشوارع وكذلك لمراقبة كيفية سير الوظائف المتبادلة ومراقبة الاستغلال باشكاله المختلفة . اذ قد اهتم ابن خلدون بضمان العدالة في كل مظاهر الحياة المدنية مما لانراه في كثير من المدن حيث يقول :

« ويحمل ( اي الحسبة ) الناس على المصالح العامة في المدينة مثل المنع من المضايقة في الطرقات ومنع الحماليين واهل السفن من الاكثار من الحمل ، ويستمر الى ان يقول : « بل فيما يتعلق بالغش والتدليس في المعاش وغيرها في المكايل والموازين وله ايضا حمل المماطلين على الانصاف (٣٩) » .

وبذلك فيقرب ابن خلدون من الكثير مما اورده الامم المتحدة في ميثاق انشائها او بالعكس تقرب الامم المتحدة مما قاله ابن خلدون . فكم من متسوق غشه البائع ، وكم من حمال قد تعطلت فقراته داخل المدن وكم من بناء قد تهدم واضر بالناس والبيئة ؟ فكأن ابن خلدون قد رسم كل ما يضمن للانسان سويته وحقوقه في التعامل داخل المستوطنات المدنية وهو ما تسعى اليه اكثر من سلطة في مدتنا المعاصرة ، واكثر من ذلك فقد تطرق ابن خلدون الى نظام الملكية ومشاكل الارث داخل المستوطنات البشرية وتجارة العقار ومستندات البناء وملكية الارض مما تعاني منه المدن المختلفة وكأنه اراد بذلك ان تسير المدينة على نظام معين يحدده المجتمع المتعاش معها من خلال معايير الحضارية في المراحل التي يجتازها . فهذا الخصوص يقول ابن خلدون :

ومن فروعه ايضا المعاملات ، وهو تصريف الحساب في معاملات المدن في البياعات والمساحات والزكوات وسائر ما يعرض فيه العدد من المعاملات يصرف في صناعتنا ذلك الحساب في المجهول والمعلوم والكسر والصحيح والجذور وغيرها الخ .. وهي صناعة حسابية في تصحيح السهام لذوي القروض في الورااثات اذا تعددت وهلك بعض الوارثين وانكسرت مهامه على ورثته الخ ... (٤٠) » .

City as an Organ

٨. — المدينة كائن حي

لا يمكن ان تتحقق النظرة الصائبة والاستيعاب السليم لماهية المستوطنة البشرية المدنية الا باعتبارها كائنا حيا تعمل فيه متغيراته الداخلية والخارجية

٣٩. — المقدمة ص ٢٢٥

٤٠. — د/سابا جورج شبر ، المصدر نفسه ص ٧٤ .

مما يخضعها الى التغير والنمو . وقد يكون هذا التغير او النمو سلبا او ايجابا . وهذا ما اكتشفه ابن خلدون ، مما جعله يبرز العديد من مفكري عصره . في هذه النظرة التي تستطيع ان تفسر الكثير من الظواهر التي يتعذر تفسيرها لدى من ينظر الى المدينة على انها مجرد شوارع وابنية صفتها الجمود . وعلى اساس نظرة ابن خلدون وكما اخذت تؤمن بها احدث نظريات المدن فان لكل مستوطنة بشرية مدنية فعل ورد فعل لكل ما يحدث داخل رقعتها المبنية او داخل حدود اقليمها . فشق شارع في منطقة او اقامة حديقة عامة في أخرى أو ازالة سوق من مكان ثالث الخ . . يؤثر ليس على المنطقة المجاورة لاي من هذه الوحدات الثلاث فقط ، انما يؤثر على المدينة ككل لا بل على العلاقة بينها وبين اقليمها ايضا . ان هذا المفهوم هو مفهوم الشمولية في معالجة البيئات الاستيطانية المدنية والذي من خلاله وبواسطته يمكن ان تطور تلك المدن وضمن الاطار الاقليمي والقومي بشكل صحي ومعقول . يؤثر تطور البعد الوظيفي والمكاني على مستوى الدولة بالمدينة كثيرا كما يؤمن ابن خلدون ، وهو ما حدث ويحدث عبر تاريخ الاستيطان البشري المدني . ان طول عمر الدولة يعني استقرارها — على الاغلب — وبالتالي تطورها اجتماعيا واقتصاديا مما ينعكس على مراكز استيطانها وخاصة المدنية منها . فالازدهار الوظيفي — اجتماعي واقتصادي — ينعكس على البنية المورفولوجية للمدينة وكما لاحظنا في نقاط سابقة . وهذا الاخير ينعكس على مساحة الرقعة المبنية ، انها علاقة جدلية عضوية بين الوظيفة والشكل ، متلازمتان طالما ان هناك سبب لديمومة واستمرار المدينة ، بالرغم من امكانية — وهو الغالب — حدوث تفاوت زماني Time Lag بين سرعة التبدل الوظيفي والتبدل المورفولوجي . (٤١)

وعن اهمية عامل الادارة واستقرار الدولة فيقول ابن خلدون :  
«ان الامصار التي تكون كراسي للملك تخرب بخراب الدولة وانقراضها»  
وقد كان هذا عنوان لاحد فصول الباب الرابع من مقدمة ابن خلدون والذي  
بدأه قائلا :

« الدولة اذا اختلت وانتقضت فان المصير الذي يكون كرسيا لسلطانها  
ينتقض عمرانه ، وربما ينتهي انتفاضه الى الخراب (٤٢) » .  
وبذلك فقد وعي ان المدينة هي كائن حي يولد وينمو ويزدهر وقد  
يستمر في ذلك او يتدهور ، بعد مرحلة معينة فيضمحل بل قد يموت .

#### ٩ - العلاقة بين المدينة والاقليم City and Region

وبعد ان عالج المستوطنة البشرية المدنية من اهم نواحيها تاريخا ووظيفة  
وتخطيطا ، ولاستكمال هذه المعالجة التي كونت بالنهاية مدرسة تخطيطية قائمة  
بذاتها ، مدرسة ذات اصالة عربية واضحة ، نرى ابن خلدون يلتفت الى ناحية  
هامية جدا وهي دراسة المدينة على انها جزء او نواة لاقليم ، وبغض النظر عن  
سعة ونوع الاقليم هذا . لقد ربط بذلك وبشكل منطقي بين تخطيط المدن  
والتخطيط الاقليمي الذي بدأت تأخذ به غالبية اقطار العالم ، وتطور اطاره  
النظري مؤسسات ومعاهد اكااديمية مختلفة . لقد ميز ابن خلدون بين انواع  
من الاقاليم ، فهناك الاقليم الضيق القريب وهناك الاقليم الواسع الممتد  
لمسافات أبعد (٤٣) . وها هو يقول في هذا المجال :

« ومما يراعى من المرافق في المدن طيب المراعي لسائمتهم ، اذ صاحب كل  
قرار لا بد له من دوجن الحيوان للأنتاج والضرع والركوب ولا بد لها من المرعى »

٤٢ - المقدمة ص ٣٧٤

٤٣ - A. Smailes, The Geography of Towns, London 1960. p. 137

فاذا كان قريبا طيبا كان ذلك ارفق بحالهم لما يعانون من المشقة في بعده .  
ومما يراعى ايضا المزارع . فان الزروع هي الاقوات ، فاذا كانت مزارع البلد  
بالقرب منها كان ذلك اسهل في اتخاذه واقرب في تحصيله، ومن ذلك الشجر للحطب  
والبناء . فان الحطب مما تعم البلوى في اتخاذه لوقود النيران للاصطلاء والطبخ  
والخشب ايضا ضروري لسقفهم وكثير مما يستعمل فيه الخشب من  
ضرورياتهم (٤٤) » .

كما وقد ربط ابن خلدون - وكما رأينا عند الكلام عن الجانب المورفولوجي  
- في مدرسته بين الكفاءة الوظيفية للمستوطنة البشرية وبين سعة اقليمها .  
وبذلك فقد نجح في أن يوطر البعد المساحي على اساس وظيفي مما يغطي اية  
مساحة قد تكون مدينة او اقل وتتسع لتغطي اقليما او حتى لتشمل البلاد كلها،  
مما له اثر في التخطيط لموازنة النمو في انحاء البلاد .

وبالنسبة لابن خلدون - وهو ما قد جاءت به احدث الدراسات المدنية  
والاقليمية ولكن متأخرة عنه - فان من اولى مهمات الاقليم هو انعاش المدينة  
وظيفياً ومدتها بعناصر الحياة والازدهار ، بل ضخها بعوامل الديمومة لتؤدي  
ما قد اوجدت من اجله . ان هذه الرؤيا تدفع الى ضرورة تحقيق العلاقة  
الايجابية المتبادلة بين المستوطنة البشرية المدنية واقليمها لما في ذلك من صالح  
الطرفين وسكانهما . وبهذا يقول ابن خلدون :

« واما بعد انقراض الدولة المشيدة للمدينة ، فاما ان يكون لضواحي تلك  
المدينة وما قاربها من الجبال والبساتط بادية ، يمدتها بالعمران دائما ، فيكون  
ذلك حافظا لوجودها ، ويستمر عمرها بعد الدولة ، كما تراه بفاس وبجاية من  
المغرب وبغراق العجم من المشرق الموجد لها العمران من الجبال (٤٥) » .

واكثر من ذلك فقد رأى ابن خلدون ان العلائق بين المدينة واطليمها تأخذ طابع الهجرة بينهما حيث يسترسل قائلًا :

« لان اهل البداوة اذا انتهت احوالهم الى غاياتها من الرقة والكسب ، تدعو الى الدعة والسكون الذي في طبيعة البشر ، فينزلون المدن والامصار ويتأهلون (٤٦) » .

وبذلك فقد اوضح ابن خلدون كيف ان الاقليم يكون في حالات عدة عامل تحجيم للمدن سكانيا - من خلال الهجرة مثلا - وبالتالي عمراننا مما ينعكس على مورفولوجية المدينة . وفي حالة صغر أو عدم استطاعة الاقليم بمد المركز الحضري بعناصر الحياة الاقتصادية والبشرية أو بفشله في تنشيط أو خلق وظائف جديدة فيه فسوف تزول مقومات الازدهار والتوسع العمراني مما يؤدي بدوره الى اضمحلال المستوطنة او حتى زوالها . وهنا يذكر ابن خلدون « واما اذا لم تكن لتلك المدينة المؤسسة مادة تفيدها العمران يترادف الساكن من بدوها فيكون انقراض الدولة خرقا لسياجها ، فيزول حفظها ويتناقص عمرانها شيئا فشيئا ، الى ان يدعر ساكنها ، وتخرّب ، كما وقع بمصر وبغداد والكوفة بالشرق ، والقىروان والمهدية وقلعة بني حماد بالمغرب وامثالها (٤٧) » .

وهكذا فقد نجح ابن خلدون في ان يضع أسس مدرسة رائدة في مجال التخطيط المدني والاقليمي ، استلهمت منها العديد من الحضارات لتحل مشاكل مستوطناتها .

---

٤٦ - المقدمة ص ٣٤٣

٤٧ - المقدمة ص ٣٤٣

اسس العرب مدرسة لم يتوصل الي مثلها العالم الحديث الا بعد ما يقرب من ستة قرون مضت على انجازات ابن خلدون . ان من يتصفح اي كتاب جامعي (اكاديمي) مقرر في مجال تخطيط المدن والتخطيط الاقليمي سيجد ان غالبية فصوله تتمحور حول مبادئ ابن خلدون . وذات الامر بالنسبة لاغلب الكتب التي تعني بالتطبيق مما تهتم به السلطات التخطيطية والبلدية ، وعلى مختلف المستويات مما يدفعنا الى ان نعيد النظر في تقويم مناهجنا الاكاديمية وخطواتنا العملية على انها عربية قبل ان تكون مستوردة او غربية ، وفي اكثر من حال كما رأينا عبر هذه الدراسة .

لقد قدم العرب من خلال المدرسة التخطيطية الخلدونية مجال الهام ودربا مضاء يمكن الرجوع اليه لحل المشاكل الحضرية والاقليمية التي — لاشك — انها في اضطراب مع هوس التحضر السريع والهائل ، وفي غالبية بقاع ديانا العربية . خاصة وان هذه المدرسة قد استوعبت تفاعل متغيرات الانسان والمكان والزمان بصورة تعكس جدلية هذه العلاقة التي قد تتجه لما فيه خير او شر حضارة بني الانسان .

## نشر التراث العربي ودراسته في المانيا

الدكتورة فايكة قالتسر

محاضرة القيت في قاعة الاديسي في كلية  
الاداب - جامعة بغداد للعام الدراسي  
١٩٧٧ - ١٩٧٨

أيها الاساتذة المحترمون

سيداتي وسادتي

اسمحو لي ان اشكر لكم هذه الفرصة التي أتحتموها للتحدث اليكم  
اليوم عن الدراسات العربية في جمهورية المانيا الديمقراطية وعن انتشار كثير  
من تراجم الادب العربي وخاصة الادب العربي المعاصر في بلدنا .

وسأحاول أن أتحدث اليكم باللغة العربية الفصيحة ، وان كنت أود أن  
استمبحكم عذرا اذا ما انزلق لساني ببعض الاخطاء في لغتكم الجميلة عن  
غير قصد سواء في قواعدها ام في نطق كلماتها ، خاصة انني لم اعني نفسي  
للقاء محاضرة باللغة العربية في العراق الذي يعلى منبع دراسة اللغة العربية  
وآدابها .

واعتقد انكم تعرفون ان ثمة تقاليد اصيلة في الدراسات الاستشراقية  
وخاصة في مجال دراسة اللغة العربية في المانيا كلها منذ القرن السابع عشر  
حيث يعتبر المستشرق الالماني المشهور يوهان ياكوب رايسكة المتوفى سنة  
( ١٧٧٤ م ) من اهم من أصلوا التقاليد العريقة .



لقد قام المستشرقون الالمان بتحقيق ونشر واصدار عدد كبير من المؤلفات المهمة في الادب العربي الكلاسيكي . ومنها على سبيل المثال لا الحصر معلقة طرفة التي نشرها رايسكه سنة ( ١٧٤٢ ) وترجمها الى الالمانية، ثم تتابعت بعد ذلك النشرات المحققة لنصوص الكتب العربية المختلفة منذ القرن الماضي وبداية هذا القرن مثل كتاب الاشتقاق لابن دريد ، ومعجم البلدان لياقوت ، ووفيات الاعيان لابن خلكان ، وسيرة النبي لابن هشام والتي قام بنشرها المستشرق الالمانى Wüstenfeld وكتاب الفهرست لابن النديم الذي اصدره جوستاف فلوجل ، والطبقات الكبير لابن سعد الذي تظافرت عليه جهود عدد من المستشرقين الالمان تحت اشراف ادوارد زخاو . الى غير ذلك من الكتب العربية ذات الاهمية الخاصة والتي لايزال كثير منها مقصورا على تلك الطبقات الاوربية .

وتتابع جامعات جمهورية المانيا الديمقراطية ومعاهدها في الوقت الحاضر ممارسة تلك التقاليد في مجال الدراسات العربية وان تغيرت طريقة البحث ونوعيته تبعا لتطورها في كل مجالات الدراسات الانسانية في العصر الحاضر . ومن اجل هذا فقد خصصت تلك الجامعات اقساماً معينة للدراسات العربية في معاهد الاستشراق التابعة لها . وتتظافر جهود العاملين بهذه الاقسام من اجل هدف واحد وهو الدراسات العربية في مختلف مجالاتها ونواحيها الكثيرة سواء في مجال الدراسة النظرية ام التطبيق العملي وسواء في ميدان البحث الاكاديمي ام في ميدان الدراسة التعليمية .

ولتحقيق هذا الغرض فقد تنوعت تخصصات هذه المعاهد كما تنوعت طرق التدريس والبحث فيها ، لكي تيسر للدولة الحصول على نوعيات مختلفة من الخريجين ذوي التخصصات التي تتطلبها العلاقات الثقافية والسياسية والاقتصادية مع البلدان العربية في الوقت الحاضر .

ففي معهد العلاقات الدولية بمدينة بونستام بابلسبرج تتركز دراسة اللغة العربية في المجال التطبيقي حيث يتخرج فيه العاملون في السلك الدبلوماسي وما يتعلق به في مجالاته الاخرى .

بينما تميل الدراسة في معهد العلوم الاسيوية في جامعة هومبلت في برلين الى الناحية الاكاديمية في مجال فلسفة العرب واليهود في القرون الوسطى .

وتستنتج هذه الدراسة بالضرورة دراسة اللغة العربية ومعرفة آدابها وتاريخ العرب الى غير ذلك من المواد التي تعين على المجال الرئيسي الذي ألف فيه مدير المعهد هناك بردمور زيمون كتابا عن فلسفة ابن خلدون في كتابه المقدمة .

على حين تتركز الدراسات العربية في قسم الدراسات الاسيوية والافريقية في لايبزج على نحو اللغة العربية وفقها ودراسة المصطلحات اللغوية التي تعين على فهم اللغة العربية بالنسبة للأجنبي . ويذل الاستاذان ريشل وكرال جهودا كبيرة في هذا المجال حيث قاما بوضع كتاب لدراسة اللغة العربية الفصيحة المعاصرة يستعمل الان في كل معاهد الاستشراق في جمهورية المانيا الديمقراطية كما ألف الدكتور كرال قاموسا المانيا-عربيا في هذا المجال ايضا ولا تقتصر الدراسة في هذا المعهد على مجال اللغة العربية فقط ، بل تتجاوز ذلك الى الدراسة الاقتصادية والتاريخية للبلدان العربية .

وفي هذا المجال قام عدد من المستشرقين في هذا المعهد تحت اشراف البرفسور راتمان بتأليف كتاب ضخيم في ( اربعة اجزاء ) عن تاريخ العرب قبل الاسلام حتى العصر الحاضر وهو يبرز بشكل خاص الحركات التحررية وكفاح العرب ضد الاستعمار في تأريخهم الطويل .

فاذا ما وصلنا الى قسم الاستشراق بجامعة مارتن لوثر في مدينة هاله  
وهو القسم الذي انتسب اليه رأينا عديدا من التخصصات في مجال  
الاستشراق مثل الآثار والفن الاسلامي ، اللغات القديمة ( القبطية ،  
السريانية ) الدراسات العربية والاسلامية واللغة الفارسية •

وتتركز الدراسات اللعربية والاسلامية هنا على المجال الاكاديمي وخاصة  
على الادب العربي الكلاسيكي والمعاصر بمجالاته المختلفة •

ويعد البرفيسور بروكلمان اشهر المستشرقين الالمان في هذا القسم حيث  
عرف في الوطن العربي خاصة بكتاييه تاريخ الادب العربي وتاريخ الشعوب  
الاسلامية ، وفي اوربا عامة ببحوثه الواسعة في مجالات متعددة في العلوم  
الاستشراقية والتي لم يستطع مستشرق بعده ان يستوعبها فاقصرت  
مجهوداتهم على المجالات التخصصية ، فقد الف بروكلمان في النحو العربي  
والعبري والتركي والسورياني ، وقاموسا سريانيا - المانيا الى غير ذلك من  
البحوث والمقالات العديدة في مجال الدراسات السامية والشرقية وقد خلفه  
في رئاسة هذا المعهد البروفيسور قول الذي توفي منذ ثلاث سنوات •  
والمعروف بكتاييه عن الدراسات العربية في اوربا وعن تطور اللغة العربية  
حتى القرن الرابع الهجري وهذا الاخير ترجم الى الفرنسية والى العربية ايضا  
ولا يزال هذا المعهد حتى اليوم يسير على الخطة المرسومة له نفسها  
وهي الدراسة التخصصية في اللغة العربية خاصة في الادب الكلاسيكي الذي  
يشتغل به البروفيسور فلايهامر ، والادب العربي المعاصر الذي اعمل انا في  
مجاله •

وحضرنا البروفيسور فلايهامر وأنا كتابا للطبع يشتمل على نصوص  
عربية في الادب العربي المعاصر قصصا وفصولا في الرواية ومقالات ادبية  
لكتاب مطالعة لطلبة اللغة العربية سينشر قريبا •

وبالإضافة الى تلك المعاهد والاقسام الدراسية فهناك في مدينة برلين معهد علمي يتبع اكااديمية العلوم ويضم عديدا من الاساتذة المتخصصين في شؤون الدول العربية في مجالات عدة. وخاصة في ميدان تتطور الثقافة والفكر الاشتراكي في البلدان العربية ، وقد قام هؤلاء الاساتذة منذ سنة ونصف بنشر كتاب عنوانه (Aufbruch am vil) أي « النهضة على ضفاف النيل » .

فاذا ما انتقلنا الى ميدان اخر في الدراسات الاستشرافية للغة العربية وآدابها وهو ميدان الترجمة ، رأينا هناك جهودا كثيرة بذلت ولا تزال لنقل كثير من الاعمال والكتب العربية الى اللغات الاوربية .

ولعلكم تعرفون ان الاجيال السالفة من المستشرقين في اوربا قد انصب اهتمامها بشكل عام عدا بعض الاستثناءات على الدراسات العربية في القرون الوسطى . وبصورة خاصة على الادب العربي او الشرقي الكلاسيكي وذلك لانهم كانوا يرون - فيما اعتقد ان الادب والثقافة المعاصرة في البلاد الاسلامية ليست جديرة بالاهتمام كما هو الحال بالنسبة لبلادهم نفسها .

ولكن هذا المفهوم قد تغير منذ بداية هذا القرن حيث بدأ اهتمام المستشرقين الواضح بالدراسات العربية المعاصرة سواء بالنسبة للغة العربية ولهجاتها ، او بالنسبة للادب العربي المعاصر الذي حظي بنصيب كبير سواء في ميدان الدراسة او في مجال الترجمة الى اللغات الاوربية .

ومن بين المستشرقين الرواد الذين صرفوا اهتمامهم لدراسة الادب العربي المعاصر المستشرق الروسي J. Kratschuowslis والمستشرق الانجليزي H. gibb

كما احتلت مؤلفات كثير من الادباء العرب المعاصرين مكانا بارزا في ميدان الترجمة الى اللغات الاوربية ، ومنها اللغة الالمانية حيث صدرت بها منذ اوائل الخمسينات الترجمة الاولى للجزء الاول من كتاب الايام لطف حسين ثم مختارات لقصص قصيرة لمحمود تيمور ، والتي تعد من احب المجموعات القصصية عند القراء الالمان .

ثم تتابعت الترجمات الالمانية للاعمال الاوربية العربية المعاصرة ،  
فقد ترجمت يوميات نائب في الارياض لتوفيق الحكيم ومختارات من قصصه  
لا تقل في اهميتها للقارئ الالمانى عن مختارات تيمور المثار اليها سابقا نشرت  
تحت عنوان Von Wundern und heller Ver wunderung  
أي « من الاعاجيب والعجب العجيب » وهو عنوان يشبه عناوين الكتب  
العربية القديمة الى حد بعيد .

كما ترجمت رواية « الارض » لعبدالرحمن الشرقاوي ونشرت في بداية  
الستينات وبمناسبة العيد الالفى لتأسيس مدينة القاهرة صدرت مختارات  
مترجمة من القصص المصرية تحت عنوان Von Abend Zu Abend ...  
بمعنى « من مساء الى مساء » . وهي مجموعة لعدد من الكتاب والادباء  
المصريين المشهورين مثل محمود تيمور ، ونجيب محفوظ ، ويوسف  
ادريس ، ويوسف الشارونى ، وعبدالحميد جودة السحار ، وعبدالرحمن  
الشرقاوي ويحيى حقي .

وهناك سلسلة لمختارات من القصص الحديثة من مختلف البلدان وهي  
تصدر بالالمانية . ويحتوي كل مجلد منها على قصص لادباء من بلد واحد  
فقط . مثل الدانمارك او فرنسا او انجلترا ، واسم هذه السلسلة  
Erkundungen Arabische يعني « مطالعات » وقد صدر  
ضمن هذه السلسلة مجلد بعنوان Erkundungen اي مطالعات  
عربية ، اختار قصصه مستشرق مجري وقام بترجمتها الى الالمانية مستشرقون  
المان ، وهي مجموعة من الادباء من بلاد عربية مختلفة : محمود تيمور ، يحيى  
حقي ، نجيب محفوظ ، يوسف الشارونى ، يوسف ادريس ، عبدالرحمن  
الشرقاوي من مصر .

سعيد حورانيه ، زكريا ثامر ، عبدالسلام العجيلي من سوريا .  
فؤاد التكرلي من العراق وغسان كنفاني من فلسطين وميخائيل نعيمة  
من لبنان . والطيب صالح من السودان .

كما صدر من هذه السلسلة مجلد عنوانه *Algerische Erkundungen*

يعني « مطالعات في الادب الجزائري » • ويشتمل على قصص مترجمة من الفرنسية والعربية ، ومن بين هذه القصص قصة لا لظاهر وطار ، وقصة لاحمد رضا حوحو •

هذا وبين يدي المطبعة الآن مجلد من هذه السلسلة بعنوان :

*Spvische Erkundungen* مطالعات في الادب السوري نرجو ان يصدر قريبا • واعتقد ان من الضروري ان ينشر في هذه السلسلة مجلد عن القصة العراقية ولكننا نحتاج لتحقيق هذا الهدف الى مساعدة الادباء والكتاب العراقيين ودور النشر في بغداد لامدادنا بالكتب اللازمة حتى تتمكن من اختيار ما نريد وعلاوة على ما تقدم فقد صدر في نهاية السنة الماضية - مجلد يشتمل على رواية « الحرام » ليوסף ادريس ، وقصة « جمهورية فرحات » « وارخص ليالي » الى جانب تلك الاعمال فلقد قمت انا واسمحوا لي ايها السادة اذا حدثتكم هنا عن نفسي قليلا رغم ان حديث الانسان عن نفسه ليس محبوبا في كثير من الامور لقد قمت بترجمة ثمانى عشرة قصة لنجيب محفوظ اخذتها ابتداء من مجموعته ... « همس الجنون » الى مجموعة « الجريمة » وسوف تصدر عن دار نشر ركلام •

ولقد كان اختياري لتلك القصص يقوم على اساس انها قصص واقعية تعبر تعبيرا واضحا عن البيئة المصرية في الطبقات الوسطى والفقيرة ، وهذا هو ما يميز نجيب محفوظ كأديب فهو يطلع القارئ على تلك البيئات الخاصة وعلى انواع التفكير المختلفة في المجتمع المصري منذ الحرب العالمية الاولى حتى السبعينات •

كما أقوم بتأليف كتاب عن المرأة المسلمة خاصة في فجر الاسلام وفي القرون الوسطى وسيزين هذا الكتاب بصور فوتغرافية حصلت عليها من كثير من المتاحف العالمية •

ايها السادة ان هذه الجهود التي تقوم بها جمهورية المانيا الديمقراطية في مجال دراسة اللغة العربية وادابها والاهتمام الكبير الذي تبذله للتعرف على مختلف نواحي الحياة خاصة في مجال الاداب والفنون في الوطن العربي ، هذه الجهود وهذا الاهتمام يعتبر لما قام به اسلافنا المستشرقون الالمان في هذا الميدان ، وحتى لا تنقطع علاقة الماضي بالحاضر فأني ارى ان تتوفر الجهود في بلدنا على اعادة نشر المختارات التي قام بترجمتها الشاعر الماني المشهور ..

F. Rückert

من الادب العربي والفارسي الكلاسيكي ولا يفوتني هنا ان انوه بان الترجمة الالمانية للقرآن قد صدرت في بلدنا عدة مرات وهي طبعات جيدة وعدد النسخ في كل طبعة ( ٢٠٠٠٠ ) وحسبما سمعت من دار نشر ركلام فان كل طبعة من هذه الترجمة كانت تنفذ بعد اسبوع او اسبوعين من صدورها .

ان كل هذا يوضح بما لا يدع مجالا للشك ان العلاقات الثقافية بين الشعب الالمانى وشعوب الوطن العربي يرجع تاريخها الى عهد بعيد .

كما ان اهتمام المستشرقين في جمهورية المانيا الديمقراطية في الوقت الحاضر بأداب البلدان العربية وثقافتها ولغتها ، واهتمام القراء بتلك الثقافات العربية عامة يبرهن على ان علاقات الصداقة بين جمهوريتنا والوطن العربي تقوى وتتوطد على مر الايام والسنين .

## الملامح البارزة للفن الفرثي في ضوء المكتشفات الأثرية

الدكتور واثق اسماعيل الصالحي  
كلية الآداب - جامعة بغداد

من السمات البارزة للفن في الفترة الفرثية اعتماد الوضعية الامامية الجامدة (Frontality) في النحت والتصوير وبخاصة في اللوحات او المناظر الروائية . وفيها يصور الاشخاص ، سواء مثلوا بشرا ام آلهة ، وهم يحملقون في المشاهد ، دون ان يعبر النحات او الرسام التفاته الى وضعية حركتهم او للاعمال التي يؤدونها في المشهد ، او للعلاقة فيما بين الاشخاص الاخرين في اللوحة الواحدة . ولهذه الوضعية الامامية اهمية خاصة في دراسة تاريخ الفن في الشرق القديم حيث كانت الصفة الاساسية لثلاثة قرون متعاقبة ، أما اصلها فمدار بحث ومناقشة العديد من المختصين الذين قدموا آراء متباينة ومتناقضة ولم يطرحوا اقتراحا او شرحا مقنعا . والحقيقة ان مثل هذا الاقتراح كان صعبا لقلة الادلة ، ولكن الدراسات الحديثة المستندة على أدلة أثرية مكتشفة حديثا تلقى ضوءا جديدا على مشكلة أصل الوضعية الامامية .

عند البحث في الملامح البارزة للفن الفرثي يجب التطرق ، وباختصار ، الى المراحل التي تطور في خلالها الفن الفرثي واساليب الفنون الشرقية القديمة في النحت والتصوير واسلوب الفن الهلنستي لما لها من اهمية وتأثير



على فناني تلك الفترة • لقد مر الفن الفرثي بثلاث مراحل رئيسية تطور خلالها، ففي المرحلة الاولى كان الفنان ينتقي ويستوحي اسلوبه الخاص من اساليب الفنون الشرقية القديمة واسلوب الفن الهلنستي المعاصر • اما المرحلة الثانية فحدث فيها امتزاج والتحام بين هذه الاساليب فكونت اسلوبا واضحا مترابطا متكاملا اطلق عليه الاسلوب الفرثي وقد شاع استعمال هذا الاسلوب منذ نهاية القرن الاول قبل الميلاد • وفي نهاية القرن الثاني او بداية القرن الثالث للميلاد ، اصاب الفن الفرثي اضمحلال وتدهور في النوعية ويلاحظ ذلك على النقوش والالواح الملكية والرسمية خاصة اما الفن في الولايات والمقاطعات التي كانت على الحدود الحضارية للدولة الفرثية ، فقد استمر في ابراز المستوى الجيد للفن الفرثي • لقد واجه الفنانون الفرثيون مشكلة تعدد الاساليب الفنية في بداية حكم الدولة الفرثية بسبب انتشار الفن الهلنستي الذي يتميز النحت فيه بالوضعية الرشيقة للأشخاص وبالانطباعية وفي ملء الفراغات ملاء فنيا وكان لهذا الفن تأثير شديد على الفنون التقليدية الشرقية التي تميزت بنحت الأشخاص بوضع جانبي جامد ، وهناك بعض الاستثناءات لهذه القاعدة والتي تصور الرأس بوضعية امامية مثل جلعاش والمرأة في الشباك والتي نحتت لاسباب ودوافع دينية<sup>(١)</sup> ، وتميزت كذلك بالنقش السطحي ودون الاهتمام في ملء الفراغات فنيا ، واتصفت ايضا بولع الفنان في نحت تفاصيل زخرفية وتخطيط طيات الثياب بنمط غير واقعي • والفنانون الفرثيون كانوا من اوائل فناني الشرق الذين حاولوا استيعاب تأثير الفن الهلنستي ، وهناك اشارات ضئيلة لمثل هذا الاستيعاب في القرن الاول قبل الميلاد فقد استمر اعتماد الفنون الشرقية من قبل الفنانين في النحت والتصوير وباعتماد

D. Schlumberger, "Descendants non-méditerranéens de l'Art grec", Syria, XXXVIII (1960, p. 258.

الاسلوب الهلنستي ايضا . وهذا الاستعمال المتنوع لاساليب النحت الشرقية والهلنستية يلاحظ بصورة خاصة على نقود الملوك الفرثيين الاوائل والتي تعكس ايضا التغييرات في الاسلوب الفني للنحت وبخاصة نقود مثراداتس الاول ( ١٧٠ - ١٣٨ ق م ) التي تظهر فيها أربعة أساليب متباينة في الموضوع وتختلف باختلاف الاقليم الجغرافي وتقاليده الشعوب<sup>(٢)</sup> . وفي النحت نلاحظ تأثيرا اخمينيا واضحا على اللوحات والتماثيل التي أمر بعملها انطيوخوس الاول ( ٦٩ - ٣٤ ق م ) ، ملك مملكة كوماجين ، لتزين معبده في نمرود داغ وتتميز هذه اللوحات والتماثيل بالنحت البارز الواطيء وترتيب طيات الثياب المنقول من التقاليد الاخمينية<sup>(٣)</sup> . وفي مدينة آشور عثر على شاهدي قبرين يعود تاريخهما ، استنادا الى دلائل مدونة ، الى سنة ٨٨/٨٩ قبل الميلاد وتظهر في نقوش الشاهدين صورة شخص ملتحي يرتدي قميصا وسروالا حسب تقاليد الازياء الفرثية ولكن النقوش تعكس اسلوب النحت الآشوري القديم حيث يصور الشخص في نحت بارز واطيء وبالوضعية الجانبية ، وتظهر على اللوحة بعض الرموز الدينية الآشورية<sup>(٤)</sup> . وفي بداية القرن الاول الميلادي سادت الوضعية الامامية فجأة واصبحت القاعدة الفنية او الاسلوب الشائع الذي اتبعه الفنان في النحت والتصوير في سورية ووادي الرافدين وايران . ويمكن أن تؤرخ هذا الانقلاب او التغيير المفاجيء في النحت من الوضعية الجانبية الى الوضعية الامامية مستندين بذلك على ادلة

Malcolm Colledge, The Parthians, London, 1967, p. 143f. — ٢

Roman Ghirshman, Persian Art - The Parthian and Sassanian Dynasties, New York, 1962, pp. 57-67, figs. 78-80. — ٣

Walter Andrae, Die Partherstadt Assur, (WVDOG 57), — ٤  
Leibzig 1933, p. 105ff, pl. 59 a - c

اثرية وجدت في آشور وتدمر وايران . فبالاضافة الى شاهدي القبرين ، المار ذكرهما ، فقد عثر في مدينة آشور أيضا على مسلة او شاهد قبر يشبه الشاهدين السابقين من ناحية اسلوب النحت ولكن مع اختلاف في وضعية نحت الشخص الذي نقشت صورته بوضعية امامية . ويمكن اعتبار النحت المنقوش على هذه الشواهد او المسلات بداية للوضعية الامامية ، اذا أخذنا بنظر الاعتبار صحة الشاهدين الاولين<sup>(٥)</sup> . ان الادلة التي تقدمها المسلات الثلاثة مهمة لدراسة التغير المفاجيء من الوضعية الجانبية الى الامامية الا انها لا توضح بشكل جيد الوضعية الامامية التي شاعت في بلاد وادي الرافدين وسورية وايران في النحت وبخاصة في اللوحات الروائية .

ومن الممكن ان تؤرخ التغير الى الوضعية الامامية في تدمر بدقة . فقد عثر على كسرة من لوح منقوش بالنحت البارز تحت انقاض معبد بل ، الذي يعود تأريخ بنائه الى عام ٣٢ ميلادي حيث يلاحظ في هذا اللوح مشهد رأس شخص بالوضعية الجانبية . وتصور كسرة اخرى أشخاصا في موكب رسمي نحتت صورهم بنفس اسلوب الكسرة الاولى وتبين من كسرة ثالثة أشخاصا في صف واحد وبوضعية جانبية يقتربون من كاهن يقدم القرابين وقد نحتت صورته بوضعية امامية<sup>(٦)</sup> . اما تأريخ هذه القطع فمن المرجح انه يعود الى بداية القرن الاول قبل الميلاد . وعثر بين الانقاض ايضا على منحوتات اخرى يعود تأريخها الى الاعوام التي سبقت بناء معبد بل وعليها اشخاص

— ٥. Schlumberger, Syria, (1960), p. 272f, no. 5.

— ٦. Henri Seyrig, Antiquités Syriennes, III, pp. 124-126, fig.

1, 2, pl. I, 1

اما كولدج (The Parthians, p. 148) فيعتبر هذه القطع اقدم

تمثيل للفن الفرثي .

صوروا بوضعية أمامية<sup>(٧)</sup> . وبهذه الوضعية صورت المنحوتات المنقوشة والتي تزين المعبد نفسه<sup>(٨)</sup> . والظاهر أن التحول من الوضعية الجانبية الى الوضعية الامامية حدث قبل بناء معبد بل بفترة قصيرة . وفي دورا يوروبس كانت الوضعية الامامية هي القاعدة السائدة في النحت منذ القرن الاول الميلادي ، كما يستدل على ذلك من منحوتة « زوس كيريوس » التي يعود تأريخها الى عام ٣١ ميلادي<sup>(٩)</sup> ومنحوتة « افلاذ » التي تؤرخ في حدود عام ٥٤ ميلادي<sup>(١٠)</sup> . أما في الحضر ، فلم نعر على منحوتات بالوضعية الامامية تؤرخ قبل القرن الثاني الميلادي ، عدا منحوتة واحدة تجمع بين الوضعتين وجدت في منطقة البوابة الشمالية وهي تقدم دليلا على اعتماد الوضعتين وسنأتي على ذكرها بعدئذٍ . أما تأريخ التحول الى الوضعية الامامية وانتشارها في ايران فيبدو مشكلة معقدة سنستعرضها في المناقشات القادمة . طرحت نظريتان رئيسيتان حول أصل الوضعية الامامية في الفن الفرثي بالاضافة الى فرضيتين أخريتين يمكن اعتبارهما مكملتين لانهما تعالجان أيضاً مشكلة التغير الفجائي في اسلوب النحت في الفترة الفرثية .

١ - الاصل الفرثي او الايراني : اعتقد روستوفتزييف ، الذي طرح هذه النظرية وطورها<sup>(١١)</sup> ، أن القبائل الايرانية الرحل التي كانت تجوب اواسط

Seyrig, Op. Cit, pp. 132-137, figs. 8, 11, pl. I, II

- ٧

Seyrig, AS, IV, pp. if, pl. I

Seyrig, AS, II, pp. 9-40, pls. XVIII-XXIV

- ٨

C. Hopkins, The Excavations at Dura-Europus, VI, pp. 106-112, pl. XIII.

- ٩

C. Hopkins, The Excavations at Dura-Europus VII-VIII, pp. 292-302, pl. XXXVII

- ١٠

M.I. Rostovtzeff, Dura and the Problem of Parthian Art, 155 — 304

- ١١

آسيا قد اخذت هذه الوضعية من شمال وادي الرافدين وبعد ذلك تبنى الفرثيون تلك القاعدة من خلال اتصالهم بتلك القبائل ونشروها في سورية ووادي الرافدين وغيرها من المناطق التي أصبحت تحت سيطرتهم •

٢ - الاصل الاغريقي : تقدم بهذه النظرية كل من ول<sup>(١٢)</sup> و شلو مبرجير<sup>(١٣)</sup> والتي تنص على ان الفن الهلنستي استطاع التغلغل وبالتالي التأثير على الوضعية الجانية التي كانت سائدة في فن النحت والتصوير في الشرق الادنى القديم وتمثيل الاشخاص بوضعية امامية او شبه امامية • عندها استغل فنانو الشرق هذه الحرية وغيروها الى وضع امامي جامد •

٣ - الاصل السوري او السامي : يعتقد دوسواد أن الوضعية الامامية كانت احدى ميزات الفن الذي ساد في سورية في الفترة الهلنستية ويسند دوسواد فرضيته بأدلة تعتمد على بعض الدمي الفخارية من القرنين الثاني والثالث للميلاد والتي تبدو غير مقنعة<sup>(١٤)</sup> •

٤ - الوضعية الامامية وهي تغزى الى « البدائية » ولا يحتاج اشتقاقها الى اصل<sup>(١٥)</sup> •

هذه هي أبعاد مشكلة اصل الوضعية الامامية التي انتشرت في سورية ووادي الرافدين وايران في الفترة من القرن الاول الميلادي وحتى منتصف القرن الثالث الميلادي واصبحت من الملامح الاساسية للفن في الفترة الفرثية •

---

١٢ - E. Will, Le relief Cultuel gréco-romain, Paris, 1955, pp. 219 — 255.

١٣ - Schlumberger, Syria, 1960, pp. 253—281.

١٤ - Dussaud, Syria, XVIII (1937), pp. 228f

١٥ - Seyrig, Syria, 1937, pp, 37 — 40

النظرية التي طرحها روستوفتزييف والتي تؤكد دور الفرثيين في تكوين وتطوير الوضعية الامامية كانت امامها عقبة اساسية ، هي ندرة الادلة الاثرية من المواقع التي يرجع تأريخها الى تلك الفترة في ايران فاعتمد في مناقشته على الآثار المكتشفة من المدن التي تقع على حدود الامبراطورية الفرثية والتي لم تعكس الفن الرسمي للبلاط الفرثي . واتفق كلارك هوبكنز مع رأي روستوفتزييف و اضاف ، أن الوضعية الامامية كان لها موطن واحد انبعثت منه وهذا الموطن أما أن يكون في شمال وادي الرافدين او في شمال سورية وان الوضعية الامامية نتجت عن امتزاج الفن الاغريقي بالفن الشرقي ومن تطبيق الاسس المنطقية وخداع النظر الذي اتصف به الفن الاغريقي على ما دعاه بالوضعية الحثية التي صورت جسم الشخص بوضعية امامية في حين نحت الرأس والارجل بوضع جانبي<sup>(١٦)</sup> . واقترح روستوفتزييف الآف الذكر بتبني استعمال الفرثيين الوضعية الامامية عندما كانوا في موطنهم الاصلي شرق بحر قزوين ، في حين أن المنقبين في نيسا ، وهي العاصمة الاولى للفرثيين ، لم يعثروا على الدلائل الاثرية التي تؤكد مثل هذا الاقتراح وان ما عثر عليه المنقبون من آثار يعكس أسلوبها الفني أسلوب الفن الاغريقي مع بعض التأثيرات الاخمينية في اشكال الاواني الفخارية التي تحمل بعض الرؤوس والاقنعة البشرية التي صورت بوضعية امامية<sup>(١٧)</sup> . وعلى كل حال ، لا تعتبر هذه الادلة كافية لدعم النظرية التي يراها روستوفتزييف . ومن الادلة الاثرية التي غالبا ما تستعمل ضد نظرية الاصل الفرثي منحوتتان

---

C. Hopkins, A note on Frontality in the Ancient Near Eastern Art, *Ars Islamica*, III (1936) pp. 187-196. — ١٦.

Ghirshman, op. cit, p. 20, fig. 41 Schlumberger, *L'Orient Hellénisé* (Paris), 1970 p. 36. fig. 12 — ١٧.

صخريتان في بيستون ، احدهما ترجع بتاريخها الى حدود سنة ١١٠ قبل الميلاد استنادا الى الكتابات المنقوشة عليها ويظهر فيها مثراداتس الثاني وهو يستقبل ولاته على الاقاليم ، والاخرى تظهر معركة بين فرسان من عهد كوتارسيس من المحتمل انها تعود بتاريخها الى حدود سنة ٤٠ - ٥٠ ميلادي . ونلاحظ نحت الاشخاص في المنحوتتين بوضعية جانبية<sup>(١٨)</sup> ، ويدل هذا الاستعمال على ان الوضعية الامامية نبعت من العواصم الفرثية في بلاد وادي الرافدين وسورية بدلا من ايران حيث سادت في كل من آشور وتدمر ودوراويوروبس والحضر . اما المنحوتة الصخرية في هانكي نوروزي فانها تقدم أدلة جديدة تلقي ضوءا جديدا على نظرية الاصل الفرثي . وهذه المنحوتة تقع في سهل مالاير في خوزستان<sup>(١٩)</sup> ، وهي تصور رجلا على صهوة جواد يقترب من اربعة اشخاص واقفين ، أولهم نحت بحجم اكبر من الثلاثة الاخرين ومن المؤكد انه ذو أهمية ، ويتبع الفارس خادم يحمل بيده شيئا

١٨ - E. Herzfeld, *Iran in the Ancien East*, London 1941, pp. 287 — 289, pl. CVIII

Ghirshman, op. cit, p. 52, figs. 64 — 65.

١٩ - لقد اعتبرت سابقا هذه المنحوتة من منحوتات الفترة الساسانية وكتب عنها

N. Debevoise, "The Rock Reliefs of Ancient Iran" JNES I (1942), p. 103, fig. 7

L. Vanden Berghe, *Archéologie de l'Iran Ancien*, Leiden, 1959, pp. 63 — 64

وقام الاخير بدراسة اخرى للمنحوتة ونشر صورها في "Le Relief parthe de Hungi-Nauruzi", *Iranica Antiqua*, III 12 (1963), pp. 155 — 168

Memo from Belgium, On the Track of the Civilization of Ancient Iran, Sept. - Oct. 1968 pp. 18 - 19.



غير واضح من المحتمل أنه سعة صغيرة • ويظهر نسر يقبض على اكليل نصر بمخالبه وحاملا سعة بمنقاره ويطير فوق الفارس • ونحت نسر آخر يطير بجانب الشخص الاول ويحمل تاجا بمنقاره ويرتدي الفارس قميصا وازارا ونحت شعر رأسه بصورة مجمدة ويظهر فوق الرأس اكليل تتدلى نهاية اشراطه خلف الفارس وهي طريقة متميزة لتصنيف الشعر في الفن الاغريقي او الفن في الفترات الاولى من حكم القرثيين • لقد صور الفارس وتابعه بوضعية جانبية وباسلوب يعكس بعض التأثيرات الهلنستية • اما الاشخاص الاربعة فهم يلبسون ملابس احتفالات فرثية متكونة من قميص وسروال والشخص الاول منهم يرفع يده بالتحية ورتب شعر رأس الاشخاص الاربعة حسب الطريقة الفرثية الذي يقسم الشعر الى ثلاثة أقسام ، أما وقتهم فقد صورت بالوضعية الامامية الجامدة • ويلاحظ المشاهد تناقضا واضحا في هذه المنحوتة من نواحي متعددة فقد صور الفارس وتابعه بالوضعية الجانبية والاشخاص الاربعة بالوضعية الامامية الجامدة ، ومن ناحية اخرى فهناك اختلاف في اسلوب تصنيف شعر وملابس الفارس من جهة والاشخاص الاربعة من جهة اخرى وهذا الاختلاف يعكس تأثيرا متباينا • تعود هذه المنحوتة الى فترة حكم الملك الفرثي مثراداتس الاول ( ١٧١ - ١٣٧/١٣٨ ق . م ) استنادا الى التشابه بين ملامح وجه الفارس وملامح وجه مثراداتس الاول التي تظهر على نقوده من ناحية حفر عينيه حفرا واسعا وشعره بهيئة مجمدة وحواجه بشكل كثيف ويتشابه اسلوب نحت وملابس الاشخاص الاربعة المصورين بالوضعية الامامية مع تمثال شامي الذي يعود تاريخه الى حدود عام ١٤٠ قبل الميلاد (٢٠) • ومن المرجح جدا ان هذه المنحوتة تمثل



مشهدا تأريخيا يضم حاكما عيلاميا مع بعض الاشراف يقدمون الولاء وفروض الطاعة لمثراداتس الاول عند غزو الاخير لعيلام في حدود عام ١٣٩ قبل الميلاد<sup>(٢١)</sup> . واستنادا لما تقدمه هذه المنحوتة من ادلة مهمة نستطيع ان نقترح أن اسلوب النحت بالوضعية الامامية قد اعتمد جنبا الى جنب مع اسلوب النحت بالوضعية الجانبية في القرن الثاني قبل الميلاد في ايران وان هذه المنحوتة تعكس لنا الفن الرسمي للبلاط الفرثي وبالتالي تؤيد نظرية الاصل الفرثي او الايراني للوضعية الامامية التي طرحها روستوفتزييف .

اما المنحوتة المكتشفة في منطقة البوابة الشمالية في مدينة الحضر فانها ، بالاضافة الى اهميتها في القاء ضوء جديد على تشخيص أحد آلهة التثليث الحضريه ، تقدم لنا أدلة مهمة في اعتماد اسلوبين للنحت<sup>(٢٢)</sup> . فقد صورت الالهة الجالسة ( مرتن ) بوضعية شبه امامية عاكسة تأثيرا هلنستيا واضحا اما صورة عبد سميا ، وهو الشخص الواقف امامها ، فقد حفرت بالوضعية الامامية الجامدة . أما الملابس التي ترتديها الالهة وتلك التي يلبسها عبد سميا فانها من الازياء التي شاعت في مدينة الحضر حيث تظهر على معظم تماثيل النساء والرجال . يعود تأريخ هذه اللوحة الى القرن الثاني الميلادي استنادا الى أدلة كتابية منقوشة عليها . المهم في هذه اللوحة هي الوضعية شبه امامية التي نحتت بها الالهة مرتن والتي تعتبر من الاستثناءات القليلة لقاعدة الوضعية الامامية في الحضر .

يعتقد كل من وّل وشلومبرجير أن الوضعية الامامية قد اقتبست من الفن الهلنستي – الروماني الذي سمح بتطبيق أساليب مختلفة في النحت ،

٢١ – Vanden Berghe, Civilization of Ancient Iran, p. 19

٢٢ – Wathiq Al-Salihi, "New Light on the Identity of the Triad of Hatra" Sumer, 31 (1975), p. 78, figs. 3-4.

منها الوضعية الامامية والجانبية بالاضافة الى الوضعية الشبه أماميه في نقش الاشخاص وقد تبنى فنان الشرق الاولى القديم ، الذي اعتمد الوضعية الجانبية في النحت ، مع بعض الاستثناءات ، المشهد الامامي الذي كان مسموحا به في الفن الاغريقي - الروماني ولكنه صور فيه وجعله مشهدا اجباريا . ومن المحتمل ان يكون الانتقال الى اعتماد الوضعية الامامية في النحت في كل من سورية ووادي الرافدين قد حدث بعد دخول الفرق العسكرية الرومانية الى تلك المناطق ولكن هناك ادلة تثبت تطبيق تلك الوضعية في دورايوروس وفي تدمر قبل دخول الرومان الى المنطقة<sup>(٢٣)</sup> . واطضافة الى ما طرحه وّل بشأن الوضعية الامامية فهو يصف هذه الوضعية « بالبدائية » ويذكر أنها بدأت وتطورت في القرى القرثية بدلا عن البلاط القرثي<sup>(٢٤)</sup> غير أن هذا الرأي لا تسنده أدلة أثرية ولا فنية . وقد لاحظ شلومبرجير ضرورة وجود اتصال مباشر ونفسي بين المشهد والمشاهد في الفن القرثي وضرورة خلق أشكال أو صور للعرض "Image de presentation" بحيث تغطي على ضرورة وجود اتصال منطقي بين الاشخاص المصورين في اعمال النحت والتصوير<sup>(٢٥)</sup> .

ويحاول اقرنيزي ، من خلال دراسته للدمى الفخارية التي عثر عليها في مستوطنات وادي الرافدين القديمة أن يوضح استعمال الوضعية الامامية في

— ٢٣ Schlumberger, Syria, 1960, p. 283 — no. 2

— ٢٤ E. Will, "L'art sassanide et ses prédecesseurs", Syria, XXXIX (1962), pp. 48f.

— ٢٥ Schlumberger, Syria, 1960, pp. 258-264, L'Orient Hellénisé, pp. 198 — 201

هذه البلاد قبل مجيء الفرثيين<sup>(٢٦)</sup> . ويستند برأيه هذا على أدلة ضعيفة وغير مقنعة ، حيث يعتمد اساسا على نموذجين ، أولهما دمية فخارية وجدت في نمرود ومن المحتمل ان ترجع بتاريخها الى بداية القرن الثاني قبل الميلاد ، وتمثل هذه الدمية امرأة تحمل طفلا على ذراعها وقد صورا بالوضعية الامامية وكلاهما يحملقان في المشاهد<sup>(٢٧)</sup> . اما الدليل الثاني فعبارة عن طبعة ختم وجدت في الوركاء ومن المرجح أنها تعود بتاريخها الى فترة حكم انطيوخوس الثالث وقد طبعت عليها صورة شخص واقف بوضعية شبه امامية تعكس احدى الاساليب المألوفة التي اعتمدها الفنان الاغريقي . ويستنتج انفرنيزي أن الوضعية الامامية التي عملت بموجبها الدمية الفخارية تمثل امتزاجا بين مبادئ الفن الاغريقي والفن الشرقي وانها ترجمة الشكل الغربي الى لغة شرقية فنية . بالرغم من ان مناقشات انفرنيزي شيقة ولكنها لا تستند الى ادلة مقنعة . والامثلة التي اوردها لم تضم نموذجا فنيا يتصف بتلك الحركة التي تميز الوضعية الامامية عادة في الفن الفرثي .

ويعترض روستوفتزييف على فرضية الاصل الاغريقي ويذكر انه اذا كان الفرثيون قد اخذوا الوضعية الامامية من الاغريق فان فناني تدمر ودورا اعتمدوا الوضعتين الامامية والجانبية في آن واحد في النحت والتصوير . والحقيقة أن الفنانين حافظوا على قاعدة الوضعية الامامية . . ومنحوتة مرتن من الحضر تدلنا على اعتماد الاسلويين ولكن بنطاق ضيق واستثنائي . ويناقش شلومبرجير هذا الاعتراض ويرى « ان اختلاف استعمال الوضعية

٢٦ — Antonio Invernizzi, Mesopotamia, III — IV 1968 - 69, pp. 227 — 292.

٢٧ — D. and J. Oates, Iraq, XX (1958), pp. 121 f, p, 124, pl. XIXa

الامامية لا ينفي كونها من اصل واحد» (٢٨) ، ويشير أيضا الى ان الالتزام في تطبيق مبدأ الوضعية الامامية وبالتالي خلق « أشكال للعرض » حتى في المناظر او المشاهد الروائية هو ، في الحقيقة ، تعبير عن اصالة الفن الفرثي . ومع ذلك نرى أن اعتراض روستوفتزييف جدير بالاعتبار حيث أن الوضعية الامامية لم تكن الوضعية الشائعة في الفن الاغريقي - الروماني قبل القرن الاول قبل الميلاد . ومن الغريب أن يختار فنانون الشرق الادنى القديم وضعية غير مألوفة ويجعلونها منها وضعية اجبارية شائعة . ومن ناحية اخرى هناك اختلاف في استعمال الوضعية الامامية في الفن الاغريقي - الروماني والفن الفرثي . ففي الفن الاغريقي - الروماني ، والى فترة متأخرة ، لم يصور الاشخاص بوضعية امامية كاملة وانما التفتوا قليلا بحركة الى جانب واحد وبالتالي حافظوا ، الى حد ما ، على علاقتهم بالاشخاص الاخرين المصورين معهم . وهذا الوضع الامامي الجزئي الذي يأخذ فيه الاشخاص الهيئة الطبيعية الهادئة يختلف عن الشكل الذي يصور فيه الاشخاص بوضعية امامية جامدة وهم يحملقون في المشاهد والتي توضحت في منحوتات من دورايوروبس وتدمر والحضر . وهذا الاختلاف يفند نظرية الاصل الغربي للوضعية الامامية .

واذا اعتبرنا الفن احد المظاهر الحضارية المهمة للمجتمع ورأينا أن أسلوبه يعكس تطورات ذلك الفن ، فإن الوضعية الامامية ، وهي السمة البارزة للفن الفرثي ، ترتبط بالاحوال الدينية والحضارية والسياسية والاقتصادية للمناطق الغربية من الامبراطورية الفرثية . فالقبائل العربية التي سكنت سورية ووادي الرافدين قد اعتبرت انتصار آلهتها انتصارا لها على

الآلهة الاغريقية - السلوقية التي فشلت في تقديم الحماية لمتبعيها ، فلذلك طغى شعور بالثقة بين السكان الذين كانوا خاضعين للحكم السلوقي . وهذا الشعور القومي المرتبط بالمبادئ الدينية والفلسفية التي تؤكد اهمية الفرد أدى الى دفع القبائل العربية الى تكوين علاقة قريبة مع آلهتهم من خلال أشكالها وصورها وبالتالي عاد فنان الشرق القديم الى تقديم اله حامي أو منقذ فنحته بالوضعية الامامية . وبهذه الوضعية نحت الشخص المهم ، اذا كان الها أو متعبدا ، على التماثيل التدمرية الاولى (٢٩)

وخلاصة القول أن الوضعية الامامية قد ظهرت في الصحراء السورية ووادي الرافدين في القرن الاول قبل الميلاد واعتمدت بعد ذلك في النحت والتصوير بصورة دائمية حتى الفترة الساسانية . وقد فشلت المحاولات السابقة لارجاع الوضعية الامامية اما الى الاصل الغربي أو الشرقي لعدم وجود الادلة الآثرية التي تعكس اسلوب الفن الرسمي للدولة الفرثية ، غير ان العثور على منحوتة نوروزي التي نشرت صورها في الاونة الاخيرة هيا لنا دليلا رسميا لتثبيت بداية استعمال الوضعية الامامية في ايران في القرن الثاني قبل الميلاد . ونتيجة التطورات الحضارية التي مرت بها الدولة الفرثية اصبحت الوضعية الامامية في النحت والتصوير تقليدا مهما وواسطة فعالة لايجاد الصلة الروحية والدينية المباشرة بين الاشكال المصورة على اللوحات الفنية سواء كانت تمثل الهة أم بشرا وبين المشاهد .

## الادب العربي وطرائق تدريسه

الدكتور نوري حمودي القيسي  
استاذ في كلية الاداب : جامعة بغداد

تشكل الدراسات الادبية رافدا حيا من روافد الثقافة ، ونبعا اصيلا من ينابيع اصولها المثمرة التي تمكن الفكر وتوجه البناء الانساني لانها تمثل الواقع ، وترسم ابعاد المستقبل وتثبت نوازع الانسان في مختلف ألوان الحياة وتكشف عن تصوراته سلبا وايجابيا وقد قدمت الدراسات الادبية خلال امتدادها الزمني ومعالجاتها الموضوعية في كثير من الاحيان ، اشكالا من النماذج التي شاركت في دراسة الواقع الاجتماعي والانساني والثقافي ، الى جانب تصوير النزعات النفسية التي كانت تلوح من خلال التعامل الانساني والسلوك الاجتماعي وتحديد العلاقات وطبيعتها اليومية . وقد اصبحت هذه الدراسات مجالا من مجالات البحث في مختلف الميادين ، لانها عكست واقعا ملموسا ورسمت صورا انسانية واضحة ، وتجلت من خلالها ألوان من النوازع .

وقد اقترنت الدراسات الادبية بتاريخ الادب واصبحت جزءا منه ، وارتبطت احداثها باحداثه، وصورها بصوره، وضافت بينهما الحدود، وتعمقت الاسباب واتصلت الاشكال حتى خضعت الدراسات الى احداث التاريخ ، وتأثرت بوقائعه ، وحسبت في اطار سنواته وفي حدود عصوره وهي ظاهرة تحمل من خلالها الادب احكاما قاسية ، وتعرضت فنونه لمقاييس غير محكمة ، واخضعت اتجاهااته لمنطق تاريخي بحث . وهي امور لا يمكن تجاوزها اذا اردنا ان نعرض

لكل اتجاه ، او نقف عند كل تيار ، او نحدد خطوات كل مسار . لان هذه القوالب حشرت الادب في اطر تقليدية ضيقة ، واجبرته على أن يقع في حدود هذه الاطر ويستجيب لكل ظاهرة يعكسها التاريخ ، وينطلق وفق مفاهيم ألزمت به طبيعة الاحداث . . فذابت كثير من اصوله في ملامح التقليد ، واندثرت اشكال فنونه في امتداد الزمن المفروض ، واختزلت شوامخ اعلامه في خضم الاعداد المقررة من نماذجه . . فعاشت النماذج الادبية ضعيفة مملة لكثرة تكرارها باهتة ذاوية لطول ماتناولتها الايدي ، وتعاورت عليها اللسان ، وتوالت عليها الشروح التقليدية المتسرة . وبقيت العصور التاريخية اغلفة سميكة ، تحجب الرؤية من خلالها ، وتموت قدره التجاوز فيها ، وتطبق بكل حدودها وتوارى خلفها على النص الادبي لحصره في الفترة الزمنية ، وكأن الادب اقترن بالعصر ، ووقفت مشاعر الشعراء عند حدود الزمن ، أو انتهت بحدود قيام الدولة ، او اختلفت باختلاف الحكم القائم ، ان تضيق دائرة العصور وربط الادب بالسياسة وألحاقه بالاحداث السياسية وتوزيعه وفق اقسامها واشكالها يجعل الادب تابعاً للاحداث كما دفع الباحثين والدارسين الى التفتيش عن النص الملائم والاتجاه الموافق لتلك الاحداث محاولة لابرار صورة التأثير بها وتأکید جانب الانقياد لاسبابها . فالسياسة في عرف هذا التقسيم هي المحور المحرك ، وهي الدافع الحقيقي للادب ، وان الادب هو الصورة المعكوسة للجانب السياسي ، وهذا يفقد الادب حركته الاجتماعية ، ويميت في اعماقه قدرة الانسان العربي المبدع الذي حددت عناصر تفاعله . ان احداث العصر السياسية لايمكن ان تمثل بالضرورة صورة الحياة الادبية ، وان محاولة وضع المقاييس الثابتة واضفاء صفة العصر رقياً وازدهاراً ، تخلفا وانحطاطاً على الادب لايمكن ان تقوم اساساً في تقييم الادب ، او تعطي الشكل المتميز له ، او تبرز القسّمات الانسانية لحركة الشعر او النثر (١) .

---

(١) عالج الدكتور طه حسين هذا الجانب في كتابه ذكرى أبي العلاء ، وفي الادب الجاهلي ووقف عنده وقفه طويلة الدكتور شكري فيصل في كتابه القيم مناهج الدراسة الادبية في الادب العربي .

ان التمسك باستمرار هذه النظرية ، والانطلاق من مرتكزاتها في تحديد طبيعة ادب العصر ، وتثبيت خصائصه ، والحرص على حشر النصوص او تجميعها من اجل تأكيد هذه الحدود ، او تثبيت تلك الدوافع ، ادخل الادب في اطار التشخيص الضعيف ، والقي عليه اعباء النظرة التقليدية وقد ظلت اثار هذا المنهج تحت النصوص نحتا ، وتبشر الاعلام ابتسارا وتضيف الى العصر تراكمات الاحكام بعيدا عن التحليل ، وبمعزل عن النصوص التي يمكن ان تقدم للادب خطا جديدا ، وللحركة الفكرية زادا متميزا ، وللواقع الاجتماعي ابعادا انسانية تكشف عن طبيعة العلاقة الفردية او الجماعية ، فالحياة السياسية لا يمكن ان تكون ضابطا للتحرك الادبي في كل الاحوال واذا قدر لهذا المقياس ان يصبح في مرحلة او يحقق النجاح في حقبة من الزمن فانه لا يمكن ان يظل معيارا مستديما في التقييم ، واساسا مستمرا في تحديد عناصر الربط والنجاح ، والذي نعلمه ان واقع الحال يختلف اختلافا كليا عن هذه المقولة ، هذا اذا سلمنا بالتاريخ وباحكامه وضوابطه ونقوله ودراساته وفق المنطلقات القديمة ، او التصورات التي اصبحت موضع نقد حاد ، ومجال مناقشة واسعة . فالتاريخ بحاجة الى اعادة نظر ، وفي تقييم احداثه مجال واسع ، وفي تأكيد جوانبه حديث طويل .

ان المحاولات الاخيرة التي استهدفت دراسة التاريخ ، والآراء الكثيرة التي قبلت بشأته والمعالجات التي وضعت الحدود الاساسية لما يجب ان يدرس منه ، وما يجب ان يبرز من احداثه ، وما يجب ان يؤكد عليه . تمثل التحرك الجديد الذي سيعطي لتاريخ الامة وجهه الحقيقي ، وتمثل التوجه الصائب في اليقظة الفكرية التي يجب ان يضطلع بها المفكرون والمثقفون في الربع الاخير من هذا القرن ، لتتمكن الامة من اعادة النظر في بناء كثير من مكوناتها التي بقيت ترسم لمسيرتها خطها غير الحقيقي ، وتوجه اجيالها الوجهة غير



الصائبة وتمكن في نفوسهم عوامل الضعف والتدهور والانحطاط ، وتفذي روافد الانقسام ، ومسارب التمزق ، ان هذه المحاولات التي بدأت تأخذ مجالها في الوسط الجامعي ، وحجمها في عملية التأليف الواسعة في اطار المناهج المدرسية المقررة لا يمكن ان تكون بمعزل عن دراسة الادب الذي ارتبط بالتاريخ ، واشترك في كثير من احداثه عاملا مؤثرا ومتأثرا ، فاعلا ومنفعلا ، لتتمكن الدراسة الادبية ان تعيد لاصولها ما فقدته .

ان انتهاء تدريس الادب العربي وفق العصور انتهى الى التحجر والجمود وبالتالي الى الضعف الذي استبد بالادب حتى اصبح غير قادر على مواكبة العصر ومسايرة الاحداث واخيرا الى العزلة التي يشعر بها طلبتنا وهم يرددون العصور ترديدا مملا غير قادر على ايجاد المخرج المناسب من دائرة الضغط التقليدي ، عصرا واعلاما ونماذج .

ليس من السهل علينا وضع اسس مدروسة جديدة في تدريس الادب ، او تهيئة اتجاه جديد يأخذ على نفسه استيعاب الادب العربي ، الذي امتد زمنه امتدادا عميقا واتسعت رقعتيه اتساعا شاسعا ، والاحالة به وبفنونه واعلامه واغراضه احاطة تلم بها الماما ، لان ذلك يعني الوقوف على كل ما قيل او نشر او كتب ، ويعني دراسته دراسة تمحيص وتأمل واستقراء الاحكام استقراء منطقيا ، واستيعاب التيارات الادبية والاجتماعية والنفسية التي صاحبت كل غرض ورافقت كل فن ، واثرت في اتجاه كل علم ، من اجل استخلاص الصورة الواضحة ، والوصول الى الحكم الذي يحقق للادب صورته وللاديب طموحه الذي كان يريد ان يصل اليه .. ان هذه النظرة تمثل الطموح الحقيقي لما نريد ، والصورة التي يجب ان تكثف من اجلها الجهود ، والهدف الذي يجب ان يسعى اليه كل مثقف ومفكر واديب لتتمكن هذه الامة من اعادة النظر في مكوناتها الادبية اعادة موضوعية سليمة لتكون قادرة على فرز الواقع الادبي وتحديد الجوانب الانسانية التي يمكن ان تضعها موضع المرتكزات في البناء الادبي الجديد .

ان سيطرة النظرية المدرسية على المناهج الدراسية ، واستقطاب التأليف حول مفاهيمها وتوجيه مفردات المناهج الى الوجة التي تؤكد وتثبت الاصول التي تبنتها جرت على الادب امورا كثيرة ، عانتها الاجيال ، وتحملت اعباءها قوافل الباحثين الذين اضطروا الى تحديد احكامهم من خلال المنطلقات المحددة وتقييم الاشكال الادبية وفق المقاييس المعروفة والمواصفات التي ظلت تدور في اطار الزمن المحدد والاشخاص المرسومين والاطر النقدية التي سلمت بها الاجيال لما قيل بشأن كل فن وشاعر وظاهرة ...

ان سيطرة النظرة المدرسية التي اكدت ربط الادب بالسياسة وانتهت اخيرا الى تفسيرات بعيدة في كثير من الاحيان عن واقع الحياة ، لم تكن النظرية الوحيدة التي سادت تدريس الادب او سحبت احكامها على كل جوانبه واتجاهاته وتياراته ، وانما استطاعت ان تبسط ظلا واسعا ، وامتدادا عريضا على جزء كبير من منشورات الادب ودراساته واننا نستطيع انؤكد انها قدمت بعض الحلول لتحديد المفاهيم وشاركت في تقريب الاسس التي استطاعت ان تمهد لكثير من الدراسات الادبية خلال الفترة التي عرفت بها وتأخذ دورها في التحليل والتحديد والتقييم .

لقد كان المجال مفتوحا امام ظاهرة دراسة جديدة تعتمد الفنون الادبية اساسا في تحديد نشأة كل فن وتطوره ، وما صاحبه من مظاهر وعلق به من اشكال جديدة محاولة للوقوف عند اقدم الفنون - وهو الشعر - لابرار معاملة الواضحة وبداياته الاولى وفنونه الشائعة وبعده النثر ثم الخطابة وهكذا تستمر عملية دراسة هذه الظواهر لتوثيق الصلة بين النصوص الادبية المتشابهة والمقاربة التي ابتعدت عن مجال الدراسة فاصبحت شبه منقطعة عن كل دارس . ان متابعة الظاهرة والسير في ركاب القصائد او المقطعات او

النماذج وفق التخطيط الذي يجمعها في اطار قن واحد ، او اتجاه موحد يتيح لكل هذه النماذج ان تقدم عطاءها وتثري البحث بفوائد جديدة ، ومشاعر صادقة ومنطلقات تعبيرية اصيلة او شكلية ، دلالات عميقة ، تعجز في كثير من الاحيان ان تقدمها النماذج المشهورة أو الشعراء الذين برزوا من خلال التقسيمات القديمة .

ان محاولة استقصاء الفن الادبي ومتابعة تطوره وما استجد فيه من متطلبات وعالجه من موضوعات ، وعكس فيه من اراء وعبر عنه من مشاكل او علاقات اجتماعية تمثل اتجاهها آخر يوسع افاق البحث ، ويعمق تحليل النصوص ، وينوع الابعاد التي يتحرك في اطارها النص وقد استطاعت الدراسات الاخيرة والتحقيقات الواسعة لدواوين الشعر العربي التي جاوزت حدا لم تبلغه في عصر من العصور السابقة ان تغطي فترات زمنية عريضة ، وتقدم نماذج جديدة لم يسبق لها ان تنشر على شكل مجاميع ، وقد قدمت هذه الدواوين بدراسات ووقفت عند الملامح التي برزت في شعر كل شاعر .

ان دراسة الادب وفق المنظور النظري للفنون الادبية سوف يتجاوز بشكل حاسم ظاهرة العصر وحدوده ، وربما ستبتعد اسماء بعض الاعلام الذين ارتفعت اسمائهم شوامخ بارزة وسيتجه الى كثير من المغمورين الذين انحسروا عن دائرة الضوء وعاشوا في زوايا النسيان ، لان العصر تجاوزهم لاسباب ، والادب اقل ابوابه في وجوههم لدواع ، وربما يجد الدارس عندهم مالا يراه عند غيرهم ، ولعل الامر يدفع الباحثين الى الاستشهاد بنماذج عدى بن زيد العبادي اكثر من نماذج طرفة بن العبد ، وبتحليل شعر ابي دؤاد الايادي اكثر من تحليل شعر الحارث بن حنظلة ، وبالانتفاع من شعر زيد الخيل الطائي اكثر من الانتفاع من شعر عبيد بن الابرص .

ان توحيد دراسة النصوص ومحاولة وضعها وضعاً زمنياً مرتباً ، وتنسيقها تنسيقاً يحدد الصورة الاولى وما اضيف اليها ، واللون الاول وما زيد عليه والصياغة التقليدية والابداع الذي زوق ابعادها ، او جدد مضامينها سوف يترك الاثر الكبير في متابعة الشكل الفني وتقدير الشاعر المبدع وتحديد الخطيب الاول ، وتثبيت اركان العمل الفني الاصيل . وفي ضوء هذه الحركة التي ستدفع الدارسين الى تقليب الصفحات الكثيرة ، واستخلاص الاشكال الموحدة ، والوقوف على الحالات التي تبدو عليها سمات التأثير او التأثير . تتركز نظرية دراسية واضحة ، وتنفرد خصائص اتجاه ادبي جديد يمكن ان يشارك الى حد كبير في تقديم نماذج غير النماذج التي الفناها والكشف عن واقع ادبي واجتماعي وفكري وسياسي غير متميز في النصوص الاخرى التي درست من خلال النظرية المدرسية . ومع هذا فان هذا التوجيه لا يعني ان دراسة الادب ستكون ملائمة لما نريد او متفقة مع الخط الفكري الذي نسعى اليه من خلال ملاحظتنا .

ان هاتين المدرستين لا تشكلان الاصول الاساسية في توجيه دراسة الادب وانما هناك اتجاهات اخرى لا اريد الحديث عنها لانها تمثل محاولات غير مكتملة في التوجيه مثل دراسة الادب في ضوء خصائص نظرية الجنس . ودراسته في ضوء النظرية الثقافية ، ونظرية المذاهب الفنية والنظرية الاقليمية وكلها تنبثق من نوازع محددة . وتنطلق من حدود ثقافية غير مستوعبة لتجربة الادب العربي . وربما حددت ابعاد كثير منها بعيداً عن خصوصية الدوافع الحقيقية التي شاركت في العمل الادبي واثرت في اتجاهاته التي حددها الادباء فجاءت غريبة عليه غير مؤلفة مع ظروفه واحواله .

ان مشكلة تدريس الادب لا تختفي وراء النظرية التقليدية التي التزمت بتحديد العصور او النظريات الاخرى التي اخذت على عاتقها الاندفاع وراء

كل اتجاه . ولكن الواقع يخفي وراء امور كثيرة تتعلق بالاحكام النقدية التي اطلقت على الادب وعلى الشعر والشعراء ، فحددت الخطوات ، وحجرت الابداع ، واخضعت الامور الى مسائل اصبح تجاوزها امرا صعبا ، والتحدث بغيرها يشكل خروجاً على المؤلف ويمكن ان اسميه ( خروجاً على عمود الشعر ) كما قيل فالاحكام التي ردها ابو عمرو بن العلاء بشأن النابغة وغيره ، وما قاله الاصمعي عن زهير واضرابه من الشعراء والمقاييس التي قيلت بشأن امرئ القيس وطبقته اصبحت امورا مسلما بها واحكاما غير قابلة للنقاش ، ومقاييس غير مقبولة في الواقع الدراسي او النقدي ، وقد دفع هذا الحرص والالتزام الى توجيه الاقوال في اتجاه النظريات التي جاءت على لسان ابي عمرو بن العلاء والاصمعي وابن سلام وابن قتيبة والمرزباني والعسكري وابن رشيق وغيرهم من اعلام النقد . .

ان هذه الاحكام لا بد ان تأخذ دورها في المجال النقدي ولا بد ان تكون قائمة على اسس وجد فيها النقاد القدامى مجالهم في الانطلاق ، ولا بد للدارس من الوقوف عليها او التأكد منها ، ولكننا ايضا ملزمون بمتابعتها ، والتحقق من مطابقتها ، والانصراف الى معالجتها معالجة جديدة ، وتناولها تناولا شاملا يعطي هذه الاحكام سعة الامتداد وسلامة التقييم السليم ، وصحة التأكيد . .

فالاستاذ او المدرس ظل يؤمن بهذه المقولات ايمانا مطلقا وظل يدور في اطرافها دورانا افقده قدرة المتابعة ، وسلب منه حق الثبوت من مدى صحة هذه المقولات ، فنحن لم ندرس ديوان امرئ القيس او زهير او النابغة دراسة مفصلة ، محاولين الوقوف عند سلامة الاحكام التي قيلت بشأنهم ، ومتابعين الاراء التي وردت بحقهم ، ومتحققين من الظواهر الادبية او اللغوية او الفنية او النقدية التي وصفوا بها او اشتهروا بالتعبير عنها . وما يقال عن

هؤلاء يقال عن غيرهم وعن الاغراض التي عالجوها والفنون التي عرضوا لها ،  
والمعاني التي حددوا فيها ، واشكال البيان التي استخدموها ومن هنا كان  
جور الاحكام مفروضا ، وسيطرة الخضوع واقعة ، ومحاولة التجديد لازمة  
من هذا اللوازم التي ظل ادبنا يجر من ويلاتها اصناف الاضطهاد ، فوقع  
الشعراء في دائرة الضغط الزمني ، وحسبوا في مواقع الاحكام السريعة ،  
وقيدوا باغلال النقود الالنية ، ودفعوا دفعا الى ارتداء اردية حملتها اليهم  
مقولة مقطوعة ، وحكم فرضته عوامل ، ومنطلق لم يكن لهم فيه يد ..

ان هذه النظرة الى النقد والادب تدفع الباحثين والدارسين الى ان يعيدوا  
النظرة في الاحكام ، فيعودوا الى الشعر يقرأون ابياته ويحللون احكامه ،  
ويدرسون الشعراء من خلاله ، ويستشفون الواقع من احداثه ، ويقيسون  
الاجراض من خلال معطيات المعاني التي زخرت بها القصائد بعيدين عن الاحكام  
التي تفرضها النوازع ، والمقاييس التي خلفتها التزامات العصور ، وثقافات الزمن  
السحيق ، ورواسب المدارس الادبية الضائعة .. وبعدها يقارنون الصورة بما  
قليل بشأنها ، والنتائج بما حددتها ، لوضع الدراسة موضع التطبيق ، والتحليل  
موضع الاستئناس .

ان هذه الملامح تشكل الصورة الجديدة التي يجب ان تبرز ، والواقع  
الادبي الذي يمكن ان يعمم ، والشكل الحقيقي الذي يجب ان يسود لنعطي  
الطالب النص السليم والحكم الصائب ، والنقد الموضوعي ..

انني استطيع ان اؤكد ان الدراسات النقدية التي ابتلى بها النقد العربي  
الحاضر لم تكن الا صورا مكررة لنماذج قديمة والواح مماثلة لاشكال مضغتها  
العصور ، ولاكتها الاجيال ، وزخرت بها بطون الكتب ، فاعدناها بقلب عصري ،  
وكررناها في كتاب طبعت اوراقه على ورق ابيض ، وطويت صفحاته في غلاف  
مزرکش .. اما الاراء فهي هي ، والاقوال كما قالها القدامى قبل مئات السنين ..  
لم تتابع ولم تناقش ولم يكتب لها ان تأخذ دورها في التطبيق .

ان هذا الجانب يوضح بعدا آخر من ابعاد المشكلة التي لا اريد ان اذهب  
ابعد في سردها لتكون مجالا من مجالات الدراسة ، ودائرة من دوائر  
الاستقطاب الثقافي من اجل خلق المدرسة النقدية التي تستطيع ان تضطلع  
بمهمة العمل وفي اطار المنظور الادبي الصالح ..

لقد جرت هذه الاحكام على ادبنا مقولات خطيرة ، فوصف الادب  
باوصاف بعيدة عن واقعه ، وصنف الشعراء في مجاميع غريبة ، فهذا شاعر  
احكمته الصنعة فاضع لمدرسة معينة . وذلك شاعر مطبوع لم تستقطبه  
مدرسة عبيد الشعر فجرى على طبعه دون تكلف وهذا شاعر ضعف شعره  
في الاسلام لان الشعر في عصر الرسالة كانت له احكامه وهذا شاعر تكسب في  
شعره وامرؤ القيس سبق العرب الى اشياء ابتدعها ، واستحسنتها العرب ،  
واتبعته فيها الشعراء باستيقاف صحبه والتبكاء في الديار ورقة النسيب ، وقرب  
المأخذ وشبه النساء بالطباء والبيض .. الخ - والنابعة احسن اهل طبقته  
ديباجة شعر ، واكثرهم روثق كلام واجزلهم بيتا الى آخر هذه الاحكام التي  
ظلت تشق طريقها في اذهان الدارسين ، وتعمق دالاتها في بحوثهم دون  
متابعة ..

انني احس بان امثال هذه الاحكام لا بد ان تعاد في ضوء التناول الجديد ،  
وتقوم من خلال المحاكمة السليمة ، لتأخذ موقعها الشمولي ، ودرجتها  
الصائبة ..

واذا حاولنا تجاوز الاحكام النقدية واجهتنا مسألة اخرى تخص الطريقة  
التي عولجت بموجبها دراسة الاغراض الشعرية وحددت بموجبها اتجاهات  
الشعراء ، فالمديح صورة للتملق والتكسب بموجبه تنعدم كرامة الانسان ،  
وتموت نزعة التطلع ، وتندفع شهوات الانتفاع الشخصي وفيه يتحول الشاعر

الى انسان تستملكه المادة ، وتهز مشاعره الاعطيات وفي ظل هذه الاحكام تتحول قصائد الشعراء العظيمة وجهودهم الانسانية الرائعة الى بضاعة رخيصة . سحقت فيها المشاعر ، وبيعت في موازينها الاحاسيس رخيصة ، وبعدها نريد من طلبتنا ان يحترموا ادبهم ، ويتعلقوا بنماذجهم ، ويلتزموا بالقيم التي حملها اليهم ادبهم العربي عبر مسيرته ..

والهجاء نموذج للسب والشتيمة ، ومجموعة من الاوصاف التي حاول الشعراء ان يلصقوها بخصومهم لانهم امتنعوا عن العطاء ، وكأن الشعراء كانوا يوظفون الشعر لسلب الناس اشياءهم وتجريدهم من خصائصهم ، واجبارهم على تقديم العطاء وكأن الشعر سلاح من اسلحة الارهاب التي تشهر امام كل انسان .

ان استمرار النظرة التقليدية الى شعر المديح والهجاء قد تركت اثارا سلبية في تقييم هذا الشعر وتحديد معانيه وتحليل مضامينه ، وقد دفعت الباحثين والدارسين الى ان يققوا منه موقفا محددًا ويتحركوا نحو نصوصه تحركا حذرا ، وقد ادى هذا الموقف الى اهمال قدرات شعرية كبيرة وترك مجاميع من النصوص اجهدت اجيال الشعراء نفسها عبر العمر الطويل للأمة لتقديمها ثمرة فنية ، وافكار انسانية ، ومجالات حملت القيم الاجتماعية والانماط السلوكية وحددت طبيعة العلاقات التي كانت تحرك العوامل الاساسية للمجتمع العربي عبر فتراته المختلفة . . . . ان اعادة النظر في اغراض المديح والهجاء وتحليل مضامينها وفق المفهوم الذي يعد المديح محاولة من الشعراء لرسم الصورة النموذجية والدعوة الى الالتزام بالمثل العليا التي تعارف عليها المجتمع وتحديد الأسس التي يجب ان يتصف بها المدوح ، واشعاره بشكل غير مباشر للتوجه نحو القيم الحقيقية التي اصبحت جزء من



المرتكزات التي يعتمدها المجتمع ، وتسعى الى تحقيقها الامة ، وتتطلع الى الالتزام بها مجاميع البشر وجماهير الناس ، واستخدام الاسلوب التوجيهي ان هذه المحاولات التي كان الشعراء يحملون لواءها فينطلقون معبرين عن التطلع الانساني المتمثل في الحصيلة الشعرية المتكاملة التي كانت تأخذ الشكل الاعلاني الذي ينشره الشاعر في محفل رسمي او مجتمع عام او مجلس اخواني ، او مناسبة دينية او قومية استطاعت ان تشارك في تأكيد الوعي ، وتساهم في تثبيت المفاهيم العادلة التي ظلت الغاية الحقيقية لكل التطلعات وقد اكتسبت جانب الاحترام ، وصورة الالتزام لان الشعراء كانوا وما يزالون يمثلون القادة والرواد في المجتمع ، وان القصائد التي ينظمونها والمعاني التي يتطرقون اليها . والمفاهيم التي يطرحونها ، تمثل في كثير من الاحيان ضمير الامة الواعي ، وصورة النزوع الحقيقية ، ونموذج الدعوة التي تشتاق اليها النفوس ، وتتطلع اليها الجماهير .

ان قصيدة المديح كانت ترسم هذه الملامح ، وكانت تنشد هذا الواقع ، على الرغم من المبالغات التي تخالط الكثير منها ، والكذب الذي يشوب بعضها ، والمطامع الفردية التي كانت تدفع جانبا منها لكن الواقع التحليلي للقصيدة ، والمضمون الفكري الذي يتخلل الابيات كان يشكل الطموح المشروع للحياة ويصور النزوع الانساني الذي يساور النفوس ، ويرسم النموذج المنتظر للانسان ان الذي تريده هذه الجموع ويحدد ابعاد الحاكم الذي يجب ان يقود المسيرة او يحقق الفوز ، او ينشر العدالة ، ويأخذ بيد هذه الامة نحو الطريق الذي رسمته لنفسها وقد كانت ملامح الدعوة الى الاقتداء بابطال الامة واستلهام العدالة من رجالها الخالدين ، واستشهاد الشعراء بمواقف الصمود المنتزعة من التاريخ ، كانت دليلا من ادلة الارتباط الذي يدعو اليه هذا الغرض ولعل قصائد جرير والفرزدق والراعي وبشار وابي نواس وابي تمام

والبحتري والمتنبى وابي فراس والشريف الرضي والشعراء الاخرين الذين لم تدخل قصائدهم التي قالوها في المديح بسبب السياج الزمني المفروض وقيود المدرسة التقليدية ، تشكل المؤشرات الواضحة في اعادة النظر في الشعر العربي في ضوء مقولات جديدة ، وتناول مغاير ، وتحليل المضامين تحليلًا اجتماعيًا ونفسيًا مرتبطًا بالواقع الاجتماعي والنفسي الذي كانت تعانيه الامة ، وتسعى اليه من خلال القنوات الشعرية السليمة والاحاسيس الفكرية التي كانت تجد في الشعر مجالها الوحيد للتعبير .

اما الهجاء الذي اصطلح على تعريفه بفن الشتم والسباب ، او نقيض المدح كما كان يقول قدامة بن جعفر ( توفي عام ٣١٠ ) فقد سار هذا الفن في اتجاهات ثلاثة ، الهجاء الشخصي والاخلاقي والسياسي . وقد اعتمد هذا الفن بشكل واضح على دقة الملاحظة والاسلوب اللاذع ، والذكاء المفرط والفطنة في تحديد النقص ، والسخرية الموهلة ، والقدرة على التماس الصور التي تتضح فيها العيوب الى جانب المهارة التي يستخدمها الشاعر في انتزاع الاشكال من القيم العصرية والتقاليد السائدة وقد استطاع الشعراء ان يستخدموه سلاحًا من اجل الانتقام من خصومهم ، وفضح الممارسات اللااخلاقية واللاانسانية التي كان يرتكبها البعض ، وتجريد المهجو من القيم التي اعتمدها المجتمع وامنت بها الجماهير ، لاسقاطه ، وابعاده عن الموقع المحدد له ، والايغال في رسم الصورة الساخرة وتجسيد الشكل المزري للذائل ، والصفات القبيحة وابرازها ابرازًا مشينًا ، وتهجينها تهجينًا مفضوحًا ، لتعريتها وكشفها .

ان هذه المهمة التوجيهية — على الرغم من اخفاء بعض الدوافع وراء بعض صور الهجاء واتخاذ هذا الغرض في بعض القصائد وسيلة من وسائل الابتزاز والتهديد ، الا ان هذا لم يحل دون ظهور الصورة الاولى التي كان الشاعر

يريدها من قصائده ، ويسعى اليها من خلال توجيهه ويدعو الى تأكيدها من خلال صوره ومعانيه ، فالصورة التي تؤكد رسم القيمة المرذولة وتحدد ملامح الانزلاق الشائن ، وتجسد الصفة التي اجمع الناس على رفضها ، والموغلة في تقديم الشكل الذي يدعو الناس الى السخرية ، ودفعهم الى الاستهجان . ان هذه المهمة كانت عاملا موجها من عوامل الابتعاد عن مثل هذه الصفات ، او محاولة ناجحة من محاولات الكشف عنها بشكل اعلامي ، وعلان عام لكل الناس ليكونوا على علم بمثل هذا الانسان الذي يتصف بهذه الصفة ، وبهذه المجموعة التي اتخذت لنفسها مثل هذا الرداء ، وبهذه الفئة التي ادعت لها امرا لا تستحقه وليكونوا على علم بالصفات الخلقية او النفسية او الانسانية التي عرف بها فلان من الناس فكان مثار سخرية ، ومجال دعاية ، وصورة استنكار .

ان هذه الدعوات كانت تأخذ حجمها الاجتماعي في اوساط الناس ، وكانت تؤثر في توجيههم تأثيرا مخثوسا ، حتى اصح الناس الذين يتعرضون لمثل هذا النقد امثلة لكل الناس وصورة مرذولة لهم وبهذا التوجيه تدرس قصائد الهجاء ، وتحلل المعاني ، وتثبت الصفات التي اتفق المجتمع على رفضها ، وامن الناس بضلالها ، وحددوا لهم موقفا منها ، وبهذا التوجيه يعاد النظر في دراسة هذا الشعر الذي استطاع الشعراء ان يعبروا من خلاله عن ذكائهم المفرط وقدرتهم الخلاقة ، وابداعهم الذي لا ينتهي الى حدود ، بهذا التوجيه يتمكن الدارسون من الوقوف على الجوانب الاجتماعية التي سادت العصر ، والقيم الاخلاقية التي آمن بها الناس ، وحددوا علاقتهم من خلالها ... وليقفوا على حركة العصر ، والعوامل الدافعة ، والاسباب المؤثرة في احداثه .

ان دراسة شعر الهجاء في ضوء هذا التصور ، وفي ظلال هذه المعاني سيعطي الادب صورة جديدة ، ويمنح رجاله ابعادا مغايرة ، ويكتب لفنه

خلودا اصيلا ، لانه كان شعر الحقيقة وصورة النقد ، وصوت الحياة الاجتماعية المتحركة .

وما يقال في المديح والهجاء يقال في الحماسة والفخر والغزل ، والاغراض الاخرى التي لم نجد لها صورة في اغراض الشعر العربي . ومن الغريب ان تركز المدارس الادبية على اغراض المديح والهجاء والغزل والخمريات والزهديات وتترك الجوانب الاخرى التي اشرقت فيها النفس العربية وتميزت فيها الصورة الادبية ، وتجلت من خلالها بطولة الشعب العربي ، المتمثلة في اغراض الفخر والحساسة والرثاء . . . . ومن الغريب ان تدرس تلك الاغراض في حدود الصورة المعتمدة ، وحدود المعاني الشاحبة ، واطار الجانب السلبي ، لتعكس الروح التي وقعت وراء الغرض الحقيقي وتميت روح التطلع الذي واكبت حركة الشعر عبر امتداده الطويل ، وخلال مسيرته الظافرة طوال اكثر من الف وخمسائة سنة ، ان خلود الشعر العربي هذه الفترة ، وتداوله على السن ابناؤه دون انقطاع وقدرته على حمل مطامح الامة ، ومشاعر الابناء ، والتزامه بالخط الفكري الواضح الذي رافق المسيرة واحتواءه لفكرها الخلاق ، ورسالتها الانسانية ، ومبادئها الاصلية يمثل الابداع الفني الذي مكن الشاعر من استيعاب هذه القناة ليصب فيها مشاعره ويسكب في روافدها عبقريته وابداعه ، ويدفع الى اجياله القادمة تجربته وحكمته ادبا حيا وعطاء خيرا ، ونضجا حضاريا متفتحاً . . . وقد بقيت هذه الادلة رمزا من رموز استمراره ، وصورة من صور خلوده . ولا يمكن ان يتناسب هذا الخلود مع تلك الصورة التي حاول الدارسون ان يلصقوها بالادب ، ومع التفسيرات التي تركت شعراءه نهبا لاحكام قاسية ، وتفسيرات غير موضوعية ، ونقود لا تستند الى دراسة موثقة ، ان الدعوة قائمة الى اعادة النظر في دراسة اغراض الشعر الاخرى كالحماسة لتحليل مفاهيمها ، وتحديد مفهوم البطولة ، ورسم ابعاد التضحية

من خلال معانيها وفرز الصور الخالدة التي كانت تؤكد لها ودراسة العوامل النفسية التي كانت تدخل عنصرا واضحا في الثبات ، وعاملا حاسما في النصر ، وقدرة خلاقة في الذود والاندفاع ، وتحليل العوامل الاجتماعية التي كانت تختفي وراء كل انتصار ، فتلزم المجتمع بتمجيد هذه القيم ، وتدفع الناس الى الاقتداء بها والسير في طريقها ، والدفاع عن صورها والانتصار لها ، وبالتالي تأكيد المثل التي يندفع من اجلها الانسان للتضحية ، ليصبح النموذج المقتدى والرائد الذي تهتدي به الاجيال . وقد ترك الشعر الحماسي اثاره الواضحة في الشعر العربي ، وشغل مساحات واسعة من القصيدة العربية . لأنه رسم الصورة التي يعتز بها الناس . وحدد الشكل الذي يستحق التضحية ، ووضع الحدود التي دارت في اطارها المعاني وقد تخلل الشعر الحماسي كل الاغراض الشعرية واستخدم في معظم المجالات فالفخر والمديح والثناء والغزل والوصف كلها اغراض تنازعها ابيات الحماسة ، ودخلتها وفق الاشكال التي فرضت عليها وعبرت عنها او استخدمت فيها

ولابد ان تأخذ دراسة هذا الفن وما تضمنه من معاني بعد طرح جانب المبالغة وتوجيه الغرض توجيها اخلاقيا وتربويا وفكريا ، من اجل وضع الاهداف التي رسمها موضع الاقتداء ، ودراسة الاساليب التي اكدت روح التضحية والبذل والصمود والفداء ، دراسة موضوعية ، وتعميق المفهوم الانساني لهذه القيم من اجل ترسيخ معانيها ، وتأكيد الالتزام بها وغرسها في نفوس الدارسين قيما اجتماعية سامية ، واغراضا انسانية رفيعة .

ان معالجة اغراض المديح والهجاء والحماسة في هذا الاطار تمثل التوجه الذي يجب ان تتحرك فيه كل الاغراض الشعرية والتناول الذي يجب ان تتناوله منه لتعطي الوجه الاخر الذي ظل بعيدا عن الدراسة وكان مقصودا

لذاته ، وظل صورة غير مرئية ، وكان اساسا في التصور وقد حاولت معظم الدراسات ان تسير في الركب بلا مناقشة ، وتخضع للانصياع بلا تأمل ، وتدور في الفلك بلا استيعاب ، حتى اصبحنا نشعر ان هذا الادب الذي كان القناة الاساسية الواسعة التي جرت فيها عواطف الامة ونضجت في محتواها افكارها وتجاربها ، اصبح مادة غير نافعة لا تحوي الا الغث ، ولا تضم الا الصورة الهزيلة ، ولا تعبر الا عن العاطفة الكاذبة فكان الشعر صورة للتعلق ، او نموذجا للسب والشتيمة ، او وعاء من اوعية العبث او وسيلة من وسائل التسلية اللامسؤولة هذه الصورة الباهتة تركت ملامحها على دراسة الادب ، فكان النابغة الذبياني والاعشى وحسان في ظل هذا التفسير نماذج للتكسب المهين ، والاستجداء المذل ، وكان جرير والفرزدق والاخلطل والراعي جوقة شتم وجفيل مسبة ومجموعة ابواق اختفت وراءها المزاعم الباطلة ، وكان عمر بن ابي ربيعة وجميل بثينة وكثير عزة وغيرهم ، ارتال عبث ، واسراب عاطفة حسية ضائعة وكان ابو تمام والبحري والمتنبي ، طلاب مناصب وعشاق مراكز ، يدفعهم الطمع ، وتستثيرهم المواقع فعاشوا ذيو لا لا تحركهم الا الهبات المادية . . . وما يقال عن هؤلاء الاعلام يقال عن كل اعلام الشعر العربي الذين عبروا عن ضمير الامة ، واخلصوا النية من اجل تأكيد وجودها شعرا انسانيا مشرفا ولكنه تحول على ايدي الدارسين الى صور باهتة ، وانقلب في احكام النقاد الى قوالب حسية فارغة .

ان هذه الصورة الادبية الضائعة اصبحت تمثل التصور المصاحب لكل الدارسين والباحثين والطلبة وبقيت ارتال المدرسين والمعلمين تعيد هذه الاقوال في الصفوف والكتب وتنشرها في مجالات الدراسة وتؤكددها في كل حديث واستمرت الحلقة المفرغة بين طالب ومدرس ، ومدرس وطالب وباحث ومؤلف ،

وبقيت الصورة الزائفة تتعمق في المناهج الدراسية والتأليف على امتداد المناهج في الوطن العربي ولم نجد من يتحرك للحد من اندفاعها ، والوقوف عند تيارها والاتتصار لحركة الحضارة العربية التي اكدت وجودها في كل مجال ، واثبتت قدرتها في كل حركة وبقي تاريخ الادب الحافل بكل جانب بائس ، هو الصورة السائدة وبقيت النماذج الادبية الهزيلة هي اللوحة التي ترسم عليها امال الامة خلال مسيرتها ، وبقيت الاحكام النقدية المرتجلة هي المقاييس الضابطة والتقييمات السائدة من اجل تحديد المركز ، هي الاسس الموجودة .

هذه محاولة لتقييم المناهج الدراسية وصورة سريعة للواقع المدرسي ، والطريقة المتبعة في تدريس الادب الذي يعد الركيزة الاساسية التي تعتمد عليها الامة في تثبيت قيمها وتأكيد اصولها ، وتركيز مثلها من اجل بناء الانسان العربي وتعميق انتمائه ، ولا بد لنا ونحن نقدم هذه الآراء من طرح منهج جديد او محاولة جديدة تعيد الى الأدب وجهه المشرق .....

ان اخفاق المدرسة التقليدية في تدريس الادب ، واخفاق الوصول الى توثيق الروابط بين النتائج الايجابية التي حققها الادب العربي عبر عصوره الطويلة وبين استيعاب الاجيال لهذه النتائج ، كان بسبب عقم الوسيلة المستخدمة في هذا الجانب ، وضآلة قدرتها على تحمل المشاعر الوجدانية التي حملها الادب والتجارب الانسانية التي مر بها الادباء وهم يخوضون الازمات الحادة ، ويتعرضون لاختناقات تاريخية صعبة ، فالادب الذي تدرس بعض شوامخه لاسباب ، وتهجر اكداس الدواوين الاخرى التي شاركت في اعدادها تجارب الامة ، ومحاولات اجيال لايمكن ان يمثل الاصورة واحدة ، او وجهها واحدا تبقى جوانبه الاخرى غير مضاءة ، وقد ظلت كل المدارس الادبية التي عالجت



تدريس الادب - على اختلاف اوجهها ، وتعدد اتجاهاتها - تلامس الظاهرة  
ملامسة سطحية ، وتعالج الظواهر معالجة شفاقة •

وقد دفع ذلك كثير من الدارسين الى وضع مناهج جديدة ، وابتكار  
اسس حديثة لتغيير الطرائق المتبعة •• وانني اذ أقدم هذا المقترح فأنتي ارى  
دراسته دراسة موضوعية والاحاطة بابعاده احاطة علمية شاملة من اجل وضعه  
موضع التنفيذ لتغيير الصورة ، وتبديل الوجهة التي سار بموجبها ادبنا  
العربي •• ومن اجل توثيق اواصر الصلة بين اجيالنا التي بدأت تدرك ان امتها  
امة عطاء ، وان شعبها شعب تضحية ، وأن ادباءها أدباء التزام ، وضعوا الكلمة  
موضعها المناسب ووظفوا الحرف توظيفاً موضوعياً من اجل اسعاد البشرية  
واغنائها بالتجارب الانسانية وازافة الاشكال الحضارية التي انتجتها عقول  
ابنائها ••

ان مهمة الادب لاتكمن في العصر الذي قيل فيه النص ولا تكمن في  
الاغراض التي عالجها وانما العلة تكمن في طريقة التناول التي درس بموجبها  
الادب ، والتحليل الذي فسر به ، والتوجيه الذي وجه اليه ، والتعليقات السلبية  
التي طبقت عليه ، وفي ضوء هذه المعطيات كتبت الدراسات وألفت الكتب ،  
واثقلت عقول الطلبة ، وأوغلت الافكار ايغالا مقصوداً حتى تركت آثارا  
خطيرة ، ورسمت المناهج في مختلف المراحل لسد الابواب امام الافكار  
النيرة ، وحجب التفسيرات الايجابية التي تنطلق بين الفينة والفينة من الغيارى  
والحريصين على تراث الامة ، والمؤمنين بقدرتها الحضارية وقدرة ابنائها على  
العطاء ••

لابد لي ان احدد الطريقة التي ارى وضعها موضع التنفيذ وهذا التحديد  
يشمل دراسة القيم الاساسية التي اختزنها الشعر والجوانب الاخلاقية الكريمة



التي عبر عنها والصفات الخيرة التي اتصف بها من خلال الشعر العربي اجمعه ابتداء من العصر الذي سبق الدعوة الى العصر الحاضر وهذه العملية تستدعي جهودا مكثفة واعدادا غفيرة من الدارسين تحدد منهجا واضحا وترسم ابعادا متميزة ، وتهىء قوائم كاملة باسماء الدواوين الشعرية وكتب الادب والامثال والنوادر ، واللغة والمعجمات والتأريخ والجغرافية ومجاميع الشعر وغيرها مما احتجن نصوصا ادبية فالمرؤة وكسرم الخلق وحماية المولى والجار والسعي في لم شمل العشيرة والدفاع عن الحمى والحنين الى الارض واعانة المحتاج واغاثة الملهوف واطعام الجائع واحترام القيم الاخلاقية وتأكيد روح الشجاعة وتسفيه رأي المنهزمين ، وتحبيب الموت من اجل العقيدة ، وكل المثل الاخرى يمكن اعتبارها اساسا من الاسس التي يحلل بموجبها الشعر في باب المديح او الفخر أو الحماسة وكذلك الامر بالنسبة للمعاني التي تؤكد الاغراض الاخرى مثل الرثاء والهجاء والاغراض الداخلية التي تشمل عليها القصيدة والمعاني التي يتطرق اليها الشعراء وهي في غالبها موضوعات لها خصائصها الاخلاقية الرقيقة ، ولها اهميتها في بناء الشخصية والمجتمع في مرحلة من مراحل التاريخ •

ان تحليل الشعر وفق المعاني وتجميع الخصائص التي تؤكد بغض النظر عن العصر الذي قيلت فيه - مع مراعاة تطور الصيغ التي تلازمها عبر العصور - سوف يترك المجال مفتوحا امام جحافل جديدة من الشعراء حاولوا ان يشاركوا في بناء المجتمع وتطور احواله ورصد الظواهر الخيرة ولكنهم اغفلوا بسبب تجاوز الطريقة التي عولج بموجبها درس الادب وفي ضوء هذا التحليل تدرس مثلا ظاهرة الحنين الى الارض من خلال المقدمات الطللية لان الطلل يمثل الوطن المكاني للشاعر ، وان الحنين اليه والوقوف عنده ، وسفح العبرات في ثنائه وتأييده واحجاره ، ومحاولة تحديد الزمن الذي ابتعد الشاعر عنه مكرها ، تحدد لنا طبيعة المشاعر التي تنتاب الشاعر وهو ينجي ارضه ويسأل بضعة من نفسه ، كانت عزيزة عليه ، قريبة منه ولكن اكره على

الارتحال عنها • وأن هذه المشاعر التي تمثل الذروة العاطفية في القصيدة تحدد لنا صدق التجربة التي كان يتفاعل من خلالها الشاعر العربي وهو يقف حائراً فوق ارض تناثرت فوق احجارها صدق الاحاسيس وذابت في حبات رمالها ارق العواطف •••••

ان حديث الطلل يقترن بشكل مباشر مع حديث الارض والحنين اليها والالتزام بالدفاع عنها وان كل جزء من معالجة الشعراء له ، وكل وقعة من الوقعات تمثل الصورة الانسانية التي تركت اثارها فوق حركات العواطف التي عبر عنها الشاعر • ان تناول هذا الموضوع لا يمكن ان يتم من خلال التماس السطحي ، او الابتعاد عن المظاهر الحقيقية التي كانت تتركز في تعابير الشعراء او في الاساليب الوجدانية او الصيغ اللفظية التي تحمل دلالات المعاني وهم يتفاعلون بها او يتأثرون بمظاهرها •

ان هذه الاشارات توحى بعمق التناول الذي يجب ان تعامل به النصوص ، والصبغة الانسانية التي تأخذ حجمها في هذا التناول لتستطيع النصوص اعطاء قدرتها الانسانية ، وايضاح ابعادها الوجدانية وان محاولة التدقيق في المعاني البارزة والدلالات الخفية التي يتلمسها الباحث وهو يحلل النصوص ويدقق اجزاءها ويربط بين كل ظاهرة لها مساس مباشر باطراف المشاعر الانسانية التي يتحسسها وهو يتحدث عن موضوع له صلة الوثيقة بوجوده واحساسه ومشاعره ، تشكل الالتفاتة الاولى التي يجب الاخذ بها في دراسة الادب ، لتأخذ اتجاهها الحقيقي ، وتحدد مساره الانساني الذي اريد له ان يأخذه في مسيرته الطويلة ومعالجته التي عرف بها وهو يؤدي مهمته باخلاص ويؤكد التزامه بوعي •••••

ومثل حديثنا عن الحنين الى الارض او الوطن والالتزام بالدفاع عنه ، يكون حديثنا عن الشجاعة وضروبها ، الشجاعة في قول الحق ، والجرأة في مواجهة الخصم ، والاعتراف بالخطأ من اجل معالجته ومجابهة الخصم ،

والاعتداد بالخصال التي تؤكد الصمود ، الشجاعة التي يندفع من اجلها الشاعر لحماية شرف القبيلة ، والذود عن حياضها ، والاستشهاد من اجلها ، ولا بد ان يكون مفهوم القبيلة هو مفهوم القوم الذين ينتمي اليهم .. الشجاعة التي يسجل البطل من خلالها مضامين البطولة الفذة والتضحية النادرة ، والاقتداء بالنموذج ، الشجاعة في استطابة الموت عند الحرب ، ولا بد ان يقدم لنا الشعر في كل مرحلة مفاهيم جديدة ومعاني مستحدثة ترتبط بواقع الاحداث ، وتؤكد سلامة الاتجاه وتكشف للناس الصورة الحية التي يرون فيها الرجل الفذ الذي اخذ على عاتقه مهمة التضحية فانفرد بكل قوة ، وتقدم بكل ثقة بحمل اعباء الاندفاع ، ويلتزم باهداف ابناء قومه ليصبح صورة نموذجية ويحقق لابناء قومه آمالهم في النصر ، وطموحهم في الاعتزاز ، ان محاولة متابعة هذه المعاني من خلال قصائد الشعر ، ودراسة الصور التي تقدمها ، والاشكال التي تحددها والدلالات التي تؤديها ، ثم توحيد ذلك في دراسة موضوعية ، تحلل الواقع الاجتماعي الذي يمجدا امثال هذه المعاني ، الى جانب التحليل النفسي الذي كان يدفع الناس والبطل الى اتخاذ هذا الموقف من خلال دراسة الجو النفسي العام والنتائج المترتبة ... ان هذه الدراسة والمتابعة للشعر ووفق هذا الاتجاه ابتداء من اقدم نص ، تشكل المرحلة الاولى لوضع القيم الانسانية التي عبر عنها الشعر موضع الدراسة الحية ، واستجلاء الجوانب الاجتماعية التي كان الشعر يمثل القناة الحية لها . وفي ظل هذه الدراسات التي تستقرأ النصوص استقراء حيا ، وتنسق المعاني تنسيقا موضوعيا شاملا ، وتوحيد الاشكال التي كانت تمثل التطلع الحقيقي توحيدا خاضعا لمنهجية سليمة تستكمل عندنا لوحة فنية واضحة ، وتكشف دراسة اخلاقية متميزة يمكن في ضوئها تحديد الخطوط الادبية التي اخذت مسارها في كل فن ، وفرز الاشكال الادبية التي شاركت في البناء الحضاري لهيكل الحضارة العربية الاسلامية ..

ان استجلاء امثال هذه المعاني لا يمكن ان يعزل عن القيم الانسانية التي كانت تؤمن بها الامة وان محاولة دراستها من خلال الواقع العام الذي تحركت فيه هذه القيم تشكل الصورة الاساسية لتكامل وحدة الثقافة العربية • المرتبطة بواقع الاديب ومجتمعه ، وان محاولة تحليلها تشكل محاولة استجلاء قدرة النصوص على التعبير الصادق عن هموم المجتمع وتطلعات ابنائه المتمثلة في هذه النصوص ، لانها استطاعت ان تستوعب المشاعر الانسانية والعواطف القومية التي تحسستها طائفة الشعراء وتحركت في اطار التعبير عنها • وبالتالي اصبحت قادرة على تحمل الرسالة الانسانية التي آمنت بها هذه الامة • لقد زخر الادب العربي بمعطيات اخلاقية كثيرة وهي معطيات تشكل المراكز الحقيقية لبناء المجتمع لصلتها الوثيقة بكل جزء من اجزائه ، وان الكشف عن هذه المعطيات من خلال الدراسة الشاملة ، والمتابعة التحليلية الصائبة تشارك مشاركة انسانية في رفع الابعاء الثقيلة التي تحملها المجتمع ، وتنقية النفوس ، وتصفية العادات وانهاء التخلف الذي لازم كثيرا من اوضاع الناس •

فدراسة تحرير المرأة في الشعر العربي من خلال متابعة منزلتها الرفيعة ومكانتها المرموقة ومشاركتها في الجوانب الحياتية ، وتأكيده وجودها عنصرا فاعلا من عناصر الاستجابة لمتطلبات الحياة ودراسة النماذج الكبيرة التي خلقتها فضليات النساء في المجالات الواسعة ، تشكل الى جانب الايمان المطلق بسلامة مسيرة الامة - النظرة الرفيعة التي اضطلع بها المجتمع العربي قبل الاسلام من اجل تحرير النفس وانهاء العبودية ، والارتفاع من المرأة باعتبارها قوة فاعلة ومؤثرة وقادرة على الوقوف بوجه مصاعب الحياة ، لقد ترك الشاعر في هذا المجال صورة خالدة واشكالا حية ، وخلد اسماء الخالدات من النساء وهو يتحدث عنهن باحترام يفوق كل احترام وتقدير لا يدانية تقدير •• وان تتبع الظاهرة وفق معطيات العصور تحقق النماذج السليمة لمسيرة الحركة الفكرية والحضارية والثقافية التي منحها الادب العربي للمرأة •

لقد حاول الشاعر من خلال تأكيد هذه القيم ان يحرر مجتمعه من كل صورة من صور التخلف ويطوره وفق الاشكال التي يريد لها ليجعل هذا المجتمع قادرا على تحمل مسؤوليته في المسيرة القومية وقد دلل هذا الشاعر على تكامل النظرة لانه لم يتعد في كل صورة عن واقعه ، ولم ينفصل عن مجتمعه ، وقد وظف نتاجه وابداعه من اجل اصلاح هذا المجتمع ورسم الاهداف التي كانت ترتسم في اذهان ابنائه • ومن هنا جاء ادبه وحدة متكاملة من حيث الفكرة والنظرة والمعالجة وقد حاول ان يشد بينها من خلال الشاعر المدركة ، والاحاسيس المعبرة •

ان وضع الخطوط العامة لهذا المنهج ، ورصد الظواهر التي تبرز من خلال المواقف القومية والانسانية ، وتحليل الصور التي تعبر عن الجوانب الاخلاقية الرفيعة المرتبطة بخصائص المجتمع العربي والمنبثقة من حاجاته الحقيقية تشكل الخط السليم لاعادة النظر في كل المناهج الدراسية التي عالجت الموضوع ، وان توحيد الجهود ، وتنسيق العمل من اجل اعادة النظر في الموروث الادبي الموثق ، تعطي هذا الموروث قدرته على العطاء ، وتؤكد هذه القدرة في نفوس الجيل الذي اصبح قادرا على استيعاب تراث امته النافع ، وتقبل عطائها الثر •

# الستائر الجصية في الفن العربي اليمني

## ( العقود اليمنية )

دكتور غازي رجب محمد  
قسم الآثار - كلية الآداب  
جامعة بغداد

لقد ساعد موقع اليمن وثروته اضافة الى طبيعته الجغرافية على قيام حضارة راقية من اهم مظاهرها الاهتمام بالفن المعماري الذي بلغ اوج رقيه وتقدمه آنذاك هذا الفن الذي توارث خصائصه الابداء عن الاجداد على مر العصور فكان ينبوعا غزيرا للحضارة القديمة الخالدة ومفخرة من مفاخر امتنا العربية .

وقد برع الفنان المعماري اليمني في العصر الاسلامي ببناء البيوت والمساكن التي اشرقت باسلوب تخطيطها وفن بنائها وزخارفها الرائعة التي ميزتها عن مثيلاتها في الاقطار الاسلامية الاخرى .

اما مواد بنائها فهي الحجر او اللبن او كليهما معا اضافة الى الطابوق ، وكانت صنعا « طيبة المنازل بعضها فوق بعض الا انها مزوقة »<sup>(١)</sup>

فالمعمار اليمني استطاع ان يشكل من البيوت الطينية نماذج فنية قيمة بعد زخرفتها وتزويقها وكان جل اهتمامه منصبا على واجهات البيوت ونوافذها . والملاحظ في هذه المدينة وفي غيرها من المدن اليمنية ارتفاع مبانيها

(١) ابن رسته : الاعلاق النفيسة ص ١٠٩ .

وتجاوزها لسبع او ثمان طبقات يخصص اعلاها لاستقبال الضيوف وللاجتماعات • والدور العلوي يشرف عادة على المدينة ومناظرها الطبيعية الخلابة التي تبعث في النفس البهجة والنشوة والانشراح ويسمى هذا المكان بـ « المنظر والمنظرة »<sup>(٢)</sup> ويسمى ايضا بـ « المفرج » الذي يمتاز بسعة نوافذه التي تتيح للجالسين التمتع بمباهج البر والجبال •<sup>(٣)</sup> ويطلق على هذا المكان احيانا اسم « الغرفة الكبيرة » لانها اكبر غرف الدار •<sup>(٤)</sup> واذا كان هذا المكان صغيرا سمي بـ « الجرف »<sup>(٥)</sup> وقد تطلق التسمية الاخيرة على النافذة الزجاجية الكبيرة ايضا •<sup>(٦)</sup> اما في حضرموت فانهم يطلقون على مثل هذه الغرفة اسم « محضرة » تفرش باحسن الرياش لاستقبال الضيوف والنزلاء •<sup>(٧)</sup>

ولم يقتصر بناء المفرج على الطبقة العليا من الدار بل ان بعضهم بناه مستقلا وبابواب واسعة في حدائق المسلمين ويطل مثل هذا المفرج عادة على نافورة محاطة بالازهار والورود واشجار العنب •<sup>(٨)</sup>

ويلعب المفرج دورا هاما في حياة المجتمع اليمني فهو غرفة استقبال الضيوف ومجلس القات واقامة الحفلات لذا ينصب اهتمام صاحب الدار عليه فيعتني بتأثيثه وتزيين جدرانها بالمفارش والاطباق المنقوشة وانية الصيني والبلور والنحاس •<sup>(٩)</sup>

(٢) الزبيدي : تاج العروس ٣م ص ٥٧٥ ، العظم : رحلة ص ٩٨ .

(٣) الواسعي : تاريخ اليمن ص ٣١٦ .

(٤) Rathjens, Jewish Domestic Architecture, p. 38.

(٥) الواسعي : ص ٣١٧ .

(٦) جوهر وايوب . اليمن ص ٨٢ .

(٧) اليافعي : تاريخ حضرموت ج ٢ ص ١٢٧ .

(٨) زبارة : نشر العرف ١م ص ١٦٨ .

(٩) الواسعي ص ٣١٦ و ٣١٧ .

والاهتمام بالمرج لم يقتصر على العامة بل تعداه الى الخاصة فالامام المتوكل مثلاً بنى في بستانه مفرجا زين جميع جدرانها بالصيني واطلق عليه « منظر الصيني » (١٠) .

وعلى مدخل المرج بصورة عامة باب ذو مصراعين عليه زخارف من الداخل فقط (١١) ويفتح في جدران المرج كوى ونوافذ متعددة وتزين جدرانها بزخارف جصية وبصفتين من النوافذ يعلو احدهما الآخر يمكن فتح السفلية منها عند الحاجة . اما العلوية فهي ثابتة مغلقة بالواح رقيقة من الرخام أو يستائر جصية مخرمة يزينها زجاج متعدد الالوان وهي التي تعني بحثنا هذا . (١٢)

وبيوت اليمن القديمة قريبة الشبه بالحصون الحربية لارتفاعها ولصغر نوافذها التي تستعمل عادة للدفاع ضد الهجمات اما بيوت القرى فهي مكونة من طابقين ومتلاصقة متراسة مع بعضها وجميع نوافذها وابوابها تطل على الداخل ولا يظهر منها شيء من الخارج فهي اشبه بالقلعة التي لا يمكن الوصول اليها الا عن طريق واحد حتى ان المظل عليها من الخارج لا يرى غير جدران صماء . (١٣)

وفي حضرموت يضيقون النوافذ خوفا على انفسهم من هجمات الاعداء وكان بعضهم يجعل مشرف النوافذ على قمرة (شمسة) داخل الدار حتى لاتقع عيون الفضوليين على نسائه . (١٤)

(١٠) الواسعي ص ٧٢ - ٧٣ .

Rathjens, Op. Cit., pp. 33 f.

(١١)

(١٢) ابونتي : مملكة الامام يحيى ص ٤٨ - ٤٩ .

(١٣) هيلفريتز : اليمن ص ١١٧ .

(١٤) الشاطري : ادوار التاريخ الحضرمي ج ٢ ص ٦٠ وحاشية ٣ .



وقد يكون الغرض من تضيق النوافذ لتلطيف جو الدار وتخفيف حرارة الشمس المحرقة كما في الحديدية . (١٥)

وبتطور الذوق اليمني والفن العماري أصبح الميل شديدا لاستخدام نوافذ واسعة بعض الشيء في البيوت الحديثة مع الاحتفاظ بطابعها القديم والذي يسترعي الانتباه هو انخفاض اسفل النوافذ في الادوار العليا خاصة بحيث يستطيع الجالس فيها مشاهدة جميع المناظر المحيطة به دون عناء . (١٦)

وقد تزخرف الابنية من الخارج بنوافذ كاذبة لاعطاء البناء شكلا جميلا متناسقا خاصة في الجدران التي لا يحسن فتح نافذة فيها .

وعلى الرغم من تطور طريقة البناء في صنعاء الا انها ما زالت تحتفظ بطابعها الخاص المميز .

« ومن صنائع البناء ايضا ان تجلج الجيطان بالكلس بعد أن يحل بالماء ويخمر اسبوعا او اسبوعين » (١٧)

ويبيض اهل صنعاء بيوتهم من الداخل والخارج بما يسمونه « قص » و « قصة » وهو يشبه الكلس ويصنعونه من احجار خاصة تجلب من شبام الغراس (١٨) (سخيم) (١٩) وتحرق في افران خاصة ثم تطحن فتصبح جاهزة للاستعمال . (٢٠)

---

(١٥) كفاي : يوميات مهندس ص ٢١ : انظر العظم : رحلة ص ٣٢ - ٣٣ .

(١٦) ترسيصي : اليمن وحضارة العرب ص ٧٨ .

(١٧) ابن خلدون : العبر ج ١ ص ٧٢٧ .

(١٨) الهمداني : الاكليل ج ٢ ص ٣٨٤ .

(١٩) الاكليل ج ٨ ص ١٠٤ .

(٢٠) يصنع الكلس في الحديدية بنفس الطريقة من بعض الحجارة البحرية التي تقذفها الامواج الى الشاطئ ( العظم : رحلة ص ٣١ ) ونورة المخا « سوداء مثل الماخالة » ( المقدسي : احسن التقاسيم ص ١٠٠ ) .

واكثر ما يكون في بيوت صنعاء من المؤذيات شيء من الكتان وهو البق ،  
وقد يعدم في البيوت المخصصة . (٢١) كما ان البيوت المسيعة بالقصة تكون  
باردة طيبة في فصل الصيف . (٢٢)

وللجص اليمني مزية التماسك والالتصاق النادرة فهو لا يطبع الالبسة  
بياضه اذا اتكا المرء عليه واذا ثبت فيه مسمار فلا يحدث شقوقا او تفتتا (٢٣)  
فاذا جصت به الجدران اصبحت كأنها الفضة البيضاء الناصعة (٢٤) وتعود  
شدة تماسك هذا الجص الى الخيرة التي تخلط معه وما تحويه من مادة  
الغرة (٢٥) « وصنعاء تجد فيها البناء المتقن والجص الذي يبيض به المنازل قل  
ان تجد نظيره في غيرها » (٢٦) .

ويتركز التخصيص من الخارج حول نوافذ البناء وتبدو بيوت صنعاء  
وغيرها من بيوت اليمن كأنها كتلة قائمة اللون الا من بقع بيضاء حول  
الشبابيك . كما يرسم البناءون زخرفة متصلة على شكل شريط مستطيل عند  
اتصال كل طابق بالذي يليه ويسمى هذا الشريط بـ « الحزام » . ومعظم بيوت  
حضر موت تطل في كثير من الاحيان بالجير الابيض (٢٧) الذي قد يعكس الثروة  
التي يملكها الافراد في المدن اليمنية . (٢٨)

---

(٢١) الاكليل ج ٨ ص ١٠ ، الهمداني : صفة جزيرة العرب ص ٣٤٦ ، الرازي :  
تاريخ مدينة صنعاء ص ٢٠٣ .

(٢٢) الاكليل ج ٨ ص ٩-١٠ ، صفة جزيرة العرب ص ٣٥٣ ، الرازي ص ١٩٦  
١٩٧ .

(٢٣) الرازي ص ١٩٦ ، فايان : كنت طيبة في اليمن ص ٩٥ - ٩٦ .

(٢٤) الرازي ص ١٩٦ .

(٢٥) صفة جزيرة العرب ص ٣٥٣ - ٣٥٤ و ص ٣٥٣ حاشية ٥ .

(٢٦) الواسعي : البدر المزيل للحزن ص ٧ .

(٢٧) اليافعي : تاريخ حضرموت ج ٢ ص ١٢٧ .

(٢٨) اليافعي : نفس المصدر ج ٢ ص ١٤٥ .

وهناك بيوت عالية يرجع تأريخها الى قرون عديدة وهي ذات نوافذ صغيرة يغطيها لوح واحد او لوحين رقيقين من الرخام الشفاف المعروف في اليمن بأسم « القمرية » يسمح بدخول النور من خلاله دون السماح بالرؤية الواضحة « وتؤدي الرخامة لمعان الشمس الى القصة فتقبلها بجوهرها وبريقها » (٢٩) .

ولعل سبب تسمية هذه الالواح بالقمرى بياضها الناصع الذي تتميز به (٣٠) ولأن النور الذي ينفذ منها يكون ايضاً هادئاً اشبه بضوء القمر كما ان الواح بعض النوافذ دائرية اشبه ما يكون شكلها بالقمر في ليلة التمام . (٣١) ويشير ابن دريد الى ان « البلق » « حجارة باليمن تضيء ما وراءها كما يضيء الزجاج » (٣٢) لعله يشير بهذا الى القمرى .

ولعل الظروف السياسية في وسط وشمال اليمن وبرودة الجو فيها كانا السبب الرئيس للاقلال من النوافذ الحقيقية التي صغر حجمها ولكنهم اكثروا من النوافذ الثابتة المغطاة باستائر الجصية الجميلة وبالقمارى .  
وتعتبر صناعة القمارى من اختصاص مدينة صنعاء دون غيرها من بلاد العالم لان المرمر لم يستخدم كزجاج للنوافذ الا في هذه المدينة وفي بعض المدن اليمنية الاخرى .

ويجلب القمرى كاحجار كبيرة الى صنعاء من مكان يقال له شبام الغراس ( الحرة ) حيث يستخرج من مقالع عظيمة من باطن الارض على بعد ثمانية امتار (٣٣) ثم يقطع الواحاً رقيقة حسب الحاجة .

---

(٢٩) صفة جزيرة العرب ص ٣٥٣ ، ترسيحي : نفس المصدر ص ٥٢ .  
(٣٠) تاج العروس ج ٣ ص ٥٠٤ - ٥٠٥ ، الدميري حياة الحيوان ج ٢ ص ٢٢٤ الرازي : مختار الصحاح ( بيروت ١٩٧١ ) ص ٥٥٠ .  
Lane, An Arabic - English Lexicon, Part 7, PP. 2562 - 2563.

(٣١) الواسعي : تاريخ اليمن ص ٣١٦ ،  
(٣٢) ابن سيدة : المخصص السفر ١٠ ج ٣ ص ٩٧ .  
(٣٣) الويسي : اليمن الكبرى ص ٧٢ . Scott, In the High Yemen P. 125.

ولعل استخدام الرخام للاضاءة يرجع الى اصول يمنية قديمة ربما وجدناها في قصر غمدان المرجح بناؤه من قبل ( الى شرح يحصب الحميري ) حوالي سنة ٢٥ ق.م (٣٤) . فقد كان قلعة عظيمة بارتفاع عشرين سقفا كل سقفه على ارتفاع عشرة اذرع » وكان في اعلاه غرفة لها لهج وهي الكوى كل كوة منها بناء رخام في مقيل (٣٥) من الساج والابنوس وسقف الغرفة رخامة واحدة صفيحة . وقال آخر كانت الغرفة تحت بيضة رخام من ثمان قطع مؤلفة وذلك اخرى لانهم كانوا يثقبون فيها السرج فتري من رأس عجيب ولا ترى فيها حمرة النار مع الرخامة المسطوحة » (٣٦) .

ومن الطبيعي ان لا يتوقف الفن العماري عند هذا الحد من التطور وكان لابد من الخلق والابداع فكانت العقود الجميلة الملونة هي الامتداد لتطور القمارى على مر الزمن لذا لانكاد نجد بيتا يمنيا حديثا تخلو نوافذه من العقود التي تضى عليه رونقا وبهاء .

وتتخذ العقود عادة شكلا دائريا او نصف دائري او المدبب ذو المركزين او المدبب ذو الاربعة مراكز وتركب في كل نافذة تقريبا وتعمل عادة من الجص الذي يقسم الى اشكال مخرمة هندسية ونباتية وحيوانية وكتابات عربية مطرزة بالزجاج الملون الذي يعكس الوانه على جدران وارضية غرف المنزل فيثير في النفس البهجة والانشراح .

والمجصصون هم صناع هذا الفن الرائع الفريد تنتقل اليهم مهنتهم بالوراثة وقد تخصصت عوائل مشهورة بهذا الفن خلال العصور المختلفة مثل بيت رسام والحيمي والهمداني والслаمي وسنهوب ومحمد اليميني ومن هؤلاء من كان يهودياً أمثال النداب وأبو السعود (٣٧) .

(٣٤) الاكليل ج ٨ ( برنستن ١٩٤٠ ) ص ١٩ .

(٣٥) هو ما يوضع فيه الباب بخشبة او الكوة بخشبها .

(٣٦) الاكليل ج ٨ ص ٢٥ وانظر ص ٢٢ - ٢٤ ، معجم البلدان ج ٦ ص ٣٠١ Scott, Op. Cit., P. 219.

- ٣٠٢ .

(٣٧) استنادا الى محادثة مع بعض المجصصين .

وبراعة المخصصين وابداعهم يظهر جليا واضحا لو علمت ان الآلات التي يستخدمونها بدائية وبسيطة لاتتعدى السكين للحفر والفرجال ( بيكار ) والمسطرة ( جسكي ) للرسم اضافة الى ( بروة ) و ( مالج ) للتسطيح .

فالفن العماري في اليمن ابتداءً من العقود و انتهاءً بالزخرفة على الجص والخشب يذكرنا بنماذج الزخرفة الموجودة في قصر الحمراء في الاندلس الامر الذي يجعلنا تؤكد على وحدة الحضارة العربية وامتزاجها والتعاون المشترك مع فناني اليمن لبناء قصور الاندلس ونظرة فاحصة الى الزخارف الجصية الموجودة في الجامع الكبير في زبيد مثلاً وفي غيره من الابنية الاسلامية تؤيد هذا الانطباع .

ومن طريف ما يروى ان الوالي العثماني سنة ١٣١٤هـ امر بقلع الابواب والطبقان من بيوت اهل صنعاء العاجزين عن دفع معونة مالية وهذا يدل على ارتفاع تكاليف العقود اليمنية .<sup>(٣٨)</sup>

وسمك العقود اليمنية يتوقف على مدى سعتها ويتراوح بين ٣-٥ سم واكثر العقود سمكا اكثرها مهارة ودقة . والعقد اليمني يتكون على الاغلب من عقدين احدهما امام الآخر وينعقدان عن بعضهما حوالي ١٥ سم وتخريصات العقد الداخلي مسدودة بقطع زجاجية متعددة الالوان ، اما العقد الخارجي فتخريماته خالية من الزجاج او تغطي بزجاج ابيض شفاف . ولعل سبب اضافة عقد خارجي هو وقاية العقد الاصلي من تراكم الغبار والرمال ومن تأثير الامطار كما ان العقد الخارجي مع العقد الداخلي ذو الزجاج المتعدد الالوان يعملان على عكس اشعة الشمس والتخفيف من حدتها .

والعقود اليمنية لاتخلو من الزجاج الملون كالأحمر والأخضر والأصفر والأزرق والمفضل هما اللونين الأزرق والأحمر بالنسبة للعقد الداخلي واللون الأبيض بالنسبة للعقد الخارجي<sup>(٣٩)</sup> والتنوع في ألوان العقد الواحد له أهمية كبيرة في إبراز العناصر الزخرفية المتعددة في كل عقد .

(٣٨) الواسعي : تاريخ اليمن ص ١٧٣ - ١٧٤ .

(٣٩) فايان : كنت طببية في اليمن ص ٩٣ . Rathjens, Op. Cit., P. 42.

والى جانب العقود الرئيسة في المفرج تبنى شبايك صغيرة ضيقة مرتفعة تجاورها وتغطى من الخارج في معظم الاحيان بستائر جصية مخرمة خالية من الزجاج وهي تشبه المزاغل تستعمل للتهوية وتسمى « الشاقوص » او « الشاروق » (٤٠) .

وعلى العموم فان الستائر الجصية تعلو شبايك الطابق الاول او الطابق الثاني كما ان وجودها يعتمد على عدد النوافذ الموجودة في كل طابق بحيث تسمح بدخول اكبر كمية من الضياء والا تركت النوافذ بدون عقود (٤١) .

وقد اعتمد الفنان اليمني في هذا المضمار الزخارف النباتية والحيوانية والهندسية والكتابية ونلاحظ في الزخارف النباتية دقة تفكير الفنان ومهارته في الاداء وبراعته في الرسم والحفر فهو لم يعتمد على الاشكال التقليدية بل تعداها بحذق الى انسيابية التفرعات ورشاقتها التي تمتد وتجري في اتجاهات مختلفة ومتقاطعة مع بعضها في اغلب الاحيان . وهي من نوع الزخارف التي تم تكوينها الاسلامي في القرن الخامس الهجري (٤٢) .

ومن العناصر التي اقبل عليها الفنان واهتم بزخرفتها وتلوينها وتزويقها واطهارها بأبهى حلة هي الاغصان واوراق العنب والزهرات والمراوح النخيلية وانصافها وغيرها .

« وينفرد العربي بخياله الهندسي الذي ينصب على الكتلة فيقسمها ويجزئها ويحولها الى خطوط ومنحنيات تتكرر وتتعاقب وتمتد الى ما لا نهاية » (٤٣) .

والزخارف تقوم اساسا على التكرار المتقن الذي لا يمل المرء من متابعته وقد استطاع الفنان ان يخلق من الجمع بين الاشكال النباتية والهندسية اشكالا

- 
- (٤٠) الالوسي : بلوغ المرام ج ٣ ص ٣٩٠ .  
Rathjens, Op. Cit., PP. 16 f.  
(٤١) ترسيبي ص ٧٨ .  
(٤٢) حسن : فنون الاسلام ص ٦٢٢ .  
(٤٣) فكري « عوامل الوحدة في الآثار الاسلامية بالبلاد العربية » المؤتمر الثالث للآثار العربية ، فاس ١٩٥٩ ، القاهرة ١٩٦١ ، ص ٢٧٢ .

زخرفية لاحصر لعددها وتنوعها . ومن هنا ابتدعت اشكالا فريدة كانت عنصرا من العناصر الهامة في الزخرفة العربية الاسلامية وكالعادة لجأ الفنان العربي الى دمج الواقع بالخيال فقرن عناصر خيالية بالعناصر السابقة من اجل ملء كل جزء من اجزاء السطح المراد زخرفته .

فالكتابة العربية نبعت في الجزيرة العربية وهي تمثل الاصول العربية للفنون الاسلامية ووفرة الزخارف المخرمة جعلت الكتابة متصلة اتصالا وثيقا بجمللة التصميم وكثير من العقود اليمينية اشترك الخط العربي في زخرفتها الى جانب الزخارف الاخرى .

ولدى فنانى العقود اليمينية الحاليين اصطلاحات عديدة على انواع الزخارف المنجزة فوق عقودهم منها الزنجيري - نصف زنجيري - عقيق - نصف عقيق - جرايد - خواتم - زهرات - شجري - حاشية رأس ونصف وغيرها من الأسماء التي يصعب حتى على الفنانين انفسهم تفسيرها في كثير من الاحيان . (٤٤)

وطريقة عمل العقود قديمة تقليدية فبعد ان يخمر الجص يعمل منه طبقة ذات سمك يتوقف على سعة العقد ورغبة طالبه وذلك فوق قاعدة خشبية وقبل ان تجف هذه الطبقة ترسم عليها الزخارف المطلوبة ثم تقطع الفراغات الموجودة بين الخطوط بآلات متنوعة كالتي ذكرتها آنفا .

وهذا النوع من العقود اكثر انتشارا في المناطق الوسطى والشمالية من اليمن ولعل سبب ذلك هو طبيعة المناخ المساعد لأقامة شباييك ثابتة لا تفتح هذا اضافة الى ان طبيعة البناء اليمني يتطلب اضافة مثل هذه النوافذ لتزيد البهجة والضياء داخلها .

فالشباييك الجصية المخرمة تعتبر سمة مميزة للمعمار اليمني وتعكس اجمل الأثر في النفس من الخارج عند اضاءة الغرف ليلا ومن الداخل اثناء النهار عندما تنفذ منها انوار مفرحة تنعكس الوانها على الجدران البيضاء .

(٤٤) محاوره شخصية مع احد الفنانين .



وامام بعض الشباييك في البيوت اليمنية ما يشبه الصندوق يبرز عن الجدار حوالي ١٠-٢٠ سم يقوم مقام ما يعرف بأسم « مشرييات » ويبنى من الاجر او الحجر مزود بفتحات عديدة في واجهته واسفله يمكن منها مراقبة ما يجري امام باب الدار كما انها تعمل على تهوية الدار وادخال نور هادئة اليها اضافة الى حماية نساء الدار من الاعين الخبيثة .

وقد سدت النوافذ الكبيرة في العصر التركي بشباييك زجاجية تتكون من صفاقتين داخل اطار يتصل بفتحة النافذة . والشباييك الزجاجية من مميزات الفترة الاولى للحكم العثماني وهي تغطي بابواب خشبية صغيرة ذات مصراعين فوق كل شبك وهذه المصاريح مزخرفة بزخارف جميلة جدا يمكن رؤيتها من الخارج عند فتحها ومن الداخل عند اغلاقها .<sup>(٤٥)</sup> ويعلو الشباييك الخارجية سقف خارجي مائل صغير يحميها من المطر . وقد استعويض احيانا عن هذه الابواب بستائر خشبية مشبكة على شكل قفص بارز يضيق كلما ارتفع الى اعلى<sup>(٤٦)</sup> . ولهذه المشبكات فائدتها العمارية في التهوية الدائمة وفي الاضاءة اضافة الى التخفيف من حدة الضوء الداخل الى البناء وقد عجز معماريو الغرب عن تفهم عمق الحلول العمارية في الشرق واقتباسهم لاشكالها دون جوهرها .

وصناعة الزجاج كانت معروفة قبل الاسلام في جنوب غرب الجزيرة العربية الا انها لم تستمر في القرون الاسلامية الاولى ولم تتجدد<sup>(٤٧)</sup> ، فقد استخدم الزجاج الفينيقي في الستائر الجصية التي زينت قصر الحير الغربي في بلاد الشام .<sup>(٤٨)</sup>

اما اقدم نماذج هندسية للستائر المخرمة في العصر الاسلامي فنجدها في جامع دمشق والتي يرتبط تأريخها بتأريخ بناء الجامع وهي من الرخام المفرغ

Rathjens, Op. Cit., PP. 17, 41-42.

(٤٥)

Rathjens, Op. Cit., PP. 42-43.

(٤٦) الواسعي : تاريخ اليمن ص ٣١٦

Rathjens, Op. Cit., PP. 31 f.

(٤٧)

(٤٨) عبدالحق « اسهام في دراسة الزجاج » الحوليات ١٩٥٥ ص ٨-٩ نقلا عن بهنسي « تكون الفن العربي » الحوليات ١٩٧٢ ص ٢٨ .



في اشكال هندسية غاية في الدقة والابداع تعكس مدى استهانة الفنان بالزمن والجهود في سبيل الوصول الى الكمال الفني . (٤٩)

واقدم الشباييك الجصية المخرمة في مصر وجدت في جامع احمد بن طولون وهي خالية من الزجاج واغلب الظن ان ثلاثة او اربعة من الشباييك فقط يرتبط تأريخها بزمان تأسيس الجامع وبعض الشباييك الأخرى تشبه احد الستائر الرخامية في جامع دمشق اذ ان زخارفها معمولة بالبيكار من دوائر واجزاء دوائر وهذا الشكل لم يتكرر بعد القرن العاشر . (٥٠)

والستائر الجصية المخرمة بانواع الزخارف النباتية والهندسية والكتائية وجدت في جامع الازهر وجامع الحاكم وجامع الصالح طلائع آخر آثار العصر الفاطمي ولكن موهبة الفنان العربي وقدرته الخلاقة المبدعة لم تتوقف عند هذا الحد فقد استطاع بسمو ذوقه ورقة احساسه بالجمال ان يطور هذه الستائر المخرمة باضافة قطع الزجاج الملون بما يتلائم مع ذوقه واحساسه الفني المرهف فابرزت القطع الزجاجية الملونة التي ملأت بها الاجزاء المفرغة من الستائر صورتها وعناصرها الزخرفية المختلفة ويرجع تأريخ هذا التطور الى اواخر العصر الفاطمي . (٥١)

ويبدو ان ازدهار فن العقود المطرزة بالزجاج في اليمن كان مقترنا بازدهاره في مصر خصوصا بعد ان تطورت العلاقات بين الفاطميين في مصر والصليحيين في اليمن في النصف الثاني من القرن الخامس الهجري . (٥٢)

وعلى الرغم من استمرار التقاليد الفاطمية في فنون الزخرفة في العصر الايوبي الا ان خالقي حضارتنا العربية من الفنانين ابتكروا اساليب جديدة في

---

(٤٩) زكي محمد حسن : فنون الاسلام ص ٤١ و ٦٢٠ ، فريد شافعي : العمارة العربية ١ ص ٢١٥ .

(٥٠) فريد شافعي : العمارة العربية ١ ص ٢١٥ .

Creswell, Ashort Account of Early Muslim Architecture, P.

313.

(٥١) شافعي : نفس المصدر ١ ص ٢١٥ .

(٥٢) سرور : النفوذ الفاطمي في جزيرة العرب ( ١٩٦٤ ) ص ٧٧ وما بعدها .

فن العقود فقد استخدموا قطعاً من الزجاج الملون للملء ستائر جصية مستدير الشكل أطلق عليها اسم ( القمرية ) كما استخدموا اشكالاً اخرى تسمى بـ « الشمسية » . وفي قبة الصالح ايوب تتمثل لنا نماذج من هذه الشبايبك . (٥٣)

واغلب الظن ان اصطلاح الشمسية مشتق من « الشمسة » التي هي عبارة عن « حلية ضخمة كانت ترسل الى الكعبة في موسم الحج في صحبة قائد خاص لتعلق في وجه الكعبة وانها تشبه الشمس ولها اثني عشر ذراع تشبه اشعة الشمس . . قصداً ليمثل عدد شهور السنة فموسم الحج يحل بعد مضي اثني عشر شهراً اي سنة كاملة . والاهلة الموجودة في نهاية الاشعة تمثل الشهور القمرية الهجرية » . (٥٤)

وقد ازدهر فن العقود في العصر المملوكي وبالنح الفنان في العناية بحفرها وتطويرها بالزجاج المتعدد الالوان وعمد الى تصغير الوحدات الزخرفية وتطوير اشكالها . (٥٥) ونجد في مساجد هذا العصر وفي الخانقاه الجاولية نماذج من الشبايبك المصنوعة من الحجر المخرم المفرغ باشكل زخرفية وفي مسجد الظاهر بيبرس ( ١٢٦٦ - ١٢٩٦ م ) في القاهرة ستائر جصية مخرمة ذات اشكال هندسية وتقرينات نباتية باقية الى اليوم لتحدثنا عن نوابع فنانينا وامجاد اجدادنا وعنايتهم بالكمال في جميع نواحي الحياة . (٥٦)

وفن تخريم الستائر الجصية والرخامية انتشر في مختلف انحاء العالم الاسلامي وما تزال امثلة منه قائمة الى اليوم في مصر والشام والعراق وشمال افريقيا والاندلس وكذلك في الهند حيث اتجهت في القرن الرابع عشر الى صناعة التخريم الدقيق في ستائر النوافذ وغيرها كما هو واضح في تاج محل . (٥٧)

(٥٣) فكرى : مساجد القاهرة ج ٢ ص ٨٤ .

(٥٤) المقرئزي : اتعاط الخفاص ١٤٠ حاشية ١ .

(٥٥) كونل : الفن الاسلامي ص ١١٠ .

(٥٦) ديماند : الفنون الاسلامية ص ١١٠ ، انظر ابن كثير : البداية والنهاية ، ج ١٤ ص ٢٩٨ .

(٥٧) كونل : نفس المصدر ص ١٥٨ ، زكي محمد حسن فنون الاسلام شكل Rice, Islamic Art, Fig. 14.

. ٥٧.



القسم العلوي من دار فيه ستائر جصية مخرمة وفتحات ضيقة  
جصص حول بعضها



دار من خمسة طوابق في مدينة تلا شمال صنعاء يظهر في جدرانها : ستائر جصية - مخرمة - نوافذ مشريبتان - نوافذ كاذبة - المفرج في الاعلى



ستائر جصية مخرمة تطرز محراب المؤخرة - جامع الروضة



قمارى رڅاميه مستحدثة فوق مدخل رواق – جامع شباهه كو كبان



قمارى رخامية فوق نافذة مستحدثة في اروقة جامع شباهه كوكبان

## المراجع

- ١ - ابن خلدون ( عبدالرحمن )  
كتاب العبر ط ٣ ( بيروت ١٩٦٧ )
- ٢ - ابن رسته ( ابو علي ) : الاعلاق النفيسة ( بريل ١٩٦٧ ) .
- ٣ - ابن سيدة ( ابي الحسن ) : المخصص ( بيروت )
- ٤ - ابن كثير ( ابو الفدا ) : البداية والنهاية ( بيروت والرياض ١٩٦٦ )
- ٥ - ابونتي ( سلفاتور ) : مملكة الامام يحيى ( القاهرة ١٩٤٧ )
- ٦ - جوهر ( حسن ) وايوب ( محمد ) : اليمن ( القاهرة )
- ٧ - حسن ( زكي ) : فنون الاسلام ( القاهرة ١٩٤٨ )
- ٨ - الدميري ( كمال الدين ) : حياة الحيوان الكبرى ( بيروت )
- ٩ - ديماندا ( م . س . ) : الفنون الاسلامية ( القاهرة ١٩٥٨ )
- ١٠ - الرازي ( احمد بن عبدالله ) : تاريخ مدينة صنعاء ( صنعاء ١٩٧٤ )
- ١١ - الرازي ( محمد بن ابي بكر ) : مختار الصحاح ( بيروت دمشق ١٩٧١ )
- ١٢ - زيارة ( محمد بن محمد بن احمد ) : نشر العرف لنبللاء اليمن بعد الالف  
( القاهرة ١٣٥٩ - ١٣٧٧ )
- ١٣ - الزبيدي ( محمد مرتضى ) : تاج العروس ( بيروت )
- ١٤ - الشاطري ( محمد بن احمد ) : ادوار التاريخ الحضرمي ( جدة - المكلا  
١٩٦٢ - ١٩٧٢ )
- ١٥ - الشافعي ( فريد ) : العمارة العربية في مصر الاسلامية ( الهيئة المصرية  
العامة ١٩٧٠ )
- ١٦ - العظم ( نزيه ) : رحلة في بلاد العربية السعيدة ( القاهرة )
- ١٧ - فكري ( احمد ) : مساجد القاهرة ومدارسها - العصر الايوبي ( القاهرة  
١٩٦٩ )
- ١٨ - فايان ( كلودي ) : كنت طيبة في اليمن ( بيروت ١٩٦٣ )



- ١٩ - كونل ( ارنست ) : الفن الاسلامي ( بيروت ١٩٦٦ )
- ٢٠ - المقرئزي ( تقي الدين ) : اتعاظ الحنفا ( القاهرة ١٩٦٧ )
- ٢١ - المقدسي ( شمس الدين البشاري ) : احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم ( بريل ١٩٦٧ )
- ٢٢ - الويسي ( حسين بن علي ) : اليمن الكبرى ( القاهرة ١٩٦٢ ) .
- ٢٣ - الواسعي ( عبدالواسع ) : البدر المزيل للحزن ( القاهرة ١٣٤٥ )
- ٢٤ - تاريخ الاكليل ج ٨ ( بغداد ١٩٣١ ) .
- ٢٥ - الهداني ( الحسن بن احمد ) : الاكليل ج ٨ ( بغداد ١٩٣١ )
- ٢٦ - صفة جزيرة العرب ( الرياض ١٩٧٤ ) .
- ٢٧ - هيلفربتز ( هانز ) : اليمن من الباب الخلفي ( بيروت ١٩٦١ )
- ٢٨ - اليافعي ( صلاح البكري ) : تاريخ حضرموت السياسي ( القاهرة ١٣٥٥ - ١٣٥٤ )
- ٢٩ - ياقوت : معجم البلدان ( القاهرة ١٩٠٦ )
- Lane, E. W. - ٣٠  
An Arabic - English Lexicon (Beirut 1968).
- Rathjens, C. - ٣١  
Jewish Domestic Architecture in Sana (Jerusalem 1957)
- Rice, D. T. - ٣٢  
Islamic Art (London 1975)
- Scott, H. - ٣٣  
In the High Yemen (London 1942).

# الجنابة على ما دون النفس واحكامها في الشريعة الاسلامية

محمود مطلوب احمد  
استاذ مساعد في كلية الآداب  
جامعة بغداد

يقصد بالجنابة على ما دون النفس قطع الاطراف وما يجرى مجراها ،  
وذهاب منافع الاطراف مع بقاء اعيانها ، والشجاج ، والجراح .  
اولا : قطع الاطراف وما يجرى مجراها : كقطع اليد والرجل والاصبع  
والانف والظفر واللسان والذكر والاثين والاذنين والشفة ، وفقء  
العين وقطع الاجفان والاهداب ، وقلع الاسنان وكسرها .  
ثانيا : ذهاب منافع الاطراف : كذهاب السمع والبصر والشم والذوق  
والكلام والعقل والمشي .  
ثالثا : الشجاج : الشجاج يختص بالرأس والوجه ، فاذا كان في غيرهما سمي  
جراحة .

## والشجاج انواع :

- ١ - الخارصة : وهي التي تخرص الجلد - أي تشقه - ولا يظهر منها الدم .
- ٢ - الدامعة : وهي التي يظهر منها الدم ولا يسيل كالدمع في العين .
- ٣ - الدامية : وهي التي يسيل منها الدم .
- ٤ - الباضعة : وهي التي تبضع اللحم - أي تقطعه -

- ٥ - المتلاحمة : وهي التي تذهب في اللحم اكثر مما تذهب الباضعة فيه .
- ٦ - السمحاق : وهي التي تصل الى السمحاق ، والسمحاق : الجلدة الرقيقة التي بين اللحم وعظم الرأس .
- ٧ - الموضحة : وهي التي تقطع السمحاق وتوضح العظم .
- ٨ - الهاشمة : وهي التي تهشم العظم - أي تكسره -
- ٩ - المنقلة : وهي التي تنقل العظم بعد كسره ، اي تحوله من موضع الى آخر .

- ١٠ - الآمة : وهي التي تصل الى أم الدماغ ، وهي جلدة تحت العظم فوق الدماغ .
- ١١ - الدامغة : وهي التي تخرق الجلدة التي تحت العظم وتصل الى الدماغ .
- رابعاً : الجراح والجراح نوعان : جائفة وغير جائفة . والجائفة كل جرح يصل الى الجوف .

والمواضع التي تنفذ الجراحة منها الى الجوف هي : الصدر والظهر والبطن والجنبان ، ولا تكون في اليدين والرجلين والرقبة والحلق جائفة لانه لا يصل الى الجوف . وروي عن ابي يوسف : ان ما وصل من الرقبة الى الموضع الذي لو وصل اليه من الشراب قطرة يكون جائفة لانه لا يفطر الا اذا وصل الى الجوف (١) .

### حكم الجناية على ما دون النفس

يجب في الجناية على ما دون النفس اما القصاص ، واما الدية كاملة ، واما ارش مقدر ، واما ارش غير مقدر .

اولاً : القصاص :

الاصل في القصاص قوله تعالى : « وكتبنا عليهم فيها ان النفس بالنفس والعين بالعين والانف بالانف والاذن بالاذن والسن بالسن والجروح

(١) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٢٩٦ .

قصاص فمن تصدق به فهو كفارة له ومن لم يحكم بما انزل الله فاولئك هم الظالمون» (٢) . وقوله تعالى : « فمن اعتدى عليكم فاعتدوا عليه بمثل ما اعتدى عليكم » (٣) . وقوله تعالى : « وان عاقبتم فعاقبوا بمثل ما عوقبتم به » (٤) .

### شروط القصاص :

يشترط في القصاص فيما دون النفس الامور التالية :

- ١ - ان يكون الجاني عاقلا وبالغا ، فلا قصاص على صبي ومجنون .
  - ٢ - ان يكون الفعل عمدا ، فاذا لم يكن عمدا فلا قصاص فيه .
  - ٣ - ان يكون المجني عليه مكافئا للجاني بحيث يقتل به اذا قتله ، فأما من لا يقتل بقتله فلا يقتص منه فيما دون النفس له كالمسلم مع الكافر والاب مع ابنه .
  - ٤ - ان يكون طرف المقتص منه مساوية للطرف المقتص به ، فلا تقطع اليد الصحيحة بالشلاء ولا كاملة الاصابع بناقصة الاصابع ولا اصبع أصلية بزائدة .
- ولا يشترط في ذلك التساوي في الصغر والكبر ، والصحة والمرض ، لان اعتبار ذلك يؤدي الى سقوط القصاص في جميع الحالات وهذا لا يصح .
- ويقطع الناقص بالكامل لانها دون حق المستوفي ، وقال الحنفية : ان كان العيب في طرف الجاني فالمجني عليه بالخيار ان شاء اقتص وان شاء اخذ ارش الصحيح ، لان حقه في المثل وهو السليم ، ولا يمكنه استيفاء حقه من كل وجه مع فوات صفة السلامة وامكنه الاستيفاء من وجه (٥) .

(٢) سورة المائدة الآية ٤٥ .

(٣) سورة البقرة الآية ١٩٤ .

(٤) سورة النحل الآية ١٢٦ .

(٥) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٢٩٨ .

وما ذهب اليه الحنفية هو الراجح ، لان القصاص من الناقص يكون المجني عليه قد استوفى اقل من حقه ، فيكون له الخيار فان شاء اقتص وان شاء اخذ الدية . وهذا كالذي يتلف على انسان شيئا مثليا جيدا فينقطع عن ايدي الناس ولم يبق منه الا النوع الرديء فهو بالخيار ان شاء اخذ الرديء وان شاء اخذ قيمة الجيد .

وكذلك لا تشترط المساواة في الذكورة والانوثة في القصاص ، فيقتص من الاثني للذكر ومن الذكر للاثني بدون رد شيء من الدية لان المساواة في الدية غير معتبرة . وعند الامامية يقتص للاثني من الرجل من غير رد حتى تبلغ الثلث ثم يقتص مع الرد<sup>(٦)</sup> .

وقال الحنفية : لا قصاص بين الذكور والاناث فيما دون النفس لان دية الاثني نصف دية الرجل<sup>(٧)</sup> .

وما ذهب اليه غير الحنفية والامامية هو الراجح ، وهو ان القصاص يجري بين الذكور والاناث فيما دون النفس ولا رد كما قال الامامية لقوله تعالى : « والجروح قصاص » فلم يفصل بين ذكر واثني ، ولان القصاص يجري بينهما في النفس والطرف اقل من النفس .

ولا يشترط ايضا المساواة في عدد الجناة ، فاذا اشترك جماعة في قطع موجب للقصاص وجب القصاص على جميعهم كما في الجناية على النفس . وقال الحنفية : لا قصاص عليهم وعليهم الارش على عددهم بالسواء لان المماثلة فيما دون النفس معتبرة ولا مماثلة بين الايدي ويد واحدة لا في الذات ولا في المنفعة ولا في الفعل<sup>(٨)</sup> .

وما ذهب اليه غير الحنفية هو الراجح لما روي ان شاهدين شهدا عند علي بن ابي طالب رضى الله عنه على رجل بالسرقة فقطع يده ، ثم

(٦) ينظر : شرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٧٩ .

(٧) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣١٠ .

(٨) ينظر : المصدر السابق ص ٢٩٩ .

جاءا بآخر فقالا : هذا هو السارق واخطأنا في الاول فرد شهادتهما على الثاني وغرمهما دية الاول وقال : «لو علمت انكما تعمدتما لقطعتكما» (٩) . وهذا يدل على ان القصاص على كل واحد منهما لو تعمدا قطع يد واحدة . ولان الانفس تقتل بالنفس الواحدة فكذا الايدي تقطع باليد الواحدة لان حكم التبع حكم الكل .

وان ما ذهب اليه الحنفية يؤدي الى ان يشرك الجاني معه غيره اذا أراد ان يعتدي على احد لكي يتخلص من العقاب ، وفي هذا تفويت لمعنى القصاص وهو الزجر والردع .

٥ - الاشتراك في الاسم الخاص بين الطرفين : فلا تقطع يمين ييسار ولا يسار يمين ، ولا اصبع بما يخالفه ، ولا أعلى باسفل ولا اسفل بأعلى .  
٦ - ان يكون الاستيفاء ممكنا من غير زيادة لان دم الجاني معصوم الا في قدر جنايته ، فما زاد على الجناية يبقى على العصمة فيحرم استيفاءه بعد الجناية كتحريره قبلها . ومن ضرورة المنع من الزيادة المنع من القصاص لانها من لوازمه فلا يمكن المنع منها الا بالمنع منه . وعليه فلا قصاص في الساعد والعضد والساق والفخذ لعدم التمكن من ذلك بدون زيادة . روي ان رجلا ضرب رجلا على ساعده بالسيف فقطعها من غير مفصل فاستعدى عليه النبي صلى الله عليه وسلم فأمر له بالدية فقال : اني اريد القصاص ، فقال صلى الله عليه وسلم : «خذ الدية بارك الله لك بها» (١٠) ولم يقض له بالقصاص .

ويجري القصاص اذا كان القطع من مفصل الزند او المرفق او الكتف في اليد ، ومفصل الكعب او الركبة او الورك في الرجل ، لانه يمكن الاستيفاء من المفاصل بدون زيادة . وكذلك يجري القصاص في العين والجفن والانف والاذن والشفة والذكر واللسان والسن للسبب نفسه .

(٩) ينظر : المغني ج ٩ ص ٣٧٢ .

(١٠) رواه ابن ماجه .

## وقت القصاص فيما دون النفس :

لا يجوز القصاص في الطرف الا بعد اندمال الجرح سواء طلب ذلك المجني عليه او لم يطلب مخافة ان يفضي ذلك الى اتلاف النفس بالسراية ، لان الجرح اذا سرى الى النفس يصير قتلا فيكون المجني عليه قد استوفى غير حقه وبهذا قال الحنفية والحنابلة والمالكية والامامية والزيدية (١١) .  
واستدلوا بقول الرسول صلى الله عليه وسلم : « لا يستقاد من الجراحة حتى تبرأ » (١٢) .

وقال الشافعية والظاهرية : اذا طلب المجني عليه القصاص قبل اندمال جرحه أقدنا له في الحال لان القصاص من الطرف لا يسقط بالسراية فوجب ان يملكه في الحال (١٣) . واستدلوا بما روي عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده : ان رجلا طعن رجلا بقرن في ركبته فجاء الى النبي صلى الله عليه وسلم فقال : اقدني : فقال : « حتى تبرأ » ثم جاء اليه فقال : اقدني ، فأقاده ، ثم جاء اليه فقال : يا رسول الله عرجت ، قال : « نهيتك فعصيتني فابعدك الله وبطل عرجك » ثم نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم ان يقتص من جرح حتى يبرأ صاحبه (١٤) .

وما ذهب اليه غير الشافعية والظاهرية هو الراجح ، وهو ان القصاص لا يجوز في الطرف الا بعد ان يبرأ الجرح لان الرسول صلى الله عليه وسلم نهى ان يستقاد من الجروح حتى يبرأ المجروح . وان الجرح قبل اندماله لا يدرى اقتل هو ام ليس بقتل ؟ فينبغي ان تنتظر حتى نعرف حكمه ، فان برىء اقتص من الجاني في طرفه ، وان سرى الجرح الى النفس ومات المجني عليه اقتص من الجاني في نفسه .

---

(١١) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣١٠-٣١١ ، والمغني ج ٩ ص ٤٤٦ - ٤٤٧ ، وبداية المجتهد ج ٢ ص ٤٤٤ ، وشرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٣٥ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٣٨ .

(١٢) رواه الدار قطني .

(١٣) ينظر : الام ج ٦ ص ٤٧ ، والمحلى ج ١١ ص ٤٣ .

(١٤) رواه احمد والدار قطني .

وما استدل به الشافعية والظاهرية لا يدل على جواز القصاص في الطرف قبل اندمال الجرح وانما يدل على تحريم القصاص قبل الاندمال لان لفظ « ثم » يقتضي الترتيب فيكون النهي الواقع بعدها ناسخا للاذن الواقع قبلها •

#### استيفاء القصاص فيما دون النفس :

يستوفي القصاص فيما دون النفس من كان علما بذلك كالجراحين ، فان لم يكن لولي المجني عليه علم بذلك يؤمر بأن يستنيب عنه غيره ، وان كان له علم يمكن منه لانه احدنوعي القصاص فيمكن من استيفائه كالقتل •

وقال الشافعية : اذا قطع الرجل او جرح وطلب المجنى عليه ان يقتص نفسه لم يجب الى ذلك ، وكذلك لا يخلى لولي له ولا عدو للمقتص منه ، ولا يقتص الا عالم بالقصاص عدل فيه ، وعلى السلطان ان يرزق من يأخذ القصاص ويقيم الحدود من سهم النبي صلى الله عليه وسلم من الخمس كما يرزق الحاكم (١٥) •

وما ذهب اليه الشافعية هو الذي نرجحه لان المجنى عليه او وليه اذا قام بالقصاص بنفسه فلا يؤمن مع العداوة وقصد التشفي من الحيف في الاستيفاء ، وربما يؤدي ذلك الى نزاع واختلاف فيدعي الجاني الزيادة في الاستيفاء وينكرها المستوفي • وأرى ان يقوم السلطان بتعيين من له علم وخبرة بالقصاص ويجرى له مرتب من بيت المال •

ولا يستوفي القصاص فيما دون النفس بالسيف ولا بآلة يخشى منها الزيادة كالقتل ، لان القتل انما يستوفي بالسيف لانه آله وليس هناك شيء يخشى التعدي عليه • فيجب ان يستوفي ما دون النفس بآلة خاصة بشرط ان يتوقى فيها ما يخشى فيه الزيادة الى مكان لا يجوز استيفاؤه • فان كان الجرح موضحة مثلا فيستوفي بالמוש او بحديدة معدة لذلك •

ولا يقتص من الجاني في الحر الشديد والبرد الشديد خوفا من عدم التثام الجرح فيموت الجاني فيجب ان يؤخر الى وقت آخر •

(١٥) ينظر : الام ج ٦ ص ٥٢ •



## سريان القصاص الى النفس :

إذا استوفى من له القصاص طرفا يجب فيه القصاص فمات الجاني بسراية الاستيفاء لم يجب عليه شيء وبهذا قال ابو يوسف ومحمد من الحنفية والحنابلة والمالكية والامامية والزيدية والشافعية والظاهرية ، وحجتهم في ذلك ان السارق اذا مات من قطع يده فلا شيء على الذي قطع يده وهذا مثله (١٦) .  
وقال ابو حنيفة : اذا استوفى الطرف وسرى الى النفس ومات لا يجب القصاص لاجل الشبهة ، وتجب الدية في ماله لانه فوت نفسه ولا يستحق الا طرفه فلزمته ديته كما لو ضرب عنقه ، ولانها سراية قطع مضمون فكانت مضمونة كسراية الجناية (١٧) .

وما ذهب اليه غير ابي حنيفة هو الراجح لان الجاني مات من قطع مستحق ومقدر فلا تضمن سرايته كقطع يد السارق اذا مات منه . روي ان عمر وعلياً رضي الله عنهما قالا : « من مات من حد او قصاص لادية له ، الحق قتله » (١٨) .

وكذلك على هذا الخلاف اذا سرى القطع الى ما دون النفس كما اذا قطع اصبع فسرى الى الكف .

## عفو المجنى عليه عن القصاص :

يجوز للمجنى عليه ان يعفو عن القطع وذهاب منافع الطرف والشجعة والجراحة اذا لم تسر ، وذلك لانه حقه وقد اسقط هذا الحق برضاه . فان سرت الجناية الى النفس فالعفو باطل عند ابي حنيفة وعلى الجاني الدية في ماله استحسانا وفي القياس يلزمه القصاص . وحجته في ذلك انه عفا عن غير حقه فلا يصح ، لان العفو اسقاط الحق ، فاذا صادف ما ليس بحقه كان باطلا ، وان

١٦ - ينظر : تحفة الفقهاء ج ٣ ص ١٢٨ ، والمغني ج ٩ ص ٤٤٣ ، وبداية المجتهد ج ٢ ص ٤٤٤ ، وشرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٢٩ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٤١ ، والام ج ٦ ص ٥٤ ، والمحلى ج ١١ ص ٢٤ .

١٧ - ينظر : تحفة الفقهاء ج ٣ ص ١٢٨ .

(١٨) رواه سعيد .

المعتبر في الجنايات مآلها لا حالها . وعند ابي يوسف ومحمد : العفو صحيح ولا شيء على الجاني لان العفو اضيف الى الفعل كالقطع والشجة يراد به موجه ، لان نفس الفعل لا يحتمل العفو وموجه احد شيئين : ضمان الطرف ان اقتصر ، وضمان النفس ان سري ، فيتناولهما فصار كالعفو عن الجناية او عن القطع وما يحدث منه او عن الشجة وما يحدث منها . ولان اسم القطع والشجة يتناول الساري والمقتصر لان القطع جنس وهما نوعان فصارت السراية والاقتصار صفة له ولان العفو في الانتهاء كالاذن في الابتداء بدليل انه لو اقتصر فيهما جميعا لم يضمن شيئا ، والاذن في الابتداء بهذه الالفاظ يسقط ضمان السراية فكذلك العفو في الانتهاء (١٩) .

أما اذا قال المجني عليه للجاني : عفوت عنك عن الجناية أو الشجة وما يحدث منها او عن القطع وما يحدث منه صح العفو عند ابي حنيفة ومحمد وابي يوسف ولا شيء على الجاني . وبهذا قال المالكية والحنابلة لانه اسقط حقه بعد انعقاد سببه فسقط كما لو اسقط الشفيع حقه في الشفعة بعد البيع (٢٠) .

وقال الامامية : اذا عفا المجني عليه عن الجناية سقط القصاص والدية لانها لا تثبت الا صلحا ، ولو قال : عفوت عن الجناية ثم سرت الى الكف سقط القصاص في الاصبع وله دية الكف ، ولو سرت الى النفس كان للولي القصاص في النفس بعد رد ما عفا عنه (٢١) .

وقال الشافعية : اذا عفا المجني عليه عن الجناية وما يحدث منها ثم مات المجني عليه سقط القصاص وكان على الجاني دية النفس في ماله (٢٢) .

(١٩) ينظر : المبسوط ج ٢٦ ص ١٥٥ .

(٢٠) ينظر : المصدر السابق ، وبداية المجتهد ج ٢ ص ٤٣٩ ، والمغني ج ٩ ص ٤٧٢ .

(٢١) ينظر : شرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٤١ - ٢٤٢ .

(٢٢) ينظر : الام ج ٦ ص ١٣ .

وقال الظاهرية : اذا عفا المجنى عليه عن الجرح او عما يحدث عنه فغفوه عما يحدث منه باطل لانه لم يجب له بعد ، وغفوه عن الجرح صحيح لانه قد وجب له القود او المفاداة في الجراحة (٢٣) .

والذي نرجحه ما ذهب اليه الظاهرية ، وهو ان المجنى عليه يصبح غفوه عن القطع والجرح اذا لم يسر الى نفسه لانه قد وجب له فله الحق في اسقاطه . اما اذا سرى القطع او الجرح الى نفسه فلا يصح غفوه عنه لانه لم يملكه بعد ، وفاقد الشيء لا يعطيه ، وان العفو عن النفس حق للورثة وليس للمجنى عليه ، قال تعالى : « ومن قتل مظلوما فقد جعلنا لوليه سلطانا » .

### القصاص في الاطراف ومنافعها :

يجري القصاص في الاطراف ومنافعها اذا كانت المماثلة بينها متحققة وكان الاستيفاء ممكنا لقوله تعالى : « وكتبنا عليهم فيها ان النفس بالنفس والعين بالعين والانف بالانف والاذن بالاذن والسن بالسن والجروح قصاص فمن تصدق به فهو كفارة له ومن لم يحكم بما انزل الله فاولئك هم الظالمون » .

مركز تحقيق كاتيبور علوم اسلامی

### ١ - القصاص في العين :

ويجری القصاص في العين لقوله تعالى : « والعين بالعين » ولانها تنتهي الى مفصل فيكون القصاص فيها ممكنا . وتؤخذ عين الصغير بعين الكبير وبالعكس ، ولا تؤخذ الصحيحة بالمریضة لعدم المماثلة ولان المجنى عليه يأخذ اكثر من حقه .

واذا فقا الاعور عين الصحيح يجب عليه القصاص ، وان عفا المجنى عليه عن القصاص فله نصف الدية وبهذا قال الحنفية والشافعية والامامية والزيدية والظاهرية ، وحجتهم في ذلك قوله تعالى : « والعين بالعين » وان النبي صلى الله عليه وسلم جعل في العينين الدية فوجب القصاص ممن له

واحدة او نصف الدية<sup>(٢٤)</sup> . وللمالكية في ذلك قولان : الاول : له القصاص ، وان عفا فله نصف الدية . والثاني : له دية كاملة<sup>(٢٥)</sup> . وقال الحنابلة : لا قود على الجاني وعليه دية كاملة ، واحتجوا بما روى عن عمر وعثمان رضي الله عنهما انهما لم يقتصا من الاعور ، ولان الجاني لم يذهب بجميع بصر المجنى عليه فلم يجز له القصاص منه بجميع بصره .

وما ذهب اليه غير الحنابلة والمالكية في قولهم الثاني هو الذي نرجحه وهو ان الجاني يقتص منه لان الله سبحانه وتعالى لم يفصل بين من له عين واحدة وبين من له عينين . فان عفا المجنى عليه عن القصاص فعلى الجاني نصف الدية لانه تسبب في تلف عين واحدة ، ولانه لو قلعهما غيره لم يجب الا نصف الدية .

ولو فقا الاعور عين مثله فعليه القصاص لتساويهما من كل وجه . وان فقا عيني الصحيح فعليه القصاص ولا شيء للمجنى عليه غير القصاص ، فان اختار المجنى عليه الدية فله دية كاملة لقول النبي صلى الله عليه وسلم : « وفي العينين الدية » .

واذا بقيت العين قائمة وذهب صوؤها فقط فيقتص من الجاني باذهب بصره فقط لان ذلك ممكن ولا تقلع عينه . روى ان اعرابيا قدم بحلوية له الى المدينة فساومه فيها مولى لعثمان بن عفان رضي الله عنه فنازعه فلطمه فذهب بصره فقال له عثمان : هل لك ان اضعف لك الدية وتعفو عنه ؟ فأبى ، فرفعهما الى علي رضي الله عنه فدعا علي بمرآة فأحماها ثم وضع القطن على عينه الاخرى ثم اخذ المرآة فأدناها من عينه حتى سال انسان عينه<sup>(٢٦)</sup> . ولا قصاص في الاجفان والاهدا ب لانه لا يمكن استيفاء المثل فيها .

---

(٢٤) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣٠٨ ، والام ج ٦ ص ٥١ ، وشرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٣٦ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٣٨ ، والمحلي ج ١٠ ص ٤٠٣ .

(٢٥) ينظر : بداية المجتهد ج ٢ ص ٤٦٠-٤٦١ .

(٢٦) المغني ج ٩ ص ٤٢٩ .

## ٢ - القصاص في الانف :

ويجرى القصاص في الانف لقوله تعالى : « والانف بالانف » ولان استيفاء المثل ممكن فيه . والذي يجري فيه القصاص هو المارن وهو مالان منه ، لان له حدا معلوما .

وكذلك يجري القصاص في بعضه ويقدر بالاجزاء لا بالمساحة لثلا يؤدي الى قطع جميع انف الجاني لصغره ببعض انف المجنى عليه لكبره ، فيؤخذ النصف بالنصف ، والثلث بالثلث وهكذا . ويؤخذ المنخر الايمن بالايمن ، والايسر بالايسر . وقال الحنفية : اذا قطع بعض المارن فلا قصاص فيه لتعذر استيفاء المثل (٢٧) .

وما ذهب اليه غير الحنفية هو الذي نرجحه ، لان القصاص ممكن في بعضه بالاجزاء فأصبح كما لو استوعب كل المارن .

ويستوي في القصاص الانف الصغير والكبير ، والاقنى والافطس ، والاشم والاششم الذي لا يشم .

## ٣ - القصاص في الاذن :

ويجرى القصاص في الاذن لقوله تعالى : « والاذن بالاذن » ولان استيفاء المثل ممكن . وتؤخذ الكبيرة بالصغيرة ، واذن السميع بأذن الاصم ، واذن الاصم بأذن السميع وبأذن الاصم لتساويهما ، لان ذهاب السمع نقص في اعصاب السمع وليس في الاذن . وتؤخذ الصحيحة بالمشقوبة ، لان الثقب ليس بعيب وانما يفعل في العادة للاقراط للترزين بها . فان كان الثقب في غير محله او كانت مخرومة اخذت بالصحيحة ولم تؤخذ الصحيحة بها ، لان الثقب اذا انخرم صار نقصا فيها .

وان قطعت بعض الاذن فلمجنى عليه ان يقتص من اذن الجاني لانه يمكن تقدير الجزء المقطوع ، ويقدر ذلك بالاجزاء فيؤخذ النصف بالنصف والربع بالربع وهكذا .

(٢٧) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣٠٨ .

## ٤ - القصاص في السن :

وفي السن القصاص لقوله تعالى : « والسن بالسن » ولان القصاص ممكن فيه لانه محدود بنفسه فوجب القصاص فيه . ويؤخذ الصحيح بالصحيح ، والمكسور بالصحيح لان المجنى عليه يأخذ بعض حقه . ولا يقتص في السن الا من الذي سقطت رواضه ثم نبتت . ولا قصاص في سن الصبي الذي لم تسقط رواضه لانه يعود ، ولا قصاص فيما يعود . فان لم تعد في مدة يعود مثلها لزم القصاص . وكذلك في سن من سقطت رواضه اذا قال اهل الخبرة انها تعود لا يقتص من الجاني في الحال وانما ينتظر المدة التي قررها اهل الخبرة ، فان عادت فلا شيء على الجاني ، وان لم تعد لزم القصاص .

ويقتص في بعض السن كما يقتص في كله ، فاذا كسر بعضه يبرد من سن الجاني مثله لان الرسول صلى الله عليه وسلم امر بالقصاص في سن الربيع التي كسرت سن الجارية ، ولان ما جرى القصاص في كله جرى في بعضه اذا كان ذلك ممكنا . اما لم يكن ممكنا فلا قصاص فيه كما اذا قرر اهل الخبرة بان القصاص في بعض السن يؤدي الى اتلاف الكل كأن يتفتت او يتصدع .

وتشترط المماثلة في الاسنان ، فلا يؤخذ ضرر بشية ، ولا ثنية بضرر ، ولا سن في الفك العلوي بسن في الفك السفلي ، ولا سن في جهة اليمين بسن في جهة اليسار ، ولا اصلية بزائدة (٢٨) ، ولا زائدة بزائدة مع تغاير المحل ، فاذا كان للجاني مثلها في موضعها فللمجنى عليه القصاص فيها .

## ٥ - القصاص في اليد :

وفي اليد القصاص لقوله تعالى : « والجروح قصاص » ويشترط لذلك ان يكون القطع من احد المفاصل كمفصل الكف او المرفق او الكتف

---

(٢٨) الزائدة : هي التي تنبت فضلا في غير سمت الاسنان وتكون خارجة عنها اما الى داخل الفم واما الى الشفة .

لا مكان المماثلة • اما اذا لم يكن القطع من المفصل فلا قصاص فيه • فمن قطع يد آخر من الساعد او العضد فلا يقتص منه لان المماثلة لا تتحقق •

وتؤخذ اليمين باليمين ، واليسار باليسار ، ولا تؤخذ اليمين باليسار ولا اليسار باليمين لان كل واحدة منهما تختص باسم خاص •

وتؤخذ اليد الكبيرة باليد الصغيرة لان المماثلة لا تشترط في ذلك ، ولو اشترطت لسقط القصاص في جميع الحالات لانه لا تشابه به اثنين في الكبر والصغر وهذا لا يصح •

وتؤخذ اليد الصحيحة بالصحيحة ، والشلاء بالشلاء ، لانهما متماثلتان في الصفة فجاء اخذ احدهما بالآخرى كالصحيحة بالصحيحة • ولا تؤخذ الصحيحة بالشلاء لان الشلاء لا نفع فيها فلا يؤخذ بها ما فيه نفع • وقال الظاهرية : تؤخذ الصحيحة بالشلاء لان كل واحدة منهما مسمى باسم صاحبه فيؤخذ به (٢٩) • وما ذهب اليه الظاهرية لا فرجه لان المماثلة بين العضوين شرط من شروط القصاص ولا مماثلة بين الصحيحة والشلاء لان الصحيحة ينتفع بها والشلاء لا نفع بها ، فيكون استيفاء الكامل بالناقص وهذا لا يجوز • وتؤخذ الشلاء بالصحيحة لان في ذلك استيفاء بعض حق المجنى عليه ، فان شاء اقتص وان شاء اخذ الدية •

ولا تؤخذ كاملة الاصابع بناقصة الاصابع ، فلو قطع شخص له خمس اصابع يد شخص له ثلاث او اربع لم يجب القصاص لناقص الاصابع في اليد لانها فوق حقه • ولو طلب المقطوع قطع اصابع القاطع بقدر اصابعه فهل يجاب الى طلبه ؟ قال الشافعية والحنابلة في احدي الروايتين : يجاب الى طلبه لانه أهون من قطع اليد كلها (٣٠) •

وارى أن المجنى عليه لا يجاب الى طلبه لانه لا مماثلة في ذلك ، وان حق المجنى عليه في اليد وليس في الاصابع • واما قولهم : انه أهون من قطع

(٢٩) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٠٣ - ٤٠٤ •

(٣٠) ينظر : الام ج ٦ ص ٥٦ ، والمغني ج ٩ ص ٤٥٢ •

اليـد كلها فهذا يصح لو كان حق المجنى عليه في اليـد واكتفى بقطع الاصابع فقط .

ويقتص في الاصابع ايضاً اذا كان ذلك ممكناً بأن يكون القطع من مفاصل الانامل ، فاذا لم يكن من المفاصل فلا قصاص فيها لعدم امكان الاستيفاء بدون زيادة .

ويؤخذ كل اصبع بما يساويه في الاسم ، فيؤخذ الابهام بالابهام والسبابة بالسبابة ، والوسطى بالوسطى ، والبنصر بالبنصر ، والخنصر بالخنصر . ولا يؤخذ الصحيح بالاشل ، ويؤخذ الاشل بالصحيح . وكذلك لا تؤخذ الاصلية بالزائدة ، وتؤخذ الزائدة بالزائدة اذا كانت في محلها .

ولا قصاص في الاظافر لانعدام المساواة في ديتها لان دية الظفر غير مقدرة وانها معتبرة بالحزر والظن . وقال الشافعية والظاهرية : اذا قلع رجل ظفر رجل فسأل القود قيل لاهل العلم : هل تقدرّون على قلع ظفـره بلا تلف على غيره ؟ فان قالوا : نعم اقتص منه . (٣١)

وما ذهب اليه الشافعية والظاهرية هو الذي نرجحه لان الظفر محدد واستيفاء القصاص ممكن فيه بدون زيادة اللهم الا اذا كان الجاني مصاباً بمرض عدم تخثر الدم فحينئذ لا يقتص منه خوفاً من ان يؤدي ذلك الى نفسه .

## ٦ - القصاص في الرجل :

وفي الرجل القصاص لقوله تعالى « والجروح قصاص » . وحكم الرجل واصابعها كـم اليـد واصابعها ، وقد بينا ذلك عند كلامنا عن القصاص في اليـد .

## ٧ - القصاص في اللسان :

وفي اللسان القصاص لقوله تعالى : « والجروح قصاص » ولان له حداً ينتهي اليه فيمكن القصاص فيه . وكذلك القصاص في بعضه لان امكن

(٣١) ينظر : الام ج ٦ ص ٥٥ ، والمحلى ج ١٠ ص ٤٤٦ .



القصاص في جميعه فيمكن في بعضه كالسن والاذن ، ويقدر ذلك بالاجزاء  
ايضا لا بالمساحة لان اللسنة تتفاوت في الكبر والصغر . وقال ابو حنيفة  
ومحمد والزيدية : لا يقتص في اللسان لانه ينقبض وينبسط فلا يمكن  
استيفاء القصاص فيه بصفة المماثلة (٣٢) .

والراجع ان القصاص يجري في اللسان لانه له حد فيمكن استيفاء  
القصاص من نهايته بدون زيادة ، وان انقباضه وانبساطه لا يؤثران على ذلك .  
فاذا استوعب امكن استيفاء المثل فيه بالاستيعاب فيكون الجزاء مثل  
الجنابة . ولا يؤخذ لسان الناطق بلسان الاخرس لانه افضل منه ، ويؤخذ  
لسان الاخرس بلسان الناطق اذا اراد المجنى عليه ذلك لانه اقل من حقه .

#### ٨ - القصاص في الشفة :

وفي الشفة القصاص لقوله تعالى « والجروح قصاص » ولان لها حدا تنتهي  
اليه فيمكن معرفة القدر في الاستيفاء . وتؤخذ الشفة العليا بالشفة العليا ،  
والسفلى بالسفلى ، ولا تؤخذ العليا بالسفلى ، ولا السفلى بالعليا لعدم  
المماثلة .

مركز تحقيقات كميوتير علوم إسلامي

#### ٩ - القصاص في العظم :

لاقصاص في العظم لما روي عن عمر بن الخطاب وابن مسعود رضي الله  
عنهما انهما قالا : « لاقصاص في عظم الا في السن » (٣٣) . ولان القصاص  
يبنى على المساواة ، وان المساواة تتعذر في كسر العظم . وقال المالكية :  
القود في كسر جميع العظام الا الفخذ والصلب (٣٤) .

وما ذهب اليه المالكية لا يمكن الاخذ به لان المساواة لا تتحقق الا  
بالقطع من المفصل ، وان كسر العظم من غير مفصله يؤدي الى تصديعه  
وتفتيته ، وان الوصول اليه غير ممكن بدون ان ينال مما دونه كالجلد واللحم

(٣٢) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣٠٨ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٣١ .

(٣٣) ينظر : تبين الحقائق ج ٦ ص ١١١ - ١١٢ .

(٣٤) ينظر : بداية المجتهد ج ٢ ص ٤٦٢ .

مما لا يعرف مقداره فيكون المجنى عليه بهذا قد استوفى اكثر من حقه وهذا لا يصح .

#### ١٠ - القصاص في الذكر :

وفي الذكر القصاص لقوله تعالى : « ولجروح قصاص » ولان له حدا ينتهي اليه فيمكن القصاص بدون زيادة .

ويستوي في ذلك ذكر الصغير والكبير ، والشيخ والشاب ، والصحيح والمريض ، والخصي والعنن لثبوت اصل المماثلة بينهما ، ولانهما عضوان صحيحان فلا اعتبار لزيادة المنفعة فيهما . وقال ابو حنيفة ومحمد والزيدية : لا قصاص في الذكر اذا استوعب كله او بعضه لانه ينقبض مرة وينبسط اخرى فلا يمكن مراعاة المماثلة فلا يجب القصاص (٣٥) .

والراجع ما ذهب اليه غير ابي حنيفة ومحمد والزيدية ، وهو ان القصاص يجري في الذكر لان المماثلة في استيعابه ممكنة ، وان الانقباض والانبساط لا يمنعان من ذلك لان له حدا ينتهي اليه فتحصل المماثلة . وكذلك يجري القصاص في الحشفة اذا قطعت لان لها حدا معلوما فيمكن الاستيفاء بدون زيادة .

#### ١١ - القصاص في الاثنيين :

وفي الاثنيين القصاص لقوله تعالى : « والجروح قصاص » ولان المماثلة ممكنة فيهما . فان قطع الجاني احدهما وقال اهل الخبرة : يمكن الاقتصاص منه مع سلامة الاخرى اقتص منه . وان قالوا : لا يؤمن من تلف الاخرى لم يقتص منه لان بذلك يكون استيفاء اثنيين بواحدة وهذا لا يصح .

وتؤخذ اليمين باليمين ، واليسار باليسار ، ولا تؤخذ اليمين باليسار ، ولا اليسار باليمين .

---

(٣٥) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣٠٨ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٣٣ .

وقال الحنفية : لا يجب القصاص في الاثنيين لان ليس لهما مفصل معلوم فلا يمكن استيفاء المثل<sup>(٣٦)</sup> . وهذا ما نرجحه لانه لا يمكن استيفاء المثل لعدم وجود حد معلوم لهما ، وربما يؤدي قطعهما الى تلف النفس ، او قطع احدهما الى تلف الاخرى فلا تتحقق المماثلة .

## ١٢ - القصاص في الشعر :

لاقصاص في شعر الرأس واللحية والشارب والحاجب اذا نبت او لم ينبت لعدم تحقق المماثلة بينهما . وقال الامامية : يثبت القصاص في الحاجبين وشعر الرأس واللحية ، فان نبت فلا قصاص<sup>(٣٧)</sup> .

وما ذهب اليه غير الامامية هو الراجح ، وهو انه لاقصاص في الشعر سواء نبت او لم ينبت لانه لانص فيه ، وانه ليس بعضو او جرح حتى يمكن قياسه على غيره ، ولان محل الجناية غير معلوم فيصعب ضبطه فلا تتحقق المساواة فيه ، ولجواز ان يقع حلقه منبتا فلا يكون مثل الاول .

## القصاص في منافع الاطراف :

لاقصاص في منافع الاطراف كالعقل والسمع والكلام والشم والذوق والجماع والشلل ، لان الجاني لا يمكن ان يضرب ضربا تذهب بهذه المنافع ، فلا يكون استيفاء المثل ممكنا فلا يجب القصاص .

ويجوز القصاص في ذهاب البصر فقط . وقد بينا ذلك عند كلامنا عن القصاص في العين .

## القصاص في الشجاج :

لاخلاف بين الفقهاء في وجوب القصاص في الموضحة لقوله تعالى : « والجروح قصاص » ولانه جرح يمكن استيفاؤه من غير زيادة لانه ينتهي الى عظم .

(٣٦) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣٠٩ .

(٣٧) ينظر : شرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٣٦ .

اما الهاشمة والمنقلة والآمة فلا قصاص فيها لقول الرسول صلى الله عليه وسلم : « لا قود في المأمومة ولا في الجائفة ولا في المنقلة »<sup>(٣٨)</sup> . ولتعذر الاستيفاء فيها على وجه المماثلة ، لان الهاشمة تهشم العظم والمنقلة تنقله بعد الهشم من موضعه ولا قصاص في هشم العظم ، والآمة لا يؤمن فيها من وصول السكين الى الدماغ فلا يمكن استيفاء القصاص على وجه المماثلة فلا يجب . وقال الظاهرية : يجب القصاص في جميع الجراحات اذا كانت عمدا لقوله تعالى : « والجروح قصاص » فلو علم الله تعالى ان شيئا من ذلك لا يمكن فيه مماثلة لما اجمل لنا أمره بالقصاص في الجروح جملة ولم يخص شيئا ، ولو ان ربنا عزوجل اراد تخصيص شيء من الجروح بالمنع من القصاص في العمد لبيها لنا<sup>(٣٩)</sup> .

وكذلك لا قصاص فيما دون الموضحة كالخارصة والدامعة والدامية والباضة والسمحاق لانها جراحة لا تنتهي الى عظم فلا تؤمن فيها الزيادة . وذهب الامامية والظاهرية ومحمد من الحنفية الى وجوب القصاص فيما دون الموضحة لان استيفاء المثل ممكن ، فيمكن معرفة قدر عمق الجراحة بالمسمار ، فاذا عرف قدره يعمل حديدة على قدره فتتفد في اللحم الى آخرها فيستوفى منه مثل ما فعل<sup>(٤٠)</sup> .

والراجح ما ذهب اليه غير الامامية والظاهرية ومحمد وهو انه لا قصاص في الشجاج الا في الموضحة لانه يمكن استيفاء المثل فيها . اما غيرها فلا يمكن استيفاء المثل فيها بدون زيادة . وان وجوب القصاص فيها يؤدي الى تعذيب الجاني والتمثيل به وربما يؤدي به الى الموت او الى الشلل وهذا لا يمكن قبوله ولا يرضى به الشارع .

(٣٨) رواه ابن ماجه .

(٣٩) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٦١ .

(٤٠) ينظر : شرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٣٤-٢٣٥ ، والمحلى ج ١٠ ص ٤٦١ ،

وبدائع الصنائع ج ٧ ص ٣٠٩ .

## القصاص في الجراح :

لا قصاص في الجراح مطلقا اذا لم يمت المجنى عليه سواء كانت جائفة أم غير جائفة لنهى الرسول صلى الله عليه وسلم عن القصاص في الجائفة بقوله : « لا قود في المأمومة ولا في الجائفة ولا في المنقلة » . ولان استيفاء المماثلة فيها غير ممكن . فان مات المجروح منها وجب القصاص في النفس لانها صارت بالسراية قتلا . وذهب الظاهرية الى وجوب القصاص في جميع الجراحات (٤١) .

وما ذهب اليه الظاهرية لانرجحه للاسباب التي ذكرناها سابقا .

## ثانيا : الدية :

اذا تعذر استيفاء القصاص لسبب ما ، او كان الاعتداء خطأ وجبت الدية .

وقد تكون الدية كاملة ، أو ارشاً مقدراً ، أو ارشاً غير مقدر . ويسمى الارش اذا كان غير مقدر بالحكومة او حكومة العدل .

والحكومة : تقويم الجنايات والمتلفات ، وجزاء التي لم يشرع فيها تقدير معين ، وتفتقر الى عدلين فيلزم الحاكم الحكم بتقديرها (٤٢) .

وكيفية تقديرها ان يقدر المجنى عليه وكأنه عبد لا جناية به ثم يقوم والجناية به ، فما نقصته الجناية فله مثله من الدية ، مثال ذلك : ان قيمته وهو صحيح مائة وقيمته وهو مجنى عليه تسعون ، فتكون فيه عشر الدية .

وقال الكرخي من الحنفية : تقرب الجناية الى اقرب الجنايات التي لها أرش مقدر فينظر ذوا عدل من أطباء الجراحة كم مقدار هذه الجراحة بالنسبة الى التي لها ارش مقدر بالحزر والظن ؟ فيأخذ الحاكم بقولهما ويحكم من الارش بمقداره من ارش الجراحة المقدرة (٤٣) .

(٤١) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٦١ .

(٤٢) بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣٢٤ .

(٤٣) المصدر السابق .

وما ذهب اليه الكرخي هو الذي نرجحه لان الانسان لا يمكن ان يقوم  
بمال سواء اكان صحيحا او مجنيا عليه ، ولان ذلك يؤدي في اغلب الاحيان  
الى وجوب الكثير في الجراحات البسيطة ، وقد يكون اكثر مما هو مقدر في  
الجراحات التي هي اشد منها كأن يكون نقصان شجة السمحاق مثلا في العبد  
اكثر من نصف عشر قيمته فلو اوجبنا مثل ذلك من دية الحر لكان في  
السمحاق اكثر مما وجب في الموضحة وهذا لا يجوز .

والتقويم لا يكون الا بعد براء المجرور من الجرح لان ارش الجرح  
المقدر يكون بعد البرء . فان لم تنقصه الجناية شيئا بعد البرء فلا شيء على  
الجاني ، لان الحكومة وجبت لاجل جبر النقص ولا نقص بعد البرء .

#### دية الاطراف ومنافعها :

ما كان في البدن منها واحدا ففي قطعه الدية كاملة كالانف واللسان  
والذكر والظهر . وما كان منه زوجا ففي قطعهما الدية كاملة وفي قطع احدهما  
نصف الدية كالعينين والاذنين والشففتين واليدين والرجلين والحاجبين  
والاثنيين والثديين . وما كان منه اربعة في البدن ففيها الدية وفي كل واحد  
منها ربع الدية كالاخفاف . وما كان منه عشرة ففيها الدية وفي كل واحد منها  
عشر الدية كالاصابع .

والاصل في ذلك ما روي عن ابي بكر بن محمد بن عمرو بن حزم عن ابيه  
عن جده ان رسول الله صلى الله عليه وسلم كتب الى اهل اليمن كتابا جاء فيه:  
« ان من اعتبط مؤمنا قتلا عن بينة فانه قود الا ان يرضى اولياء المقتول ،  
وان في النفس الدية مائة من الابل ، وان في الانف اذا اوعب جدعه الدية ،  
وفي اللسان الدية ، وفي الشفتين الدية ، وفي البيضتين الدية ، وفي الذكر الدية  
وفي الصلب الدية ، وفي العينين الدية ، وفي الرجل الواحدة نصف الدية ،  
وفي المأمومة ثلث الدية ، وفي الجائفة ثلث الدية وفي المنقلة خمسة  
عشر من الابل ، وفي كل اصبع من اصابع اليد والرجل عشر من الابل ، وفي

السن خمس من الابل، وفي الموضحة خمس من الابل ، وان الرجل يقتل  
بالمرأة وعلى اهل الذهب الف دينار» (٤٤) .

وعن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده : « ان رسول الله صلى الله  
عليه وسلم قضى في الأنف اذا جدع كله بالعقل كاملاً ، واذا جدعت أرنبته  
فنصف العقل ، وقضى في العين نصف العقل ، والرجل نصف العقل ، واليد  
نصف العقل ، والمأومة ثلث العقل ، والمنقلة خمسة عشر من الابل (٤٥) .  
ولان في قطع الاعضاء تقويت جمال كامل ومنفعة كاملة فيكون تقويتهما في  
معنى تقويست النفس .

#### ١ - دية الأنف :

وفي الانف الدية اذا قطع مارنه - وهو ما لان منه - لقول الرسول  
صلى الله عليه وسلم : « وان في الانف اذا اوعب جدعه الدية » ولانه عضو  
واحد في الجسم فبقطعة تقويت الجمال والمنفعة . وفي قطع احد المنخرين  
نصف الدية . وفي الحاجز حكومة ، وذهب الامامية الى القول ان في الحاجز  
نصف الدية (٤٦) .

واذا قطع المارن مع القصبة ففيه الدية ايضا . وقال الشافعية والزيدية :  
في المارن الدية وفي القصبة حكومة لان المارن وحده موجب للدية فوجبت  
الحكومة في الزائد وهو القصبة (٤٧) .

والراجح ما ذهب اليه غير الشافعية والزيدية لقول الرسول صلى الله  
عليه وسلم « وان في الانف اذا اوعب جدعه الدية » فيشمل المارن والقصبة ،  
ولان الانف عضو واحد فلم يجب به اكثر من دية .  
واذا قطع وذهب شمه فعلى الجاني ديتان لان الشم في غير الانف فلا  
تدخل احدهما بالآخرى .

---

(٤٤) رواه النسائي .

(٤٥) رواه احمد . ورواه ابو داود وابن ماجه ولم يذكر فيه العين ولا المنقلة .

(٤٦) ينظر : المختصر النافع ج ٢ ص ٣٠٧ - ٣٠٨ .

(٤٧) ينظر : الام ج ٦ ص ١٠٤ - ١٠٥ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٧٨ .

وقال الظاهرية : اذا قطع الانف خطأ فلا شيء فيه لانه لم يصح نص  
لا في القرآن ولا في السنة (٤٨) .

وما ذهب اليه الظاهرية لا يمكن قبوله لان النص قد صح وهو قول  
الرسول صلى الله عليه وسلم الذي ذكرناه ، وان قولهم هذا يؤدي  
الى ذهاب العضو هدر بدون مقابل وهذا لا يصح .

## ٢ - دية اللسان :

وفي اللسان الدية لقوله صلى الله عليه وسلم : « وفي اللسان الدية »  
ولانه عضو واحد في الجسم ، وبقطعه تفوت منفعة مقصودة وهو النطق ،  
فان الانسان يمتاز به عن سائر الحيوانات ، وبه من الله تعالى على الآدميين  
بقوله : « خلق الانسان علمه البيان » (٤٩) . وكذلك تفوت مصالحه لانه  
لا يتمكن من اقامة مصالحه الا بالتفاهم بواسطته مع الغير ، فبواسطته  
تستخلف الحقوق وتدفع الآفات وتقضى به الحاجات ، وتتم العبادات في  
القراءة والذكر والشكر والامر بالمعروف والنهي عن المنكر .

وبقطعه يفوت الجمال ، روي ان النبي صلى الله عليه وسلم سئل عن  
الجمال فقال : « في اللسان » . ويقال : جمال الرأس في لسانه ، والمرء  
بأصغريه قلبه ولسانه . ويقال ما الانسان لولا اللسان الا صورة ممثلة أوبهيمة  
مهملة (٥٠) .

وتجب الدية بقطع بعضه اذا منع الكلام ، لان الدية تجب لتفويت  
المنفعة لا لتفويت العضو ، وكذلك تجب الدية اذا ذهب الكلام بدون قطع .  
فاذا ذهب بعض كلام المجنى عليه وقدر التكلم ببعض الحروف دون  
البعض الاخر تقسم الدية على عدد الحروف كلها فما قدر عليه من الحروف  
اسقط بحسابه من الدية ، وما لم يقدر عليه الزم الجاني بها . وقد روي

(٤٨) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٣٢ - ٤٣٣ .

(٤٩) سورة الرحمن الآية ٣ .

(٥٠) ينظر : المغني ج ٩ ص ٦٠٤ .



ذلك عن علي رضي الله عنه حيث قسم الدية على الحروف<sup>(٥١)</sup> وقيل :  
تقسم الدية على الحروف التي تتعلق باللسان وهي : التاء والثاء والجيم والذال  
والذال والراء والزاي والسين والشين والصاد والضاد والطاء والظاء والقاف  
والكاف واللام والنون والياء ، ولا تدخل الحروف الحلقية وهي : الهمزة  
والهاء والعين والغين والحاء ، والحاء ولا الشفوية وهي : الباء والفاء والميم  
والواو<sup>(٥٢)</sup> .

وفي لسان الاخرس اذا قطع حكومة ، وقال الامامية والحنابلة في احدي  
الروايتين : فيه ثلث دية<sup>(٥٣)</sup> .

والراجح ما ذهب اليه غير الامامية والحنابلة في احدي الروايتين لانه  
لم يرد نص في ذلك فيبقى كغيره من الاعضاء التي لم يرد بها نص فتجب فيه  
حكومة العدل .

واذا قطع لسان صغير لم يتكلم بعد لطفولته وجبت الدية لان الظاهر  
كمالته . وقال ابو حنيفة : لا تجب فيه الدية لانه لسان لا كلام فيه كلسان  
الاخرس<sup>(٥٤)</sup> .

وما ذهب اليه ابو حنيفة لا نرجحه لان الغالب الشائع ان الالسنه ناطقة  
حتى يظهر خلاف ذلك ، وان ظاهره السلامة وانما لم يتكلم لانه لا يحسن  
الكلام بعد . وانه يختلف عن لسان الاخرس لان الاخرس قد علم انه غير  
قادر على الكلام فلم تجب في لسانه الدية .

واذا قلنا : لا تجب الدية في لسان الصغير لانه لم يتكلم بعد فهذا يؤدي  
الى القول انه لا تجب الدية في يديه لانه لم يتمكن من البطش بها ولا في  
رجليه لانه لم يتمكن من المشي بعد وهذا لا يصح ولم يقل به احد . وذهب

(٥١) ينظر : تبين الحقائق ج ٦ ص ١٢٩ .

(٥٢) ينظر : المصدر السابق .

(٥٣) ينظر : المختصر النافع ج ٢ ص ٣٠٨ ، والمفني ج ٩ ص ٦٠٩ .

(٥٤) ينظر : تبين الحقائق ج ٦ ص ١٢٩ - ١٣٠ .

الظاهرية الى انه لا يجب في اللسان شيء اذا كان عمدا الا القود والمفاداة لانه جرح ولا مزيد ، واما الخطأ فمرفوع بنص القرآن<sup>(٥٥)</sup> وقد ردونا قولهم عند كلامنا عن دية الانف .

### ٣ - دية الذكر :

وفي الذكر الدية لقوله صلى الله عليه وسلم : « وفي الذكر الدية » ولانه عضو واحد ، وفي قطعه تقويت منفعة مقصودة من الانسان وهي منفعة النسل . وكذلك في قطع الحشفة الدية لان تقويت المقصود يحصل بقطعها كما يحصل بقطع جميعه .

وتجب الدية في ذكر الصغير والكبير ، والشيخ والشاب سواء قدر على الجماع او لم يقدر .

وتجب الدية في ذكر الخصي والعنن وبهذا قال الشافعية والحنابلة في احدى الروايتين لان الجماع غير ميئوس منهما<sup>(٥٦)</sup> . وقال الحنفية والمالكية : لا تجب فيه الدية وانما تجب فيه حكومة لان المنفعة منه هي المقصودة فاذا عدت لا يجب فيها دية كاملة<sup>(٥٧)</sup> . وعند الامامية تجب في ذكر العنن ثلث الدية<sup>(٥٨)</sup> . وقال الظاهرية : لا يجب شيء لانه لم يصح فيه نص ولا اجماع<sup>(٥٩)</sup> .

والراجح ما ذهب اليه الشافعية والحنابلة في احدى الروايتين وذلك لقول الرسول صلى الله عليه وسلم : « وفي الذكر الدية » ولم يفصل بين العنن وغيره ، ولانه عضو سليم في نفسه فتجب فيه الدية كذكر الشيخ . وما ذهب اليه الامامية لا يمكن الاخذ به لانه لم يرد نص بالثلث . وكذلك لا يمكن الاخذ بقول الظاهرية للسبب نفسه الذي ذكرناه عند كلامنا عن دية الانف .

(٥٥) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٤٣ .

(٥٦) ينظر : الام ج ٦ ص ١٠٦-١٠٧ ، والمغني ج ٩ ص ٦٢٧-٦٢٨ .

(٥٧) ينظر : تبين الحقائق ج ٦ ص ١٣٥ ، وبداية المجتهد ج ٢ ص ٤٥٩ .

(٥٨) ينظر : المختصر التنافع ج ٢ ص ٣٠٩ .

(٥٩) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٥١ .

واذا اصاب الذكر وذهبت منفعته فقط ففيه الدية ايضا ، فقد روي عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه انه قضى لرجل على رجل باربع ديات بضربة واحدة على رأسه فأذهب عقله وسمعه وبصره ومنفعة ذكره (٦٠) .

#### ٤ - دية الظهر :

وفي الظهر اذا كسر ولم ينجر الدية لقول الرسول صلى الله عليه وسلم : « وفي الصلب الدية » ولان في كسره تفويت منفعة النسل . وكذلك اذا احدودب لتفويت جمال الانسان ، لان الجمال للانسان في كونه منتصب . وقد قيل في معنى قوله تعالى : « لقد خلقنا الانسان في احسن تقويم » (٦١) اي منتصب القامة .

وقال الشافعية : ليس في كسر الصلب دية الا ان يذهب مشيه او جماعه فتجب الدية لتلك المنفعة لانه عضو لم تذهب منفعته فلم تجب فيه الدية . فان مشى معتمدا على أحد فعلى الجاني حكومة ، وان منع معه الجماع فعلى الجاني دية كاملة لا حكومة معها لان الجماع انما كان في العيب بالصلب (٦٢) .

وما ذهب اليه غير الشافعية هو الراجح لقول الرسول صلى الله عليه وسلم : « وفي الصلب الدية » ولانه عضو واحد ليس في البدن مثله في الجمال والمنفعة فوجب فيه الدية كما في غيره كالانف واللسان .

وان ذهب جماع المجنى عليه ومشيه وجبت ديتان لانهما منفعتان تجب الدية بذهاب كل واحدة منهما اذا انفردت ، فاذا اجتمعتا وجبت ديتان . وان جبر ظهره فعادت احدى المنفعتين وجبت دية واحدة فقط الا اذا نقصت المنفعة الاخرى فحينئذ تجب الحكومة لنقصها .

(٦٠) ينظر : المبسوط ج٢٦ ص ٦٩ - ٧٠ .

(٦١) سورة التين الآية ٤ .

(٦٢) ينظر : الام ج٦ ص ٧١ .

وقال الظاهرية : ليس في الصلب شيء في الخطأ لانه لم يصح عن النبي صلى الله عليه وسلم نص ولا اجماع عليه ، وان الاموال محرمة الا ما اباحه نص او اجماع ، والخطأ مرفوع (٦٣) .

#### هـ - دية الاذنين :

وفي الاذنين الدية ، وفي احدهما نصف الدية لما ذكر البيهقي عن الزهري انه قرأ في كتاب عمرو بن حزم « وفي الاذن خمسون من الابل » ولقضاء عمر وعلي رضي الله عنهما بذلك (٦٤) . ولان الرسول صلى الله عليه وسلم قضى بالدية في كل اثنين في الانسان كالعينين واليدين والرجلين وفي احدهما بنصف الدية .

وقال المالكية في المشهور عندهم : لا تجب الدية في الاذنين الا اذا ذهب سمعهما ، فان لم يذهب ففيهما حكومة لان الشرع لم يرد فيهما تقدير ولا يثبت التقدير بالقياس (٦٥) .

والراجع ما ذهب اليه غير المالكية لما رواه الزهري ولقضاء عمر وعلي رضي الله عنهما بالدية ولا مخالف لهما فكان اجماعا . ولان ما كان في البدن منه عضوان ففيهما الدية كالعينين وفي احدهما نصف الدية ولان في قطعهما تفويت منفعة الجنس وجماله على الكمال وفي قطع احدهما تفويت نصف المنفعة ونصف الجمال .

واذا قطع بعض الاذن فبحسابه من ديتها ، ففي نصفها النصف ، وفي ربعها الربع وهكذا .

وتجب الدية في اذن الاصم اذا قطعت لأن السمع نقص في اعصاب السمع وليس في الاذن فلم يؤثر في ديتها .

---

(٦٣) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٥٢ .

(٦٤) سبل الاسلام ج ٣ ص ٢٤٧ .

(٦٥) ينظر : بداية المجتهد ج ٢ ص ٤٥٨ .

واذا قطعت الاذنان وذهب سمعها وجبت ديتان ، دية للاذنين ودية للسمع للسبب الذي ذكرناه . واذا ذهب سمع احدهما ففيه نصف الدية ، واذا ذهب السمع فقط ففيه الدية .

وذهب الظاهرية الى القول ان لا شيء في الاذنين الا القودر او المفاداة في العمد لانه جرح ولا شيء في الخطأ في ذلك<sup>(٦٦)</sup> وقد رددنا عليهم سابقا .

٦ - دية الاتيين :

وفي الاتيين الدية ، وفي احدهما نصف الدية لقول الرسول صلى الله عليه وسلم : « وفي البيضتين الدية » ولان فيهما منفعة مقصودة وهي النسل .

وقال الامامية في احدى الروايتين : يجب في اليسرى ثلثا الدية لان الولد منها وفي اليمنى ثلث الدية . وروي مثل ذلك عن سعيد بن المسيب رضي الله عنه لان النسل يكون منها<sup>(٦٧)</sup> .

والراجح هو ان في كل واحدة منهما نصف الدية لان النص لم يفصل بين اليسرى واليمنى . اما قولهم : ان الولد من اليسرى فلم يثبت ذلك في الطب . ولو سلمنا بذلك فلا اهمية له لان الاصابع والاجفان تتساوى دياتهما مع اختلاف نفعهما . ولان ما وجبت الدية في شيئين منه وجبت نصف الدية في احدهما .

وان ذهب النسل بدون قطع وجبت الدية ، وكذلك اذا قطعت وذهب النسل لم تجب الادية واحدة لان النسل نفعهما فلا تزداد الدية بذهابه معهما . وقال الظاهرية : لادية في الاتيين لانه لا نص ولا اجماع في ذلك<sup>(٦٨)</sup> وقولهم هذا لا يؤخذ به للاسباب التي ذكرناها سابقا .

(٦٦) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٤٩ .

(٦٧) ينظر : شرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٦٩ ، والمغني ج ٩ ص ٦٢٩ .

(٦٨) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٥١ .

## ٧ - دية الشفتين :

وفي الشفتين الدية لقول الرسول صلى الله عليه وسلم : « وفي الشفتين الدية » ولأنهما عضوان ليس في البدن مثلهما ، وفيهما منفعة وجمال فانهما يقيان الفم والاسنان ويردان الريق وينفخ بواسطتهما ، ويتم بهما الكلام لان فيهما بعض مخارج الحروف .

وفي كل واحدة منهما نصف الدية ، وفي رواية عن الامام احمد وعن الامامية ان في الشفة العليا ثلث الدية وفي السفلى الثلثين وقد روي ذلك عن زيد بن ثابت رضي الله عنه وبه قال سعيد بن المسيب والزهري ، لان المنفعة بالسفلى اكثر لانها تدور وتتحرك وتحفظ الريق والطعام والعليا ساكنة لا تتحرك (٦٩) .

والراجع ان في كل واحدة منهما نصف الدية لان النص لم يفصل ، ولان كل شيتين وجبت فيهما الدية وجب في احدهما نصفها كسائر الاعضاء فلا يفضل أيمن على أيسر ، ولا أيسر على أيمن ، ولا أعلى على اسفل ، ولا أسفل على أعلى . ولا اعتبار لزيادة النفع .

وان شلت وجبت الدية لاتلاف منفعتهما ، وكذلك اذا تقلصتا فلم تنطبقا على الاسنان ، أو استرختا فصارتا لا تنفصلان عن الاسنان لان ذلك يعطل منفعتهما ويذهب بجمالهما . وان تقلصتا بعض التقلص وجبت الحكومة لان منافعهما لم تذهب بالكلية .

وذهب الظاهرية الى القول ان الواجب في الشفتين القود في العمد لانه جرح ، وأما في الخطأ فلا شيء لرفع الجناح عن المخطيء وتحريم الاموال الا بنص او اجماع (٧٠) . وقولهم هذا لا يؤخذ به للاسباب نفسها التي ذكرناها سابقا .

(٦٩) ينظر : المغني ج ٩ ص ٦٠٢ - ٦٠٣ ، والمختصر النافع ج ٢ ص ٣٠٨ .

(٧٠) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٤٦ .

## ٨ - دية اللحيين :

اللحيان : هما العظمان اللذان فيهما الاسنان السفلى ، ويقال لملتقاهما الذقن ، ويتصل كل واحد منهما بالاذن .

وفيهما الدية ، وفي احدهما نصف الدية لان فيهما نفعاً وجمالاً وليس في البدن مثلهما فكانت فيهما الدية كسائر ما في البدن منه شيئان . وان ضرباً فأصبحا لا يفتحان ولا ينطبقان وجبت فيهما الدية ، وكذلك اذا افتحا ولم ينطبقا او انطبقا ولم يفتحا لذهاب منفعتهما وجمالهما .

ولو قلعا منفردين عن الاسنان كلحيي الطفل أو من لا أسنان له وجبت الدية ، واذا قلعا بما عليهما من اسنان وجبت ديتهما ودية الاسنان . وذهب الشافعية والزيدية في احدى الروايتين الى ان لا شيء في الاسنان لان الجاني لم يجن على الاسنان وانما جنى على اللحيين وان كانت منفعة الاسنان قد ذهبت فتدخل ديتها في دية اللحيين كما تدخل دية الاصابع في دية الكف (٧١) .

والراجح ما ذهب اليه غير الشافعية والزيدية في احدى الروايتين وهو ان في الاسنان ديتها ، لان الاسنان واللحيين ينفرد كل واحد منهما باسم خاص فلا يدخل احدهما في الاخر بخلاف الاصابع والكف فان اسم اليد يشملهما ، وان الاسنان مغروزة في اللحيين وليست متصلة بهما والاصابع متصلة بالكف ، وان اللحيين يوجدان قبل وجود الاسنان في الخلقة ويقيان بعد ذهاب الاسنان في الشخص الذي يتقدم به العمر او الشخص الذي قلعت اسنانه بخلاف الاصابع والكف فانهما يوجدان سوياً .

وذهب الظاهرية الى القول ان لا شيء في اللحيين بالخطأ ، وفيه القود في العمد . وقولهم هذا غير سديد للاسباب التي ذكرناها سابقاً .

## ٩ - دية العينين :

وفي العينين الدية لقول الرسول صلى الله عليه وسلم : «وفي العينين الدية» ، وفي الواحدة نصف الدية لانه ليس في البدن منهما الا شيئان ففيهما الدية وفي

(٧١) ينظر : الام ج ٦ ص ١١٠ ، والبحر الرخار ج ٥ ص ٢٧٩ .

الواحدة نصف الدية • روى عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال : « وفي العين الواحدة خمسون من الابل » (٧٢) • ولانهما اكثر الاعضاء ثمناً وجمالاً •

ولا فرق بين العين الصغيرة والكبيرة ، والصحيحة والمريضة ، واليمنى واليسرى ، وعين الصغير والكبير •

واذا فقت عين الاعور الصحيحة ففيها دية كاملة وبهذا قال الحنابلة والمالكية والامامية لانها في حقه في معنى العينين ، ولان عمر وعثمان وعلياً وابن عمر رضي الله عنهم قضوا في عين الاعور بالدية (٧٣) •

وقال الشافعية والحنفية والزيدية : تجب في عين الاعور الصحيحة نصف الدية لان الرسول صلى الله عليه وسلم قضى في العين الواحدة بخمسين من الابل وهي نصف الدية ، وعين الاعور لا تعتبر اكثر من عين واحدة فيقتضي ان لا يجب فيها اكثر من ذلك (٧٤) •

وما ذهب اليه الشافعية والحنفية والزيدية هو الراجح لان النص لم يفصل بين الاعور والصحيح ، وان الرسول صلى الله عليه وسلم قضى في العين الواحدة بخمسين من الابل وهي نصف الدية • ولان ما كان في الانسان منه اثنان ففي احدهما نصف الدية ، وعين الاعور لا تعتبر اكثر من عين واحدة فيقتضي ان لا يجب فيها اكثر من ذلك •

واذا ذهب بصرهما ففيه الدية ، وفي ذهاب بصر احدهما نصف الدية • وليس في اذهابهما بنفعهما اكثر من دية واحدة •

واذا قلعت العين القائمة التي لا تبصر ففيها حكومة لانه لم يرد فيها ارش مقدر •

---

(٧٢) رواه مالك في الموطأ •

(٧٣) ينظر : المغني ج ٩ ص ٥٨٩ - ٥٩٠ ، وبداية المجتهد ج ٢ ص ٤٦٠ - ٤٦١ ، والروضة البهية ج ٢ ص ٤٣١ - ٤٣٢ •

(٧٤) ينظر : الام ج ٦ ص ١٠٨ ، وتبيين الحقائق ج ٦ ص ١٣٥ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٧٦ - ٢٧٧ •



وقال الظاهرية : لا يجب شيء في العين بالخطأ لانه لم يصح نص في ذلك<sup>(٧٥)</sup> وقد رددنا قولهم هذا سابقا .

#### ١٠ - دية الاجفان :

وفي الاجفان الدية لان فيها جمالا ومنفعة ، وفي كل واحد منها ربع الدية لانها أربعة ، وما يكون من الاعضاء أرباعا وفيه الدية فيكون في كل واحد ربع الدية . وعند المالكية تجب فيها حكومة لانه لم يثبت تقديره عن النبي صلى الله عليه وسلم ، والتقدير لا يثبت قياسا<sup>(٧٦)</sup> .

والراجع ما ذهب اليه غير المالكية لانها أعضاء فيها جمال ظاهر ومنفعة كاملة ، فانها تحفظ العين وتقياها من الاذى ، وتقويت ذلك ينقص البصر وربما يؤدي الى العمى ، فبقطعها تقويت منفعة كتقويت المنفعة بقطع الانف واللسان والعين .

وتجب الدية في قطع اجفان الاعمى لان ذهاب بصره في غير الاجفان فلم يمنع وجوب الدية في الاجفان كذهاب الشم لا يمنع وجوب الدية في الانف . ولو قلعت العينان مع الاجفان وجبت ديتان ، لان الاجفان غير العينين فكل واحد منهما مختص باسم خاص وله فائدة خاصة .

وقال الظاهرية : لادية في الاجفان لانه لا حجة عندنا في قول احد دون كلام الله تعالى وكلام رسول الله صلى الله عليه وسلم ، والاموال محرمة ، فلا يجب في الخطأ شيء لقوله تعالى : «وليس عليكم جناح فيما أخطأتم به»<sup>(٧٧)</sup> . وقولهم هذا لا يمكن الاخذ به للاسباب التي ذكرناها سابقا .

(٧٥) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤١٩ .

(٧٦) ينظر : شرح الموطأ للزرقاني ج ٥ ص ١٥٠ .

(٧٧) ينظر المحلى ج ١٠ ص ٤٢٤ .

## ١١ - دية الاهداب :

ليست في الاهداب شيء مقدر وانما فيها حكومة . وقال الحنابلة والحنفية : تجب فيها الدية اذا لم تنبت ، وفي كل واحد منها ربع الدية لان فيها جمالا ونفعاً فانها تقي العينين وترد عنهما الاذى وتجملهما (٧٨) .

والراجع ما ذهب اليه غير الحنابلة والحنفية لانه لم يرد بها ارش مقدر ولا يمكن قياسها على غيرها لان نفعها أقل من باقي الاعضاء ، ولان الشعر ينقطع بنفسه ولا يتألم صاحبه لانه لا حياة فيه ، وانه ينبت ويكثر ويقبل فلا يشبه باقي الاعضاء التي يجري فيها الدم .

ولو قطعت مع الاجفان فلا شيء فيها لانها تابعة لها ، ولان الشعر يزول تبعاً لزوال الاجفان فلم تنفرد بالضمان .

وقال الظاهرية : لا شيء بأهداب العينين لعدم وجود نص (٧٩) .

## ١٢ - دية الحاجبين :

وفي الحاجبين الدية اذا لم ينبت الشعر لان فيهما اذهاب الجمال ، وفي احدهما نصف الدية . ولا فرق في كونها خفيفة او كثيفة ، جميلة او قبيحة ، لصغير او لكبير . وبهذا قال الحنفية والحنابلة (٨٠) .

وقال الشافعية والمالكية والزيدية : تجب فيهما حكومة لانه لم يرد بهما ارش مقدر (٨١) وذهب الامامية الى القول ان في شعر الحاجبين نصف الدية وفي كل واحد منهما نصف ذلك . وفي رواية عنهم : ان فيهما الدية كغيرهما من الانسان منه اثنان ، والقول الاول هو المشهور عندهم (٨٢) . وقال الظاهرية :

(٧٨) ينظر : المغني ج ٩ ص ٥٩٣ ، وبدائع الصنائع ج ٧ ص ٣١٤ .

(٧٩) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٢٤ .

(٨٠) ينظر : المبسوط ج ٢٦ ص ٧٠ ، والمغني ج ٩ ص ٥٩٨ .

(٨١) ينظر : الام ج ٦ ص ١٠٨ ، وبداية المجتهد ج ٢ ص ٤٥٨ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٧٧ .

(٨٢) ينظر : الروضة البهية ج ٢ ص ٤٣١ - ٤٣٢ .

لا يجب فيهما شيء في الخطأ لانه لم يصح نص ولا اجماع في ذلك (٨٣) .  
والراجح ما ذهب اليه الشافعية والمالكية والزيدية للاسباب نفسها التي  
ذكرناها عند كلامنا عن دية الاهداب .

### ١٣ - دية اليدين :

وفي اليدين الدية ، وفي احدهما نصف الدية لقضاء الرسول الله صلى  
الله عليه وسلم بذلك ، ولان فيهما جمالا ومنفعة وليس في الجسم من جنسهما  
فكان فيهما الدية . وتستوي فيهما اليسرى واليمنى ، ويد الاعسر ويد غيره .  
واليد التي يجب فيها نصف الدية هي التي تقطع من مفصل الرسغ ،  
لان اسم اليد يتناولها عند الاطلاق بدليل قوله تعالى : « السارق والسارقة  
فاقطعوا ايديهما » (٨٤) . وكان الواجب قطعهما من الرسغ .

واذا قطعت اليد من نصف الساعد وجبت نصف الدية وحكومة عدل ،  
نصف الدية في الكف والاصابع ، والحكومة في نصف الساعد ، لان الدية  
تجب في قطع اليد من الرسغ فتجب في الزائد حكومة كما لو قطع ذلك بعد  
قطع الكف .

وذهب الحنابلة والمالكية الى القول انه لا يجب في ذلك اكثر من دية  
اليد لان المنفعة المقصودة في اليد من البطش والاخذ والدفع بالكف وما زاد  
يكون تابعا للكف (٨٥) .

والراجح ما ذهب اليه الحنابلة والمالكية وهو ان لا يجب اكثر من نصف  
الدية في اليد سواء قطعت من الرسغ او من المرفق او من المنكب لان اسم  
اليد يتناول الجميع بدليل قوله تعالى : « يا ايها الذين آمنوا اذا قمتم الى  
الصلاة فاغسلوا وجوهكم وايديكم الى المرافق » (٨٦) . وفي العرف يسمى

(٨٣) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٣٠ - ٤٣١ .

(٨٤) سورة المائدة الآية ٣٨ .

(٨٥) ينظر : المغني ج ٩ ص ٦٢٠ - ٦٢١ ، وشرح الموطأ للزرقاني ج ٥  
ص ١٥١ .

(٨٦) سورة المائدة الآية ٦ .

جميع ذلك يداً ، فاذا قطع الجاني اليد من فوق الرسغ فانه لم يقطع الا يداً  
فلا يلزم باكثر من نصف الدية •

واذا قطعت اليد من الرسغ ثم قطعت بعد ذلك من المرفق وجب في  
القطع الاول دية اليد ، وفي القطع الثاني حكومة عدل •  
واذا شلت اليد فقط وجبت ديتهما لقوت منفعتها كما لو فقدت العين  
بصرها وبقيت قائمة او خرس اللسان •

وقال الظاهرية : لا يجب شيء في اليد بالخطأ لان الخطأ مرفوع (٨٧) •

#### ١٤ - دية الرجلين :

وفي الرجلين الدية ، وفي احدهما نصف الدية لقول الرسول صلى الله  
عليه وسلم : « وفي الرجل الواحدة نصف الدية » • وتستوى فيهما اليسرى  
واليمنى ، ورجل الاعرج ورجل الصحيح ، لان العرج ليس في القدم فلا يعد  
ذلك عيباً في القدم •

والرجل التي يجب فيها نصف الدية هي التي تقطع من مفصل الكعب  
لان اسم الرجل يتناولها عند الاطلاق بدليل قوله تعالى : « وامسحوا برؤوسكم  
وارجلكم الى الكعبين » (٨٨) •

واذا قطعت الرجل من الساق او من الركبة فهو على الوفاق والخلاف  
الذي ذكرناه في اليد •

وقال الظاهرية : لا يجب شيء في الرجل بالخطأ لان الخطأ مرفوع (٨٩) •

#### ١٥ - دية الاصابع :

وفي كل اصبع من أصابع اليدين والرجلين عشر من الابل لقول الرسول  
صلى الله عليه وسلم : « وفي كل اصبع من أصابع اليد والرجل عشر من الابل » •

(٨٧) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٣٨ •

(٨٨) سورة المائدة الآية ٦ •

(٨٩) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٤٢ •

ولان في قطع الكل تقويت منفعة المشي والبطش ففيها دية كاملة ، ولما كان عددها عشراً فتقسم الدية عليها .

والاصابع كلها سواء فلا فرق بين الخنصر والبنصر والوسطى والسبابة والابهام لقول الرسول عليه الصلاة والسلام : « هذه وهذه سواء »<sup>(٩٠)</sup> .  
يعني الخنصر والابهام . وفي رواية انه قال : « دية أصابع اليدين والرجلين سواء عشر من الابل لكل اصبع »<sup>(٩١)</sup> . ولان الكل في المنفعة سواء فلا تعتبر فيها الزيادة . واليد اليمنى مع اليسرى سواء والرجل اليمنى مع اليسرى كذلك سواء .

وفي كل أنملة من الاصابع ثلث دية الاصبع الا الابهام ففي كل أنملة منه نصف دية الاصبع لان فيه أنملتين .

وفي الظفر حكومة عدل . وعند الامامية عشرة دنانير اذا قلع ولم يخرج او خرج اسود ، وان خرج أبيض ففيه خمسة دنانير<sup>(٩٢)</sup> وقال الظاهرية : لا شيء فيه بالخطأ لان الخطأ مرفوع<sup>(٩٣)</sup> .

والراجع ما ذهب اليه غير الامامية والظاهرية لانه لم يرد به توقيت ولا يمكن قياسه على غيره ، وكل شيء لم يرد به ارش مقدر وجبت به حكومة .

## ١٦ - دية الاسنان :

وفي كل سن خمس من الابل لقول الرسول صلى الله عليه وسلم : « وفي السن خمس من الابل » .

ولا يفضل سن على آخر في الارش لان الاسنان كلها سواء لقوله عليه الصلاة والسلام : « الاسنان سواء ، الثنية والضرس سواء »<sup>(٩٤)</sup> . وقوله

(٩٠) رواه البخاري .

(٩١) رواه الترمذي .

(٩٢) ينظر : النهاية للطبرسي ص ٧٦٨ .

(٩٣) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٤٦ .

(٩٤) رواه ابو داود وابن ماجه .

صلى الله عليه وسلم : « في كل اصبع عشر من الابل ، وفي كل سن خمس من الابل ، والاصابع سواء ، والاسنان سواء » (٩٥) ولان الكل في المنفعة سواء فلا يعتبر التفاوت فيها كالاصابع .

ولو قلعت كلها ففيها دية وثلاثة أخماس الدية لان عددها اثنتان وثلاثون سناً ، عشرون ضرساً وأربعة انياب وأربع ثنايا وأربع ضواحك . فاذا وجب في الواحدة نصف عشر الدية فيجب في الكل دية وثلاثة أخماس الدية . وقال الامامية : فيها الدية فقط وتقسم على ثمانية وعشرين سناً ، اثني عشر في مقدم الفم وهي : ثنيتان ورباعيتان ونابان ومثلها من اسفل ، وستة عشر في مؤخره وهي : ضاحك وثلاثة أضراس في كل جانب ومثلها من أسفل . ففي المقادير ستمائة دينار حصة كل سن خمسون ديناراً وفي المآخر اربعمائة دينار حصة كل ضرس خمسة وعشرون ديناراً (٩٦) .

والراجع ما ذهب اليه غير الامامية لان الخبر ورد عن النبي صلى الله عليه وسلم بإيجاب خمس من الابل في كل سن فيجب العمل به ، وان الكل سواء فلا فرق بين ضرس وناب ، وبين متقدم ومتأخر .

وهذا في اسنان من سقطت اسنانه اللبنية ونبتت اسنانه الاصلية ، اما اذا قلعت اسنان الصغير الذي لم تسقط اسنانه اللبنية بعد فينتظر فان نبتت ففيها حكومة وان لم تنبت ففيها الدية .

واذا ضربت السن فاسودت او احمرت او اصفرت او صدعت ففيها الدية . وقال الشافعية والامامية وابو يوسف محمد : فيها حكومة (٩٧) . وقال الظاهرية : لا يجب شيء في سواد السن واخضرارها واحمرارها واصفرارها وصدعها وكسرها اذا كانت الجناية خطأ لان الخطأ مرفوع بنص القرآن

(٩٥) رواه ابو داود والنسائي وابن ماجه .

(٩٦) ينظر : شرائع الاسلام ج٤ ص ٢٦٦ .

(٩٧) ينظر : الام ج٦ ص ١١٣ ، وشرائع الاسلام ج٤ ص ٢٦٦ ، وتحفة الفقهاء ج٣ ص ١٣٩ - ١٤٠ .

والاموال محرمة بالقرآن والسنة فلا يجوز البتة ايجاب غرامة في ذلك (٩٨) .  
والراجح ان فيها الدية لذهاب منفعتها وجمالها ، وذهاب منفعة العضو بمنزلة  
ذهاب العضو نفسه . ولان تغير لونها انما حدث نتيجة لاصابة جذورها ،  
واذا لم تكن قد سقطت بعد الجناية عليها مباشرة فهي طريقها الى السقوط ،  
فتجب فيها الدية كما لو كانت قد سقطت بعد الجناية مباشرة .

#### ١٧ - دية ثديي المرأة :

وفي ثديي المرأة الدية ، وفي الواحد منهما نصف الدية لان فيهما جمالا  
ومنفعة فأشبهها اليدين والرجلين والعينين . وفي قطع حلمتي الثديين الدية  
لذهاب منفعة الثديين بذهابهما كالاصابع مع الكف لان بواسطتهما يشرب  
الصبي اللبن ويرتضع منهما .

وقال المالكية : لا تجب الدية فيهما الا اذا ذهب اللبن (٩٩) . وقال  
الظاهرية : لا تجب الدية في الخطأ ويجب فيهما القود اذ كانت الجناية  
عمداً (١٠٠) .

والراجح ما ذهب اليه غير المالكية والظاهرية وهو وجوب الدية في  
ثديي المرأة وفي قطع الحلمتين سواء ذهب اللبن او لم يذهب لذهاب جمالهما  
ومنفعتهما .

#### ١٨ - دية ثديي الرجل :

لا تجب في ثديي الرجل الدية بل تجب فيهما الحكومة لذهاب الجمال  
من غير منفعة . وقال الحنابلة : تجب فيهما الدية لان ما وجب فيه من المرأة  
وجب فيه من الرجل كاليدنين ، ولانهما عضوان في الجسم يحصل بهما

(٩٨) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤١٧ .

(٩٩) ينظر : شرح الموطأ للزرقاني ج ٥ ص ١٥٠ .

(١٠٠) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٥٥ .

الجمال وليس في الجسم غيرهما من جنسهما فوجبت فيهما الدية (١٠١) . وقال  
الظاهرية : لا يجب شيء في الخطأ ويجب القود في العمد (١٠٢) .

وما ذهب اليه غير الحنابلة والظاهرية هو الذي نرجحه وهو وجوب  
حكومة عدل في ثديي الرجل لانهما لا نص فيهما ولا يمكن قياسهما على ثديي  
المرأة لان في ثدييها جمالا لها ومنفعة لاولادها ، وفي ذهابهما شين عليها وهذا  
لا يحصل في ثديي الرجل لانه لا جمال له فيهما ولا منفعة ولا يعتبر ذهابهما  
شيئا عليه .

#### ١٩ - دية كسر العظم :

وفي كسر كل عظم من الانسان غير السن حكومة لانه لا تقدير فيها .  
وقال الامامية : اذا كسر عظم من عضو ففيه خمس دية ذلك العضو ،  
واذا كسر عظم فحجر على غير عيب كانت دية اربعة اخماس كسره (١٠٣)  
وقال الحنابلة : لا تقدير في العظام الا في الضلع والترقوة والزند ،  
فيجب في الضلع بعير ، وفي الترقوة بعير ، وفي العظم الواحد من الزند بعير ، وذلك  
لقضاء عمر بن الخطاب رضي الله عنه بذلك . وفيما عداها ففيها حكومة  
عدل (١٠٤) . وقال الظاهرية : لا يجب شيء في العظام في الخطأ (١٠٥) .

والراجع ما ذهب اليه غير الامامية والحنابلة والظاهرية وهو انه لا يجب  
في العظام ارش مقدر وانما يجب فيها حكومة عدل لانه لم يثبت بذلك نص ،  
ولان التقدير انما يكون بتوقيف او قياس صحيح وليس في هذا توقيف ولا  
قياس .

(١٠١) ينظر : المغني ج ٩ ص ٦٢٣ - ٦٢٤ .

(١٠٢) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٥٥ .

(١٠٣) ينظر : النهاية ص ٧٧٦ .

(١٠٤) ينظر : المغني ج ٩ ص ٦٥٥ - ٦٥٦ .

(١٠٥) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٥٣ - ٤٥٤ .



## ٢٠ - دية شعر الرأس :

وفي شعر الرأس اذا لم ينبت الدية وذلك لقضاء علي بن ابي طالب رضي الله عنه ، ولانه اذهب الجمال فوجب فيه دية كاملة كأذن الاصم وانف الاخشم . وقال الشافعية والمالكية والزيدية : لا تجب فيه الدية بل تجب حكومة عدل لان ذلك زيادة في الآدميين ولهذا فانه ينمو بعد كمال الخلقة (١٠٦) .

وما ذهب اليه الشافعية والمالكية والزيدية هو الراجح لانه لم يثبت نص بوجوب الدية في شعر الرأس ، ولا مجال فيه للقياس فتكون فيه حكومة عدل ، ولان الشعر يخلق فلا تتعلق به منفعة .

## ٢١ - دية شعر اللحية :

وفي شعر اللحية اذا حلق ولم ينبت الدية لانه ازال جمالا على الكمال . وعند الشافعية والمالكية والزيدية فيه حكومة عدل (١٠٧) . وهذا ما نرجحه لانه لم يثبت فيه نص بوجوب الدية ولا مجال فيه للقياس كشعر الرأس ، ولانه لا جمال فيه ولا منفعة .

وفي شعر الشارب حكومة لانه تابع للحية فصار طرفا من اطرافها .

## دية الشجاج :

ليس فيما قبل الموضحة من الشجاج ارش مقدر لان الرسول صلى الله عليه وسلم لم يجعل فيها شيئا مقدرا فنجب فيها حكومة عدل اذا كان لها أثر باق من جرح او خدش لان الارش انما يجب بالشين الذي يلحق المشجوج بالآثر . وبهذا قال الشافعية والحنابلة والمالكية وابو حنيفة (١٠٨) وذهب أبو يوسف ومحمد من الحنفية الى وجوب الارش في الشجاج سواء ترك أثرا أو

(١٠٦) ينظر : الام ج٦ ص ٧٢ ، وبداية المجتهد ج٢ ص ٤٥٨ - ٤٥٩ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٨١ .

(١٠٧) تنظر : المصادر السابقة .

(١٠٨) ينظر : الام ج٦ ص ٦٧ ، والمفني ج٩ ص ٦٥٩ ، وشرح الموطأ للزرقاني ج ٥ ص ١٥٢ ، وبدائع الصنائع ج ٧ ص ٣١٦ .

لم يترك • فقال ابو يوسف : على الجاني حكومة الالم لان الشجة قد تحققت ولا سبيل الى اهدارها ، وقد تعذر ايجاب ارش الشجة فيجب ارش الالم • وقال محمد : على الجاني اجرة الطبيب لان اجرة الطبيب انما لزمته بسبب هذه فكأنه ألتف عليه هذا القدر من المال (١٠٩) •

وقال الظاهرية : لا يجب فيها شيء لانه لم يرد بها نص من القرآن او السنة وان الاموال محرمة (١١٠) • وقال الامامية : يجب في الخارصة بعير ، وفي الدامية بعيران ، وفي المتلاحمة ثلاثة ، وفي السمحاق أربعة لقضاء علي بن ابي طالب رضي الله عنه بذلك (١١١) • وقال الزيدية : يجب في الخارصة نصف بعير ، وفي الدامية بعير ، وفي الباضعة بعيران ، وفي المتلاحمة ثلاثة ، وفي السمحاق أربعة لقضاء على رضي الله عنه بذلك (١١٢) •

والراجح ما ذهب اليه محمد من الخفية وهو وجوب اجرة الطبيب سواء تركت الشجة أثراً او لم تترك لان ما سيدفعه الى الطبيب من مال كان بسبب الشجة • واضيف الى ما ذهب اليه محمد ان على الجاني ان يدفع الى المجني عليه اضافة الى اجرة الطبيب تعويضا عن الضرر الذي لحق به نتيجة تعطله عن عمله بسبب بقاءه في المستشفى للعلاج •

اما ما ذهب اليه ابو يوسف فلا يمكن قبوله لان الالم لا ضمان له ولا يمكن تقديره • وكذلك لا يمكن قبول ما ذهب اليه الامامية والزيدية لانه لم يرد فيها توقيت من الرسول صلى الله عليه وسلم ولا يمكن قياسها على الغير • وكل شيء لم يرد به توقيت ولا يمكن قياسه على غيره تجب فيه حكومة •

---

(١٠٩) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣١٦ - ٣١٧ •

(١١٠) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٠٣ - ٤٠٤ •

(١١١) ينظر : شرائع الاسلام ج ٥ ص ٢٧٥ •

(١١٢) ينظر : البحر الزخار ج ٥ ص ٢٩٣ •

ويجب في الموضحة خمس من الابل لقول الرسول عليه الصلاة والسلام:  
« وفي الموضحة خمس من الابل » . وفي الهاشمة عشر من الابل لقول زيد بن  
ثابت رضي الله عنه ، ولانها شجرة فوق الموضحة تختص باسم فكان فيها مقدر  
كالمأمومة . وقال الظاهرية : لا يجب فيها شيء في الخطأ لانه لا يوجد نص  
بذلك (١١٣) .

وارى انه لا يجب فيها ارش مقدر لعدم وجود نص من الرسول عليه  
الصلاة والسلام ، ولو كان فيها شيء مقدر ليينه عليه الصلاة والسلام كما بين  
ارش الموضحة والمأمومة والجائفة . والذي أراه انه يجب في الهاشمة خمس  
من الابل وهو ارش الموضحة مع حكومة عدل بكسر العظم .

ويجب في المنقلة خمسة عشر من الابل لقول الرسول صلى الله عليه وسلم:  
« وفي المنقلة خمسة عشر من الابل » .

اما الدامغة التي تصل الى الدماغ فلم يقدر لها ارش لان الظاهر ان  
الذي يصاب بها لا يبقى على قيد الحياة فتجب حينئذ دية النفس ، او يفقد  
العقل فتجب دية العقل وهي دية كاملة لقول النبي عليه الصلاة والسلام :  
« وفي العقل مائة من الابل » (١١٤) .

دية الجراح :

الجراح التي في سائر البدن ليس فيها ارش مقدر سوى الجائفة .  
والجائفة هي التي تنفذ الى الجوف ففيها ثلث الدية لقول الرسول صلى الله  
عليه وسلم : « وفي الجائفة ثلث الدية » . فان نفذت الى الجانب الآخر فهما  
جائفتان وفيهما ثلثا الدية . وقد روي عن ابي بكر الصديق رضي الله عنه انه  
حكم في جائفة نفذت الى الجانب الآخر بثلثي الدية وكان ذلك بمحضر من  
الصحابة ولم ينقل انه خالفه في ذلك احد منهم فيكون اجماعاً (١١٥) .

(١١٣) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٠٣ - ٤٠٤ .

(١١٤) رواه البيهقي .

(١١٥) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣١٨ - ٣١٩ .

اما اذا لم ينفذ الجرح الى الجوف ففيه حكومة عدل ان بقي له أثر .  
وعند ابي يوسف يجب ارش الالم اذا لم يبق له أثر ، وعند محمد تجب اجرة  
الطبيب (١١٦) .

وما ذهب اليه محمد هو الذي نرجحه للاسباب التي ذكرناها في دية  
الشجاج بالاضافة الى وجوب تعويض للمجنى عليه عن الايام التي تعطل بها عن  
عمله بسبب الجرح .

وقال الظاهرية : لا يجب شيء في الجراح اذا كان الفعل خطأ لان الخطأ  
مرفوع في القرآن والسنة ، وان الاموال محرمة (١١٧) . وقولهم هذا لا يمكن  
الاخذ به للاسباب التي ذكرناها سابقا .

**دية الانثى فيما دون النفس :**

ودية المرأة فيما دون النفس على النصف من دية الرجل التي مر ذكرها،  
لان ديتها في النفس على النصف من دية الرجل فتتصف في اطرافها ، ولان  
ميراثها وشهادتها بمنزلة النصف من الرجل فكذا في الدية . وبهذا قال  
الحنفية والشافعية والزيدية والظاهرية ، واستدلوا بما روي عن معاذ بن  
جبل رضي الله عنه عن النبي صلى الله وسلم انه قال : « دية المرأة نصف دية  
الرجل » (١١٨) .

وقال الحنابلة والمالكية والامامية : تساوي جراح المرأة جراح الرجل الى  
الثلث ، فان جاوز الثلث فعلى النصف من دية الرجل لقول الرسول صلى الله  
عليه وسلم : « عقل المرأة مثل عقل الرجل حتى يبلغ الثلث من ديته » (١١٩) .

---

(١١٦) ينظر : المصدر السابق ص ٣٢٤ .

(١١٧) ينظر : المحلى ج ١٠ ص ٤٠٤ .

(١١٨) ينظر : تحفة الفقهاء ج ٣ ص ١٥٠ - ١٥١ ، والام ج ٦ ص ٩٢ ،  
والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٨٦ - ٢٨٧ ، والمحلى ج ١٠ ص ٤٤١ .

(١١٩) ينظر : المغني ج ٩ ص ٥٣٢ - ٥٢٢ ، وشرح الموطأ للزرقاني ج ٥  
ص ١٤٢ - ١٤٣ ، وشرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٧٩ ، روى الحديث  
النسائي والدارقطني .

والراجح ما ذهب اليه الحنابلة والمالكية والامامية لما استدلوا به وهو النص ، ولما روي عن ربيعة الرأي انه قال لسعيد بن المسيب : كم في اصبع المرأة ؟ قال : عشر من الابل ، قلت : كم في اصبعين ؟ قال : عشرون من الابل ، قلت : كم في ثلاث أصابع ؟ قال : ثلاثون من الابل ، قلت : فكم في أربع اصابع ؟ قال : عشرون من الابل ، قلت : حين عظم جرحها واشتدت مصيبتها نقص عقلها ؟ قال سعيد : أعراقي انت ؟ قلت : بل عالم متثبت او جاهل متعلم ، قال : هي السنة يا ابن اخي (١٢٠) .

وما استدل به الحنفية والشافعية والزيدية والظاهرية وهو قول الرسول صلى الله عليه وسلم : « دية المرأة نصف دية الرجل » فيحمل على الدية الكاملة في النفس كما هو ظاهر اللفظ ، فيخصص فيما دون النفس بقوله عليه الصلاة والسلام : « عقل المرأة مثل عقل الرجل حتى يبلغ الثلث من ديته » .

**ما تتحمله العاقلة من الدية فيما دون النفس :**

لا تتحمل العاقلة في الخطأ فيما دون النفس من الدية الا اذا كان نصف عشر الدية فصاعدا ، اما اذا كان دون ذلك فهو في مال الجاني ، لان القياس يأبى التحمل لان الجناية حصلت من غيرهم ، وانما عرف ذلك بقضاء رسول الله صلى الله عليه وسلم بارش الجنين على العاقلة وهو نصف عشر الدية فيبقى فيما دون ذلك على أصل القياس ، ولان ما دون ذلك ليس له ارش مقدر بنفسه فأشبهه ضمان الاموال فلا تتحمله العاقلة كما لا تتحمل ضمان الاموال . وبهذا قال الحنفية والامامية والزيدية (١٢١) .

وقال الشافعية : ان العاقلة ، تتحمل القليل والكثير من الارش ، لان العاقلة انما تتحمل الدية لتفريطهم في الحفظ والنصرة وهذا المعنى لا يوجب الفصل بين القليل والكثير (١٢٢) .

(١٢٠) رواه مالك في الموطأ .

(١٢١) ينظر : بدائع الصنائع ج ٧ ص ٣٢٢ - ٣٢٣ ، وشرائع الاسلام ج ٤ ص ٢٨٨ - ٢٨٩ ، والبحر الزخار ج ٥ ص ٢٥٥ .

(١٢٢) ينظر : الام ج ٦ ص ٩٨ .

وقال الحنابلة والمالكية : ان العاقلة لا تحمل ما دون الثلث ، فاذا كان أقل فيجب حالا في مال الجاني لانه بدل متلف لا تحمله العاقلة فكان حالا كالجناية على المال (١٢٣) .

وقال الظاهرية : لا تتحمل العاقلة من الدية الادية النفس في الخطأ وغرة الجنين ، لان النص صح بايجاب دية النفس في الخطأ عليها ، وكذلك صح بايجاب الغرة الواجبة في الجنين (١٢٤)

والراجع ما ذهب اليه الحنابلة والمالكية وهو ان العاقلة تتحمل الثلث فأكثر ، لان الدية انما وجبت على العاقلة لغرض التخفيف عن الجاني سيما وان الانسان معرض للخطأ وهو معذور فيه ، ولان الثلث كثير لقول الرسول صلى الله عليه وسلم لسعد بن أبي وقاص رضي الله عنه عندما أراد أن يوصي بكل تركته : « الثلث والثلث كثير أو كبير » . ولا يتحقق الغرض من تحمل العاقلة الدية وهو التخفيف الا اذا اوجبنا على العاقلة هذا المقدار وهو الثلث . واما دون ذلك فيبقى في مال الجاني لانه ليس بالكثير ، وان الجاني فسى الغالب غير عاجز عن تحمله فيشبه ضمان الاموال فلا تتحملة العاقلة .

وتلزم العاقلة بدفع الثلث فما دونه في مضي سنة ، فان كان أكثر من الثلث فعليها ان تؤدي الثلث في مضي سنة وما زاد على الثلث تؤديه في مضي السنة الثانية الى الثلثين ، فما جاوز الثلثين فيؤدي في مضي السنة الثالثة .

---

(١٢٣) ينظر : المغني ج ٩ ص ٤٩٤ ، وشرح الموطأ للزرقاني ج ٥ ص ١٦١ .

(١٢٤) ينظر : المحلى ج ١ - ١ ص ٥٤ .

## المصادر

- ١ - القرآن الكريم .
- ٢ - صحيح البخاري : دار احياء التراث العربي - بيروت .
- ٣ - صحيح مسلم : دار احياء التراث العربي - بيروت .
- ٤ - مسند الامام احمد بن حنبل - القاهرة .
- ٥ - سنن ابي داود : مطبعة مصطفى البابي الحلبي - القاهرة - ١٣٧١ هـ - ١٩٥٢ م
- ٦ - المبسوط : السرخي - مطبعة السعادة - القاهرة ١٣٢٤ هـ .
- ٧ - سنن النسائي : مطبعة مصطفى البابي الحلبي - القاهرة - ١٩٦٤ م .
- ٨ - سنن الترمذي : مطبعة البابي الحلبي - القاهرة - ١٩٣٧ م .
- ٩ - نيل الاوطار : الشوكاني ، مطبعة مصطفى البابي الحلبي - القاهرة - ١٣٨٠ هـ - ١٩٦١ م .
- ١٠ - الجامع الصغير : عبد الرحمن السيوطي - مطبعة مصطفى البابي الحلبي - القاهرة .
- ١١ - كنوز الحقائق في حديث خير الخلائق : المناوي - مطبوع بهامش الجامع الصغير .
- ١٢ - سبل السلام : الصنعاني - دار احياء التراث العربي ١٣٧٩ هـ - ١٩٦٠ م .
- ١٣ - تفسير النسفي - مطبعة عيسى البابي الحلبي - القاهرة .
- ١٤ - شرح فتح القدير : ابن الهمام - المطبعة الكبرى الاميرية - القاهرة - ١٣١٨ هـ .
- ١٥ - بدائع الصنائع : الكاساني - القاهرة ١٣٢٨ هـ - ١٩١٠ م .
- ١٦ - المبسوط : السرخي - مطبعة السعادة - القاهرة ١٣٢٤ هـ .
- ١٧ - تبين الحقائق : الزيلعي - المطبعة الكبرى الاميرية - القاهرة ١٣١٣ هـ .
- ١٨ - تحفة الفقهاء : السمرقندي - دار الفكر - دمشق .
- ١٩ - الاختيار لتعليل المختار : الموصلي الحنفي - القاهرة ١٣٧٠ - ١٩٥١ م .
- ٢٠ - الام : الامام الشافعي - كتاب الشعب - بيروت .
- ٢١ - نهاية المحتاج : الرملي - مطبعة البابي الحلبي - القاهرة ١٣٥٧ هـ - ١٩٣٨ م .

- ٢٢- مختصر الزني - مطبوع بهامش كتاب الام .
- ٢٣- الاشباه والنظائر : السيوطي - مطبعة البابي الحلبي - القاهرة ١٣٧٨ هـ - ١٩٥٩ م .
- ٢٤- المغني : ابن قدامة - دار الكتاب العربي - بيروت ١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢ م .
- ٢٥- اعلام الموقعين : ابن قيم الجوزية - القاهرة - ١٣٨٩ هـ - ١٩٦٩ م .
- ٢٦- بداية المجتهد : ابن رشد القرطبي - القاهرة ١٣٨٦ هـ - ١٩٦٦ م .
- ٢٧- شرح الموطأ : الزرقاني - مطبعة مصطفى البابي الحلبي - القاهرة ١٣٨٢ - ١٩٦٢ م .
- ٢٨- شرائع الاسلام : الحلبي - مطبعة الآداب - النجف - ١٣٨٩ هـ - ١٩٦٩ م .
- ٢٩- شرح اللمعة الدمشقية : العاملي - مطابع دار الكتاب العربي - القاهرة .
- ٣٠- النهاية : الطوسي - دار الكتاب العربي - بيروت ١٣٩٠ هـ - ١٩٧٠ م .
- ٣١- المختصر النافع : الحلبي - مطابع دار الكتاب العربي - القاهرة .
- ٣٢- البحر الزخار : ابن المرتضى - مطبعة السنة المحمدية - القاهرة ١٣٦٨ هـ - ١٩٤٩ م .
- ٣٣- المحلى : ابن حزم - منشورات المكتب التجاري للطباعة - بيروت .



## ادب العراق في العهد العثماني

د . علي احمد الزبيدي

الاستاذ في كلية الاداب - جامعة بغداد

(١) عصوره وأصوله ومصادر دراسته

بدأ العهد العثماني في العراق بانتصار السلطان سليمان القانوني على الصفويين واستيلائه على بغداد عام ٩٤١ هـ / ١٥٣٤ م . وقد دام حكم العثمانيين ما يقرب من أربعة قرون وانتهى بالاحتلال البريطاني للعراق وعاصمته بغداد سنة ١٣٣٥ هـ / ١٩١٧ م . ولم تنقطع تبعية العراق لدولة آل عثمان طيلة هذه الحقبة اذا استثنينا المدة القصيرة التي نجح الصفويون خلالها في استعادة بغداد وجزء من العراق اوائل القرن الحادي عشر للهجرة ١٠٣٢ - ١٠٤٨ هـ / ١٦٢٢ - ١٦٣٨ م اي في بداية الحكم العثماني . واذا استثنينا ايضا السنوات القليلة التي هجم خلالها الايرانيون كرة اخرى في عهد نادر شاه واستطاعوا احتلال بعض اجزاء العراق ومحاصرة بغداد ثلاث مرات والارتداد عنها خائبين ثم قيامهم بحصار الموصل حصارا فاشلا ايضا سنة ١١٥٦ هـ / ١٧٤٣ م

وكانت سياسة الدولة العثمانية وأساليبها البالية في الحكم ، وتوالي الاحداث السياسية والعسكرية والاجتماعية والدينية الخطيرة قد اربكت ارتباط العراق باسطنبول وانهكته واقلقت حكاه الجدد واجهزت على البقية الباقية من عمرانه ، ان كانت ثمة بقية حقا . . هذه الاحداث وغيرها جعلت كل

عصر من العصور العثمانية المتعاقبة يتسم بسمات خاصة تميزه عن غيره ، وهو أمر حدا بالمؤرخين الى تقسيم العهد العثماني في العراق الى اربعة مراحل او ادوار أو عصور وهو تقسيم تاريخي أخذ به اغلب المختصين بالتاريخ العثماني في العراق أما الباقيون او المخالفون فمنهم من جعل العصور العثمانية في العراق خمسة ومنهم من اختصرها الى ثلاثة . ومصطلح العصر افضل للاستعمال من لفظ الدور أو المرحلة لانه اكثر استعمالا وشيوعا في تاريخ الادب العربي .

لقد كان العصر الاول الذي ابتداء بالفتح العثماني لبغداد سنة ٩٤١هـ مرحلة صراع عنيف بين العثمانيين الاتراك والصفويين الفرس ، وهو صراع جلب المصائب للعراق والعراقيين زيادة على ما نزل بهذه البلاد منذ سقوط بغداد ( سنة ٦٥٦ / ١٢٥٨ ) بأيدي المتوحشين المغول ، ثم خراب معظم ما اعيد اصلاحه خلال العصر الايلخاني والجلائري والتركماني ( ٦٥٦ - ٩٤١ هـ ) مع العلم أن تلك الاصلاحات الطفيفة لم توقف عجلة تخريب العراق وبخاصة نظام الري بسبب الحروب التي استعرت بين قبيلتي القره قوينلو وآق قوينلو التركمانيتين وبين الثانية والصفويين الفرس الى أن نجح الشاه اسماعيل في الاستيلاء على بغداد سنة ٩١٤هـ / ١٥٠٩ م . ويجدر بنا ان لا ننسى ونحن نتحدث عن جرائم الغزاة الحلقات الدموية الاخرى من مسلسل التخريب والحرق والمحق وسفك الدماء وسائر الفظائع التي اقترفها تيمورلنك الذي احتل بغداد سنة ٧٩٥ هـ / ١٣٩٢ م حتى اذا استعادها منه الجلائريون سنة ٧٩٧ عاد فاحتلها ثانية عام ٨٠٣ هـ فدمرها واعمل السيف في اهلها بلا تمييز فكانت اكبر مذبحة عرفها تاريخ بغداد حتى قيل انه أمر كل فرد من مقاتليه ان يأتيه بعدد من الرؤوس فبنى ابراجا من الجماجم . ولم يستطع الجلائريون

اخرجه منها الا بعد خمس سنوات كانت كابوسا دمويا في تاريخ بغداد<sup>(١)</sup> ولم تنقطع سيول الدماء بعد الاحتلال العثماني الاول ، فقد نجح الصفويون في احتلال بغداد ثانية سنة ١٠٣٢ هـ / ١٦٢٢ بعد حصار طويل حافل بالمآسي والدسائس والخianات<sup>(٢)</sup> ثم حكموها حتى سنة ١٠٤٧ هـ / ١٦٣٧ ففيها تمكن السلطان مراد الرابع من استعادة بغداد التي اصبحت مدينة صغيرة يشيع فيها الخراب كما يشير السواح القلائل الذين زاروها خلال القرنين السادس عشر والسابع عشر<sup>(٣)</sup> وقد تم طرد الصفويين من العراق بعد معارك حامية الوطيس . وبقيت بغداد والعراق في حوزة العثمانيين طيلة القرون الثلاثة التالية اي حتى عام ١٣٣٥ هـ / ١٩١٧ .

ومن الطبيعي أن تختلف الازمان والاحوال في اثناء هذا العهد المديد ، وأن يتسم كل عصر منه بخصائص وسمات ولهذا قسمه المؤرخون الى خمسة أعصر على النحو الآتي :

١ - عصر النزاع الصفوي - العثماني ٩٤١ - ١٠٤٨ هـ / ١٥٣٤ - ١٦٣٨ م وقد أشرنا الى ابرز احداثه . ويتميز هذا العصر بضراوة الصراع التركي - الفارسي وطوله وكثرة وقائعه وحروبه وكوارثه ، وبالتهاب النزاع المذهبي ودمويته ، فالصفويون تعصبوا للمذهب الشيعي بعنف ، والعثمانيون

(١) انظر : جعفر خياط : صور من تاريخ العراق في العصور المظلمة ، المقدمة ١١ - ١٣ وترجمته لكتاب : لونكريك : اربعة قرون من تاريخ العراق . عباس العزاوي : تاريخ العراق بين احتلالين ج ٤ وتاريخ الادب في العراق ج ١ و ٢ . وقوائم المراجع في الكتب المذكورة .

(٢) للمزيد من التفاصيل انظر : عباس العزاوي : تاريخ العراق بين احتلالين ج ١ ، ٢ ، ٣ .

(٣) للمزيد من التفاصيل : انظر : بغداد سنة ١٥٧٣ ترجمة سليم طه التكريتي . مجلة المورد م/٥ ٢/٤ ١٩٧٦ واحوال بغداد في العصر العثماني / نورس / المورد م/٥ و ع/٣ ١٩٧٦ والاول تعريب لرحلة الطبيب الهولندي راولف .

وانظر : سعاد العمري : بغداد كما وصفها السواح الاجانب . بغداد ١٩٥٤ .

تعصبوا للسنة وجعل كل منهما من المذهب واجهة وذريعة سياسية دينية لتوطيد سلطانه وتبرير حملات وجرائم تصفية الخصوم . وتضافرت السياسة والجهل والفقر والقحط والجوع والوباء وويلات الحرب وسيل البدع والطرق الصوفية على توسيع خارطة البؤس والتأخر والتمزق السديني والاجتماعي وتقوية العصبية المحلية والقبلية والمذهبية لاضعاف العراق والاستحواذ على خيراته . حقا ان فرائص الانسان لترتعد هلعاً وهو يقرأ اوصاف الكوارث التي حلت بالعراق ليطلع على الاحوال السياسية والاجتماعية ، أما الاحوال الثقافية فتتميز خلال العصر العثماني الاول بتدهور الادب وضعفه وعجزه حتى عن اللحاق بالعصور المتأخرة مع تخلفها وفقرها . وقد اقترن التدهور والضعف بتوسع نفوذ اللغة الفارسية بتأثير الصفويين ، واستمرار الغزو اللغوي التركي الذي بدأ منذ العصر المغولي ثم تغلغله في الميادين الادارية والاجتماعية والادبية بعد الاحتلال العثماني . حتى أن الموجة التركية العثمانية نجحت في وقت مبكر في تخريج أجيال من الشعراء والادباء والمؤلفين العراقيين يقرضون الشعر ويكتبون النثر بالتركية الآذرية ، فكان لهم فضل وضع اسس ودعائم الادب التركي والتمهيد لمستقبله اللغوي والفني<sup>(٤)</sup> . واشهر اولئك الشعراء فضولي البغدادي وابنه فضلي وشمسي البغدادي وابنه عهدي الكاتب المؤرخ المشهور بكتابه ( كلشن شعرا ) الذي اورد فيه اسماء نحو أربعين شاعرا من شعراء بغداد الذين كانوا ينظمون بالتركية والفارسية والعربية في اواخر القرن العاشر الهجري<sup>(٥)</sup> . وفي هذا العصر ازدادت اهمية المراكز الثقافية العربية المهمة في المدن الكبيرة كالبصرة والنجف والحلة نتيجة لتمرکز النفوذ السياسي والثقافي التركي في بغداد ، حتى ان البصرة اصبحت من اكبر مراكز الادب والثقافة العربية بفضل أسرة افراسياب التي حكمتها وراحت ترعى الشعراء والادباء العرب لاسناد سياستها الاستقلالية المناهضة للولادة

(٤) حسين نجيب المصري : تاريخ الادب التركي ، وكتابه : فضولي البغدادي

(٥) والعزاوي : تاريخ العراق ١٣٣/٤ - ١٣٨ وكلشن شعرا لعهدي البغدادي .

العثمانيين في بغداد<sup>(٦)</sup> . واسهم في هذا الازدهار العربي ايضا استمرار حكم المشعشين في الحويزة وخوزستان . وكان هؤلاء يفيدون من الصراع الفارسي العثماني لابقاء امارتهم ويجتذبون الشعراء والادباء ويجزلون لهم العطاء<sup>(٧)</sup> . وقد انجبت منطقتهم كبار شعراء العصر كعبدعلي الحويزي وابن معتوق شهاب الدين الموسوي . ومن خصائص هذا العصر اندماج شعراء البحرين بشعراء العراق اقليميا وادبيا وفنيا لهذا الحققتهم المصادر بالعراقيين لانهم يؤلفون مجموعة واحدة متجانسة . ومن مشاهير شعراء وادباء العصر الذين اتصلوا بالامارات المذكورة وفرضوا شاعريتهم وشهرتهم والترجمة لهم في المصنفات المعنية بعصرهم : ابو الغنائم محمد الحلبي ، وحسين بن كمال الدين الابرز الحلبي ، ومحمد بن عواد الشهير بالهيكلي الحلبي ، وعلي بن خلف الحويزي وهؤلاء هم الذين ترجم لهم ابن معصوم في ( سلافة العصر )<sup>(٨)</sup> والمحبي في خلاصة الاثر ، وفي نفحة الريحانة<sup>(٩)</sup> . ولا ريب في أن تقدمهم على شعراء عصرهم وشهرتهم قد اوصلت اخبارهم الى كتاب التراجم والتواريخ من الشاميين والمصريين . وكان عبد علي الحويزي أشهرهم وأقدرهم على الشعر المتصنع المسائر لذوق العصر ، وللحويزي اشعار بالفارسية والتركية وقيل ( دواوين ) وذلك امر له دلالاته المهمة في تأريخ آداب العصر ، ومن حسن حظ الحويزي ان كثيرا من شعره وبعض مؤلفاته قد وصلت الينا . ومنها مؤلفات في الادب والتاريخ والموسيقى والشعر الشعبي<sup>(١٠)</sup> . وقيل هذا العصر انتهت موجة

(٦) وانظر : محبوبة : ماضي النجف وحاضرها . وعلي الخاقاني : شعراء الغري . وعن الحلة انظر : محمد علي اليعقوبي : البابليات . والخاباني : شعراء الحلة والدكتور جواد علوش : صفى الدين الحلبي ١١ و ٤١ .

(٧) محمد الخال : تاريخ الامارة الافرا سيايية ( مطبوعات المجمع العلمي العراقي ١٩٦١ ) وهو قسم من كتاب ( السيرة المرضية في شرح الفرضية ) لعبد علي الحويزي .

(٨) انظر : جاسم حسن شبر : تاريخ المشعشين ( النجف ١٩٦٥ ) .

(٩) انظر : سلافة العصر : ٥٣٧ - ٥٦٢ وخلاصة الاثر .

(١٠) المراجع السابقة وانظر اغا برزك : الذريعة ٩/ ٦٩٠ - ٦٩١ رقم ٤٨٠٠ - ٣  
١٣٩ - ١٨٠ ونفحة الريحانة وهدية العارفين ١/ ٥٨٦ .

التأليف في النقد والبلاغة والبيان الى مد ( ابديع ) وتحولت الى ما يشبه ( الوصفات ) على الانماط التي تطالعنا في ( خزانة الادب ) لابن حجة الحموي و ( معاهد التنصيص ) للعباسي واضرابهما واستطاع المد البديعي أن يهيمن على اساليب التعبير الشعري والنثري فيقيدها ويجمدها ويحد من حركتها وحريتها الفنية ويحاصرها في دوائر ضيقة ويكبلها باغلال المحسنات اللفظية المصطنعة . وكان موج الشعر التعليمي قد امتد الى فنون الشعر والبلاغة ليجعل منها ( محفوظات ) ثم اعقبته القصائد التعليمية المعروفة بـ ( البديعيات ) فاحالت الشعر الى مقررات جافة وقوالب جامدة حاصرت الفن في ضرب من ( الروتين ) الذي يعتمد الحفظ والتلقين والتكرار والتطبيق الجاف . وسنفصل الكلام في هذا عند البحث في الفنون والاعراض والاساليب . وهنا يحسن ان تذكر فنؤكد أن الحياة الادبية وبخاصة في العراق قد تأثرت تأثراً عميقاً بالحروب والنكبات الكبرى التي تتابعت منذ سقوط بغداد وتوالت بعد ذلك في اثناء الصراع الصفوي - العثماني فتقلص النشاط الادبي والفكري بوجه عام وبدأت اللسنة والاقلام وكأنها انشلت او تعطلت منتظرة انجلاء الجو السياسي والعسكري المدلهم . ومن مشايهين شعراء العصر اضافة الى من ذكرنا : عيسى بن حسين النجفي وقد ترجم له ابن معصوم وجمال الدين محمد بن عبدالله النجفي ، وعبدالرحمن الموصللي الشيباني وله ديوان في كوته وبرلين وياسين المفتي وحسن عبد الباقي وديوانه مطبوع ونصرالله الحائري وديوانه مطبوع ، وغرس الدين الخليلي وله ديوان مرتب على حروف المعجم واكثر قوافيه من الالفاظ المشتركة كالخال والعين ، ومن مشاهير الناثرين عبدالقادر البغدادي صاحب خزانة الادب والبديعي مؤلف الصبح المنبي ، والشاعر عبد علي الحويزي وابن الحكيم ( حكيم زاده ) وفتح الله الكعبي ومحمود الغرابي وياسين المفتي<sup>(١١)</sup> وكان جل اعتماد الثقافة الادبية واللغوية والدينية على الجوامع والمدارس الملحقه بها ، وخزائن كتبها ، اما اهتمام الحكام واولي

(١١) انظر مراجع الهامش (١) والعزاوي : تاريخ الادب ٢٥١/٢ وما بعدها

الامر بتشجيع العربية وادابها فقد انتهى امره أو كاد منذ قرون اي مذ اصبح  
الحكام والسلاطين والوزراء من الاعاجم . ولكن هؤلاء لاسباب دينية ودينية  
أكثر ما اهتموا بالجوامع والمدارس فظل الكثير منها قائما في عهود المغول  
والتركمان . ويقرر العزاوي اننا لا نستطيع ان نعد جديدا من هذه المؤسسات  
لهذا العهد «لأن الجوامع والمدارس والتكايا في بغداد لما قبل الفتح العثماني  
كثيرة جدا ، تدل على عناية الامة واتصالها بعقيدتها وثقافتها ، وكان عملها كبيرا  
في تحقيق الامرين : بث العقيدة وتأكيده الثقافة» (١٢) . «وغالب ماعملته الدولة  
تجديد ما اندرس من هذه المعاهد من الوقف (اي من اموال الاوقاف) فاكسب  
بعضها اسما جديدا » ثم ذكر العزاوي جملة مما عمر وجدد كجامع الشيخ  
عبدالقادر ومدرسته ، والامام الاعظم ومدرسته وجامع الوزير ومدرسته وجامع  
الصاغة ومدرسته وجامع الكاظمين وتكية المولوية ، وتكية خضر الياس  
البكتاشية ، وجامع السراي ، وجامع جديد حسن باشا . وهذه تضاف الى  
ما كان قائما سابقا مثل مسجد قمريه ، والمدرسة المستنصرية ، والمدرسة  
النجيبية ، ومدرسة السهروردي ، ومدرسة جامع الفضل ، وجامع مرجان  
.. الخ ويؤكد العزاوي ان العراق فاق غيره في كثرة المدارس والعناية بها ،  
وان رغبة اهله في الثقافة هي التي ابقت عليها ، وانها « منبع الادب وأس  
العلوم ، ولولاها لما ثبتت او استقرت لنا ثقافة » . وقد فقد الكثير مما كان  
في خزائن المدارس والجوامع من كتب ومصنفات بسبب الحرب والغزو  
والنكبات ، ولان الصفويين ومن ثم العثمانيين نقلوا اعدادا كبيرة منها الى  
بلادهم . ومع هذا فقد حفظت آثار ادبية وعلمية كثيرة « ولم تنعدم او تزول  
ولا تزال لحد الان تتمتع بهذه الآثار ، وغالبها محفوظ في الجوامع والمساجد  
او لدى بعض الاسرات القديمة والحديثة » (١٣)

(١٢) العزاوي تاريخ العراق بين احتلالين ٢٩٠/٤ .

و ص ١٨٠ - ١٨٨ وسنذكرها مع المراجع الاخرى في الفصل القادم .

(١٣) نفسه ٢٩١ .



٢ - العصر الانكشاري ١٠٤٨ - ١١٦٢ هـ / ١٦٣٨ - ١٧٤٩ م

وقد بدأ باستعادة السلطان مراد الرابع بغداد وابعاد الصفويين عن العراق وانتهى بابتداء حكم ممالك العراق . وتمتاز اوائل هذا العصر بفتور النزاع التركي - الفارسي وبسيطرة الانكشارية على الولاة واستبدادهم بالامر وعبثهم بالبلاد والمصالح وارتكابهم العديد من المظالم والجرائم والآثام ومن ابرز احداثه بروز قوة الايرانيين في اواخره بظهور نادر شاه وشنه هجمات متتالية على العراق ومحاصرته بغداد والموصل . وقد صمدت المدينتان في وجهه فباء بالفشل . ومما يميز هذا العصر فتور حدة العصبية بتأثير سياسة نادر شاه المعتدلة التي تخلت عن التعصب المذهبي . وشهدت اواخر العصر البوادر التي مهدت لحكم الممالك أيام ولاية حسن باشا وابنه احمد باشا . وقد نجح هذان الواليان في حكم العراق ، وتوطيد الامن فيه ، وصد الهجمات الايرانية . وهما اللذان جلبا عددا كبيرا من الممالك الجركس والقفقاس وغيرهم وجعلوا منهم قوة عسكرية ضاربة استطاعت ان تسيطر على العراق بعد وفاة احمد باشا .

ومن اهم احداث هذا العصر قيام ولاية الاسرة الجليلية في الموصل وكان عميدها واول حكامها حسين باشا الجليلي قد قام بدور مشرف في صد نادر شاه واحباط حصاره الشهير للموصل .

وكان لهذا الانتصار وقع عظيم في شعر العصر وثره في الموصل وبغداد وهنا يجدر ان لا نفعل عن الثورات العشائرية العديدة في وسط وجنوب العراق لانها عبرت عن مشاعر العراقيين ومواقفهم من الحكم التركي وأكدت مقاومتهم المستمرة لمظالم الولاة . وكانت ثورة الخزاعل التي قمعها الوالي درويش باشا بوحشية وعنف اقوى واشهر تلك الثورات .



وفي المجال الثقافي شهدت اواخر العصر انتعاشاً ادبياً وعلمياً بتأثير عوامل عديدة اهمها رعاية الوالي حسن باشا وابنه احمد باشا للشعراء والعلماء ، وسياسة الجليليين الذين عنوا عناية كبيرة بالحركة العلمية والادبية فاسسوا المدارس وعمروا الجوامع وقدموا الهبات والاعانات للمؤلفين والمترجمين ووسعوا المكتبات . . الخ وكان بين الجليليين انفسهم ادباء وعلماء يستحقون الذكر . ولكن حذار ان تظن أن هذا التحرك الثقافي يعني ان الاحوال الاقتصادية والاجتماعية قد تحسنت ، فعجلة التدهور كانت ماضية في دورانها ، والمصائب والكوارث الصحية والاجتماعية والاقتصادية تتوالى آخذاً بعضها برقاب بعض ، وحملات القمع والعسف تتكرر ، واستبداد الانكشارية وتجبرهم وعبثهم يتفاقم ، واستهتار قادتهم وصنائعهم بمصالح البلاد والعباد يشتد وتزداد ضحاياه . وكان تتابع الولاة من الضعفاء وفاسدي الذمم والاخلاق خلال اشهر يدفعهم الى التهالك على الاطماع واللاطماس في الملذات والارتشاء والنهب فينقل الحال من سيئ الى اسوأ . ولم تتحسن الاحوال بعض التحسن الا في آخر العصر .

ان العصرين التاريخيين الاول والثاني مختلفان من الوجهة السياسية غير ان هذا الاختلاف لا اهمية له في تاريخ الادب فهما من هذه الناحية عصر ادبي واحد . ان مشاهير الشعراء الذين ذكرناهم ادرك معظمهم العصر الثاني الانكشاري أما انواع النتاج الادبي ومذاهبه وخصائصه ومستوياته وفنونه وموضوعاته فقد ظلت على ما كانت عليه ولم تسجل تحركاً يستحق الذكر . وكانت احداث العصر الانكشاري في بغداد قد جمدت الحياة الادبية فيها واصابتها بالشلل والعقم فبدت متخلفة عن البصرة والموصل والنجف والحلة . ومن اشهر شعراء هذا العصر حسن عبد الباقي الموصلي ( ت ١١٧٦ هـ ) ونصر الله الحائري ( ت ١١٥٨ هـ ) و خليل البصير ( ت ١١٧٦ هـ ) صاحب الارجوزة الشهيرة التي سجلت بطولة الموصل في صد هجوم نادر شاه سنة

١١٥٥ هـ ، ومحمود الغرابي ( ١١٠٠ هـ ) وجرجيس بن درويش الموصلبي  
( ت ١١٤١ هـ ) . وانجب العصر أيضا عددا من الناثرين والمصنفين سيأتي ذكرهم  
عند دراسة العصور الادبية تفصيلا .

ومما يحسن التنبيه اليه هنا ان الحياة الادبية والفكرية في النصف  
الثاني من هذا العصر ( بين اواسط القرن الحادي عشر واواسط الثاني  
عشر ( للهجرة ) كانت اوسع واغنى ، لان الصراع الصفوي العثماني قد شغل  
الناس ورجال الثقافة والادب بالمعارك والمصائب المتلاحقة . صحيح ان  
جركة التأليف في الاداب والعلوم ونظم الشعر والنثر لم تتوقف حتى خلال  
سنوات النزاع ، الا انها كانت ضعيفة ضيقة ، زد على هذا ان احداث العصر  
وكوارثه أضاعت اغلب الدواوين والمصنفات والوثائق حتى ليجد المؤرخ  
عَنَتًا كبيرا اذا اراد التوسع في الدراسة . ولم يقتصر الضياع على الآثار العربية  
بل شمل الآثار التركية نفسها ، فالقسم الاعظم من الادب المكتوب بالتركية قد  
ضاع او توارى في الزوايا والخفايا . وما زال مؤرخو الادب العثماني يعترفون  
بأن الغموض يسود هذه المرحلة من تاريخ الادب التركي<sup>(١٤)</sup> . وثمة ظاهرة  
خطيرة المحنا اليها تميز اوائل هذا العصر عن اواخره . ففي اوائله كسبت  
الفارسية مجموعة من ادباء العراق واعقبها التركية فكسبت عددا أكبر حتى  
رجحت كفة اللسان التركي وبخاصة في الشعر . اما في النصف الثاني اي قبيل  
عصر المماليك التالي فقد عادت كفة العربية الى الرجحان واستعادت نفوذها  
الادبي والعلمي وبخاصة في الموصل حتى « غلبت على ثقافة العهد فكانت لغة  
التأليف في شتى العلوم والمعارف ، اضافة الى كونها لغة الشعر والادب .  
ويوجد في خزائن الكتب الموقوفة والخاصة في مدينة الموصل عدد ضخم من  
المؤلفات الادبية والعلمية والدواوين ، كتبت او نظمت بلغة عربية جيدة

(١٤) انظر : حسين مجيب المصري : تاريخ الادب التركي ١٧٥ - ١٩٠ .

... الخ» (١٥) وقد استمر هذا الازدهار في عهد المماليك واسهم في ايقاظ الروح القومية والامال العربية (١٦)

وقد توالى على بغداد خلال العصر العثماني الاول اكثر من ثلاثين واليا كان اولهم سليمان باشا ( ٩٤١ - ٩٤٣ هـ ) وآخرهم بكر صوباشي ( ١٠٣١ - ١٠٣٢ هـ ) الذي انتهت ولايته بالدسائس والخيانات التي سبقت احتلال الصفويين بغداد كرّة أخرى في عهد الشاه عباس . وخلال السنوات الست عشرة التالية اي خلال الاحتلال الصفوي حكم بغداد ولاية ايرانيون . وبعد ان استعادها مراد الرابع سنة ١٠٤٨ هـ تعاقب عليها نحو اربعين واليا عثمانيا حتى عهد المماليك الذي بدأ سنة ١١٦٢ هـ / ١٧٤٨ . وكان اولهم كوجك حسن باشا الذي تولّاها ثلاث مرّات اولها سنة ١٠٤٨ هـ . وكان آخرهم كسريه لى الحاج احمد باشا ( ١١٦١ هـ ) اما اشهرهم فهو حسن باشا الذي ادخل نظام المماليك ( ١١١٦ - ١١٣٦ هـ ) وابنه احمد باشا ( ١١٤٩ - ١١٦٠ هـ ) وقد مر ذكرهما (١٧) .

### ٣ - عصر المماليك ١١٦٢ - ١٢٤٧ هـ / ١٧٤٨ - ١٨٣١

وكان اول من جلب المماليك حسن باشا وابنه احمد باشا كما مر بنا وقد عنيا بتدريبهم على الاعمال العسكرية والادارية حتى وصل بعضهم الى اعلى الرتب والمناصب ولكنهم لم يظهروا على مسرح الحكم الا بعد وفاة احمد باشا . واول المماليك سليمان ابوليله ١١٦٢ - ١١٧٥ هـ / ١٧٤٨ - ١٧٦١ م الذي تزوج ابنة سيده احمد باشا وتولى الاياله من بعده . وبسليمان ابتداء عهد المماليك في العراق ودام نحو ثمانين عاما توالى خلالها على بغداد اثنا عشر واليا آخرهم داود باشا الشهير ( ١٢٣٢ - ١٢٤٧ هـ / ١٨١٦ م ) وقد اجمع المؤرخون على أن احوال العراق في هذا العهد ( باستثناء

(١٥) د . عماد عبد السلام : الموصل في العهد العثماني ٣٦٨ .

(١٦) نفسه .

(١٧) انظر : دليل خارطة بغداد ٢٨٦ - ٢٩٥ ( مطبوعات المجمع العلمي ١٩٥٨ )

مدة ولاية داود باشا<sup>(١٨)</sup> كانت سيئة اذ توالى الاضطرابات والفتن والدسائس والحروب الاهلية ومآسي الظلم والاستبداد والبطش الوحشي بالعشائر التي تعددت ثوراتها لتزايد الفقر والجور وتتابع غارات القمع ونهب الاموال . وكان المماليك قد وطدوا سلطانهم بعد ان بطشوا بالانكشارية وانصارهم فخلا لهم الجو وقويت شوكتهم حتى جنحوا الى الاستقلال والتمرد على الباب العالي . ودفعت الجرأة بعضهم الى الفتك بمبعوثي السلطان العثماني . ولكن بعضهم وبخاصة آخرهم داود باشا قام ببعض الاصلاحات التي ضاع اثرها في خضم المساويء الاقتصادية والاجتماعية المتردية . ومع هذا فان سياسة المماليك الانفصالية دفعتهم الى رعاية بعض رجال الادب للدعاية لانفسهم ولتوطيد حكمهم المزعزع . غير ان هذه الرعاية جاءت متأخرة فلم تكن لها اهمية تذكر الا في عهد داود باشا آخر المماليك الذي كان هو نفسه مولعا ببعض العلوم .

ومن مميزات هذا العصر في العراق ازدياد قوة أسرة بابان التي تزعمت ثورات القبائل الكردية وفتحت الباب كالعادة لتدخل الايرانيين فتجددت الحرب وانهالت ولاياتها على شمال العراق وجنوبه . وازداد في هذا العصر ايضا تغلغل النفوذ الاوربي وبخاصة البريطاني تحت ستار التجارة وبتشجيع بعض ولاة المماليك انفسهم ليكسبوا سندا اجنبيا يدعم سياستهم المعاكسة لسلطة العاصمة العثمانية . والملاحظ ان الانتعاش الادبي والعلمي وبخاصة في العلوم الشرعية لم يكن نتيجة السياسة المملوكية فقط بل ثمرة عوامل عديدة أهمها ازدياد احتكاك العراقيين بالحضارة الاوربية الجديدة وبالنهضة او اليقظة العربية الحديثة في مصر التي هزتها وغيرت احوالها الحملة النابليونية ثم ظهور محمد علي الكبير والاحداث السياسية والعسكرية المتعاقبة التي اثارها حملاته على الشام وقلب الجزيرة العربية التي ظهر فيها

---

(١٨) انظر : عبدالعزيز نوار : داود باشا القاهرة، ودكتور يوسف عز الدين : داود باشا ( بحث موجز ) بغداد ١٩٧٧ ومراجعتهما . وجعفر خياط : صور من تاريخ العراق . علاء نورس : حكم المماليك في العراق ، بغداد ١٩٧٥ .

الوهابيون وكان لهذه الاحداث اثار أو تأثيرات في حياة العراق والعراقيين كما كان للصراع بين المحافظين والمجددين في اسطنبول نفسها اصداء وآثار واضحة في العراق والولايات العثمانية القريبة ، ويجب ان لا نغفل ايضا امتداد النفوذ الانكليزي والفرنسي التجاري والعلمي المهتم بالآثار القديمة والاحوال الاجتماعية والجغرافية الاستكشافية لاسباب سياسية واقتصادية وغيرها . وقد يان هذا الانتعاش او الازدهار المتواضع في الآداب والعلوم الدينية في تناج الشعراء والادباء والمشتغلين بالتأليف والتصنيف في العلوم العربية والاسلامية ، وفي بعض النزعات والمؤشرات التي اتجهت الى شيء من التجديد في بعض الافكار والموضوعات ومهدت للنهضة الادبية والفكرية التي ظهرت بوادرها القوية في العصر الثاني اي في القرن التاسع عشر ، وهي بؤادر هيأت اسباب ودوافع ومقومات النهضة الادبية الحديثة في العراق (١٩) .

ومن مشاهير شعراء هذا العصر العثماني البغدادي ( ت في حدود ١٢٠٠ هـ ) وقد طبع ديوانه محققا في العام الماضي ١٩٧٧ ، والشيخ محمد كاظم الازري ( ت ١٢١١ هـ ) وديوانه مطبوع والشيخ احمد النحوي وله ديوان وشعر كثير ( ت ١١٣٨ ) والحاج محمد جواد البغدادي وله ديوان في خزانة العزاوي ( ت بعد سنة ١١٦٣ هـ ) والشيخ عبدالرحمن السويدي ( ت ١٢٠٠ هـ ) وله ديوان في خزانة العزاوي . ومحمد امين آل ياسين المفتي

(١٩) اكد الباحثون هذه الظاهرة انظر :

ابراهيم الوائلي : الشعر السياسي العراقي في القرن التاسع عشر (ط ٢ بغداد ١٩٧٨)

د . يوسف عز الدين : الشعر العراقي اهدافه وخصائصه في القرن التاسع عشر (ط ٣ بغداد ١٩٧٧ )

د. محمد مهدي البصير : نهضة العراق الادبية في القرن التاسع عشر الاب لويس شبخو : الاداب العربية في القرن التاسع عشر ( بيروت ١٩٢٤ ) وهو عرض قاصر

وانظر كتابي : المسرحية العربية في العراق (القاهرة ١٩٦٦) . الفصل ١٥ واحلام فاضل : السيد حيدر الحلي . رسالة ماجستير . كلية الاداب .

وديوانه مجلد ضخيم في خزانة العزاوي ( ت ؟ ) وعبدالله آل ياسين المفتي - ابن محمد امين السابق ذكره ، وله ديوان في ٢٨٠ ورقة في خزانة العزاوي ٠٠ وقد ذكر العزاوي شعراء آخرين لم يعثر لهم على ديوان منهم من كثر شعره ومن قل كيحيى البغدادي ( ت ١١٨٦ هـ / ١٧٧٢ م ) وقاسم الرامي ( ت ١١٨٦ هـ ) وعبدالرسول الطريحي ( ت ١١٨٦ هـ ) وحسن الموصللي ( ت ١٢٠٢ هـ / ١٧٨٧ هـ م ) ومحمد امين الخطيب العمري ( ت ١٢٠٣ هـ / ١٧٨٨ م ) وصادق الفحام ( ١٢٠٤ هـ / ١٧٩٠ م ) والحاج سليمان الشاوي ( ١٢٠٩ هـ / ١٧٩٤ م ) ومحمد رضا ابن الشاعر احمد النحوي المذكور ( ١٢٢٦ هـ / ١٨١١ م ) وعثمان بن سند ( ١٢٤٢ هـ / ١٨٢٧ م ) وصالح السعدي الموصللي ( ١٢٤٥ هـ / ١٨٢٩ ) والحاج عثمان الجليلي ( ١٢٤٥ هـ / ١٨٢٩ ) وعلي علاء الدين الموصللي ( ١٢٤٧ / ١٨٣١ م ) ومحمد جواد السيهابوش ( ١٢٤٧ هـ / ١٨٣١ م ) ولاكثر المذكورين نتاج ثري اضافة الى الشعر ، وبعضهم من اصحاب البنود التي تولع بها فريق من شعراء العراق منذ اوائل العصر العثماني (٢٠) وكان العشاري من اشهر هؤلاء (٢١) . ولكن النثر كان له رجاله المجلون كالشيخ محمد مصطفى الغلامي ( ١٧٧٢ / ١١٨٦ ) مؤلف شامة العنبر الذي أثنى عليه المصنفون العراقيون وغير العراقيين (٢٢) ، وعثمان الدفترلي صاحب ( الروض النضر ) ( ١١٨٤ هـ / ١٧٧٠ م ) والشيخ عبدالله السويدي مؤلف ( النفحة المسكية في الرحلة المكية ) و ( حديقة

(٢٠) انظر : جميل الملائكة : ميزان البند .

وعبدالكريم الدجيلي : البند في الادب العربي ، ( بغداد ، ١٩٥٩ ) .

(٢١) انظر : ديوان العشاري : تحقيق الدكتور عبدالسلام رؤوف ووليد الاعظمي . الطبعة الاولى (بغداد ١٩٧٧) .

(٢٢) مقدمة ( شامة العنبر ) لاسستاذنا الدكتور سليم النعيمي وهو الذي حقق الكتاب ونشره . وانظر عن محمد مصطفى الغلامي كتاب : العلم السامي في ترجمة الشيخ محمد الغلامي للاستاذ محمد رؤوف الغلامي ، وقد نشره وكتب مقدمته صديقنا الفاضل الطيب الخلق والذكر الاستاذ عبدالمنعم الغلامي رحمه الله وطبعه في الموصل سنة ١٩٤٢ م .

الزوراء في سيرة الوزراء ) ومصنفات عديدة اخرى • وكالاديب المؤرخ  
عثمان بن سند البصري مؤلف كتابه المعروف في داود باشا ( مطالع السعود  
في طب اخبار الوزير داود ) و ( سبائك العسجد في اخبار احمد نجل رزق  
الاسعد ) و ( أصفى الموارد من سلسال احوال الامام خالد ) ومن مشاهير  
الناثرين ايضا الحاج عثمان الجليلي ١٢٤٥هـ / ١٨٢٩م وقد اشتهر بكتابه (الحجة  
على من زاد على ابن حجة) (٢٣) ولعله من اهم المصنفات في علم البديع والنقد  
المتقيد ببديعيات هذا العصر • وكان هؤلاء أي اعلام النثر في العراق يلتزمون  
بما يلتزم به كتاب العصور المتأخرة من تصنع بديعي وتأنق لفظي وسجع  
وازدواج وولع شديد بالتضمن ، ومن تكرار واعادة ودوران في دوامة فكرة  
واحدة لا يكادون ينفلتون منها • ولكنهم يمتازون بذخيرتهم اللغوية الغنية ،  
وبسعة اطلاعهم على التراث العربي القديم وتمسكهم بنماذجه ولا سيما  
المتأخرة وبخاصة في فن النثر المصنع • وقد رسخ كل هذا طابعهم (السلفي)  
الغالب عليهم وشدهم اليه وجرد مواهبهم واقلامهم من المقدرة على الابتكار  
والتجديد •

وهكذا نلاحظ أن عصر المماليك كان غنيا بشعرائه وكتابه بالقياس الى  
العصور المتأخرة السابقة ، وان احواله الثقافية اكثر سعة وحيوية ،  
وهذا ما اكده الذين اهتموا بعصر المماليك من اصحاب الدراسات التاريخية  
العامة والخاصة • ولكن اخبار شعرائه وكتابه قليلة لا تطرد مع كثرتهم  
وشهرة بعضهم وفي هذا يقول عباس العزاوي رحمه الله : ليس في الامكان  
الاحاطة بادباء عصر تكاثرت جهود اهليه وتوفرت للادب واتقانه ، وتنوعت  
ضروبه في المديح والارتزاق ، أو جاشت النفس به ، او كان للوسط مكاتته  
للتأثير فيما هنالك من منظوم ومنثور ، فان الثروة العربية في الشعر تعددت  
فنونها ، وصارت توافق الاذواق المختلفة •• فلا بد ان يظهر شعراء  
متوالون يزيدون في الثروة الادبية ••• ولكن دواوينهم فقدت او شعرهم

(٢٣) نشره الدكتور محمد صديق الجليلي وطبع في الموصل سنة ١٩٣٧ م •



الموجود لا يمثل حقيقته ولا يكون صفحة تجلو ماهيته .. » وانهى العزاوي كلامه الذي اسقطنا بعض عباراته لغموضها او زيادتها بفقرة انصفت شعر هذا العصر وانتقدت كتابا صغيرا عن شعرائه فقال : « وفي آخر عهد المماليك استقر الشعر ، وتمكن في بغداد ، وفي الاطراف ، ونال مكانة مقبولة كسائر فنون الادب ، ولم يخل من علاقة بين شعراء العراق ، او بينهم وبين بعض رجال الاقطار العربية ، وكلنا ثقة أن ينجلي الوضع الادبي من وجوهه المختلفة ، وتزول الفكرة السيئة التي ولدها كتاب ( تذكرة الشعراء او شعراء بغداد وكتابها أيام داود باشا ) (٢٤) . فالكتاب اصله كتب باللغة التركية ، وذكر بعض ادبائهم فترجم بلغة عامية ، وجعل له عنوان ضخيم لاستهواء القراء فأفسد تاريخ الادب ، فهو لا يمثل الادب ولا الشعر في هذا العهد » . وراى العزاوي في هذا الكتاب صحيح لا مطعن فيه لان ما في الكتاب تافه لا خير فيه الا ان قلة المراجع والمعلومات والنصوص كانت بلا ريب سبب الاهتمام به وقيام الاب انستاس الكرمللي بنشره (٢٥) . والان وقد مر ربع قرن على ظهور كتاب العزاوي تبدو شكواه من قلة مراجع ودواوين العصر المملوكي في العراق زائدة عن الحد ، فقد خفف من حدتها نشر بعض الدواوين ، والعثور على أخرى ، وطبع عدد من كتب التراجم والتاريخ ، وظهر بعض الدراسات التاريخية الحسنة ، ولاشك في أن القيام بدراسة ادبية شاملة لعصر المماليك أمر نحن في اشد الحاجة اليه فهو قريب جدا من عصرنا هذا ، وموقعه التاريخي في غاية الاهمية لانه غطى القرن الثامن عشر الميلادي وهو عصر الثورة الصناعية والاستعمار في اوربا ، وعصر تحرك العرب والترك والفرس للخروج من قرون التأخر والقهر والدخول في عصر اليقظة والنهضة والحضارة العصرية ، وقد كثر فيه النتاج الشعري والنثري

(٢٤) الكتاب من تأليف عبدالقادر الخطيبي الشهاباني ويقع في ١٠٨ صفحات وقد نشره الاب انستاس الكرمللي وطبع بغداد سنة ١٩٣٦ . وراى العزاوي فيه في محله .

(٢٥) تاريخ الادب في العراق ٣١٢/٢ .



والتاريخي كثرة تجعل من دراسته ضرورة ادبية وجامعية لا مفر منها .  
٤ - عصر الحكم المباشر ١٢٤٧ - ١٢٨٩ هـ / ١٨٣١ - ١٨٧٢ م

وقد ابتدأ بانهيار حكم المماليك ونجاح السلطة العثمانية المركزية في استعادة سيطرتها على العراق . وكان اول ولايته على رضا اللاز الذي تغلب على داود باشا آخر المماليك واشهرهم ، بعد حصار قصير لبغداد التي اجتاحتها الفيضان ودهمها الطاعون خلال اشهر الحصار فاضطر داود باشا الى الاستسلام . وحكم العراق بعد علي رضا أحد عشر واليا على النحو الآتي :

- ١ - علي رضا اللاز ١٢٤٧ - ١٢٥٨ هـ / ١٨٣١ - ١٨٤٢ م
- ٢ - محمد نجيب باشا ١٢٥٨ - ١٢٦٥ هـ / ١٨٤٢ - ١٨٤٨ م
- ٣ - عبدالكريم نادر باشا ١٢٦٥ - ١٢٦٧ هـ / ١٨٤٨ - ١٨٥٠ م
- ٤ - وجيهي باشا ١٢٦٧ / ١٨٥٠ م
- ٥ - محمد نامق باشا ١٢٦٧ - ١٢٦٨ هـ / ١٨٥٠ - ١٨٥١ م
- ٦ - كوزل لكلي محمد رشيد باشا ١٢٦٨ - ١٢٧٣ هـ / ١٨٥١ - ١٨٥٦ م
- ٧ - سردار اكرم عمر باشا ١٢٧٣ - ١٢٧٦ هـ / ١٨٥٧ - ١٨٥٩ م
- ٨ - سر كاتبي مصطفى نوري باشا ١٢٧٦ - ١٢٧٧ هـ / ١٨٦٠ م
- ٩ - احمد توفيق باشا ١٢٧٧ - ١٢٧٨ هـ / ١٨٦٠ - ١٨٦١ م
- ١٠ - محمد نامق باشا ( ثانية ) ١٢٧٧ - ١٢٧٨ هـ / ١٨٦١ - ١٨٦٧ م
- ١١ - تقي الدين باشا ١٢٨٤ - ١٢٨٥ هـ / ١٨٦٧ - ١٨٦٨ م
- ١٢ - مدحت باشا ١٢٨٤ - ١٢٨٩ هـ / ١٨٦٨ - ١٨٧٢ م (٢٦)

---

(٢٦) د. مصطفى جواد واحمد سوسة : دليل خارطة بغداد ٢٩٣ - ٢٩٤ وقد اعتمد على تاريخ العراق للعزاوي .

وقد استفحلت اكثر المساوىء والشُرور التي عرف بها العهد العثماني في هذا العصر باستثناء عهد المصلح الشهير مدحت باشا آخر ولاته • ويبدون ان اسطنبول آثرت سياسة الضغط الشديد في العراق خشية ظهور وال آخر مثل داود يطمح كما طمح الى ان يلعب الدور الخطير الذي قام به محمد علي الكبير في مصر والشام والحجاز • وكانت حملة نابليون انفاشلة خلال العقد الاخير من القرن الثامن عشر ثم قيام حكم محمد علي الكبير بعدها في مصر قد نبهت الازدهان وأيقظت مصر من سباتها العميق ووضعتها على اعتاب العصر الحديث وهذا مما لا يريد العثمانيون حدوثه في العراق • وقد حثهم على تشديد قبضتهم عليه رغبتهم في الضغط على الحركة الوهاية التي سيطرت على وسط الجزيرة وراحت تشن الهجمات على جنوب وغرب العراق ولعلمهم ارادوا أن يضعوا الوهايين بين نارين محمد علي وجيشه القوي من الغرب ، وولاية العراق وجيشهم وانصارهم من العشائر العراقية من الشرق •

وقد نفذ ولاية العراق هذه السياسة بشدة ولهذا اشتهروا بالقسوة والعجرفة والابهة والغرور واستخدام افطع الوسائل للبطش بالعشائر المتمردة أو الثائرة عليهم والفتك بابنائها ومصادرة اموالها • ولكن سياسة القمع هذه لم تحسم الأمور لان العشائر التي لم تطق مجابهة الجيوش المنظمة لجأت الى حرب العصابات فازداد تردي الاحوال الاقتصادية وفقد الامن تماما في خارج المدن • الا ان الحياة الادبية التي كسبت بعض الحيوية في عصر المماليك استمرت في حيويتها ونشاطها واستفادت من تشجيع بعض الولاة الراغبين في كسب التأييد المحلي بتقريب بعض اهل الادب والعلم • و كان غزو الوهايين للمدن القريبة منهم كالنجف وكربلاء والحلة وعنفهم الشديد وموجة المحافظة التي أثاروها في الفكر الديني قد حرك الشعراء والادباء ورجال الدين منذ عصر المماليك فظهر في هذا العهد تاج كثير يدور في هذه الدائرة • ولعل اهم العوامل في استمرار نشاط الادب

والادباء التطور الحديث الذي راح يعم العالم ويدفع اواخر موجاته الى العراق متمثلة في بعض مظاهر المدنية الحديثة كالسفن البخارية والترامواي والتلغراف والمكاتب الطبية والتعليمية القليلة . وكان لمدحت باشا آخر ولاية العصر الفضل في ادخال الكثير منها . ففي عهده عرف العراقيون الصحافة والطباعة ونظم البريد وبعض المؤسسات الصحية ومجموعة من النظم الادارية والمالية والتشريعات القانونية الحديثة . ولا شك في ان هذه العوامل وغيرها جعلت القرن التاسع عشر في العراق عصر يقظة ثقافية واجتماعية وادبية وان كانت مترددة ضعيفة . ولهذا وجدنا الدراسات المعاصرة ، على قلتها ، تتجه الى دراسة هذا القرن وادابه وتاريخه السياسي والاجتماعي لقربه منا ، ولعلاقته بعصرنا الحاضر ، ولتوفر الكثير من نتاجه الشعري والنثري والتاريخي ، ولدوره المهم في تمهيد الجو للنهضة الادبية والفكرية والاجتماعية في عراق القرن العشرين . نقول ( تمهيد الجو ) لان هذا النتاج ، على الرغم من اصلاحات مدحت باشا التي لا يمكن اغفال اثرها ، لم يستطع تجاوز المستويات المنخفضة والاطر الضيقة او الصغيرة التي وقف عندها الفن الشعري والنثري طيلة العهد العثماني . فقد بقي يدور حول الموضوعات التقليدية في غير اصالة ، ولا اضافة او ابتكار ، وظل مقيدا في الاعم الاغلب بقيود الصنعة البديعية كما حددتها وفرعتها وجمعتها ( البديعيات ) وشروحها منذ العصر المغولي . وهي التي احوالت الفن في العهد العثماني الى زركشة وبهرجة لفظية رتيبة والاعيب خطية وسمعية متكررة . ولا نجد ضرورة في بسط احداث هذا العصر التاريخي القصير ، ولا سيما الادبية والثقافية لانها تندمج بالعصر الثاني لتؤلف عصرا ادبيا واحدا سندرسه تفصيلا ، ولان الاساتذة الذين اشرنا الى مؤلفاتهم وبخاصة الاساتذة محمد مهدي البصير وابراهيم الوائلي ويوسف عز الدين وغيرهم قد اسهبوا في وصف العصر باعتباره عصرا واحدا يغطي القرن التاسع عشر . وخير الكلام ما قل ودل .

٥ - العصر العثماني الاخير ١٢٨٩ - ١٣٣٥ هـ / ١٨٧٢ - ١٩١٧ م

وقد حدد المؤرخون بدايته بابعاد مدحت باشا من العراق ، ونهايته بالاحتلال الانكليزي لبغداد سنة ١٩١٧ م / ١٣٣٥ هـ . ويتميز هذا العصر باستمرار تدهور وانحلال الدولة العثمانية ووصول الارتباك السياسي الى العاصمة استامبول نفسها وتوالي المؤامرات والدسائس والاحداث المثيرة فيها . ومن سماته المهمة ازدياد تدخل الدول الاوربية في شؤون الولايات العثمانية الغربية والشرقية . وكان العراق من اهم مسارح هذا التدخل والتغلغل السياسي والاقتصادي لوقوعه على طريق الهند . وكانت الدول الاوربية على الرغم من اضطراعاها فيما بينها تسعى لتقويض الدولة العثمانية وتتحفز لاقتسام ممتلكاتها الواسعة واضطر العثمانيون الى التورط في الاحلاف والتكتلات الدولية للافادة من خلافات الدول الكبرى حتى انجروا الى الحرب العالمية الاولى التي انتهت فيما انتهت بالقضاء التام على الدولة العثمانية (٢٧) .

وقد تأثر العراق بهذه الاحداث الكبيرة ، وهي كثيرة تجد تفاصيلها في كتب التاريخ الحديث . ولكن هذا التأثير كان سطحيا في احوال العراق السياسية والادارية والاقتصادية ، الا انه كان عميقا بعض العمق في الحياة الادبية والثقافية نتيجة عوامل واسباب متعددة كظهور الحركة الدستورية في تركيا نفسها وسعي دعائها الى اكتساب تأييد الولايات ، وتزايد الوعي القومي العربي ، وظهور عدد من الحركات والجمعيات السرية العربية وتنافس الدول الكبرى في التقرب الى العرب بعامة والعراقيين بخاصة لتحقيق مصالحهم واطماعهم متسترين وراء شعارات تحرير الشعوب ونشر الديمقراطية والدفاع المزعوم عن الحريات . الخ ومن اهم دوافع تنشيط

---

(٢٧) انظر موجز ذلك في : تاريخ الشعوب الاسلامية لبروكلمان ، القرن التاسع عشر .

الحياة الادبية والثقافية سرعة انتشار مظاهر الحضارة الحديثة وانسلاخ  
الحرب العالمية التي ربطت حاضراً العراق ومستقبله بالسياسة الاوربية -  
( الغربية ) وخططها وخدمها الظاهرة والخفية . وقد انتهى هذا العصر باحتلال  
الجيش الانجليزي والهندي لبغداد سنة ١٩١٧ وانتهى معه الحكم العثماني  
المديد الذي دام اربعة قرون من الزمان لعلها كانت اشد القرون ظلاماً  
في تاريخ العراق .

هذه هي العصور التاريخية العثمانية الخمسة في نظر معظم المؤرخين  
الا أن بعضهم يجعلها ثلاثة أعصر بدلاً من خمسة وعلى النحو الآتي :

١ - العصر العثماني الاول ٩٤١هـ - ١١٦٢هـ / ١٥٣٤ - ١٧٤٩ م

٢ - عصر المماليك ١١٦٢ - ١٢٤٧هـ / ١٧٤٩ - ١٨٣١ م

٣ - العصر العثماني الاخير ١٢٤٧ - ١٣٣٥هـ / ١٨٣١ - ١٩١٧ م

ان هذا التقسيم اكثر ملائمة لدراسة الحياة الادبية والثقافية اما التقسيم  
الاول فاشد دقة وانطباقاً على احوال العراق السياسية . والتقسيما كلاًهما  
لا يصلحان لتحديد مطلع العصر الحديث في العراق لان هذا العصر الأدبي لا  
يبدأ سنة ١٨٣١ م / ١٢٤٧هـ ، فأدبنا ظلت مشدودة الى اذواق وموضوعات  
ومعايير وفنون عصور التخلف حتى اواسط بل اواخر القرن التاسع عشر .  
ولا يصح ايضاً اعتبار سقوط بغداد بيد الانكليز سنة ١٩١٧ م / ١٣٣٥هـ  
بداية العصر الحديث في الادب العراقي لان بوادر النهضة الادبية ظهرت قبل  
هذا التاريخ بسنين عديدة . ويمكن القول ان التقسيم الاول اقرب الى بداية  
الادب الحديث من الثاني لان اغلب مؤرخي الادب يجعلون من ولاية مدحت  
باشا ( ١٨٦٨ - ١٨٧٢ م ) نقطة تحول ثقافي وسياسي واجتماعي في حياة  
العراق الثقافية .

## العصور الادبية الثلاثة

لسنا بحاجة الى البحث عن الادلة لنثبت ان تقسيم العهد العثماني الى ثلاثة اعصر كما مر انب وافضل لدراسة الحياة الثقافية والادبية للعصرين الادبيين العثمانيين الاول والثاني على الاخص ، لتشابه احوالهما واحداثهما وخصائصهما فتتاجهما الادبي والثقافي يتشابه من حيث الاغراض والموضوعات والاذواق واساليب التعبير والانشاء والتفكير ، لقد انشد هذا النتاج الى فنون البديع وسائر انواع المحسنات اللفظية والابجدية المعقدة . وكانت هذه الموجة قد شرعت تهيمن على الشعر والنثر منذ العصر العباسي الاخير ، حتى اذا سقطت بغداد وجاء العصر المغولي تبلورت او تجمدت وصارت كالوصفات الجامدة . ثم تناولها الشعر التعليمي عندما ظهرت ( بديعية ) صفي الدين الحلي واعقبها بديعيات ابن جابر وعزالدين الموصللي وابن حجة الحموي وغيرهم التي اتخذت شكل المدائح النبوية لتوطيد نفوذ الاتجاه البديعي وضمان انتشاره وسيطرته على الاساليب الادبية . وكانت المدائح النبوية قد ظهرت في العصر العباسي الاخير بصورة القصيدة الطويلة قبل ظهور مدائح البوصيري صاحب ( نهج البردة ) الشهير في مصر . وكان الشاعر البغدادي الاعمى الشهيد ابو زكريا الصرصري الذي قاتل سفاحي هولاءكو بعصاه واستشهد ضاربا مثلا فذا للبطولة والمقاومة والفداء (٢٨) كان هذا الشاعر قد نظم المقطوعات والقصائد الطويلة في مدح الرسول (ص) قبل البوصيري بسنوات عديدة واكبر الظن انه لم يكن رائد هذا الغرض او الفن المدحي لان ظروف الحياة السياسية والاجتماعية والنفسية وما كانه المجتمع من فواجع وصدمات وهموم لاستمرار تردي الاحوال في العصر العباسي الاخير ، كان هذا وغيره من الدوافع والاسباب التي ترجح ظهور المدائح النبوية الطويلة في العراق قبل ظهورها في مصر عند البوصيري ، فالاتجاه

---

(٢٨) انظر : عبدالكريم توفيق العبود : الشعر العربي في العراق من سقوط السلاجقة الى سقوط بغداد ٢٤٩ - ٢٥٦ .

الديني كان قويا في الشعر وقد توسع وسار في اتجاهات متعددة منذ القرن الرابع الهجري . وقد غفل دارسو المدائح النبوية عن هذه الحقيقة (٢٩) ولم ينتبهوا اليها لضياح اشعار ودواوين شعراء القرون العباسية المتأخرة التي لم يبق منها الا القليل كديوان الصرصي (٣٠) .

واذا تركنا جانبا الاغراض والفنون والاساليب وامعنا النظر في مواقف الادب والادباء من حيث علاقات تتاجهم بالاحداث والاحوال والظروف والمساويء ولاسيما مساويء الحكم الاعجمي لاحظنا أن اغلبهم في معزل عن هذا كله وأن النتائج ليزداد بعدا عن مشاكل العصر كلما تقدمنا في العصر العثماني ، وطبيعي ان لهذا اسبابا ودوافع مختلفة ليس هنا موضع بحثها وتحليلها .

وقد فضل مؤرخ العهد العثماني وآدابه في العراق ، المرحوم الاستاذ عباس العزاوي منهج العصور العثمانية الثلاثة مؤكدا ان هذا التقسيم افضل لدراسة التاريخ العثماني في العراق ، ومع ان اكثر المؤرخين من المستشرقين والأتراك لا يرون هذا الرأي ، الا ان مؤرخ الادب في العراق لا يسعه الا تأكيد وجهة وصحة التقسيم الثلاثي الذي تبناه العزاوي ، ومن حقه ان نسجل له هذا الفضل على تاريخ الادب في هذه الفترة على الرغم من مخالفتنا اياه في بعض الآراء والتفاصيل نذكر منها : مدة تحديده العصر العثماني الاخير في الادب حتى سقوط بغداد سنة ١٩١٧ م / ١٣٣٥ هـ بحيث يتشابه هذا العصر ببداية العصر الحديث بصورة تؤدي الى الارتباك والحيرة ، وقد اشرنا الى هذا قبل قليل . ولعل من المفيد اعادة النظر في حدود العصر الثالث وتقسيمه بدوره الى عصرين أدبيين عثماني أخير وحديث .

---

(٢٩) المرجع السابق وانظر : المدائح النبوية لزكي مبارك وعصر سلاطين المماليك ج ٦ و ٧ لمحمود رزق سليم والمراجع التي مر ذكرها عن الادب في العصر المملوكي والعصر العثماني .

(٣٠) ديوان الصرصي . وعن مخطوطاته واماكن وجودها انظر : العزاوي تاريخ الادب في العراق ٣٠٧/١ ومنه نسخ في المجمع العلمي وخزانة المتحف العراقي .



اما العصر الادبي العثماني الاول فقد شهد احداثا سياسية خطيرة غيرت الخارطة السياسية في الشرق العربي وكان لها آثار عميقة في تاريخ الادب العربي والاسلامي في القرون المتأخرة . واهم تلك الاحداث الاحتلال العثماني لمصر والشام ثم العراق ولاسيما عاصمته بغداد . لان هذه المدينة ، على الرغم من النكبات والفواجع الهائلة التي توالى عليها قبل وبعد فقدانها مركز الصدارة السياسية والحضارية ، بقيت محتفظة بسمعتها وشهرتها ومكانتها العلمية التي خلدت احترامها في العالم الاسلامي . ويبدو أن الاحتلال العثماني قد اوجد ظاهرة جديدة لم يعهدها تاريخ الادب العربي من قبل ، وهي ظهور جيل او اجيال من الشعراء والادباء ينظمون ويكتبون باللغة التركية الاذرية القديمة ، اضافة الى اللغة الفارسية التي كانت فاشية منذ الاحتلال الصفوي للعراق وبغداد . وهكذا وجدنا الى جانب الشعر العربي والنثر العربي شعرا تركيا مبكرا عراقي النتاج ، عثماني النزعة والاتجاه ، وصار لعدد من الشعراء العراقيين منزلة رفيعة وشهرة واسعة في تاريخ الادب الاسلامي الثلاثة مثل فضولي البغدادي ، وابنه فضلي ، وعهدي وروحي وشمسي وحكيم زادة وآخرين سيأتي ذكرهم عند دراسة العصر الاول بالتفصيل . وثمة ظواهر اخرى يبدو بعضها بعيدا عن منطق الازدحام السياسي العامة ، ولكنها - في الحقيقة - ذات صلة وثيقة بالاحداث السياسية المحلية ، ومن هذه الظواهر الانتعاش أو النشاط الادبي خلال مدة حكم آل افراسياب شبه المستقل في البصرة في العصر العثماني الاول ، والنشاط الادبي المتزايد ولاسيما الشعري في الحلة والنجف وبغداد لاسباب دينية وقومية في فترات مختلفة ، والحركة الادبية والثقافية التي ازدهرت في الموصل طيلة حكم الجليليين الذي بدأ في اواخره . ولا نعني بالازدهار هنا الا ازدياد النشاط وكثرة الشعر والشعراء وتوسع حركة التأليف بالقياس الى الركود العام الذي غلب على العهد العثماني . فالمعروف ان الادب العربي في هذا العهد ظل منجرفا بموجات التقليد والمحاكاة واللجاجة في متابعة القدماء في غير ابداع



وتجديد . ولا أهمية في نظرنا لظهور عدد من الشخصيات اللامعة أو الأغراض المستحدثة التي انشغلت بزركشة القشر الخارجي للغة الشعر بالالاعيب الابدجية والخطية والهندسية بدلا من الاهتمام بمعنى الشعر وروحه مع العلم ان هذه الزركشة ظهرت قبل العصر العثماني ، وفي كتاب الزهرة لابي بكر محمد بن داود الاصفهاني باب يعرض نماذج من هذه الزركشة الشعرية الابدجية والهندسية وهو أمر يثبت ان بداياتها كانت في القرن الثالث الهجري<sup>(٣١)</sup> . ولعلها حين ظهرت لم تلفت نظر النقاد والمؤرخين في عصر ازدهار الشعر العربي فكانت وكأنها لم تكن ! صحيح ان قلة ضئيلة لم تخل من ظلال الابداع او الابتكار الا ان هذه القلة كانت طافية على سيول التقليد والعقم والصنعة البديعية واللفظية والخطية المعقدة فضاعت في التيار .

ومادونا في صدد الحديث عن العصور التاريخية والادبية فيحسن أن تؤكد ان العهد العثماني قد اتسم بخصائص ومعالم اجمع المؤرخون والرحالة على انها اسوء ما ابتلى به العراق الذي كان له مركز الصدارة والحضارة قبل الاحتلال العثماني . صحيح ان العثمانيين غير مسؤولين عن الخراب الشامل الذي احده الاعصار الهمجى المغولي ايام احتلال بغداد وتدميرها سنة ٦٥٦ هـ / ١٢٥٨ م ثم احتلالها واستباحتها وابادة اكثر سكانها كرتين آخرين من قبل السفاح تيمورلنك ( عام ٧٩٥ هـ ثم عام ٨٠٣ هـ ) وأن اخلاف المغول من الايلخانيين وقبائل التركمان قد جلبوا كوارث عديدة اخرى اسهمت في التخريب ولكن المهم ان تعاقب الدول الاعجمية خلال القرون الثلاثة التي انتهت بالاحتلال الصفوي ثم العثماني سنة ٩٤١ ، ادى الى استمرار

---

(٣١) كتاب الزهرة - النصف الثاني - الباب السابع والثمانون ٢١١ - ٢١٦ لابي بكر محمد بن داود الاصفهاني تحقيق د. ابراهيم السامرائي و د . نوري القيسي ( ط بغداد ١٩٧٥ ) وانظر هامش المحققين ص ٣١١ . وقد استغربا من وجود هذه الفنون الشكلية في القرن الثالث وحشا المختصين على تفسيرها . ولا استبعد ظهور فن كتابة الشعر بأشكال القصور وتطور فن العمارة والتزيين المعماري ( الدكور ) وتطور فن الفسيفساء ووصف البحري تصور المتوكل شاهد على ذلك .

وتوسع الكارثة الحضارية الكبرى • صحيح ايضا أن العثمانيين لم يجلبوا كل الشرور والمساوىء التي اقترنت بحكمهم ، فبعضها كالخراب الشامل الذي اتهم بغداد ومدن العراق ، وقضى على نظام الري ، وهجر العلماء والادباء ، واباد الملايين من عرب واكراد العراق حدث وتكرر حدوثه خلال العهد المغولي ، وقل مثل هذا عن استفحال وازدياد الفتن المذهبية والتمزق الديني والقومي ، واضمحلال القوة العربية • الخ ولكن العثمانيين الذين افردوا بحكم العراق والعالم العربي نحو أربعة قرون كان بإمكانهم القيام بشيء من الاصلاح لولا ان سياستهم فضلت ابقاء الحال على ما كانت عليه بل زادت بها سوءا • ولم يجد العراق نفعا تعيين بعض الولاة المصلحين او وقوع بعض الاحداث الحسنة ، لان الفرص السعيدة من هذا القبيل كانت نادرة جدا • وهكذا بقى الطابع العام للحكم العثماني كما هو ، اهمال واستغلال وتسبب وولاة وحكام وقادة جهال غلاظ الاكباد همهم اشباع الشهوات واكتناز الاموال ، عشرات تسوقهم اسطنبول واحدا اثر آخر بسرعة فائقة وفق سياسة مرسومة ، فلا يلبث والي عاما او بعض عام حتى يعزل او ينقل او يقفل ليأتي وال آخر • وكثرت المكائد والدسائس والمعارك بين الولاة انفسهم ، او بينهم وبين الجند الانكشاري والسباهي ، او بين هؤلاء جميعا وبين العشائر الثائرة والاهالي المظلومين • واشتد الجور والعسف والاضطهاد لجمع الضرائب الثقيلة العديدة وابتزاز الرشاوى بلا رادع من شرع او ضمير • وانتشرت الاوبئة والامراض الفتاكة تزهق ارواح عشرات الالاف كل عام تقريبا او تصممهم بالعاهات • فطاعون اثر طاعون ، وهيضة بعد هيضة • وجدرى وزحار وانواع لا تحصى من الحميات والدمامل والبثور ، وحدث ولا حرج عن الامراض المتوطنة كما يسميها الاطباء كالجلد والقرع والبلهارزيا والملاريا وحبّة بغداد وادواء الخبل والجنون • الخ وفيضانات بل طوفانات هادرة مدمرة تجتاح البلاد كل عام تقريبا فتكتسح الارياض والقرى والمدن وتقضي على الزرع والضرع وال عمران ، وسياسة ( تترك ) فرضت اللغة التركية على الدواوين والمكاتب والاعمال حتى امست لغة الموظفين والمثقفين وسائر

المُتعلِّمين بما فيهم شيوخ وطلاب المدارس الدينية والشعراء والادباء والعلماء  
لاضطرار هؤلاء الى تعلم لغة الحكم على الرغم من تمسكهم بالعربية ،  
وللضرورات احكام ...

ان بحثا ادبيا كهذا لا يحتمل زيادة التفصيل ، فقد اسهب المؤرخون في  
وصف مساوىء الحكم العثماني الطويل الذي عم الاقطار العربية ، ولكن  
غاب عنهم ان الحالة في العراق كانت اشد سوءا مما كانت عليه في مصر والشام  
لاسباب يطول شرحها . ولعل ما اوجزناه يمهّد السبيل لدراسة معالم الحياة  
الادبية في بلادنا خلال تلك القرون العثمانية الاربعة ، ويسلط الاضواء على  
الدوافع والعوامل والظروف التي المت بادب هذا العصر وجعلته اكثر تأخرا  
وتخلفا من العصور السابقة حتى اعرض الباحثون عن دراسته دراسة  
تفصيلية لاسباب كثيرة رأيت ان لا اتناولها الا بعد ان نكون لانفسنا تصورا  
واضحا لعصور العهد العثماني في العراق واحداثها التاريخية والادبية  
ومواقعها المكانية والزمانية والنوعية بين عصور الادب العربي السابقة  
واللاحقة .

## قلة الدراسات في أدب العهد العثماني في العراق

قد يقول قائل : ان العودة الى الشكوى من قلة الدراسات في ادب  
الاعصر العثمانية في العراق وفي الاقطار العربية الاخرى لا تخلو من مبالغة ،  
فنحن في سنة ١٩٧٩ م ، وقد ظهرت خلال هذا القرن ابحاث ودراسات عربية  
 واجنبية عديدة ( ذكرها او سيأتي في هوامش هذا البحث ) ، هذا فضلا  
عن نشر عدد من كتب التاريخ والتراجم التي تخص احداث واعيان القرون  
العثمانية الاربعة . ولا انكر ان هذا الاعتراض وجيه الى حد ما ، فبين ايدينا  
الآن عدد لا يستهان به من الدراسات الحديثة ، ومجموعة من المصادر القديمة ،  
تجعلنا اكثر معرفة باداب العرب في العصر العثماني . غير ان هذه الدراسات ما  
زالت قليلة بالقياس الى عمر العهد المديد وسعة الخارطة الجغرافية والاجتماعية  
التي تبث فيها . فحاجتنا ما زالت قائمة ، بل شديدة ، الى دراسات اكااديمية

وجماهيرية تزيج الستار عن خفايا هذه الحقبة ذات الاثار الخطيرة في حياتنا الفكرية والاجتماعية والاقتصادية والدينية المعاصرة ، وفي ادابنا العربية الفصيحة والشعبية الحديثة . ويبدو ان المستشرقين قد ادركوا هذه الحقيقة التي كدنا نغفل عنها عفوا او قصدا ، لانهم عرفوا ، بحكم مصالح دولهم ، ان دراسة العصور المتأخرة تمهد السبيل لفهم الحاضر العربي والاسلامي وتفتح لهم المداخل للتغلغل السياسي والثقافي والاجتماعي في بنية المجتمع العربي وللنفوذ الى صميم حياته الادبية والفكرية .

اما نحن فلم نفهم ، ولم نع هذا ! فقد اهلنا العصور المتأخرة متأثرين بما شاع عن تخلفها وتدهورها فاسهمنا في ابقاء هذه الثغرة الواسعة في دراساتنا الحديثة ، فاذا بتاريخ الادب العربي في العهد العثماني ، ولا سيما في العراق ، يمسى حقبة يكتنفها الغموض ويسودها تعتيم كثيف . فمعارف اغلب مثقفينا وطلابنا تقف عند اواخر العصر العباسي . ومنهم من تقف معارفهم عند القرن الخامس الهجري حتى اذا انتهى العصر العباسي وسقطت بغداد سنة ٦٥٦ هـ ضاق علمنا بما جرى للادب والفكر بعد ذلك ، وطفرتنا طفرة عريضة سجلت رقما قياسيا في طفر القرون ! طفرنا الى العصر الحديث . ولهذا التقصير اسباب تجادل فيها المتجادلون من اصحاب الدراسات العثمانية (٣٢) . لقد وقع العهد العثماني بين عهدين زاهرين فرضا احترامهما على الباحثين هما العصر العباسي والعصر الحديث فانزوى بينهما مشوها بعاهات التخلف ، مفتقرا الى عناصر القوة والاصالة عاجزا عن مقارنة القديم والتوصل الى جديد ، مثقلا بما نزل بالحياة العربية من آفات طمست اكثر معالمها الفكرية والادبية وطمرت الكثير مما يجب ان يكشف ، وان يدرس ويُفَسَّر لفهم حاضرها ، واكمال حلقات تاريخنا وتشخيص العلل التي اعاقت نهضتنا وتقدمنا . فكان أن اطلقت على العهد وادابه اوصاف نابذة كالفترة المظلمة ،

---

(٣٢) شكري فيصل في كتاب : الادب العربي في آثار الدارسين ٢٩١ ( بيروت ١٩٦١ ) .

وعصر الانحطاط ، وعصر الانحدار ... الخ . ومع ان بعض الباحثين تحفظ فاستحدث مصطلح ( الدول المتتابعة ) (٣٣) وبعضهم أثر الاحتفاظ باسم العصر العثماني عطفًا على تسمية العصور السابقة ، الا ان تعدد النعوت اللامزة وسع ظاهرة الاعراض عن دراسته دراسة مفصلة . وقد أثار هذا حنق بعض الذين تقدموا لانجاز هذا الواجب العلمي فحملوا مبتدعي الاوصاف المذكورة تبعة اهمال العهد العثماني ومسؤولية الجور في الحكم عليه وعلى تراثه الادبي والفكري . وموقف هؤلاء لا يخلو من اندفاع ، لان عوامل ودوافع كثيرة تضافرت على احداث هذه الثغرة . فالاستاذ سيد كيلاني يحمل جورجي زيدان هذه المسؤولية لقوله عن العصر العثماني : « فسدت ملكة اللسان ، وجمدت القرائح ، واصاب الشعر ما اصاب سائر الاداب العربية في هذا العصر من الضعف والانحطاط ، لما استولى من الجمود على القرائح ، وتوالى على الامة من الذل في تلك الفترة المظلمة ، واصبح الكاتب او الشاعر انما يهيمه تنميق العبارة بالجناس والتورية والسجع ... الخ » (٣٤) ثم يضيف كيلاني على هذا الوصف قائلاً : « فمن هذا نرى ان جورجي زيدان حكم على الادب العربي كله من المحيط الاطلسي الى الخليج العربي ، ومن شمال العراق الى جنوب اليمن بأنه كان ادبا منحطاً متكلفاً لا اثر للحياة فيه . وتابع جورجي زيدان في هذا الحكم كل من جاء بعده من الكتاب الذين تعرضوا لهذا العصر . وقد صورت الكتب المدرسية العصر العثماني في صورة بشعة . فلا عجب ان سرى اعتقاد راسخ في الازهان ، مضمونه ان العصر العثماني لا يستحق الدرس والبحث ، وانه خلو مما يصح ان يطلق عليه اسم الادب ، ولم ينبج من الشعراء من يستحق اسم الشاعر ، ولا من الكتاب من تجوز نسبته الى الكتابة . وترتب على هذا الحكم حكم آخر مضحك وقع الناس فيه ... الخ » وعقب كيلاني قائلاً انه لم يصدق هذه الاحكام ، ولم يأخذها

(٣٣) انظر : عمر موسى الباشا وكتابه : ادب الدول المتتابعة .

(٣٤) زيدان تاريخ آداب العربية ٢٩٣/٤ ( الطبعة الجديدة باشراف شوقي ضيف ) .

قضية مسلما بها لا تقبل الجدل والمناقشة ، بل راح يقرأ ويبحث ويستقصي  
بامعان ، فراحه ما اتضح له من فساد الاحكام التي اصدرها جورجي زيدان  
ومن تابعه . ثم يصف سيد كيلاني فصول كتابه ويذكر كيف تبين له بالادلة  
القاطعة مبلغ الخطأ الفاحش الذي علق بالاذهان عن اساليب الشعر والنثر في  
تلك الفترة . ثم يخلص الى القول : « وغني عن الاشارة ان الادب المصري في  
العصر العثماني لم يكن منحنطاً ولا ميتاً كما قالوا . ولم يكن هم الشعراء  
والكتاب الجري وراء المحسنات اللفظية كما زعموا . بل كان ادبا حيا . له  
اهداف يسعى اليها ، واغراض يتجه نحوها . . . . وان الشعر الكثير الذي قيل  
في وصف الحدائق والبساتين والبرك والدوايب ، ونهر النيل والخليج . . .  
والقصور والطيور ، لم يكن متكلفا مصنوعا ، بل هو شعر له طابع اصيل  
في الفن الشعري ، ينبض بالحيوية ، ويزخر بالعواطف الصادقة ، والاحاسيس  
الناطقة ، والمشاعر المتدفقة . . . الخ . الخ وقد كرر كيلاني هذه المقولة  
المثقلة بالتعميم وأكد هذا الرأي في مواضع عديدة من فصول كتابه (٣٥) .  
وينضم الى صف الكيلاني باحث آخر هو الدكتور بكري شيخ امين الذي  
قال في مقدمة كتابه ( مطالعات في الشعر المملوكي والعثماني ) انه يحاول ان  
ينظر نظرة جديدة في شعر هذه الحقبة من تاريخ ادبنا العربي ليقومه تقويما  
جديدا يعتمد الدراسة الموضوعية ، والرصانة العلمية ، والاجتهاد الشخصي  
والابتعاد عن كل تأثير سابق او نظرة سريعة ، او هوى جارف ثم يقول : ويخيل  
الينا أنه ما من عصر من عصورنا الادبية اصابه من الظلم في الاحكام ،  
والاهمال في الدراسات ، ما اصاب هذا العصر وناله . والاكثر من هذا  
اعتقادنا الجازم ان هناك عملية خفية تهدف الى صرف الباحثين عن دراسة  
هذه الحقبة ، والاكتفاء بحكم سريع ظالم عليها ، ولسنا ندري لذلك سببا اللهم  
الا ان يكون هذا العصر هو الذي قاوم جحافل الغرب . . ودفع الوثنية التي

(٣٥) محمد سيد كيلاني : الادب المصري في ظل الحكم العثماني : المقدمة ٣-٧  
الطبعة الاولى القاهرة ١٩٦٥ .

جاءت على سيوف التتار ورماحهم ، وملأ المكتبة العربية التي خوت بمصيبة بغداد وسواها ، بالتراث العربي الاسلامي المشرقين ، وأعاد الى النفس العربية عزتها وثقتها ، ويكفي سبب واحد من هذه ليشحن قلوب الشعوبيين والاعداء المبغضين ، والمارقين ، والمارقين ، والمنحليين حقدا ضد العصر وآله وكل ما كان فيه . (٣٦) ثم يتأسف شيخ امين بعد ذلك على تسمية العصر بـ « عصر الانحطاط » استنادا الى اضطراب الاوضاع السياسية والاجتماعية وتهافت الحياة الفكرية لان الازدهار السياسي والادبي لا يطردان دائما ثم يشير الى انه اختار تسمية العصر بعصر المماليك والعثمانيين اسوة بتسمية الادب العباسي والاموي والاسلامي وانسجاما مع هذا المبدأ ثم يؤكد رفضه لكلمة « الانحطاط » ويشني على الدكتور عمر موسى الباشا لانه سمي كتابه عن ادب هذا العهد بـ « ادب الدول المتتابعة » . ولو اكتفى شيخ امين بمشكلة التسمية وبتوكيد الحاجة الى دراسة العصر العثماني وتجنب الحماس في مقدمته لكان ذلك افضل لاسلوبه وانسب لبحثه الجيد فقد افترض وجود سياسة خفية تريد ان تظلم العهد العثماني وتبعد الباحثين عنه وتشحن قلوب الشعوبيين والمارقين والمبغضين والمنحليين . الخ . الخ . هذا التصور لا وجه له ولا دليل عليه فضلا عن ان العثمانيين قد اوجدوا شعوبية جديدة عندما تبنا سياسة التتريك وفرضوا لغتهم على السياسة والادارة وحتى الادب ، وعملوا على حصر اللغة العربية في الدوائر الدينية وما يتصل بها من مدارس وجوامع وربطوا وتكاي . وليس هناك ابدا ما يدل على انهم اعادوا الى النفس العربية عزتها وثقتها والعكس هو الصحيح . ومع ان الدكتور شيخ امين قد اجاد في عرض اغراض الشعر التقليدية والمستحدثة السائدة في ادب العهد العثماني كالتاريخ الشعري بحساب الجمل والالغاز والاحاجي والتشجير وذوات القوافي والطرده والعكس ومحبوك الطرفين والشعر المكتوب باشكال هندسية كالمدوائر

(٣٦) د . بكرى شيخ امين : مطالعات في الشعر المملوكي والعثماني : المقدمة ٥-٧ بيروت ١٩٧٢ .



والمثلثات ... الخ الا ان هذه المستحدثات لم تضاف جديدا الى روح الفن الشعري فعامت على السطح وانحصرت في المخطوطات او على الجدران وافتقرت الى قوة الانتشار الجماهيري والخلود الفني ونود ان تؤكد ان اغلب هذه « المستحدثات » ظهرت قبل العهد العثماني وهو امر لم يغيب عن الباحثين المعاصرين منذ اوائل هذا القرن . فقد اشار اليها المرحوم الرافعي<sup>(٣٧)</sup> ولم يغفلها الباحثون الذين لم يدفعهم اهتمامهم بالعصر العثماني الى التعمس له ورفعهم الى مستوى أعلى . ثم ان ظاهرة تخلف الادب العربي واضحة منذ سقوط بغداد بل قبلها ، وان ما يقال عن العصر العثماني ينطبق على العصر المغولي الذي سبقه . بل ان ادب العصر المغولي كان اقرب الى مستوى العصر العباسي المتأخر لانه جاء بعده ولاسباب اخرى ذكر منها المرحوم الدكتور مصطفى جواد سبعة اسباب وشرح كلا منها شرحا موجزا<sup>(٣٨)</sup> . ان هذه الحقيقة وهي اتجاه الادب العربي الى الضعف ، والتخلف عن النتاج الادبي السابق أكدها ايضا شكري فيصل عندما اعترض على تسمية زمان ما بعد سقوط بغداد بعصر الانحطاط والانحدار لاسباب بسطها ، كطول الفترة ، وكثرة وتنوع تتاجها الادبي والفكري ، وسعة حيزها المكاني لشمولها الوطن العربي كله ، ولبقاء الكثير من المؤلفات مخطوطا أو مفقودا ، ولخطأ الركون الى التعميم في الاحكام في مثل هذه الحالة ولان جهود الباحثين اتجهت في الغالب الى العصور السابقة والعصر الحديث ، ولرهبة البحث العلمي الذي يخض عصرا تكتنفه المشاكل المذكورة . ولم ينجر شكري فيصل الى خطأ وضع ادب العصر المغولي والعثماني على مستوى العصور السابقة او رفعه الى مكانة أعلى بل اكد تخلف نتاجاته الادبية والفكرية بوجه عام وحاول ان يشرح اسبابها من وجهة ادبية ونقدية . وتاريخية<sup>(٣٩)</sup> .

(٣٧) الرافعي : تاريخ آداب العرب ٣/ ٣٧٠-٤٤٧ ( ط الثانية ١٩٤٠ ) .

(٣٨) د . مصطفى جواد : الادب العراقي في العصر المغولي مجلة المجمع العلمي العراقي المجلد ٣ الجزء ٢ سنة ١٩٥٥ .

(٣٩) د . شكري فيصل : الادب العربي من سقوط بغداد حتى اوائل النهضة في كتاب : الادب العربي في آثار الدارسين ص ٢٩١/ بيروت ١٩٦١ .



والحق ان رفض اي مصطلح او تسمية تاريخية تدل على الذم وتتصف بالتعميم وتثير الجدل الطويل او الخلاف العقيم شرط منهجي لا مفر منه . أما ان نجعل من هذه المسألة الصغيرة قضية كبيرة فكأننا نثير عاصفة في فئان فالباحثون المنصفون الذين لا يصح اتهامهم بالتأثر لسياسة خفية مزعومة او بالعصبية او الشعوية يجمعون على ان الادب العربي منذ سقوط بغداد لا يرقى الى مستوى العصور السابقة ولا العصر الحديث ، وانه لم يصف فنونا وانواعا ذات قيمة فنية كبيرة ولم يوفق الى تطوير أو تغيير خطير ولم ينبج شخصيات ادبية تقترب من عبقریات بشار وابي نواس وابي تمام وابن الرومي والمتنبي وابي العلاء المعري ، او الجاحظ ، او ابي حيان . . الخ اعني شخصيات يخلد ادبها وتظل ماثلة في نفوس الادباء والناس على مر الاجيال . ومنذ نصف قرن حاول بعض مؤرخي الادب والفكر تشخيص هذه الظاهرة اعني ظاهرة تخلف الادب في العصر المغولي ثم العثماني والكشف عن اسبابها .

ومن هؤلاء شوقي ضيف الذي قال وهو يتحدث عن الشعر في مصر والشعر العربي بوجه عام : « ويدخل العصر العثماني وتدخل مصر معه في ظلام قاتم فقد تحولت من مملكة مستقلة الى ولاية تابعة للدولة العثمانية ، وليت الامر وقف عند ذلك ، فقد سلبها سليم فاتحها خير ما فيها من ثروة علمية او فنية ، اذ اخذ معه كثيرا من التحف والكتب ، كما اخذ معه كثيرا من الادباء والعلماء والمهندسين واصحاب الصناعات الفنية . . . وقد أعوز مصر في هذا العصر العثماني الولاة والحكام الذين يعنون بالحركة العلمية والادبية ، فانطقت المصاييح التي كانت مشتعلة في العصور السابقة . ولا نستطيع ان نقول ان الشعر انعدم في العصر العثماني ، فقد كان موجودا ، ولكنه وجود خير من العدم ، إذ اقتصر الامر على جماعة يقرؤون بعض القصائد المسبوقة وخاصة التي كانت قريبة من عصورهم ، ثم يعارضونها او يخمسونها او يربعونها ، فيأثون بنماذج لا روح فيها ولا جمال ، انما هي تقليد ركيك ضعيف . ومن أين يأتيها الروح او يأتيها الجمال ، وقد كانت

تصدر عن نفوس مجدبة ، لا تستطيع ان تصنع شيئا الا ان  
تجتز القديم هذا الاجترار الذي يحيله الى مربعات ومخمسات في اساليب  
واهية ضعيفة . وليس من شك في ان الشعراء كانوا يحتالون على السوان  
البديع يسلوون بها شعرهم ، ولكننا نحس ان هذه الالوان اصبحت باهتة في  
ايديهم ، فقد فقدت مقدرتها القديمة على التلوين والتعبير . ولعل اهم شاعر  
ظهر في هذا العصر هو الشهاب الخفاجي ، وقد ترجم لنفسه في آخر كتابه  
بريحانة الالباء ، وترجم له المحبي<sup>(٤٠)</sup> وحكى شيئا من اشعاره ، وهي تدل على  
ما نقوله من ضعف الروح الادبية في هذا العصر وما اصاب الحياة الفنية من  
عقم وجمود ، وكذلك الشأن في عبدالرحيم العباسي صاحب كتاب ( معاهد  
التنصيص ) فقد ترجم له الشهاب الخفاجي<sup>(٤١)</sup> وشعره غث ، وهو يدل بدوره  
على اجذاب الحياة الفنية في هذا العصر ، فقد اسف الشعر ولم يعد من الممكن  
ان يعود الى الارتفاع والتحليق في اجواء الفن العليا ، الا اذا قدمت اليه  
مجهودات شاقة ، وكأنما جفت في هذا العصر كل الينابيع الممكنة التي كانت  
تمد الشعر بأسباب الحياة ، فشاعت فيه الالفاظ العامة والتركية ، ويحس  
الانسان كأنما اصبحت الاداة الفنية التي رأيناها في العصور السابقة بعطل  
شديد فعمّ الظلام وعمت الكتابة ، ولم يعد هناك الا جو خائق يشمل كل  
شيء ، وكأني بالمصريين اصبحوا لا يستطيعون التنفس ، فضلا عن ان يحيوا  
حياة فنية فيها فن وشعور وفيها حياة وجمال<sup>(٤٢)</sup> ويصف احمد امين حالة  
الادب العربي بما يشبه اوصاف ضيف ، بل يذهب الى ابعد من ذلك فيقول:  
« يكاد يكون العلم والادب والفن قد انتهى في العالم العربي بانهاء القرن  
الخامس ، وربما وجد شيء في القرن السادس الهجري من الابتكار والتجديد .  
اما بعد ذلك ، من ابتداء القرن السابع الى النهضة الحديثة فيكاد يكون  
ترديدا لما فات ، او تفريقا لمجتمع ، الا في القليل النادر » ويتساءل ان كانت

(٤٠) المحبي / خلاصة الاثر ٣٣١/١ هامش ضيف .

(٤١) الخفاجي / ريحانة الالباء ٢٤٨ هامش ضيف .

(٤٢) ضيف / الفن ومذاهبه في الشعر العربي ٤٠٦ - ٤٠٧ .

الولادة قد عقت عن ولادة المبتكر المحدد ، ثم ينفي هذا ويرجع الامر الى التربية والظروف ويذكر لذلك خمسة اسباب هي :

١ - غلبة العنصر الفارسي والتركي وتعصبهم لثقافتهم واتجاههم الى الكتابة بلغتهم تعصبا لها بعد ان كانوا يكتبون باللغة العربية ولاسباب كثيرة اهمها عجمة الحكام والسلاطين والولاة . ويرى ان ازدهار العلم والادب في العصر العباسي بعد تغلب البويهيين الفرس والسلاجقة الترك كان بقوة الدفع الطبيعي لان العلم والادب لا يموتان سريعا ولكن يختضران في زمن طويل ، وهو الذي يفسر استمرار النهضة في القرنين الخامس والسادس على رأيه

٢ - انحسار نفوذ المعتزلة الذين يرجحون سلطان العقل ، واستفحال نفوذ اهل النقل والمنهج النقلي الذي يعد لرواية الخلف عن السلف ولا يعد للتجديد والابتكار .

٣ - هجوم النثر وتخريبتهم . . . الخ

٤ - توسع وانتشار العصبية المذهبية والطائفية

٥ - هبوط معنويات العلماء وفقر طموحهم واتمأؤهم الى حالة نفسية منهارة ادت - حسب رأيه - الى اقبال باب الاجتهاد (٤٣) .

كان هذا هو الرأي السائد في اوائل واواسط هذا القرن ، ولم يجد العديد من الباحثين في تاريخ الادب العربي من عرب او مستشرقين ما يدعو الى نفيه او انكاره على الرغم من توفر عدد غير قليل من المصادر المطبوعة والمخطوطة بعد ذلك .

---

(٤٣) احمد امين : ظهر الاسلام ١٩١/٤ - ١٩٥ ( الطبعة الثالثة ) .

والبحث يطول لو استشهدنا بأقوالهم لانها لا تخرج عما ذكرناه وقلما تتعدى الاسباب التي المحنا اليها . ومثل هذه الاحكام ليست من قبيل التعميم الذي يتخطى الادلة التاريخية ويتعد عن الموضوعية ، لانها احكام عريضة تقوم على استعراض ادب هذه العصور المتأخرة ومستوياتها الفنية ومنازل الشخصيات الادبية والعلمية ، ومدى ما حققوه من تجديد وازدحام ثم مقارنة ذلك بما وصلت اليه عصور الازدهار السابقة وعصر النهضة الحديث . وطبيعي ان الحكم العام على عصر من العصور الادبية لا ينكر وجود حالات خاصة او ظواهر ادبية او فنية يمكن ان تستثنى لاتصافها بشيء من الاصاله او التجديد او محاولة الانقلابات من الموجة السائدة . كما لا ينكر اختلاف مراحل العصر عن بعضها فالادب في العصر العثماني الاول والثاني أدنى مستوى من ادب العصر العثماني الاخير لقرب هذا من النهضة الحديثة . وربما كان الادب في العصر المغولي بين سقوط بغداد والخلافة العباسية سنة ٦٥٦ هـ والاحتلال العثماني سنة ٩٤١ أكثر إثراء من العصر العثماني كما يرى الدكتور مصطفى جواد . وسواء صح هذا ام لم يصح ، فان حماس المعنيين بالعصر المغولي او العهد العثماني لا يغير من الحقيقة التاريخية الادبية الكبيرة ، وهي ان الادب العربي كان في انحسار وتراجع وجذب وجمود وعجز عن التطوير والتجديد . وانه تخلف كثيرا عن عصور الازدهار السابقة . وان هذا الحكم ينطبق على العصور المتأخرة كلها اي على العهدين المغولي والعثماني . وقد رفض الدكتور مصطفى جواد هو ايضا اصطلاح ( العصر المظلم ) لاعتقاده ان الحياة الادبية في العصر المغولي كانت مستنيرة متحركة لعوامل خمسة ذكرها ولكنه تحفظ واحتاط فاعترف بضعف الادب في العصر المغولي وتخلفه عن العصر العباسي .

قال : فالادب العراقي العربي استمر في هذا العصر متماسكا متثاقلا ،  
واما الضعف الذي أصابه فلم يكن ممكنا التفادي منه لما ذكرنا من ان الدولة  
العباسية نفسها كانت تأخذ بضبعه ( اي ترعاه في عهدها ) ولان الاستعراض  
اي القتل العام اجتاح الادباء كما اجتاح غيرهم من الناس فقلوا قلة ظاهرة  
•• على انا لا ننكر ان ذلك الضعف اشتد بمرور الايام حتى بان سوء اثره  
في المظاهر الادبية دون الجواهر « (٤٤) » والحق ان رأي استاذنا رحمه الله ،  
أو الأسباب التي ذكرها لتحسين مركز ادب العراق في العصر المغولي ووضعه في  
منزلة او مستوى اعلى تخالف اجماع الباحثين على حالة التردّي والضعف  
والعقم والجمود التي انحدر اليها • ولن يجدي نفعا الاستشهاد بالنشاط  
الادبي في بعض مدن العراق كالحلة ، او في بعض الاسر مثل بني الجويني او  
اسرة نصير الدين الطوسي الفلكي الذي آثر الدنيا الفانية فخدم  
هولاكو عدو العرب والحضارة والانسانية وعدو الله ورسوله (ص) • وهو  
شخصية غني بامرّها بعض المستشرقين والمتعصبين الطائفيين من القدماء والمعاصرين  
ولا ترفع العصر ايضا العناية بنتائج بعض الشعراء الكبار كصفي الدين الحلي ،  
بل ان الذين درسوا هذا الشاعر نفسه اكدوا تدهور الادب في العراق في  
عصره (٤٥) ولم يفتهم ما غلب علي صفي الدين الحلي نفسه من تصنع وكلف  
بالمحسنات والالاعيب اللفظية حتى ان شاعريته عجزت رغم قوتها الثقافية والفنية  
الظاهرة عن مقاومة موجات البديع المتصنع وفنون الشعر الباهتة فانجرفت مع  
الزبد الذي يذهب جفاء •

(٤٤) انظر بحث الدكتور مصطفى جواد : الادب العراقي في العصر المغولي /  
مجلة المجمع العلمي العراقي المجلد الثالث ج ٢ / ١٩٥٥ م ص ٣٠٩-٣٣١

(٤٥) انظر : الدكتور جواد علوش : صفي الدين الحلي ، بغداد ١٩٥٩ •  
والدكتور محمود رزق سليم : صفي الدين الحلي • مصر ١٩٧١ • سلسلة  
نوابع الفكر العربي رقم ٢٧ •

وما دام السياق قد اجتذبا الى الكلام عن مكانة ادب العراق فلا ارتاب في ان الجدل الذي دار حول ادب مصر والشام سيكون أشد لو تسنى للمتجادلين البحث الجاد في آداب قطرنا العراقي . فالمعروف ان الحياة الادبية والعلمية والادبية في الشام ومصر كانت اوسع واغنى لاسباب كثيرة بسطها الباحثون ، فقد انقذ الله هذه الاقطار من همجية المغول وجاهلية اخلافهم وذيولهم من الایلخانين والجلاتريين وقبائل قره قوينلو وآق قوينلو خلال القرون الثلاثة الدامية السابقة للفتح العثماني . فمنذ سقوط بغداد وخرابها هاجر الى الشام ومصر وغيرها مئات العلماء والادباء ورجال الفنون هربا من وحشية المغول حاملين ما امكن حمله من كنوز التراث العلمي والادبي . ولم تصل الى الشام ومصر او تستقر فيها الموجات البشرية واللغوية الاعجمية من مغولية وفارسية وتركية . اما الفئات القليلة التي وصلت فقد استعربت ولم تحدث تغييرا يذكر في الادب واللغة والاجتماع . ولم تتعرض الشام ومصر منذ انتهاء الحروب الصليبية الى الكوارث الهائلة والحروب المستمرة الطاحنة ولم تدمر مدنها ويذبح الملايين من ابنائها كما حدث في العراق . ان فرائص الانسان لترتعد وجسده ليقشعر ويرتجف وهو يقرأ ما فعله السفاح هولوكو وعدو البشر تيمورلنك الذي امر جيشه بتعميم القتل في أهالي بغداد حتى ليروي المؤرخون انه بنى ابراجا من جماجم الرجال والنساء والشيوخ والاطفال . ولم تر مصر ولا عاصمة اخرى مثل هذه الفظائع والكوارث الهائلة . ولم يتمزق المجتمع في الشام والحجاز والمغرب ومصر كما تمزق في العراق بالعصبيات المذهبية والفتن الطائفية والمذابح والويلات التي نجمت عنها . نعم كان ابناء تلك الاقطار يعانون ما يعانون من فقر وفاقه ، وظلم وطغيان الزمر والشراذم الاعجمية الحاكمة ويكابدون الويلات والمجاعات التي تخلفها الحروب الخارجية والاهلية الناجمة من صراع المتصارعين والمتقاتلين على السلطة . ولكن الاحوال كانت بلاشك افضل من احوال العراق فمن الطبيعي ان تصبح الحياة الادبية والعلمية اوسع واغنى وان تزداد الفرص لظهور النتاج الشعري

والنثري والعلمي ، وان تتوفر المصادر المختلفة لمن يدرس ويؤرخ نتاج مصر والشام . اما الباحث في آداب العراق ، ولا سيما نتاج العهد العثماني فلا يكاد يجد ما يكفي من المراجع لدراسة الظواهر والشخصيات الادبية . وطبيعي ان ينتشر هذا الضرر في التواريخ والابحاث الادبية الحديثة . فما ان يصل مؤرخ الادب الى العراق حتى يحرر صفحات او فقرات ملخصا ما ورد في التراجم المبعثرة في سلافة العصر لابن معصوم ، والمكررة في خلاصة الاثر ونفحة الريحانة للمحبي ، معتمدا على التراجم القصيرة الهزيلة لعدد قليل من الشخصيات العراقية الواردة في امثال سلك الدرر للمرادي والكواكب السائرة للغزّي . ثم ينتقل بسرعة الى موضوع آخر وكأنه يتنفس الصعداء . ولم يسلم من هذا النقص والغموض حتى تاريخ الادب العربي للمستشرق الكبير بروكلمان على سعته ودقته واهتمامه الشديد بالمراجع<sup>(٤٦)</sup> . وهكذا بقي تاريخ الادب في العهد العثماني مجهولا او كالمجهول . ومع هذا فقد بذل بروكلمان جهدا مشكورا على الرغم من قلة المصادر وضآلة المادة فعني بالعصور التالية لسقوط بغداد وحاول أن يبين مراحل سيرها التاريخي . واهتم بالعهد العثماني وخص العراق بشيء من العناية . ويبدو ان هذه العناية تطرد قوة وضعفا مع توفر المراجع ولعل هذا سر اهتمامه بالحركة العلمية والادبية في الموصل اكثر من بعض المناطق الاخرى كالبصرة وبغداد كما لاحظ الدكتور عماد عبدالسلام عندما قال « ان بروكلمان قد جعل للموصل مكانا بارزا واستعرض اعمال طائفة كبيرة من ابنائها من العلماء والادباء والشعراء والمؤرخين والفقهاء ونوه ببعض آثارهم وأشار الى مصادر دراستهم . ولكنه لم يحط بتراجم المؤلفين الموصلين بل ذكر طائفة منهم ، كما فاته وجود نسخ اخرى من المخطوطات التي ذكرها » ولهذا استدرك الدكتور عماد على

(٤٦) بروكلمان GAL ( تاريخ الادب العربي ) ٢/٢٥٩ طبعة برلين ١٩٠٢ .

وانظر : GIBB : History of Ottoman Poetry



بروكلمان في هذا الشأن فذكر عددا من الموصليين وأشار الى آثارهم<sup>(٤٧)</sup> وهنا يحسن أن نضيف ان الشخصيات الموصلية التي اهتم بها بروكلمان والدكتور عماد اغلبها من القرن الثاني عشر والثالث عشر للهجرة . وهو زمن حظى بعدد من المصادر المطبوعة والمخطوطة . اما القرن العاشر والحادي عشر فما زلنا نفتقر الى الكثير من المصادر المطبوعة والمخطوطة التي اهتمت بهما . وبروكلمان معذور لانه لم يطلع على ما طبع او عثر عليه بعد نشر كتابه الذي مرت عليه الان عشرات السنين . وقد اعترف بروكلمان بانه يجابه هذه الصعوبة كما اكدها الدكتور حسين مجيب المصري في الفصل الذي خصّ به ادب العراق في عصر الشاعر فضولي البغدادي اي القرن العاشر ، فقال : « نرى من الخير ان ننظر في بيئته الخاصة ( يعني بغداد والعراق ) ، وقبل ان نستمع الى فضولي وهو يصف بيئته ، نذكر ما انعقد عليه رأي العلم في حقيقة حالها على وجه الاجمال . فهذه البلاد التي ازدهر بها الادب على عهد الخلفاء ، قد دخلت من بعد في حوزة المغول والترك ، ورزحت تحت الشديد من تسلطهم . فبعد ان خربت بغداد على يد هولاء ، وخيم عليها البؤس ونكد العيش ، قل من اهلها من تحركت همته الى الاهتمام بآية حركة فكرية او روحية . وقد خلف الحكام المستنيرين جماعة من المغامرين الغرباء الذين كان معظمهم يجهل العربية ، فما اهتموا بشعر ولا التفتوا الى علم . فنحن لا نعرف من شعراء وعلماء هذا العهد الا القليل<sup>(٤٨)</sup> » وقد نقل المصري آراء فضولي في شعراء وادباء عصره ، وهي آراء تؤكد تخلفهم وضعفهم . ولسنا في صدد تقييم احكام فضولي انما يهمننا توكيد قلة المصادر وشح المعلومات وشكوى المؤرخين وانعكاس ذلك كله فيما كتب عن ادب العراق في العهد العثماني ولا سيما عصره الاول . لهذا سنترك الان اقوال وآراء حسين مجيب عن فضولي

(٤٧) د. عماد عبدالسلام رؤوف : اعلام التراث الموصلي في تاريخ الادب العربي لبروكلمان بحث مطبوع على الآلة الكاتبة تكرم المؤلف باهداء نسخة منه الي .

(٤٨) حسين مجيب المصري : فضولي البغدادي ١٨١ .



ونقتصر على رأي باحث تركي يؤكد ما شكنا منه بروكلمان . والباحث هو الدكتور عبدالقادر قره خان المشهور بأبحاثه عن فضولي وشعراء عصره ، قال : « ان الوثائق والمتون المتعلقة بهؤلاء الشعراء ( اي شعراء القرن العاشر والحادي عشر ) محدودة الى اقصى الحدود ، وليس في ايدينا الا النزر اليسير منها . فكل ما لدينا من اشعارهم مختارات في كتب تراجم الشعراء ، ولا علم لنا بالاحوال التي تقلبت فيها حيواتهم ولا نوع ثقافتهم ، وحتى تواريخ تولدهم ووفاتهم بقيت في طي الخفاء . وغنى عن البيان والحالة هذه اننا نعجز عن ابداء الرأي في شعرهم . واذا قلنا شيئا عنهم فانما نقول مالا اساس له ولا صواب فيه . اما اذا قدر لنا فيما بعد ان نكشف الخفاء عنهم ، ففي هذا الحين فقط نقدر على ان نقول شيئا » (٤٩) هذا القول غزير الدلالة لان القائل استاذ تركي جليل ، وخزائن تركيا غنية جدا بالمراجع والمخطوطات التي قد تلقي ضوءا على عصر فضولي البغدادي .

اما العراقيون الذين اهتموا بادب العهد العثماني وهم قلة ، فقد اكدوا جميعا شحة المعلومات وقلة المصادر ولا سيما المصنفات والدواوين الخاصة بالعصر العثماني الاول ، وشكنا من ذلك حتى الذين تناولوا موضوعا صغيرا او شخصية ادبية واحدة كالاستاذ يعقوب سر كيس في مقاله عن حكيم زادة (٥٠) . ومثله كثير . اما الذين انهمكوا في ابحاث شاملة فشكواهم أشد وخير مثل لهؤلاء الباحثين المرحوم الاستاذ عباس العزاوي في كتابه ( تاريخ الادب في العراق ) فقد كرر في مواضع عديدة ملاحظاته عن المراجع وشكاواهم من قلة مصادر العصر العثماني الاول . ولعل هذا هو الذي دفعه الى ان يملأ

(٤٩) عبدالقادر قره خان Fuzuli, Istanbul 1949 / فضولي/ ٦٢ ( بالتركية)

ذكره حسين مجيب المصري انظر مقالة عن فضولي : نفس المصدر وراجع د . حسين محفوظ : فضولي البغدادي وهو اول بحث قيم كتب بالعربية عن هذا الشاعر قبل كتاب حسين مجيب المصري المذكور وطبع بحث د . محفوظ في بغداد ١٣٧٨ هـ . ويمتاز البحث بكثرة مراجعه .

(٥٠) نشر اولاً في مجلة الاعتدال العدد ١ / السنة ٥ / ١٣٥٧ هـ ثم ادرج في كتابه : مباحث عراقية .

الفراغ بذكر اسماء الشعراء الذين ذكرهم اوليا جلبي في كتابه عن رحلته الشهيرة ، ثم الشعراء الذين ذكرهم ( عهدي ) في كتابه ( كلشن شعرا ) . وكل اولئك الشعراء تقريبا من الاتراك او البغادده والعراقيين الذين استتركوا فنظموا الشعر باللغة التركية الآذرية الشائعة آنذاك او بالفارسية وشهد لهم او لبعضهم بالتضلع في اللغة التركية او اعتبروا من شعرائها الاوائل . ولا علاقة لهؤلاء بالادب العربي في هذا العصر او غيره ، الا اذا وجدنا بينهم من نظم شعرا عربيا كالشاعر فضولي . ولا يصح ان نعدهم جميعا ، وبدفعة واحدة ، شعراء عربا وان كان بعضهم او جلهم من اهل بغداد او سكنتها . فالرحالة التركي اولياجلبي وعهدي البغدادى صاحب كلشن شعرا ( حديقة الشعراء ) يهتمان بالشعر التركي ولا يمكن ان نقحم من ذكراهم في شعراء العرب ونضعهم في مصاف شعراء العصر العثماني الاول كالشاعر الاديب عبدعلي بن ناصر الحويزي وشهاب الدين الموسوي المشهور بابن معتوق وامثالهما . وطبيعي ان هذه الملاحظة لا تقلل من قيمة كتاب العزاوي فمازال مرجعا الاول عن ادب العراق في العهد العثماني وان كان حظ تاريخ الادب قليلا فيه لتكريسه فصولا طويلا عن اللغويين والنحويين والمؤرخين وغيرهم ويبدو انه يفهم الادب بالمعنى الواسع الشامل الذي نسميه اليوم تاريخ الثقافة .

ومن شكا من قلة المصادر من اصحاب الابحاث المفصلة الشيخ محمدعلي اليعقوبي في كتابه ( البابليات ) عن شعراء الحلة ، وسلمان هادي الطعنه في كتابه عن شعراء كربلاء وبعض جامعي التراجم كالشيخ علي الخاقاني والشيخ اغا بزرك صاحب الذريعة وكرر هذه الشكوى الذين قاموا بابحاث اكااديمية وهم قلة تعد على الاصابع نذكر منهم محمد حسن علي مجيد في رسالته ( الشعر في الحلة ) واحلام فاضل في رسالتها ( السيد حيدر الحلي ) وكلاهما نال بها درجة الماجستير من كلية الاداب بجامعة بغداد (٥١) .

(٥١) انظر الرسالتين وهما مطبوعتان على الآلة الكاتبة في مكتبة الدراسات العليا في كلية الاداب / جامعة بغداد .

لقد سقنا هذه الاسماء للتذكرة والتوكيد والتنبيه ، لاننا لا نكاد نجد شيئا مهما عن شعراء وادباء القرنين العاشر والحادي عشر للهجرة • وتعليق الباحثين لهذه المشكلة ان العراق في ذلك العصر قد شغلته واذهلته كـوارث الصراع الايراني - التركي ، فقد احتله الصفويون في بداية القرن العاشر بعد ان خاضوا حروبا شعواء ضد التركمان ( قره قوينلو ) • ثم حاربهم العثمانيون وانتزعوا منهم بغداد التي وفق الصفويون الى احتلالها ثانية في عهد الشاه عباس الى ان طردهم منها السلطان مراد كما سبق بيانه • وخلال تلك المرحلة الدامية كانت الحروب وويلات الحصار وفواجع التخريب والتدمير والنهب والانتقام السياسي والمذهبي تسحق العراق وأهله الذين لم يكن لهم هم غير النجاة بارواحهم واولادهم واعراضهم واموالهم ، فانشلت الحياة الاجتماعية والعلمية والادبية وكانت الحياة الثقافية كلها في حال من الضيق والهزال يزيدان من سريان وانتشار الشلل الفكري والفني • ولعل اول ما يلفت انظار الباحثين في اداب هذه المرحلة الاولى من حكم العثمانيين قلة تراجم العراقيين في مصادر الادب والتاريخ والتراجم المتأخرة المعنية بهذا العصر ، فكتاب ( سلافة العصر ) فيه ست تراجم لشعراء عراقيين وتسع تراجم للبحرانيين ، ولم يتجاوز المحبي هذا العدد في ( خلاصة الاثر ) ولا في ( نفحة الريحانة ) • وسنرى ان كتاب ( نشوة السلافة ) للشيخ محمد علي بشارة ( وهو من العراقيين ) وكان كتابه مفقودا ثم وجد ونشر ، هذا الكتاب يخيب الآمال لان استدراكه على السلافة جعلنا نأمل في المزيد من النصوص والتفاصيل عن شعراء العراق وهو ما لم نجده فيه • فالجزء الاول منه اختصار لتراجم اوردها صاحب السلافة والجزء الثاني قليل الفائدة مع انه يذكر نحو خمسين اديبا وشاعرا ، وعلة ذلك انه اقتصر على مختارات قليلة جدا من اشعارهم ، واعرض او عجز عن تقديم اخبارهم ولم يذكر تواريخ وفياتهم • وكان لنا امل في ان نجد ضالتنا في كتاب ضخم آخر اشار اليه الاستاذ عباس العزاوي وعثرنا على مخطوطته في خزانة

المتحف العراقي ، هو ( كنز الاديب ) للشيخ احمد بن درويش البغدادى ( ١٢٦٣ - ١٣٢٧ هـ ) . ومع ان الكتاب يشير الى بعض الاحداث الطريفة ذات المعزى الاجتماعى المفيد للتأريخ الحديث كظهور الدخان ( التبغ وتدخينه ) سنة ١٠١٢ هـ والتلغراف . . الخ الا اننا على الرغم من الفحص المنهك ، لمجيء المخطوطة في سبع مجلدات غير مرقمة ولا مفهرسة ، لم نجد فيها سوى اخبار واشعار قليلة هزيلة لشعراء وادباء من القرنين الثاني والثالث عشر الهجري أي من العصر العثماني الاخير او الثالث الذي يمتاز عن العصريين السابقين بتعدد مصادره المخطوطة والمطبوعة ووجود عدد مرض من الدراسات المعاصرة عن شعرائه وادبائه ولاسيما ما يدخل من سنيه في القرن التاسع عشر للميلاد . اما ادب القرون العثمانية السابقة فليس في ( كنز الاديب ) شيء مفيد عنها (٥٢) .

اما الدواوين فالمطبوع منها، والمخطوط الذي ينتظر التحقيق والنشر قليل جدا بالقياس الى عدد الشعراء ولهذا ينطبق على الادب في العراق ما ذكره الدكتور شكري فيصل عن عموم دواوين الشعر العربي في العهد العثماني فقد صرح في البحث الذي سبق ذكره انه جمع مائة بطاقة بأسماء مشاهير شعراء العصر ثم بحث عن دواوينهم المطبوعة والمخطوطة فلم يجد منها سوى خمسة وعشرين ديوانا (٥٣) ومشكلة ضياع دواوين الشعر وقلة ما وصل منها قائمة في جميع العصور السابقة ، ولنا بحث مسهب في هذا الموضوع نشرنا بعض فصوله (٥٤) واستطيع ان ازعم ان حظ العصور العثمانية افضل من العصور السابقة ففي خزائن الكتب في العراق عدد غير قليل من دواوين شعرائها ، مع ان الشعر العربي في هذا العهد يضلع وراء شعر العصور العباسية ويتخلف عنه بمسافات.

(٥٢) كنز الاديب / خزانة المتحف العراقي / مخطوط .

(٥٣) شكري فيصل : المرجع نفسه ه .

(٥٤) انظر بحثنا دواوين الشعر العباسي مجلة كلية الآداب العدد ٨ / ١٩٦٧ .

فنية شاسعة ، ويمكن الزعم أن القليل الذي طبع من دواوين العصور العثمانية يكفي لدراسة خصائصه واتجاهاته وفنونه وموضوعاته ، ويمهد السبيل لدراسة أبرز أو أشهر الشخصيات الشعرية ومع هذا لا يمكننا التغاضي عن فقدان ديوان شاعر كبير كعبد علي الحويزي وضياع قسم كبير من شعر شاعر مفلق كفضولي أمّا ديوان فضولي العربي الذي نشر في ليننغراد اعتمادا على مخطوطة الديوان الفريدة الصغيرة فلا يزيد ما فيه عن خمسمائة بيت من الشعر . ان الحديث عن المصادر والمراجع قد يكون مملا للقارئ الاعتيادي ولكنه لا غنى عنه للباحثين والقراء النابهين ، وما قلناه عن نشوة السلافة وكثر الاديب لا يعني عدم وجود مصادر مخطوطة اخرى ، فقد ذكر اغا بزرك في الذريعة ، نقلا عن بعض المراجع ان للشاعر الاديب عبدعلي بن ناصر الحويزي كتابا في ادباء وشعراء عصره بعنوان ( الغيث الهامع في ادباء الاقليم الرابع ) ويعني بالاقليم الرابع العراق واقطار الخليج وبلاد فارس وقد ذكر الشيخ اغا بزرك ان هذا الكتاب موجود ، اما في برلين او في لندن<sup>(٥٥)</sup> وقد بحثنا عنه في فهارس مخطوطات برلين فلم نجد له ذكرا ، ولاحظنا ان بروكلمان لم يشر اليه في كتابه ولا في الملحق الكبير<sup>(٥٦)</sup> . أما ان الدكتور عماد عبدالسلام فيؤكد وجود المخطوط في لندن<sup>(٥٧)</sup> . واذا كانت مصادر العصر العثماني الاول قليلة فان مصادر العصرين العثمانيين الثاني والثالث احسن حالا واكثر عددا كما قلنا ، وقد تبين لنا ان خزائن الكتب في العراق تحوي كثيرا من المخطوطات والدواوين والمجموعات بعد أن تجمعت الآن عشرات الالاف منها في خزانة المتحف العراقي الا انها ما زالت تنتظر الفهرسه ، واملنا وطيد بان تتم في وقت قصير ليتحقق الهدف من جمعها قبل ان تتلفها الرطوبة وتأكلها

(٥٥) الذريعة ج ٩/ص ٦٩٠ و ٦٩١ رقم ٤٨٠٠/٤٨٠١/٤٨٠٢ .

(٥٦) انظر بروكلمان : تاريخ الادب العربي والملحق ، فهارس اسماء الكتب والاعلام .

(٥٧) اشار الى ذلك الدكتور عماد في بحث معد للنشر . ولكنه اخبرني انه لم يعثر على المخطوطة في فهارس المتحف البريطاني .

الديدان . وقد قام عدد من المحققين والباحثين العراقيين بجهد مشكور لسد الفراغ بنشرهم وتحقيقهم لبعض مصادر الادب العثماني من كتب تراجم ودواوين . نذكر منهم السيد بحر العلوم ناشر كتاب نشوة السلافة<sup>(٥٨)</sup> والدكتور سليم النعيمي الذي قام بتحقيق ونشر كتابين من اهم مصادر الادب للقرنين الحادي عشر والثاني عشر هما كتاب ( شماعة العنبر ) لمحمد مصطفى الغلامي ( ت نحو من ١١٦٨ هـ ) وكتاب الروض النضر لعصام الدين العمري ( ١١٣٤ - ١١٨٤ هـ ) والكتابان يمثلان حلقة من سلسلة المصنفات التي عنيت بتراجم الشعراء المعاصرين وتسجيل اشعارهم ابتداءً ببيتية الدهر . . الخ والدكتور النعيمي يشخص خصائص وعيوب الشماعة بكلام كرره في مقدمة الروض النضر قال : وصاحب الشماعة مثل من سبقه كصاحب الريحانة وغيره ( يعني مصنفى القرون المتأخرة ) حين يترجم للادباء فهو لا يذكر سني ولادتهم ووفاتهم ولا يكاد يذكر شيئاً من أحداث حياتهم ، وانما يصف فضلهم وادبهم وشعرهم بنثر مسجوع تتساقط فيه اغلب اوصاف المترجم لهم ، ثم يورد شيئاً من شعرهم وثرهم في اغلب الاحوال ، وقد لا يذكر شيئاً من ذلك لبعض من ترجم لهم . وقد يورد اشعار من سبق المترجم له في المعنى ويرد المعاني الى مبتكريها . وقد يستطرد فيذكر كثيراً من الفوائد الادبية ، وهو يذكر المصادر في احيان قليلة ويفضل ذكرها في اغلب الاحيان ، وكل ذلك يدل على اطلاع المؤلف على اشعار القدماء وثقافته الادبية الواسعة<sup>(٥٩)</sup> » وفي مقدمته لكتاب الروض النضر يكرر ملاحظته بالفاظ مرادفة ولكنه يؤكد عناية المؤلف بادباء العراق الذين حظوا بمائة واربعة عشر ترجمة . ثم يعقب الدكتور النعيمي على ما في الروض النضر والشماعة من فوائد ادبية بملاحظة مفيدة.

---

(٥٨) نشر السيد محمد بحر العلوم الجزء الاول من النشوة وطبع في النجف . تاريخ وانظر مقدمة د . سليم النعيمي لكتاب الروض النضر بتحقيقه ونشر المجمع العلمي العراقي بغداد ١٩٧٤ م .

(٥٩) انظر مقدمة د . سليم النعيمي لكتاب شماعة العنبر بتحقيقه ونشر المجمع العلمي العراقي بغداد ١٩٧٧ م .

فيقول : ويظهر انه اعتمد في ذلك على اصحاب كتب البديع مثل ابن حجة الحموي والصلاح الصفدي وكتب تراجم الشعراء ينقل منها النص نقلا او يختصره اختصارا ، وهو يذكر المصادر في احيان قليلة ويغفل ذكرها في اغلب الاحيان ...

والكتاب في جملته سجل لشعر عدد كبير من الشعراء والادباء في العراق ونثرهم في القرن الثاني عشر الهجري . وهو مصدر مهم من مصادر الادب في هذه الفترة الغامضة من تاريخ العراق الادبي «<sup>(٦٠)</sup>» والحق ان الكتاين من اهم المصادر وقيام استاذنا الكبير الدكتور سليم النعيمي بتحقيقهما ونشرهما عمل جليل جدير بالتهنئة والشكر الجزيل . زد على هذا انهما نموذج حسن للنشر العربي المصنع السائد في العصر العثماني ، نموذج يثبت ان مؤلفيهما من كبار كتاب العصر .

ان الحديث عن مصادر العصر ومراجعته يوجب علينا انجاز ما ذكره مؤرخه الاستاذ عباس العزاوي رحمه الله ، فقد صنفها في مقدمة الجزء الثاني من كتابه الى خمسة اصناف هي : كتب الجادة ، الاجازات ، مؤلفات العصر وما خلفه رجاله ، المجاميع الادبية ، الكتب التاريخية<sup>(٦١)</sup> . والاولى والثانية قليلتا الاهمية في دراسة النتاج الادبي ، ويمكن القول ان الصنف الخامس ( الكتب التاريخية ) كالكواكب السائرة ، وخلاصة الاثر ، وسلك الدرر ، وحديقة الزوراء ، ومطالع السعود ... وفهارس خزائن الكتب ، وكشف الظنون وذيوله ، لا تطرد اهمية كل نوع من انواعها المذكورة ، اذ تتفاوت معطيات ومواد كل منها وتختلف باختلاف نوع الكتاب ومنهجه ، حتى ان تراجم الكتاب الواحد تختلف احيانا فتطول وتقصر ، وتكثر اخبار او مختارات بعضها او تقل وقد تختفي تماما . وفائدة كتب التراجم المذكورة تكاد تقتصر

(٦٠) العزاوي : تاريخ الادب العربي العراق ١١/٢ - ١٢ .

(٦١) العزاوي المرجع نفسه ١٧٨/٢ - ١٨٠ .



على الدراسات العامة اما الدراسات التفصيلية ولا سيما التي تعنى  
بالشخصيات المهمة .. فحصيلتها من هذه الكتب قليلة محدودة . وللاستاذ  
العزاوي ملاحظات جيدة عن خصائص الشعر ، وعن مصادر العصر تتناثر  
في كتبه وهي التي تعيننا هنا لاننا نستفيد من هذه الملاحظات وغيرها عند  
الكلام عن خصائص الشعر او عند دراسة العصور العثمانية . لقد اكد  
العزاوي في مواضع عديدة مشكلة قلة المصادر وضياح الكثير منها ، ولم  
يفته ايضا اهتمام مصنفي تراجم القرون الثلاثة أو الاربعة ابتداء من القرن  
العاشر ، بشعراء العراق وادبائه ورجاله ، ولا ما يشوب هذه المصنفات من  
هناك اذ قال وهو يتحدث عن سلافة العصر : « وكان نهج صاحبها تابعا لما  
رآه في يتيمة الدهر ، وفي دمية القصر ، ولما اطلع على الريحانة (ريحانة الالباء)  
اعجب بها فذكر ما لم يذكر فيها ، او اورد مختار ما لم ينتحب من اهل المائة  
الحادية عشرة ، وزاد ما اغفله صاحب الريحانة فكتب سلافته فكانت موضحة  
ومكملة ، وفي كليهما لم يتعرض لادباء العراق ( اظن انه تعرض ولكن بمقدار  
ضئيل ) . اما الريحانة فأتمها المحبي في ( نفحته ) وجاء ابن السمان فأكملها .  
ونشوة السلافة امتازت بتراجم ادباء عراقيين ..

وهكذا جاء الروض النضر بمن عندنا ، وشمامة العنبر ، ومنهل الاولياء .  
ومجاميع عديدة مثل رحلة السويدي ( النفحة المسكية ) ، ونزهة الدنيا ،  
ومجموعة أحمد أغا ، ومجموعة السيد عمر رمضان ، وحديقة الورود وآثار  
ادبية اخرى ودواوين عديدة .. الخ

« وكل المؤلفات الادبية المذكورة تقطع بازدياد المادة الادبية وتكاملها ،  
والدواوين لا تحصى ، والمراسلات لا تعد ، والمنظوم والمنثور لا يحد ،  
والمنتجات وافرة ، فلا يقال ان الادب قد مات ، ولا الشعر ولا النثر ، او النثر  
اغفل امره ولم يبق له اثر الا في لغة العوام ...»



« وعلى كل حال اذا كان قد جاءنا الادب العربي مفكك الاوصال والاطراف ، قليل المادة لم يكشف عن صحة حقه فقد لمنا متفرقه وجمعنا مشنته بالرغم من ان حالته في اضطراب • وقلة المجاميع والدواوين تصدق على اوائل العهد العثماني الاول ، والا فقد برز اوضح في العهود التالية ، وتوفرت مادته في ايام المماليك ومن بعدهم فالاثار كانت مطمورة ... »

« نعم ان هذه تعد عصور مظلمة لانها لم تظهر فيها الاداب فائضة ، ولم تكن طامية السيل ، ولا قل حادث تندثر ، فهي عصور توقف لا عصور فيض ، واولقات جمود واهمال لا ازمان قدرة • وبعضها اندثرت فيها الاثار وكادت تمحى ، او انها لا تزال في خفايا النسيان • ومهما كان الامر فقد خلف العراق في المنشور مادة لا يستهان بها » (٦٢) قال العزاوي هذا الكلام في معرض حديثه عن الادب العربي المنشور كما سماه اما الشعر فيحسن ان نورد له قوله :

« وعندما توالى الشعراء ، وكان امرهم غامضا في بدء هذا العهد خفى علينا تاريخهم ، وغاب الكثير من اسمائهم لقلة المصادر من جهة ، ومن جهة اخرى لم تشغلهم المطالب المهمة ولا المقاصد العالية فكل ما طرقوه لا يدل على سمو في الفكرة ، ولا على غرض جليل ولا ( قيمة ) علمية • • ولكن لا يهمل امرهم ، ولا يترك شأنهم ، وانما نرعى تاريخ مشاهيرهم باطراد ، ونلمس نمو الرأي والتقدم في الفكرة ورقة ... » (٦٣)

(٦٢) المرجع نفسه ٢/ ٢٤٧ .

(٦٣) نفسه .

وملاحظات العزاوي لها اهميتها ودلالاتها البالغة ، فقد كان — رحمه الله —  
اكثر الباحثين معرفة بمصادر التاريخ والادب في العصور المتأخرة ، ودراساته  
على الرغم من افتقارها الى العرض المنهجي المنظم الحديث ، والنظرة الادبية  
والنقدية الشاملة ، ما زالت المرجع الاول لمن يهتم بهذه الحقبة الطويلة من  
تاريخ العراق ، فتراجمه الكثيرة ، ومصادره ، وهوامشه ، عظيمة الفائدة غزيرة  
المادة .

والعهد العثماني وثيق الصلة بالعصر المغولي ( ٦٥٦ - ٩٤١ هـ ) الذي  
يسمى في مصر والشام بعصر المماليك . والادب العربي في ( عصر المغول  
والمماليك ) هذا يبدو — كما في العصور السابقة واللاحقة — ادبا عربيا واحدا  
من حيث الاغراض والفنون والموضوعات والمعاني والافكار والاخلية والصور  
والاساليب والاوزان والقوافي . . . الخ اما الطابع المحلي الذي يميز ادب  
اقليم عن اقليم آخر فلا تأثير له في البنية الفنية للشعر والنثر انما هو عائم على  
السطح متمثلاً في اسماء الاماكن والاعلام والاحداث المحلية والعلاقات  
السياسية وما اشبه . وكانت الامواج او الدوافع العامة التي تحكمت في  
الثقافة هي هي في مصر والشام والعراق وحتى في المغرب ، فادب ما بعد سقوط  
بغداد غلبت عليه موجة احياء التراث العربي الاسلامي الذي هددته الغزو  
المغولي والاعجمي والفرنجي بالقضاء . وكان لكثرة المدارس وانتشارها الفضل الاكبر  
في ترجمة حركة الاحياء الى عمل مبرمج . وهذا سر كثرة كتب التاريخ العام  
والتراجم والمجموعات والمختارات والتلخيصات والشروح . . الخ لقد صار  
( الماضي ) اي التراث العربي الاسلامي محور الاهتمام وقبلة الانظار والواجهة  
التي نشطت من ورائها النزعة العربية بعد ان غلب العرب على امرهم وتسلط  
عليهم الاعاجم . ومن شأن التوجه المستمر الى الماضي تقوية نفوذ ( النماذج )  
الفنية القديمة ومضاعفة الرغبة في محاكاتها ومضاهاتها . واذا كانت الاعصر

العباسية قد تجاوزت المضاهاة والمحاكاة الى الابتكار والاصالة والتجديد على ايدي عباقرة الشعر والنثر كبشار وابن المقفع وأبي نواس والجاحظ او أبي تمام وابن الرومي والمتنبي وابي العلاء وأمثالهم فلأن تلك الاعصر كانت غنية بالحوافز والدوافع المساعدة على ذلك . اما في العصر المغولي والمملوكي والعثماني فقد زالت معظم تلك الحوافز وضعف ما لم يزل منها . فالحكام اعاجم والناس كلكت عليهم العجمة والرطانة والامية والجهل ، والشعراء لم يبق بينهم محترفون متفرغون للشعر فهم اناس يزاولون مختلف الحرف ليقناتوا منها اما الشعر فينظمونه ترفا او تملحا وتظرفا او مجارة او منافسة او لمجرد قتل الوقت وملء الفراغ . وقد شرح مؤرخو الادب في العصور المتأخرة هذه الدوافع والاسباب والعوامل فلا موجب للاعادة والتكرار . انما الجدير بالذكر والتذكير ان عوامل الثقافة وخصائصها هي نفسها السائدة في العصر العثماني مع العلم ان هذا الاخير قد تخلف في فنون الادب الفصيح وفي مقدمتها الشعر . وطبيعي ان يحتم علينا هذا القاء نظرة عاجلة على ادب العصر المغولي وخصائص الشعر والنثر فيه وفنونهما واغراضهما ليتسنى لنا عرض ابرز الاغراض والفنون الشعرية والنثرية والخصائص الفنية الرئيسية السائدة فيهما ، ثم دراسة كل عصر من العصور العثمانية الثلاثة والوقوف على اهم موضوعاته وشخصياته وهو ما سنحاول انجازه وتقديمه للنشر في اقرب وقت ان شاء الله .

## « علم الاجتماع الطبي : ماهيته ، تاريخه ومجالاته »

ناهدة عبدالكريم حافظ  
مدرسة مساعدة - قسم الاجتماع  
كلية الآداب - جامعة بغداد

أولاً : -

### ماهية علم الاجتماع الطبي :

لقد نمت خلال السنوات الأخيرة خصوصية علم الاجتماع الطبي باعتباره حقلاً هاماً من حقول الاستقصاء بين العلماء السلوكيين . ومن الواضح ان هذا الحقل نفسه يضم عدة حقول ومجالات ومنظورات متنوعة ومداخل مختلفة ، اي ان حقل علم الاجتماع الطبي ليس بناءً منفرداً ولكنه سلسلة من الخطوط تذهب بعدة اتجاهات في الوقت نفسه . (١)

لا يوجد تعريف متفق عليه من قبل جمهرة العلماء والباحثين لعلم الاجتماع الطبي حيث يذهب العلماء والباحثون مذاهب مختلفة في تعريفهم لهذا العلم اذ يعرفه بعضهم بقوله :

« علم الاجتماع الطبي : هو ذلك الموضوع الذي يدرس طبيعة العلاقات الانسانية بين اعضاء الفريق الطبي الذي يعمل في المؤسسات الصحية في المجتمع من جهة ويدرس العلاقات الانسانية بين اعضاء الفريق الصحي والمرضى من جهة ثانية » . ، ونعني بالعلاقات الاجتماعية هنا الفعل ورد الفعل بين الشخص

---

L. Mechanic D, Medical Sociology : A selective view (New York : The Free Press), P. I. (١)

الذي لديه مهارة وكفاءة طبية (الطبيب أو الخبير في الطب) وبين الشخص الذي يحتاج الخبرة والكفاءة الطبية (المريض) .<sup>(٢)</sup>  
هذا ويذهب بعضهم الآخر بالقول :

« ان علم الاجتماع الطبي هو العلم الذي يدرس التركيب ووظائف المؤسسات الصحية التي تشكل جزءاً مهماً من اجزاء البناء الاجتماعي » .  
ونعني بالتركيب المؤسسات الصحية ، الادوار الاجتماعية التي توجد تلك المؤسسات والتفاعل بينها ، والعلاقات الاجتماعية المختلفة التي تربطها .  
وبالوظائف الاجتماعية للمؤسسات الصحية نعني الخدمات والواجبات ويعرف من قبل الآخرين : « بأنه العلم الذي يدرس المرض الاجتماعي » .<sup>(٤)</sup>  
ونعني بالمرض الاجتماعي الاضطرابات التي تقع في اجزاء الانسان او أجزاء المجتمع ويمكن ان نضيف بأن المرض الاجتماعي هو ذلك الاصطلاح الذي يهتم بدراسات وأسباب المرض ونتائجه على المجتمع . ويذهب « دافيد تاكت — David Tuckett » الى ان المدخل السوسيولوجي لدراسة الصحية التي تقدمها تلك المؤسسات لابتناء المجتمع .<sup>(٣)</sup>

السلوك المرضي يركز على معاني الاعراض المرضية كما يراها الفاعل (actor) وعلى المعايير والقيم التي تحيط بالمرض ، وعلى الفعل المناسب الذي ينبغي اتخاذه ازاء المرض ،<sup>(٥)</sup> ويوضح « تاكت » هذا التعريف بالإشارة الى ان المنظور السوسيولوجي المناسب للاستخدام في مجال الطب هو ذلك الذي يطلق عليه اسم المنظور البنائي (Structural) ، وبذلك يمكن تعريف

---

(٢) David H. Clark, Social therapy in psychiatry (London : Penguin-1974.) Book, PP. 12-13.

(٣) Ibid., PP. 31-33.

(٤) Duncan Mitchel, "Dictionary of Sociology" (London : Routledge & Kegan Paul, 1973), See the term : Social Pathology. Tavistock Publications, 1976), P. 23.

(٥) Tuckett D, An Introduction to Medical Sociology (London: Tavistock Publications, 1976), p. 23

علم الاجتماع الطبي - من هذه الزاوية بكونه : ذلك العلم الذي يدرس العناصر المشتركة في المواقف التفاعلية ، فالتفاعل بين المريض والطبيب اذا درس من الزاوية البنائية سينطوي على تجريد للعناصر المشتركة في كل هذه المواقف ، ومن ثم يمكن بناء نموذج ( Model ) لهذا التفاعل . كذلك يمكن من هذه الزاوية تحليل عمل الطبيب باستخدام مصطلح آخر هو نظرية الدور (role theory) ، وهذا يعني ان مهنة الطبيب تتضمن عمل اشياء معينة ، واداء وظائف محددة ، اما المصطلح الثالث المهم الذي يدخل كعنصر أساس في التعريف ، فهو مصطلح الفعل الاجتماعي (Social action) الذي يرتكز الى قيم ومعايير معينة توجه ذلك الفعل ،<sup>(٦)</sup> وفي ضوء هذه المعطيات يمكن تعريف علم الاجتماع الطبي بكونه : ذلك الفرع التطبيقي من فروع علم الاجتماع الذي يستخدم منظوراً بنائياً ، يجرد العناصر الأساسية التي تميز الموقف التفاعلي بين المريض والطبيب .

وتحدد دور الطبيب والمريض باعتبارهما فاعلين اجتماعيين يوجه فعلهما نسق من القيم والمعايير الاجتماعية .

ويلاحظ ان « تاكت » في تعريفه يستند الى معطيات علم الاجتماع ككل مستفيداً في ذلك من وجهات نظر « ماكس فيبر » و « دوركهايم » وغيرهما ، وهو يبدأ كتابه في علم الاجتماع الطبي يفصل عن علم الاجتماع كعلم ، ليؤكد الصلة الوثيقة بين علم الاجتماع الطبي وبين علم الاجتماع بفروعه المختلفة .

واذا كان بعض الباحثين يعرّف الرعاية الطبية ، باعتبارها تطبيق للمعرفة والاساليب العلمية لحل المشكلات النفسية والعاطفية للانسان ،<sup>(٧)</sup> فإن من الممكن القول ان علم الاجتماع الطبي : هو تطبيق للمعرفة والاساليب التي

Ibid., PP. 11-12.

(٦)

William A, Glaser, "Medical care : Social aspects," In International Encyclopedia of the Social Sciences, 1968, the Macmillan Company, Vol. 10, P. 93.

(٧)

توفرها فروع علم الاجتماع المختلفة لفهم السياق الاجتماعي للمرض ،  
للمساعدة على حل تلك المشكلات النفسية والعاطفية .

ومن المهم ان نشير بعد هذه التعاريف الى اقتراح « روبرت شتراوس »  
وقد وضعه تمييزاً بين علم الاجتماع — في الطب — (Sociology in Medicine)  
وعلم اجتماع الطب (Sociology of Medicine) .

يوصف علم الاجتماع في الطب بكونه محاولة لتطبيق المفاهيم  
السوسيولوجية ومعان علم الاجتماع وتقنياته في سبيل تفسير المشكلات  
الطبية والاجتماعية والنفسية التي تعني بها مهنة الطب وممارسوها ، وفي هذا  
السياق فإن المعرفة السوسيولوجية تقدم للمعرفة الطبية أساساً لوضع حلول  
لما يعتبر مشاكل جوهرية .

أما علم اجتماع الطب فإنه يثير اسئلة حول العاملين الطبيين ومؤسساتهم  
وتنظيماتهم والعلاقات فيما بينهم . اي استخدام المنظورات السوسيولوجية  
في الطب يشبه استخدام هذه المنظورات في مجالات العمل والتربية وغيرها .  
يهتم علم الاجتماع في الطب بموضوعين متميزين لكنهما متكاملين أيضاً  
ويمكن الاشارة اليهما فيما يلي

آ — ايكولوجيا واسباب المرض : ( Ecology and Etiology of Disease )

لقد درس الباحثون ، حتى قبل ظهور علم الاجتماع كحقل متميز من  
حقول المعرفة ، كيف ان انتشار وتوزيع الامراض يرتبط بمواقع الافراد  
ومنزلاتهم في المجتمع . ففي مقاله عن الارضية التاريخية للأمراض الصناعية  
والمهنية يشير « هنري سايجرست » الى انه في مصر واليونان القديمتين كان  
هناك اهتمام بامراض معينة ، او بأعراض ضعف القدرة المرتبطة بمهن معينة .  
لقد اصبحت هذه الدراسات أكثر انتظاماً في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر ،  
ومع نمو علم الاجتماع تعاظمت الانشطة في دراسة توزيع ومحددات المرض  
بين الناس من خلال ما يدعى بالابدميولوجيا .

ب - التنوع في الاتجاهات والسلوك ازاء الصحة والمرض :

وتنصب هذه الدراسات على تنوع الاستجابات وانماط السلوك ازاء مشكلات الصحة والمرض والموضوعات التي تتناولها هذه الدراسات عديدة، ومثالها المعلومات العامة عن الامراض ، والتعريفات التي تتناول المريض ، والتصورات الشائعة حول قطاعات معينة من السكان فيما يحتاجونه من النواحي الصحية .

اما علم اجتماع الطب ( Sociology of Medicine ) فهو يعني بمشكلات اخرى ، وتتصل الاسئلة التي يحاول الاجابة عليها بتقاليد علم الاجتماع وفي علم الاجتماع التنظيمي ، أما اهم الموضوعات التي يتناولها علم اجتماع الطب فأهمها عمليات زج الشباب في مهنة الطب وعمليات تدريب الاطباء وعلاقات الاطباء بغيرهم ، من الزملاء والمرضى وعلاقاتهم بأسرهم والمنظمات الصحية كالمستشفيات وأخيراً التنمية الصحية للمجتمعات المحلية<sup>(٨)</sup>

وهكذا نجد ان علم الاجتماع الطبي قد تطور بصورة حثيثة خلال السنوات الاخيرة ويمكن القول ان علم الاجتماع قدم مساهمات غزيرة للطب، وهو يعد بمساهمات اخرى في المستقبل .

لقد كان لعلماء الاجتماع صلات وطيدة مع الاطباء والمرضات ، واولئك الذين يقابلون المرضى او المتصلين بالاطباء .

وقد نما علم الاجتماع حتى الآن كياناً مميزاً من الموضوعات ، وأضاف للنظرية الاجتماعية العامة اضافات ثرية بل انه دخل الى موقع يستطيع ان يكون فيه مساهماً فعالاً في اتخاذ القرار الطبي<sup>(٩)</sup>

---

Kendall P. L. and G. G. Reader, Contributions of Sociology to Medicine, In H. E. Freeman & others (ed.), **Handbook of Medical Sociology** (New Jersey : Prentice-Hall, 1972), PP. 1-2. (٨)

Ibid., P. I. (٩)



ثانياً : -

### تاريخ علم الاجتماع الطبي وصفته الحاضرة :

لاشك ان علم الاجتماع لم يكن غريباً على البايولوجيا ، ولم تفتقر تصوراته حول المجتمعات الى الاحساس بالتشابه بين المجتمع وبين الكائن الحي من حيث النشأة والحياة والموت ، والاصابة بالمرض ، ومواجهة المعوقات فلانسان طبيعة بايولوجية وطبيعة اجتماعية ولكن من الواضح انه بدون الطبيعة البايولوجية لن تكون هناك طبيعة اجتماعية . (١٠) وقد أثرت النظرية التطورية ، الدارونية في علم الاجتماع تأثيراً كبيراً نتج عنه اتجاه العديد من رواد هذا العلم نحو الاخذ بنوع من المماثلة العضوية بين المجتمع والكائن الحي كما هي الحال في كتابات « هربرت سبنسر » . (١١)

وقد كرست اعمال « باچوت » و « جميلوفتشس » و « سمول » و « سمنر » وغيرهم اتجاهات الدارونية الاجتماعية . (١٢)

وقبل ذلك كان ابن خلدون قد ربط بين بعض العوامل الايكولوجية وبين الصحة والمرض في فصل من فصول مقدمته كتبه تحت عنوان « في اختلاف احوال العمران في الخصب والجوع وما ينشأ عن ذلك من آثار في ابدان البشر واخلاقهم » . كما انه اشار الى ان حاجة الحواضر والمدن الى الطب أكثر من حاجة البادية اليه بحكم ظروفها الاجتماعية والبيئية . (١٣)

غير ان الربع الاخير من القرن التاسع عشر شهد مولد الطب الاجتماعي، ويعود الفضل في ذلك الى نخبة من الاطباء ذوي الآراء والمبادئ الاجتماعية.

---

(١٠) Clinard M, Sociology of Deviant Behavior (New York : Rinehart, 1968, P. 55.

(١١) راجع وجهات نظر سنسر في كتاب نيقولا تيماشيوك ، **نظرية علم الاجتماع: طبيعتها تطورها** ترجمة د . محمد عودة وآخرين ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٧٤ ص ، ( ٧٣ ) .

(١٢) نفس المصدر السابق ، ص ٩٩ وما بعدها .

(١٣) ابن خلدون ، **المقدمة** ( القاهرة : المكتبة التجارية ) ص ٨٧ ص ٤١٥ .

ومن الدراسات التي لا يمكن اغفالها في هذا الصدد كتاب الدكتور « أرماند جوزيف ماين » وهو خلاصة ثلاثين سنة من الدراسة للاحوال الصحية والاقتصادية والاجتماعية للشعب البلجيكي ويضم الكتاب أربعة أقسام ، يركز الاول على البيئة الجغرافية والثاني على اسباب الوفيات والامراض المسببة لها ، أما القسم الثالث فقد أفرده للبحث في العوامل المجتمعية المؤثرة في تلك الامراض من مناخ وتغذية واسكان ومستوى اقتصادي وادمان الخمر ، بينما يركز القسم الرابع على التدابير الاجتماعية التي يمكن ان يؤخذ بها لعلاج المشكلات الصحية والمرضية .

وفي سنة ١٩١١ ظهر مؤلف « الدكتور الفرد جروتمان » ( الباثولوجيا الاجتماعية ) ، وفيه حدد المؤلف الاسس الاجتماعية لأي دراسة علمية لمجتمعه المرض على النحو التالي :

أولاً : ان أهمية المرض من الوجهة الاجتماعية تتحدد بمدى انتشاره وتكرار حدوثه في المجتمع .

ثانياً : انه يلزم الاحاطة بالكيفية التي يحدث بها المرض في المجتمع .  
ثالثاً : ان التداخل بين المسببات المرضية والعوامل الاجتماعية يمكن اقتفاء أثرها في النواحي التالية :

١ - العوامل المهيئة او الممهدة لظهور المرض .

٢ - العوامل المباشرة في الاصابة بالمرض .

٣ - المؤثرات المختلفة في سير المرض ونتائج مكافحته وعلاجه .

رابعاً : لا ترجع أسباب الامراض الى العوامل المجتمعية فحسب بل الى ان للامراض نتائج اجتماعية أيضاً .

خامساً : في حالة الامراض التي لها أهمية مجتمعية يجب ان يؤخذ في الاعتبار فاعلية العلاج الطبي - الاجتماعي الشامل في ايقاف حدة المرض وانتشاره .

ومن اضافات « جروتمان » الاخرى انه رأى تمكيناً للأطباء من اداء دورهم على هذا النحو التربوي والاجتماعي لزوم ادخال مادة الصحة الاجتماعية في دراسة الطب على ان تشمل هذه المادة جوانب احصائية واثروبولوجية وتربوية وسوسيولوجية واقتصادية مع التركيز على التحليل السوسيولوجي للمشكلات الصحية . (١٤)

ان الاهتمام بالمرض ودور الطبيب ازاء المريض وصور الوقاية والعلاج تطورت بتأثير تطور بعض الحقول الاجتماعية والانسانية فعلى المستوى القانوني نظمت وتحددت المسؤولية الجنائية للأطباء ، (١٥) كذلك وضحت الصلة بين الامراض النفسية والحضارة ، وقدم الاثروبولوجيون وعلماء النفس التحليلي ، وجهات نظر وتصورات أسهمت في تغيير الكثير من الافكار الخاطئة التي سادت لسنوات طويلة . وقد ذكر « فروجو » حقل الابدميولوجيا الحضارية بأن العلل العقلية والنفسية تتنوع بتنوع الظروف الحضارية للمصابين بها ، ولوحظ ان الاشكال التي تظهر بها هذه العلل في الحضارات التي درست في المجتمعات الواقعة خارج حدود المدينة الغريبة تختلف عن اشكالها التي تتميز بها في مجتمعات الغرب ، بل بدت بعض الامراض التي عثر عليها الاثنوغرافيون في مجتمعات بدائية متعددة ، كما لو كانت جديدة لم يسبق ان رآها المحللون النفسيون الغربيون ، والصحيح ان هذه الامراض وغيرها لاتمثل اصنافاً جديدة بل هي حالات سايكولوجية تعبر عن التركيب الاثنولوجي للجماعات التي وجدت فيها رغم انها في نفس الوقت تحمل خصائص مرضية مشتركة تظهر في المصابين بها في المجتمعات الغريبة أيضاً . (١٦)

---

(١٤) د . عبد المنعم نور ، مصدر سابق ص ١٤ - ١٥ .

(١٥) راجع حول ذلك : د . مصباح محمد محمود « مسؤولية الاطباء الجنائية » بحث مقدم الى مؤتمر المسؤولية الطبية ، جامعة فارينوس ، ليبيا ، ١٩٧٨ .

(١٦) د . قيس النوري ، طبيعة المجتمع البشري في ضوء الاثروبولوجية الاجتماعية ( النجف : مطبعة النجف ، ١٩٧٢ ) ، ص ٢٧٩ .

من جانب آخر انعكس الاهتمام بالمتغيرات والجوانب الاجتماعية للصحة والمرضى على الخدمة الاجتماعية ، وهي كما تسمى أحياناً ، علم الاجتماع التطبيقي ، وقد مهدت عدة خطوات لظهور الخدمة الاجتماعية الطبية ، أهمها الحركة التي ظهرت في انكلترا عام ١٨٨٠ للعناية بمرضى العقول عقب خروجهم من المستشفيات ، وكذلك الحركة التي تزعمها « تشارلز لوك » لتأكيد أهمية العمل الاجتماعي في مجال المرض القائم على أساس دراسة حالة المرضى وحاجاتهم . وفي سنة ١٩٠٤ شرعت إحدى مستشفيات نيويورك بارسال ممرضات زائرات الى منازل المرضى لمدهم بالارشادات والنصائح . وفي سنة ١٩٠٥ أنشئ قسم الخدمة الاجتماعية في مستشفى ( ماساشوستس ) العمومي وكان ذلك بداية بدء العمل بها كمهنة وكمجال منظم . (١٧)

لقد تغيرت الآن صورة الاهتمام بعلم الاجتماع الطبي . ويذكر « تاكت » انه قد مضت سنوات قليلة منذ ان اصبح تلامذة الطب في بريطانيا يدرسون علم الاجتماع كمادة اجبارية . وخلال السنوات القليلة المارة أيضاً اصبح من الشائع سواء بالنسبة للأطباء الجدد او بالنسبة للأطباء القدامى ان تكون لهم ثقافة سوسيولوجية .

ويذكر « تاكت » ان هناك الان حوالي ٥٥٠٠٠ ألف دكتور مستخدمين في الخدمات الصحية الوطنية ، نصفهم تقريباً يعمل في المجتمعات المحلية ،

---

(١٧) د . محمد عبد المنعم نور ، **الخدمة الاجتماعية الطبية والتأهيل** ( القاهرة : مكتبة القاهرة الحديثة ) ص : ١٦ . كذلك راجع حول تاريخ الخدمة الاجتماعية وتطورها : **الرعاية الاجتماعية للمعوقين** ، عطيات عبد الحميد ناشد وآخرون ، القاهرة : مكتبة الانجلو المصرية ، ١٩٦٩ ص ٩١ - ٩٦ . كذلك راجع **الخدمة الاجتماعية طرقها ومجالاتها** ، عدلي سليمان واسماعيل رياض ، مكتبة القاهرة الحديثة ، ١٩٧٢ ، ص ٣٩٨ . كذلك راجع حول الخدمات الصحية والصحة العقلية .

Ferguson E. A, Social work, New York : Lippincott, 1975),

P. 277.

معظمهم من الممارسين العموميين ، والقليل منهم في الادارة الطبية وفي الخدمات الاجتماعية والثقافية ، والاقل في الانشطة الصناعية . (١٨)

ومع هذا التطور السريع والواسع ، يمكن القول ان في كل قطر نلاحظ نوعاً من الارتباط بين بعض المتغيرات الاجتماعية كالتبقة والوضع التعليمي وغيرهما ، وبين الرعاية الطبية ، (١٩) بحيث يمكن القول ان لعلم الاجتماع الطبي جذوره التاريخية التقليدية في كل مجتمع .

ثالثاً : -

### مجال علم الاجتماع الطبي : (٢٠)

يهتم العلم الاجتماعي بالعلاقات الانسانية المتداخلة بين الاشخاص والجماعات ، كما يهتم بالاختلافات الشخصية ، وادراك الناس لظروفهم الداخلية والخارجية وردود أفعالهم ازاءها . اي ان العلم الاجتماعي لا يعني بالاعراض المرضية ( Pathological ) بحد ذاتها ، وليس بالمرض ذاته . واذا نظرنا الى الطب نجد انه دعي احياناً باسم العلم الاجتماعي ايضاً ، كما اشار « Virchow » او كما ذكر « هندرسن Henderson » ، ان الممارسة الطبية هي علم اجتماع تطبيقي ولكن ذلك لا يعني انه ليس علماً يقوم على اساس فسيولوجي ، والواقع ان الطب كيان من المعرفة مركب من عدة حقول فهو تطبيق للمعرفة والمهارات والاتجاهات ذات الاثر المفيد في علاج المرض . (٢١)

(١٨) Tuckett, Op. Cit., P. 4.

(١٩) Medical care : Social Aspects, Op. Cit., P. 94.

(٢٠) اعتمدنا في هذا العرض بصورة رئيسة على كتاب « دافيد ميكانيك » عن علم الاجتماع الطبي المشار اليه آنفاً في صفحات سابقة ، بالإضافة الى مصادر اخرى اشرنا اليها .

(٢١) Kendal P. L. and G. G. Reader, Contributions of Sociology to Medicine, In H. E. Freeman & others (ed.), Handbook of Medical Sociology (New Jersey : Prentice-Hall, 1972), PP. 1-2.

وكما ان الطب ينظر الى المرض باعتباره حالة انحراف نسبي عن معيار معين هو الصحة ، فان وجهة النظر السوسيولوجية تتجه غالباً الى استخدام مفاهيم مثل الانحراف ( Deviance ) والوصمة ( Stigma ) • ويشير علماء الاجتماع الى الانحراف باعتباره « مشكلات اجتماعية » أو « باثولوجيا اجتماعية » • وأحد أسباب هذا الاتجاه ان القدرة على تشخيص نوع من السلوك يعرف اجتماعياً باعتباره منحرفاً يساعد على تحديد المعايير التي يمكن ان تكون مرشداً لسلوك الاسوياء • ومن هنا اعتبر « بارسونز » دور المريض دوراً انحرافياً • (٢٢)

ولكي تكون الصلة بين مفهومي الانحراف والمرض في علم الاجتماع الطبي أكثر وضوحاً نشير الى دراسة اجراها « فريدسون » ، ابتداءً بالباحث بثلاث افتراضات :

آ - ان الانحراف ظرف يعزى ، وهذا العزو قد يقوم أو لا يقوم على معوق فسيولوجي ، اذ ليس كل الناس المعوقين يسمون كذلك ، أو يتصرفون كمعوقين • ان « فريدسون » يشير بذلك الى التنوع التاريخي والحضاري •

ب - حين يصبح الانحراف دوراً فانه يتضمن عملية الوصم ( Labeting )  
ج - حين يصبح الانحراف ثانوياً ( Secondary ) فانه يلاحظ عموماً كمشكلة اجتماعية • (٢٣)

ويلاحظ ان « فريدسون » في حديثه عن المرض والعوق يستعير مفاهيم علماء اجتماع السلوك المنحرف •

فقد كان « ادوين لمرت Lemert » في كتابه ( الباثولوجيا الاجتماعية ) قد ميز بين ثلاثة اشكال من الانحراف ، الانحراف الاولي ، وهو انحراف بسيط لا يؤدي الى اعادة تنظيم للاتجاهات الخاصة بالذات والادوار

Ibid., P. 7.

(٢٢)

Kendal & Reader, Op. Cit., P. 8.

(٢٣)

الاجتماعية ، والانحراف الثانوي الذي يعني السلوك المنحرف والادوار المرتبطة به والتكيف ازاء المشكلات الظاهرة والكامنة التي يثيرها رد الفعل المجتمعي ازاء الانحراف . ثم الانحراف الهامشي ( Marginal ) الذي يتضمن مواجهة الشخص موقف اختيار دور واحد من دورين يعرض له دون ان يستطيع تكيف وتنظيم حياته على أساس واحد منهما<sup>(٢٤)</sup> في ضوء ذلك التصور نستطيع القول ان التعرض للبرد والاصابة ببعض اعراضه البسيطة التي لا تستدعي ان يغير الشخص المريض من نمط حياته وادواره هو تعبير عن الانحراف الاولي . اما تحول تلك الاعراض الى حالة مرضية أكثر شدة مثلاً كالتدرن الرئوي ، حيث يظهر الناس ردود فعل معينة ازاء المريض تصمه في النهاية بكونه معدياً ، ويضطر الى تغيير ادواره الاجتماعية او بعضها ، كأن يترك العمل ليرقد في المستشفى ، او يعاني من العزلة الاجتماعية فان من الممكن التعبير عنها باعتبارها ، انحرافاً ثانوياً .

من جانب آخر لابد ان نشير هنا الى ان هناك علوماً اخرى اهتمت بمفهوم المرض ، ذلك ان علماء النفس والعيادين النفسيين وضعوا معايير صلبة لتقييم السلوك سلباً وايجاباً يؤدي الالتزام الاعمى بها الى اعتبار السلوك اينما يقع سوياً أو شاذاً أو عاقلاً أو غير كاقبل . هذا ومن جهة اخرى ظلت نسبة ليست صغيرة منهم تنظر للاضطرابات النفسية كحالات ناتجة من خلل فسيولوجي معين في المخ او في الجهاز العصبي .<sup>(٢٥)</sup>

ان علم الاجتماع الطبي يتناول مجالات عديدة متداخلة قد لا ترد منفردة في دراسات هذا العلم الا انها كما سنلاحظ من العرض التالي تتميز عن بعضها نسبياً سواء في المشكلات التي تنطوي عليها أو في مصادر معلوماتها :

---

Lemert E., Social Pathology (New York : McGraw-Hill, (٢٤)  
1951), PP. 75-77.

(٢٥) د . قيس النوري ، مصدر سابق .



## ١ - العلاقات بين أعضاء الفريق الصحي والمرضى :

ان أحد مجالات علم الاجتماع الطبي هي دراسة العلاقة الانسانية ، بين أعضاء الفريق الصحي والمرضى ، ان علم الاجتماع الطبي يهتم اهتماماً متزايداً خصوصاً في المجتمعات الصناعية المعقدة بجانب العلاقات الانسانية بين أعضاء الفريق الصحي والمرضى . فهذه العلاقات ينبغي ان تكون علاقات ايجابية تأخذ بعين الاعتبار الجانب الانساني للمريض ودوره الاجتماعي الذي يحتم على أعضاء الفريق الصحي في المجتمع رعايته والاهتمام به وقت مرضه . كما ان أعضاء الفريق الصحي لا يستطيعون القيام بواجباتهم دون تكوين علاقات انسانية جيدة مع المرضى لان عملية التفاعل بين عضو الفريق الصحي كالطبيب أو الممرضة والمرضى هي عملية أساسية في الخدمات الطبية التي يقدمها المجتمع لابنائهم ، فالممرضة مثلاً بحكم عملها الانساني وواجباتها التي تقدمها الى المرضى من ابناء المجتمع او بحكم اتصالاتها المتكررة مع الاطباء وبقية أعضاء الفريق الصحي الذي تعمل معه يجب ان تكون اجتماعية بطبيعتها ومزاجها وشخصيتها أي عندها القابلية على تكوين العلاقات الاجتماعية الطبية مع الآخرين بكل سهولة وبوقت قصير والتعامل معهم بطيب ورقة وانسانية مهما كانت مراكزهم وخلفياتهم الاجتماعية ومهما كانت عناصرهم وأديانهم وميولهم واتجاهاتهم الفكرية والسياسية . واجتماعية الممرضة تعني أيضاً تواضعها وعدم تكبرها على الناس وميلها نحو تقديم شتى انواع المساعدات الى الآخرين . خصوصاً المرضى الذين تشرف عليهم وتتولى رعايتهم . واجتماعية الممرضة تعني كذلك قابليتها على التداخل والتفاعل مع الناس واندفاعها نحو الدخول وسط الجماعات الصغيرة والكبيرة ولعب الدور القيادي في التأثير على فعاليتها ونشاطها ، وعدم انزالتها عن المجتمع والجماعات والافراد لان انزالتها وانطوائها نحو نفسها سوف لا يخدم الاهداف الانسانية النبيلة لمهنة



التمريض ، ولا يمكنها من اداء واجباتها الصحية والاجتماعية للمريض او المؤسسة الصحية التي تعمل فيها . (٢٦)

وهنا يمكننا القول انه بجانب الممرضة هناك طبيب وهناك صيدلاني ومساعد المختبر والمحلل ، الذين يكونون الفريق الصحي وهؤلاء جميعاً تربطهم علاقات اجتماعية انسانية مع المرضى المراجعين .

والغاية من دراسة هذه العلاقات هي التعرف على طبيعتها فاذا كانت سيئة فان فاعلية المؤسسات الصحية في المجتمع لا تكون بالمستوى المطلوب لذا يجب على علماء الاجتماع الطبي تحسين وتطوير العلاقات الاجتماعية بين اعضاء الفريق الصحي من جهة وبين اعضاء الفريق الصحي والمرضى من جهة اخرى . وهنا تستطيع المؤسسة الصحية القيام بعملها وواجباتها في المجتمع بحيث يجلب هذا تطوير المؤسسات الصحية ومعالجة المرضى معالجة مجدية تساعد على التخلص من المرض اولاً ثم اشغالهم الادوار الاجتماعية التي من خلالها يقومون بتقديم الخدمات التي يحتاجها المجتمع ثانياً .

## ٢ - توزيع واسباب المرض : من تحقيق كمي طور علوم رضى

اهتم السوسيولوجيون فترة طويلة بدراسة توزيع الامراض بين السكان والعوامل الكامنة وراء ذلك . ان الادبيات السوسيولوجية حول توزيع المرض تهتم غالباً بمتغيرات معينة مثل العمر والجنس والطبقة الاجتماعية ( المهنة والدخل ) . غير ان الاهتمام بالاتجاهات وانماط السلوك والعمليات الاجتماعية الاكثر تعقيداً لم يكن كبيراً .

## ٣ - الاتجاهات الاجتماعية والحضارية ازاء المرض :

يتركز الاهتمام هنا على كيفية ادراك وتعريف واستجابة الناس للمرض او لأعراضه ، واستجاباتهم ازاءه باختلاف الجماعات الاجتماعية والحضارية .

---

(٢٦) الدكتور احسان محمد الحسن وسهام بطرس مراد ، صفات الممرضة الجامعية ، بحث ميداني : يكشف الصفات السيكولوجية والمهنية والاجتماعية والتربوية التي ينبغي تواجدها في الممرضة الجامعية .

لقد لاحظ الاثروبولوجيون ان فهم طبيعة النظام الحضاري السائد في المجتمع ضروري لمعرفة ما اذا كان للسلوك الذي يسلكه الفرد المنتمي لذلك المجتمع سلوكاً عاقلاً سوياً ام شاذاً . (٢٧)

#### ٤ - الجوانب الاجتماعية والحضارية للرعاية الطبية :

تركز هذه الموضوعات على العلاقات بين المختص والمريض وتأثير خصائصهما على تلك العلاقات ، وبالتالي فان هذه الموضوعات تتناول عمليات الاتصال والتأثير والادوار الاجتماعية . ان أحد الافكار النظرية المهمة التي ترشد البحث والتحليل في هذا السياق تصور « بارسونز » حول دور المريض والتفاعل بينه وبين المختص اي ( الطبيب ) .

#### ٥ - الباثولوجيا الاجتماعية :

ويهتم علم الاجتماع الطبي أيضاً بدراسة الباثولوجية الاجتماعية ونعني بالباثولوجيا الاجتماعية حالة الشذوذ عن الصحة الاجتماعية اي صحة الحياة الاجتماعية . ومن أمثلة الباثولوجيا الاجتماعية : الجريمة والجروح وتناول المسكرات والمخدرات والتسول والبغاء ، وهناك من يعتقد بأن حركات المعارضة والاصلاح هي ظواهر اجتماعية وباثولوجية وذلك لتأثيرها السيء في ظاهرة الاستقرار والهدوء .

والعالم الذي يعتقد بهذه الفكرة هو البروفسور البلجيكي « لمرت Lemert » ، الذي يذكر في كتابه ( الباثولوجيا الاجتماعية ) بأن جميع الحركات الراديكالية والاصلاحية والفوضوية التي اجتاحت اوربا هي حركات تتميز بالصفة الباثولوجية التي تؤثر في جسم المجتمع كما يؤثر المرض في جسم الانسان . ان اصطلاح الباثولوجيا الاجتماعية هو اصطلاح مستعار من العلوم الباثولوجية غير ان استعماله يشير الى الافكار الوظيفية التي يحملها العالم

لدى الكتابة عنه والغاية من استعماله هي شرح طبيعته السلوكية الشاذة. المريضة التي تميز بعض الافراد والجماعات في المجتمع . (٢٨)

## ٦ - الوفيات :

لقد كان لهذا الموضوع أهمية كبيرة بالنسبة للسوسيولوجيين الذين تتوفر لديهم اهتمامات ديمغرافية . وقد اهتم علماء الاجتماع الطبي ، ضمن السياق الاكبر لاهتمامهم بموضوع الوفيات ، بالتغير في انماط الوفيات والاثار الاجتماعية للوفيات .

أما أهم المتغيرات التي تبحث في هذا السياق فهي ( الجنس والعمر والرس والمنزلات الاجتماعية والاقتصادية ) .

## ٧ - تنظيم الممارسة الطبية :

ويهتم هذا الحقل بالتنظيم الفريد للممارسات الطبية واختلاف الانظمة الطبية في الزمان والمكان . وتتضمن هذه الدراسات مقارنات بين صيغ وعلاقات الرعاية الطبية التي تظهر في السياقات التنظيمية المختلفة . ومن الدراسات التي يمكن الاشارة اليها في هذا الصدد . دراسة فريديسون التي تضمنت مقارنة بين هول الضغوط التي يتعرض لها الممارسون الطبيون في السياقات التدريبية ، ان المقارنات الطبية في الزمان والمكان توفر بيانات هامة توسع من الاطار العلمي للنظرية وتحرر علم الاجتماع من صيغة المحلية الضيقة .

## ٨ - علم اجتماع في المهن العلاجية : Sociology of the Healing - occupation

يقع هذا الحقل ضمن المجال الواسع لدراسة المهن والتخصصات المختلفة ، وهو يتعامل مع التنظيم الاجتماعي والعلاقات القائمة بين الجماعات

---

(٢٨) قاموس علم الاجتماع ، تعريب الدكتور احسان محمد الحسن ( تحت الطبع ) راجع مصطلح ( المرض الاجتماعي Social Pathology ) . وكذلك راجع :

كتاب لمرت المشار اليه سابقاً : (Social Pathology)

المهنية المختلفة • ومن أكثر هذه الدراسات انتشاراً تلك التي تتناول مهنة التمريض • وقد ازدادت في هذا الصدد موضوعات مثل التنشئة الاجتماعية ، والاحترام الاجتماعي ، والمنافسة ، والتخصص والايديولوجية وغيرها •

فمن المعروف ان للمهن المختلفة درجات مختلفة من الاحترام الاجتماعي، كما وانها ترتبط بتوزيع القوة في المجتمع ، ففي مجتمعنا مثلاً ما زالت مهنة التمريض تواجه موقفاً اجتماعياً سلبياً يعيق الاقبال على هذه المهنة من قبل الاناث برغم ان هناك حاجة متعاظمة الى هذه الاختصاصات وبرغم الامتيازات المادية الكبيرة التي تقدم للممرضات • كذلك فان هناك مواقف اجتماعية متنوعة ازاء الاختصاصات الطبية المختلفة ، فالموقف الاجتماعي من الطبيب العقلي ليس مساوياً تماماً في خصائصه للموقف الاجتماعي من طبيب العيون • كذلك فان المنافسة بين اختصاصات معينة قد تخلق حالة من عدم الثبات في الانشطة المطلوبة • ان مثل هذه الدراسات يمكن ان تكون ذات نتائج تطبيقية هامة تخدم في تخطيط السياسة الصحية في المجتمع •

#### ٩ - علم اجتماع في المستشفى : (Sociology of the Hospital)

ويعتبر هذا الحقل أساسياً في علم اجتماع التنظيم ، وهو يهتم بعدد من المتغيرات المستقلة والمعتمدة ، كالتيكنولوجيا والبيروقراطية والسلطة واتخاذ القرارات وتقسيم العمل •

#### ١٠ - التنظيم الصحي للمجتمع المحلي :

وينصب الاهتمام في هذا المجال على العلاقات النامية بين المؤسسات والوكالات والجهزة الصحية المختلفة في المجتمع المحلي سواء الخاصة منها والعامة من حيث التنسيق او التعارض في وظائفها •

ان هذا الحقل يعني بدراسة السبل التي تتحقق منها الاهداف والبرامج التي تتوخاها التنظيمات المختلفة وتوزيع انشطتها داخل المجتمع المحلي ، والطرق التي تنمو وتتغير بواسطتها هذه المؤسسات ان لهذا الموضوع اهمية خاصة في الاقطار النامية حيث تتميز المجتمعات المحلية بخصائص محددة وتعدد فيها من مراحل النمو المنظمات الطبية •

## ١١ - التغير الاجتماعي والرعاية الصحية :

تتميز الدراسات في هذا المجال بخاصية تاريخية تتداخل مع المجالات الأخرى ، ومن أمثلة هذه الدراسات نمو تخصصات طبية معينة والتغير في القيم ، وتغير خصائص وسمات التنظيم الصحي •

لقد كانت دراسة التغير الاجتماعي قد حظيت باهتمام مبكر في علم الاجتماع ابتداء من كونت ، وقد كان البعد التاريخي واضحاً في أعمال « دوركهايم » و « ماكس فيبر » ممن اعتبروا المعطيات التاريخية ضرورة لا غنى عنها من الجوانب المنهجية والمعرفية لعلم الاجتماع • ان دراسة التغير الاجتماعي في مجال الرعاية الصحية ، وخصوصاً التغيرات في الرعاية التقليدية توفر فرصة مفيدة لتعميق اتجاهات دراسة التغير ، كما انها توفر أساساً هاماً لمعرفة تغير انماط الرعاية الصحية ، وتأثيراتها ، خصوصاً وان بعض هذه الانماط تظل قوية التأثير حتى مع ظهور انماط جديدة مستحدثة •

## ١٢ - الثقافة الطبية :

اعطى السوسيولوجيون اهتماماً كبيراً لعلم اجتماع الثقافة الطبية بالقياس الى اهتمامهم بعلم اجتماع الثقافة السوسيولوجية (Sociology of Sociological education) ان العمل في هذا المجال يقع ضمن الاهتمامات التقليدية لعلم الاجتماع وخصوصاً في موضوعات التنشئة والتدريب المستمرين في مجال التخصص الطبي • ومن اهم الدراسات في هذا الصدد دراسة « مرتون » وزملاؤه حول ( التلميذ الطبيب ) ودراسة « بيكر » وزملاؤه وعنوانها « اولاد يرتدون الابيض » •

وفي هذا الحقل الثقافة الطبية ينصب الاهتمام في سياق الادبيات السوسيولوجية العامة على موضوعات مثل التخصص والاختيار والمواقف التي تنطوي على خطر ، وعلى القيم الاجتماعية وعلى الاثار العامة للثقافة الصحية • ان هذه الثقافة من حيث مضامينها وانماطها تختلف من مجتمع لآخر ، وبالتالي فان دراستها تفسح مجالاً للمقارنات المثمرة وخصوصاً بين الانظمة الاجتماعية المختلفة •

وهو مجال تقليدي قديم في الطب نما من خلال الحركات الاصلاحية في القرن التاسع عشر ، وقد كان في مراحله المبكرة يركز على تحسين ظروف المصابين بخلل عقلي ، وعلى الامراض الوبائية . اما في السنوات الاخيرة فقد اصبح هذا الحقل أكثر اهتماماً بموضوعات مثل الاخطار على البيئة والتلوث .

ان هذا الحقل جعل علم الاجتماع أكثر عملية وفائدة لأن مجال الصحة العامة يستهدف احداث تغيير في بيئة الناس وفي انماط الصحة والمرض ، ولذلك فان موضوعات تقليدية ، في علم الاجتماع مثل ، الاثار الاجتماعية والتغيرات التنظيمية والاجتماعية ، قد اصبحت أكثر أهمية في مجال الصحة العامة . ان هذا الحقل يتفاعل في الواقع مع المؤشرات الصحية الحديثة في المجتمع المعاصر ، وخصوصاً بعد ان اصبح التلوث ، ومعضلة الفضلات الصناعية من المشكلات الصحية الخطيرة التي تهدد بيئة الانسان .

#### ١٤ - التوتر والمرض :

ازداد اهتمام عالم الاجتماع وعالم النفس الاجتماعي بمصادر التوتر الاجتماعي في التنظيم والحياة الاجتماعية ، والعلاقة بين التوتر الاجتماعي وبين الامراض . وقد نشأ عن ذلك تعاون مثمر بين السوسولوجيون والاطباء في دراسة تأثير التوتر على ظروف وتنوع الامراض .

ويمكن القول ان هذا الحقل أخذ أبعاداً واسعة من خلال دراسة الدوافع وارتباطها بالتوتر نتيجة عدم ارضاءها . كما وانه اكتسب أهمية خاصة من خلال الافتراضات التي تشير الى ان التوترات تؤثر في القدرات الاجتماعية والمهنية والفسولوجية للانسان في عصر تزداد فيه الضغوط ويتعرض الانسان الى مصادر توتر عديدة .

#### ١٥ - الطب العقلي الاجتماعي :

لقد أصبح هناك ادراك متزايد بأن العوامل الاجتماعية ، ذات أهمية في التأثير في نمو الظروف المهنية لظهور أمراض معينة . اضافة لذلك وبغض النظر

عن اسباب المرض ازداد الادراك بأن بالامكان تحديد الضعف وعدم القدرة عن طريق التأثير في البيئة • ويعتبر هذا الحقل جديداً وهو حركة اجتماعية لرعاية المرضى العقليين ، وتحاول هذه الحركة ان تصحح وجهات النظر الخاطئة حول المرض العقلي من خلال ربطه بالبيئة الاجتماعية • ومن اشهر الدراسات التي يمكن الاشارة اليها تلك التي جرت في مدرسة شيكاغو وتناولت توزيع الامراض العقلية المختلفة على مناطق المدينة ، والربط بينها وبين المناطق المتخلفة •

## ١٦ - السياسة الصحية :

لقد نمت الرعاية الصحية على أساس التعاون بين الوحدات الحكومية والتنظيمات الطوعية والافراد • ان السياسات الطبية ، والسياسات العامة التي تتصل بالصحة تتداخل مع السياق الاجتماعي ، ومن الضروري فهم هذه العملية ، اذا (٢٩) أردنا ان نفهم كيف تنمو النظم الصحية والسياسات الصحية وهناك ملاحظات عديدة حول المجالات او الحقول الرئيسة في علم الاجتماع الطبي والمشار اليها آنفاً :

- ١ - ان هذه المجالات ليست مستقلة ، عن بعضها بعضاً بل هي تتداخل بشكل واضح سواء على المستوى النظري ، او على المستوى البحثي •
- ٢ - تتميز بعض هذه المجالات بالحدثة بينما تمتد جذور بعضها الآخر الى الاهتمامات الكلاسيكية في علم الاجتماع •
- ٣ - ان تنوع هذه المجالات يدل على ان علم الاجتماع الطبي يتميز بكونه علماً تتداخل في اطاره اهتمامات علوم اخرى ، اذ بالاضافة الى الطب نجد ان هذا العلم لا يستغني عن تصورات الاثروبولوجيا ، والطب العقلي ، والتحليل النفسي • كما ان صلته بفروع علم الاجتماع الاخرى تبدو واضحة هي الاخرى ، وفي مقدمة هذه الفروع علم اجتماع السلوك المنحرف وعلم اجتماع التنظيم •



٤ - ان المجالات المشار اليها تعتمد على منظورات منهجية عديدة اذ بالاضافة الى الملاحظات الموثوقة ، هناك ايضاً الخبرات الاكلينكية الفنية والدراسات الميدانية والتجارب العملية ، وتقارير المستشفيات والمؤسسات الطبية الاخرى ، والبيانات الاحصائية .

### خلاصة واستنتاجات :

لاشك ان لعلم الاجتماع الطبي دوره الهام في تحقيق المهام الاساسية للنشطة الطبية سواء في وقاية الانسان من المرض او في انجاح العمليات والجهود العلاجية .

ويصبح هذا الدور أكثر أهمية في مجتمعنا حيث التوسع الكبير في أنشطة الخدمات الصحية في الريف والحضر ، وحيث تتنوع المؤسسات الطبية (الصحية) وتضمر ، وان لم تختفي كلياً ، الممارسات التقليدية لما يسمى بالطب الشعبي .

لقد أصبح علم الاجتماع الطبي في الدراسات الجامعية مادة شائعة ومهمة في اقطار كثيرة من العالم ، وانشأ السوسيولوجيون اقساماً لهذا العلم في المدارس الخاصة بالتمريض وكليات الطب . كما اصبح علماء هذا العلم اكثر اندماجاً في الدراسات الطبية العليا مما أثر في مضمون وفلسفة الثقافة الطبية ، وساعد في اشتراك السوسيولوجيين الفعّال في وضع السياسات الصحية .

ان هذه الاهمية المتعاظمة لعلم الاجتماع الطبي تبرر الى حد كبير تدريسه كمادة متميزة في اقسام الاجتماع ، وادارة المستشفيات . كما وتبرر قيام مراكز البحوث بدراسة موضوعاته وتعميق اتجاهاته ومنظوراته البحثية والمنهجية وتوضيح اطره المعرفية .

في ضوء ما تقدم يمكن القول ان علم الاجتماع الطبي ، هو أحد الفروع التطبيقية الهامة من فروع علم الاجتماع ، وهو عبر منظوره البنائي ، يدرس صيغ المواقف التفاعلية بين المريض والطبيب ، والسياقات الاجتماعية للأمراض الجسدية والنفسية ، كما يدرس بناء ووظائف المؤسسات الصحية ، التي هي



جزء من البناء الاجتماعي ، بالإضافة الى اهتمامه بدراسة العلاقات الانسانية داخل هذه المؤسسات •

لقد تطور علم الاجتماع الطبي تطوراً سريعاً خلال السنوات الاخيرة ، إلا ان علم الاجتماع حتى قبل ان يظهر علم الاجتماع الطبي كفرع متميز ، استفاد من علم البايولوجي كثيراً من خلال تشبيهه للمجتمع بالكائن الحي • وقد استفاد « باچوت » و « جميلوفتش » و « سمول » و « سمنر » من الاتجاهات الدارونية في مجال علم الاجتماع ، كما نقل علماء مدرسة شيكاغو مصطلح الايكولوجيا من علم الحياة • وقد انعكس الاهتمام بالمتغيرات والجوانب الاجتماعية للصحة والمرض على الخدمة الاجتماعية ، ومهدت كظهور الخدمة الاجتماعية الطبية منذ مطلع هذا القرن •

ان علم الاجتماع الطبي يتناول مجالات عديدة لعل أهمها توزيع وأسباب الامراض المختلفة ، والاتجاهات والمواقف الاجتماعية والحضارية ازاء المرض ، والجوانب الاجتماعية والحضارية للرعاية الصحية ، وصيغ التفاعل بين الممارسين وأعضاء الفريق الطبي وبين المرضى وذلك بهدف وضع نماذج بنائية لذلك التفاعل • كذلك فإن علم الاجتماع الطبي يهتم بدراسة الباثولوجيا الاجتماعية ، اي حالة الانحراف عن الصحة ، كما ويدرس الوفيات ، ونظم الممارسة الطبية ، والمهن العلاجية المختلفة ، والعلاقات الاجتماعية في المستشفيات ، والمؤسسات الصحية في المجتمعات المحلية ، والعلاقة بين التغير الاجتماعي والرعاية الصحية ، بالإضافة الى دراسة الثقافة الصحية ، والصحة العامة ، والسياسة الصحية والعلاقة بين التوترات النفسية والمرض •

ان علم الاجتماع الطبي رغم تقدمه الحثيث ، ما ازل كغيره من فروع علم الاجتماع الاخرى تعاني من مشكلات عديدة لعل أهمها غموض مصطلحاته ومفاهيمه الرئيسية ، وضعف صلته بالنظرية السوسيولوجية العامة ، وتداخله غير المحدد مع بعض فروع علم النفس •

## المراجع باللغة الانكليزية

- Clinard M, **Sociology of Deviant Behavior** (New York Rinehard, 1968).
- David Clark, **Social therapy in Psychiatry** (London : Penguin book 1974).
- Duncan Mitchel, "Dictionary of Sociology" (London : Routledge & Kegan Paul, 1973).
- Ferguson E. A, **Social work** (New York : Lippincott, 1975).
- Freeman and others (ed.), **Handbook of Medical Sociology** (New Jersey : Prentice - Hall, 1972).
- Horton P. & Leste G. R, **The Sociology of Social Problems** (New York : The Free Press, 1970).
- Lemert E., **Social Pathology** (New York : McGraw - Hill, 1951).
- Mcdonagh E. C. & Simpson, J. (ed.,) **Social Problems persistent & challenge** (New York : Rinehart, 1965).
- Mechanic D, **Medical Sociology : A Selective view** (New York : The Free Press, 1973).
- Tuckett David, **An Introduction to Medical Sociology** (London : Tavistock Publications, 1976).
- William A. Glaser, "Medical Care : Social aspects", In **International Encyclopedia of the Social Sciences**, Vol. 10, The Macmillan Company & The Free Press, 1968.

## المراجع باللغة العربية :

- ابن خلدون ، المقدمة ( القاهرة : المكتبة التجارية ) .
- الدكتور احسان محمد الحسن وسهام بطرس ، صفات الممرضة الجامعية ،  
( بحث ميداني ) .
- الدكتور احسان محمد الحسن ، قاموس علم الاجتماع ( تحت الطبع ) ،  
( تعريب ) .
- الدكتور قيس النوري ، طبيعة المجتمع البشري في ضوء الانثروبولوجيا  
الاجتماعية ( النجف : مطبعة الآداب في النجف الاشرف ١٩٧٣ ) .
- د . محمد عبدالمنعم نور ، الخدمة الاجتماعية الطبية والتأهيل ( القاهرة :  
مكتبة القاهرة الحديثة ١٩٧١ ) .
- د . مصباح محمد محمود ، « مسؤولية الاطباء الجنائية » ، بحث مقدم  
الى مؤتمر المسؤولية الطبية ، ليبيا ، ١٩٧٨ .
- عطيات عبدالحميد ناشد وآخرون ، الرعاية الاجتماعية للمعوقين .  
( القاهرة : مكتبة الانجلو المصرية ، ١٩٦٩ ) .
- د . عدلي سليمان واسماعيل رياض ، الخدمة الاجتماعية طرقها ومجالاتها  
( القاهرة : مكتبة القاهرة الحديثة ١٩٧٢ ) .
- عودة محمد وآخرين ( ترجمة ) ، نظرية علم الاجتماع : طبيعتها وتطورها  
( القاهرة : دار المعارف بمصر ١٩٧٤ ) .

## جوانب من التأثير العربي في اللغة الاسبانية

بقلم : د. حكمة علي الاوسي  
قسم اللغة العربية  
كلية الاداب - جامعة بغداد

اتم العرب فتح شبه جزيرة ايبيريا كلها خلال اقل من اربع سنوات . فقد بدأ الفتح في رجب سنة ٩٢ هـ و انتهى في اوائل سنة ٩٦ ، وتمت لهم خلال هذه السنوات القلائل السيطرة التامة على هذه الجزيرة الممتدة الاطراف ، بسرعة وصفت من قبل بعض الباحثين بانها تشبه سرعة البرق<sup>(١)</sup> ، وبجرأة وسهولة نادرتين . ولقد حيرت هذه الظاهرة دائما مؤرخي العصور الوسطى ، ولا تزال حتى اليوم تبدو لبعض المتخصصين حدثا غير معتاد ، وظاهرة خارقة لطبائع الاشياء ، حتى لقد اضطر بعضهم ، في معرض تفسير اسبابها ، الى ان يطلق عليها تعبير « معجزة تاريخية »<sup>(٢)</sup> .

وهناك ظاهرتان اخريان تبدوان غريبتين ايضا وخارجتين عن المعتاد والمألوف الاولى هي ظاهرة انتشار اللغة العربية وسمات الحياة العربية الاسلامية انتشارا سريعا وواسعا حتى لقد غطت شبه الجزيرة الشاسعة خلال قرن وبعض قرن بعد الفتح العربي . وربما كانت هذه الظاهرة تفقد مبررات غرابتها وخروجها عن المألوف المعتاد لو كان تعداد العرب الذين دخلوا ، مع

---

(١) Ernesta Barker: "Las cruzadas". En: "El legado del Islam", Madrid, 1947, p. 54. Levi-Provençal: "Espana Musulmana . . . ", Madrid, 1957, t. IV, p. 3.

مشيرا في الهامش الى كتاب :

F. Lot: "Les invasions barbares", Paris, 1937, p. 14.

وانظر ايضا : حسين مؤنس : فجر الاندلس ، القاهرة ١٩٥٩ ، ص ١١٨ .

الفتح وبعده ، الى شبه الجزيرة ، يشكل نسبة كبيرة بالقياس الى السكان الاصليين فيها . ولكن الثابت ان اعداد صرحاء العرب الذين دخلوا الجزيرة لا يمكن ان يتجاوز باي حال من الاحوال الثلاثين الفا .

وحتى لو ذهبنا مع محاولة الدكتور حسين مؤنس في حل هذه « المعضلة التاريخية » كما دعاها ، اذ استخرج معدلا لنسبة التكاثر العربي يكون بمقتضاه لكل فرد عشرة ابناء ، لما تجاوز عدد الجنس العربي في جزيرة الاندلس ٣٠٠ الف ، بعد - عشرين سنة من دخولهم اليها - ؛ وهذا التقدير لا يقدم تفسيراً كاملاً لهذه الظاهرة وان كان يجعلها ادخل في باب الامكان (٢) .

اما الظاهرة الثانية فهي هذا الازدهار الثقافي والعلمي الباهر والسريع والذي ظهرت بواكيره في اواسط المائة الثالثة للهجرة اى بعد قرن ونصف تقريبا من دخول العرب الى الاندلس . وتتجلى مظاهر هذا التقدم العلمي المبكر في جملة من الشخصيات والاحداث العلمية مثل آراء ابي عبدالرحمن بقي بن مخلد ( توفي سنة ٢٧٣ او ٢٧٦ هـ - ٨٨٩ م ) الفقهية التي كونت مذهباً خاصاً به لم يتبع فيه مذهب المالكيين ولا الشافعيين . وكان فيه « متميزاً لا يقلد احداً » (٣) ، وآراء ابي عبيدة مسلم بن احمد بن ابي عبيدة البلنسي

(٢) راجع : حسين مؤنس ، فجر الاندلس ، ص ٣٦٥ - ٣٦٦ .

(٣) انظر عنه : المقرئ نفح ( ط . محيي الدين عبدالحميد ) ٢٧٤/٣ . وابن عذارى : البيان المغرب ١٦٣/٢ - ١٦٤ ( بيروت ١٩٤٨ - ١٩٥٠ ) والذهبي : سير اعلام النبلاء ، الجزء الاول ، تحقيق د . صلاح الدين المنجد . ذخائر العرب (١٩) والجزء الثالث تحقيق : ابراهيم اليبايري ، القاهرة ١٩٥٧ ، ٣/١ و ١٥ و ٤٤ و ٤٦ و ٢٧٦ و ٢٨٨ و ٢٩١ و ٣٦١ و ٢٩٩/٣ و ٣٤٧ . والحميدي : جذوة المقتبس في ذكر ولاة الاندلس ، تحقيق : محمد بن تاويت الطنجي . القاهرة ١٣٧١ هـ ، ص ١٢ . والسيوطي : طبقات المفسرين ( ليدن ) رقم ( ٢٥ ) وحسين مؤنس : شيوخ العصر في الاندلس ، القاهرة ١٩٦٥ ص ٤٥ - ٤٦ ومحمود علي مكي : دراسات عن التيارات الثقافية الشرقية في الاندلس ( بالاسبانية في صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد . المجلدان ١١ و ١٢ ، ١٩٦٣ - ١٩٦٤ ) ص ٣٣ - ٣٦ . وحكمة علي الاوسي : فصول في الادب الاندلسي ... ( بغداد ١٩٧٤ ) ص ٤٦ و ٥٠ .

( توفي سنة ٢٩٥ هـ ) المعروف بصاحب القبة ، في تقرير كروية الارض ودورانها في فلك لها مرسوم ، وابتكارات عباس بن فرناس وتجاربه العلمية الرائعة (٤) ، واختراع الموشحات من قبل مقدم بن معافى القبري ( من شعراء القرن الثالث الهجري ) ، واستحداث الارجيز التاريخية من قبل يحيى بن الحكم الغزال ( ١٥٦ - ٢٥٠ هـ ) وابن عبد ربه ( ٢٤٦ - ٣٢٩ هـ ) ، وآراء ابن مسرة الفلسفية التي تعتبر بداية التفكير الفلسفي الاصيل في الاندلس الاسلامي (٥) .

وفي محاولة تفسير هذا التقدم العلمي الباهر وهذه الاصال العلمية المبكرة يعزو معظم المؤرخين الاسبان، وبحماس وتعصب ، هذه النهضة الفكرية تحت ظل الحكم العربي الاسلامي الى ما يرونه من تقدم ثقافي وعلمي وفني يقولون انه شمل نواحي الحياة المختلفة في المجتمع الاسباني خلال العصر القوطي ، لذلك فان البلاد الاسبانية ، في نظرهم ، كانت سائرة في طريق النهوض من قبل مجيء العرب اليها وانها كانت ستتصل حتما الى حالة ازدهار علمي ونهضة شاملة كهذه التي نراها في ظل الحكم العربي الاسلامي خلال القرن الثالث الهجري وما بعده . اذن فالفضل في هذا لا يرجع للعرب وحدهم ، وانما يعود جانب كبير منه ، في نظر هؤلاء ، الى البيئة الثقافية الخصبة التي كانت تتمتع بها البلاد ليس في عهد القوط الغربيين فحسب بل منذ عهد الفينيقيين والقرطاجنيين ثم الرومان الوثنيين من بعدهم ، واتصلت هذه الخصوبة الثقافية بعد انتشار المسيحية في شبه الجزيرة وبقيت معالم مضيئة منها الى عهد القوط الغربيين الذين قوض الفتح العربي حكمهم وصبغ البلاد

---

(٤) انظر عن تفاصيل ابتكاراته وتجاربه العلمية : حكمة الاوسي : المرجع المذكور ص ١١٣ - ١١٤ .

(٥) انظر : بالينشيا : تاريخ الفكر الاندلسي ، ترجمة د . حسين مؤنس ، القاهرة ١٩٥٥ ، ص ٣٢٦ .

بالصبغة العربية الاسلامية الى جانب الصبغة اللاتينية الرومانية التي كانت طاغية من قبل (٦) .

والواقع اننا لا نملك ، حتى الان ، اى دليل تاريخي يؤيد هذا الرأي الموغل في المبالغة والتعصب ، وان المنصفين من المؤرخين الاسبان انفسهم يميلون الى الرأي القائل بان الحالة الاسبانية قبل الفتح العربي لا مجال لمقارنتها بما وصلت اليه البلاد تحت الحكم العربي من تقدم وازدهار عظيمين (٧) .

يؤيد هذا اننا لا نجد لتلك البقايا الثقافية القديمة المفترضة اثرا يذكر في الثقافة العربية في الاندلس . ولم يكن هذا الازدهار العلمي والفكري والثقافي العام الذي شاع في ربوع الاندلس العربي الا امتدادا لاصوله ، ونسغا صاعدا من جذوره العريقة العميقة في المشرق . وان تيارات الثقافة العربية الاسلامية المشرقية هي التي طغت لوقت طويل على الغرب الاسلامي ، عامة ، والاندلسي ، خاصة ، قبل ان تظهر اشعاعات العطاء الفكري الاصيل في اسبانيا الاسلامية .

(٦) انظر : حسين مؤنس : فجر الاندلس ص ٢٤ - ٢٥ والفصل الاول من الدراسة « اثر العرب والاسلام في النهضة الاوربية » ، التي اعدت باشراف مركز تبادل القيم الثقافية في الشعبة القومية لليونسكو في الجمهورية العربية المتحدة بالتعاون مع منظمة الامم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة ( اليونسكو ) ، القاهرة ١٩٧٠ ص ٣٢ ، والفصل الاول هذا بقلم د. سهر القلماوي و د. محمود علي مكي وسأحيل اليه بهذا الاختصار : القلماوي . وراجع ايضا :

Manuela Manzanares de Cirre: "Arabistas espanoles del siglo XIX." Madrid, 1972, p. 140.

وقد احوال الى :

F.J. Simonet: "De la influencia del elemento indígena en la civilizacion arábica hispana", "La ciudad de Dios", IV, 1870, pp. 5-14, 92-101.

(٧) حسين مؤنس : فجر الاندلس ص ٢٥ .

ولقد احتفظ لنا المقرئ في كتابه الجليل « نفح الطيب » بأخبار  
الاندلسيين الذين رحلوا الى المشرق طلبا للعلم وما جاءوا به معهم عند العودة  
من معارف وعلوم عكفوا على اشاعتها بين الاندلسيين ، وأخبار اولئك  
المشرقين الذين وفدوا على الاندلس بما كان معهم من معارف وعلوم وكتب  
في مختلف فروع المعرفة من لغة وأدب ودواوين شعر وعلوم قرآنية وعلوم  
رياضية وجغرافية وفلكية وطبيعية <sup>(٨)</sup> . . . الخ فكان ذلك كله العناصر  
الاساسية لتكوين القاعدة العلمية والفكرية والثقافية في المجتمع الاندلسي .  
ومما لا شك فيه ان ما امتاز به الفكر العربي من سماح وافتتاح على  
كل عطاء حضاري تسنى له الاتصال به ، كان له ابعد الاثر في هذا التقدم  
والنضوج الفكري السريع الذي شهدت به للفكر العربي الاندلسي كل  
الدراسات الموضوعية المتخصصة . يضاف الى ذلك كله اصالة التراث  
العربي ومتانة اسسه الفكرية ونضج اللغة العربية واستقرارها على قمة عالية  
من التطور والمرونة والمطاوعة لاستيعاب كل عطاء فكري وتناج حضاري ،  
الشيء الذي جعلها ، بحق ، لغة الاتصال العلمي ، خلال العصور الوسطى ،  
منذ القرن الثامن الميلادي حتى القرن الثالث عشر . ولقد فاقت اللغة  
اللاتينية ، في هذا الشأن ، بمراحل كبيرة <sup>(٩)</sup> . بل ان بعض الباحثين يقرر  
أن العربية عميدة اللغات جميعا منذ قرون لا تحصى <sup>(١٠)</sup> .

(٨) راجع الباب الخامس والسادس من كتاب نفح الطيب عن هذه الرحلات العلمية .

(٩) راجع في هذا :

F. Codera: "Estudios críticos de historia árabe española"

(segunda serie), T. VIII, Madrid, 1917, pp. 3-4.

"El legado del Islam", 2 ed., Madrid, 1947, p. XI.

(١٠)



انتشرت اللغة العربية في الاندلس انتشارا سريعا وواسعا بين الاسبان المعاشين للعرب ولم يكن قد مضى على الفتح العربي نصف قرن من الزمن . ويبدو ان ظاهرة استعراب الاسبان كانت تسبق دخولهم الى الاسلام في اغلب الحالات ، فكان عجم الاندلس يختلطون بالعرب فيأخذون عنهم لغتهم واسلوب حياتهم ، وكانوا ، في نفس الوقت ، يحتفظون بحرية تامة في ممارسة شعائرهم الدينية المسيحية ، ثم كان يسلم من يشاء ذلك شيئا فشيئا . ولدنا نصوص لاتينية معاصرة تثبت هذا وتبين ان قسما كبيرا من المثقفين المسيحيين في قرطبة كانوا راضين من اوضاعهم الاجتماعية تمام الرضا ، وان كثيرا منهم كانوا ينضمون الى الجيش العربي وان آخرين كانوا يتولون مهامهم في بلاطات الامراء العرب تدر عليهم عوائد مجزية . وكانوا يقلدون العرب في كل شيء ، ويقبلون على اللغة العربية والادب العربي بنهم ، ويحتقرون اللغة اللاتينية وادابها ايما احتقار (١١) بل ان لدينا ما يبين ان الاسبان المستعربين من سكان الثغور الجبلية البيرية ، مثلهم مثل المسيحيين الذين كانوا مستقلين في بامبلونه وستكان برشلونه التي كانت تابعة للعرب ، كانوا جميعا يؤيدون الحكم العربي تأييدا قويا ويفضلون ان يكونوا في ظل الاسلام على ان يخضعوا للفرنسيين المسيحيين (١٢) .

R. Dozy: "Historia de los musulmanes de Espana", Barcelona, 1954, I. pp. 260-61. Julian Ribera y Tarrago: "Disertaciones y opusculos", Madrid, 1928, T. I, p. 28. "The Cambridge history of Islam", Vol. II, p. 851. (١١)

حسين مؤنس : فجر الاندلس ٤٢٤ و ٤٢٨ والقلماي : ص ٣٢

R.M. Pidal : "La Chanson de Roland y el Neotradicionalismo", Madrid, 1959, p. 185. (١٢)

على ان اللغة العربية الفصحى لم تكن هي اللغة الوحيدة المستعملة بين الاندلسيين . فمنذ القرن الثاني الهجري ( الثامن الميلادي ) او الثالث الهجري على الاكثر ، حتى القرن التاسع ( الخامس عشر الميلادي ) كانت هناك الى جانب العربية الفصحى لهجات اعجمية دارجة فيها عناصر من الايبيرية والعربية ، ولكن الغالب عليها كان الطابع اللاتيني . وكانت هناك ازدواجية لغوية بين عامة الشعب الاندلسي المكون من خليط من العناصر المختلفة . فلم تكن العربية الفصحى لغة الادب والفكر للمسلمين الاندلسيين . فقط بل كانت ايضا لغة الثقافة والادب للمسيحيين الاسبان المعاشين للعرب . وللمثقفين منهم خاصة .

وكان في هذا المجتمع الاندلسي ذي العناصر القومية المختلفة ، الى جانب العربية الفصحى ، اللاتينية الفصحى وكان مجال استعمالها ضيقا ، اذ كانت لغة الطقوس الدينية ، وفي احيان قليلة لغة ادبية في بعض المناطق القليلة .

والى جانب هاتين اللغتين الفصيحتين كانت هناك لغتان دارجتان هما العربية الاندلسية الدارجة ، واللاتينية الدارجة وهي التي كانت تعرف بالرومانشية والتي تطورت عنها اللغة القشتالية او الاسبانية . وكانت هاتان اللغتان الدارجتان مستعملتين في الشؤون اليومية بين العرب والاسبان الاندلسيين على السواء . ولدينا شواهد تاريخية ثابتة على هذا من ابرزها ديوان ازجال ابن قزمان ، ونص لابن حزم الاندلسي عن لغة احدي القبائل العربية التي كانت تسكن في ضواحي قرطبة (١٣) .

---

(١٣) انظر : ابن حزم : جمهرة انساب العرب ص ٤٤٣ ( الطبعة الثالثة ، دار المعارف بمصر ، ١٩٧١ ) .  
J. Ribera : Ibid, p. 34.

وانظر : بروفنسال : حضارة العرب في الاندلس ( الترجمة العربية ) ص ٧٦ - ٧٧ .

وعن طريق هذه المعاشة الاجتماعية والثقافية المتصلة ، وما نتج عنها من ازدواجية لغوية كونت الطابع المميز للاندلس العربي ، كانت عملية التأثير والتأثر والتبادل الثقافي والفكري تتم على نطاق واسع وعميق . وساعد على ذلك ، بطبيعة الحال ، ان العرب الذين دخلوا الى الاندلس لم يجلبوا معهم عوائلهم العربية من المشرق ، بل كانوا رجالا محاربين ، وحينما استقر بهم المقام كان من الامور الطبيعية ان يتخذوا لهم ازواجا من بين النساء الاسبانيات ، فكانت عملية التزاوج هذه ، وما نتج عنها من تكاثر نسبة المولدين : اي ابناء العرب من امهات اسبانيات ، من العوامل القوية في صبغ المجتمع الاندلسي بالطابع العربي الروماني ، اذ كان الجيل الناشيء عن هذا التزاوج يستمد من امهاته ما كان بينهن من ثقافة شعبية متوارثة عن الاجيال اليبيرية السابقة ، ويستمد من آباءه العرب ما تزخر به لغتهم الفصحى والعامية الاندلسية من مفاهيم وتراث وتقاليد وعادات اجتماعية وآداب وتعاليم دينية ... الخ .

ومما لا شك فيه ان التأثير العربي الثقافي والفكري والادبي في المجتمع الاسباني الوسيط وفي مجتمع البروفنسال ، ثم انتشاره عن هذين الطريقين الرئيسيين الى سائر انحاء اوربا ، كان يتم عن طريق النقل الشفهي قبل ان تتيسر له امور النقل عن طريق الترجمة التحريرية المنظمة . فاذا تجاوزنا الحديث عن امور هذا التأثير في اسبانيا حيث كان تأثيرا يوميا متصلا على مدى اجيال طويلة ، « فانه من الصعب على اي باحث ( كما يقرر جوستن سميث ) ان يشك في عمق التأثيرات العربية في الشعب البروفنسي الذي كان جارا لهذا الشعب العربي الذكي البارع ذي الثقافة المصفاة والمتفوقة ، وذي الروحية المتألقة العالية ، بما طبع الفكر البروفنسي الحساس وذي القابلية السريعة لتقبل التأثير ، بالطابع العربي ، ثم بما لوّن انتاجه الادبي بنفس

«الالوان»<sup>(١٤)</sup> ، خصوصا اذا ما تذكرنا ان كلا من العرب والبروفنسال كانوا يعبرون الحدود باستمرار ، فكان الشعبان والمجتمعان على اتصال دائم ببعضهما .

والى جانب هذه التأثيرات العربية في المجالات الاجتماعية والفكرية والثقافية بعامة ، تقرر الدراسات نواحي اخرى من التأثيرات في ميادين العلوم والاداب والفنون والفلسفة والتصوف ، والتصنيف والتبويب العلميين ، والمعاجم والدراسات اللغوية ومعاجم الرجال والبلدان وتاريخ السير . . الخ ، والانتقال في مجال البحث العلمي في العلوم الطبيعية والطبية من نطاق البحث النظري الى اساليب التجريب العلمي وتطوير المعرفة العلمية الموضوعية<sup>(١٥)</sup> الشيء الذي يعتبر نقلة نوعية حاسمة تشكل حدا فاصلا بين عصرين في تاريخ التقدم العلمي ، واعتماد اسلوب الاجتهاد في الفكر الديني المستمد اساسا من التوجيهات القرآنية في الحث على اعمال العقل والتدبر في الشؤون الدينية والدينية على السواء ، كما في الآيات : « تأمرون الناس بالبر وتنسون انفسكم واتم تتلون الكتاب أفلا تعقلون » ( البقرة / ٤٤ ) ، ولقد ترددت الآيات التي فيها حث الناس على أن « يعقلوا » اكثر من اربعين مرة . وقوله تعالى « وتلك الامثال نضربها للناس لعلهم يتفكرون » ( الحشر / ٢١ ) ، وقد ترددت الآيات التي تحث الناس على أن « يتفكروا » سبع عشرة مرة .

---

Justin H. Smith: "The troubadours at home", New York & London, 1899, Vol., I, pp. 330—331. (١٤)

H.A.R. Gibb : "El legado del Islam", 2 ed., Madrid, 1947, pp. 253, 255.

وانظر عن انتقال التأثير العربي عن طريق النقل الشفهي : القلماوي ص ٢٤ و ٢٩ و عبدالواحد لؤلؤة : «ملاحع عربية في بواكير الشعر الانكليزي» . في مجلة « آفاق عربية » السنة الثالثة ، العدد ( ٢ ) ، تشرين اول ، ١٩٧٧ ، ص ٨٧ و ٩٥ .

R. Taton : "History of science. Ancient and medieval science . . . ", New York, 1963, p. 395. (١٥)

وقوله تعالى « أفلم يدبروا القول أم جاءهم ما لم يأت آباءهم الاولين » ( المؤمنون / ٦٨ ) ، وقد وردت اربع آيات في الحث على التدبر ، وما كفه الاسلام ، ولا سيما في الاندلس ، من حرية التعبير عن الاراء الدينية ووضعه حدا للاضطهادات التي كانت تمارس باسم الدين ، اذ ترك المسلمون من شاء من المسيحيين ان يظل على دينه حرا في ان يفعل ما يشاء ، فلم يعد للبابوية ولا لرجال الدين مجال لملاحقة من يخالف راي الكنيسة ، فاضطروا الى الاخذ بأسلوب المجادلة ومحاولة الاقناع ومناقشة الاراء المطروحة ، وهذا يخالف تماما ما كان يجري من قبل اذ كان مصير من يخالف الرأي الرسمي للكنيسة والمجامع الدينية القتل والتشريد والسجن . كان لهذا كله ، تأثيره الواضح في ظهور العديد من الاراء المخالفة للكنيسة خلال عصور الحكم الاسلامي<sup>(١٦)</sup> . ولقد ذهب سيمونيت وبعض الباحثين الآخرين الى القول بان « كل ما ظهر بين نصارى الاندلس خلال العصور الاسلامية من آراء مخالفة لرأي كنيسة روما انما كان اثرا من آثار الاسلام في نصارى الاندلس »<sup>(١٧)</sup> . ولكن د . حسين مؤنس لا يرى ان ذلك كان لازمة ضرورية نتيجة ما اتاحه الاسلام من حرية فكرية ودينية<sup>(١٨)</sup> .

كان لكل هذا ، اي : للتأثيرات العربية في ميادين العلوم المختلفة ، ولاسلوب الاجتهاد في الفكر الديني ، وضمان حرية التعبير عن الاراء الدينية والعقائدية وللتسامح العجيب الذي اشاعه الحكم العربي الاسلامي في المجتمع الاندلسي ، والذي « لا تكاد الازمنة الحديثة تعرض مثيلا له علينا » كما يقرر ذلك حتى رينان ، تأثير عميق ، دون شك ، لا على الفكر الاسباني حسب ، بل على مجمل القضايا الفكرية والثقافية لاوروبا العصور الوسطى وعصر النهضة ايضا<sup>(١٨)</sup> .

(١٦) حسين مؤنس : فجر الاندلس ص ٤٧٣ - ٤٨٦ .

(١٧) نفس المرجع ص ٤٨٦ - ٤٨٧ .

(١٨) انظر : القلماوي ص ٢٥ ، ورينان : « ابن رشد والرشدية » ، نقله الى العربية : عادل زعير ، القاهرة ، ١٩٥٧ ص ٢٥ .

واذا كان تحديد مواطن التأثير العربي قد تم في كثير من المجالات العلمية (١٩) والادبية واللغوية ، فان تحديد ذلك في القضايا الروحية والعقائدية وامور الفكر عامة لتكتنفه الكثير من الصعاب في العثور على النصوص التي تعينه بدقه ، وان كان هناك شبه اجماع بين الباحثين الموضوعيين على حقيقته . ذلك ان التيارات الروحية ليست من الاشياء التي يمكن ان يقال عنها انها تكتسب او لا تكتسب ، كما هو الشأن في الاموال

---

(١٩) اکتفی بالإشارة هنا الى بعض الدراسات الغربية عن التأثير العلمي العربي في اوربا واسبانيا ، واضافات العرب الى المعرفة العلمية ، اذ ان الخوض في هذا الموضوع ليس من اهتمام دراستنا هذه . انظر في ذلك :

1. Louis Viardot : "Histoire des Arabes et des Mores d'Espagne". Paris, 1851, Tome II, pp. 167—225.
2. Justin H. Smith "The Troubadours at home". New York & London, 1899, Volume II.
3. Charles Singer and others : "A history of technology", Volume II, "The mediterranean civilizations and Middle Ages . . .". Oxford, 1956.
4. S. P. Scott : "History of Moorish Empire in Europe". Philadelphia & London, 1904, Three volumes.
5. Rene Taton : "History of science. Ancient and medieval science" New York, 1963.
6. Filding H. Garrison : "An introduction to the history of medicine" 2 ed. Philadelphia & London, 1917.
7. Paul Kunitzsch : "Arabische sternnamen in Europa". Wiesbaden, 1959.
8. F. Wüstenfeld (Editor) : "A history of technology". Göttingen, 1848.

( فيه توضيح موثق للتأثير العربي في اوربا في كل المجالات العلمية والصناعية ) .

9. James Westfall thompson & Edgar Nathaniel Johnson : "An introduction to medieval Europe 300—1500" New York, 1937.

«او الامراض او الاخبار (٢٠) اذ لا يمكن ، في مجالات العلوم الروحية اثبات شيء بشكل قاطع بات . (٢١) .»

ان في تراثنا القومي الكثير من المبادئ العلمية وقواعد السلوك الاجتماعي التي تنظم الحياة الاجتماعية وترتقي بها ، نراها اليوم تكون اساس الحياة العلمية والاجتماعية لاوروبا المعاصرة خاصة ، والدول المتقدمة عامة ، ولا نكاد نتبين لها اثرا في سلوكنا الاجتماعي او العلمي ، اليوم ، وان كانت تتردد في المناسبات ، على السن بعض الاساتذة والمصلحين الاجتماعيين على شكل اقوال مأثورة او احاديث نبوية او حكم مرشدة . وليس سهلا على البحث العلمي الاجتماعي ولا على الدراسات الفكرية المقارنة ان تتبين اصول الكثير من هذه الافكار او ان تحدد روافد تسربها من موطن او من حضارة الى اخرى ، وتعين ما طرأ عليها من تعديل او تحريف باضافة نافعة او نقص مخل .

فمن المفاهيم العلمية في تراثنا ما لا يزال يشكل مبادئ علمية معتمدة في اسس التفكير العلمي العام ، وما كان ولا يزال ذا اثر فعال في تطوير المعرفة العلمية في مختلف مجالاتها . وكثير من هذه المفاهيم لا تزال نردده دون ان نفهم له معنى مؤثرا في السلوك . من ذلك مثلا : هذه الاحاديث النبوية الشريفة : « اطلب العلم من المهد الى اللحد » و « اطلب العلم ولو في الصين » و « كن عالما او متعلما ولا تكن الثالثة فتهلك » (٢٢) .

---

(٢٠) Karl Vossler : "Algunos caracteres de la cultura espanola", 4 ed., Madrid, 1962, p. 102.

(٢١) R.M. Pidal : "Poesía árabe y poesía europea", 4 ed., Espasa-Calpe, Madrid, 1955, p. 68.

(٢٢) ابن عبد ربه : العقد الفريد ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ١٩٦٧ ، ٢/٢٩٤ .



وليس هناك في مبادئ العلوم القديمة ولا الحديثة اروع ولا انفع من هذا المبدأ العلمي البسيط في مبناه الخطير في معناه ، والمتمثل في هذا الحديث النبوي الشريف : « لا يزال الانسان عالما ما طلب العلم ، فاذا ظن انه قد علم فقد جهل » (٢٣) . وهذا هو المبدأ العلمي المعتمد بين العلماء في كل الدنيا، اليوم ، اذ ليس هناك حد للعلم يقف عنده علم العلماء .

ولا ينبغي ان نردد هذه الاحاديث النبوية لصدورها عن نبي نجله ، بل لما فيها من مبادئ علمية مقررة اكدتها خبرات الانسان وعلمه عبر التراث العلمي العالمي للانسانية .

واحب ان اشير ، بايجاز ، الى مبدئين اثنين يتعلقان بضبط السلوك وتقويمه وصولا بالحياة الاجتماعية الى مستوى متقدم ، ومبدئين اثنين يتعلقان بطريقة الحصول على الحقائق العلمية الثابتة . اما المبدأ الاول الذي يضبط السلوك ، فيتمثل في الآية القرآنية « ولكم في القصص حياة ... » (٢٤) على الا تفهم من « القصص » معنى العقاب الجائر الذي لا يصدر عن حكمة وتعقل ، بل تفهم منه الحساب القضائي الذي يزن المخالفات الاجتماعية بموازين علمية قانونية تصنف المخالفة تحت انواع متدرجة : من مخالفة الى جنحة الى جناية متعددة الانواع والدرجات بحسب خطورتها على الكيان الاجتماعي ، ويترتب على ذلك تدرج انواع العقوبات على حسب درجات الخروج على قواعد النظم الاجتماعية ، فلا تعاقب المخالفة بعقاب الجناية ولا تحاسب الجناية بحساب المخالفة او الجنحة .

وتفهم من « القصص » في مجال الاعمال الادارية نظاما متسلسلا متدرجا من الروادع الانضباطية تشتد وتعظم بحسب شدة المخالفة وعظمتها . بهذا يردع المخالف والجاني والمجرم عند حدود مقررة ، ويكون عبرة لمن يراوده اثم بجنوع او جناية او جريمة . وبهذا يطمئن الانسان المستقيم

(٢٣) نفس المصدر ٢/ ٢٠٩ .

(٢٤) سورة البقرة ، الآية ( ١٧٩ ) .



على حقوقه ومستقبله وحياته فيزداد نشاطه في خدمة واجبه ومجتمعه ،  
فينتفع المجتمع بذلك ايما انتفاع وتفتح امامه سبل التقدم والحياة الكريمة .  
ان هذا مبدأ عام واساس في مبادئ الضبط الاجتماعي ، لا يمكن  
بدونه ان تقوم لمجتمع حياة . ولن تجد دولة متقدمة ، على اختلاف النظم  
الاجتماعية ، الا وجدت هذا المبدأ الرائع ملتزما في اسس نظامها ، ومطبقا  
على افراد شعبها دونما تمييز ، فهم متساوون امامه كاسنان المشط . وهو  
ملتزم ومطبق بقدر كبير من الحزم العادل في الشارع حيث يسعى الناس  
لامور حياتهم اليومية ، وابرز ما يظهر هنا في قواعد المرور والحرص على  
تطبيق النظام على المخالف لها . وهو ملتزم في العمل حيث يكون الانتاج  
المنضبط عامل قوة وتقدم وازدهار للشعب والدولة على السواء . وهو ملتزم  
في المدرسة والمعهد والجامعة حيث يكون النظام عامل دعم للعلم ، وارتقاء  
للفكر ، واغناء للثقافة والمجتمع .

اما المبدأ الثاني فهو المتمثل في الآية القرآنية التي تجعل العمل المقياس  
الوحيد للتفاضل بين الناس دونما اعتبار لحسب ولا نسب ولا نسب ولا نسب ولا  
التفات الى جنس او لون او شكل : «ان اكرمكم عند الله اتقاكم» (٢٤) . بهذا  
تتكاتف جهود كل العاملين من افراد المجتمع لخدمته والارتقاء به .

اما المبدأ الاول المتعلق بطريقة من طرق الحصول على الحقائق العلمية ،  
فنراه في الطريقة التي اعتمدها عباس بن فرناس ( توفي سنة ٢٧٤ هـ -  
٨٨٥ م ) حينما اراد ان يثبت عمليا ما توصل اليه نظريا من امكان طيران  
الانسان في الجو اذا ما كيف جسمه بموجب القوانين الفيزيائية التي تجعل  
الطائر يطير . فأجرى تجربة علمية بنفسه وطبقها على نفسه بعد ان كيف  
جسمه بما جعله كجسم الطائر ، واختار مكانا معينا للقيام بالتجربة الفريدة ،  
فصعد على مرتفع من الارض عال وقذف بنفسه الى الجو امام خلق كثير ،

فنجحت التجربة بان استطاع التحليق مدة وطار في الجو الى مسافة بعيدة . فكان اول انسان يطير فعلا ، بعد ان كان الطيران حلما من احلام الانسانية، تنسج حوله الاساطير وتخترع الحكايات عن طيران السحرة والساحرات على مكنسة او بساط . فسن ، بذلك ، ابن فرناس ، سنة علمية لها اهميتها البالغة في التقدم العلمي ، تلك هي سنة اجراء التجارب العلمية على النفس . او ليس هذا نفسه هو ما فعله كرسطوفر كولومبس في حقل الاكتشافات الجغرافية ، بعد ستة قرون من تجربة ابن فرناس ؟ (٢٥) ولا بد ان نذكر هنا مغامرات الاخوة المغرورين ، واعتقادهم بوجود ارض في غرب بحر الظلمات ومحاولاتهم العلمية الاستكشافية الرائدة التي كادت تكلفهم حياتهم ، وقد اكتشفوا ، فعلا ، بعض الجزر في خضم هذا المحيط الرهيب . ويعتقد بعض المتخصصين في جغرافية القرون الوسطى « ان هذه الرحلة ربما ساهمت في الحث على الرحلات المتأخرة التي قام بها الملاحون الاوربيون في المحيط الاطلنطي » (٢٦) . ولقد سبقهم ، في هذا ، رجل من اهل الاندلس يدعى « خشخاش » ، اذ قام بمغامرة ناجحة في هذا البحر المحيط فغاب فيه مدة ثم عاد بغنائم كبيرة ، « وخبره مشهور عند اهل الاندلس » (٢٦) .

اما المبدأ العلمي الثاني فقد سنه ابن فرناس ايضا حينما صنع نموذجا آليا للسماء بظواهرها الطبيعية المختلفة من شمس وقمر ونجوم وليل ونهار وغيوم ، ورعود وبروق ومطر ، فوضع بذلك سنة علمية بالغة الاهمية في شرح الحقائق العلمية وتقريبها الى الالذهان . وهذا ما نراه ، اليوم ، في ادوات التجارب المختبرية المتنوعة التي لا تستغني عنها مدرسة ولا جامعة (\*)

(٢٥) انظر : حكمة الاوسي : فصول في الادب الاندلسي ، بغداد ، ١٩٧١ ص ١١٣ - ١١٤ والمصادر المذكورة في الهوامش

(٢٦) انظر تفاصيل ذلك في : اغناطيوس كراتشكوفسكي : تاريخ الادب الجغرافي العربي . نقله الى العربية : صلاح الدين عثمان هاشم . القسم الاول ، القاهرة ١٩٦٣ ، ص ١٣٦ - ١٣٧ .

(\*) انظر : حكمة الاوسي : فصول في الادب الاندلسي ص ١١٣ - ١١٤

فهل كان لهذه السنن والمبادئ العلمية في تراثنا العربي الاسلامي اثر في الفكر العلمي الاوربي الوسيط ، انتقل الى الاوربيين عن طريق الترجمة المنظمة او الفردية او عن طريق اتصالهم العلمي المباشر بحضارتنا وتراثنا ومعاهدنا العلمية في الاندلس ، التي كانوا يرسلون اليها البعثات المنظمة ، كما تفعل نحن اليوم ، للاعتراف من العلوم والعودة بما يحصلون عليه لتدريسه في مراكزهم العلمية التي كانت مبتدئة آنذاك ، والافادة منه في تقويم المفاهيم وتأسيس المبادئ العلمية واغناء الذهن والثقافة ؟

لا احد يستطيع ان يقرر ، ولا ان ينفي ، ذلك بطريق القطع العلمي البات وان كان هناك اجماع بين الباحثين العلميين الموضوعيين على ان العرب كانوا اساتذة للاوربيين في كل شيء ، وان اوربا العصور الوسطى اخذت عن العرب كل شيء من العلوم والفنون والاداب والصناعات والافكار الفلسفية والصوفية وآداب السلوك ، وروح الفروسية ، واحترام المرأة ، والحب العفيف الطاهر (\*\*). الخ ثم طورت ما اخذت وازادت اليه وبنت على ذلك كله حضارتها وتكنولوجياها المعاصرتين .

(\*\*) انظر في ذلك :

1. "The Cambridge history of Islam", Vol. II, p. 851-868.
2. "Justin H. Smith : "The Troubadours at home", II, pp. 201. 286, 328—331.
3. Aziz Ahmed : "A history of Islamic Sicily", At Edinburgh, University Press, 1975, Chapter XI.
4. S.P. Scott : Op. cit., Vol. III, pp. 2—3, 516—533
5. Louis Viardot : op. cit., II, pp. 167—168.
6. Karl Vossler : "Algunos caracteres de la cultura espanola", Madrid, 1962, pp. 93—95, 133—116
7. James Westfall Thompson & Edgar Nathaniel Johnson : op. cit. pp. 153 ff.

لقد كان الأب خوان اندريس ( في القرن الثامن عشر ) اول من اشار الى الاثر العربي في الثقافة الاسبانية ، خاصة ، والاوربية عامة . ولكنها كانت اشارة سريعة وقصيرة . وكان معذورا في ذلك اذ لم يكن هنالك من المراجع الا فهرس المخطوطات العربية في مكتبة الاسكوريال ، الذي وضعه ميخائيل الغيزري اللبناني الاصل ، في مجلدين بعنوان : « المكتبة الاسكوريالية العربية الاسبانية » ونشره سنة ١٧٧٠ م .

فقد الف الأب اندريس كتابا بالاطالية بين سنتي ١٧٨٢ و ١٧٩٨ وسماه « اصول الادب عامة وتطوراته وحالته الراهنة » ، ثم ترجم الى الاسبانية باسم :

((Origen, Progreso y estado actual de toda la literatura))

8. Juan Vernet Ginés : "Los musulmanes espanoles". Ed. Barcelona, 1964.
9. Angel Gonzalez Palencia : "Influencia de la civilizacion árabe". Madrid, 1931.
10. Charles Singer & others : "History of technology". Vol. II, pp. 198-199, 284-86, 355-56, 369-72, 614-616, 678-80, 731-56, 766.
11. Otto Spies : "Orientalische kultureinflusse im abendland". Baitrage zum geschicht-sununterricht. Quellen und unterlagen für die hand des Lehrers" (Albert Limbach) Branschweig.

( لم يتسن لي ان اراجعه ، بل قرأت عرضا له في : صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد ، المجلدان السابع والثامن . مدريد ١٩٥٩ - ١٩٦٠ ص ٣٧٧ وقد ترجموا عنوانه هكذا : « الاثار الثقافية الشرقية في الحضارة الغربية . مراجع ومواد للدرس » ) .

12. Arnald Steiger : "Funcion espiritual del Islam en la Espana medieval", Revista del Instituto de estudios islámicos en Madrid, Vol. VI, Madrid, 1958. pp. 41—57.

وهو بحث بعنوان : « الدور الروحي للاسلام في اسبانيا العصور الوسطى » ، نشر في : صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد ، المجلد السادس ، ١٩٥٨ العددان ١ - ٢ ، وانظر ملخصا له بالعربية ص ٣٢٢ - ٣٢٨ ) .

أكد فيه : « ان الفضل في قيام الدراسات الطبية في اوربا يرجع الى ما كتبه العرب » و « ان قيام التأليف العلمي في اوربا ( في الطب والرياضيات والعلوم الطبيعية ) مرجعه الى العرب » ، وذكر الكثير من العلوم التي درسها الاوربيون على الاساتذة العرب ونقلوها عنهم الى اوربا ، من ذلك : علم العدسات والجبر وعلم الحساب والارقام العربية والكيمياء والفلك ومبدأ الشك ... الخ .

اما عن التأثير العربي في اسبانيا خاصة فقد اشار هذا الاب اليسوعي ، الذي فصل من جماعة اليسوعيين وطرد من اسبانيا، الى حقيقة في غاية الاهمية، وقد اثبتتها البحث العلمي فيما بعد ، كما اثبت غيرها من حقائق التأثير العربي في اوربا مما اشار اليه خوان اندريس ، وهي الازدواجية اللغوية في الاندلس، واقبال الشبان الاسبان على تعلم اللغة العربية ، تعلقا بها واقتناعا بفضلها وتفوقها .

وفي مجال الشعر قرر « ان الشعر الاسباني انما نشأ - اول امره - تقليدا لشعر العرب ... وان اختلاط النصراني والمسلمين كان من الطبيعي ان يدفع الاول الى تقليد الاخرين ... وان صور هذا الشعر العربي وقوالبه كانت حرة بان تنتقل الى بروثنسا عن طريق الصلات المتبادلة بين الفرنسيين والاسبان - نصارى ومسلمين - وتجوال الشعراء المنشدين المعروفين بـ « التروبادور » فنشأ الشعر البروفنسي على اساس من الشعر العربي » ، ثم يقرر « ان هذا الشعر البروفنسي انما ينتسب الى العرب اكثر مما ينتسب الى اليونان واللاتين » .

ويؤكد « ان قواعد التقفية التي اتبعها الشعر العربي - اسبانيا كان او بروفنسيا - واساليب صياغة الشعر الحديث ونظمه انما هي مأخوذة عن العرب ، ويصدق ذلك خاصة عن الشعر البروفنسي الذي أثر بدوره في الشعر الايطالي » . وذهب الى « ان موسيقى التروبادور وآراء الفونسو العالم في

هذا الفن عربية كلها ، وكذلك اللون القصصي المعروف بالفابليو ( الخرافات  
(Fabliaux) والحكايات والقصص ترجع في منشئها الى اصول  
عربية» (٢٧) .

والف ايضا : « رسائل في الموسيقى العربية » اوضح فيها بعض هذه  
الاراء وطورها . كانت هذه الاراء التي قال بها الاب خوان اندريس تعتمد  
على الاستنتاج والحدس والفهم العميق للظروف العلمية والثقافية التي كانت  
سائدة في اوربا وبين العرب في العصور الوسطى ، ولم يتيسر له الاعتماد  
على شيء من آثار الاندلسيين اذ لم يكن قد نشر شيء منها آنذاك .

على اننا نجد ، اليوم ، لدينا حصيلة ثمينة مما نشر محققا من التراث  
العربي والاسلامي ، عامة ، والاندلسي ، خاصة ، ودراسات علمية موثقة  
ومتخصصة في كل جوانب المعرفة وتاريخها ، اثبت بها المستشرقون وعلماء  
متخصصون ما قرره خوان اندريس من جوانب التأثير العربي العلمي  
والفكري والادبي والفني والاجتماعي في الحضارة الاوربية بعامة والاسبانية  
بخاصة (٢٨) . بل ان البحث العلمي الحديث قد كشف من حقائق التأثير العربي  
هذا اكثر مما ذهب اليه خوان اندريس .

اما عن المسالك التي انتقل منها التأثير العربي الى اوربا ، فاولها واهمها  
هو الاندلس ، حيث استقرت دولة العرب والاسلام فيه ثمانية قرون متصلة  
تخللتها فترات قوة وضعف واتساع وانحسار الا انها كانت ، في كل الاحوال ،  
رافدا زاخرا من العطاء العربي العلمي والفكري والروحي للنهضة الاوربية  
وللحضارة الانسانية جميعا . ولم ينته هذا العطاء الحضاري الثر بانهاء  
الحكم العربي في اسبانيا حين سقوط مملكة غرناطة آخر قواعد العروبة

---

(٢٧) آنخل جنثالث بالنشيا : تاريخ الفكر الاندلسي . نقله عن الاسبانية : د.  
حسين مؤنس ، القاهرة ١٩٥٥ ، ص ٥٣٣ - ٥٣٦ . وحكمة الاوسي :  
فصول في الادب الاندلسي ص ١٥١ - ١٥٢ .

Manuela M. de Cirre : op. cit., p. 37.

(٢٨) انظر :

والاسلام فيها سنة ( ٨٩٧ هـ = ١٤٩٢ م ) ، بل لقد استمر رفته حتى اوائل القرن السابع عشر الميلادي ممثلا في « الموريسكيين » وهم العرب والمسلمون الذين بقوا في اسبانيا ، وارغموا على اعتناق المسيحية (٢٩) . وما كان لهذا التأثير ان ينقطع ، بعد ذلك ، لو لم يتقرر طرد جماعات كبيرة منهم الى شمال افريقيا . فعانت اسبانيا ، بسبب ذلك ، اضطرابا عاما ونقصا خطيرا في الخدمات الاجتماعية والعلمية والثقافية ، كان سببا مهما من اسباب تخلفها عن ركب النهضة الاوربية فيما بعد ، كما يرى بعض الباحثين .

اما المسلك الثاني للتأثير العربي في اوربا فكان جزيرة صقلية وجنوب ايطاليا . فقد خضعت هذه المنطقة للحكم العربي من سنة ( ٢١٢ هـ = ٨٢٧ م ) حتى استيلاء النورمندين عليها سنة ( ٤٨٤ هـ = ١٠٩١ م ) فمارست الحضارة العربية الاسلامية فيها تأثيرا مشابها لما جرى في اسبانيا ولكن على نطاق اضيق (٣٠) .

والمسلك الثالث لهذا التأثير هو بلاد الشام ابان الحروب الصليبية التي اتصلت قريبا من قرنين ( منذ سنة ٤٩٠ هـ = ١٠٩٧ م ) حتى ( ٦٩٠ هـ = ١٢٩١ م ) فقد وجد الصليبيون انفسهم فجأة وجها لوجه امام شعب قد قطع اشواط طويلا في الحضارة والرقي . فشرعوا يفيدون مما يرون ويقتبسون الكثير من الفنون والعلوم والصناعات . واكثر ما افادوا كان في ميادين الفنون الحربية والصناعة واساليب التجارة والزراعة ، وفن العمارة ، وتأثيرات

---

(٢٩) انظر : اغناطيوس كراتشكوفسكي : دراسات في تاريخ الادب العربي . منتخبات . ترجمة عن الروسية . دار النشر « علم » . موسكو ١٩٦٥ ، ص ٥٥ . و :

Ribera : ((Historia de la música árabe medieval y su influencia en la española)), Madrid, 1927, pp. 269, 265.

(٣٠) انظر : احسان عباس : العرب في صقلية . دار المعارف بمصر ، ١٩٥٩ ، ص ١٥٧ - ١٦٢ . و رينان : ابن رشد والرشدية ، ص ٢١٥ .



اجتماعية مختلفة • اما في المجال الثقافي والعلمي فلم يكن للحروب الصليبية الا تأثير ضئيل ومحدود • ذلك لان اهتمام الصليبيين كان منصبا على الامور الحربية قبل اي شيء آخر (٣١) •

ان التبادل الثقافي بين الاسلام والمسيحية ، الذي بدأ في عصر الامة في قرطبة ، استمر يتوسع بوساطة المستعربين الاسبان وعناصر من اليهود ، خلال عصور الحكم العربي ، ثم آتى احسن ثماره ، حين اخذ هذا الحكم بالتقلص والاضمحلال ، ولدينا معلومات عن ترجمات من العربية الى اللاتينية جرت في قطلونيا ، منذ القرن العاشر الميلادي فما بعد • وخلال النصف الاول من القرن الحادي عشر كانت برشلونة موطننا لاول مترجم ، في تلك الايام ، نستطيع ان نتثبت من هويته ، هو افلاطون التيفولي Plato of Tivoli ،

بين سنتي ١١١٦ و ١١٣٨ م ، قام بترجمة كتب من العربية والعبرية في علم الفلك والتنجيم ، بضمنها جداول البتاني الفلكية • وكان يساعده في ذلك يهودي اندلسي هو ابراهيم برحيا المشهور بـ « صاحب الشرطة » • وخلال هذه الفترة اصبحت طليطلة مركزا لنشاط الترجمات العلمية بعد ان احتلها الاسبان سنة ( ٤٧٨ هـ = ١٠٨٥ م ) ، فكانت منارا هاديا للعالم اللاتيني كله • وفي الحقيقة اننا لا نعرف الا القليل عن ذلك الدور الذي قام به مطران طليطلة رايموندو ( ١١٢٦ - ١١٥٢ م ) في تأسيس وادارة حركة الترجمة المنظمة هذه والتي عرفت فيما بعد بمدرسة المترجمين الطليطليين • ولا نعرف شيئا كثيرا ، كذلك ، عن الطريقة التي كانت تتم بها اعمال الترجمة والعلاقات التي كانت بين مختلف المترجمين ، وهل كان لهذه المدرسة تنظيم اداري وبناء خاص تمارس اعمالها فيه ، أو لا • وفي اغلب الاحتمال ان القائمين بالترجمة

(٣١) انظر في هذا :

“The Cambridge history of Islam”, Vol. II, p. 852-53

Enresto Barker: “Las cruzadas”. En: “El legado del Islam”,  
p. 72—82.

والقلمايوي ٢٨ - ٢٩ •



الاولئل لم يكونوا يعرفون العربية اطلاقا ، حينما جاءوا الى طليطلة للقيام بهذه المهمة الخطيرة . فكانوا يستعينون بعلماء من المستعربين واليهود ممن كانوا يعيشون في طليطلة . فكان هؤلاء يترجمون النصوص العربية الى الاسبانية الدارجة حرفيا ، ثم يضعها مترجمو هذه المدرسة في اللغة اللاتينية . ثم تطورت اعمالهم ومعرفتهم بالعربية ، شيئا فشيئا ، حتى استطاعوا ان يعتمدوا على انفسهم في ذلك (٣٢) .

ولقد تمت ، بجهود مترجمي هذه المدرسة ، ترجمة امهات المؤلفات العربية في « الرياضيات والفلك والطب والكيمياء والطبيعة والتاريخ الطبيعي وما وراء الطبيعة وعلم النفس والمنطق والسياسة ، ومنها «اوركانون» ارسطو وشروح المسلمين عليه ، او مختصراتهم له ، وهي شروح ومختصرات جلية وضعها فلاسفة مسلمون من امثال الكندي والفارابي وابن سينا والغزالي وابن رشد . وترجمت عن العربية ، كذلك ، مؤلفات اقليدس وبطليموس والبقراط ، بشروح اعلام الفكر الاسلامي عليها كالخوارزمي والبتاني وابن سينا وابن رشد والبطروجي ومن اليهم » . ان عمل رايموندو هذا في تأسيس هذه المدرسة الخطيرة ورعايته لجماعة المترجمين والكتاب فيها ، « كان حدثا حاسما له ابعد الاثر في مصير اوربا » كما يقول ايرنست رينان (٣٣) .

وبعد قرن من الزمن اكمل الملك الفونسو العالم ( ١٢٢١ - ١٢٨٤ م ) ما بدايته هذه المدرسة الطليطلية من اعمال النقل العلمي الرائعة ، فجمع في بلاطه مجموعة ممتازة من العلماء من كل الاجناس والاديان : من مسلمين ويهود وقشتاليين وايطاليين ، اذ تضافرت جهودهم بحرية واسماح لتسبغ

(٣٢) "The Cambridge history of Islam", II, pp. 852-54.

وانظر عبدالرحمن بدوي : دور العرب في تكوين الفكر الاوربي . بيروت ، ١٩٦٥ ، ص ٦ - ١٢ . وباليثنا : تاريخ الفكر الاندلسي ص ٥٣٦ - ٥٤٠ .

(٣٣) بالينثيا : تاريخ الفكر الاندلسي ٥٣٧ . ورينان : ابن رشد والرشدية ص ٢١٤ .

على عطاءهم العلمي صفة شمولية سامية • وكان يشرف بنفسه على اعمال الترجمة ويصحح لغتها • وانشأ ، بمعاونة الرقوتي الفيلسوف العربي ، معهدا علميا في مرسية ، ثم نقله الى اثبيلية حيث اقام معهدا آخر للبحث ومدرسة اللغة اللاتينية والعربية كان اساتذتها من العلماء المسلمين الذين كانوا يدرسون الطب والعلوم المختلفة (٣٤) •

ولم تكن اهتمامات الفونسو العالم مقتصرة على ترجمات الكتب والدراسات العلمية فحسب ، بل اهتم الى جانب ذلك بالجوانب الدينية ايضا ، فأمر بان يترجم الانجيل والقرآن الى الاسبانية • وشاعت في عصره كتب عربية في الحكم والالغاز والقصص ذات المغزى الحكمي ، وقد انتشرت في ثناياها آراء الفلاسفة العرب وحكمائهم • فترجم بامره كتاب « كليلة ودمنة » و « قصص السندباد » وكتاب « مختار الحكم ومحاسن الكلم » للمبشر بن فاتك (٣٥) • وتنتشر في ثنايا كتابه « التاريخ العام لاسبانيا » Cronica general de Espana كثير من المواد العربية تاريخية واسطورية • وترجمت بامره كتب في العاب شرقية من ضمنها كتاب الشطرنج Juegos de ajedrez امر بترجمتها لأجل أولئك الذين لم يكونوا يستطيعون ممارسة العاب اخرى رياضية ، كالنساء « اللواتي لم يكن يمتطين الخيول وكن حبيسات في البيوت ... » (٣٦) •

---

José García Lopez : "Literatura espanola". Barcelona, (٣٤). 1959, p. 49.

(٣٥) حققه وقدم له وعلق عليه : د. عبدالرحمن بدوي ، ونشره المعهد المصري للدراسات الاسلامية في مدريد ، ١٩٥٨ .

José García Lopez : op. cit., pp. 52, 54. (٣٦)

وراجع : بالينثيا : تاريخ الفكر الاندلسي ص ٢٨ و ٥٧٣ - ٥٧٦ .

ولقد كان لأعمال النقل العلمي المنظمة هذه اثر عميق في تغذية الفكر والدراسات الادبية والعلمية في اسبانيا ، خاصة ، والدول الاوربية عامة ، الشيء الذي ساهم مساهمة فعالة في نقل اوربا كلها من ركود العصور الوسطى الى حيوية عصر النهضة واليقظة العلمية والفكرية الشاملة التي تتميز بها .

### **الدراسات التي تناولت موضوع التأثير العربي**

ان موضوع التأثير الحضاري العربي في الثقافة الاوربية موضوع ذو نواح متشعبة بتشعب فروع المعرفة العلمية وجوانب الحضارة الانسانية . ولقد فطن اليه اول من فطن أفراد من علماء الغرب سمت انفسهم عن نزعات التعصب الديني ودرن الاهواء والمسلطات المسبقة ، فصدروا عن ضمير علمي اصيل وعبروا ، بأسلوب علمي قوي ، عما اقتنعوا بانه حقيقة من حقائق التأثير الحضاري العربي في الحضارة الغربية ابان عصر النهضة .

وكان من الطبيعي ان يتصدى لهذا الموضوع ، ايضا ، من كان في نفوسهم مرض من الباحثين غير الموضوعيين الممتلئة نفوسهم بالاحقاد الدينية والعنصرية والتعصب الاعمى ضد العرب والاسلام . فكان من ذلك ان برز بين الدراسات التي تناولت موضوع التأثير العربي هذا ، اتجاهان مختلفان ومتخالفان : الاول ، وقد بدأ منذ القرن الثامن عشر في كتابات الاب خوان اندريس التي اشرنا اليها فيما سبق ، وهذا الاتجاه يرجع الى العرب كل تقدم علمي وادبي حققته اوربا في عصر النهضة ، على تنوع فروع العلوم والآداب واتجاهات الفكر والثقافة العامة . ويعمد اصحاب هذا الاتجاه الى الدراسات العلمية العميقة والموثقة لاثبات ذلك ، فاتجت جهودهم هذه الكثير من الابحاث الرصينة والمبرأة من الغرض والهوى ، قرروا بها حقائق التأثير العربي ومشاركة العرب العلمية والادبية والثقافية الفعالة في ارساء اسس النهضة الادبية والعلمية في اوربا ثم في العالم اجمع .

اما الاتجاه الثاني فكان يعتمد الاسلوب العاطفي والانشائي ويفيد من منزلة الكاتب الاجتماعية ليحاول ان ينفي عن العرب كل فضل او مشاركة في تقدم علمي او ابداع ادبي ، ملتصبا لعوامل النهضة الاوربية جذورا واسبابا بين بقايا الحضارات القديمة التي سبقت الحضارة العربية الاسلامية كالآغريقية والرومانية والمسيحية . ولقد فشل اصحاب هذا الاتجاه ، عامة ، في اعتماد الطريقة العلمية في البحث بما فيها من اسلوب التحليل والتوثيق العلميين . بل اننا لنجد الكثير من باحثي هذا الاتجاه ، حينما تلزمه حقائق البحث العلمي الموثقة التي يعرضها باحثو الاتجاه الاول ، ولا يجد احدهم محيصا عن التسليم بها ، يحاول ان يلجأ الى طريقة اخرى للتقليل من شأن الدور العربي في صنع الحضارة الانسانية ، فيقرر ان العرب لم يكن لهم ابداع حضاري ولا اضافة علمية او ادبية الى التراث الانساني ، وانما ينحصر دورهم ، في التاريخ الحضاري ، في مجال محدود جدا ذلك هو عملية حفظ التراث العلمي والفكري الآغريقي والروماني ونقله الى اوربا دونما اضافة اصلية ، او تطوير لما نقلوا من تراث قديم .

بل ربما اعترف بعض هؤلاء انفسهم بفضل العرب الكبير على الانسانية جمعاء ولكن باسلوب غير مباشر ، يتجنب فيه التصريح الواضح والتحديد الواجب . وكأنه يحاذر ، في ذلك ، ان يبدو في آرائه تناقض مع ما سبق ان قرره من نفي لاي فضل او دور عربي ، او ربما لجأ الى هذا الاسلوب الملتوي خشية أن يتهم في مجتمعه بالتعاطف مع العرب . وهو لا يريد ان تلصق به تهمة كهذه لاعتبارات اجتماعية او سياسية او غير ذلك مما لا صلة له بالموضوعية العلمية .

على ان الرأي العلمي الغالب بين الباحثين الغربيين المعروفين برصاتهم ودقة ابحاثهم يعترف بالتأثير العربي الاسلامي الفعال ، والدور المبدع

للحضارة العربية ، في الفكر العلمي والثقافي لاوروبا العصور الوسطى (٣٧) .  
ولهؤلاء الباحثين العديد من الابحاث العلمية الممتازة التي تشرح بالتفصيل  
مساهمات الحضارة العربية في بناء صرح الحضارة العالمية المعاصرة . وان هذه  
الابحاث يمكن ان تفيد منها في تنفيذ الدعايات المنظمة ، في الغرب ، لغرض  
الاساءة الينا ، وتشويه تاريخنا ، وطمس اى معلم من معالم دورنا العلمي  
الباهر في البناء الحضاري .

واذا كان المنكرون الاوائل ، في بدايات الدراسات الاستشراقية ، لفضل  
العرب الحضاري ، مدفوعين باسباب وعوامل دينية وعنصرية وسياسية ، فان  
في العالم العربي اليوم حملة مغرضة واسعة ومنظمة تنظيما علميا دقيقا . وفي  
متناولها كل مستحدثات فنون الدعاية وتكنولوجياها ، واساليب الحرب  
النفسية وامكانياتها مكرسة لتشويه صورة العربي في اذهان الشعوب الغربية  
وتشويه التاريخ العربي والاسلامي ، والاستهزاء بكل ما قررته الابحاث من  
دور علمي عربي اصيل وعميق الاثر في اوربا . بل ان الاخطر من هذا كله  
يكمن في حركة واسعة ، تديرها وتغذيها مؤسسات صهيونية خيرة ، غرضها  
السلب التدريجي لفضائل الدور الحضاري العربي في تراث الانسانية وعزوه  
الى العنصر العبراني او اليهودي . ولقد خطت هذه الحركة خطوة كبيرة في  
هذا السبيل ، اذ استطاعت ان تفرغ كلمة « ساميين » من دلالتها العلمية  
الثابتة وهي : مجموعة شعوب تشترك في خصائص معينة ولها لغات تربط  
بينها من اواصر القربى ما يجعلها من عائلة لغوية واحدة ، ويبرز الشعب  
العربي والشعب العبراني من بين هذه المجموعة السامية ، استطاعت الدعاية  
الصهيونية المهيمنة على وسائل الاعلام السياسية والثقافية ، ان تسلب هذا

---

(٣٧) اكتفي هنا بالاحالة الى مجموعة اقوال الباحثين الغربيين في الحضارة  
الاسلامية والتي اثبتتها الاستاذ جلال مظهر في مقدمة كتابه : « حضارة  
الاسلام واثرها في الترقى العالمي » ، القاهرة ، ١٩٧٤ . علما بان هناك  
الكثير جدا من آراء الباحثين الاخرين ، في نفس الموضوع يمكن ان تذكر  
ايضا .

المضمون من كلمة او مصطلح « ساميين » وتقصره في اذهان الشعوب الغربية، عامة ، على اليهود فقط ، ولا يدخل العرب في مضمونه هذا المشوه ، وذلك عن طريق اختراع مصطلح « معاداة السامية » الذي صار له معنى « معاداة اليهودية » . ويفهم منه الذهن الغربي غير المطلع على حقائق التاريخ ان السامية بكل مالها من مساهمات حضارية وفضائل ، انما هي « اليهودية » فقط . بل هي ، على وجه التحديد ، اليهودية الصهيونية لا غير .

فنحن ، ازاء هذا ، امام حركة سلب واستيلاء عنصرية مغلقة تغليفا ثقافيا هي في الواقع ذراع من اذرع الاخطبوط الصهيوني الطوال . هدفها ، ضمن الاستراتيجية العامة للصهيونية ، سلب المنجزات التاريخية والحضارية العربية ، جنبا الى جنب مع عملية سلب الاوطان العربية والاستيلاء عليها وتشريد شعوبها وطمس معالم كيانهم الحديث ، مع محاولة طمس معالم تراثهم الحضاري القديم .

انني ارى من الوسائل الفعالة في التصدي لهذه المحاولات الخبيثة والخطيرة ، ان نعلم الى كتب اولئك الباحثين والمستشرقين الاعلام من ذي الضمير العلمي الملتزم ، فنتفق مع من له حقوق طبعها ونشرها ، فنعيد نشرها بلغتها الام ، وبطبوعات شعبية زهيدة السعر ، لتساهم في وقف هذه الحركة المضادة وتكشف زيفها الدعائي ببسطها العلمي الموثق ، وباسلوبها الذي يفهمه ابناء لغتها ويستوعبونه ويتأثرون به . فلا يمكن مخاطبة العقل الاوربي الا بعقل ومنطق اوربي ، ولا يمكن كسب ثقة الشعوب الاوربية ببحث يعرض فيه عربي او شرقي او مسلم فضائل حضارته ، وبنفس القوة التي لبحث يحقق فيه مستشرق اوربي او غربي مسيحي منجزات الحضارة العربية الاسلامية . لان ذلك الباحث العربي سينظر اليه على انه مادح نفسه بكل ما لمديح النفس من مضمون كرهه ينفر ولا يجذب ، ويضعف ثقة الآخرين ولا يقويها بما يقول مهما كان ما يقوله موثقا وموضوعي العرض .

ولقد نجح العرب في تصحيح بعض الصور المشوهة التي طبعتها عنا الدعاية الاستعمارية والصهيونية في اذهان الشعوب الغربية ، عن طريق المؤتمرات والندوات الثقافية والعلمية ، وعن طريق الانتاج السينمائي المشترك مع فنانيين وفنيين غربيين ، وانهم لقادرون على ان ينجحوا نجاحا لا يقل عن ذلك ، عن طريق الاشتراك الثقافي المخطط مع المؤسسات والافراد الذين يملكون حقوق طبع الدراسات العلمية الموضحة والمؤكددة للعطاء الحضاري العربي ضمن تراث الانسانية المتنامي .

منذ بدايات القرن الماضي اخذت دراسات المستشرقين تتابع في موضوع الحضارة العربية واسرارها وعوامل القوة والضعف فيها ، وجوانب الاصاله والابتكار فيما انتجته من الاراء والمبتكرات ، وتحديد ما اخذت عن الحضارات الاخرى السابقة لها ومقدار ما اضافته الى المعرفة الانسانية في جوانبها الفكرية والعلمية المختلفة ، وما احتفظت به ، للمسيرة الحضارية الانسانية ، دونما اضافة او تطوير .

فكان من ذلك كله مكتبة علمية متنامية فيها الكثير من الدراسات الموضوعية الرصينة ، التي اجمعت على اصاله الحضارة العربية الاسلامية في اخذها العلمي الدقيق ، وعطائها اثر الوفير . فعبدوا ، بذلك ، طرقا كانت وعرة المسالك ، وارسوا مناهج كانت بالعلم حاجة لان ترسى وتنبور . وكانت جهودهم ، في هذا ، فردية ، اول الامر ، ثم اتجهت ، اضافة الى الجهود الفردية ، الى العمل العلمي الجماعي المنظم يتعاون فيه فريق من العلماء من ذوي التخصصات المختلفة في جوانب الحضارة العربية والاسلامية .

ولم تكتف هذه البحوث بدراسة الجوانب الادارية والاجتماعية والفلسفية والفكرية ، عامة ، من جوانب هذه الحضارة ، بل تناولت ايضا المجالات العلمية كالرياضيات والطبيعات والفلك والطب والكيمياء ، وغير ذلك من العلوم التجريبية التي كان للعرب فيها اضافات واسعة وتطوير كبير .



واذ ان هذه الدراسة متجهة الى تحديد التأثير العربي في الجوانب اللغوية من الثقافة الاسبانية وما يقرره ذلك من حقائق التأثير الحضاري العربي العام ، في اسبانيا ، فاني سأقتصر ، هنا ، على ذكر مجموعة من الدراسات العربية اولا ، ثم التي كتبها باحثون عرب ثانيا ، بهدف اعطاء فكرة عامة ، واساسية ، عن مدى الاهتمام الذي حظيت به حضارتنا ، لدى الباحثين الغربيين . واذا اتنا لا يمكننا ان نتحدث عن التأثير العربي في الثقافة الاسبانية دون ان نتناول بالضرورة ، جوانب هذا التأثير في الثقافة الاوربية ، ايضا ، لما بينا سابقا ، وما هو ثابت تاريخيا ، من ان اسبانيا العربية انما كانت معبرا علميا وثقافيا ، وقاعدة فكرية صلبة للحضارة العربية ، اعتمد عليها الاوروبيون ابان العصور الوسطى وعصر النهضة ، في الامدادات العلمية والادبية والفكرية عامة ، لذلك سيرد ، ضمن هذا العرض السريع لمصادر ومراجع دراسة التأثير الحضاري العربي في اسبانيا ، مصادر تهتم بمظاهر هذا التأثير في اوربا ايضا .

مركز تحقيق كاتوير علوم راسدي

ولقد قسمت هذه المصادر والمراجع بحسب الموضوعات التي تتناولها بالبحث ، ما امكن ، وان كانت هناك مراجع تتداخل وتتسع مواضيع بحوثها بما يجعلها تشمل معظم جوانب الحضارة العربية وتأثيراتها المختلفة في اسبانيا واوربا على السواء .

وعلى هذا فان هذه المراجع تقع ضمن ثلاثة مواضيع ، هي : التأثير العربي في اللغة ، والتأثير في الشعر ، والتأثير في القصة . وسأدون ، فيما يأتي ، مجموعة من مراجع كل موضوع ، باللغات الاوربية ، مرتبة حسب التسلسل الزمني ، مع بعض الملاحظات النقدية او التعريفية المختصرة ، على كثير منها ، ثم اتبع المراجع الاوربية بالمراجع العربية .



اولا - مراجع عن التأثير العربي في الاسبانية وفي بعض اللغات الاوربية الاخرى :  
لعل اول من بحث في هذا الموضوع ، باللغة الاسبانية ، هو :  
فرانثيسكو مارتينث مارينا :

1. Francisco Martinez Marina : "Catálogo de algunas voces castellanas puramente arabigas . . .", en "Memorias de la Real Academia de la Historia", IV (mentioned in al-Andalus, XXVII, Fasc. I, 1962, p. 155).

« فهرست لبعض الالفاظ القشتالية ذات الاصل العربي المحض »

نشره سنة ١٨٠٥

2. R. Dozy et le Dr. W.H. Engelman: "Glossaire des mots espagnols et portugais dérivés de l'arabe". Seconde edition, Leyde, 1869. Nouvelle impression, Beirut, 1974.

دوزي وانكلمن : « معجم الكلمات الاسبانية والبرتغالية

المشتقة من العربية » • وكانت الطبعة الاولى منه

قد اصدرها انكلمن سنة ١٨٦١

3. L. Eguilaz: "Glosario etimologico de Las palabras espanolas de origen oriental", Granada, 1886.

ل • ايگيلاث : « معجم اشتقاقي للكلمات الاسبانية ذات الاصول الشرقية »

4. Oliver Asín, J. : "Origen árabe de "rebato", "arrobda" y sus homonimos". Madrid, 1928.

اوليفر آسين : « الاصل العربي لـ ( ريباتو ) و ( اروبدا ) والالفاظ التي

تجانسها » • مدريد ١٩٢٨ •

5. Levi-Provençal, E. : "La civilizacion árabe en Espana". Argentina, 1953.

ليقي پروفنسال : « الحضارة العربية في اسبانيا » • وقد ترجمه :  
ذوقان قرقوط بعنوان : « حضارة العرب في الاندلس » ونشر في بيروت ،  
منشورات دار مكتبة الحياة ، بدون تاريخ ويبدو المترجم في عمله هذا متمكنا  
من الفرنسية ، ولكنه غير ملم بالدراسات الاندلسية بشكل كاف • ويظهر  
على اسلوبه ضعف ، احيانا ، ربما بسبب عدم الملم بالموضوع ، كما يظهر  
في الصفحات ٧٨ و ١١٢ و ١١٧ وفي الصفحات ١٩ و ٢٤ و ٣٢ و ٦٩ و ٧٠  
و ٧٦ و ١٤٥ • والكتاب ، في الاصل ، ثلاث محاضرات عامة القيت في آذار  
١٩٣٨ في الجمعية الجغرافية الملكية ، في القاهرة ، وبرعاية كلية الاداب -  
الجامعة المصرية • وقد الحق بها عند نشرها قائمة بالمصادر والمراجع في غاية  
الاهمية ، مع ملاحظات نقدية موجزة لمعظم هذه المراجع • وقد تناول فيها  
الحضارة العربية الاسلامية في معظم جوانبها وبين تأثيراتها العميقة في الفكر  
الاوربي • وأشار في الصفحات ١٠٥ و ١٠٦ - ١١٠ الى جوانب مهمة من  
التأثير العربي في المفردات الاسبانية والبرتغالية والقطلانية • يتميز الكتاب ،  
كمعظم كتابات المؤلف ، بالدقة والموضوعية •

6. M. Asín Palacios : "Contribución a la Toponimia árabe de Espana". II ed., Madrid - Granada, 1944.

آسين پلاثيوس :

« مساهمة في تحديد اسماء الاماكن العربية الاصل في اسبانيا » • درس  
في المقدمة الجهود السابقة في هذا الحقل وابدى ملاحظاته النقدية الخيرة فيها

7. L. Seco de Lucena : "De toponimia granadina". Al-Andalus, IX, 1944, X, 1945, XVI, 1951, XII, 1952, XXI, 1956.

لويس سيكو دي لوثينا :

« في اسماء الاماكن الغرناطية » • وله نفس الموضوع في « منوعات  
دراسات عربية وعبرية » ج ٢ / ١٩٥٣ و ج ٤ / ١٩٥٥ و ج ٦ / ١٩٥٧ ،  
وفي مجلة « تمودا » ج ٣ ، تطوان ١٩٥٥ و ج ٤ ، ١٩٥٥ ( عن نجيب العقيقي :  
« المستشرقون » ٣ / ص ٦٠٨ )

8. Cesar E. Dubler : "Los nombres árabes de materia médica en la obra del doctor Laguna". Al-Andalus, XVI, 1951.

ثيسار دوبلر : « الاسماء الطبية العربية في كتابات الدكتور لاغونا »

9. Américo Catro : "La realidad histórica de Espana". México, 1954; y 5 ed., 1973.

أميريكو كاسترو : « الحقيقة التاريخية لاسبانيا »

تكلم فيه على التأثير العربي الاسلامي في اسبانيا وفي الاسبان عامة ،  
وخصص الصفحات ٢١١-٢٢٣ للتأثير اللغوي والاسلامي في اللغة الاسبانية .  
وخصص الفصل السابع للحديث عن التأثير العربي في الحياة الاسبانية العامة ،  
وفي بعض تعابير الحياة اليومية وفي العادات الاسلامية الباقية بين الاسبان  
حتى العصر الحديث .

10. Olivr Asín, Jaime : "Soborbal" en el Aljarafe de Sevilla". Al-Andalus, XXIV, 1959.

او ليفر آسين : « تحقيق اصل كلمة ( سوبوربال ) في اشبيلية » .  
"Las dos Almuzaras", Al-Andalus, XXVII, 1962.  
Al-Andalus, XXIX, 1964.

« التعبير العربي « الف مرة ومرة » في الاسبانية »

11. J. Vernet : "Antroponimos de etimologia árabe en el Lavante espanol : ensayo metedologico".

خوان بيرنيت خينس : « القاب اسبانية ذات اصل عربي في شرق  
الاندلس . دراسة منهجية » في صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد .  
المجلدان ( ١١ و ١٢ ) ١٩٦٣ - ١٩٦٤ . راجع خلاصة لهذا البحث ، بالعربية ،  
في ص ٤٢٤ - ٤٢٥ . والبحث بالاسبانية ص ١٤١ - ١٤٧

12. José Pedro Machado:

خوسيه بدرو ما چادو :

أ - « تعليق على بعض الصيغ في معجم تاستنس »

ب - « دخول المصطلحات العربية في اللغة البرتغالية »

ج - « اثر العرب في المعجم البرتغالي ( المجلد حرف ع ) ( عن : نجيب العقيقي : المستشرقون ٢ / ٦١٢ )

13. J. de Souza :

الاب جان دي صوصه :

« الالفاظ البرتغالية المشتقة من العربية » ط • لشبونة ١٧٨٩ ( عن : المستشرقون ٢ / ٦١٨ ) •

دافيدلوبس :

14. David Lopes

« اسماء الاماكن العربية في البرتغال » في ( ٤٤٠ ) صفحة ، باريس ١٩٠٢ ( عن المستشرقون ٢ / ٦٢٠ ) •  
باول كوتش :

15. Dr. Paul Kunitzsch : مركز تحقيقات كاميوتير علوم

« آثار التراث العربي في اللغة الالمانية » • مقال غير موثق • نشر باللغة العربية في : مجلة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد ، المجلد (١٦) ١٩٧١

16. Dr. Sigrid Hunke : "Allahs Sonne uber dem abendland unser arabisches erbe Deutsche verlags-anstalt." Stuttgart.

وقد ترجم بعنوان :

زغريد هونكه : « شمس العرب تسطع على الغرب : اثر الحضارة العربية في اوربا » ترجمة : فاروق ييغون وكمال الدسوقي • بيروت ١٩٦٤  
في الكتاب بيان عام للتأثير العربي الحضاري في اوربا • وفي الفصل الاول حديث عن الاسماء العربية الاصل في لغة الحياة اليومية الالمانية ، وعنوانه : « اسماء عربية لحاجات غربية » •

ثانيا : مراجع عن التأثير العربي في الشعر الاسباني والاوربي :

1. G.J. Adler : "The poetry of the Arab of Spain". New York, 1867.

أدler : « شعر العرب في اسبانيا » : محاضرة القاها في جامعة مدينة نيويورك مساء يوم ٢٨ آذار ١٨٦٧ ، قرر فيها ان هناك شواهد على التأثير العربي المباشر على الشعر الاسباني القديم أو القشتالي في العديد من المقطعات الشعرية الشعبية الاسبانية التي ظهر انها اعادة كتابة للزجل والموشحة .

2. M. Amari : "Storia dei Musulmani di Sicilia". 1868—72. (Mentioned in : "El legado del Islam", p. 252—53)

اماري : « تاريخ مسلمي صقلية »

3. Justin M. Smith : "The Troubadours at home". Vol., II, New York & London, 1899.

جوستن سميث :

« التروبادور ( او الشعراء الجوالون ) في موطنهم »

لا يعترف بالتأثير العربي المباشر على شعر التروبادور ، ولكنه يقرر انه كان تأثيرا فعالا لا يمكننا ان نقيسه بمقياس محدود ، او ان نكتشفه ، ولكننا يمكننا ان نحسه كما نحس بالعطر ص ٣٣١ .

4. Prof. Mackail : "Lectures on poetry". 1911, pp. 97, 125. (Mentioned in : "El legado del Islam" p. 251—52).

5. Prof. Leo Wiener : "Contributions towards a history of arabic-gothic culture". Vol., I, New York, 1917. (Mentioned in : "El legado del Islam" p. 241).

6. K. Burdach : "Über den ursprung der mittelälterlichen minnesangs" En la S.B. Preuss. Akadr. Wiss., 1918 (Mentioned in "El legado del Islam" p. 244).

بورداخ :

« حول أصل اغاني الحب في العصور الوسطى »

7. S. Singer : "Arabische und europäische poesie im Mittelälter".  
En la Abh. Preuss. Akad. Wissenschaften, 1918. (Mentioned  
in : "El legado del Islam" p. 254)

سنجر : « الشعر العربي والشعر الاوربي في العصور الوسطى »

8. J. M. Millas Vallicrosa : "Influencia de la poesía popular hispano-musulmana en la poesía italiana. "Revista de Archivos, ... etc., 1920—1921. (Mentioned in : "El legado del Islam" p. 253).

خوسيه ميللياس فاليكروسا :

« تأثير الشعر الشعبي الاندلسي في الشعر الايطالي »

9. G. Cesareo : "Lo origini della poesia lirica e la poesia siciliana sotto gli Suevi". 1924, (Mentioned in : "El legado del Islam" p. 252—53).

شيزاريو : « اصل الشعر الغنائي والشعر الصقلي تحت حكم السوفيف »

10. Fitmaurize-Kelly : "A new history of spanish literature". 1926.  
(Mentioned in : "El legado del Islam" p. 249).

11. University of Oxford : "The legacy of Islam". Oxford, 1931.

12. Nykl, A. R. :

نيكل : « الشعر العربي في الاندلس عام ١١٠٠ » . في :

مجلة الاندلس ( عن : « المستشرقون » ٣ / ١٠١٥ )

نيكل : « اثر العربية الاندلسية في الشعراء الجوالين » في : « النشرة  
الاسبانية » ١٩٣٩ ( عن نفس المرجع ) .

13. Nykl, A. R. :

14. Nykl, A. R. : "Histpano-arabic poetry". Baltimore, 1946.

15. R. Menendez Pidal : "Poesía juglaresca y Juglares. Aspectos de la historia literaria y cultural de Espana". 1 ed., 1942.  
2. ed., 1945. Argentina.

بيدال : « الشعر الخوكلاري والشعراء الخوكلار • مظاهر من التاريخ الادبي والثقافي الاسباني » يقرر بيدال في مواضع متعددة من هذا الكتاب القيم ، التأثير العربي في الشعر الاسباني منذ زمن اختراع الموشح على يد مقدم بن معافى القبري ، في القرن الثالث الهجري ( التاسع الميلادي ) • ( انظر : ص ١٦ و ٢٥ و ٢٦ و ٤٠ و ٤٦ و ٨٢ و ٨٣ و ٠٠٠ الخ )

16. R.M. Pidal: "Poesía árabe y poesía europea". 1 ed. Madrid, 1941. 2 ed., Madrid, 1955.

« الشعر العربي والشعر الاوربي » • يبدو بيدال في هذا الكتاب مترددا فيما يخص موقفه من التأثير العربي في الشعر الاسباني والاوربي • فبينما هو يؤكد ان الشعر العربي والاوربي لا بد من تأثر احدهما بالآخر ، وان الزجل القشتالي ( الاسباني ) من تأثر عربي ، وان الشعر الغنائي البروفنسي لا يمكن ان يكون قد ولد دون تأثر مهم بالشعر الغنائي العربي الاندلسي ، نراه ، بعد هذا كله لا يستطيع القطع باصل الموشح • ( انظر ص ٥٢ ص ٦٦ و ٦٩ و ٧١ و ٧٦ على التوالي • ويقول ليفي بروفنسال عن هذا البحث : ان بيدال « يقرر فيه ، باستعجال كثير ، احكاما حول موضوع معقد للغاية » • انظر « الحضارة العربية في اسبانيا » النص الاسباني ص ١٨

17. R. M. Pidal : "Espana, eslabón entre la Cristiandad y el Islam". Madrid, 1956.

« اسبانيا حلقة اتصال بين المسيحية والاسلام » •

ترجم هذا البحث الى العربية ، بالعنوان المذكور ، الاستاذ لطفي عبد البديع ، ونشر في « مجلة المعهد المصري للدراسات الاسلامية » مدريد ، العدد الاول ، السنة الاولى ، ١٩٥٣ • ص ١ - ٢٤ • يؤكد بيدال فيه أن الشعر الغنائي البروفنسي حينما ولد في البلاطات الشعرية البروفنسية تعرض لتأثير شعري عربي قوي في جانبيين : في بحر من ابحره الشعرية ، وفي مفهوم الحب العفيف ص ١٩ •

18. Henri Pérès : "La poésie arabe d'Andalusie et ses relations possibles avec la poésie des Troubadours". L'Islam et l'Occident. Cahiers du Sud, 1947 pp. 107—130.

هنري پيريس :

• « الشعر العربي الاندلسي وعلاقاته المحتملة لشعر التروبادور »

19. E. Levi-Provencal : "Islam d'Occident"

« الاسلام في المغرب والاندلس » ، بهذا العنوان ترجمه الى العربية :

د . السيد محمود عبدالعزيز سالم والاستاذ محمد صلاح الدين حلمي • ونشر في القاهرة ضمن سلسلة ( ١٠٠٠ كتاب ) رقم ٨٩ ، علوم انسانية ، رقم ٣٥ ، ١٩٥٦ •

وهو مجموعة ابحاث تباعدت بينها المسافة الزمانية والمكانية ، وتنوعت موضوعاتها ، ولكنها كلها تتعلق بتراث الاسلام في المغرب والاندلس • ويهمننا منها ، هنا ، الفصل الاخير وهو : « الشعر العربي في اسبانيا والشعر الاوربي في العصور الوسطى » •

20. ——— : "Les vers arabes de la chanson V de Guillaume IX d'Aquitaine". In "Arabica", mai, 1954.

« الايات الشعرية العربية في الانشودة الخامسة لغيوم التاسع أمير أكتانيا »

21. M. Maurice Morere : "Influence de l'amour cortois hispano-arabe sur la lyrique des premiers Troubadours". Discours prononcé par . . . , Imprimerie administrative Melun m, 1972.

موريس مورير : « تأثير الحب العفيف الاندلسي على الشعر الغنائي للتروبادور الاوائل » •



ثالثا : مراجع عن التأثير العربي في القصص الاوربي ، وفي الادب عامة :

1. Miguel Asín Palacios : "La escatología musulmana en la Divina Comedia". Madrid, 1919.

ميغيل آسين بالاثيوس : « قصة المعراج الاسلامية في الكوميديا الالهية »

اثبت في هذه الدراسة المقارنة التأثير العربي القوي في الكوميديا الالهية . وقد توثقت نظريته هذه كليا بعد اكتشاف ترجمة لقصة عربية عن المعراج النبوي ، كانت قد ترجمت الى القشتالية ، والى اللغتين اللاتينية والفرنسية ، في القرن الثالث عشر الميلادي .

2. E. García Gómez : "Un cuento árabe, fuente comun de Abentofáil y de Gracián". Revista de Archivos, . . . , Madrid, 1926.

غرسيه غومس : « قصة عربية هي اصل مشترك لابن طفيل وگراثيان » .

3. Cerulli, Enrico : "Il patranuelo di Jaun Timoneda e l'elemonto arabe nella novella italiana e spagnola del Rinascimento". I, "Atti della Accademia Nazionale dei Lincei". Anno CCCLII-1955. Memorie classe di Scienze morali, serie VIII, Vol. VII, Fasc. 3, paginas 81—181.

شيرولي : « خرافة خوان تيمونيدا والعنصر العربي في الرواية الايطالية والاسبانية في عصر النهضة » انظر عرضا ونقدا له في :

4. Al-Andalus, XXII, 1957, Fasc. 1, pp. 243—247.

شيرولي : « قصة المعراج والاصل العربي الاسباني للكوميديا

الالهية » ( الفاتيكان ٩٥٩ ) ( عن « المستشرقون » ٣٩٤/١ )

5. Antonio Pastor : "The idea of Robinson Crusoe," 1930, The Gongora Press, Wtford.

اتونيو باستور :

« فكرة روبنسن كروزو »

6. H.A.R. Gibb : "Literature". The legacy of Islam. Oxford. 1931.
7. ——— : "Islam literature" In the Encyclopaedia of Islam.

8. — : "The influence of Islamic culture on medieval Europe"  
Bulletin of the John Rylands Library, XXXVIII, 1955.

9. Menéndez y Pelayo :

منندث ييلايو : « دراسة عن الاثر السامي في الادب الاسباني »  
( نشر بعد وفاته ، في : « مجلة النقد الادبي » ، مدريد ، ١٩٤١ ) ( عن :  
« المستشرقون » ٢ / ٥٨٧ )

10. Gabrieli, Francesco :

گابر ييلي :

« اثر الف ليلة وليلة في الثقافة الاوربية » ( عن : المستشرقون ١ / ٣٩٥ )

11. بايرون سميث : « الف ليلة وليلة والادب الانكليزي في القرن الثامن  
عشر » • مجلة « الابحاث » ج ٢ •

12. Elías Téres : "Sobre el "vuelo" de Abbas Ibn Firnas". Al-  
Andalus, XXIX, 1964, Fasc. 2, pp. 365—369.

الياس تيريس : « حول طيران عباس بن فرناس » • اثبت في هذا المقال  
القصير أن قصة طيران ابن فرناس قد انتقلت الى الادب الشعري القصصي  
الاسباني •

13. Fernando de la Granja : "Tres cuentos espanoles de origen  
árabe". Al-Andalus, XXXIII, 1968, pp. 123—141.

فرناندو دي لاگرانخا : « ثلاث قصص اسبانية من اصل عربي »

14. — : "Dos cuentos arabes de ladrones en la literatura  
espanola del siglo XVI". Al-Andalus, XXXIII, 1968, pp.  
459—469.

« قصتان عربيتان عن اللصوص في الادب الاسباني للقرن السادس عشر »

15. — : "Origen arabe de un famoso cuento espanol". Al-Andalus, XXIV, 1959, pp. 319—332.

« الاصل العربي لقصة اسبانية شهيرة » •

16. — : "Cuentos arabes en la "Floresta espanola" de Melchor de Santa Cruz". Al-Andalus, XXXV, Fasc. 2, 1970. pp. 381—400.

« قصص عربية في كتاب « أليكة اسبانية » للشور دي سانتاكروث »

17. — : "Nuevas notas a un episodio del lazarillo de Tormes" Al-Andalus, XXXVI, 1971, Fasc. 1, pp. 223—237.

« ملاحظات جديدة على حادث في قصة « لاثار يليلودي تورميس » بين

في هذا المقال ان نصا قصصيا عربيا قصيرا على شكل نكتة او فكاهة انتقل

الى الادب الاسباني واستخدم في عدة نصوص منها نص في قصة من قصص

الصعاليك هي قصة « لاثاريلليو دي تورميس » •

ثالثا : دراسات وابحاث عربية عن التأثير العربي في الثقافة الاسبانية والاوربية  
( عرض نقدي موجز ) :

١ — عمر فاخوري : « آراء غربية في مسائل شرقية » • الطبعة الاولى :

دمشق ١٩٢٥ الطبعة الثانية : بيروت ١٩٥٥ •

كتاب قيم جدا • فيه طائفة من ابحاث غربية مترجمة ، مع بعض

التعليقات ، تتناول قضايا اسلامية عربية ، وما يهمنا منها هو ان نشير

الى بحث الكاتب الفرنسي اندره بلسور بعنوان : « محمد وداتي » •

آراء المستشرق بالاسيوس « وهو عن التأثير الاسلامي في الكوميديا

الالهية • ص ٣٧ — ٧٠ وبحث الكاتب الفرنسي شارل سومان :

« الغزالي وديكارت » ص ٧٥ — ٨٣ بين فيه اثر الاول في الثاني •

ولولا بحث : « ا • رينه وسليمان بن ابراهيم عن : « الشرق في نظر

الغرب » في نقد اساليب مستشركي الفرنج ، لما ذكرته هنا ، بين

« دراسات وابحاث عربية » •

٣ - الدكتور قسطنطين زريق : محاضرة بعنوان « الحضارة العربية » في مجلة « الابحاث » آذار ١٩٤٩ ، ج (١) .

فيها حديث شامل عن التأثير العربي في الحضارة الغربية عامة ، ويعتمد في بيان ذلك على شواهد من اللغة .

٣ - الدكتور لطفي عبد البديع : « التروبادور غرسيه فرنندث . البيئة الاسلامية في حياته وشعره » . في صحيفة المعهد المصري للدراسات الاسلامية في مدريد . المجلد الثاني - العدد ١ - ٢ ، ص ٨٥-٩٢ .

فيه حديث سريع عن التأثير العربي في شعر الاسبان والتروبادور في العصور الوسطى . ثم يقارن مقطوعات غرسيه فرنندث بنظائرها من الشعر العربي . والمقال ، على قصره ، مهم لان فيه بيانا لجانب من التأثير العربي في هذا الشاعر . على ان الباحث يشير في ختام بحثه الى « ... ان الامر لا يستلزم ان يكون الينبوع العربي هو وحده مصدر التأثير بل يتعلق بتيار سرى الى بيئات التروبادور ، الى جانب تيارات اخرى ... » ص ٩٢ . ولكن الباحث لم يوضح ما المقصود بهذا التيار والتيارات الاخرى ، ولم يحل الى مراجعته في ذلك ، على خطورة هذا الحكم واهمية النتائج العلمية والتاريخية التي تترتب عليه .

٤ - ساطع الحصري : « آراء واحاديث في اللغة والادب » . بيروت ١٩٥٨ ، ص ٥٩ - ٦٠ و ١٨٠ - ١٨٤ .

وليس قصد المؤلف في هذه الصفحات اقامة بحث عن هذا الموضوع الدقيق والعميق ، وانما هو عرض مفيد لبعض جوانب التأثير العربي الباقية حتى اليوم في اللغة الاسبانية .

٥ - احمد امين : « قصة الادب في العالم » . القاهرة ١٩٦٠ ، ج (٢) ، القسم الاول ، ص ٧٤ .

اشارة سريعة جدا الى جانب من جوانب التأثير العربي في الاسبانية .

- ٦ - جلال مظهر : « مآثر العرب على الحضارة الاوربية » ، ١٩٦٠ .
- « اثر العرب في الحضارة الاوربية » ، ١٩٦٧ .
- « الحضارة الاسلامية اساس التقدم العلمي الحديث » ، ١٩٧٠ .
- في هذا الكتاب الاخير جمع المؤلف عناصر المواد والمعلومات المختلفة التي عرضها في الكتب السابقة ونقحها و اضاف اليها الكثير عن هذا الموضوع الذي درس فيه مجالات التأثير العربي في ميادينها الادبية والعلمية المختلفة .
- ٧ - الدكتور حكمة علي الاوسي والدكتورة بتول سعيد العلاف :
- « مفردات اسبانية عربية الاصل » . طبع على نفقة جامعة بغداد ، بغداد ، ١٩٦٢ .
- ٨ - الدكتور خالد الصوفي : « تأثير اللغة العربية في اللغة الاسبانية » ، في مجلة « المعرفة » العدد السابع ، دمشق ، ايلول ١٩٦٢ .
- ٩ - عباس محمود العقاد : « الثقافة العربية اسبق من ثقافة اليونان والعبريين » . سلسلة المكتبة الثقافية (١) القاهرة ، بدون تاريخ .
- « اثر العرب في الحضارة الاوربية » ، القاهرة ١٩٦٣ .
- في الكتاين هذين عرض ممتاز لموضوعات مهمة من مواضيع التأثير العربي في اوربا . يعتمد في معظمه على مصادر اوربية ، ولكنه نادرا ما يحيل الى تلك المصادر بتفصيل واف ومحدد .
- ١٠ - الدكتور عبدالرحمن بدوي : « دور العرب في تكوين الفكر الاوربي » ، بيروت ١٩٦٥ . كتاب مهم جدا في هذا الموضوع اذ يتناول بالبحث المستفيض المسائل الاساسية في قضايا التأثير العربي في اوربا في مختلف المجالات .

١١ - بقلم نخبة من الاساتذة العرب ، وبإشراف مركز تبادل القيم الثقافية في الجمهورية العربية المتحدة ، بالتعاون مع اليونسكو :

« اثر العرب والاسلام في النهضة الاوربية » ، القاهرة ١٩٧٠ • وهي مجموعة ابحاث متخصصة بحثت في التأثير العربي والاسلامي في مختلف نواحي المعرفة ومن بينها الشعر والقصة والموسيقى • بأسلوب علمي رصين ودقيق •

١٢ - الدكتور الطاهر احمد مكي : « ملحمة السيد : اول ملحمة اندلسية كتبت في اللغة القشتالية » ، دار المعارف بمصر ، ١٩٧٠ •

وهي دراسة ممتازة وترجمة جميلة لاول واقدم اثر من آثار الادب الاسباني • الا ان ما ينقص هذا العمل العلمي القيم هو عدم ذكره المصادر والمراجع في الهوامش • وما يهمنا هنا هو الفصل الثالث عشر بعنوان « تأثيرات عربية في الملحمة » ، ص ٢٣٢ - ٢٥٦ •

١٣ - عدلي طاهر نور : « كلمات عربية في اللغة الاسبانية » ، القاهرة ١٩٧١ •

١٤ - الدكتور محمود مكي : « عمدة سلمية والحياة حلم لكالديرون » في « تراث الانسانية » (٥) ، بدون تاريخ ، ص ١٧٩ - ٢١٠ •

في الصفحات ٢٠٥ - ٢٠٨ موضوع عن : « مصادر « الحياة حلم » واصولها العربية المحتملة » •

١٥ - ابو فارس : « مصطلحات اجنبية اصلها عربي » ، في مجلة « اللسان

العربي » المجلد التاسع ، الجزء الاول ، الرباط ، ذو القعدة يناير •

ذكر في اقل من صفحتين حوالي ثلاثين كلمة فرنسية ، واعطى ما رجح انه اصل عربي لها ، وهو في تحديده لهذا الاصل يرجح ويظن او يعتمد على قاموس لاروس •

وقد عقب على هذا الموضوع الدكتور معروف الدواليبي بنفس العنوان : « مصطلحات اجنبية اصلها عربي » ، في مجلة « اللسان العربي » المجلد الثالث عشر ، الرباط ، ١٩٧٦ ، ص ٩٣ اي في صفحة واحدة فقط ، علق فيها على كلمة واحدة هي Roder الفرنسية ، والتي سبق ان قرر ابو فارس انها من العربية « راد الدابة » . ويؤيده د . الدواليبي في اصلها العربي ولكنه يرى انها اقرب الى كلمة « راض » و « روض » ولا ادري لماذا اطلق الاثنان كلمة « مصطلحات » وحديثهما على مفردات ذات اصل عربي محتمل .

١٦ - الياس قنصل : « كلمات عربية في اللسان الاسباني » في مجلة « اللسان العربي » ، المجلد الحادي عشر ، الجزء الاول ، الرباط ١٩٧٤ ، ص ١٨٢ - ٢٠٢ .

وهو دراسة جيدة لهذا الموضوع تنتهي بقاموس بالمفردات الاسبانية ذات الاصل العربي وما يقابلها بالعربية ، من ص ١٨٨ - ٢٠٦ ، ويبدو ان المنهج الذي أقتفاه انه درس حتى الكلمات التي قرر الباحثون الاوربيون والاسبان انفسهم انها عربية الاصل ، منذ زمن طويل ، ولم يكن له مبرر لذلك ، في نظرنا . ثم انه لم يشر الى اية دراسة سابقة او معجم اسباني للاصول والاشتقاق وهذا نقص في الدراسة .

١٧ - عبدالعزيز بن عبدالله : « معجم الاصول العربية في اللغات »

( الكلمات العربية في اللغة الفرنسية ) ،

في مجلة « اللسان العربي » ، المجلد ( ١١ ) ، الجزء الثالث

ص ٢٢٨ - ٢٦٦ .

استعرض في هذا المعجم المقارن « كل المفردات الواردة في قاموس Litré مستخلصا الكلمات الفرنسية المقتبسة من العربية والتي لم يسبق ان اشير الى مصدرها » ، ( انظر : مجلة « اللسان العربي » ، المجلد الثالث عشر ١٩٧٦ ١٩٧٦ ص ٣٧ ) ، وهنا تكمن اهمية هذا العمل العلمي • ويعمل الاستاذ عبدالعزيز ابن عبدالله في عمل مشابه للكلمات العربية في اللغة الانكليزية •

١٨ - جيمس بيتار وحبيب سلوم : « اثر اللغة العربية في الانجليزية » ، في مجلة « اللسان العربي » ، المجلد الثالث عشر ١٩٧٦ ص ٣٧ - ٦٤ • والمؤلفان من عرب المهجر المقيمين في كندا • ولم يبين المصادر التي اعتمدا عليها ولا منهجها في استقصاء الاصول •

١٩ - محمد عبدالله عنان : « الاثار الاندلسية الباقية في اسبانيا والبرتغال » ، القاهرة ١٩٦٢ ، ص ٤٤١ - ٤٤٣ • ذكر هنا طائفة من الكلمات الاسبانية عربية الاصل • وليس هو يبحث ولا دراسة عن الموضوع • وللمؤلف قائمة بـ « الاعلام الجغرافية والتاريخية الاندلسية باللغتين الاسبانية والعربية ، مرتبة على حروف المعجم » ، مطبعة المعهد المصري للدراسات الاسلامية ، مدريد ١٩٧٦ ، وليست هي بحثا في الاصول العربية لهذه الاعلام ، وانما هي سرد منظم لها ، سواء كانت عربية الاصول ام لا •

٢٠ - الدكتور عبدالواحد لؤلؤة : « ملامح عربية في بواكير الشعر الانكليزي » ، في مجلة « آفاق عربية » ، السنة الثالثة ، العدد (٢) ، تشرين الاول ١٩٧٧ ، ص ٧٩ - ١٠١ •

وهو بحث ممتاز يتبنى نظرية التأثير العربي في نشوء الشعر الاوربي ويلخص بمهارة « النظرية العربية » و « النظرية الاوربية » في هذا



الموضوع ، مع نظر نقدي اصيل ، واطلاع واسع على معظم المصادر  
الاوربية الاساسية عن الموضوع ، وباللغات الانكليزية والالمانية  
والفرنسية والايطالية والاسبانية . اما المراجع العربية فلم يعرض لها  
كما ينبغي . واكتفى مما يتطلبه مضمون عنوان البحث بالصفحتين  
الاخيرتين فقط .

٢١ - الدكتور نوري سودان : « حول ( الصلة بين العربية والالمانية ) اوهام  
لغوية » في مجلة « المورد » ، المجلد السادس ، العدد الاول ١٩٧٧ .  
مقال مهم وغني بالمصادر .

٢٢ - الدكتور ضياء الدين حمودي : « الحضارة العربية والادباء الانكليز » ،  
في مجلة آفاق عربية ، السنة الثالثة ، العدد (١٢) ، اب - ١٩٧٨ ،  
ص ٩٤-١٠١ .

فيه بيان مختصر جدا للملامح من التأثير العربي الثقافي في انكلترا  
خاصة ، واوروبا ، عامة . والمقال غني بمصادره ايضا .

( للبحث صلة )

## دراسات في آثار الشرق القديم وتأثيراتها على المناطق المجاورة

الدكتور وليد محمود الجادر  
جامعة بغداد - كلية الاداب

لموقع الشمال الافريقي خصوصية هامة ذلك هو اتصال المنطقة المباشر بالبحر المتوسط من الشمال واتصاله بامتدادات هذا البحر حتى مناطق جنوب غرب اسيا . كذلك تبرز أهمية الموقع باتصال رقعة كبيرة من شمال افريقية بالصحراء التي اثبتت الادلة الاثرية انها لم تكن صحراء مقطوعة كما تبدو بالنسبة للعديد من الناس ، بل انها كانت بعد انحسار التجمعات السكانية عن المعيشة فيها تدريجيا ابتداء من اواخر عصر البلايستوسين في حدود ١٢ الف سنة من الان مجرد ممرات توصل الجماعات التي سكنت في شمال افريقيا بسواحل افريقيا الشرقية والجزيرة العربية . وكان البحر الاحمر ممرًا شبه بري خلال هذه الفترة من عصر البلايستوسين ايضا .

وتوضح الدراسات الحديثة دور الهجرات من جنوب غرب اسيا خاصة تلك التي ساهمت في تكوين اكثر من تيار ثقافي في شمال افريقيا ، وتظهر أهمية دراسة الصحراء في تاريخ شمال افريقيا بشكل عام بكونها تحتوي على جزء كبير من جغرافية المنطقة وترتبط بها اقتصاديا وطبيعا ، علما بأن مساحة هذه الصحراء تبلغ حوالي ٦ر٢ مليون كم<sup>٢</sup> .

ترجع معظم اجزاء شمال افريقيا الى اقدم الكتل القارية المتميزة بكونها صلبة ومستقرة ماعدا بعض الاجزاء منها في الاقسام الشمالية الغربية التي مازالت معرضة الى تحركات ارضية بفعل تكوينها الحديث نسبيا الذي يعاصر تكون تضاريس جبال الالب (١) .

وتوجد في اراضي هذه المنطقة مرتفعات مختلفة تتراوح بين ٨٠٠-١٢٠٠م تتخللها طرق سهلة نسبيا للمواصلات . ويعرف كذلك اصطدامها بعوائق تضاريسية بين الساحل الشمالي وداخل القارة ، ومع ذلك فيمكن الاتصال عن طريق الممرات بين كل اجزاء المنطقة والسودان من خلال ما يعرف بالفجوج . والملاحظ ان السلاسل الجبلية في شمال افريقيا تتسم بالكثافة الشديدة خلال انحدارها نحو الصحراء (٢) .

والمعروف ان سلاسل جبلية تتفرع وتنحدر باتجاهات مختلفة مما يعرف بعقدة الاطلس التي يزيد ارتفاعها على الثلاثة الاف متر ، وتنحدر هذه التفرعات بشكل خاص باتجاه الجنوب الغربي والجنوب الشرقي . ونحو الشمال الشرقي تتفرع مجموعتان من السلاسل الجبلية ، تعرف الشمالية منها

---

(١) Ch. A Julien. Histoire de L' Afrique Blanche. que sais - Je. ?  
Paris. 1966. P. 7.

(٢) في الصحراء تتميز ثلاثة مظاهر تضاريسية مختلفة هي الحمادة : وهي الهضبة الصخرية المغطاة بصخور جيرية في الغالب ، وتكون عارية من التربة في الغالب ، والرق : وهو السهل الصخري الذي ملأته السيول الجارفة بالرواسب الصخرية ، ثم العرق : وهو السطح الواسع من الارض المغطاة عادة بكثبان رملية تشبه امواج البحر وتنتشر مثل هذه الظواهر في مساحات واسعة من الصحراء ، وفي الجزائر مثلا هناك ما يعرف بالعرق الشرقي الكبير الذي يمتد من الحدود الجزائرية التونسية الى المنخفض الواقع بين هضبة تادمايت والمنيعه ، ثم ما يعرف بالعرق الغربي الكبير الذي يبدأ من بني عباس غربا حتى هضبة المنيعه شرقا .

بالاطلس البحري<sup>(٣)</sup> والاخرى بالاطلس الصحراوي وبينهما تعرف هضبة الشطوط . والى الجنوب من هذه السلسلة السفلية ، قياسا بالشمالية القريبة من الساحل ، تمتد مجموعة من المنخفضات التي توفر مجالا للعديد من الواحات المنخفضة التي تصل احيانا الى حوالي الثلاثين مترا تحت سطح البحر ، والواحات معروفة في اجزاء عديدة ومتناثرة في الصحراء الكبرى وما زالت مواطن للاستقرار على نطاق واسع في شمال افريقيا حتى ان مدنا عديدة نشأة حديثا بجوارها وحواليها .

والمعروف انه اضافة الى هذه الواحات ، فان الاودية التي تنعم بمطار غزيرة تخزن في باطنها كميات كبيرة من المياه التي يمكن استخراجها عن طريق الابار والفوجارات ، وتحاط عيون المياه المستخرجة من باطن الارض على اعماق مختلفة بسياج صخري يسمونه الغدير او الاقلام عند الطوارق ، وهي طريقة كان قد اشار اليها ابن خلدون<sup>(٤)</sup> وما زالت متبعة لحد الان .

ويستطيع سكان الصحراء احيانا في بعض المناطق الحصول على المياه من تحت التربة وعلى عمق بسيط جدا لا يتعدى حفرة صغيرة ويسمون هذه العملية بالعقلة او التيلماس او الاينكور .

وبعكس ذلك يتطلب الحصول على الماء في مناطق اخرى من الصحراء النزول الى عمق ٧٥ م وحيانا الى الف متر كما هو الحال في منطقة ورگلة

(٣) هناك مجموعة الكهوف التي تمتد على طول الساحل المغربي باتجاه المحيط الاطلسي مثل كهوف مغارة العالية واشقر ودار السلطان والخنزيرة وجبل ارحود القريب من اسفي ، ولقد حدثت مثل هذه التجاويف الصخرية بسبب تعرية مياه المحيط لبعض اجزاء الكتل الصخرية المتاخمة للساحل ولقد وجدت البعثات الاثرية بعض هذه الكهوف وهي تحوي على طبقات اثرية تشير الى سكنى هذه المواقع لفترة غير قصيرة تقارن بسكنى التجمعات السكنية في كهوف جنوب غرب اوربا خلال العصر السلوتري بكافة ادواره .

(٤) جورج غير ستر ( ترجمة خيرى حماد ) الصحراء الكبرى . بيروت ١٩٦١ ص ١١٢ .

والف وخمسائة متر كما في توكرت ، وحسب التقديرات يبلغ حجم الخزان المائي حوالي ١٢/٠٠٠ مليار متر مكعب ويمتد لمسافة تفوق النصف مليون كم<sup>(٥)</sup>

ونتيجة لطبيعة تكوين واتجاهات التضاريس الارضية وبشكل خاص في المناطق التي تكون فيها مثل هذه التضاريس حاده ان تكونت هناك اخاديد عميقة مجوفة اصبحت اقرب الى الانهار ، وتكون هذه ضمن التضاريس المتجهة من الجنوب الغربي الى الشمال الشرقي والتي يعود تكوينها الى الفترة الثالثة من العصور الجليدية<sup>(٦)</sup> .

ولاتزال مصادر المياه وفيرة حتى يومنا هذا في المناطق الجبلية والساحل الطويل للشمال الافريقي او المغرب الكبير ، وتتراوح الامطار ما بين ٤٠٠ - ٦٠٠ ملم على طول هذا الساحل وتزيد على ٨٠٠ ملم على المنحدرات الشمالية لجبال الاطلس وعلى هضبة مراكش .

وينبع من عقدة الاطلس الكبرى مجموعة من الانهار تتجه نحو الشمال الشرقي لتصب في البحر المتوسط ومثل ذلك نهر مولاوي ، كذلك يوجد نهر شليق ويساهم هذا في تخزين حوالي اربعة ملايين مترا مكعبا ، ونهر ماجردة في تونس الذي اقيمت عليه ثلاثة سدود لتوفير مزيد من المياه للاراضي الصالحة للزراعة التي تبلغ مساحتها نحو ١٣٠ الف فدان<sup>(٧)</sup> .

ومن مجموعة التضاريس المرتفعة الاخرى مرتفعات الحجار التي تضم عددا من الهضاب الوعرة التي تعرضت لعوامل التعرية فأزالت الكثير من

---

(٥) الطاهر عدواني : دراسة للحضارة في عصور ما قبل التاريخ بالصحراء الجزائرية وخاصة اثناء العصر الحجري الحديث ، رسالة نال بها المؤلف درجة الماجستير من جامعة الاسكندرية ، ١٩٧٤ ص ٢٠-٢١ .

(٦) Ch. A. Julien. Ibid, P. 7.

(٧) د . محمد ابراهيم حسن : دراسات في جغرافية ليبيا والوطن العربي . الجامعة الليبية ، ١٩٧٢ ص ٩-١٠ .

صخورها السطحية • وتكون جبال هذه المنطقة شديدة الانحدار مكونة بين سلاسلها وديانا حادة ايضا ، ويرى البعض انها محفورة بفعل مياه السيول خلال الزمن الجيولوجي الرابع أي خلال الفترة المطيرة في هذه المنطقة<sup>(٨)</sup> • كذلك تدل بقايا مجاري الانهار المؤقتة والشبكة الضخمة من القنوات المتصلة على غزارة المياه الناجمة عن الامطار النازلة خلال الفترات المطيرة في الصحراء وتتميز في وادي ساورا مثلا مجموعة من بقايا المجاري توصل الى منطقة العرق الغربي الكبير •

والى الشرق من هذه المجموعة الجبلية ، تغطي مجموعة مرتفعات تبستي، المجاورة لمجموعة جبال الحجار ، مساحة يقرب قطرها من ٣٨٠ كم ، وهذه مجموعة قريبة من مجموعة جبال اخرى تمتد الى الشرق والجنوب الشرقي من جبال الحجار وباتجاه الشرق مثل جبل العوينات والجلف الكبير وجبل السودان بجنوب طرابلس • والواقع ان الامر بالنسبة لهذه المجموعة من المرتفعات التي تكشف عن ارض بلورية تمتد من الغرب الى الشرق ، وتضم ايضا طبقة رسوبية قليلة السمك ، ويبدأ ارتفاع الارض احيانا بشكل كبير مثل ارتفاع منطقة الامير كوزي ، ( Koussi ) ، ٣٤١٥ م والارتفاع الاخر المعروف في منطقة الحجار وتبستي • وتنحدر من هذه المرتفعات مجموعات من الاودية الجافة بعضها من مرتفعات الحجار وتتجه الى حوض تايبيلات ويلحق بها المجموعة التي تتجه نحو الجنوب وتنتهي الى منخفض تتوسطه بحيرة تشاد وهذه مجموعة هي التي كانت تصرف مياه نهر النيجر الاعلى قبل حدوث الاسر النهري عند مدينة تمبكتو ، ومثل تحويل مياه النيجر نحو الجنوب بدلا من فيضانه في دلتا الصحراء<sup>(٩)</sup> •

(٨) د . يسرى الجوهري . شمال افريقيا . الاسكندرية ، ١٩٧٦ ص ١٩ .

(٩) McBurney. C. B. M. The Stone age of Northern Africa. Pelican book, 1960 P. 73.

Huzayyin S. A. Changes in Climate, Vegetation and human

اما بالنسبة للواقع المناخي فان طرق البحث العلمي الحديث والمنهجية في علم الآثار اضافت تحديدات مفيدة جدا اصبحت معها نتائج البحث في فترة ما قبل التاريخ في المنطقة ذات ابعاد علمية جديدة . لقد افاد الباحثون من الطرق العلمية الجديدة في سبيل تحديد الفترات الزمنية وطبيعة الظروف المناخية خلال العصور ما قبل التاريخية ومن ذلك استخدام طريقة تحليل الرواسب من المياه وبقايا الحيوانات والنباتات وغبار الطلع في اماكن وجوده وبالذات في مناطق شمال افريقيا حيث اجريت دراسات الباحثين : فان كامبو ، M. Van Campo وكينية ، Ph. Guinet وبوشير ، F. Beucher (١٠) .

وتوضح نتائج تحليل بقايا النباتات المتفحمة صورة نموذجية عن المساحات الكبيرة من الاراضي المزروعة في عصور ما قبل التاريخ ، وتتغير بقاع هذه الاراضي تبعا لتغير المناخ وبطبيعة الحال فان مثل هذا التغير المناخي يؤدي الى انتقال وهجرة الحيوانات ايضا .

كذلك فان من نتائج الاختبارات الخاصة بمناخ ما يعرف بالمرحلة الايروموريسية (أو الايروموريطانية) ( المعروفة ايضا بمرحلة الثقافة الوهرانية ) والمحددة زمنا بين الالف الرابع عشر والعاشر ق . م ، كما يرى في ذلك العديد من الباحثين ، فانها كانت تتميز في بداية المرحلة بارتفاع

---

adjustment in the Sahara - Arabian belt with a special reference to Africa, in Man's role in changing the Face of the earth, edit. Thomas. Chicago. 1956.

د . يسرى الجوهري . نفس الصدر السابق ص ١١ .  
وجدت فؤوس من الحجر من الفترة الاشولية في بعض هذه الاودية مثل وادي ساورا ووادي مردوم في طرابلس وفي وادي ازاه ، Azawa  
وجدت بقايا تماثيل و فرس النهر مطمورة في الكثبان الرملية المتحجرة والتي طمرت بعد تكوينها احد القنوات او الاودية .

M. Couvert. Variations Paleoclimatiques En Algerie. in : (١٠)  
LIBYCA. Tome : XX. 1972, P. 45.

نسبي في درجات الحرارة بشكل أوجد معه ظروفًا جديدة للجماعات الساكنة بشكل مؤقت في بعض المناطق المنخفضة من الجبال غير البعيدة عن البحر . كذلك وجد ان تبداً تدريجياً في المناخ قد حدث بعد ذلك وامتد هذا التبدل لعدة قرون كانت خلاله درجات الحرارة في ارتفاع متزايد حتى فترة الألف العاشر ق.م حيث تبدأ معدلات درجات الحرارة بالارتفاع بشكل بطيء وصولاً حتى الألف التاسع ق.م . (١١)

كذلك كشفت الدراسات الخاصة بالتكوينات الأرضية والطبقات الرسوبية في منطقة الحجار عن بقايا نبات الفستق (Pistacia و Ephedra) من فترة ما يعرف بالأيبيالوليثك ، (Epipaleolithique) وهو التعبير للتسمية الخاصة بفترة العصر الحجري الوسيط .

وحسب اختبارات (C.14) وجد ان زمن هذه المرحلة في هذه المنطقة يعود الى حوالي ٧٩٢٥ + ١٣٠٠ ق.م .

ووجدت أيضاً بقايا شجرة الأثل والـ Cernulaca و Menacantha بكثرة وذلك من فترة احدث زمناً وفي نفس المنطقة من الحجار حيث اُرخت بنفس الطريقة (C. 14) ب : ٦١٥٠ + ١٥٠٠ ق.م . كذلك يوضح بقايا الطلع

---

(١١) نفس المصدر السابق ص : ٤٨ .

كذلك يلاحظ بأنه قد تم العثور على رسوبات من العصر المطير في المرتفعات تاسيلي ، شمال منطقة جبال الحجار وكذلك في منطقة وادي مردوم في شرق طرابلس الليبية ، ونعرف عن تداخل فترات المطر والعصر المطير لمراحل جفاف بعد تراجع الموجات الباردة نحو الشمال ، وكان هذا الجفاف تدريجياً أحياناً ومفاجئاً في بعض اقسام الصحراء ، والمفاجيء هنا جاء على مرحلتين يحدد الباحثون المرحلة الأولى منه بعد فترة البلايستوسين أي منذ حوالي ١٢ ألف سنة والآخر حدد خلال الألف السادس ق.م .



النباتي من جنس نباتات مناطق السهوب ، الاستيبس ، من فترة ٥٩٣٠+١٥٠ ق م<sup>(١٢)</sup> .

واكتشفت في مواقع قريبة من منطقة حاسي مسعود الواقعة في الصحراء الجزائرية بقايا حيوانية امكن تشخيصها بانها بقايا عظام لطبي كبير الحجم ، وكذلك لزرافة وسلحفات وغزال ، علما بان الوسط الطبيعي لمثل هذه الانواع من الحيوانات يكون في المناطق السهوبية التي تنمو فيها الشجيرات الصغيرة الحجم والمتوسطة ومنها الطرفة او الاثل كما اسلفنا ذكر ذلك .

وكذلك عثر في موقع قريب من منطقة حاسي مسعود ايضا على بقايا غزلان وابقار وبقايا طير بحجم الصقر وبقايا اسماك وقواقع وكل ذلك اضافة الى العثور على بقايا بقرة بالقرب من مدينة وركله وحدد تاريخها من فترة ١٥٠+٦١٥٠ ق م<sup>(١٣)</sup> .

ويلاحظ من خلال البحوث الخاصة بالبيئة والمناخ في شمال افريقيا في الفترة اللاحقة لفترة نهاية الالف السابع ق م هذه ، وجود فترة رطوبة وحالة نصف جفاف ، Semi aride ، حدثت خلال العصر الحجري الحديث ، ويوصف المناخ بعد هذه الفترة بانه كان اميل الى الجفاف . لقد اعتمدت هذه الملاحظات السابقة على تحليل غبار الطلع وتحليلات الغرين وخاصة في منطقتي الحجار وحاسي مويلة في الصحراء<sup>(١٤)</sup> ويرى الباحث الفرنسي كزيل ،

---

(١٢) Brezillon, M. et Chavaillon. N. Un Habitat néolithique Près d'Hassi Messaoud. Paris. 1966.

كذلك انظر مقررات المؤتمر الافريقي السادس والخاص ببحوث ما قبل التاريخ والمنعقد في دكاكار عام ١٩٦٧ ( البحث الخاص بتحديد تواريخ مواقع العصر الحجري الحديث في الصحراء الكبرى ) .

(١٣) Aumassip. G. Neolithique Sans Poterie de la region de L'oued Mya. Alger. 1972.

(١٤) Aumassip. G. Civilisations Préhistoriques des régions Sahariennes. (6e Cong. Panaf. de Préh) Dakar. 1969.

(Guezel) وهو من المتخصصين في دراسات متنوعة خاصة بشمال افريقيا خلال عصور ما قبل التاريخ ، ان مناخ الصحراء في حوالي فترة الالف الخامس ق.م . كان حارا وجافا ، بينما كانت مناطق الجبال في اقسام عديدة من الصحراء ماتزال وافرة الامطار خلال نفس الفترة (١٥) .

والمعروف ان بعض مناطق شمال افريقيا ومعظم مناطق الصحراء كانت ذات « حساسية » مناخية منطلقا من الالف السادس ق.م ولفترة حوالي الف سنة لاحقة ، وحسب تذبذب الاوضاع المناخية فان الصحراء اخذت شكلها المعروف اليوم بعد هذه الفترة ويرى الدكتور عبدالمنعم ابو بكر حدوث تغير مناخي حدث خلال حدود فترة الالف السادس ق.م في منطقة الشمال الافريقي ويرى في ذلك قلة في الامطار وميل المنطقة الى الجفاف ، وتنتج عن ذلك هجرة التجمعات السكانية باتجاه المناطق القريبة او المتاخمة للصحراء ، ويحدد وادي النيل ، حسب رأيه ، أهم مراكز الجذب لهذه التجمعات السكانية المهاجرة ويرى الدكتور عبد المنعم ايضا بان مياه النيل كانت مشجعة لجذب ومن ثم استقرار هذه الجماعات التي استقرت بفعل توصلها الى الزراعة فيما بعد وخلال نفس الفترة ، أي فترة الالف السادس ق.م ، تم الكشف عن مستوطنات سكانية اخرى في ليبيا ، ق توصلت الى معرفة صناعة الفخار وذلك

---

Guezel. S. Des Groupements Végétaux du Massif de la Tefedeste, Sahara Occidental. (١٥)

Trav. inat. Rech. Saharienne. Tome. 15 (1957) P. 73 - 63.

Robert Raikes. Water. Weather. and Prehistory. London. (١٦)  
1967. P. 122. Ch. A. Julien. Ibid, P. 6.

ان المزيد من الجفاف وقلة الامطار المتساقطة في اية بقعة من الصحراء الكبرى كانت تؤدي دائما وحتى الان الى هجرات سكانية باتجاه مصادر المياه وتوفر اسباب المعيشة. ومن ذلك ما حدث قبل حوالي ست سنوات في النيجر عندما هاجر ما يقرب من ٥٠ ألف شخص باتجاه الشمال وخاصة باتجاه الجزائر .

في منطقة الجبل الاخضر ، وهذا يدل دون شك على وجود الاستقرار السكاني في هذه المنطقة معاصرة لاستقرار تجمعات اخرى في وادي النيل . (١٧)

والمعروف عن منطقة الجبل الاخضر انها كانت خصبة خلال هذه الفترة وهي مازال كذلك حيث تحتفظ بغطاء نباتي من بقايا الفترات المطيرة . والمعروف ان هذا الغطاء النباتي في منطقة الجبل الاخضر هو جزء واستمرار . . . . للغطاء النباتي المغطي لمناطق الحجار وتبستي حيث تتوفر فيها نباتات تنتمي الى مجموعة النباتات الخاصة بمناطق البحر المتوسط .

وتتوضح اهمية منطقة الجبل الاخضر من الناحية الجغرافية بالاضافة الى ظروفها المناخية والطبيعية الملائمة ، في انها صارت خلال هذه الفترة محطة طبيعية ملائمة ربطت التجمعات السكانية لجزئي المغرب اى الشمال الافريقي الغربي والشرقي واصبحت بالتالي منطقة استقرار ملائم للمهاجرين من مناطق جنوب غرب اسيا ايضا .

وكشفت التنقيبات الاثرية والدراسات المرتبطة بها عن بقايا عظام حيوانية في هذه المنطقة ، اضافة الى مناطق اخرى من شمال افريقيا والتي تعود بقايا العظام فيها الى حيوانات من اصل اسيوي ، واخرى من اصل اوربي . ومن هذه البقايا الحيوانية الاسيوية الاصل الغزلان والديبة والاغنام . هذا اضافة الى انتشار مجموعات النباتية الخاصة المعروفة بنسبتها الى مجموعة نباتات البحر المتوسط والتي كانت تغطي المنطقة الممتدة من جبال اطلس وهضبة ومرتفعات الحجار التي مازالت خلال هذه الفترة تحتفظ بانواع باقية من نباتات نفس منطقة البحر المتوسط اضافة الى نباتات خاصة بمناطق السودان المعروفة باتصالها الطبيعي واتصالها البشري خلال الهجرات بمنطقة الحجار (١٨) .

---

(١٧) من وقائع المؤتمر السادس للآثار العربية في ليبيا . القاهرة ، ١٩٧٣ . ص ٤٧٠ .

MCBurny. C. B. M. Ibid. P. 70.

(١٨)

ووقائع المؤتمر الاثاري في ليبيا . القاهرة ، ١٩٧٣ .

ونورد في ادناه بعض الاستنتاجات التي توصل اليها الباحث الفرنسي هنري لوت ، (H. Lohte) المتخصص بعصور وفنون ما قبل التاريخ في شمال افريقيا والصحراء والذي يقترح ، اعتمادا على دراساته التي اجراها في المنطقة ان هناك مناطق في الصحراء الحالية كانت بين فترتي الالف الثامن والخامس ق.م تتمتع بمناخ معتدل ولكنه اكثر ميلا الى الجفاف ، كذلك ظلت مناطق واسعة اخرى تتميز بانتشار النبات والحيوان فيها ، وان التجمعات السكانية خلال هذه الفترة كانت على العموم تعتمد في اقتصادياتها على الصيد<sup>(١٩)</sup> . ويحدد هذا الباحث ايضا فترة الالف الخامس وحتى الثالث ق.م بانها كانت ملائمة اقتصاديا للتجمعات السكانية . كما ويذكر استمرار اعتماد التجمعات السكانية هذه على الصيد بالدرجة الرئيسية اضافة الى ممارسة الرعي<sup>(٢٠)</sup> .

لقد وجد باحثون اخرون ان ارتفاع درجات الحرارة قد حدث في بداية مرحلة العصر الحجري الحديث وان انتقالا للنباتات قد حدث تبعا للواقع المناخي المتغير ويشبهون هذا الانتقال والهجرة قد حدث قبل فترة الانتقال والهجرة للحيوانات<sup>(٢١)</sup> .

كذلك امكن رصد فترات جفاف مستمرة او متلاحقة ابتداء من فترة منتصف الالف الرابع ق.م وخاصة في مناطق فزان والمنطقة الوسطى من الصحراء ، وكذلك رصد تغيرات في طبيعة النباتات وكذلك في حركات الهجرة الخاصة بالرعاة في سبيل البحث عن مناطق اكثر ملائمة . كما وتؤخذ في نظر الاعتبار عند دراسة المناخ والتغيرات الطبيعية الرسوم التي تركها فنانون

A La découverte des Fresques du Tassili : édit. Arthaud. (١٩)  
Paris. 1958.

Ibid. and : Jean, Mazel. Enigmes du Maroc. édit, R. Laffont, (٢٠)  
Paris, 1971. P. 29-30.

M. Couvert. Ibid. P. 45-48. (٢١)

الفترة هذه والتي تتضمن موضوعات خاصة بأشكال الماشية وقطعانها والرعاة المختصين في مناطق فزان والسودان . (٢٢)

ان اختبار علميا لكل معطيات منطقة هضبة الحجار توضح بالنتيجة تنابعا متدرجا يوضع بشكل متسلسل التبدلات المناخية وتنتائج تلك التبدلات الحاصلة في هذه المنطقة المهمة من الصحراء الكبرى ، ففي دراسة مهمة للباحث الفرنسي ديفيلير ، (C. Devillers) (٢٣) وجد ان الطبقات الارضية تتابع بالشكل التالي :-

« عرق رملي ثم طبقة من طين اخضر بسمك نصف متر ، ثم طبقة من رمال بيضاء ثم طين اخضر متماسك يحتوي على بقايا عظمية وادوات حجرية سمجة الصنع . كذلك بقايا حيوانية في الطبقات غير الرملية ومنها بقايا عظام فيلة ذات حجوم كبيرة يصفها ديفيلير بانها ضخمة جدا ، كذلك بقايا عظام فرس النهر ووحيد القرن وحمار الوحش والغزلان وبقايا التماسيح والطيور وعلى سطح الموقع عشر على بقايا ترجع الى فترة العصر الحجري الحديث ومنها ادوات فخارية وسهام مصنوعة من العظم »

ويستنتج من خلال البحوث الميدانية المشابهة التي قامت بها الباحثة المعروفة كاتون تومبسون ، (Caton Thompson) ، وذلك في الاجزاء الغربية

---

(٢٢) انظر التوسع : د . فوزي فهمي جاد الله :

« بين ليبيا والسودان في العصور القديمة » طرابلس - ليبيا . ١٩٧١  
( القاهرة ١٩٧٢ ) ص ٤٠ ، كذلك انظر عن انتشار التجمعات السكانية بفعل الجفاف باتجاه وادي النيل والسودان ...

Arkell. A. J. History of The Soudan. London. 1955. PP. 28, 34.

Les dépôts quaternaires de L'erg tihodaine Sahara Central, (٢٣)  
Congrs prehis. de France. XIII. Paris. 1950. P. 276-278.

كذلك انظر التفاصيل الخاصة بانطمار مثل هذه الحيوانات من هذه الفترة نتيجة الجفاف كما يقترح : د . يسري الجوهري : شمال افريقيا : دراسة في الجغرافية التاريخية والاقليمية : بيروت ١٩٦٨ ص ٣٧ .

من منطقة وادي النيل (( منطقة البحيرات الخارجة وفي منطقة الفيوم ) انه بعد انتهاء فترة الجفاف الكبير الواضح ، الاول بعد فترة البلايستوسين ، ان مياه احدى البحيرات قد ارتفعت بشكل واضح خلال فترة العصر الحجري القديم الاعلى . كما وجدت هذه الباحثة ، من خلال اختباراتھا في مناطق اخرى في الصحراء الافريقية الجنوبية الغربية ، ان تغيرات مناخية حدثت خلال فترات الجفاف ومن ثم اعتدال المناخ ثانية<sup>(٢٤)</sup> ، وان تلك التغيرات تستمر بين الاعتدال والتذبذب في المنطقة حتى فترة العصر الحجري الحديث .

لقد مهدت طبيعة هذه الظروف المناخية المتغيرة الى انتشار النوسع السكاني خلال فترة العصر الحجري الحديث وبشكل خاص في الاقسام الجنوبية الشرقية من الصحراء الكبرى وهي الاقسام المعروفة بالصحراء الليبية وحتى الاقسام الشرقية من وادي النيل<sup>(٢٥)</sup> ، والمنطقة الاخيرة هذه كانت مشجعة على الاستيطان في الفترة اللاحقة اي فترة عصر الاسرات الاولى في مصر وحتى زمن السلالة السادسة .<sup>(٢٦)</sup>

وتوضح بقايا الاثار في مناطق غرب النيل ، حيث مناطق الواحات ، امكانية المعيشة المستمرة بالقرب من هذه المقرات المائية ، ومن هذه البقايا

---

Raymond Furon. Manuel de Préhistoire Générale. Paris. (٢٤)  
Payot. 1958. P. 241.

Sandford. K. S. Problems of The Nile Valley. Geogr.  
Rev. New York. 1936. P. 67. 76.

(٢٥) لقد امكن لهذه الجماعات امكانية رعي الحيوانات والصيد ولفترات غير قصيرة انظر للتوسع في اذلك :

Butzer. K. W. Cambridge Ancient History :  
1, 2 (1965) P. 36.

(٢٦) نفس المصدر اعلاه وكذلك :

Butzer. K. W. "Environment and Human ecology in Egypt during Predynastic and Early Dynastic Times". in :  
Bull. Soc. Géogr. d' Egypt. 32 (1959) 39-87.

الاثريّة الادوات الحجرية المكتشفة والتي توضح تدرجا واستمرارية في اتخاذ هذه الاماكن مناطق استقرار مستمر ابتداء من نهايات فترة البلايستوسين وحتى بداية الاسرات في مصر ، أي لفترة تزيد على خمسة الاف عام نزل خلالها مستوى سطح احدى البحيرات اكثر من اربعين مترا . (٢٧) ويؤكد الباحث كلارك ، (D. Clark) في دراسته الموسومة (٢٨) « جذور ما قبل التاريخ للمدينة الافريقية » بان انتشار نباتات البحر المتوسط باتجاه اطراف الصحراء خلال هذه الفترة واعتماد اقتصاديات التجمعات السكانية القرية من الانهار والبحيرات في هذه المناطق ومناطق جنوب الصحراء على صيد الاسماك والقواقع اضافة الى ان ملائمة مثل هذه المواقع وتوفر المعيشة فيها قد احدث تطورا حتى في نوعية الادوات التي اصبح بعضها يصنع من المعدن بدلا من الحجر .

لقد عثر ايضا على بقايا من نباتات اشجار وشجيرات مثل الاثل والاكاسيا والجميز ، (Sycomores) ، في اطراف الصحراء الجنوبية الغربية هذه بالقرب من امتدادات مياه الانهر وخاصة في مناطق الخوالد ودير طاساء . وامكن تحديد فترات نمو مثل هذه المجموعات من النباتات والاشجار بين دور البدارى وفترة الاسرة الرابعة .

لقد تأكد مثل هذا التحليل من دراسة تفاصيل اثار الاسرتين الخامسة والسادسة وخاصة من خلال المنحوتات البارزة من قبور سقارة ومقابر دير الجيزاوي ومن منطقة ابو صير في معابد ساحور وتبين هذه المجموعات من المنحوتات البارزة ارضيات متنوعة من مناطق الصحراء التي تنبت في بعض اقسامها اشجار الاكاسيا والجميز ومجموعات من النباتات الغضة التي تنمو في ظروف تتوفر فيها المياه .

Alimen. H. The Prehistory of Africa. London. 1957. P. 87. (٢٧)

J. Desmond Clark. "Prehistory Origins of African Culture". (٢٨)

in : Papers in African Prehistory, Edited by J. D. Fage

R. A. Oliver. Great Britain. Cambridge. 1970. P. 18-19.



ان مثل هذه المجموعة لا بد وان تنمو معها وبنفس ظروفها المناخية نباتات عديدة اخرى تستلزم بشكل عام نسبة مشابهة من الظروف المناخية والمياه الكافية . (٢٩) هذا اضافة الى معرفة التجمعات السكانية في الاقسام الشمالية الشرقية من افريقيا زراعة الحبوب بتأثير توسع انتشاره من مناطق جنوب غرب اسيا منذ الالف الخامس ق.م ومعرفته ايضا من جانب سكان الغيوم المستوى A المحدد بواسطة اختيار (C. 14) من حوالي ٤٣٠٠ ق.م وان مثل هذا الانتشار في معرفة زراعة الحبوب قد توسع في وادي النيل وباتجاه الساحل الى برقة في ليبيا ويتضمن ذلك مناطق الواحات الشرقية بالنسبة للصحراء . (٣٠)

ان بقايا حيوانات المنطقة هذه وخاصة منطقة الواحات الواقعة غربي النيل ومناطق مجاورة واقعة في الصحراء الشرقية كانت توضح امكانية معيشة

---

(٢٩) قام كل من (Caton - Thompson) و (Gardner, E. W.) بدراسة ظروف هذه المنطقة من الناحية الطبيعية ، فوجدوا مجموعات كبيرة من المواد الاثرية التي طرحها نهر النيل ، بفعل فيضانه الكبيرة السابقة الى مسافات وصلت حتى الاراضي الليبية من جانب الساحل ، ولقد وجدت اثار لتجمعات سكانية بشكل يوضح هذا الوجود لهذا السكن . وعن الطبيعة المناخية واختلافاتها المتدرجة والحادة خلال الفترات المطيرة وفترات الجفاف انظر :

**The Aterian Industry : its Place and Significance. in : The**  
**Pala. thic. Royal Anthr. Institute. London. 1947.**

J. Desmond Clark. Ibid. P. 27.

(٣٠)

ان مثل هذه البيئة المفضلة مكنت صيادي اواخر العصر الحجري المتوسط بوسائلهم المتطورة من استحصال الطعام من اعمار الصحار الى درجة لم تكن ممكنة من قبل فاصبحت هذه التجمعات قادرة على تبني زراعة الحبوب الغذائية وتدجين الحيوانات والمخلفات الحضارية لجماعات العصر الحجري الحديث والمتوسط في جنوب الصحراء ، من موريتانيا في الغرب الى الخرطوم في شرق النيل تشير الى طريقة في الحياة تعتمد على صيد الحيوانات والاسماك .



هذه الحيوانات خلال فترة العصر الحجري الحديث في الاقسام الصحراوية الان، وتوضح الاشكال المحفورة والمرسومة بالالوان على الصخور في الصحراء اليوم انواعا مختلفة من هذه الحيوانات مثل الفيلة والكركدن الافريقي والزرافة والبقر الوحشي الافريقي والوعل وانواعا من الغزلان والخراف والقردة والققط الكبيرة والضباع والنعام . . . . . كذلك فان التجمعات السكانية في كل المناطق الواقعة تقريبا في مناطق غرب النيل وخاصة في اطراف واحات الخارجة والداخلة ومنطقة عوينات ، وتبستي الشرقية والغربية كانت غير معزولة عن بعضها البعض ويحتمل اكثر من ذلك ان يكونوا من جنس واحد (٣١) .

وبين فترة عصر السلالة الاولى والرابعة في مصر بدأت بعض هذه الحيوانات تختفي وتنتقل الى مناطق اكثر ملائمة ، وكان انتقال هذه الحيوانات مثل الكركدن والفيل والزراف باتجاه وسط وجنوب افريقيا .

وتشير الوثائق الهروغليفية من عصر الدولة القديمة الى المجاعات التي حدثت جراء انخفاض مستوى نهر النيل ، كذلك تتميز الفترة المحددة بـ ٢٣٥٠ ق م وما بعدها في انها كانت غير مشجعة اقتصاديا ويمكن مقارنة ظروفها المناخية بالمناخ الحالي في مصر اليوم (٣٢) .

ومن المعروف ان الاختلافات الفصلية في مناطق السهوب بشكل عام تمثل ظاهرة مناخية عامة ، وكانت الصحراء الكبرى ضمن هذه المناطق ، ويكون تحرك البشر وكذلك الحيوانات والنباتات ايضا تابعا للتغير المناخي فيها وخاصة عندما يكون مثل هذا التغير حادا .

---

Butzer. K. W. Cambridge Ancient History, 1. 2. 1965 P. (٣١)  
35-36.

Ibid. P. 37. (٣٢)

Butzer, K. W. Bull. Société de Géogr. d Égypte. 33 (1960)  
P. 5-36.

## تاريخ الآثار بحلقات الاشجار

بقلم  
الدكتور تقي الباغ  
استاذ بكلية الآداب  
جامعة بغداد

بعد الانتهاء من التنقيبات في المواقع الاثرية تتراكم امام المنقبين مجموعات ضخمة من مواد اثرية تستلزم بالاضافة الى وصفها ورسمها وتصويرها وتفسير اهميتها تحديد تاريخها تحديدا مطلقا او نسبيا وتحديد تاريخ المادة الاثرية بالسنوات او بالنسبة لما هو اقدم او احدث منها يتبعه تنظيم جدول بتسلسل الادوار الزمنية للحضارات في قطر او اقليم معين ومثل هذا التنظيم سهل عادة مهمة العاملين في الآثار بوجه عام للتعرف على الحدود الزمنية لكل حضارة ولكل مادة اثرية يعثرون عليها .

وطرق تأريخ الآثار كثيرة في هذه الايام وعلى الرغم من كثرتها يمكن جمعها في صنفين يشمل الصنف الاول طرق التاريخ المطلق وهي طريقة بوتاسيوم اركون وطريقة الكربون الرابع عشر الاشعاعي وطريقة حلقات الاشجار والطريقة الاولى تسجل تاريخ الآثار بملايين السنوات أي انها تحدد زمن الآثار مهما كان موعلا في القدم والطريقة الثانية تعين تاريخ المادة الاثرية في حدود الثمانين الف سنة الماضية اما الطريقة الثالثة فترجع بنا الى الورااء لغاية عام ٩٠٠٠ قبل الميلاد ولو ان تطبيقاتها العملية في الوقت الحاضر تقف عند عام ٥٩ قبل الميلاد . اما الصنف الثاني فيشمل طرق التاريخ النسبية

مثل الطريقة الجيولوجية والطريقة الكيميائية والطريقة النباتية وطريقة المقارنة بالانواع وطريقة تعاقب الطبقات وطريقة تخمين حجم الانقراض الاثري وفي جميع حالات الصنف الثاني يقدر تاريخ الاثار والادوار الحضارية تقديرا بالنسبة لما هو اقدم او احدث منها وهكذا يستطيع منقب الاثار ان يعطي فكرة عامة عن تاريخ الموقع الاثري وتاريخ محتوياته دون ان يحدد ذلك التاريخ تحديدا دقيقا بالسنوات .

ان طرق التاريخ المطلق ومعظم طرق التاريخ النسبي وثيقة الصلة بالعلوم الطبيعية (١) وتستلزم تعاون علماء الجيولوجي والنبات والحيوان والكيمياء والفيزياء مع علماء الاثار . وسيتناول هذا البحث طريقة التاريخ بحلقات الاشجار بشيء من التفصيل لانعدام ماكتب عنها باللغة العربية تقريبا لحد الان ولان استخدامها في الوطن العربي ممكن . اما الطرق الاخرى فستشرح بمثل هذا التفصيل في وقت اخر .

ان تاريخ الاثار بواسطة حلقات الاشجار يتم بمقارنة حلقات النموذج الاثري المصنوع من الخشب بجدول او تقويم يضم حلقات اعمدة خشبية او مواد خشبية سالمة او محترقة معروفة العمر والزمن وهناك انواع من الاشجار تتميز فيها حلقات سنوية متتالية تختلف في عرضها باختلاف موسم فصل النمو . ان هذه الطريقة تعطينا اكثر التواريخ دقة بالمقارنة مع الطرق الاخرى ولكن استخدامها يقتصر على مناطق معينة من العالم تتوفر فيها اشجار طويلة العمر توجد فيها حلقات كثيرة وحيث بقيت فيها اخشاب قديمة زمنا طويلا في باطن المواقع الاثرية دون ان يصيبها التلف . وافضل طريقة مناسبة من حيث توفر الظروف الطبيعية والبشرية الملائمة هي جنوب غرب امريكا وشمال المكسيك وقد تم استخدام حلقات الاشجار في هذه المنطقة بنجاح تام لتاريخ الاثار المستخرجة من مستوطنات الهنود الحمر وفي السنوات الاربعينية من

هذا القرن نجح المهتمون بهذا الموضوع في تنظيم تقويم خاص بحلقات اشجار مؤرخة قبل الاهتداء الى استخدام طريقة الكربون الرابع عشر الاشعاعي التي اصبحت تغطي على الطرق المفضلة الاخرى في تاريخ الاثار . وقد ازدادت في السنوات الاخيرة اهمية التاريخ بحلقات الاشجار للتأكد من دقة التواريخ المستنبطة من استخدام طريقة الكربون الرابع عشر المشع ولا يقصد من هذا القول التقليل من اهمية التاريخ بحلقات الاشجار فقد تبين في عام ١٩٧٢ ان حلقات الاشجار استخدمت في تاريخ ١٥٠٠ حالة (٢) .

ان حلقات الاشجار التي تمثل نمو محيط الشجرة الذي يتسع سنة بعد اخرى تختلف في عرضها باختلاف فصل النمو فعرض جدار الحلقة يكون واسعا في الفصل الذي تسقط فيه امطار غزيرة ويكون رقيقاً في الفصل الذي يقل فيه سقوط الامطار وهكذا تتابع الحلقات المختلفة في عرضها حسب موسم النمو وهذه الحلقات هي التي تعتمد ويسترشد بها عند تحديد تاريخ الاثر الخشبي المستخرج من الموقع الاثري . ان الاشجار والاعمدة الاولى التي استخدمت في وضع تقاويم الحلقات هي اشجار او اعمدة خشبية صنوبرية من نوع دوكلاس وهذا النوع من الاشجار ينتشر في جنوب غرب امريكا وتبقى عادة نامية مدة طويلة . والحلقة الواحدة في الشجرة تدل على سنة واحدة من عمرها اذا كان فصل النمو فصلاً واحداً وعدد الحلقات في الشجرة يدل على عمرها بالسنوات على اساس ان كل حلقة تنمو في كل سنة ويمكن حساب عمر الشجرة النامية باخذ نموذج منها دون قطعها وقد استمر البحث عن الاشجار النامية والمقطوعة في العصور القديمة مدة طويلة حتى تم في الاخير تنظيم تقويم بالحلقات المقارنة لكل منطقة وبمتابعة نمو اشجار الصنوبر من هذا النوع في العصور القديمة تبين انها لم تكن تنمو في الفترة التي سبقت عام ٥٩ قبل الميلاد ولكن الباحثين وجدوا في عام ١٩٦٠ نوعاً من

الاشجار الصنوبرية ذات الهلب ينمو في غابات الجبل الابيض في جنوب شرق كاليفورنيا في مجموعات عائلية تتألف من اجيال عديدة وقد اندهش المعنيون بدراسة التاريخ بواسطة حلقات الاشجار حين وجدوا اسلافا لهذه الاشجار متمثلة في الاعمدة الخشبية تصل في زمنها الى ٩٠٠٠ سنة مضت<sup>(٣)</sup> ويعتقد ان هذه الاعمدة الخشبية تساعد على وضع جدول مقارن بحلقات الاشجار يرجع في قدمه الى سنة ٧٠٠٠ قبل الميلاد وهذا القدم في التاريخ يساعد على التأكد من دقة اختبارات الكربون الرابع عشر على الاثار المستخرجة من المناطق التي تتوفر فيها الاخشاب المقطوعة . ومن الناحية الثانية لا يمكن الاستفادة من اخشاب هذه الاشجار لتاريخ المواد الاثرية التي تستخرج من مواطن الهنود الحمر بامريكا لان مثل تلك الاخشاب الصنوبرية لم يعثر عليها مع المواد الاثرية التي صنعها الانسان<sup>(٤)</sup> .

وعلى الرغم من الدراسات السابقة في موضوع حلقات الاشجار فان اهميتها في تاريخ الاثار ظهرت في اوائل هذا القرن . ان حلقات الاشجار كما ذكرنا تنمو نموا طبيعيا بمعدل حلقة واحدة في السنة الواحدة ويشير عددها في الشجرة المقطوعة الى عمرها عندما قطعت ويمكن بواسطتها معرفة تاريخ العمود الخشبي او المادة الثرية الخشبية التي تظهر في المستوطنات الاثرية بشكل معقد وذلك بمطابقة الحلقات المجهولة التاريخ مع الحلقات المعلومة التاريخ من حيث الشكل والعدد ولاحتساب تاريخ الاخشاب القديمة يجب توفر تقويم خاص بحلقات الاشجار يشمل اكبر عدد من حلقات الاعمدة الخشبية القديمة مرتبة حسب التسلسل المعكوس اعتبارا من تاريخ حديث لشجرة معلومة الى تاريخ قديم لشجرة اقدم عهدا وهكذا<sup>(٥)</sup> .

٣ - Brennan, L. Beginer's Guide to Archaeology, Pensylvania, 1973, P. 140.

٤ - Hester, T.; Heizer, R.; and Graham, J. Field Methods in

٥ - انظر الشكل ١ - Archaeology, California, 1975, P. 262-263.

ولتنظيم مثل هذا التقويم لابد من توفر الشروط التالية<sup>(٦)</sup> .

١ - وجود اشجار تنمو فيها حلقات سنوية واضحة في فصل نمو معين تنمو فيه الشجرة على ان يعقب فصل النمو فصل جفاف تقف فيه عملية النمو ولذلك تكون حلقة الشجرة واضحة وتظهر مميزة في المقطع العرضي للشجرة ويلاحظ ان بعض الاشجار لاتظهر فيها هذه الميزة فاشجار النخيل مثلا ليس لها حلقات واشجار الحمضيات لها اكثر من حلقة سنوية واحدة<sup>(٧)</sup> . ان احسن الاشجار التي تتوفر فيها هذه الظاهرة هي اشجار الصنوبر بمختلف انواعها<sup>(٨)</sup>

٢ - نمو الشجرة يجب ان يكون معتمدا على عامل مناخي واحد كالامطار مثلا ويشترط ان يتم سقوطها في فصل واحد فاذا كانت كمية الامطار الساقطة اثناء نمو الشجرة ثابتة ظهر التجانس في عرض الحلقات واذا تغيرت مقاديرها اختلفت تجانسها فتصبح عريضة اذا كثرت ورفيعة اذا قلت والتجانس في سمك الحلقات يساعد الباحث في تحديد تاريخ الشجرة او القطعة الخشبية اذ يستطيع بواسطته ان يميز نفس النموذج للحلقة في شجرتين او ثلاث او خمس او اكثر في نموذجين او ثلاثة او خمسة او اكثر من النماذج الخشبية الاثرية وحلقة الشجرة المؤرخة تعطي نفس التاريخ لحلقة مماثلة في اشجار او اخشاب اخرى<sup>(٩)</sup> .

٦ - Bannister, B. Dendrochronology, in Science in Archaeology, Edited by Don Brothwell and Eric Higgs, Bristol, 1969, P. 193-194.

٧ - Robbins, W. and Rickett, H. Botany, New York, 1949. P. 91.

٨ - Bannister, B. and Smiley, T. Dendrochronology. Geochronology, University of Arizona Bulletin, Vol. XXVI, No. 2, 1955, P. 180.

٩ - Douglass, A. Precision of Ring Dating in Tree Ring Chronologies. Laboratory of Tree-Ring Research Bulletin, No. 3, University of Arizona Bulletin, 1946, P. 16.

٣ - استيطان الانسان القديم في منطقة الموقع الذي يراد تاريخ اثاره واستعماله للاخشاب بكثرة وخصوصا في اعمال البناء لان تنظيم التقويم او جدول الحلقات يحتاج الى نماذج وافرة من حلقات الاشجار ولحسن الحظ توفرت هذه الظاهرة في مستوطنات الهنود الحمر في القسم الجنوبي الغربي من الولايات المتحدة الامريكية حيث عاش هؤلاء في غابات صنوبرية تصلح اشجارها للتاريخ واستعملوا الكثير منها في بناء مساكنهم الامر الذي يسر مهمة الباحثين في تنظيم تقاويم وجداول الحلقات بنجاح منقطع النظير .

٤ - جودة حالة الاخشاب القديمة غير التالفة او المتفحمة الباقية في المواقع الاثرية فالحلقات الناقصة النمو والمنكسرة الحافات لاتفيد ويجب استبعادها . ان هذه الجودة تعين الفاحص على تمييز الحلقة الواحدة عن غيرها . ان الاخشاب القديمة تبقى سالمة لقرون طويلة ولا تبلى ولا تتلف في المستوطنات الجافة كالكهوف والمواقع الاثرية المنتشرة في المناطق الحارة . اما الاخشاب المتفحمة فغالبا ماتكون اعمدة لسقوف احترقت وسقطت على ارض المستوطن وبقيت في حالة جيدة تحت اكوام الانقاض والتراب المنهال عليها وتبدو حلقاتها واضحة للعيان اذا كانت سالمة ولا تبدو كذلك اذا تفتتت او تحولت الى رماد .

ان استخراج الاخشاب القديمة والمتفحمة ونقلها الى مختبرات الفحص والتحليل والدراسة يتطلب عناية خاصة والمنقبون الاثاريون يضعونها في محلول البارافين والكازولين لكي تتماسك ثم يشدونها بالخيوط ويلفونها بالقطن ضمنا لسلامة وصولها الى المختبرات ويذكرون عنها المعلومات الضرورية مثل اسم الموقع وتاريخ التنقيب .

وفي المختبر تجري عملية تسوية سطوح الاخشاب القديمة او المتفحمة باللات خاصة لتوضيح الحلقات ثم تفحص بعدسة مكبرة ثم تطابق حلقات القطعة الخشبية المجهولة التاريخ مع حلقات مشابهة لها في قطعة خشبية



معلومة التاريخ ثم ترسم على ورقة بيانية وتطابق مع حلقات التقويم ويستخرج تاريخ القطعة الخشبية القديمة<sup>(١٠)</sup> . والجدير بالذكر ان اقدم تاريخ يمكن الحصول عليه بطريقة حلقات الاشجار هو عام ٥٩<sup>(١١)</sup> قبل الميلاد . ترد اقدم الاشارات للتفكير بحلقات الاشجار في كتابات ثيوفراستوس الذي عاش في القرن الثالث قبل الميلاد وكانت الدراسات المستمرة لعلماء النبات مفيدة جدا لفهم نمو حلقات الاشجار ومجالات استخدامها غير ان العالم الفلكي دوكلاس هو اول من ادرك اهمية حلقات الاشجار لمتابعة تعاقب ازمان الاثار وتحديد تاريخها . بدأ دوكلاس اختباره على حلقات الاشجار في سنة ١٩٠١ عندما كان يبحث عن وسيلة يستخدمها لدراسة كلف الشمس وبعد عشرين سنة من التجارب ادرك اهمية الحلقات في الاشجار لتاريخ الاثار القديمة وكان انذاك قد امضى عشرة سنوات في دراسة تاريخ اثار الهنود الحمر من قرية بونيتو وقد اتخذ من تجاربه اساسا لتثبيت تاريخ اربعين قرية اخرى جرت فيها الحفريات في جنوب غرب امريكا وكانت طريقته في حساب تاريخ الاثار رجعية اذ تبدأ من الازمان الحديثة الى الازمان القديمة وهكذا الى الوراء في بطون عصور قبل التاريخ . علوم ردى

ان تاريخ الاثار بحلقات الاشجار يعني استخدام الحلقات مقياسا لتحديد الزمن وينحصر الاهتمام بهذا الموضوع في الوقت الحاضر في مجالات علم الاثار ولكن الحلقات تساعد ايضا على فهم الاحوال المناخية التي كانت سائدة في البيئات القديمة عندما كانت تنمو فيها الاشجار التي تستخدم الان لتقدير عمر الاثار وتاريخ الادوار الحضارية ويتضح من هذا ان الفائدة الثانية من دراسة حلقات الاشجار لها صلة بعلم المناخ غير ان الكثيرين يفضلون حصر هذه الفائدة بعلم الاثار .

Honigmann, J. The World of Man New York, 1959, P. 43.

— ١٠

Bannister and Smiley, 1955, P. 193.

— ١١



ان حلقات الاشجار تكون واضحة في المقطع العرضي لمعظم الاشجار حيث يمكن تمييز الطبقات المتعاقبة للجزء الخشبي منها وكل طبقة تنمو نتيجة الذبذبات المناخية التي تحصل في البيئة اثناء فصول السنة والحلقة السنوية الواحدة تتألف من قسم داخلي له جدران عريضة ذات لون فاتح وقسم خارجي له جدران سميكة ذات لون غامق وينتهي هذا القسم بحافة حادة •

وفي المناطق التي تستخدم فيها حلقات لاغراض التأريخ نلاحظ نوعين منها تكون الحلقات في النوع الاول متجانسة العرض نسبيا وغالبا ما يقل عرضها كلما كبرت الشجرة ويتغير عرض الحلقات في النوع الثاني حتى عندما يقل عرضها مع استمرار نمو الشجرة ويطلق المهتمون بالموضوع على هذا النوع مصطلح الحلقات الحساسة وهي تفيد اكثر من غيرها لتاريخ الاثار • ان حلقات الاشجار الحساسة المتعاصرة النمو في ظروف معينة تبين تشابها قويا مع بعضها فالنماذج العريضة والرفيعة في الشجرة الواحدة تطابق مثيلاتها مطابقة تامة في شجرة اخرى (١٢) والتاريخ المقارن الذي يعتمد على هذه الظاهرة يمكن تحديده عند تمييز نفس النموذج من الحلقات في اشجار مختلفة وهذا التاريخ المقارن هو جوهر عملية تاريخ الاثار بالحلقات وتبرز في طريقة التاريخ المقارن بحلقات الاشجار مسألتان مهمتان الاولى في المناطق التي تتواجد فيها اشجار حديثة نامية قابلة للمقارنة وهذه الاشجار يمكن استخدامها لضبط عملية التاريخ واذا استخدمت بشكل جيد تسم الحصول على تقويم جيد لمجموعة من الحلقات والثانية تشير الى نماذج الحلقات الموجودة في الاشجار التي تتأثر بعامل واحد او اكثر من عامل واحد من عوامل الطبيعة وهذا العامل او هذه العوامل قد تتعرض للتذبذب بين سنة واخرى ومع ذلك فان الحلقات تساعد على استقرار نمو مشابه في الاشجار ضمن منطقة جغرافية معينة • وعلينا ان لافتراض بان الاحوال

الطبيعية المسؤولة عن نمو الحلقات في الاشجار هي نفسها دائما في كل زمان ومكان كما انه لايجوز لنا الافتراض بان التاريخ المقارن بحلقات يمكن استخدامه في جميع انحاء العالم لان اشجارا معينة تنمو في بيئة معينة هي وحدها تصلح لهذا الغرض ولايمكن استخدام التاريخ بالحلقات الشجرية في مناطق منفصلة عن بعضها انفصالا جغرافيا تاما .

وقبل الاقدام على استخدام الحلقات الشجرية لتاريخ الاثار في اية منطقة من المناطق يجب التأكد من توفر الظروف المناسبة لنمو الحلقات ولسوء الحظ ترتبط هذه الظروف بالمناخ في معظم الحالات ولذلك لا تكون عالمية في طبيعتها بل اقليمية . وينبغي التأكد من وجود اعداد كبيرة من حلقات الاشجار في الاخشاب القديمة او المتفحمة ذات العلاقة بالمستوطنات الاثرية التي يراد تحديد ازمانها كما ينبغي التأكد من استخدام تلك الاخشاب في عصور قديمة وخصوصا استخدام الاعمدة الخشبية في اعمال البناء ويجب ان تكون تلك الاخشاب او المواد الاثرية المصنوعة من الاخشاب سليمة وهناك مناطق كثيرة في العالم يتعذر فيها الاعتماد على حلقات الاشجار لمعرفة زمن الاثار لان سكانها القدماء لم يستعملوا الاخشاب على نطاق واسع في العصور القديمة او ان ماتركوه من الاخشاب والاثار تلف ولم يبق له اثر . ان المواد الخشبية التي تصلنا من وسط جاف هي المصدر الرئيسي لتنظيم جداول وتقاويم حلقات الاشجار .

واذا كانت نماذج حلقات الاشجار (الاشجار النامية والاعمدة الخشبية المطمورة في باطن الموقع الاثري) متوفرة في اقليم معين وقابلة للمقارنة والتطابق في الشكل والعدد فان التاريخ ممكن وبهذه الطريقة ينظم التقويم الذي يحوي حلقات شجرية من ادوار زمنية متسلسلة تبدأ من الحديث المعروف التاريخ الى القديم المجهول التاريخ وهذا القديم المجهول التاريخ يتحدد زمنه بالتطابق مع الحلقات المعروفة التاريخ وبهذه الطريقة المضنية يتم

تنظيم التقويم او الجدول المقارن ويستغرق تحضيره زمنا طويلا واذا وضع التقويم سهلت معرفة تاريخ حلقات النماذج الاثرية المجهولة التاريخ بالتطابق مع حلقات التقويم الذي ثبتت فيه تواريخ الادوار الزمنية .

ان اهم شيء في تنظيم تقويم حلقات الاشجار هو وضوح الحلقة الشجرية وهذا الوضوح لا يكون تاما الا بعد دراسة المقطع العرضي للب الشجرة (او العمود الخشبي القديم او المادة الاثرية الخشبية) أو لنصف قطرها . وكان الحصول على المقطع العرضي للشجرة النامية صعبا في الماضي اما الان فقد ابتكرت الات حديثة جيدة يمكن بواسطتها ان نحصل على مقطع عرضي واضح للشجرة النامية وللنماذج الخشبية المتحفية والمواد الخشبية المستخرجة من مواقع الاثار ومن اهم تلك الالات الازميل المزود بمنشار مدور الشكل (١٣) . وهناك طرق خاصة بجمع الاخشاب المحترقة المتفحمة من المواقع الاثرية افضلها وضع النماذج الخشبية في محلول الكازولين المشبع بالبارافين لحفظها لحين وصولها الى المختبر وعلى المنقب الاثاري ان يبذل عناية خاصة لمنع تلف او تكسرا وتشويه الحلقات وهناك وسائل اخرى تستخدم لحفظ النماذج ولكن فائدتها اقل ويجب الاهتمام بالاثار الدقيقة والثرينة كما يجب ذكر المعلومات والملاحظات عن طبيعة الاقليم والبيئة التي تؤخذ منها نماذج حلقات الاشجار .

والخطوة الثانية التي تلي الحصول على المقطع العرضي هو تسوية سطوح المقاطع العرضية تسوية تامة ليسهل تمييز تركيب الحلقات وتسلسلها المتتابع . ان الاخشاب المتفحمة والبالية يمكن تسوية سطوح مقاطعها العرضية بشفرة حادة اما الاشجار النامية فتسوى سطوح مقاطعها العرضية باللات حادة تقطع اجزاء رقيقة جدا من الاشجار كما يمكن استخدام الورق الرمل

لهذا الغرض وهناك الات خاصة تقوم مقام الورق الرملي<sup>(١٤)</sup> . وبعد تسوية السطوح تميز الحلقات الكاملة النمو وتطابق مع حلقات التقويم او الجدول المتألف من حلقات اشجار مؤرخة تاريخا رجيا . أما الحلقات الكاذبة التي ليس لها محيط كامل فلا تمثل نموا تاما في فصل كامل ولذلك يجب اسقاطها من الحساب .

ان جميع طرق تاريخ الاثار بحلقات الاشجار تستخدم حلقات الاشجار النامية وحلقات الاعمدة الخشبية والمواد الخشبية الاثرية وقد تعدد المختصون في هذا الباب مثل سمايلي وستبس وهول وبانستر غير ان اشهرهم هو دوكلاس<sup>(١٥)</sup> الذي تستخدم طريقته في الوقت الحاضر بنجاح على نطاق واسع . وتعتمد هذه الطريقة على الاشجار الحساسة التي تتوفر فيها الحلقات الرفيعة والعريضة مما يسهل تمييزها ومطابقتها مع سجلات التقويم وتتم مقارنة الحلقة بالآخرى بالاستدكار واحتساب عرض الحلقات ومطابقة الرسوم البيانية وعندما يجد منقب الاثار نفسه في مكان لم يألفه من قبل فان الاعتماد على الرسم البياني يكون مفيدا واساس هذه الطريقة هو وجود شكل بياني يعرض الحلقات المميزة المجهولة التاريخ ثم مقارنة هذا الشكل بشكل بياني اخر معروف تاريخ حلقاته فان وجد تطابق تام في محتويات الشكلين والرسمين عرف تاريخ الحلقات المؤشرة في الرسم الاول وامكن تنظيم تسلسل تاريخي للدوار الزمنية المحلية لذلك المكان . وقد ابتكرت عدة وسائل لقياس عرض الحلقات في نصف قطر الشجرة وبعد الحصول على مجموعة كافية من القياسات يمكن تنظيمها في جدول خطوط بيانية ثم مقارنة هذه الخطوط البيانية بخطوط بيانية اخرى معلومة التاريخ بواسطة النظر ومطابقة الاحصاءات وتعتمد النتيجة على دقة استخدام الطريقة .

Hall, E. Tree Ring Bulletin, Vol. 12, No. 4, 1956, P. 26-27. — ١٤

Douglass, A. Climatic Cycles and Tree Growth, Vol. I, 1919, — ١٥  
Garnegi Institute of Washington, Publication, No. 289.

وعندما استخدمت حلقات الاشجار لتاريخ الاثار لأول مرة في جنوب غرب امريكا كانت طرق البحث قد اعدت في معظم الاحوال لتلائم حالة المواقع الاثرية في تلك المنطقة وبمرور الزمن استخدمت القواعد العامة لهذه الطريقة لتاريخ الاثار حيثما وجدت اشجار ومواد خشبية اثرية تصلح للتاريخ بواسطة الحلقات كبعض الاقطار الاوربية والاسيوية لان حلقات الاشجار ذات صفة طبيعية عامة وان اختلفت قليلا في الشكل .

واذا عرف تاريخ حلقات عمود خشبي او مادة خشبية وجدت في موقع اثري فان اهميته بالنسبة للمواد الاثرية الاخرى التي تستظهر في الموقع تختلف من حالة لاخرى فقد تكون هذه الاهمية مباشرة في بعض الاحيان او غير مباشرة في احيان اخرى ولذلك يواجه المنقبون مشاكل متعددة في تحديد العلاقة الزمنية بين تاريخ النموذج (الحلقات) والمواد الاثرية التي يراد تاريخ زمنها فيحدث بعض التعقيدات في تفسير التاريخ الذي تدل عليه الحلقات ويمكن تصنيف تلك التعقيدات في الحالات التالية : —

١ — اذا كان تاريخ الحلقات يسبق تاريخ المادة الاثرية المكتشفة لان الحلقات استحصلت من شجرة ماتت او قطعت قبل استعمالها من قبل سكان الموقع الاثري .

٢ — اذا كان تاريخ الحلقات يسبق تاريخ المادة الاثرية لان الحلقات استحصلت من نموذج خشبي استعمل قبل صنع تلك المادة .

٣ — اذا كان تاريخ المادة الاثرية المكتشفة يسبق تاريخ الحلقات لان النموذج الخشبي استعمل بعد صنع تلك المادة ولتوضيح ذلك نقول تم الحصول على تاريخ لحلقات عمود خشبي استخدم في بناء سقف غرفة قديمة ثم استخدم هذا العمود الخشبي لتاريخ زمن بناء السقف ففي هذه الحالة تكون العلاقة مباشرة بين النموذج الخشبي (العمود) والمادة الاثرية (البنية)

وإذا استخدم تاريخ هذا العمود الخشبي لتقدير زمن الغرفة التي وضع  
العمود الخشبي في سقفها فستكون العلاقة غير مباشرة .

وهناك عقدة أخرى قد تحدث عند استعمال عمود خشبي من بيئة غريبة  
عن بيئة الموقع الاثري غير ان هذه الحالة تمثل مشكلة اثارية بحته يمكن حلها  
بالطرق الاخرى وقد يحدث التعقد في تقدير التاريخ عند استخدام اعمدة  
خشبية مستعملة في زمن سابق لتسقيف المباني واستعمال الاعمدة الخشبية  
القديمة في اعادة بناء السقوف شيء مألوف على نطاق واسع في المباني  
القديمة فبدلاً من ان يقطع الناس اشجاراً جديدة بجهود شاقة يستخدمون  
الاعمدة الخشبية القديمة وبالرغم من ان تاريخ حلقات العمود الخشبي  
القديم تاريخ صحيح الا ان ربط هذا التاريخ بالمبنى الجديد امر مغلوط لان  
العمود الخشبي يعود لتاريخ اقدم .

ومن الامور المعقدة الاخرى في طرق التاريخ بحلقات الاشجار  
استخدام الاشجار المتساقطة بتأثير الرياح أو الاعمدة الخشبية المخزونة لفترة  
طويلة او قصيرة في بناء السقوف وفي جمع هذه الحالات لا يركن الى تاريخ  
الاثار الموجودة في المباني استناداً الى تاريخ تلك الاعمدة الخشبية . ومن  
الجدير بالذكر ان استخدام الاعمدة الخشبية القديمة في مباني احدث عهداً  
يزداد في المناطق التي يقل فيها نمو الاشجار .

وقد تنسب تواريخ حلقات اشجار من اعمدة خشبية بنيت في سقف  
غرفة لتاريخ الاواني الفخارية والمواد الاثرية الاخرى التي يعثر عليها في تلك  
الغرفة ومن المحتمل ان يكون بناء تلك الاعمدة قد تم قبل صنع الاواني  
الفخارية والمواد الاثرية الاخرى بعدة قرون وفي هذه الحالة يكون تاريخ  
الاعمدة الخشبية والغرفة صحيحاً ولكن استخدام هذا التاريخ لتحديد زمن  
محتويات الغرفة قد يكون مضللاً ومثل هذا التحفظ قد يظهر عند استحصال

حلقات من بقايا اعمدة سقوف محترقة يعثر عليها بين انقاض الموقع الاثري وقد يستخدم تاريخ هذه الحلقات لتحديد زمن مواد بناءة لاحقة • والاشباب المتفحمة التي يعثر عليها في مواقع المباني الاثرية قد يستحصل من حلقاتها تواريخ احدث من العناصر المعمارية التي ترتبط بها • ويظهر التعقيد ايضا عند تاريخ المباني القديمة المرممة فقد يستبدل سقف غرفة بعد مضي عدة قرون على بناء السقف الاصلي باعمدة خشبية جديدة وفي هذه الحالة تمثل الحلقات المستحصلة من اعمدة السقف الجديد زمن الترميم وليس زمن بناء الغرفة ومن الممكن ان تظهر حالات معقدة متعددة من انواع مختلفة في ان واحد فاذا كثرت هذه الحالات يفضل عدم الاخذ بالتاريخ الذي يشير اليه النموذج الخشبي •

وتفيد حلقات الاشجار في استنتاج الاحوال المناخية ولكن استخدامها الشائع في الوقت الحاضر ينحصر في معرفة ازمان الادوار القديمة واحسن مثال لهذا الاستخدام كما قلنا في السابق هو اليوم في جنوب غرب امريكا الشمالية ففي هذه المنطقة يوجد مختصون يهتمون بدراسة حلقات الاشجار من اقاليم جغرافية متعددة ولذلك توفرت تقاويم تتفق مع احوالها الطبيعية واطول التقاويم يرجع الى عام ٥٩ قبل الميلاد • ان مختبر ابحاث حلقات الاشجار في جامعة ايرزونا بمدينة توسون يعتبر اهم مركز في الولايات المتحدة الامريكية لجمع حلقات الاشجار والاعمدة الخشبية القديمة من اقاليم جنوب غرب القارة الامريكية الشمالية • ويضم هذا المختبر في الوقت الحاضر ١٢٥٠٠٠ نموذجاً اثرياً جمعت من ٢٠٠٠ موقع من مواقع الهنود الحمر التي تعود لعصور قبل التاريخ وقد تم تاريخ ١٠٠٠٠٠ نموذج اثري حتى الان<sup>(١٦)</sup> ان احسن من بحث موضوع حلقات الاشجار واهميتها



في تاريخ الاثار وتنظيم التقاويم للدوار الزمنية هو دوكلاس (١٧) وسمايلي (١٨) وستبس (١٩) وبانستر (٢٠) .

ولقد أصبحت الادوار الزمنية المتسلسلة لمنطقة جنوب غرب امريكا في عصور قبل التاريخ واضحة ومفهومة الان بفضل الجهود المكثفة التي بذلت في بحث حلقات الاشجار . وبفضل هذه الجهود استخدمت طرق التاريخ بحلقات الاشجار في اماكن امريكية اخرى مثل ألسكا ومسيسيبي وجنوب داكوتا ونبراسكا ومكيسكو الجديدة كما استخدمت في اقطار اخرى تتوفر فيها الظروف المناسبة مثل انكلترا والنرويج وروسيا وسويسرا واليابان (٢١) .

ويظهر ان اقطار الشرق الاوسط يمكن اعتبارها منطقة ممتازة لتاريخ الاثار وتنظيم الجداول بالادوار الزمنية المتتابعة من حلقات الاعمدة الخشبية والاشجار التي كانت ولا تزال تنمو في هذه الاقطار ومن الاخشاب التي شاع استيرادها للبناء او اعادة البناء في العصور القديمة . والدراسات الحديثة التي اجريت على حلقات الاشجار في تركيا ومصر تشير الى ان التاريخ المقارن بحلقات الاشجار ممكن في مناطق معينة في هذين القطرين (٢٢) والمعروف ان اشجار البلوط والصنوبر والجوز والصفصاف والاشجار الاخرى تتميز فيها حلقات الاشجار بوضوح لانها تتمتع بفصل نمو واحد

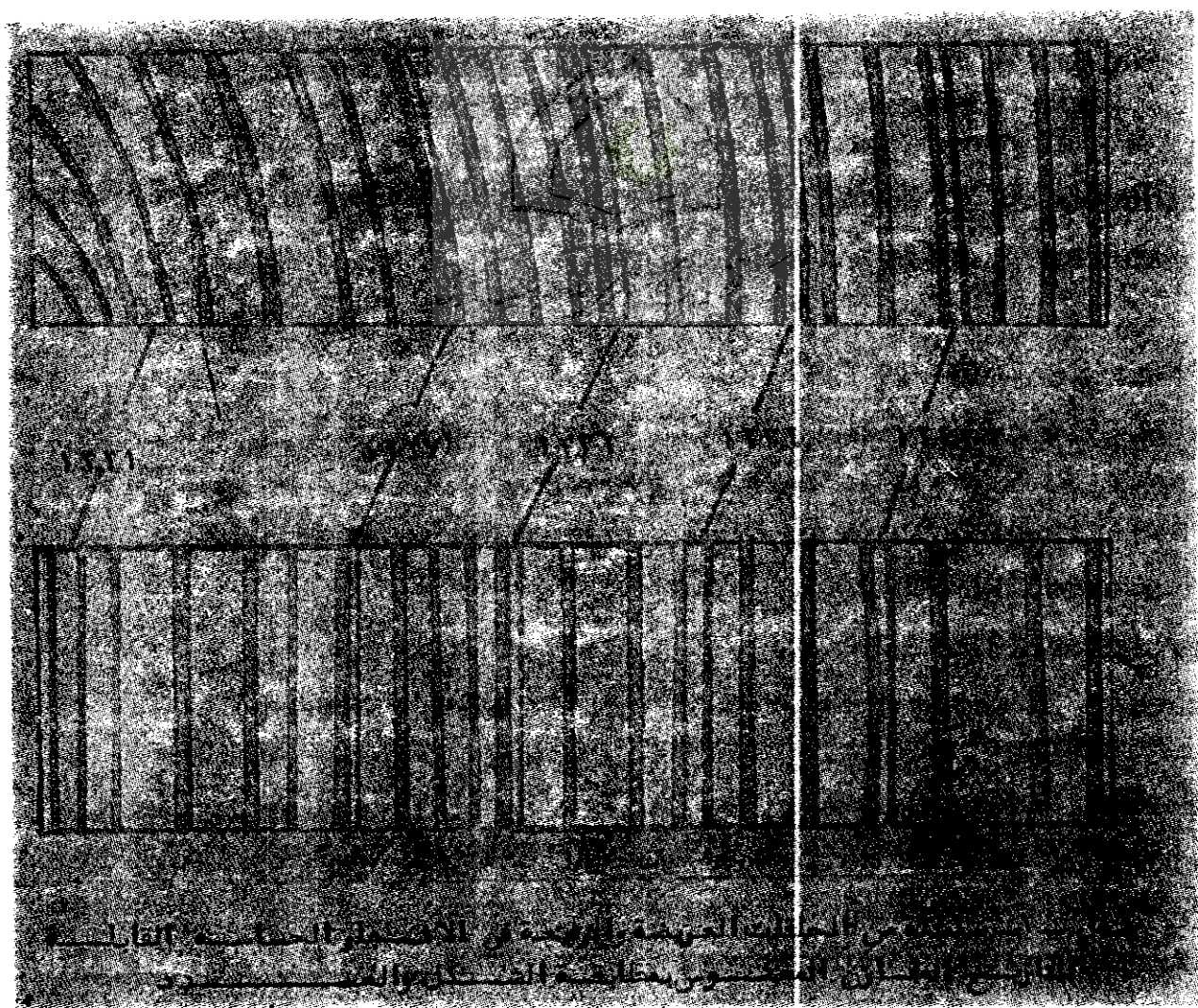
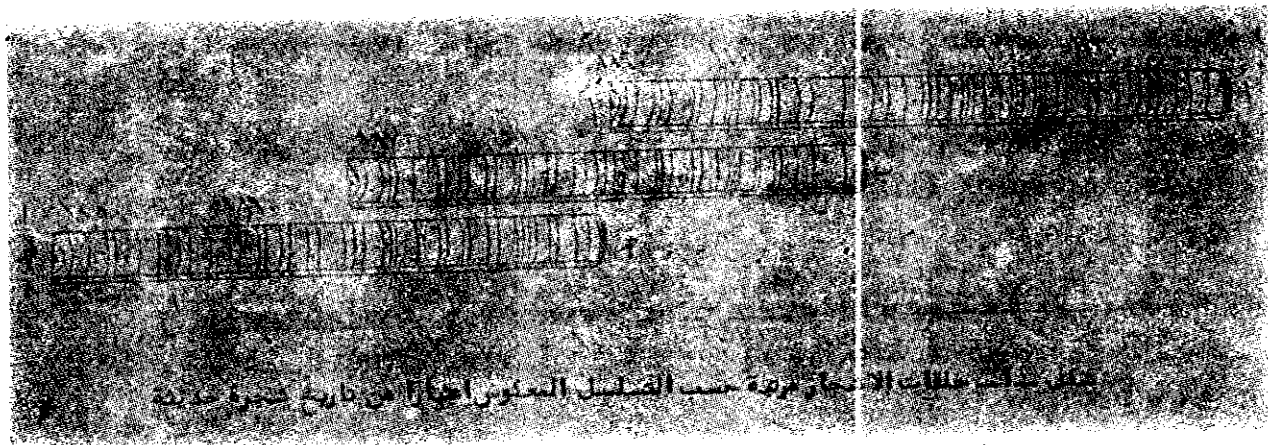
- 
- Douglass, 1946. — ١٧
- Smiley, T. Laboratory Bulletin, No. 5, 1951, University of Arizona. — ١٨
- Stubbs, S. and Bannister, B. Laboratory of Tree Ring Research Bulletin, No. 6, 1953, University of Arizona. — ١٩
- Bannister, 1969, P. 202. — ٢٠
- Bannister, 1969, P. 202. — ٢١
- Bannister, 1969, P. 202. — ٢٢



يعقبه فصل جفاف كبقية اقطار حوض البحر المتوسط وقد نمت هذه الاشجار منذ القدم في العراق وسورية والاردن وفلسطين ولبنان والاقطار العربية الاخرى في الشمال الافريقي ومن الممكن استخدام حلقاتها ومطابقتها بحلقات الاعمدة الخشبية والنماذج الاثريّة المصنوعة من الخشب غير التالف او المتفحم التي يعثر عليها في مواقع الاثار لتنظيم تقاويم تبدأ من العصور الحديثة الى العصور القديمة . ان هذا الموضوع يتطلب جهودا شاقة وزمنا طويلا من قبل المعنيين بادارة التنقيبات الاثريّة ومن قبل المختصين بالاثار القديمة في الوطن العربي ومن المؤكد ان تتكامل الجهود بالنجاح .



مركز تحقيقات كميوتور علوم راسدي



## الهوامش والمصادر

- Zeuner, F. Dating the Past, London, 1946, P. v. — ١
- Brennan, L. Beginner's Guide to Archaeology, Pennsylvania, 1973, P. 139-140. — ٢
- Brennan, L. Beginner's Guide to Archaeology, Pennsylvania, 1973, P. 140. — ٣
- Hester, T.; Heizer, R.; and Graham, J. Field Methods in Archaeology, California, 1975, P. 262-263. — ٤
- انظر الشكل ١ — ٥
- Bannister, B. Dendrochronology, in Science in Archaeology, Edited by Don Brothwell and Eric Higgs, Bristol, 1969, P. 193-194. — ٦
- Robbins, W. and Rickett, H. Botany, New York, 1949, P. 91. — ٧
- Bannister, B. and Smiley, T. Dendrochronology. Geochronology, University of Arizona Bulletin, Vol. XXVI, No. 2, 1955, P. 180. — ٨
- Douglass, A. Precision of Ring Dating in Tree Ring Chronologies. Laboratory of Tree-Ring Research Bulletin, No. 3, University of Arizona Bulletin, 1946, P. 16. — ٩
- Honigsmann, J. The World of Man, New York, 1959, P. 43. — ١٠
- Bannister and Smiley, 1955, P. 193. — ١١
- انظر الشكل ٢ — ١٢
- Bannister, 1969, P. 195. — ١٣
- Hall, E. Tree Ring Bulletin, Vol. 12, No. 4, 1946, P. 26-27. — ١٤
- Douglass, A. Climatic Cycles and Tree Growth, Vol. I, 1919, Carnegie Institute of Washington, Publication, No. 289. — ١٥
- Bannister 1969, P. 201. — ١٦
- Douglass, 1946. — ١٧
- Smiley, T. Laboratory Bulletin, No. 5, 1951, University of Arizona. — ١٨
- Stubbs, S. and Bannister, B. Laboratory of Tree Ring Research Bulletin, No. 6, 1953, University of Arizona. — ١٩
- Bannister, 1969, P. 202. — ٢٠
- Bannister, 1969, P. 202. — ٢١
- Bannister, 1969, P. 202. — ٢٢



## خرائط ابن حوقل في كتابه صورة الارض

الدكتور فلاح شاكر اسود  
كلية الآداب - جامعة بغداد

### اسمه وحياته :

ابو القاسم محمد بن علي ابن حوقل البغدادي ثم الموصللي ، رحالة وجغرافي ركز اهتمامه على الخارطة ، عاش في القرن الرابع الهجري ( العاشر الميلادي ) . ولد في بغداد ، ولم يتوفر عن حياته الكثير من المعلومات ، وقد ذكر انه ترك بغداد في رمضان عام ٣٣١ هـ ( ٩٤٣ م ) ، وتجول في مشرق العالم الاسلامي ومغربه قرابة ثلاثين عاما ، وكان الهدف من رحلته دراسة البلاد والشعوب ورسم خرائط توضيحية لها ، بالاضافة الى الكسب عن طريق التجارة ، وقد شاهد كل ما كتبه عدا الصحراء الافريقية الكبرى التي لم يشاهد منها الا جزءا قليلا (١) .

### (١) تلاحظ المصادر التالية

- أ - اسماعيل باشا البغدادي ، هدية العارفين اسماء المؤلفين والمصنفين المجلد ٢ ط ٣ طهران ١٩٥٧ ص ٤٣
- ب - محمد ثابت فندي وآخرون ، دائرة المعارف الاسلامية ، المجلد الاول ، العدد الاول ، القاهرة ١٩٣٣ ص ١٤٥
- ج - زكي محمد حسن ، الرحالة المسلمون في العصور الوسطى ، دار المعارف ، مصر ١٩٤٥ ص ٣٩
- د - الدكتور عبدالرحمن حميدة ، اعلام الجغرافيين العرب ومقتطفات من آثارهم ، دمشق ١٩٦٩ ص ١٦٩
- هـ - الدكتور شاكر خصباك ، في الجغرافية العربية ، مطبعة دار السلام ، بغداد ١٩٧٥ ص ٣٧٣

ويذكر كراتشوفسكي ان اصله من نصيبين بالجزيرة وهدفه فضلا عن التجارة : التحقق بنفسه من اقوال الجغرافيين الذين قرأ مصنفاتهم ، وربما كان في الحقيقة داعيا سياسيا ، وانتظم تجواله في افريقيا الشمالية والاندلس وزار نابلي وبالرمو وعرف العراق وايران وجزء من الهند ، وتبرز ميوله السياسية عند حديثه عن اهل الاندلس في العصر الاموي حيث يقدم صورة سلبية عن شجاعتهم ونظامهم الحربي والاداري، وقد ابدى دهشته في احتفاظهم باستقلالهم دون ان يخضعوا ، لحاكم من حكام المشرق الاسلامي ، مما شجع المستشرق الهولندي دوزي على اتهمه بانه جاسوس للفاطمين واعتبره ليقي بروقنسال من عملاء العباسيين او الفاطميين (٢) .

ولا يمكن قبول هذه التهمة لان ابن حوقل لم يقتصر على الجوانب السلبية عند حديثه عن الاندلس ، وانما ذكر كثيرا من الجوانب الايجابية ، مما يدل على موضوعيته وصدقه عند الحديث عن اي ظاهرة جغرافية .

مركز تحقيق وتطوير علوم راسدي

#### سبب تأليف كتاب صورة الارض

قال ابن حوقل « وكان مما حضني على تأليفه وحثني على تصنيفه ، وجذبني الى رسمه اني ازل في حال الصبوة شغفا بقراءة كتب المسالك ، متطلعا الى كيفية البين بين الممالك في السير والحقائق ، وتباينهم في المذاهب والطرائق ، وكمية وقوع ذلك في الهمم والرسوم ، والمعارف والعلوم والخصوص والعموم ، وترعرت فقرأت الكتب الجليلة المعروفة والتوالييف الشريفة الموصوفة ، فلم اقرأ في المسالك كتابا مقنعا ، وما رأيت فيها رسما متبعا ، فدعاني ذلك الى تأليف هذا الكتاب واستنطائي فيه وجوها من القول والخطاب واعانني عليه تواصل

(٢) كراتشوفسكي ، اغناطيوس يوليانونوفتش ، تاريخ الادب الجغرافي العربي ترجمة صلاح الدين عثمان هاشم القسم الاول ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر القاهرة ١٩٦٣ ص ٢٠٠ و ٢٠٤

السفر ، وانزعاجي عن وطني مع ما سبق به القدر ، لا ستيفاء الرزق والاثـر ،  
والشهوة لبلوغ الوطر .....» (٣) .

وقال « وكان اكثر ما حداني على هذا الكتاب وتأليفه على هذه الصورة  
اني كنت في حال الحداثة شغفا باخبار البلدان والوقوف على حال الامـضـار  
كثير الاستعلام والاستنـجاد لسافرة النواحي ووكلاء التجار وقراءة الكتب  
المؤلفة ...» (٤)

يتضح مما سبق بان اسباب التأليف هي

١ - شغفه في صباه بقراءة كتب المسلك والممالك

٢ - قصور هذه الكتب في رأيه عن الايفاء بالغرض المطلوب آنذاك ،  
وعدم صحة الرسوم التي تحويها .

٣ - تنافر اقوال الذين سألهم من المسافرين والتجار وتناقض حكاياتهم .

٤ - رغبته في السفر وقدرته على تحقيق هذه الرغبة وتحمل الاخطار حتى  
سلك وجه الارض رغم ما اصابه من الانزعاج عن مفارقة الوطن .

الموضوعات التي يشملها الكتاب

١ - بيان صفة اشكال الارض ومقدارها في الطول والعرض ، واقاليم  
البلدان ، والغامر والعامر من جميع بلدان الاسلام . وبذلك تكون دراسته  
تشمل سطح المنطقة وموقعها اي انه جمع كل ما يحتاج اليه دراسة الاقليم .

٢ - لم يتبع تقسيم الارض الى الاقاليم السبعة وانما جعل لكل اقليم  
قطعة افردتها تصويرا وشكلا لبيان وضع ذلك الاقليم ، ثم ما يحيط به من  
الاماكن والبقاع ، وما فيها من المدن والاصقاع والانهار والبحار ، وما يحتاج  
الى معرفته من جوامع ما يشتمل عليه ذلك الاقليم من وجوه الاموال والجبايات  
والاعشار والخراجات والمسافات في الطرقات ، وما فيه من المجالب والتجارات .

(٣) صورة الارض ص ١٠

(٤) نفس المصدر ص ٢٨٣

وقد قال ابن حوقل في ذلك « وقد عملت له كتابي هذا بصفة اشكال الارض ومقدارها في الطول والعرض ، واقاليم البلدان ومحل الغامر منها والعمران من جميع بلاد الاسلام ، بتفصيل مدنها وتقسيم ما تفرد بالاعمال المجموعة اليها ، ولم اقصد الاقاليم السبعة التي عليها قسمة الارض ... » (٥)

٣ - التقى الضوء على تاريخ الامم والدول التي كتب عنها ، ووضع الروابط التاريخية بين الدول العربية المختلفة ، وابرز شخصيتها الثقافية عند حديثه عن العلماء ومجالسهم والمدارس والتكايا وغيرها .

٤ - تصوير هذه الاقاليم التي لم يذكرها احد ممن شاهدتهم ، وذكر المدن والجبال والانهار والبحار والمسافات والمعلومات الاخرى بخلاف ما ورد لدى غيره بشكل متفرق يتعذر على من اراد تقصي المعرفة في تلك الكتب ، وقد ذكر بشكل خالي من التعصب للبلدان والقبائل كما كان جاريا في وقته .

وقد قال في ذلك « ان الغرض في كتابي هذا تصوير هذه الاقاليم التي لم يذكرها احد علمته ممن شاهدها ، فاما ذكر مدنها وجبالتها وانهارها وبحارها والمسافات فيها ، وبعض ما انا ذاكره فقد يوجد في الاخبار متفرقا ، ولا يتعذر على من اراد تقصي شيء من ذلك من سافرة اهل كل بلد ، وان كانت المتعصبة للبلدان والقبائل جارية على خلاف ما توحيته ... » (٦)

وبذلك يكون جانبا مهما من الكتاب قد خصص لرسم الخرائط للاقاليم التي زارها وكتب عنها .

**المنهج الذي اتبعه ابن حوقل في تأليف الكتاب ورسم الخرائطه**

١ - الاستفادة من المصادر العلمية التي سبقه اصحابها في تأليفها والتي تشمل نفس الموضوع ، فقد افاد من كتاب ابن خرداذبة وكتاب الجيهاني ، وتذكرة ابي الفرج قدامة بن جعفر . وبذلك يكون اميناً من

(٥) صورة الارض ص ١٠

(٦) نفس المصدر ص ١١

الناحية العلمية ممن استفاد منهم وقال في ذلك « وكان لا يفارقني كتاب ابن خرداذبة وكتاب الجيهاني وتذكرة ابي الفرج قدامة بن جعفر ، واذا الكتابان الاولان قد لزمني ان استغفر الله من حملهما واشتغالي بهما عن ما يلزمني من توخي العلوم النافعة والسنن الواجبة (٧) » .

٢ - اعتماده اسلوب الدراسة الميدانية وهو من الاساليب العلمية المتبعة في الوقت الحاضر ، لاكمال ما نقص من المعلومات ، وتصحيح خرائط من سبقه ، والحصول على معلومات جديدة لا تتوفر في المصادر السابقة ، وقد اتبع في ذلك عدة جوانب .

أ - استقاء المعلومات من ذوي الخبرة ، وقد وردت اشارات كثيرة الى ذلك تختار منها ما يلي « وسمعت ابا الحسن محمد بن عبدالوهاب التل موزني ، وكان رجلا قد اناف على مائة سنة ، ثابت الفعل صالح الادب يقول ، سيرت من كمخ وهي مدينة الروم صالحة القدرة عامرة على يريد الملك الى القسطنطينة مائة وستة وثمانين بريدا » (٨) .

ب - تدقيق المعلومات التي يرويها من يسألهم وتمحيصها دون اخذها على علاقتها ويتضح ذلك مما يلي « كنت في حال الحداثة شغفا باخبار البلدان والوقوف على حال الامصار ، كثير الاستعلام والاستخبار لسافرة النواحي ووكلاء التجار وقراءة الكتب المؤلفة فيها ، وكنت اذا لقيت الرجل الذي اظنه صادقا واخاله بما اسأله عنه خيرا عالما فاجد عند اعادة الخبر الذي اعتقد فيه صدقه ، وقد حفظت نسقه وتأملت طرقة ووصفه اكثر ذلك باطلا ،

(٧) صورة الارض ص ٢٨٤

(٨) نفس المصدر ص ١٧٧ - ١٧٨



وارى الحاكي باكثر مما حكاها جاهلا ثم اعاد الخبر الذي التمس منه والذكر  
يسمع الذي استوضعتة واطالع معه ما صدر مع غيره في ذلك بعد رويّة ،  
واجمع بينها وبين حكاية ثالث بالعدل والسوية ...» (٩)

ج - الاطلاع والمشاهدة • وقد تحقق له ذلك نتيجة سفره المتواصل  
ورغبته في تحقيق المعلومات التي كتبها واوردها ضمن مؤلفه ، وقد اشار الى  
ذلك كثيرا عند تحدثه عن مختلف المواضع ، ففي حديثه عن المغرب قال « هذه  
صورة المغرب ومكان كل عمل ومدينة منها وموقعها من شمالها وجنوبها  
وشرقها وغربها حسب ما ادت الاستطاعة اليه ووقفت بالمشاهدة والخبر  
الصحيح بالمفاوّهة عليه ...» (١٠)

وقال عند حديثه عن الزاين في اقليم الجبال ما يلي « ويعرفان بالزاين  
وكأنهما وان كان من الجبال يخرجان فليسا منها لانها من الدجلة يفرعان  
وفيها يقعان ، ورأيتهما جميعا ومخرجها من جبال الجزيرة وتلقاء اذريجان  
الى نواحي الموصل » (١١) .

د - الحصول على المعلومات من اهل المنطقة لانهم اصدق من يروي  
المعلومات الصحيحة ، والدقيقة ، وقد ذكر في حديثه عن المغرب ما يلي  
« هذه جملة احوال المدن المشهورة والمراسي والقرى المعروفة على نحو بحر  
المغرب من حد برقة على البحر المحيط ، مما انتهت اليه وادركته بالعيان او  
اخذته عن نشأ فيه ...» (١٢)

(٩) نفس المصدر ص ٢٨٣

(١٠) صورة الارض ص ٦٩

(١١) نفس المصدر ص ٣١٥

(١٢) نفس المصدر ص ٨٣

### مخطوطات الكتاب (١٣)

١ - مخطوطة خزانة السراي العتيق باسطنبول تحت رقم ٣٣٤٦ ،  
واوردها بروكلمان تحت رقم ٢٢٤٧ ، وقد نسخت عام ٤٧٩هـ / ١٠٨٦م ،  
وقام بنسخها علي بن الحسن بندار يوم الثلاثاء من شهر رجب من العام  
المذكور ، وقد احتوت على الخرائط .

٢ - مخطوطة خزانة ليدن وهي مستنسخة عن نسخة اسطنبول عام  
١٣٢٥ ، وبعد كل فصل تركت صفحة بيضاء للخارطة الموجودة ، ولا توجد  
ورقة بيضاء بعد فصل اسبانيا وصقلية ، مما يدل على عدم وجود خارطة لهما  
عند ابن حوقل ، وترك الاوراق بيضاء ، مما يوضح عدم قدرة الناسخ على  
رسم الخرائط ، وهو احد الاسباب التي ادت الى ضياع تراثنا من الخرائط .

٣ - مخطوطة خزانة اكسفورد ( بودلينا ) تحت رقم ٩٦٣ وقد تركت  
اوراق الخرائط بيضاء كذلك .

٤ - مخطوطة ايا صوفيا تحت رقم ٢٥٧٧ ، واوردها بروكلمان تحت  
رقم ٢٩٣٤ عن كتاب ابن حوقل عام ٤٥٩هـ .

### (١٣) تلاحظ المصادر التالية

- ١ - كارل بروكلمان ، تاريخ الادب العربي ، ترجمة يعقوب بكر ورمضان  
عبدالنواب ، دار المعارف ، القاهرة ج ٤ سنة ١٩٧٥
- ٢ - صبري محمد حسن ، الجغرافيون العرب ، ج ١ ، مطبعة القضاء ،  
النجف ١٩٥٩
- ٣ - د. فيليب حتي واخرون ، تاريخ العرب ج ١ دار الكشف للنشر  
والطباعة والتوزيع ، بيروت سنة ١٩٥٠
- ٤ - ابن حوقل ، المسالك والممالك ، منشورات دةغويه
- ٥ - نفس المصدر منشورات كرامر ودار الحياة البيروتية
- ٦ - كراتشكوفسكي ، مصدر سابق ص ٢٠٥

٥ - النص المختصر الموجود في المكتبة الاهلية بباريس تحت رقم ٢٢١٤ وقد اطلق عليه دهخويه عند استعماله اسم الموجز الباريسي وهو مختصر النسخة الاستنبولية المذكورة ويوجد فيها عدة اضافات عن الفترة الواقعة بين سنتي ٥٣٤/٥٨٠ هـ • (١١٣٩/١١٨٤ م) • وهذه الاضافات ترجع الى الشخص الذي قام بالاختصار • وقد عرفت في منتصف القرن الثاني عشر ، وقد اضيف اليها خارطة النيل المأخوذة من خرائط الخوارزمي •

وذكر ميللر عدة ارقام للفهرس العربي في باريس وهي ٢٢١٥ لابن حوقل في ٢٥٦ صفحة مأخوذة من مسودة لايدن ، ورقم ٢٢١٦ الذي يتضمن ٥٦ صفحة تخلو منها المخطوطة السابقة ، والرقم ٢٢١٧ يحتوي على جدول جغرافي لمخطوطة ابن حوقل المرقمة ٢٢١٥ (١٤) •

واعتمد دهخويه على نسخة لايدن ونسخة خزانة اكسفورد ، وطبعها ضمن المكتبة الجغرافية في الجزء الثاني من نشرات جغرافي العرب المطبوعة في لايدن سنة ١٨٧٣ باسم الممالك والمسالك ، وتقع في ٤٠٦ صفحة خالية من الخرائط ، وقد ترجمت على يد السير وليم اوسلي الى الانكليزية عام ١٨٠٠ م •

ونشر الطبعة الثانية المستشرق الالماني فون كرامر J. H. Kramers

في مجلدين في لايدن سنة ١٩٣٨/١٩٣٩ باسم صورة الارض ، لاقدم مخطوطة يرجع تاريخها الى مائة عام من تأليف الكتاب •

وطبعت دار مكتبة الحياة البيروتية الجزئين تحت اسم صورة الارض وقد ضمهما مجلد واحد وهي النسخة الاستنبولية الموجودة في السراي العتيق ، وقد احتوت على اثنين وعشرين خريطة •

---

(١٤) كونارد ميللر - الخرائط العربية ( باللغة الالمانية ) ص ٢٠

وبذلك أصبحت لدينا ثلاثة نصوص لابن حوقل وهي

١ - النص الموجود في النسخة الاستنبولية

٢ - النص الموجود في الطبعة الاولى والتي نشرها دهمويه .

٣ - النص المختصر .

يتضح مما سبق بان مسودات كتاب ابن حوقل وردت تحت اسمين هما المسالك والممالك وصورة الارض ، وكلاهما مقبولان ، فالاسم الاول لان اكثر الكتب التي الفت في هذا الباب في فترة ابن حوقل تحمل هذا الاسم وهي كتاب المسالك والممالك للسرخي وكتاب المسالك والممالك للبكري الاندلسي وكتاب المسالك والممالك للجيهاني وكتاب المسالك والممالك لابن خرداذبة ، وكتاب المسالك والممالك للمراكشي ، وكتاب المسالك والممالك للمهلب المشهور بالعريزي ، وكتاب المسالك والممالك للاصطخري . وان كتاب ابن حوقل خصص جزء مهم منه في معالجة الطرق والمسافات بين المدن بنفس الاسلوب التي عالجها اصحاب كتب المسالك والممالك .

اما الاسم الثاني فيعود الى ان كتاب ابن حوقل يحوي مجموعة من الخرائط للاقاليم التي عالجها ، وان المتن هو تفسير لهذه الخرائط الواردة فيه .

وقد رفع ابن حوقل المسودة الاولى الى سيف الدولة الحمداني المتوفي عام ٣٥٦هـ / ٩٥٧م ، وترجع المسودة الثانية الى حوالي ٣٦٧هـ / ٩٧٧م<sup>(١٥)</sup>

الخرائط التي يتضمنها الكتاب :

القسم الاول

١ - صورة الارض ، توجد في الصفحتين ٣ب ، ٤ظ من الاصل

٢ - صورة ديار العرب توجد في ص ٧ ب من الاصل

---

(١٥) كراتشكوفسكي ، مصدر سابق ص ٢٠١

٣ - صورة بحر فارس ، ص ١٤ ظ من الاصل

٤ - صورة المغرب القسم الاول في ص ١٩ ظ من الاصل

القسم الثاني في ص ١٩ ظ و ٤٠ ظ من الاصل

الاندلس وصقلية - لا توجد لهما خرائط لانهما داخلة ضمن صورة  
المغرب

٥ - مصر في ص ٣٩ ب ، ٤٠ ظ من الاصل

٦ - صورة نهر النيل وقد رسمت في الورقة ١٣ ب من النسخة الباريسية  
( النص المختصر )

٧ - صورة الشام في ص ٤٩ ب من الاصل

٨ - صورة بحر الروم في ص ٥٧ ب من الاصل

٩ - صورة الجزيرة في ص ٦١ ظ من الاصل

١٠ - صورة العراق في ص ٦٨ ب من الاصل

مركز تحقيق كاتبة علوم إسلامي

القسم الثاني

١١ - صورة خوزستان ، في ص ٧٣ ب من الاصل

١٢ - صورة فارس ، في ص ٧٥ ب من الاصل

١٣ - صورة كرمان ، في ص ٨٧ ظ من الاصل

١٤ - صورة السند في ص ٩٠ ظ من الاصل

١٤ - صورة السند في ص ٩٠ ظ من الاصل

١٥ - صورة ارمنية واذربيجان والران في ص ٩٣ من الاصل

١٦ - صورة الجبال في ص ٩٨ من الاصل

١٧ - صورة الديلم وطبرستان في ص ١٠٢ ظ من الاصل

١٨ - صورة بحر الخزر في ص ١٠٥ ظ من الاصل

١٩ - صورة مفازة خراسان وفارس في ص ١٠٨ ظ من الاصل

٢٠ صورة سجستان في ص ١١١ ظ من الاصل

٢١ - صورة خراسان في ص ١١٤ ب والصفحة ١١٥ ظ من الاصل

٢٢ - صورة ما وراء النهر ، وتوجد في نسخة ابن حوقل المحفوظة في

خزانة ايا صوفيا باستنبول ، وقد وجدت هذه الخريطة في نسخة كتاب

الاصطخري المحفوظة في خزانة مدينة هامبورغ .

تفصيل الخرائط في كتاب صورة الارض :

#### ١ - خريطة صورة الارض

وقد اطلق عليها صورة جميع الارض ، وهي تمثل شكل العالم المعروف،

وتوضح الفكرة السائدة لدى العرب بان الارض كروية الشكل ، وان الماء

محيط بها من جميع جهاتها ويسمى البحر المحيط ، وتوضح هذه الخريطة

مكان كل اقليم من الاقاليم التي ذكرها في الكتاب ، واتصال هذه الاقاليم

مع بعضها وسعتها وصورتها وموقعها ، وموضع كل مدينة من المدن التي

تجاورها ، لمعرفة موقع كل اقليم ومكانه .

وقد قسم الصورة الى قسمين هما

١ - البر الشمالي : وهي المنطقة الباردة التي يكون اهلها بيض

٢ - البر الجنوبي : وهي المنطقة الجنوبية الحارة التي يكون اهلها

سود يزدادون سوادا كلما ابتعدنا نحو الجنوب

والحد الفاصل بين القسمين هو الخط الممتد من الشرق من الخليج

الذي يأخذ من البحر المحيط بارض الصين الى الخليج الذي يأخذ من هذا

البحر المحيط من ارض المغرب بين الاندلس وطنجة ، وبذلك يبدأ من بحر

الصين قاطعا بلد الهند ، ثم يستمر وسط مملكة الاسلام حتى ارض مصر

والمغرب ، وهذا القسم كله معمور .

اما ما بين الشمال والجنوب فتبدأ من ساحل البحر المحيط شمالا ، الى ارض ياجوج وماجوج (١٦) ثم تمر على ظهر ارض الصقالية ( روسية الحالية ) فتقطع ارض البلغار الداخلة ( منطقة الفولكا الوسطى ) والصقالبة ، ويستمر حتى الشام وارض مصر والنوبة ، ثم يمتد الى البرية الواقعة بين بلاد السودان وبلاد الزنج (١٧) حتى تنتهي الى البحر المحيط جنوبا . وهذا القسم ليس كله معمور ، فالمعمور منه يمتد على مسافة ٤٢٠ مرحلة بين ارض ياجوج وماجوج والبحر المحيط من الشمال وبين براري السودان اما المنطقة الواقعة بين ارض ياجوج وماجوج والبحر المحيط من الشمال وبين براري السودان والبحر المحيط من الجنوب فهي قفر خراب ولا يعرف مسافتها لانها شديدة البرد .

وتحتوي الخريطة على اراضي اربعة اقاليم هي

#### ١ - اراضي مملكة الاسلام

ويحدها من الشرق ارض الهند وبحر فارس ، ومن الغرب مملكة السودان على البحر المحيط وما يتصل بها ، ومن الشمال بلاد الروم وما يتصل بها من الارض واللان والران والسرير والخزر ( شعوب تسكن حول الساحل الشمالي الغربي لبحر قزوين ) والروس والبلغار والصقالبة وطائفة من الترك وبعض مملكة الصين . ومن الجنوب بحر فارس ( المحيط الهندي )

---

(١٦) فكرة لا يمكن تدقيقها ويعتقد انها اراضي السهوب الاوربية التي تمتد من الصين الى البحر الاسود

(١٧) كل الامارات والمدن المتناثرة على الساحل الافريقي الشرقي من مقاديشو الى جنوب سفالة جنوب موزمبيق اليوم .

## ٢ - مملكة الروم

وقد كتبت في الخارطة ( بلد الروم ) ويحدها من الشرق بلاد الاسلام ومن الغرب والجنوب البحر المحيط ، ومن الشمال حدود الصين •

## ٣ - مملكة الصين

وقد كتبت كذلك ( بلد الصين ) ، ويحدها من الشمال والشرق والغرب البحر المحيط ، ومن الجنوب مملكة الاسلام والهند • ويدخل ضمن حدودها سائر بلدان الترك وبعض التبت وتمتد في ارض التفرغز وخرخيز وكيماك والغزية والخرلخية<sup>(١٨)</sup> وضم اليها ياجوج وماجوج •

## ٤ - مملكة الهند

ويحدها من الشرق بحر فارس ( المحيط الهندي ) ، ومن الغرب والجنوب بلاد خراسان ومن الشمال مملكة الصين ، ويدخل فيها السند وقشмир وطرف من التبت •

---

(١٨) التفرغز : في اغلب الظن الترك الشرقيون في المنطقة المعروفة حاليا كازاخستان

خرخيز : ( قرقيز ) قبيلة من قبائل الترك بدأت في منغوليا ثم هاجرت الى تركستان

كيماك : من القبائل التركية الكبرى التي سكنت وسط اسيا وغرب سيبيريا

الغزية : قبيلة الغوز التي ينتمي اليها السلاجقة والعثمانيون وهي اكثر القبائل ارتباطا بالاسلام

الخرلخية : ( قبيلة قارلوق ) اول قبيلة تركية تدخل الاسلام وينتمي اليها القراخانيون ملوك تركستان الشرقية



وتتضمن الخريطة بحرين يتصلان بالبحر المحيط ، من بحر فارس ( المحيط الهندي ) وبحر الروم ( البحر المتوسط ) وفي الداخل بحر الخزر الذي لا يتصل باي منهما ، وكذلك بحيرة خوارزم (ارال) وبين البحر المحيط وبحر الروم خليج يصل بينهما يمر على ظهر بلد الصقالبة ويقطع ارض الروم على القسطنطينية •

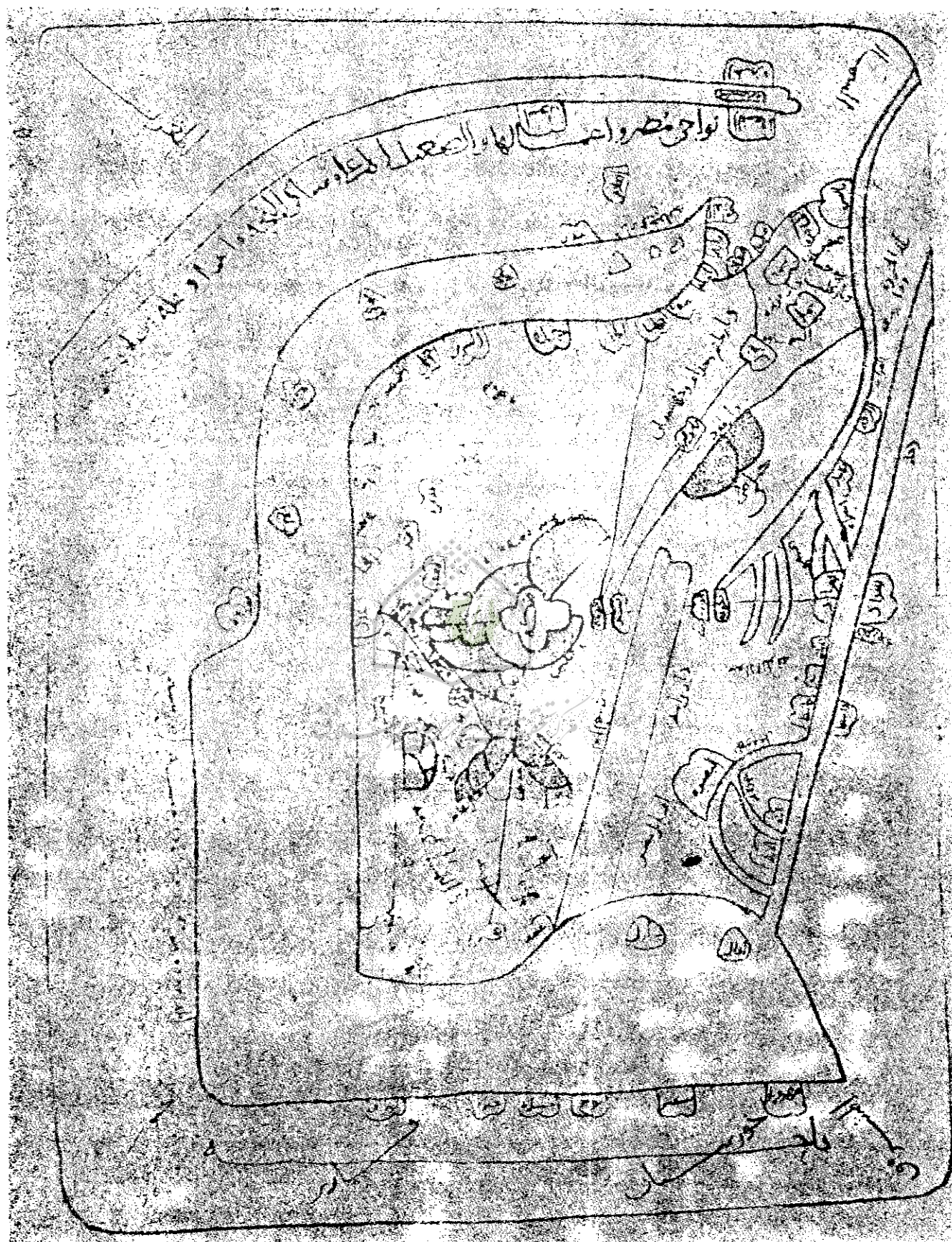
وتحتوي الخريطة مجموعة من الانهار اهمها نهر النيل الذي يصب في بحر الروم ، وقد اخطأ ابن حوقل في جعل منابعه من الشرق • وانهار اتل ( الفولغا ) ونهر الرس ( نهر اراكس ) ونهر الكر ( رافده كوره ) التي تصب في بحر الخزر ، ونهر جيحون الذي يصب في بحيرة خوارزم ونهر صهلان الذي يصب في بحر فارس •

وقد نفى ابن حوقل ما كان متفقاً عليه بين العلماء المتخصصين بمسالك الارض وعلم الهيئة في صفات الارض بانها مصورة بشكل طائر تمثل فيه البصرة ومصر الجناحين ، ويمثل الشام الرأس والجزيرة الجؤجؤ واليمن الذنب ، فقال ان كان ذلك صحيحا فان فارس وسجستان وكرمان وطبرستان واذريجان وخراسان ليست من الارض<sup>(١٩)</sup> وبذلك يكون معرفة ابن حوقل اكثر اتساعا ممن سبقه في صفة الارض وما تحويه من الممالك • شكل رقم ١ •



وهي تغطي الجزيرة العربية التي جعلها اقليما واحدا ، وابتدأ بها لوقوع الكعبة فيها ومكة ام القرى ، ولتوسطها للاقاليم ، وتحتوي على الجبال والمدن والطرق وما يجاورها من الانهار التي تصب في بحر فارس ( المحيط الهندي ) ، ويمتد هذا البحر من عبادان وينتهي الى عمان ثم ينعطف على سواحل مهرة وحضرموت وعدن حتى ينتهي على سواحل اليمن الى جدة ويمتد الى مدين حتى أيله ( ايلات ) وهذا الجزء يطلق عليه بحر القلزم ( البحر الاحمر ) ، وبذلك تكون حدود البحر حوالي ثلاثة ارباع حدود ديار العرب وهي من الشرق والجنوب وقسم من الغرب ، وما بقي من الغرب فتمتد من ايلة الى بالس فجعلها من الشام ومن بالس الى عبادان يمثل الحد الشمالي ، والمنطقة الواقعة بين نهري دجلة والفرات .

وضمت هذه الخريطة ديار العرب بشكل يقرب كثيرا الى خريطة شبه الجزيرة العربية الحالية ، وقد رسم نهر النيل الى الغرب من البحر الاحمر وكتب عليه نواحي مصر واعمالها والصعيد الاعلى ( موقع مصر ) ومساكن البجة واعمال دنقلة وعلوه ( موقع السودان الحالي ) ، ورسم بحر القلزم ( البحر الاحمر ) وداخله مجموعة من الجزر وهي سنجلة وسواكن وباضع وزيلع ، وعلى ساحله الشمالي والشرقي والجنوبي مجموعة من المدن عددها ١٦ مدينة ، وفي وسط الصورة مدينة مكة المكرمة يحيط بها مجموعة من الجبال المتلاحقة كجبال تهامة وقعيقعان وابوقبيس وجبل الفرع ، والسى الجنوب منها مدينة الطائف ، وتوجد ضمن الخريطة مجموعة من الطرق رسمت بشكل خطوط مستقيمة . شكل رقم ٢ .



شكل رقم (٢)



### ٣ - البحار

#### أ - صورة بحر فارس ( المحيط الهندي )

يخرج من الجهة الشرقية للبحر المحيط ، وهو اكثر طولاً واتساعاً من غيره ، حيث يمتد حسب مفهوم ابن حوقل من حدود الصين الى البحر الاحمر ، وتقع عليه التبت والهند وكرمان وفارس وخوزستان ، ويدخل منه خليج نحو العراق يسمى ( بحر البصرة ) فقد ذكر « واما بحارها فالبحر الاعظم معروف باسمها لان بحر البصرة الى اقصى عمل الهند يعرف ببحر فارس (٢٠)

ويحيط بشبه الجزيرة العربية ، ثم يتصل ببحر القلزم (البحر الاحمر) ، وتقع داخله مجموعة من الجزر هي سوباره وسربزة وسرنديب ( سيلان ) ، وعند ساحله الاسفل شمال الصحراء الواقعة بين الزنج والحبشة جزيرة قنبلا ، وفي خليج البصرة جزر لافت وخارك وفي الخليج بين ديار العرب وساحل البجة جزر دهلك وباضع وسنجلة ، وقد وضع على سواحله عدد من الموانئ .

وطبقاً لذلك فان بحر فارس هو المحيط الهندي ، ويتفرع منه عدد من البحار والخلجان تمثل بحر العرب والخليج العربي الاحمر . شكل رقم ٣ . والقلزم ( البحر الاحمر ) هو الذي يحاذي اليمن ، وقد حدد طوله وعرضه بالماحل والايام ، ويتسع في بعض المناطق ويضيق في اخرى ، وفيه جبال كثيرة تعيق بالملاحة ، نسميها في الوقت الحاضر الشعب المرجانية ، لا تستطيع السفن ان تقطعه الا بطرق معروفة او الاهتداء بربان ويكون السير



بـالنهار • وبين القلزم وميناء ايلة ( ايلات ) مكان يعرف تباران ، وهو اخبث ما في البحر من الاماكن • نطلق عليه الان مضائق تيران ، والمرور فيها صعب بسبب الشعب المرجانية الا من مسالك محدودة ، كما ذكر ابن حوقل ، والى الجنوب من اليمن وبمحاذاة عدن يسمى بحر الزنج وهو بحر مظلم متسع ويشمل بحر الزنج المحيط الهندي الموازي لساحل افريقية الشرقي •

### ب - صورة بحر الروم ( البحر المتوسط )

ويتصل بالبحر المحيط من الغرب بين الاندلس وطنجة ، وهو اكثر استقامة واستواء من بحر فارس ، ويتسع ويعرض حتى يصل ارض مصر والشام ثم ينعطف الى بلدان الروم ( اسيا الصغرى وارمينيا ) ، والارض التي تقع عليه متصلة بحيث ان المرء اذا سار من طنجة باتجاه الشرق متبعا لسواحل البحر سوف يدور على جميع بحر الروم ويصل الى الاندلس لا يمنعه مانع الانهر يصب فيه • وتقع على هذا البحر جبال كثيرة في بلد الروم عند ساحله الشمالي ، وعدد من الجزر بين صغيرة وكبيرة منها جزء معمورة واخرى غير معمورة ، فالقسم الاول اكبرها جزيرة صقلية ثم قبرص واخرى ( كريت ) وميرقه ، ومن الجزر غير المعمورة جزيرة مالطة •

وقد رسم البحر الاسود الى الشمال بشكل شريط مائي يصل بين بحر الروم والبحر المحيط وكتب في الوسط عند الخليج اسم القسطنطينية ، ومن هذا التحديد يتضح ان ابن حوقل قد اجاد كثيرا في اعطاء صورة جيدة وصحيحة عن البحر المتوسط ( شكل رقم ٤ ) •





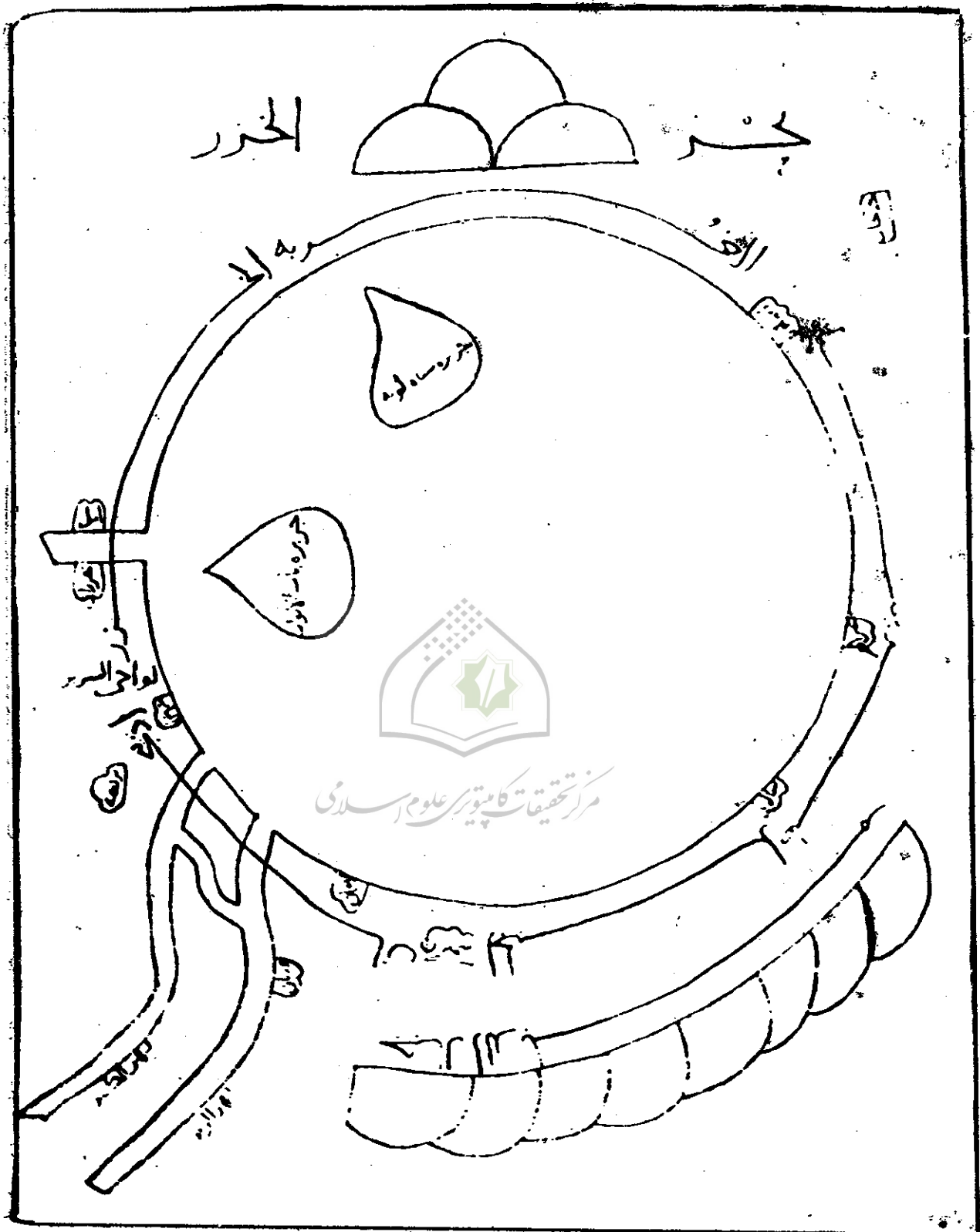
## ج - بحر الخزر ( بحر قزوين )

رسمه على شكل دائرة تحيط به المناطق التي تقع حوله وهي الغزية والخزر واذريجان والجبل وطبرستان • وتصب فيه ثلاثة انهار هي اتل ( الفولغا ) ونهر الرس ( اراكس ) ونهر الكر الذي يتصل بنهر الرس ( وهو رافد نهر اراكس المسمى نهر كوره ) • ويجري نهر اتل من الروس وبلغار ويصب في بحر الخزر وتصب فيه روافد من جانبه الشرقي تخرج من ناحية خرخير وتجري فيما بين الكيماكية والغزية ، ثم يجري الى الغرب على ظهر بلغار ، ثم يعود نحو الشرق حتى يصب في بحر الخزر •

ويحده من الشرق قسم من الديلم وطبرستان وجرجان ، وقسم من الصحراء الواقعة بين جرجان وخوازم • ومن الغرب الران وحدود السريز وبلاد الخزر وقسم من صحراء الغزية ومن الشمال صحراء الغزية ، ومن الجنوب الجبل والديلم • *مركز تحقيق كاسبيور علوم رسي*

وفي داخله جزيرتان رسمت بشكل مثلث ضلعه الاسفل منحني وهما جزيرة سياه كويه وجزيرة باب الابواب ، وتحيط به سلسلتان من الجبال تسمى احدهما جبال الديلم ، ولا يوجد حاجز يمنع السائر على ساحله عدا الانهار التي تصب فيه ، وهو لا يتصل بغيره من البحار •

وبذلك يكون ابن حوقل قد ذكر المعلومات الخاصة به بشكل جيد ، ولكنه لم يستطع ان يرسم لنا الشكل الحقيقي لبحر الخزر الممتد بشكل مستطيل من الشمال الى الجنوب • شكل رقم ٥



شکل رقم (۵)

#### ٤ - صورة المغرب وبلد الروم

وقد رسم ابن حوقل بحر الروم ( البحر المتوسط ) بشكل مكبر ، وما يقع على سواحله بثلاث خرائط متكاملة تشمل الاولى الجزء الشرقي من البحر المتوسط وما تقع عليه من الاراضي في الشمال وهي بلد الروم ( اسيا الصغرى وارمينيا ) ، ومن الشرق حدود الشام وحدود الثغور ، ومن الجنوب المنطقة المستدة من الاسكندرية حتى سرت والتي تشمل قسما من مصر وليبيا ، ويظهر فيها مصب نهر النيل وجزيرة قبرص واقريطش (كريت) والقسم الاوسط يشمل المنطقة الممتدة من القيروان الى المهدية اي ( تونس والجزائر ) وقد رسم المدن الساحلية والطرق التي تقطع المنطقة من جميع جهاتها ، ويظهر فيها جبلي نفوسة واوراس ، ومجموعة من الجزر هي مالطة وقوسره وصقلية وسردينيا وقرشقة والى الشمال ارض قلـسورية ( ايطاليا ) •

اما القسم الثالث فهو عبارة عن بقية المنطقة وتشمل المغرب واسبانيا ، ويظهر فيها مجموعة من المدن الساحلية والانهار •

وبهذا فان الخريطة تمثل عند جانبها الغربي الارض الممتدة من مصر وبرقة الى افريقية • وناحية تنس (٢١) الى سبتة وطنجة ، وفي جانبها الشرقي بلد الروم من حدود الثغور الشامية الى القسطنطينية الى نواحي رومية (روما) وقلورية ( ايطاليا ) والانكبردة ( سهل لمبارديا ) ، والافرنجة ( فرنسة ) وجليقية ( شمال غرب اسبانيا ) ، وقد وضع مجموعة من الطرق تبدأ من القيروان نحو المدن التي تقع على الساحل او في الداخل ، ومجموعة من الطرق داخل اسبانيا • شكل رقم ٦ •

---

(٢١) ناحية تنس : مدينة كبيرة كانت تقع على الساحل الشمالي لبحيرة المنزلة الحالية في مصر



## ٥ - صورتان مصر ونهر النيل

وجد في الكتاب صورتان احدهما لمصر والاخرى لنهر النيل ، فالصورة الاولى تتكون من خريطتين لمنطقة واحدة ، يمثل القسم الاول الصعيد من اسوان حتى القسطنطينية والجيزة ، ويظهر فيها بحر القلزم ( البحر الاحمر ) الى الشرق وسلسلة جبل المقطم التي تقع بين بحر القلزم ونهر النيل ، وسلسلة الجبال الغربية التي اطلق عليها جبال الواحات التي تمتد من بحيرة اقني على النيل حتى جبل القمر حيث منابع نهر النيل . اما القسم الثاني فيختص بالدلتا حيث ينشطر نهر النيل الى قسمين عند مدينة شطونوف ( قرية بمحافظة المنوفية شمال نقطة التفرع ) احدهما شرقي الى تنس واعمال دمياط هو فرع دمياط . والاخر غربي اخذا الى رشيد من ساحل الاسكندرية اضافة الى التفرعات التي تغطي الدلتا والمدن التي تنتشر فيها وبذلك تمثل مصر والشمال الشرقي من السودان . شكل رقم ٧ .

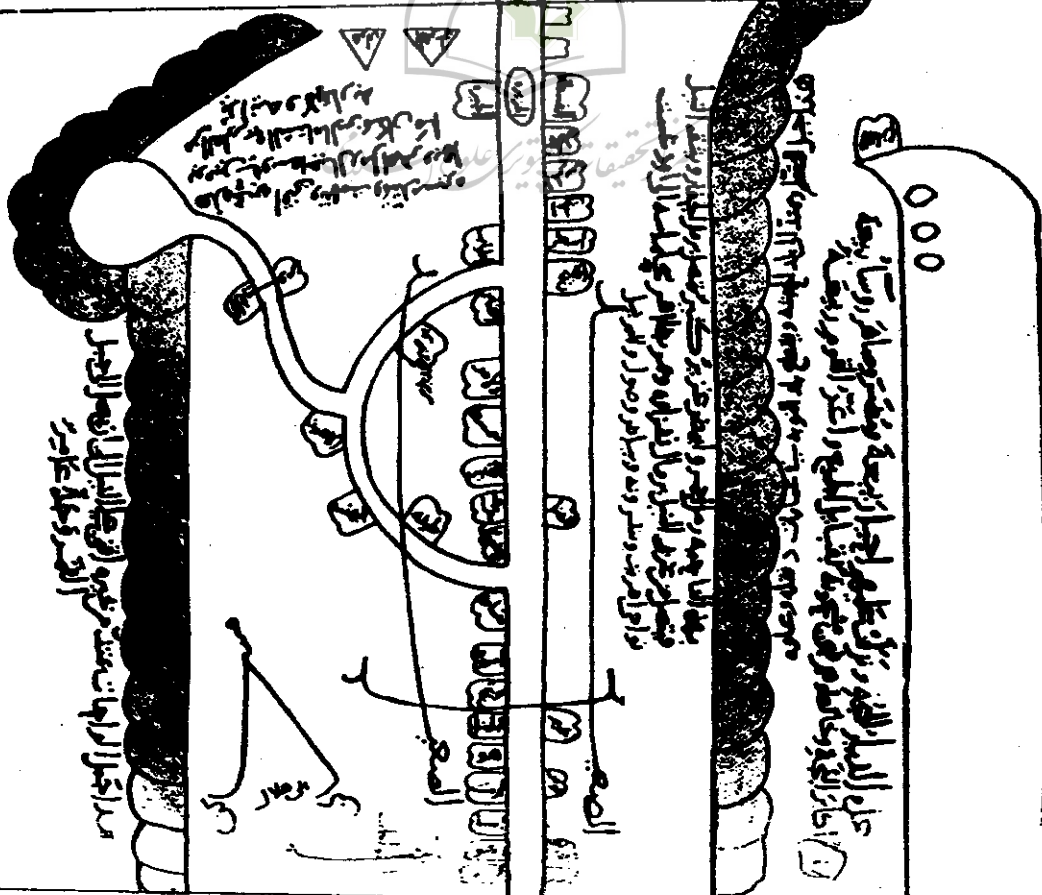
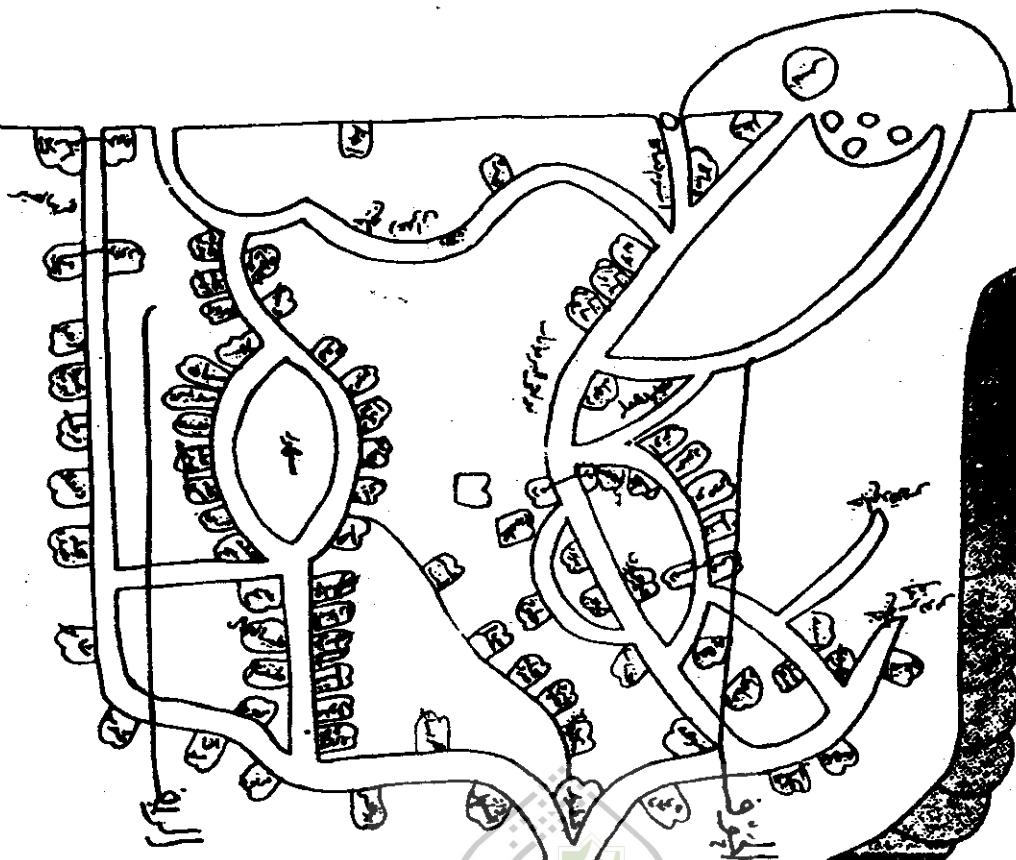
اما الخريطة الثانية فهي احدى خرائط الخوارزمي ، التي وجدت في كتاب ابن حوقل منقولة من النسخة المختصرة الموجودة في باريس النص الثالث من النصوص التي توفرت عنه شكل رقم ٨ .

## ٦ - صورة بلاد الشام

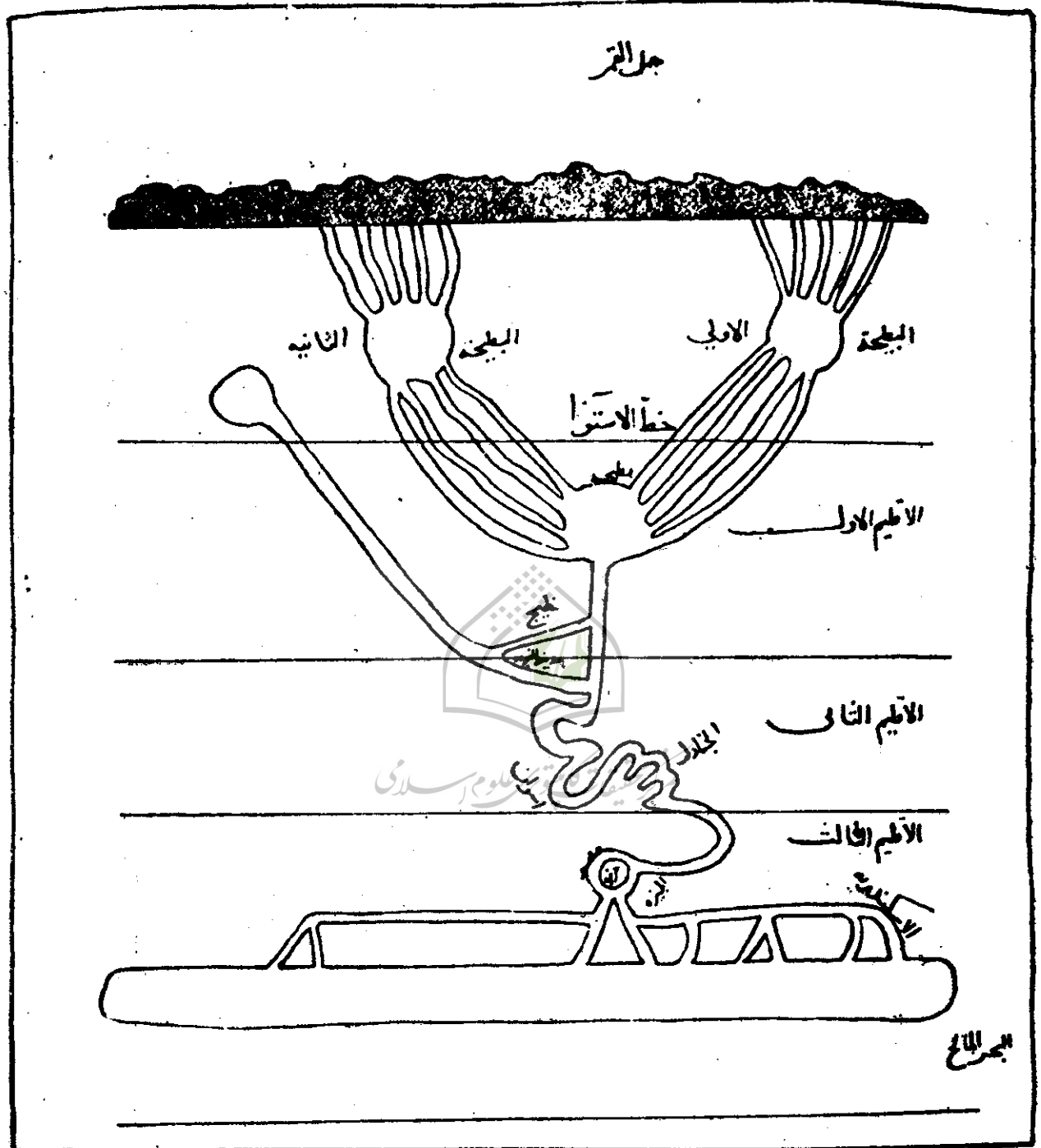
وقد حددها من الغرب ببحر الروم ( البحر المتوسط ) ، ومن الشرق البادية من ايلة الى القرات ، ثم الى حد الروم ، وشمالها بلاد الروم ، وجنوبها حد مصر وبيه اسرائيل حتى رفح ، وبذلك تكون الخريطة قد شملت سورية في الشمال ولبنان في الوسط وفلسطين في الجنوب والى الشرق الاردن . وتقع الى الشرق من الساحل سلسلة جبلية تبدأ من الشمال بجبال اللكام ثم السماق وبهراء وهي جبال سورية وجبال لبنان الشرقية والغربية ، وجبال طورسينا التي تشمل جبال فلسطين وهضبة شبه جزيرة سيناء . وذكر فيها المدن الساحلية والداخلية بشكل صحيح ، ويصب في البحر اربعة انهار ، مع



# طالع صخرة جسر

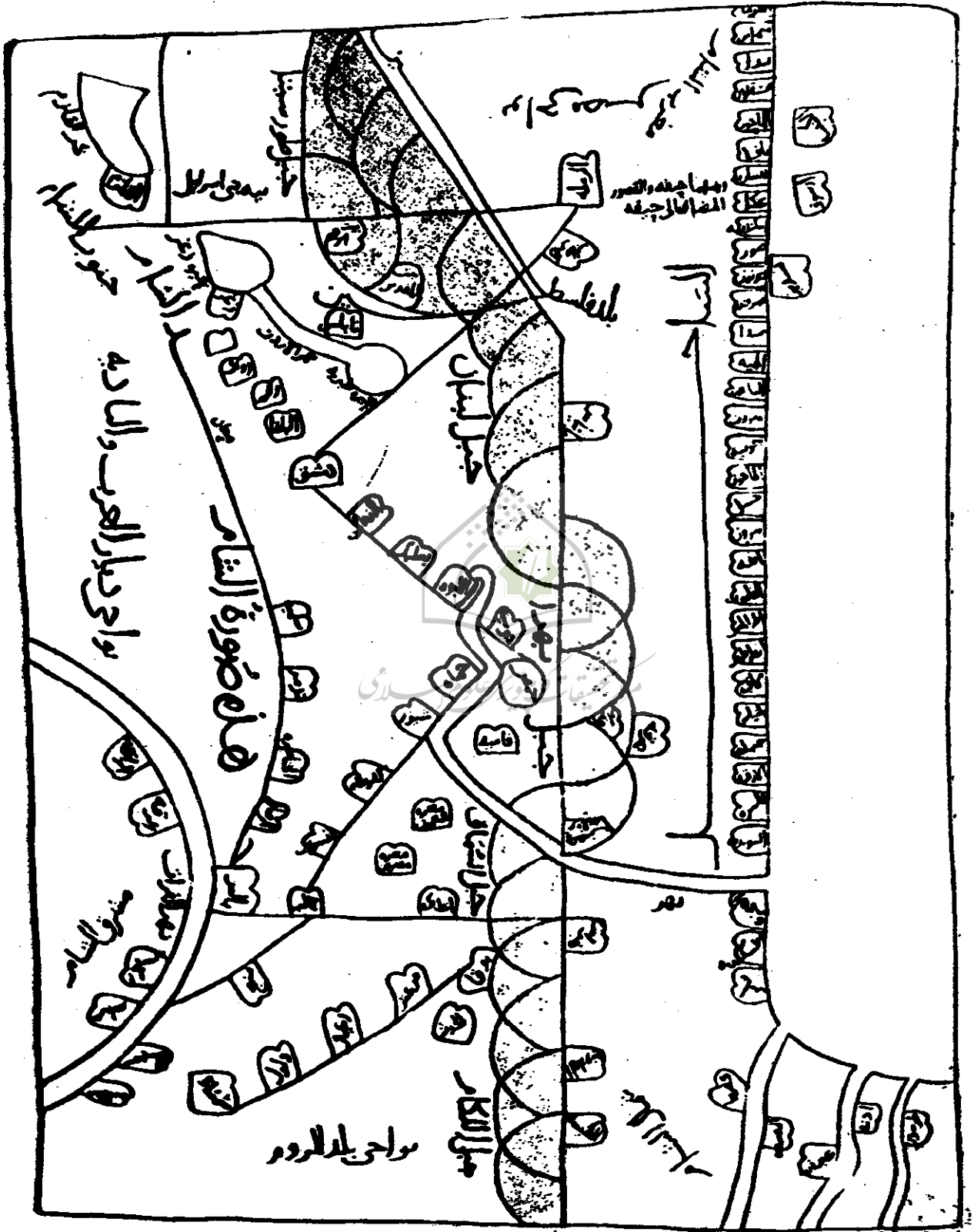


شكل رقم ٧



شكل رقم ٨

مجموعة من الطرق كالطريق بين حلب ودمشق والطريق بين انطاكية وحلب  
ونابلس على الفرات، والطريق من حلب الى حمص. شكل رقم (٩)



شكل رقم ٩



## ٧ - صورة العراق

وتشمل المنطقة التي تمتد من تكريت في الشمال الى عبادان في الجنوب ،  
وعرضه من القادسية الى الكوفة ، وبغداد الى حلوان •

وقد رسم بحر البصرة يصب فيه من الوسط نهر دجلة ، يحده من  
الشمال الشرقي اذربيجان ومن الشرق الجبل وخوزستان •

ويصب في نهر دجلة اربعة روافد اثنان منها تقع خارج حدود العراق ،  
والاثنان الاخران داخل العراق ، يعرف النهر الاخير النهروان ، وقد رسمت  
بشكل خطين متوازيين ملتوية التواءات حادة بشكل زاوية قائمة ومن الاسفل  
يتفرع نهر المعقل الذي يصب عند عبادان ويجري بشكل قوس يخرج منه  
نهر الائلة الذي يصب في نهر دجلة وتقع عليه مدينة البصرة • وعلى يمين  
البصرة تقع بطائرها وقد رسمت بشكل دائرتين ويتفرع من دجلة نهر فرع  
يصب في هذه البطائح •

ويوازي نهر دجلة من الشمال نهر الفرات الذي ينتهي في منطقة بطائح  
الكوفة ولا يصل مصبه الى الخليج ، ويتشعب عدة شعب اثنان منهما يصبان  
في نهر دجلة عند بغداد هما نهر الصراة ونهر عيسى ( الصقلاوية حاليا ) وهذا  
يوضح بان نهر الفرات كان متصلا بنهر دجلة عند موقع مدينة الصقلاوية  
الحالية ، وان السهل الرسوبي الممتد حتى رأس الخليج قد تكون بعد ذلك •  
ثم نهر صرصر ونهر الملك حيث يجتمع هذين الفرعين ويصبان في دائرة تمثل  
بطائح الكوفة واطلق عليها سواد الكوفة • وسمى القسم الجنوبي سواد  
واسط ، وبهذا المفهوم فان العراق حسب تعريف ابن حوقل يشمل القسم  
الرسوبي الاسفل الذي سمي السواد • شكل رقم ١٠



## ٨ - صورة فارس

وتشمل المنطقة التي يحدها من الشرق كرمان ومن الغرب خوزستان ومن الشمال الصحراء الواقعة بين فارس وخراسان وبعض حدود اصفهان ، ومن الجنوب البحر • وبهذا التحديد فانها تشمل مقاطعة فارس التي تشغل الاجزاء الجنوبية من ايران المطلة على الخليج العربي والواقعة بين الاحواز ومكران •

وقد صور فيها مجموعة الانهار التي تجري فيها وتصب في البحر والانهار الداخلية ، ومجموعة البحيرات ، وعدد كبير من المدن ، وذكر ابن حوقل بانه لم يصور فيها اي رستاق لانتشاره وكثرته ، كما لم يصور فيها اي جبل لانه ليس بفارس بلد الا وبه جبل ورغم كثرة المدن الموضوعة في هذه الخريطة فانه يذكر بانه لم يستطع ان يصور الا المدن الكبيرة التي فيها منبر مشهور •

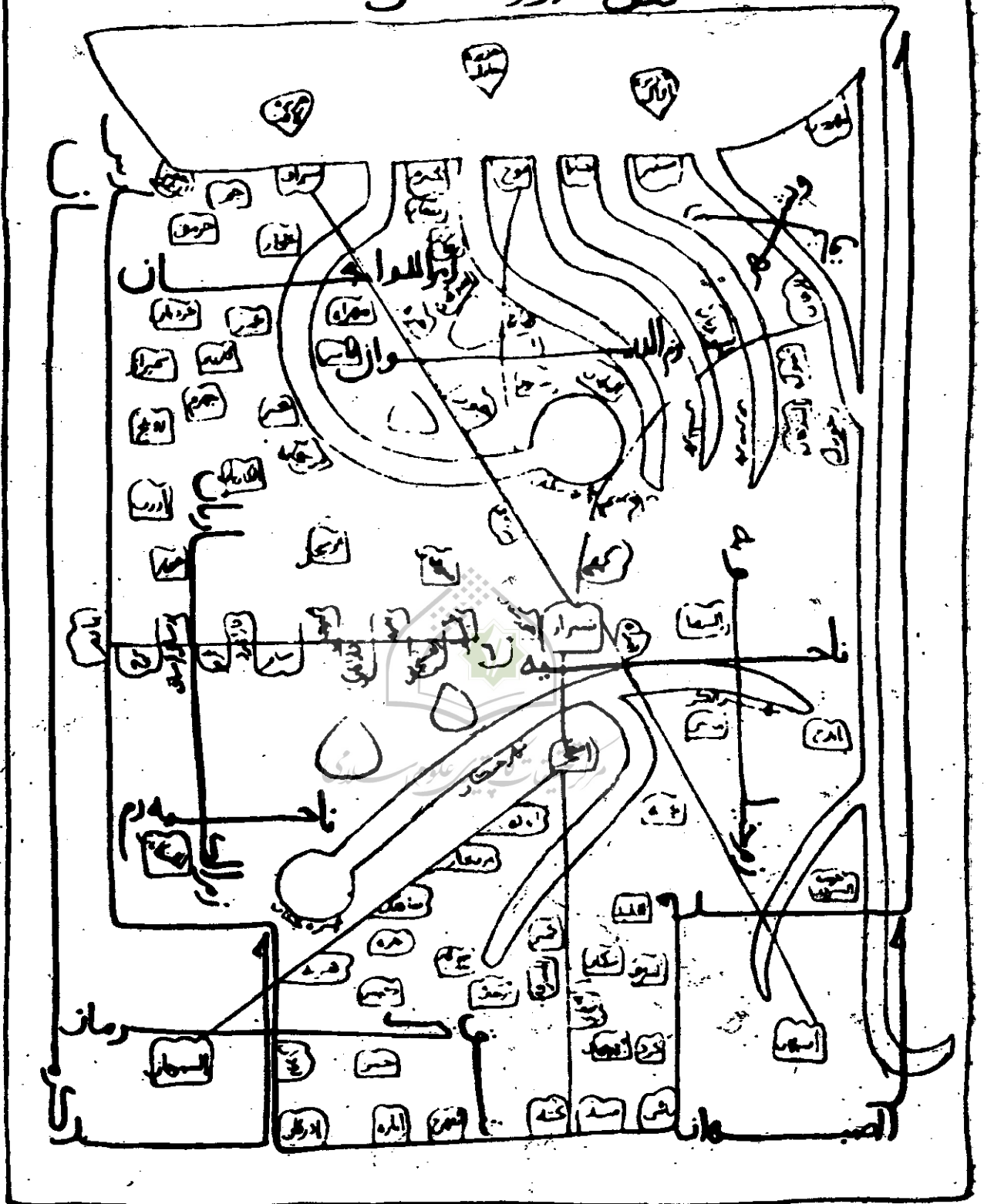
وهناك مجموعة من الطرق تتفرع من مدينة شيراز نحو سيراف ويزد والسيرجان والسرمطان وجروم كرمان • شكل رقم ١١

## ٩ - صور كرمان

وتمثل هذه الخريطة المنطقة التي تحدها من الشرق ارض مكران والصحراء الواقعة بين مكران والبحر وغربيها ارض فارس ، وشمالها صحراء خراسان وسجستان ( صحراء دشت او الصحراء المالحة الكبرى وصحراء لوط ) وجنوبها بحر فارس ، وبهذا التحديد فانها تشمل المنطقة التي تشغلها الاجزاء الجنوبية الشرقية التي تشرف على ساحل البحر العربي ضمن ايران والباكستان

وتوضح الخريطة بان ليس في هذه المنطقة نهر كبير او بحيرة عدا بحر فارس وخليجه ، وانها قليلة العمارة على عكس منطقة فارس •

# هذه صورة فارس



شكل رقم ١١

وفي الركن الجنوبي الغربي منطقة جبلية تتكون من سبعة جبال هي جبال الكبت والبلوص وتحتوي على نواحي رويست والاخواش ورستاق الروذران ، ثم مجموعة اخرى من السلاسل الجبلية هي الفضة وجيرفت ، ويتفرع منها جبال البارز .

وتحتل مدينة سيرجان مركز قصبة كرمان ، يتفرع منها شبكة من الطرق في كل الاتجاهات الى جيرفت والفهرج وخبيص وزرند واناس والرباط وتارم وكل هذه الطرق تمر بمجموعة من المدن . شكل رقم ١٢

#### ١٠ - صورة السند

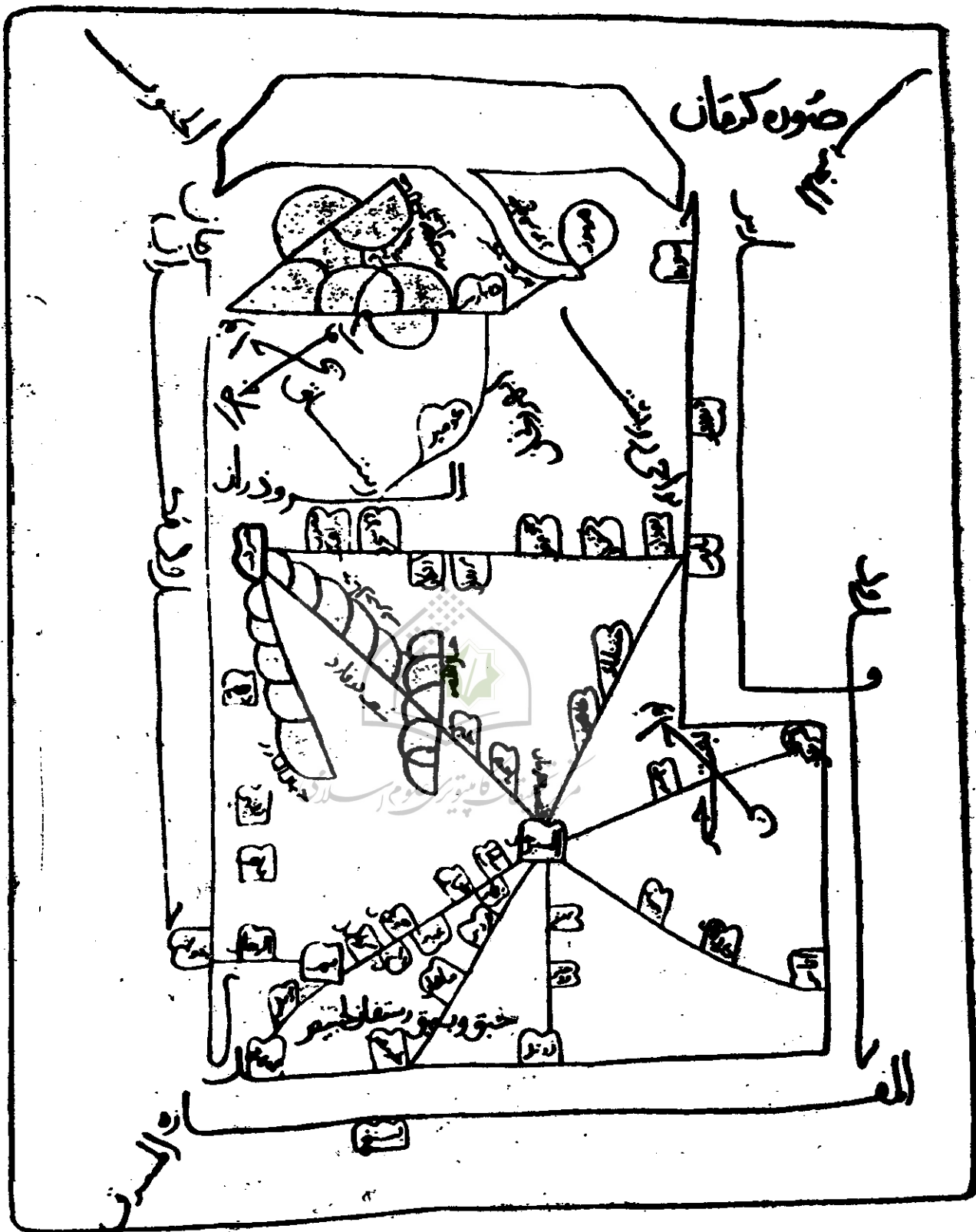
تمثل هذه الصورة المنطقة المحصورة من الشرق ببحر فارس ومن الغرب كرمان وصحراء سجستان ( صحراء لوط ) ، ومن الشمال بلاد الهند ، ومن الجنوب الصحراء الواقعة بين مكران والقفص .

وتظهر في هذه الخريطة جزء من البحر يصب فيه نهر مهران ( السند ) الذي ينبع من الجبال التي تتبع بعض روافد نهر ميجور ( اموداريا ) ، وتصب فيه ثلاثة روافد ، تتبع من خارج المنطقة ، اول هذه الروافد بدون اسم ، والثاني نهر السندروذ والاسفل نهر الجبدور . وقرب المصب يتفرع منه فرع بشكل قوس يعود للالتقاء بالنهر الرئيسي مرة ثانية . وهناك مجموعة من الطرق تربط المدن المختلفة . شكل رقم ١٣

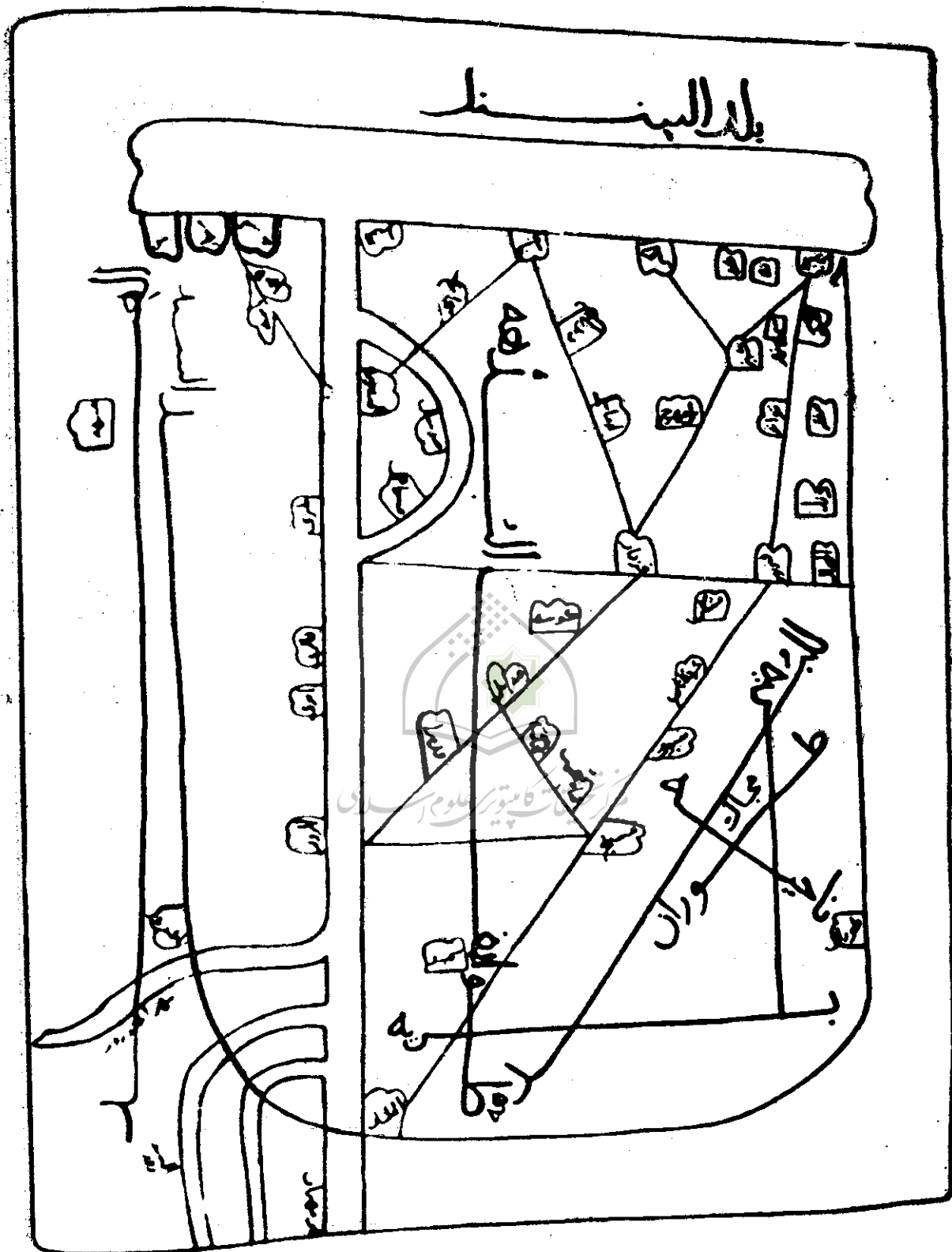
#### ١١ - صورة خوزستان

توضح الخريطة بانها ارض سهلية ، وتخلو من كتابة الاتجاهات كما ورد في الخرائط الباقية ، وقد رسم فيها خليج البصرة يصب فيه نهر دجلة والى الشرق منه منطقة خوزستان .

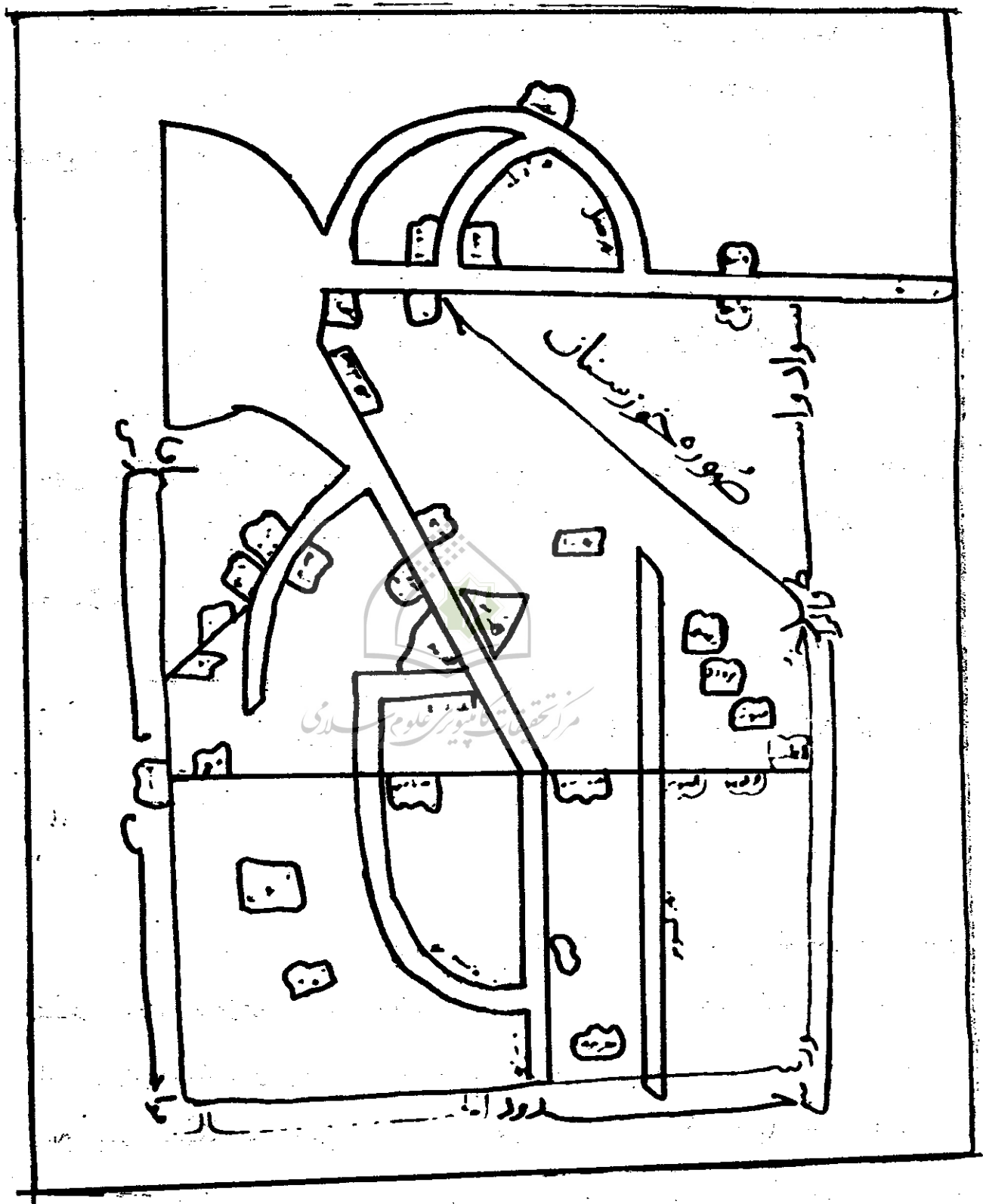
ويجري فيها نهران احدهما الى الشمال وهو نهر السوس ( الكرخة ) الذي ينبع من منطقة الجبال وينتهي في داخل المنطقة . والنهر الثاني الكبير هو نهر تستر ( الكارون ) الذي ينبع من منطقة الجبال ويصب في بحر البصرة قرب نهر دجلة . ويتفرع منه في اقسامه العليا نهر المسرفان شكل رقم ١٤



شکل رقم ۱۲



شکل رقم ۱۳



شکل رقم (۱۴)



## ١٢ صورة الديلم وطبرستان وما يليها

وتشمل الجزء الذي تحتله بلاد الاسلام من بحر الخزر ( بحر قزوين ) ، وتمتد سلسلة جبلية عند نهاية المنطقة تشمل جبال الديلم وبلاوستان وقارن وروبج ، ينبع منها نهر يتجه نحو الشمال حيث يصب في بحر الخزر . وتحتوي المنطقة على طبرستان ونواحي الجبل ونواحي اذربيجان

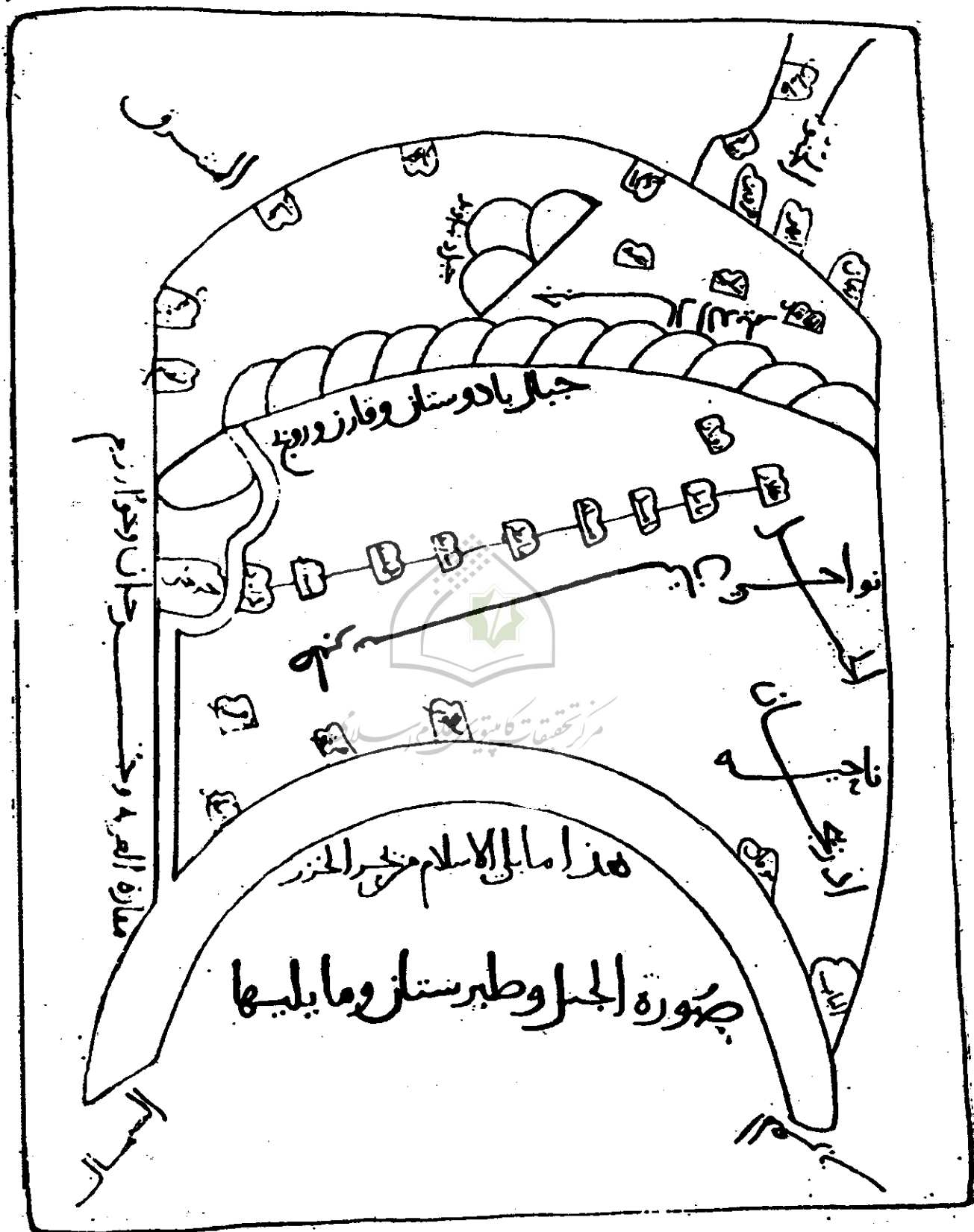
وعند مقارنة هذه الخريطة مع خريطة بحر الخزر يتضح ما يلي

١ - لم يذكر نهر الرس والكر ( نهر اركس وروافده نهر كوره ) رغم انه ذكر المدن التي تقع قريبا منها ، فالنهران يقعان بين مدينتي الباب وموقان ( سهل موغان ) وكلاهما موجودة في خريطة الديلم ولا يوجد اي اثر للنهرين رغم ان هذه الخريطة مكبرة عن خريطة بحر الخزر ، ولا بد ان تكون اكثر تفصيلا .

٢ - ذكر نهرها بدون اسم لا يوجد له اثر في صورة بحر الخزر . وهذا النهر هو من الانهار الكبيرة في ايران ويسمى سفيدرود ورغم ذلك لم يذكر لنا اسمه . شكل رقم ١٥

## ١٣ صورة مفازة فارس ( صحراء فارس )

تقع بين كرمان ومكران والسند والهند ، وقد رسمت بشكل مستطيل الشكل احد اضلاعه مقوس وكتب عند حدودها الخارجية كرمان فارس من الشرق وقوهستان ونواحي سجستان من الغرب . ورسم مجموعة من المدن تصل بينها شبكة من الطرق . وفي داخل الخريطة منطقة خالية عدا سلسلتين من الجبال هما جبال سياه وجبال كركس . ويتصل بهذه الصحراء عند طرفها الشمالي الغربي بحيرة داخلها مدينة رزنج واعلى منها كتب مفازة سجستان والمالتان ( مدينة على نهر الهندوس ) .



شكل رقم (١٥)

وكتبت اسماء الطرق بشكل موازي لامتداد الخطوط التي ترمز لها وهي •

١ - الطريق الجديد من كرمان الى خراسان ، ويبدأ من سبيج الى نقطة في خط الحدود الاخر

٢ - طريق خبيص من حدود كرمان الى خراسان بين خبيص وقرية سلم •

٣ - طريق السرور ( طريق زاور ) بين زاور وقاين

٤ - طريق يزد بين يزود وكري

٥ - طريق ناين بينها وبين خراسان

٦ - الطريق الاوسط بين اردستان والطبسين ، ويتفرع منه طريقان

احدهما الى الدامغان كتب عنده طريق قومس والاخر الى اجهان • وطريق قومس لا يسلك الا عند الضرورة وهذه الطرق هي المعروفة دون ان يهمل طريقا مسلوكا غير ما ذكرته • شكل رقم ١٦

١٤ - صورة سجستان

تمثل المنطقة التي يحدها من الشرق الصحراء الواقعة بين كرمان ومكران والسند وسجستان ، وقسم من عمل الملتان ، ومن الغرب خراسان وقسم من الهند ، ومن الشمال الهند ومن الجنوب الصحراء الواقعة بين سجستان وكرمان وهي بذلك تمثل اغلب افغانستان الحالية •

والمنطقة سهلية خالية من المرتفعات تقطعها شبكة مائية تبدأ من الشمال بنهر هيل منه رسمه دون ذكر اسمه حيث يلتقي بنهر آخر ينبع من سلسلة جبلية صغيرة ، حيث يتكون مجرى واحد يصب في بحيرة زرة ، ويتفرع منه عدد من الفروع تغطي المنطقة •

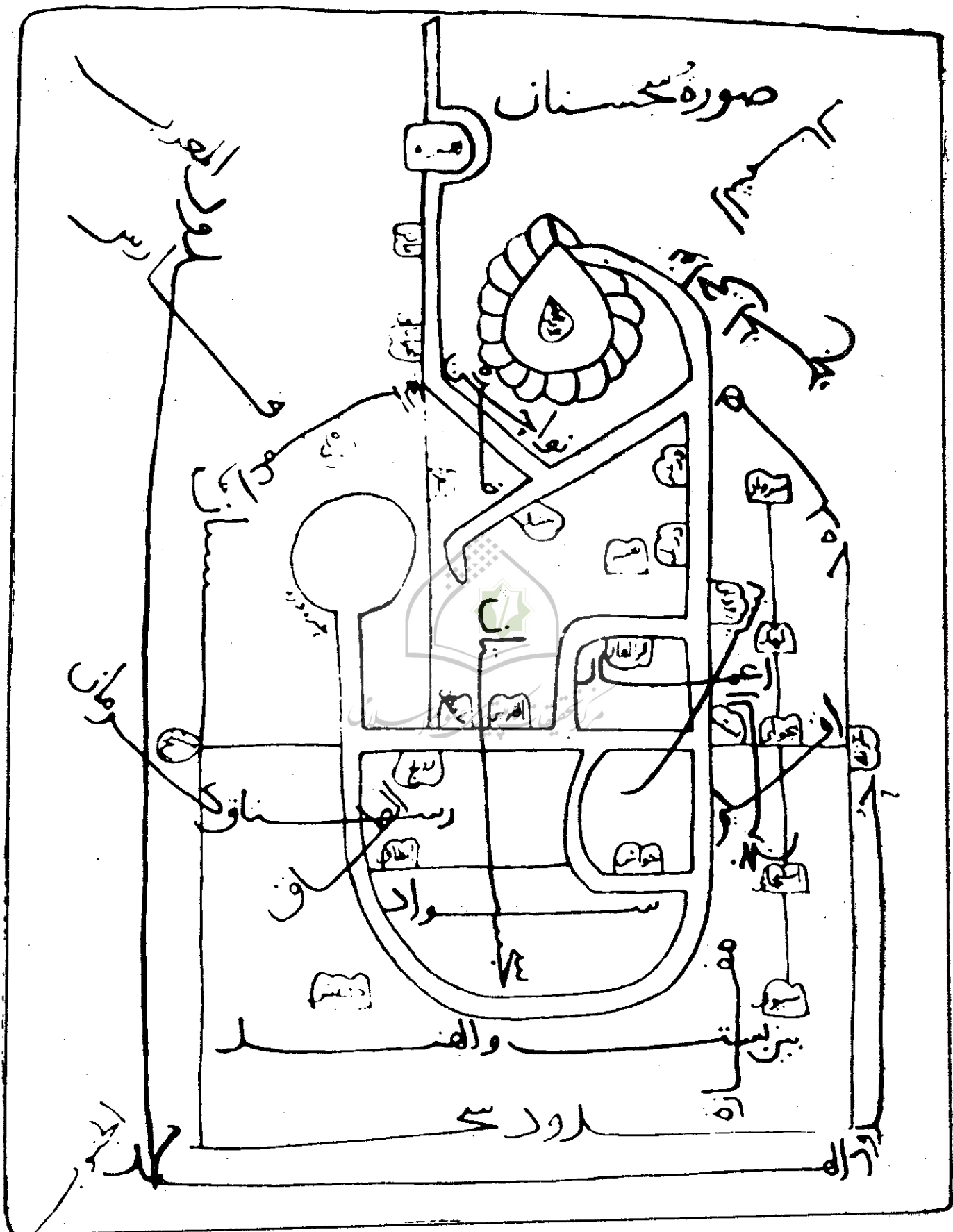
وتحتوي الخريطة مدن قليلة وطرق محدودة ، مما يوضح بانها منطقة

زراعية قليلة السكان • شكل رقم ١٧

مفازہ فارسی



771



شکل رقم (۱۷)

## ١٥ - صورة الجبال

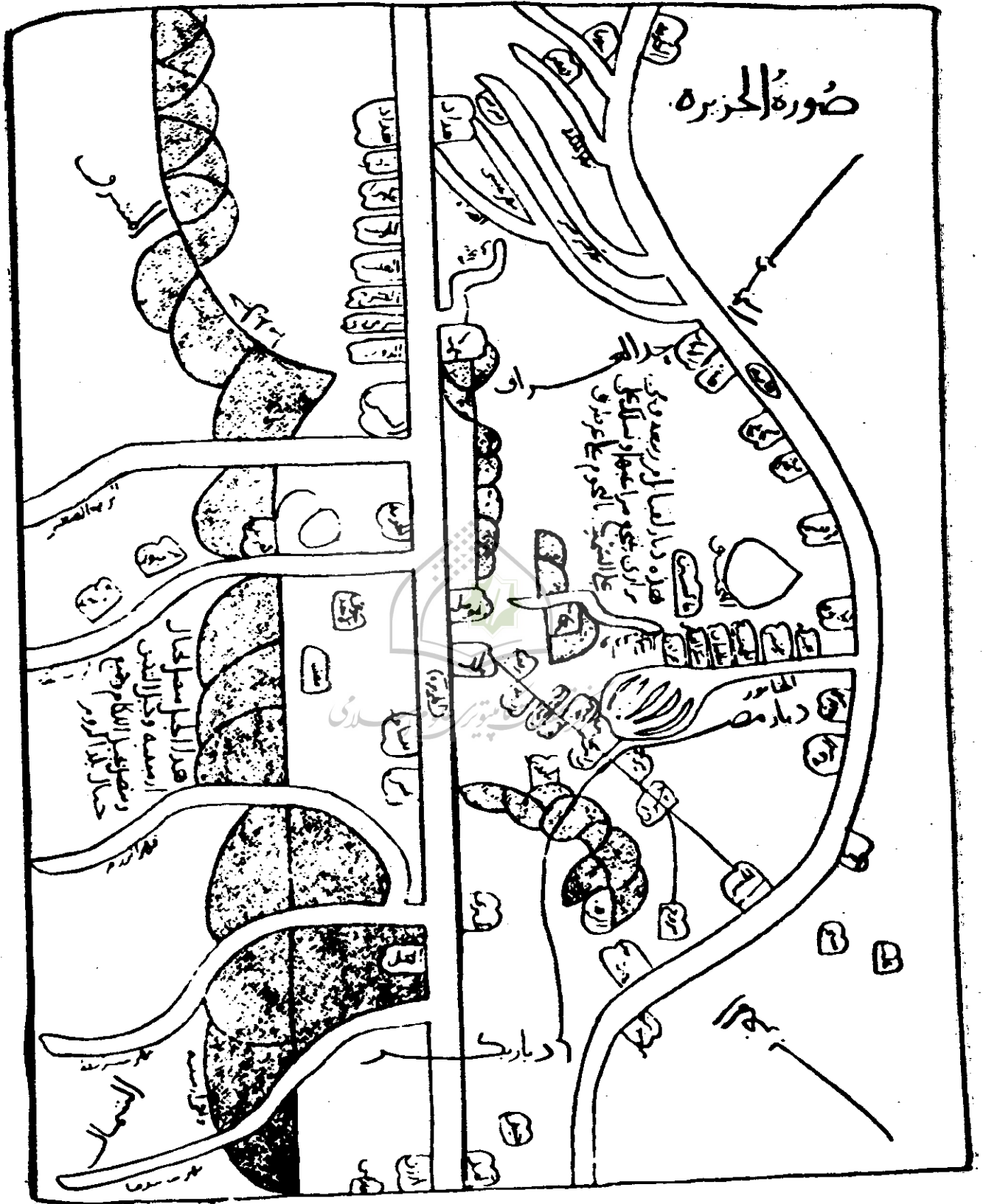
تمثل المنطقة المحصورة من الشرق بصحراء فارس واصبهان وشرقي خوزستان ، ومن الغرب اذربيجان ومن الشمال الديلم وقزوین والري ، ومن الجنوب العراق وبعض خوزستان ، وتحيط بها الجبال من جميع جهاتها . وتقع في داخل المنطقة مصايف ومشاتي قبائل الاكراد . وبذلك فان هذه الصورة تشمل الاراضي التي تحادد العراق من الشمال الشرقي ، وهي المنطقة التي تزاوّل فيها بعض العشائر الكردية الساكنة في محافظات السليمانية واربيل ودهوك والتأميم رحلات فصلية منذ القدم في المناطق الايرانية القريبة من الحدود العراقية للاستفادة من المراعي داخل الاراضي الايرانية والعراقية .

ومن همدان تتفرع مجموعة من الطرق الى اصفهان وخوزستان والري وحلوان وتخلو المنطقة من البحيرات والانهار . شكل رقم ١٨

## ١٦ - صورة الجزيرة

تشمل المنطقة الواقعة بين نهری دجلة والفرات وهي ديار ربیعة وديار مصر ، ومنبع نهر الفرات من بلد الروم ، ويجري بشكل قوس يصب فيه رافد الخابور من الشمال وينتهي بمجموعة من الفروع هي نهر سورا والملك وصرصر وعيسى وفرعه الصراه . وعلى الجانب الايمن منه يقع نهر دجلة الذي رسمه بشكل خط مستقيم ، وتصب فيه مجموعة من الروافد من الاعلى الى الاسفل هي ساتيدما ( بطمان ) وسريط ( بولان ) والزرم ( الخابور ) والزاب الكبير والزاب الصغير . ويتفرع منه من الجهة اليمنى نهر الاسحاقى وهو نهر قديم يمتد من تكريت حتى عكرکوف ويروي منطقة واسعة وتعود تسميته الى العهد العباسي . ورسمه ابن حوقل يتشعب من جنوب تكريت باتجاه الغرب حتى يصب في نهر الصراه الذى يسحب المياه من نهر الفرات ويصب في دجلة عند بغداد . شكل رقم ١٩





شکل رقم (۱۹)



## ١٧ - صورة ارمينية واذريجان والران

تمثل المنطقة التي تحيطها الجبال من ثلاث جهات بشكل متصل ، ومن الشرق البحر ، وتنبع من سلسلة الجبال نهران هما نهر الرس ونهر الكر ( نهر اراكس ورافده كوره ) اللذان يصبان في البحر ، ويفصل نهر الرس ( اراكس ) بين منطقة الران الى الشمال ومنطقة ارمينية واذريجان والجبل والديلم الى الجنوب . ويتضح منابع نهري الزاب الكبير والزاب الصغير من روافد نهر دجلة ويتمثل في المنطقة بحيرتان هما بحيرة كبوذان ( بحيرة اورمية ) بين ارمينية والجبل قرب منابع الزاب الصغير ، والاخرى عند الركن الجنوبي الغربي بشكل مستطيل هي بحيرة خلاط ( بحيرة وان ) قرب منابع الزاب الكبير حيث تقع ناحية وان ووسطان .

وبذلك فان الخريطة تمثل المنطقة التي يحدها من الشمال اللان وجبال القبق ومن الجنوب العراق وقسم من الجزيرة ، ومن الشرق الجبال والديلم وغربي بحر الخزر ومن الغرب حدود الارمن واللان وقسم من الجزيرة .

وتمثل مدينة برذعه مركز المواصلات حيث يتشعب منها مجموعة من

الطرق . شكل رقم (٢٠)

## ١٨ - صورة خراسان

وقد رسمت بشكل خريطين تكمل احدهما الاخرى . وقد رسم من الجنوب نهر كبير ( هيلمند ) ينبع من سلسلة جبال الباميان (وسط افغانستان) ، وقد رسمها بشكل دائرة منتظمة ويصب في بحيرة زره ( في الجنوب الغربي من افغانستان عند الحدود المشتركة مع ايران ) واسفلها بحيرة اصغر منها داخلية الموقع لا يصب فيها نهر تقع في داخلها مدينة زرنج ، والى الشرق منها



سلسلة جبلية دائرية الشكل اصغر حجما هي جبال الغور ، ينعطف منها نهر نحو الاسفل ليلتقي بنهر اخر قادما من الباميان نحو الشمال ، ويكون الالتقاء قرب مدينة هراة ويلتقي بهما رافد اخر عند مدينة بوسنج ، ويمثل هذا الجزء نواحي اسفزار وقوهستان وطوس •

والى الشمال مجموعة من المدن تربطها شبكة من الطرق تحتل مدينة نيسابور المركز الذي يتشعب منه مجموعة من الطرق •

ومن جبال الباميان يتفرع نهر اخر باتجاه الشرق يلتقي في نهر رئيسي يسمى في قسمه الاعلى نهر خرباب وفي قسمه الاسفل نهر جيحون (اموداريا) يصب في بحيرة خوارزم (ارال) تصب فيه اربعة روافد • شكل رقم (٢١)



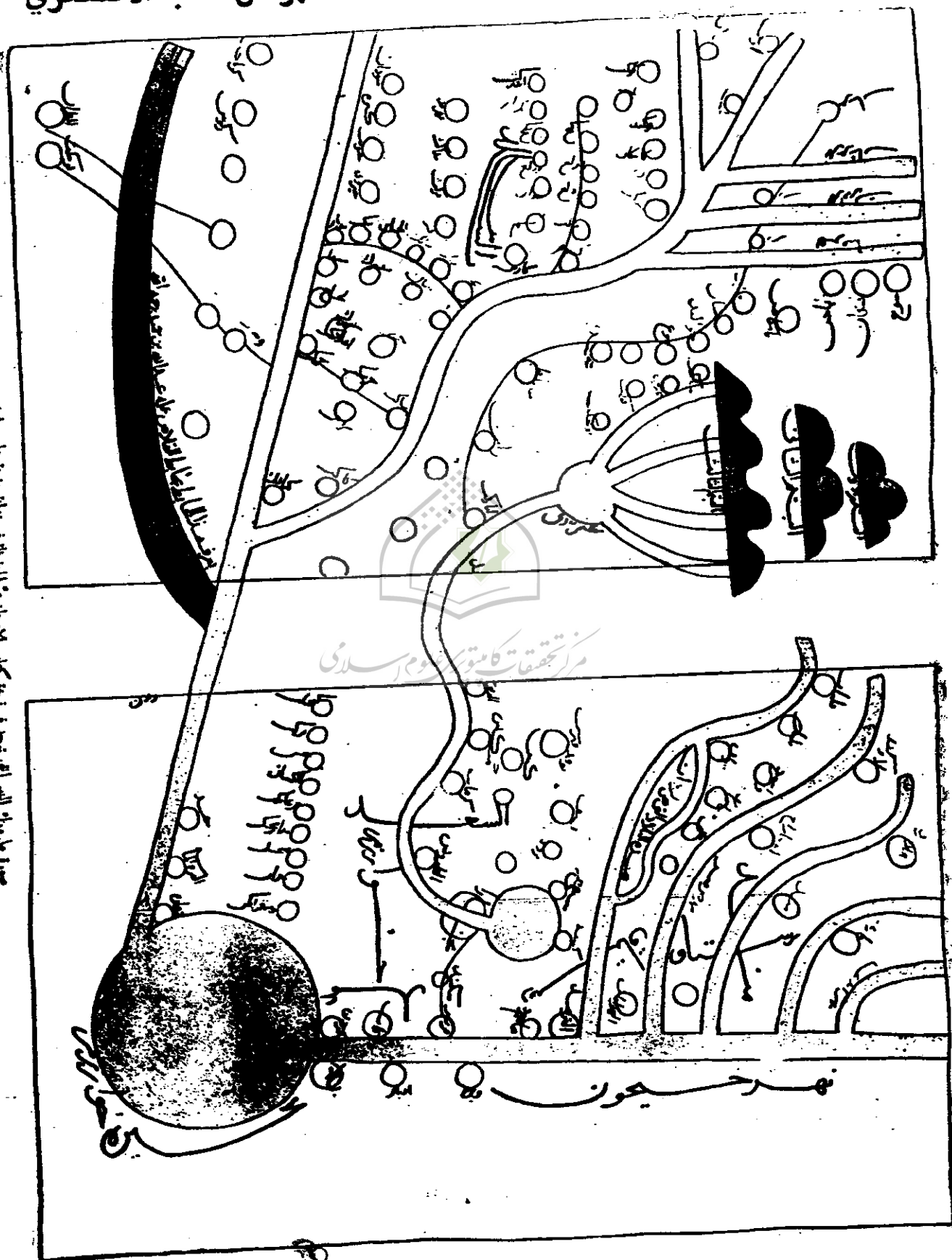
#### ١٩ صورة ما وراء النهر

تغطي الخريطة الاراضي المحيطة بنهري سيحون وجيحون ( سرداريا وامورداريا ) والتي تقع في تركستان الكبرى وتشمل جمهوريات تركستان وازبكستان وقرغيزيه وتاجكستان ورسم عند ركن الخريطة جزء من بحيرة خوارزم ( ارال ) يصب فيها نهر جيحون ، وفي وسط الخريطة اربعة سلاسل جبلية مرتبة بعضها فوق بعض ينبع منها ستة روافد تلتقي وتكون نهرا يجري نحو الجنوب • ثم ينعطف نحو اليمين حتى يصب في بحيرة نجارا ، والى اليسار توجد خمسة انهار تجري بصورة عمودية وتصب في نهر واحد يلتقي مع النهر الذي يصب في بحيرة خوارزم (ارال) • شكل رقم (٢٢)





وقد وجدت خارطة اخرى لمنطقة ما وراء النهر من كتاب الاصطخري



شكل رقم (٢٣)

## مزايا خرائط ابن حوقل

من تحليل خرائط ابن حوقل يتضح انها تتميز بالمميزات التالية •

١ - وضع الشمال عند اسفل الخريطة مجازاة للتقليد العربي الجاري آنذاك ، مع بقاء الخريطة محتفظة بصحتها •

٢ - رمز للاتجاهات بكتابة اسمائها الاربعة وهو الشمال والغرب والجنوب والشرق وهو تقليد في رسم الخرائط العربية القديمة على خلاف العادة الجارية في الوقت الحاضر ، بوضع رمز يشير الى اتجاه الشمال فقط ، ومنه تعرف الاتجاهات الباقية ، دون الحاجة للاشارة اليها •

٣ - لكل خريطة عنوان يحمل اسم المنطقة التي تمثلها الخريطة ، ولم يراع عند كتابة الكلمات داخل الخريطة ان تكون مع مستوى النظر لسهولة قرائتها ، وهذا يتطلب قلب الخريطة بعدة اتجاهات ، وقد يكون ذلك نوعا من انواع الفن المستعمل لتزيين الخريطة وتجميلها آنذاك •

٤ - استعمل الالوان في رسم الخرائط • وقد ورد نص في خريطة خراسان يؤكد ذلك حيث ذكر قرب نهر جيحون ما يلي « وقد تقدم ذكر هذا الرمل وكيفية انبساطه على وجه الارض واتصال بعضه ببعض واختلاف الوانه واصباغه وهو بهذه الناحية بهذا اللون » (٢٢) ، ولم ترد اي اشارة في الكتاب عن ذلك ، ويبدو ان التلوين كان من صميم عمل الخرائط العربية دون الحاجة الى ذكر ذلك •

٥ - الخرائط مرسومة بناء على الاجتهاد الشخصي المستند على السمع والاستفار والمشاهدة ، واتخذ المواقع مراكز لتعيين الاتجاهات مما مكنه من رسم خرائط صحيحة الاتجاه والموقع ، وان التحديد الصحيح لهذه الاماكن يدل على الوضوح العلمي لدى ابن حوقل •



٦ - لم تستعمل الخرائط مقياس الرسم كما تحويه الخرائط الحديثة ، واقتصر دور الخريطة على توضيح الموقع الصحيح والاتجاه الصحيح ، امة المسافات فيحويها متن الكتاب ، وقد حاول بقدر الامكان ان تكون هذه المسافات صحيحة حتى تخدم المسافرين .

٧ - لم تعتمد الخرائط على اساس فلكي من حيث تقسيم الاقاليم السبعة المعروفة سابقا ، او استعمال المسقط الاسطواني البسيط الذي استعمله الجغرافيون العرب الذين سبقوه . وانما اعتمدت على اساس اقليمي جديد بافراد خريطة لكل منطقة ، بحيث لا يمكن الاستغناء عن الخريطة لفهم المتن الموجود ، او الاستغناء عن المتن لفهم ما موجود بالخريطة ، لان الخرائط صممت على اساس المعلومات الموجودة في الكتاب ، وهو اسلوب علمي حديث .

٨ - لا تكمل الخرائط بعضها بعضا ، اي اتنا لا نستطيع ان نجمع خرائط اقاليم الاسلام مع بعضها لتحصل على خريطة واحدة تمثل المنطقة التي يغطيها الكتاب .

٩ - الاشارات التي وضعت للمدن اتخذت شكل مربع يكون في احد اضلاعه جزء صغير مقعر نحو الداخل ، ويكون كبر المربع وصغره يوضح كبر المدينة وصغرها .

١٠ - طرق المواصلات رسمت بشكل خطوط مستقيمة بين المدن ، واتخذت مدينة مركزية تتشعب منها كل الطرق في المنطقة .

١١ - الجبال رسمت بشكل انصاف دوائر ، واذا كانت بشكل سلاسل فانها ترسم كذلك بشكل انصاف دوائر تلتقي عند المركز ، وصغر هذه الاقواس او كبرها يمثل ضخامة الجبال وارتفاعها .

١٢ - اتخذت البحيرات اشكال مختلفة بين مستطيل او مثلث او دائري غير منتظم .



١٣ - الحدود توضح بكتابة كلمتين مثل حد العراق او حد الجزيرة ،  
وتحيط كتابة هاتين الكلمتين بالمنطقة المراد تحديدها ، وتمتد كلمة حد على  
اغلب المنطقة ، حيث تكتب بشكل خط طويل بين حرفي الحاء والذال ( حد )  
يغطي اغلب الحدود •

١٤ - رسمت الانهار بشكل خطوط مزدوجة تلتقي عند المنبع ، وتبقى  
مفتوحة عند المصب ، وهناك فرق بين الانهار الصغيرة والكبيرة ، او بين  
فروع النهر والمجرى الرئيسي وهو ما جرت عليه العادة في الوقت الحاضر عند  
رسم الخرائط ، وترسم الوديان مثل الانهار بشكل خطين ولكن متصلين من  
الطرفين عند المنبع والمصب •



## الخلاصة

اتفق الباحثون على عدم اصاله كتاب صورة الارض لابن حوقل ، لانه اتبع نفس اسلوب الاصطخري في كتابه المسالك والممالك من حيث ترتيب المواضيع واقتصاره على ذكر صفات بلاد الاسلام .

واعتبر قسم من الباحثين ان صورة الارض نسخة من كتاب الاصطخري نشرها ونسبها الى نفسه ، واعتبره القسم الاخر بانه نسخة منقحة ، واستندوا في ذلك على النصوص التي اقتبسها ابن حوقل دون تفسير مما جعل الكتاين متشابهين .

ولدى تدقيقي للكتاين اتضح ان ابن حوقل نقل كل كتاب المسالك والممالك للاصطخري ، و اضاف اليه ما يعادل ٨٥ صفحة ، او بما يمثل ربع الكتاب ، وجاءت هذه الاضافات بشكل اضافات طفيفة لبعض الفصول وهي صورة الارض وديار العرب والشام والعراق وخوزستان والسند والجبال والديلم وطبرستان وبحر الخزر وما وراء النهر . وهناك فصول اضاف اليها اضافات كبيرة وهي بحر فارس ومصر وبحر الروم والجزيرة وارمينية واذريجان والران ، وفصولا اخرى نقلها كما هي دون ان يضيف لها شيئا وهي المغرب والاندلس وصقلية وفارس وكرمان ومفازة خراسان وفارس وسجستان وخراسان .

وانتي اري بان ابن حوقل عند تجواله قد سجل الملاحظات عن الاماكن والبلدان التي زارها وقد وجد ان كتاب الاصطخري بعد اطلاعه عليه

صحيحاً بمعلوماته ، فاقتبسه مضيفاً اليه ما وجده بحاجة الى الاضافة حتى يصبح كتاباً متكاملًا وخصوصاً ان اصاله ابن حوقل لم تبرز في كتابه وانما يخرائطه التي تخص العالم الاسلامي ارضه وبحاره ، بحيث نستطيع ان نقول انها تكون اطلساً متكاملًا لهذه المناطق غنياً بمعلوماته ، دقيقاً بتفاصيله .

وقد اعترف الاصطخري بمكانه ابن حوقل في هذا الباب فطلب منه اصلاح خرائطه ، وهذه شهادة من الاصطخري بمنزلة ابن حوقل العلمية وقدرته على تحقيق ما اراد ، فاصحح منه اكثر من شكل وعزاه اليه . وقد قال ابن حوقل حول ذلك ما يلي «لقيت ابا اسحق الفارسي وقد صور هذه الصورة لارض السند فخطتها ، وصور فارس فجودها ، وكنت قد صورت اذربيجان التي في هذه الصفحة فاستحسنها والجزيرة فاستجادها ، واخرج التي لمصر فاسدة وللمغرب اكثر خطأ وقال : قد نظرت في مولدك واثرك وانا اسألك اصلاح كتابي هذا حيث ضللت فاصلحت منه غير شكل وعزوته اليه ، ثم رأيت ان انفرد بهذا الكتاب واصلاحه وتصويره اجمعه وايضاحه ، من غير ان الم بتذكرة ابي الفرج وان كانت حقاً باجمعها وصدقا من سائر جهاتها ، وقد كان يجب ان يذكر منها طرقاً في هذا الكتاب لكن استقبحت الاستكثار بما تعب فيه سواي ونصب فيه غيري» (٢٣) .

وبهذا فان خرائط ابن حوقل التي يحويها كتابه تمثل الاصاله العربية ، والابداع العلمي ، والجهد القيم لهذا الرحالة الذي لم ينصفه الكثيرون ، والذي افنى عمره في تجواله من اجل العلم والتوصل الى الحقيقة .

## المصادر

- ١ - اسماعيل باشا البغدادي ، هدية العارفين اسماء المؤلفين والمصنفين ،  
المجلد ٢ ط ٢ طهران ١٩٥٧
- ٢ - ابن حوقل ، صورة الارض ، منشورات دار الحياة البيروتية
- ٣ - ابن حوقل ، المسالك والممالك ، منشورات ده غويه
- ٤ - ابن حوقل ، صورة الارض ، مطبعة بريل ، ليدن ١٩٣٨
- ٥ - زكي محمد حسن ، الرحالة المسلمون في العصور الوسطى ، دار المعارف ،  
القاهرة ١٩٤٥
- ٦ - الدكتور شاكر خصباك ، في الجغرافية العربية ، مطبعة دار السلام ،  
بغداد ١٩٧٥
- ٧ - صبري محمد حسن ، الجغرافيون العرب ، ج ١ مطبعة القضاء ، النجف  
١٩٥٩
- ٨ - الاصطخري ، المسالك والممالك ، تحقيق محمد جابر عبدالعال الحسين ،  
دار القلم ، القاهرة ١٩٦١
- ٩ - الدكتور عبد الرحمن حميدة ، اعلام الجغرافيين العرب ومقتطفات من  
اثرهم دار الفكر ، دمشق ١٩٧٥
- ١٠ - الدكتور فيليب حتي وآخرون ، تاريخ العرب ج ١ ، دار الكشاف للنشر  
والطباعة والتوزيع ، بيروت ١٩٥٠
- ١١ - كارل بروكلمان ، تاريخ الادب العربي ، ترجمة يعقوب بكر ورمضان  
عبدالنواب ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٧٥
- ١٢ - كراتشكوفسكي ، اغناطيوس يوليانوفتش ، تاريخ الادب الجغرافي العربي ،  
ترجمة صلاح الدين عثمان هاشم ، القسم الاول ، مطبعة لجنة التأليف  
والترجمة والنشر ، القاهرة ١٩٦٥
- ١٣ - كونارد ميللر ، الخرائط العربية ( باللغة الالمانية ) نسخة مصورة ،  
شتتكرات ١٩٢٧

# المنظمات المهنية والشعبية ودورها في تنفيذ خطة التنمية

الدكتورة فوزية العطية - قسم الاجتماع

كلية الآداب - جامعة بغداد

الدكتور عادل عبدالحسين شكارا - قسم الاجتماع

كلية الآداب - جامعة بغداد

## الفصل الاول

العوامل الاجتماعية التي ساعدت على ظهور المنظمات وتطورها

### المقدمة

تعتمد البلدان الاشتراكية والدول النامية على المنظمات الاجتماعية (المهنية والشعبية) في تنفيذ خطط التنمية الى حد كبير ، وتقدم لها الاحتياجات الرئيسية التي تساعد على القيام بدورها من اجل تطوير مبادراتها في تنمية المجتمع ، وتطوير احواله . كما تقوم المنظمات الاجتماعية (المهنية والشعبية) بدورها في المساهمة الجادة في تنفيذ خطط التنمية ، وفق مجالات اختصاصها بتوفير الاسس الفعالة الكفيلة ، في اجتذاب الجماهير ، للمشاركة في نشاطات هيئات الدولة وفي تنفيذ خطط التنمية القومية وتسهم في تنمية القدرات البشرية والقوى العاملة وتحسين مستويات معيشتهم . وقد نص قانون خطة التنمية القومية في القطر العراقي للسنوات ١٩٧٦-١٩٨٠ على ضرورة دعوة المنظمات والاتحادات المهنية والجماهيرية للمشاركة في وضع الصيغ الكفيلة لتوسيع دورها في المشاركة المستمرة لتنفيذ خطة التنمية (١) .

ان عملية الانتاج والتنمية تتحقق في حدود علاقات بين الجماهير بحسب المواقع التي تتبوأها والمراكز التي تشغلها ، وهو ما يسمى بعلاقات الانتاج الاجتماعي . وعلاقات لها صلة مباشرة بين الانسان والتنمية وتسمى ادوات الانتاج .

ان عملية الانتاج ذات طابع اجتماعي ، فالجماهير خلال عملية الانتاج يدخلون في علاقات محدودة من اجل النشاط المشترك ولتبادل انتاج عملهم . وهذه العلاقات اما ان تكون علاقات استغلال الانسان للانسان كماهي الحال في المجتمعات الطبقية ، العبودية والاقطاعية والرأسمالية ، واما ان تكون علاقات تعاون ومساعدة متبادلة وخلق مجتمع اشتراكي موحد يسعد فيه الناس كماهي الحال في المجتمعات الاشتراكية والمجتمعات النامية التي تسعى الى خلق المجتمع الاشتراكي .

ان نشوء نظام اجتماعي يتوقف على مستوى تطور القوى المنتجة اولا ، وعلى طبيعة العلاقات الانتاجية السائدة ثانيا . وان هذا التطور ينبثق عن سلامة المسيرة التي تسلكها المنظمات المهنية في ظل الانظمة التي تعيش فيها . فالمنظمات الاجتماعية الجماهيرية (المهنية والشعبية) في الاصل هي جمعيات تضم عدداً من العاملين بأجر، يتوخون حماية شروط عملهم او تحسينها بيد ان الحركة النقابية بعد تطورها بنتيجة تطور المجتمعات البشرية والانظمة الاقتصادية والاجتماعية القائمة فيها ، اخذت تطالب باقامة نظام اجتماعي ، يتجاوز نظام العمل المأجور ، ويسمح باقامة الديمقراطية ، ويسعى الى مناهضة الاستغلال الاجنبي وقد بدأ دورها يؤثر تأثيراً فعالاً في جميع جوانب حياة الناس ونشاطهم ، لانها بدأت تشارك في بناء الدولة والاقتصاد والثقافة من خلال سعيها في زيادة الانتاج وتحسين نوعيته .

ولغرض التعرف على الظروف والعوامل التي دعت الى انبثاق المنظمات الاجتماعية (المهنية والشعبية) لابد لنا من العودة بشكل سريع الى المراحل المختلفة التي قطعتها المجتمعات البشرية ونمط العلاقات الانتاجية وتطورها وظروف حياة الطبقات العاملة فيها للوقوف على هذه المسيرة .

## اولا - في المجتمعات الطبقيّة

لقد مرت الانسانية عبر حياتها ونضالها بمرحلة المجتمع الطبقي الذي كانت العبودية (المجتمع العبودي) تمثل المرحلة الاولى فيه ، حيث اعقبتها مرحلة الاقطاع التي انتهت بالرأسمالية •

فقد استخدم المجتمع العبودي العبيد الذين كانوا في الغالب من أسرى الحرب للعمل في الزراعة والمناجم وترميم الطرق والخدمة في البيوت وزر كشة القماش ودبغ الجلود واصبح العمل العبودي يمثل المظهر الاعتيادي للعمل •

والى جانب ملكية السيد للعبيد مباشرة ، فقد وجد تجار العبيد في هذه الاعداد الكبيرة مجالا لسد الاحتياجات والتعويض عن الايدي العاملة في المواسم الزراعية • ولقد وجد في مصر القديمة واثينا عقود ايجار الاشخاص (افراد وجماعات) • ومن الطبيعي ان تختلف ظروف العمل العبودي من بلد الى بلد لانها ظروف ترتبط بالدين والعادات والتقاليد والقيم السائدة بها وقد بدت القسوة والعنف في تعريفات افلاطون وارسطو والشريعة الرومانية في تعريف العبد ، حيث اعتبر متاعا واييح للسيد قتله • اما مصر الفرعونية والديانة المسيحية ، فقد كانت نظرتها رحيمة تمشيا مع طابع الاصلاح الاجتماعي والشعور الانساني وان لم يبلغ ذلك مضمون ومحتوى النظام العبودي • ولم تلغ الدعوات الاصلاحية الصراع بين السادة والعبيد حيث بلغ ذروته في ثورة سبارتكوس<sup>(١)</sup> في روما القديمة •

---

(١) : ( سبارتكوس مصارع روماني هرب ومعه ٧٨ عبدا من رفاقه ، داعيا العبيد الى الثورة ، فتجمع حوله اكثر من سبعين الف رجل ) استمرت ثورته ثلاث سنوات وقد ادى انقسام جيشه الى حزبين متنازعين الى انهزامه وقلته وصلب اعوانه .

وشهد المجتمع المصري عددا من ثوراتهم وانتفاضاتهم • وقد عالجت الشريعة الاسلامية مسألة العبيد معالجة سمحة فالغت مفاهيم الرق وساوت بين البشر • واكدت مفهوم الانسان من خلال النصوص القرآنية والاحاديث الدينية والتطبيق الحقيقي لمبادئ الشريعة •

وقد وجد الى جانب العمل العبودي في المجتمعات العبودية القديمة (العمل الحر) حيث عرفته المجتمعات اليونانية والرومانية والمصرية القديمة وقد صاحب العمل الحر الطوائف والجمعيات التي كانت ترعى اعضاءه وتحافظ على سر مهنتهم •

ولم يعد انتاج العمل العبودي كافيا لسد احتياجات الدولة والطبقات الحاكمة ، فقد ادت الصعوبات الفنية والاقتصادية والصراعات الطبقيّة والحروب الداخلية والخارجية الى ميلاد نظام جديد هو (المجتمع الاقطاعي) ، الذي سادت فيه العلاقات الانتاجية الجديدة ، وقد عرفته مصر القديمة وقد تمثلت بدايته بتحول كثير من الفلاحين الاحرار ، بعد تخليهم عن املاكهم ، ليفوا بديونهم الى اقنان مشدودين الى الارض • كما شهدت الامبراطورية الرومانية في مراحلها الاخيرة نوعا جديدا من نظام القن • حيث يمتلك السيد من يقوم بخدمته وبامكانه بيعهم واستبدالهم بسواهم • والى جانب رقيق الارض وجدت انواع اخرى من العمل ، ففي جانب المعامل التابعة للاقطاعي الاوربي ، وجد اقنان الصناعة لانتاج ماتستهلكه اسرة السيد • ولم يحل هذا النظام دون وجود بعض الصناع الاحرار في القرية •

كما وجد نوع آخر من العمل الزراعي عرف صاحبه بالمزارع • وهو الشخص الذي يعهد اليه بعض ملاكي الارض بزراعة اراضيهم وسمى في اوربا (بالمزارع العام) وفي الشرق العربي (بالملتزم)<sup>(٢)</sup> وكان هؤلاء الوسطاء مصدرا من مصادر القهر ونشر الرعب في الريف للحصول على اكبر قسط من الربح • والى

---

(٢) : عبد المنعم الفزالي الجبيلي - تاريخ الحركة العمالية والنقابية في العالم ومنشورات مكتبة النهضة ، بغداد بيروت - ص ١٣ •



جانب المزارع وجد الفلاح الذي يقوم بزراعة الارض مقابل حصته من الربح ،  
وقد ظل هذا الفلاح يعيش في حالة بؤس ، ويحرم من المساهمة في تملك الارض  
او استئجارها .

واتشر في المدن الكبرى ، العمل الصناعي الحر ، مارسه رجال احرار  
تكتلوا في احياء خاصة بهم وكونوا فيما بينهم اشكالا خاصة من التنظيم  
اصحاب الحرفة ، وكانت الحرفة تضم صاحب العمل والعمال معا . وكان لهذه  
الطوائف ، التي عرفت في الشرق بأسم الطائفة الحرفية ، قوانين خاصة حازمة  
وكانت كل طائفة مغلقة دون الطوائف الاخرى وكانت الطائفة تضم ممارسي  
الحرفة كافة . وقد انحصر العمل الصناعي داخل اطار هذه الطوائف . وقد  
نظمت الطوائف جميع شروط العمل بشكل دقيق . وكانت تقف بوجه التجار  
وسيطرتهم وتحكمهم ، خاصة بعد ان اصبح التجار اسياء المدن الكبرى  
الجديدة التي ظهرت في العصور الوسطى .

وفي الوقت الذي كانت اوضاع الحرفيين الاقتصادية والاجتماعية سيئة  
اتعش التجار خاصة على أثر حاجة الاقطاعيين المتزايدة الى المال ليواجهوا حياة  
البذخ ومظاهر الترف التي عاشوها ، واصبحت سمة من سماتهم ، وليمولوا  
الحروب المحلية مما ادى الى اعتمادهم على التجار . ومن الطبيعي ان تتطور  
وتزدهر بعد الاكتشافات الجديدة للطرق ، التي ادت الى ظهور صناعات جديدة ،  
تقوم على نظام المصنع ، الذي يموله التاجر من الصناعات التي اقتضتها الظروف  
الجديدة ودعت اليها الحاجات الآنية الامر الذي مهد لظهور الصناعة  
الرأسمالية .

وقد ادى ازدهار التجارة وتقدمها في القرن السادس عشر وتراكم رؤوس  
الاموال الى تغيرات عميقة في ظروف الانتاج . ووجدت صناعات جديدة مثل  
الصناعات الحربية وصناعة النسيج والطباعة وغيرها . وقد ادى هذا التطور  
الى ضرورة وجود العمل الحر الى جانب العمال المأجورين الذين لا يملكون  
وسائل الانتاج .

لقد نادت البرجوازية ، الطبقة الجديدة المالكه لوسائل الانتاج،الى تحرير العمال من نظام الطوائف ، الذي كان حائلاً دون الانتاج على نطاق واسع. وان صوتها ظل يمثل المرحلة التي عاشتها من اجل تحقيق المطامح الانية لهذه الطبقة التي تخلصت من نظام الاقطاع ومن نظام الطوائف الحرفية .

ان تقويض الروابط الاقطاعية بين السيد والقرن ، استبدل بروابط سيطرة جديدة بين رب العمل (مالك وسائل الانتاج) ، والعمل لقاء اجر لا يتناسب مع الجهد المبذول والطاقة المستهلكة .

وهكذا فأنه مع ظهور الرأسمالية ، ظهرت قوى جديدة ، فرضتها طبيعة المرحلة واوجدتها العوامل الجديدة التي شاركت في تطوير المجتمع ومن الطبيعي ان يبدأ الصراع بين هاتين الطبقتين لتعارض مصالحهما . ولقد انشأت الطبقة العاملة في صراعها ضد الرأسمالية نقابات التي كانت تشكل حجر الاساس في تقدمها ونضالها من أجل الحرية (شأنها شأن المؤسسات البرجوازية التي تعمل من أجل التحرر من الاقطاع) .

وقد كانت ظروف العمل داخل الورش والمعامل قاسية ورهيبة ، حيث تصل ساعات العمل في بعض المعامل الى ( ١٨ ) ساعة يوميا اضافة الى انخفاض الاجور وتدهور الاوضاع المعيشية والصحية . الامر الذي ادى الى ضرورة ايجاد منظمات تعمل على تحسين هذه الظروف .

وقد كانت فكرة القائمين على هذه الجمعيات لا تخرج عن كونها مؤسسات يمكن ان تلبي حاجات العمال وتقدم لهم ما هم في حاجة اليه ، ولكن سرعان ما ادركت هذه الجمعيات ان حاجة العمال لا تقتصر على بعض المواد الغذائية والملابس وتحسين الاوضاع تحسينا شكليا بل انهم في حاجة الى ممارسة حقوقهم كاملة وفي مقدمة هذه الحقوق الممارسة الديمقراطية واطلاق الحريات النقابية وكبح جماح الاستغلال الذي يمارسه الرأسماليون ضدهم .

## ثانيا - مراحل التنمية الاجتماعية وظهور المنظمات المهنية والشعبية

تمثل المنظمات المهنية ( النقابية ) جمعيات دائمية تضم عددا من العاملين بأجر وكانت غايتهم ، حماية شروط عقد عملهم وتحسينها • وقد ظلت هذه المرحلة سائدة الى ان استطاعت هذه المنظمات ان تحقق جزء من مهماتها وتوفر لمنتسبيها بعض المكاسب • ومن الطبيعي ان تبدأ هذه النقابات بمطالبة الانظمة القائمة بايجاد نظام اجتماعي اخر يتجاوز نظام العمل المأجور وتسعى الى اقامة ادارات ديمقراطية •

لقد ادى انتشار المفاهيم الديمقراطية الى خلق تنظيمات متوسطة بين الفرد والدولة ،ديمقراطية الجماهير المنظمة في النقابات والتعاونيات والجمعيات • وقد ظهرت الحركة النقابية في بداية الامر في بريطانيا وكان ذلك على شكل جمعيات عمالية • واتخذت النقابات في المجتمعات الاشتراكية شكل منظمات تربوية تسعى الى اجتذاب وتعليم وادارة العمال • وقد ظلت هذه المرحلة سائدة الى ان استطاعت هذه المنظمات ان تحقق جزء ، من مهماتها وتوفر لمنتسبيها بعض المكاسب • وقد بدأ دورها يزداد فعالية بتطور الاحداث حتى اخذت تساهم في حل قضايا بناء الدولة والبناء الاقتصادي والثقافي •

اما المنظمات الشعبية ، فهي المنظمات الاجتماعية التي تساهم في تربية الجماهير واجتذابها في بناء المجتمع الجديد ، وتنفيذ خطط التنمية القومية ، واعداد جيل متطور يدافع عن الوطن والامة • وذلك مثل منظمات الشباب والطلبة والنساء والطلائع •

وقد اتخذت الحركة النقابية صورا مختلفة عبر مراحل تطورها والتي يمكن تقسيمها الى ثلاث مراحل متميزة هي :

١- المرحلة التي سبقت الحرب العالمية الاولى •

## ٢ - المرحلة التي عقيبت الحرب العالمية الاولى وحتى الحرب العالمية الثانية

### ٣ - المرحلة التي اعقبت الحرب العالمية الثانية وحتى اليوم .

#### المرحلة الاولى :

تعتبر بريطانيا من الدول الاولى التي شهدت ظهور الحركة النقابية ، حيث تشكلت جمعيات عرف اصحابها بامتهان الحرف اليدوية قبل الثورة الصناعية وظهور المصانع بنحو نصف قرن . وكانت الدوافع لتشكيل هذه الجمعيات دوافع محافظة لا ثورية . اذ كانت تطالب بصيانة الانظمة التقليدية ضد ارباب العمل ، الذين اغرتهم النظرية الجديدة للاقتصاد الحر ، كان الغرض من هو ضم العاملين بأجر ، مقابل ظهور الرابطات التي تضم ارباب العمل .

وفي اواخر القرن الثامن عشر انتشرت الاضرابات بين عمال نسيج يوركشاير ولانكشاير مما ادى الى ان يبرم الملك عام ١٧٩٩ نصا منع بسوجه كل تكتل من اي نوع الامر الذي ادى الى حدوث الاضرابات والتمرد وعمليات تخريب الآلات كما جرى في مقاطعة الميدلاند عام ١٨١١<sup>(٣)</sup>

وفي عامي ١٨٢٥ و ١٨٢٦ الغي المنع القانوني للتكتلات ورخص للجمعيات العمل ، وقبلت المفاوضات الجماعية وهكذا نال العمال البريطانيون حق التجمع قبل الفرنسيين بما يزيد على نصف قرن .

وفي الحقل القومي قامت اغلبية النقابات ، التي تشمل حرفة واحدة او صناعة واحدة بتوحيد جهودها لتشكيل نقابة قومية او بتأسيس اتحاد قومي للنقابات العمالية . وكانت الاجهزة الثلاث الاساسية هي : المؤتمر السنوي «الجهاز التشريعي» واللجنة التنفيذية الجهاز الاداري وامانة السر «الجهاز التنفيذي» . وكانت اللجنة التنفيذية احيانا تتخذ قرارات هامة ، وكان عليها استشارة المؤتمر أو اللجوء الى الاستفتاء .

---

(٣) : لوفران جورج ، ترجمة مهة فرح الخوري ، الحركة النقابية في العالم ، مطابع وزارة الثقافة والسياحة والارشاد القومي ١٩٦٧ ص ٢ .

وحيث تطورت شروط العمل نتيجة للتقدم العلمي والتقني في أوروبا تأثرت التنظيمات النقابية في الاقطار الاوربية الاخرى بالحركة البريطانية الا ان انتشار المفاهيم الاجتماعية والسياسية الجديدة ادى الى ان تتخذ اشكالا اخرى في فرنسا والمانيا ، أثرت بدورها في التنظيمات النقابية في البلدان المجاورة .

وفي فرنسا كان التاريخ النضالي للعمال قد سجل اول اضراب في عام ١٥٣٩ عندما اضرب عمال الطباعة لمدة اربعة اشهر مطالبين بتحسين ظروف العمل وزيادة الاجور ، وكذلك عمال النسيج سنة ١٦٨١ واضرابهم عام ١٦٩٧ الذي استمر شهرا كاملا . وقد استمرت الحركة العمالية تخوض تجربتها من اجل خلق الارضية الصلبة التي يمكن ان يقوم عليها كيان نقابي واسع لبناء منظمات عمالية ، ترسي قواعد العمل النضالي والكفاحي وترسم الصورة لممارسة النضال اليومي .

وقد اخذت التعاونيات بالانتشار من عام ١٧٩١ وحتى عام ١٨٤٠ بشكل متفاوت بين السرية والعلنية . وكان الحذر يمنعها من الوقوف موقف الخصومة من ارباب العمل وقد ازدهرت هذه المنظمات في الاوساط التي احتفظت بتقاليد حرفية متينة . ويمكن اعتبار عام ١٨٦٠ عام ظهور الغرف النقابية .

ومنذ عام ١٨٨٠ اخذ النقائيون الثوريون ينتقدون الرأسمالية والدولة واصبح الاضراب هو السلاح الرئيسي .

وفي عام ١٩٠٦ في مؤتمر اميان اتفق الاصلاحيون والثوريون على ابعاد السياسية عن النقابة ، لكي تسنح الفرصة امام العمال كافة ، على اختلاف ارائهم ومذاهبهم بالدخول الى التجمع الاساسي لكي تتمكن من تحقيق التحول الاجتماعي .

اما الاتحاد القومي لنقابات العمال فقد تأسس عام ١٨٨٦ . وعملت الحركة العمالية الفرنسية على توحيد قواها ، فنشأت الاتحادات المحلية والاقليمية والتي كانت بمثابة نقابة عامة ، بعضها على اساس الحرفة ، والبعض الاخر على اساس الصناعات . اما اتحاد بورصات العمل فقد اعلن في مؤتمر سانت اتيان في عام ١٨٩٢ . وتأسس الاتحاد العام للعمل عام ١٨٩٥ . وفي مؤتمر مونبيلييه عام ١٩٠٢ دمج الاتحادات .

اما في المانيا فقد ولدت النقابات بين عام ١٨٣٠ - ١٨٧٠ ! لا ان التقسيم السياسي في المانيا اخر تطورها .

لقد ادى اشتراك الطبقة العاملة في الصراع ضد الاقطاعية الالمانية الى انبثاق النقابات في المناطق الصناعية وكان طابعها الاساسي ، انها نقابات حرفية ، مثل نقابات عمال الدخان والطباعة .

وقد سجل عام ١٨٤٨ تاريخ ولادة الحركة العمالية وبدء تشكيل النقابات حيث نظم ستيفان بورن Stephane Born مؤتمر العمال الاول ووضع برنامج نصف نقابي ونصف سياسي وأسس اخوية عمالية جمعت ٢٥٠ نقابة<sup>(٤)</sup> ، وتكون هذا المؤتمر على اساس النضال من اجل حل المشاكل العمالية عن طريق تشكيل اللجان المشتركة مع اصحاب الاعمال الا انها انحلت في عام ١٨٥٤ وقد ضعفت المنظمات العمالية واخذ العمال يتجمعون في جمعيات للتثقيف العمالي تعارض وترفض تدخل الدولة . وقد دعم هذه الحركة البرجوازية، الاحرار والتقدميون في الحزب الوطني . وفي الوقت نفسه تأسست الرابطة العمالية العامة وكانت غايتها انشاء تعاونيات انتاجية تدعمها الدولة .

---

(٤) : عبد المنعم الغزالي - المصدر السابق - ص ١٠٦ .

وقد حدد المؤتمر النقابي المنعقد بمناسبة المؤتمر الاشتراكي في غوتة مبدئين : الاول يفرض ابقاء السياسة بعيدة عن النقابات ، والثاني يفرض التزام العمال اديا بالانضمام الى الحزب الاشتراكي ، الذي يمكنه ايجاد وضع اقتصادي وسياسي جديد للكادحين . وذلك في محاولة تقسيم العمل بين الحزب الذي كان يسعى لكسب السلطة ، وبين الحركة النقابية التي تحاول تحسين ظروف المعيشة .

ومنذ اواسط القرن التاسع عشر بدأت الاتصالات بين عمال مختلف الدول ، وخاصة بين عمال فرنسا وانكلترا ، لغرض تكوين منظمة عمالية دولية توحد الجهود النقابية وتبلور الفكر الاشتراكي العمالي ، وتضع الخطط لتوحيد الطبقة العاملة في مختلف البلدان خاصة الصناعية منها والتي بدأ النظام الرأسمالي فيها يتجه نحو الاحتكار ، وقد اثمرت الجهود عن عقد المؤتمر الاول في ١٩٦٤/٩/٢٨ في قاعة سانت مارتن في لندن والذي سمي فيما بعد بأسم ( الاممية الاولى ) (٥) .

وقد نشطت الحركة العمالية عقب عقد المؤتمر ، كما ان العديد من هذه الحركات التزم بالفكر الاشتراكي الذي يقر الصراع الطبقي واقامة سلطة العمال محل السلطة البرجوازية (٦) .

اما في الولايات المتحدة الامريكية فقد اندلعت ، في اواخر القرن الثامن عشر الاضرابات لدى عمال الطباعة والخشب في فيلادلفيا وتشكلت في نيويورك نقابة عمال الطباعة ، كما تشكلت في بالتيمور نقابة عمال الخياطة . الا ان الحركة النقابية لم تنتظم الا بعد فترة حيث تشكلت نقابات حرفية اقلقتها ادخال الآلة التي ادت الى انتشار العطالة من جهة ، وزيادة عدد المهاجرين الفائضين باجور زهيدة من جهة اخرى . وفي عام ١٨٨١ عقد في بيتسبرغ بناء على مبادرة - اتحاد عمال الطباعة - مؤتمر ضم مائة مندوب ، اسس اتحاد

(٥) : الحركة النقابية مؤسسة الثقافة في وزارة العمل والشؤون الاجتماعية دار الحرية للطباعة - بغداد ١٩٧٤ ص ٢٦ .

(٦) : الحركة النقابية - المصدر السابق . ص ٢٦ .

النقابات ورابطات العمال المنظمة الذي أصبح فيما بعد بأسم الاتحاد الأمريكي للعمل وقد أعلن الاتحاد المذكور اضرابا عاما في اول ايار ١٨٨٦ اشترك فيه ٣٥٠ الف عامل وكان مركزه الرئيسي في شيكاغو حيث كان للجناح اليساري في النقابات نفوذ كبير .

الا ان عمل الاتحاد الأمريكي للعمل لم يرض كافة العمال ، الامر الذي ادى الى ظهور جمعية — العمال الصناعيين في العالم ، عام ١٩٠٥ وكانت تضم خمسين الف منتسب ، اغلبهم عمال من اصل ايطالي واسباني ينتقلون باستمرار من حرفة الى اخرى ومن مدينة لاخرى .

لقد سعت النقابات منذ بدء ظهورها ، لاقامة اتصالات دولية ، لاسيما بين عمال الحرفة الواحدة . ففي مؤتمر عقد في كوبنهاغن عام ١٩٠١ مثلت اثنتا عشرة حركة . وفي عام ١٩٠٢ تأسس في شتوتغارت في المانيا — المكتب المركزي الدولي للمؤسسات المركزية النقابية الوطنية — وفي عام ١٩١٣ قرر مؤتمر زوريخ تبني اسم — الاتحاد النقابي الدولي (٧) .

#### المرحلة الثانية :

لقد تحولت الحركة النقابية في دول الغرب عن عملها المباشر واخذت تسعى من اجل الحوار المباشر مع السلطة . وقد اصبحت المنظمات النقابية منظمات جماهيرية بعد ان كانت محصورة بأقلية محدودة قبل الحرب .

فالالاتحاد العام للعمل الفرنسي الذي كان يضم في عام ١٩١٤ ، ٦٠٠ ألف منتسب من اصل ١٥ مليون عامل بأجر ، أصبح في عام ١٩٢٠ يضم مليوني منتسب . وفي بريطانيا ارتفع عدد النقابيين من اربعة ملايين في عام ١٩١٥ الى ثمانية ملايين في عام ١٩٢٠ . وفي الولايات المتحدة الامريكية ارتفعت الالتسابات الى اتحاد العمل الأمريكي من مليونين وعشرين الف منتسب في عام ١٩١٤ الى اربعة ملايين وثمان وسبعون الف عامل عام ١٩٢٠ (٨) .

(٧) : لوفران جورج — المصدر السابق ص ٥٤ .

(٨) : لوفران جورج — المصدر السابق ص ٦٦ — ٦٧ .



اما في روسيا فقد ادت الحركة النقابية التي ظهرت في اواخر القرن التاسع عشر الى العمل السياسي . ففي ايار ١٩٠٥ تشكلت في ايفانز وفي تشيرين في سان بيترسورغ اول ، مجالس السوفيات للمندوبين العماليين ، الذين طالبوا بتشكيل حكومة مؤقتة والدعوة الى عقد اجتماع مجلس تأسيسي واقامة نظام ديمقراطي . وهكذا اصبحت النقابات مراكز ثورية . ولكي لا تتحول الحركة النقابية الى حركة حرفية ضيقة اخضعت للحزب السياسي مع الموافقة على انضمام عمال غير حزين الى النقابة ولم يفرض على النقابات الطابع السياسي . وفي تموز ١٩٣٠ كلف المؤتمر السادس عشر للحزب الشيوعي النقابات بالعمل على زيادة الانتاج ومحاربة البيروقراطية ، وافهام العمال بأن العمل في دولة اشتراكية يتطلب اساليب تختلف عن الاساليب المتبعة في الدول الرأسمالية وفي هذا الاطار لا تستطيع الاضطرابات ان تجد لها مكانا وكل محاولة اضراب او تعطيل عمل يعد عملا تخريبيا . وقد وجه النشاط النقابي نحو زيادة الانتاج وتحسين النوعية خلال ساعات العمل المحددة وتحسين احوال العمال في المعمل وتوفير الضمانات الاجتماعية والمكتسبات والتوجيه السياسي ومدارس الاعداد النقابي

ان المنظمات النقابية في الدول الاشتراكية تكاد تتطابق مهامها مع مهام الحركات السياسية المنتمية لها بالاضافة الى انها تتحمل قسما كبيرا من الاعباء والمهام الملقة على كاهل حركاتها واحزابها السياسية ، وتجد نفسها في موقع المخطط والمنفذ مع السلطة الاشتراكية لشؤون المجتمع .

ولم يأت نشوء وتكون الجمعيات العمالية الاولى في هذه البلدان اعتباطا بل كانت نتيجة للنهضة الصناعية وتطور وسائل الانتاج ، وانتصار البرجوازية على الاقطاع ، وقيام انظمة رأسمالية ، وشاركت بشكل فعال في تنشيط التجارة والاستفادة من الاختراعات الجديدة ، في زيادة الطاقة الانتاجية واستغلال اكبر عدد ممكن من العمال في الانتاج لحسابها ، ونقلت الصناعة من الورش والمعامل الصغيرة الى بناء المعامل الواسعة التي اصبحت تستوعب اعدادا كبيرة من

العمال ، مما هيأ الظروف المناسبة والطبيعية لنشوء طبقة عاملة قوية تمتاز بكثرة عددها والشعور بالمصلحة المشتركة .

وقد دفع الاحساس بالاستغلال والاضطهاد الطبيعي ، الذي تمارسه البرجوازية ضد العمال ، بالعناصر الواعية الى تصور صيغ متعددة للخلاص من ذلك . وتمثل هذا التصور في تعدد وجهات النظر التي طرحت لمعالجة الاوضاع القائمة والفقر المدقع والحالة البائسة التي تعاني منها طبقة العمال . وهذا مما دفع العمال في كل انحاء العالم الى الاندفاع من اجل المشاركة في الثورات والانتفاضات التي قامت في انحاء العالم دفاعا عن حقوقهم ومحاولة لتغيير الاوضاع القائمة واجبار السلطات على الاعتراف بوجودهم النقابي .

المرحلة الثالثة :

كان العالم النقابي حتى الحرب العالمية الاولى مصنفا الى ثلاثة اتجاهات هي : نقابات العمال البريطانية او الاتجاه الذي يتقبل النظام الرأسمالي ، ويعتبر ان المشاكل العمالية البريطانية او الاتجاه الذي يتقبل النظام الرأسمالي ويعتبر ان المشاكل العمالية يمكن ان تعالج وتحل في اطاره ، وكان شعاره (لإسياسة في النقابات) والاتجاه الثاني ممثل في الاتحاد العام للعمل الفرنسي ، الذي تطور على يد سوريل في فرنسا ، ويمثل الاتجاه الفوضوي ، الذي يرتكز على فكرة ضرورة نضال الطبقة العاملة ضد الاحتكارات الرأسمالية لانهم يرفضون العمل السياسي ويؤكدون على ضرورة استخدام سلاح الاضرابات وحركات التمرد . اما الاتجاه الثالث فهو ممثل في الـ A.D.G.B وتركزت دعوته على الدعوة الى تكوين النقابات الصناعية لشن الصراع ضد الاحتكارات الرأسمالية ، وحاربوا نظرية حياد النقابات . ودعى الطبقة العاملة الى تأسيس حزب قوي مسلح بنظرية قادرة على مواجهة الرأسمالية واقامة الاشتراكية .

اما بعد الحرب فقد برز تياران اساسيان ، هما النقابات الامريكية ،  
والنقابات السوفياتية • الاولى تمثل طموحات النظم الرأسمالية والامبريالية ،  
والاخرى تمثل طموحات الشعوب •

ان عدم الانتماء السياسي لبعض نقابات الغرب أو انتمائها الى حركات  
يمينية ومحافظة ادى الى بلورة جملة من الظواهر السلبية وظهور  
البيروقراطيات النقاية ، وقد اصبحت بعض القيادات النقاية ادوات طيعة بيد  
النظام •

وفي البلدان النامية عموما ، والوطن العربي خصوصا ، الذي يتميز  
بخصائص تختلف عن مميزات الدول الصناعية ، حيث يعاني من التجزئة والتبعية  
الاقتصادية والتخلف الصناعي وانتشار الجهل والامية ، تطرح مهام اضافية على  
عائق الحركة النقاية ، تفرض عليها الاندماج والتفاعل مع كافة القطاعات  
الاخرى في المجتمع من اجل التحرر من السيطرة الاستعمارية والتخلص من  
الاحتكارات الاجنبية •

وفي مرحلة التنمية الاقتصادية والاجتماعية يرتفع دور واهمية المنظمات  
المهنية والشعبية وهي تجتذب الجماهير بشكل اوسع فاوسع الى حل قضايا  
بناء الدولة والبناء الاقتصادي والحضاري •

ان المنظمات المهنية والشعبية في البلدان الاشتراكية تجمع في عملها بين  
العمل والتعليم والمعيشة في كل واحد • وتؤثر تأثيرا فعالا في جميع جوانب  
حياة الناس ونشاطاتهم ، وتشارك في انتخاب هيئات سلطة الدولة ووضع  
القوانين الخاصة بالعمل والمعيشة والثقافة وفي برمجة الاقتصاد الوطني وتتمتع  
بحق المبادرة التشريعية ومن مهمات هذه المنظمات اجتذاب مختلف الفئات  
الجماهيرية على نطاق واسع الى جانب الدولة والانتاج والمجتمع ، خصوصا فئة  
النساء نظرا لطبيعة الاوضاع الاجتماعية والحضارية الخاصة بهن •

وتشارك المنظمات المهنية في البلدان الاشتراكية بنشاط واسع في الرقابة على مقياس العمل والانتاج والاستهلاك كما تشارك في تخطيط وتنسيق اجور العمال والمستخدمين وفي وضع نظم دفع اتعاب العمال والقواعد التي تخص المكافآت مسترشدة بالفكر الاشتراكي ، بدفع اتعاب العمل حسب كميته ونوعيته .

وتعني النقابات عناية دائمة بتحسين ظروف العمال ، وتحسين ظروف عملهم ومعيشتهم . وتعقد مع ادارات المؤسسات اتفاقيات وعقودا حول وقاية العمل والتكنيك الوقائي وتراقب التقيد بتشريعات العمل .

وقد احيل في البلدان الاشتراكية الى النقابة ، النظر في نزاعات العمل ، ولا تتمكن الادارة من فصل اى عامل دون موافقة النقابة او اللجنة النقابية المحلية .

وتدير لنقابات شؤون التأمين الاجتماعي للدولة وتقدم الاعانات في حالات العجز المزمن والمؤقت وتراقب نشاط هيئات الضمان الاجتماعي وتشارك في تعيين المعاشات وتنظيم صناديق المساعدة وتدير دور الاستجمام والمصحات ودور الراحة<sup>(٩)</sup> .

---

(٩) : ميركوروف المنظمات الاجتماعية في الاتحاد السوفيتي دار التقدم-موسكو ١٩٦٤ ص ٢٣ - ٣٥ .

## الخاتمة

وتكتسب النقابات اشكالا خاصة تتلاءم مع النقابة وطبيعة الاعضاء الذين ينتمون اليها ، فنقابات العمال لها منتسبوها الذين يتميزون بالخصائص والاحوال وطبيعة العمل الخاصه بهم ونقابات المهنيين والمهندسين والاطباء والزراعيين والمحامين وغيرهم لها طبيعتها التي تتلائم مع ظروف كل فئة ، وتعمل من أجل وضع العاملين في اطار الاتجاه العام الذي تسعى اليه الدولة . ومن الطبيعي ان تختلف مهمات النقابات والمنظمات في الدولة الاشتراكية عنها في الدول الرأسمالية الى جانب الاختلاف الذي تمارسه هذه النقابات والمنظمات في الدول النامية . وفي العراق تتحمل هذه المنظمات والنقابات مهمات اساسية تتمثل في انجاز هذه المهمات واستيعاب الظواهر الاجتماعية والاقتصادية والفكرية والثقافية المعاصرة ، بعيدة عن القوالب الفكرية الجاهزة محاولة الاستفادة من تجربتها وخصوصية واقعها عن طريق دراسة هذا الواقع وتشخيص اسباب التخلف ودراسة ظواهر التعويق وتنمية القدرات تنمية علمية موضوعية وايجاد كل ما من شأنه تقوية العلائق الاجتماعية ومحاولة تبادل الخبرات والتجارب والسير جنبا الى جنب مع خطط الدولة الرامية الى اعادة بناء الانسان وتكوينه فكرا وثقافة وغرس القيم الاصيلية التي نشأت عليها الامة وتأكيد روح التفاني والتضحية ، والاعتزاز بتراث الامة وقدرتها على مجابهة التحدي والدفاع عنها في كل مجال . ولا بد ان تنطلق النقابات في مجالاتها المتعددة بما يتناسب مع طبيعتها لتأكيد الخط العام الذي تنبثق من خلال ، مهمات اعضائها وما يمكن ان يقدموه في هذه المجالات لتنهض قادرة على مواكبة مسيرة الثورة وتقدمها بما يحقق للمجتمع طموحه واهدافه ..

## الفصل الثاني

### الاستراتيجية القومية لدور المنظمات المهنية والشعبية في تنفيذ خطة التنمية

#### مقدمة

ان المهمات القومية عند قيادة الحزب والثورة تلعب الدور الاساسي في كل مهمة من مهمات النضال والعمل الوطني ، وان فكر الحزب وممارساته تنطلق دائما في (بناء قاعدة النضال القومي وفي اطار الدولة القطرية مرحليا) .

ان المهمات التي تواجهها الثورة في العراق تمثل وجهين :

الاول : يغلب عليها الطابع المباشر ضمن الاطار الجغرافي والسياسي لذلك القطر من اجل انجاز مهمات لا يمكن دون انجازها تحويل ذلك القطر الى قاعدة ثورية حقيقية للنضال القومي .

الثاني : يغلب عليها طابع العمل المباشر لتأدية المهمات القومية .

وعلى الرغم من هذين الوجهين وما ينجم عنهما من تفاوت في الزمن فأنهما متصلان ومتدخلان ومتفاعلان بصورة جدلية ويصبان في مجرى واحد هو الثورة القومية (١)

وعلى هذا الاساس تكون القطرية والقومية واضحة ليس بصورة منفصلة وانما تفاعل وتدخل بينها بصورة جدلية . فالمهام القطرية المرحلية تخدم المهام القومية واذا مارجعنا الى خطة التنمية لعام ١٩٧٦ - ١٩٨٠ نجد ان المنظور القومي وتغطية الاحتياجات التنموية لاقطار الخليج وبقية الاقطار العربية واضحة في تلك الخطة .

---

(١) التقرير السياسي - الباب الثامن ( المهمات الوطنية ) .

ان مفهوم التنمية حسب ايدولوجية الحزب والثورة تعني اعادة وبناء وتنظيم المجتمع العربي بمنطق شمولي يغطي كافة القطاعات سواء في السياسة او الاقتصاد او الاجتماع او التربية لكي يؤدي المجتمع العربي الدور الفعال في بناء نفسه والاسهام في بناء الحضارة الانسانية .

ان التنمية في العراق تبدأ من مفهوم قومي ، وبمعنى آخر يعني (العراق قاعدة نموذجية لانطلاق التنمية ضمن ابعاد قومية)

اضافة الى ان التنمية في العراق تستهدف بناء علاقات انسانية جديدة اساسها العدل والتكافؤ ، والغاء اى شكل للتمييز بين المواطنين ، حيث لا ميزة لمواطن على اخر الا بالقدر الذي يعطيه من جهة لخدمة المجتمع على طريق تحقيق الاهداف المرجوة .

وعلى هذا الاساس فان البعد القومي في خطط التنمية يكون واضحا في خطة التنمية مستندة على اساس ومبدأ عام يؤمن له الحزب والثورة هو ان العراق جزء من الوطن العربي ولهذا يتحتم ان ترتبط كل الفعاليات الاقتصادية التي تجري على ارضه بالفعاليات الاقتصادية للوطن العربي وان تتخذ ابعادها القومية . وهذا ما سنلاحظه فيما بعد على مستوى التخطيط في القطر حسب البعد القومي واضحا يتجلى ذلك في الندوات والاتصالات مع الاقطار العربية .

## ١ - المنطلقات القومية للمنظمات المهنية والشعبية في تنفيذ خطة التنمية

ان دور المنظمات المهنية والشعبية في تنفيذ خطة التنمية سواء بابعادها القطرية القومية يكون واضحا في الخطة . فلقد اقرت الخطة السنوية لعام ١٩٧٨ اهمية هذه المنظمات في عملية التنمية وصدر قرار مجلس قيادة الثورة

الرقم ١٤٢٥ والمؤرخ في ٢٧-١٢-١٩٧٧ الذي يحدد دور المنظمات والاتحادات المهنية الجماهيرية في المساهمة في تحقيق اهداف الخطة وتنفيذها ومتابعتها .

وعلى هذا الاساس تبنت المنظمات في برامج عملها وضع صيغ محدودة للتنفيذ ومتابعة خطة التنمية كل في مجال اختصاصه ضمن المنطلقات القطرية والقومية المحدودة .

ان الابعاد القومية تكون واضحة حتى في المجالات القطرية لخطة التنمية حيث المنطلق دائما صيانة وتعميق المنطلق القومي ومكافحة المنطلقات الاقليمية وذلك عن طريق توعية الجماهير بمهامها القومية وتعزيز الصلات مع المنظمات الجماهيرية القطرية والمنظمات الجماهيرية المماثلة في الاقطار العربية الاخرى<sup>(٢)</sup> ويمكن التركيز على هذه المنطلقات تحت ثلاثة مجالات وهي :

#### اولا - المجال السياسي :

لاشك ان خطة التنمية القومية جاءت بعد صراع طويل مع الاستعمار ولهذا كان دور المنظمات والاتحادات المهنية والشعبية التي تمثل القاعدة الجماهيرية الواسعة واضحا في بناء التنظيم النقابي والشعبي واستكمال مقومات الديمقراطية الشعبية . فأخذت هذه المنظمات مثل نقابات العمال والجمعيات الفلاحية ومنظمة الطلبة والنساء والمنظمات المهنية الاخرى من توفير جميع الضمانات القانونية والمادية والمعنوية لتوسيع تطوير فاعليتها السياسية والاقتصادية والاجتماعية .

ان مهمة المنظمات تتبلور بصورة واضحة في الجانب السياسي في تثقيف المنظمين اليها بالثقافة القومية والاشتراكية والديمقراطية وتحسينهم فكريا

---

(٢) العمل بين الجماهير - دار الطليعة العربية عام ١٩٧٣ - صفحة ١٠ .



ضد لمنظمات والتيارات الفكرية ولثقافة التي لاتنسجم مع اهدافها القومية والانسانية<sup>(٣)</sup> .

من الاستراتيجية الواضحة في خطة التنمية الواجب الالتزام بها من قبل المنظمات والاتحادات المهنية والشعبية العمل على دعم النضال من أجل السيطرة الكاملة على الموارد الطبيعية خاصة النفطية والمعدنية . وتخلص كل الوطن العربي من كل مظاهر الاستغلال الاجنبي لثرواته وفقا للمبادئ والبرامج النظرية العلمية وقواعده في النضال القومي ، وكذلك مواصلة العمل في الحفاظ على مكتسبات الامة العربية في نضالها القومي من اجل تحرير الاقتصاد العربي .

واتخذت المنظمات المهنية والشعبية وسائل عدة من اجل مراحله وتعزيز كل الاجراءات الايجابية وصولا الى طريق الوحدة الاقتصادية وقد عقدت في عراق الثورة عدة مؤتمرات منها المؤتمر القومي لستراتيجية العمل الاقتصادي العربي الهادف لزيادة التعاون والتنسيق الاقتصادي العربي المشترك والذي عقد في بغداد للفترة من ٦-١٢ ايام عام ١٩٧٨ وقد برزت اهمية هذا المؤتمر دور المنظمات والجماهير في وضع استراتيجية العمل المشترك لان مثل هذه الاستراتيجية ستكون لمصلحة الجماهير صاحبة السلطة .

تهتم المنظمات ضمن اختصاصها وفي اطار استراتيجية العمل فيها الى اهتمام بالذات العربي والعمل على ابراز دور العامل والمعلم والفلاح والمهندس والطالب وغيرهم في صنع الحضارة البشرية مع توثيق العلاقات وتقوية روابط النضال مع جميع منظمات ونقابات الوطن العربي من اجل تحقيق اهداف الامة العربية .

---

(٣) التقرير السياسي - مادة الاستقلال السياسي - ص ٦٤ .

ان دعم حركة النضال العربي من قبل المنظمات والنقابات تعزيز قدرات هذا النضال ضد قوى الرجعية والامبريالية والعنصرية واسناد الكفاح المسلح في الاراضي العربية لمغتصبة جميعاً<sup>(٤)</sup> .

وكذلك فإن عمل المنظمات هذه يوصي على نشر الوعي النقابي من خلال مفاهيم الديمقراطية الشعبية ووفقا لاستراتيجية الثورة العربية الاشتراكية والتأكيد على الالتزام به فكرا وممارسة<sup>(٥)</sup> .

ان دور المنظمات والنقابات لم يقتصر على المجال القومي والمشاركة الفعالة لابرار دورها في الكفاح من اجل التحرر والاستقلال في جميع ارجاء الوطن العربي ومساندة الكفاح العربي في الارض المغتصبة بل هناك مشاركة من قبل هذه المنظمات في مؤتمرات دولية لابرار دور هذه المنظمات وطرح وجهات نظرها مما ساعد على اللقاء الضوء على المحتوى الموضوعي لسياسة القطر وايدولوجيته<sup>(٦)</sup> .

## ثانيا - في المجال الاقتصادي

ان التكامل الاقتصادي العربي او الوحدة الاقتصادية العربية ليست هي الهدف الرئيسي بل هي السبيل والاساس المادي للوحدة العربية الشاملة وأي تجاهل لهذا الهدف السامي يجعل من التكامل الاقتصادي العربي شكلا من اشكال التكتلات الاقتصادية القائمة في العالم والتي هي عرضة دائما للتفتت والانهار . ان الجانب الاقتصادي للوحدة العربية يهيء الظروف

---

(٤) ان قوانين هذه المنظمات والاتحادات المهنية والشعبية تؤكد في معرض اهدافها على الصعيد القومي على دعم النضال والتحرر ومساندة الكفاح المسلح انظر مثلا : قانون نقابة المعلمين في الجمهورية العراقية - المادة الرابعة .

(٥) لقد اكده المؤتمر الحادي عشر للنقابة .

(٦) نقابة المعلمين - المركز العام - تقريرها عن مهمات النقابة للفترة من حزيران ١٩٧٧ لغاية ايلول ١٩٧٨ - صفحة ٢ - .

الموضوعية لقيام اقتصاد الابعاد الكبيرة ولانشاء صناعات متطورة وضخمة وعصرية تستطيع ان تقف بجدارة واقتدار في وجه المزاخمة الاجنبية بعيدة عن اسوار الحماية الكمركية لصناعات متخلفة وصغيرة وغير اقتصادية •

ان مشاركة ودور المنظمات والاتحادات في سبيل ابراز دورها القومي ضمن اطار التكامل الاقتصادي العربي يمكن ايجازه في ثلاث قطاعات رئيسية وهي :

### ١ - القطاع الزراعي ودور المنظمات فيه :

لقد عرف القطر العراقي تاريخيا من الاقطار القادرة على الانتاج الزراعي بمقاييس كبيرة وبالنظر لتوفر الامكانيات الطبيعية في هذا القطر من ارض صالحة ومياه وفيرة ، فأن الزراعة فيه لا بد وان تحظى بتركيز واهتمام استثنائي من اجل توفير المادة الاساسية في المجتمع وهي الغذاء بالاضافة الى الاعتبارات الاقتصادية الاخرى •

يرتبط بهذا الاعتبار زيادة المواد الغذائية خاصة الحبوب بالنظر لعهود التخلف الذي لاحق هذا القطاع وما تركه من اثار سلبية على انتاجية هذه الحبوب فلا بد من العناية الاستثنائية لهذا القطاع لتعويض مالحقه من اثار التخلف حماية للاستغلال الوطني والقومي للقطر والامة العربية خاصة اذا ما علمنا ان الدول الاستعمارية والاحتكارية تستخدم الحبوب كادوات للضغط على الشعوب والتأثير على سياستها ، وبما ان تجارة الوطن العربي من حصة تجارة الغذاء في العالم تتجاوز ٢٠-٢٥٪ من اجمالي التجارة العالمية ادركنا اهمية التركيز على الانتاج الغذائي في قطرنا لكي نأمن بشكل ثابت من أي تأثير استعماري من قبل القوى الاستعمارية المعروفة عالميا بقدرتها على التجارة الدولية •

وبما ان العراق مؤهل في المنطقة العربية لتوفير الظروف الطبيعية من ماء وارض فعلية ان يعطي للعراق ثقلا كبيرا ليس لغرض الانتاج الزراعي من اجل الاستهلاك فحسب وانما يوسع من اجل الاقتدار الزراعي الذي يحقق الاكتفاء الذي لكل الوطن العربي . ولهذا يكون الاعتبار القومي بتوفير المواد الغذائية الاساسية لكل الاقطار العربية ضرورة تعطي العراق لها اهمية واضحة في خطته القومية .

تبين اهمية هذا الاعتبار في واقع الخطة الخمسية ١٩٧٦-١٩٨٠ للقطاع الزراعي وذلك عن طريق تطوير الانتاج بشكل يؤمن سد معظم الاحتياجات المحلية للقطر من سلع استهلاكية واحتياجات للصناعة الوطنية، مع توفير بعض المنتجات للدولة العربية واتباع الطرق العلمية في الزراعة من التطور العمودي واستخدام الاساليب العلمية في الزراعة ، واقامة زراعة متكاملة وتعميق التحولات الاشتراكية في ريفنا عن طريق تحقيق اصلاح زراعي جذري والتوسع بالقطاع الاشتراكي في الزراعة الذي يتمثل بمزارع الدولة والمزارع الجماعية والتعاونيات الزراعية .

ان استراتيجية تطور القطاع الزراعي تؤكد الالتزام بالنظرة القومية التي يمكن تلخيصها بما يلي :

- ١ - احداث ثورة زراعية شاملة بزيادة الانتاج وتنوعية وتطوير العلاقات الاقتصادية والاجتماعية التي ترتكز الى علاقات اشتراكية .
- ٢ - التنسيق والتكامل بين الزراعة والصناعة والقطاعات الاخرى .
- ٣ - التنسيق بين العراق والاقطار العربية في المجال الزراعي من اجل تحقيق التكامل الاقتصادي العربي<sup>(٧)</sup> .

---

(٧) الدكتور سامي جواد النوفل - العراق والتكامل الزراعي العربي - مجلة الثورة الزراعية العدد ٢٦ السنة الثالثة اب ١٩٧٦ ص ٧-٨ .

يبرز دور المنظمات المهنية والشعبية في تنفيذ استراتيجية الخطة القومية بالنسبة للقطاع الزراعي وخاصة في القطاعات الاشتراكية كمزاع الدولة والمزارع الجماعية والتعاونية ان العمل الشعبي في هذا المجال الذي تقوم به جميع المنظمات المهنية والشعبية ماهو الا دليل على درجة الوعي والالتزام الجاد بتنفيذ خطة التنمية • فقد اخذ الاتحاد العام للجمعيات الفلاحية مثلاً تنظيم برنامج للتعرف بابعاد خطة التنمية القومية عن طريق ندوات لمسؤولي مكاتب الاعلام التابعة له في المحافظات من اجل شرح ابعاد الخطة القومية والقطرية بالنسبة للقطاع الزراعي ، كما اوجد صيغ جديدة للمساهمة الفعالة سواء عن طريق التعاون والتنسيق مع المؤسسات التي لها علاقة بالارشاد والتوعية من اجل زيادة المساهمة والتركيز على اهداف الخطة والعمل الشعبي •

ان العمل الشعبي الذي تبنته جميع المنظمات المهنية والشعبية في تنفيذ خطة التنمية تعتبر من الوسائل الفعالة من وسائل الثورة لتفجير طاقات الجماهير واثارة مبادراتها للمشاركة الايجابية في جميع مراحل خطط التنمية كما ان العمل الشعبي بادره جيدة للقضاء على البيروقراطية وتخطي الروتين واقامة علاقات اجتماعية محل العلاقات الفردية •

فعن طريق العمل الشعبي استطاعت سواعد الفلاحين والعمال وافراد القوات المسلحة والمثقفين الثوريين عن طريق منظماتهم واتحاداتهم النقابية من المساهمة الفعالة والجادة لانجاح كثير من المشاريع في القطاعات المختلفة التي كانت تبذل من أجلها الجهود الكبيرة وتستغرقه الزمن الطويل • ان اختزال الزمن والتسريع بالعمل من الاسباب الرئيسية في انجاز المراحل بوقت متقدم •

من اجل تطوير هذه المبادرة الاشتراكية في العمل الشعبي فإن الاتحاد العام للجمعيات الفلاحية اتخذ عن طريق المجلس المركزي للاتحاد العام للجمعيات الفلاحية عدة قرارات من اجل انجاح وتطوير المساهمة الفعالة في العمل الشعبي لانجاح خطة التنمية ومنها :

١ - تشكل قيادة عليا للعمل الشعبي في القطر تضم في عضويتها ممثلين من المنظمات الشعبية الاخرى في القطر .

٢ - امداد اللجنة بكل متطلبات العمل الشعبي وتطويره .

٣ - تشكيل لجان فرعية في انحاء القطر تنبثق من اللجنة العليا للعمل الشعبي (٨) .

### ثانيا - في مجال القطاع الصناعي ودور المنظمات فيه :

يشكل القطاع الصناعي في العراق مجالا من المجالات المؤثرة في الواقع الصناعي العربي لما يرافق هذا القطاع من تغيرات ويصاحبه من تطور ويدخل في اطاره من تحولات اشتراكية سريعة . لا بد ان يأخذ ذلك حدوده في مجال التنسيق بين الاقطار والاندفاع في التجربة والتوجه القومي في خطط التنمية فالعراق جزء من الوطن العربي وان كل ما يجري فيه من فعاليات يمتد تأثيرها الى الاقطار العربية الاخرى يتجلى ذلك في ابعاد الخطة القومية حيث عامل الوحدة العربية في مجالات التعاون والتنسيق بين الاقطار الذي هو الهدف القومي في ابعاد الخطة .

ان واقع القطاع الصناعي في خطة التنمية يقوم على اساس العناية به وتطويره وتمكينه من اداء دوره المطلوب في خطة التنمية الذي يعتبر رائدا مهما في قطاعات التنمية .

ان الخطة تستهدف ازالة الاختناقات في المجالات الصناعية لانها تعالج مثلا مشكلة ازمة السمنت والكهرباء وتقلل لحد كبير من ازمة الطابوق بالاعتماد على البدائل الاخرى كذلك الاهتمام بالصناعات الثقيلة كصناعة الحديد

---

(٨) - وزارة الاعلام - مثيرية الاعلام العامة في القطاع الزراعي ص ٢٠-٢١ .

والصلب والالمنيوم وصناعة السيارات والمواد الكهربائية والاهتمام بتطوير الغزل والنسيج والصناعات الغذائية<sup>(٩)</sup> .

وخلاصة القول ان خطة التنمية تراعي مبدأ الترابط والتنسيق في حركة القطاع الصناعي وفي اطار شمولي ينسق مع حركة المجتمع في اطاره الكلي . فهي لا تعالج مشكلة قطاع واحد دون اخر أي لا تنظر الى القطاع الزراعي مثلا دون الاهتمام بالقطاع الصناعي او قطاع الخدمات . فالخطة تنظر الى المجتمع باعتباره وحدة تؤمن بالسيطرة على حركته بشكل متواز والحسابات النسبية .

### دور المنظمات واستراتيجية تنمية القطاع الصناعي

لقد كان دور المنظمات واضحا وفعالا في تنمية القطاع الصناعي استنادا الى الاستراتيجية العامة للخطة التنمية التي دعت في المادة الرابعة (تنظيمات حزب البعث العربي الاشتراكي وتشكيلات الجبهة الوطنية والقومية والمنظمات والاتحادات ، المهنية الجماهيرية للمشاركة في وضع الصيغ الكفيلة لتوسيع دورها في المشاركة المثمرة لتنفيذ الخطة بمختلف افاقها)<sup>(١٠)</sup> .

يتمثل دور هذه المنظمات في تنفيذ الاستراتيجية في المجالات التالية<sup>(١١)</sup>:

١ - التخصص وتوزيع العمل في الوطن العربي : يعتبر هذا المبدأ من احدى اساسيات الاستراتيجية الشاملة للتنمية والتي ينبغي البدء مرحليا بتنسيق سياسات التنمية مع الاخذ بنظر الاعتبار شروط الثروة المعدنية والامكانيات الطبيعية والموارد البشرية وغيرها مع درجة التطور الذي بلغها كل قطر كمحددات التخص في الانشطة الاقتصادية والغاء كل سمة

(٩) وزارة الصناعة مجلة الصناعة تموز ١٩٧٧ ص ٢١ .

(١٠) خطة التنمية القومية للسنوات ١٩٧٦-١٩٨٠ المادة الرابعة - .

(١١) مجلة الاقتصاد - السنة الثامنة العدد ٩٠ حزيران ١٩٧٨ - صفحة ٣٤ - .

من سمات التنافس بين الاقطار العربية والعمل على تطوير التخطيط والتنسيق في هذا المجال .

٢ - اعتماد كل قطر عربي مبدأ التخصص في الانتاج بحجوم اقتصادية من السلع والخدمات بحيث تناسب وتلبية الطلب في غير من الاقطار العربية التي هي بدورها تختص في انتاج اخر على طريق سوق متبادلة عربية متكاملة تؤمن بالاكفاء الذاتي للاقتصاد العربي مع قدرته ككتلة قوية في الاقتصاد العالمي .

٣ - التأكيد على تطور قطاع الصناعة العربية واعتبارها قاعدة اساسية للبناء الاشتراكي والعمل في ميادين التنسيق في عمليات التصنيع بشكل يؤدي الى تنويع بيئة القطاع الصناعي وتكامله في الارض العربية ربما يخلق قاعدة مادية وتكنولوجية متقدمة .

٤ - توفير شروط انتقال القوى العاملة العربية بين اقطار الوطن العربي وفقا لمستلزمات طبيعة التنمية وتحقيق افضل الصيغ الشعبية والتشريعية لتشجيع عملية الانتقال ، ويعتبر العراق من الاقطار العربية الرائدة في هذا المجال حيث صدرت مجموعة من القوانين والقرارات عن حكومة الثورة بخصوص مساواة المواطنين العرب مع العراقيين (١٢) .

٥ - العلم والتكنولوجيا وتطبيقاتها لخدمة التنمية : ان مثل هذا الموضوع لا بد ان يكون وفق صيغ متجددة من اجل الوصول الى طريق خلق تكنولوجيا عربية في المدى البعيد والعمل على تطوير وسائل البحث العلمي ووضع الخطط من اجل اعداد الكوادر العلمية والفنية وتدريبها وتكييفها في ضوء المصالح القومية وصولا الى مرحلة الانتاج العربي

---

(١٢) هناك مجموعة من القوانين وقرارات مجلس قيادة الثورة وقرارات صادرة من مجلس التخطيط وكلها تؤكد المبدأ العام لمساواة المواطن العربي وحرية انتقاله . انظر هذه المجموعة في مجلة افاق عربية - السنة الثالثة - العدد ١١ تموز ١٩٧٨ صفحة ٢١-٢٢ .



وتكوين تكنولوجيا ذات طابع خاص في ميادين القطاعات المختلفة  
الصناعي والزراعي والخدمات وبما ينسجم والتطور الحضاري  
وخصوصية العوامل الذاتية والموضوعية قطريا وقوميا .

وعلى اساس هذه الاسس في استراتيجية العمل يكون دور المنظمات  
والنقابات المهنية والشعبية في انجاح خطط التنمية وتسريعها ، فكل منظمة او  
نقابة (١٣) كان لها الاثر الفعال في تشريع انجاز العديد من المهام والمسؤوليات  
الوطنية والقومية التي وضعتها حكومة الثورة ورسمتها خطة التنمية . فقد  
شاركت مثلا اغلب المنظمات المهنية والشعبية في المؤتمر القومي لاستراتيجية  
العمل العربي المشترك ووضعت هذه المنظمات في بحوثها الكثير من الابعاد  
القومية في عملها لانجاز وتسريع خطة التنمية . وكان حصيلة هذا المؤتمر  
القومي ان اكدت هذه المنظمات المهنية والشعبية على ضرورة تحقيق تنمية  
قومية شاملة تتجه لصالح الجماهير العربية واشباع حاجتها الاساسية وتأكيد  
الشخصية الحضارية العربية القادرة على ايقاظ قوى الابداع والتجديد في  
مجتمعنا العربي ، وكذلك الاهتمام ببناء اساس صناعي وزراعي ، وعلى اهمية  
الدور الاستراتيجي للغذاء وغيرها من المقترحات ذات المنطلقات القومية .

وهناك مؤتمر اخر عقد في بغداد تحت شعار (التكنولوجيا والتنمية)  
شاركت فيه المنظمات والنقابات ببحوث علمية الى جانب هذه المؤتمرات القومية  
فهناك العديد من المؤتمرات الدولية التي شاركت فيها النقابات التي تخدم  
القضايا القومية والانسانية مما كان لها الاثر الكبير في تقوية النضال العربي  
من خلال جهود العاملين وابراز القضايا المصيرية التي لها علاقة بتنمية وتطوير  
المجتمع العربي والسعي الى المستقبل الزاهر .

ان هذه الاهداف والمنطلقات القومية مراعاة في اصل النظام الداخلي  
للمنظمات المهنية والشعبية وهي تسعى من خلال لجانها المختصة واجتماعاتها ان

---

(١٣) انظر مثلا الاتحاد العام لنقابات العمال - المظفر العراقي - التقرير العام  
المقدم الى المؤتمر الوطني الخامس من ١٩٧٤ لغاية ١٩٧٨ ص ٤-٢٠ .

تؤكد هذه المعاني وتسعى الى تطبيقها كما تؤكد هذه الانظمة على ضرورة التعاون مع المنظمات والحركات المهنية الاخرى في جميع ارجاء الوطن العربي وعلى اقامة اوثق الصلات معها ضمن الاطار القومي من جهة ومع المنظمات الاشتراكية والتقدمية في تبادل الزيارات والخبرات والمؤتمرات معها من جهة اخرى .

ولهذا كان دور المنظمات والاتحادات المهنية والشعبية كبير في تنظيم افرادها وتوعيتهم تجاه توسيع مشاركتهم المختلفة من اجل بناء الاقتصاد الوطني والنضال السياسي والاجتماعي والثقافي .

### ثالثا - في قطاع المواصلات والتجارة

لقد اكدت الخطة على ضرورة زيادة معدلات النمو لقطاع المواصلات والتجارة وعلى ضرورة مشاركة العاملين والمسؤولين عن هذا القطاع ضمن اطار منظماتهم المهنية والشعبية على بذل الجهود للوصول الى معدلات النمو المطلوبة .

لقد اكد التقرير السياسي على (ان تنظيم التجارة الخارجية وبالشكل الذي يؤمن لنا مصادر متعددة للتعامل التجاري سواء في استيراد حاجاتنا الاساسية او في تصدير بضائعنا الاساسية بحيث لا يشكل الحاجة الى الاستيراد او التصدير أي قيد على استقلال اقتصادنا وعلى ارادتنا الوطنية الحرة) .

لقد استهدفت خطة التنمية القومية على توفير شبكة كافية من الطرق ووسائل الاتصال الذي يؤمن الارتباط بين اجزاء الوطن العربي ، وخلق نظم متطورة في النقل والمواصلات بين مناطق الانتاج ومراكز التسويق والتوزيع من اجل توفير السلع والخدمات بين اجزاء وقطاعات الاقتصاد العربي بكفاءة عالية ، ولاريد ان ذلك اثاره الكبيرة على تقليل الفجوة الحضارية بين مناطق الوطن العربي وذلك عن طريق ربط هذه الاقطار بشبكة نقل للمواصلات الحديثة ومتطورة ويسهل ذلك المواصلات البريدية والبرقية ووسائل التلكس

وخدمات الهاتف بين ارجاء الوطن العربي والعالم الخارجي والمحطات الارضية<sup>(١٤)</sup> .

ان دور المنظمات المهنية والشعبية قد ساهمت في تنفيذ خطة التنمية في هذا المجال وحاولت توعية العاملين في هذه الحقول عن طريق التدريب والتوعية من اجل تسهيل المهمات الاساسية التي تتصل بكل الاعمال المؤدية الى انجاح الخطط المرسومة .

### ثالثا - في المجال الاجتماعي - الثقافي والتربوي

لقد اولت التنمية اهمية بالغة الى قطاع الخدمات الاجتماعية . فقد شهدت هذه الخدمات زيادة ملحوظة خلال سنوات الخطة في مجالات عدة وهي :

١ - مجال التربية والتعليم

٢ - مجال الماء والكهرباء

٣ - مجال الصحة

٤ - مجال الاسكان

٥ - مجال رعاية الشباب

٦ - مجال الترويح والترفيه

ولاشك ان توفير هذه الخدمات المختلفة ستؤدي الى تغير نوعية الانسان الذي هو هدف الخطة وتغير نوعية العلاقات الديمقراطية بما يضمن المشاركة الواسعة والمساهمة الفعالة لكل المواطنين وفي أي موقع كانوا بغية تنفيذ الخطة وتحقيق اهدافها .

---

(١٤) خطة التنمية القومية للسنوات ١٩٧٦-١٩٧٨ - الفصل الثاني - المادة

الثالثة رقم (١) .

التقرير السياسي - صفحة ٢١٠ .

ولاشك ان تغير هذه المشاركة وتغير القيم والممارسات الضارة والمختلفة كضعف الشعور بالمواطنة والمسؤولية والسلبية تجاه العمل الاجتماعي وغيرها ونشوء قيم وممارسات بديلة عنها مثل قيم وممارسات فضالية قومية ، وتعميق القيم الوطنية وتقاليد وممارسات الشجاعة والتضحية ونكران الذات ، وتعميق الشعور بالارتباط الوطني والواجب القومي - وتحديد قيم مهمة في بناء المجتمع الجديد كقيمة حب العمل الجماعي والمشاركة الطوعية والحماسية فيه .

ولاشك ان ذلك لا يتم في ظل نظام تقليدي لهذا ركزت الخطة على التوسع في مجال الخدمات الصحية والصحة الوقائية بما يحقق تنمية بشرية متقدمة بتوفير مسلتزمات التعليم المجاني وتشريع قانوني الزامية التعليم ومحو الامية بمختلف مراحلها وتغذيته بالكوادر الجديدة ، والاهتمام بالتدريب المهني والفني والاستجابة لكل مقتضيات الخدمات الصحية بشتى جوانبها خاصة الصحة الوقائية والتركيز على الخدمات التي تؤدي الى الغاء التدريجي للتفاوت بين الريف والمدينة بالاضافة الى اهتمام الزائد بقطاعات الشباب والثقافة .

ان مهمة التنظيمات المهنية والشعبية في تحقيق هذه الاهداف من الخطة في المجال الاجتماعي والثقافي والتربوي يعتبر كبيرا وفعالا وعلى انجاز هذه الامور في النواحي التالية :

- ١ - المساهمة الفعالة في اعداد الفرد اعدادا مؤمنا باهداف الثورة القومية والاشتراكية ورفع كفاءته ومستواه الفكري .
- ٢ - حشد الطاقات وتعزيز قدرات اعضائها للقيام بدورهم في التنمية القومية .
- ٣ - تنظيم اوقات الفراغ وتوفير وسائل الراحة والتسلية البرئية والنوادي الرياضية .

٤ - الاهتمام بالسفر والسياحة التي تعتبر من العوامل الترفيهية لاجضاءها وتشجيع السفرات خاصة الى الاقطار العربية مع الاهتمام بعملية الترفيه الداخلي والسفريات خاصة الى الاقطار العربية الداخلية من اجل الاطلاع على المناطق الاثرية والسياحية .

٥ - توعية وتشريف اعضاء المنظمات بفكر الثورة العربية وموقعها الحقيقي من الحركات العالمية .

٦ - الاهتمام الزائد بعملية التشريف الذاتي على الصعيد المهني والسياسي من اجل انسان واع مدرك .

٧ - ترسيخ المفاهيم الثورية والديمقراطية والاشتراكية بين المنظمات المهنية والشعبية .

٨ - المشاركة الفعالة في الحملة الوطنية الشاملة للقضاء على الامية والتعليم الالزامي وتعليم الكبار وتوضيح ابعاد هذه الحملة القومية وحشد كل الطاقات للوصول الى الاهداف المرجوة من هذه الحملة .

٩ - تهيئة الظروف المادية والاجتماعية بتسهيل مهمة اعضاءها بالابداع وتأدية مهماتهم وزيادة انتاجهم .

١٠ - توفير المساكن لاجضاءها عن طريق العمل الشعبي .

١١ - الاهتمام في مجال الخدمات الصحية والصحة الوقائية ونشر الوعي الصحي بين افرادها من اجل خلق تنمية بشرية متقدمة .

١٢ - تعميق وتنمية العلاقات الاجتماعية عن طريق ميادين العمل الشعبي في تنفيذ خطة التنمية في مجالاتها المتعددة من اجل ان يكون هناك احساسا عاليا بالشعور بالمسؤولية لكي تستطيع ان تحقق اهداف الخطة .

## الفصل الثالث

### استعراض عام لوجه النشاطات للمنظمات المهنية والشعبية في انجاح الخطة

#### مقدمة

لقد اولت القيادة السياسية للحزب والثورة مسألة المشاركة الجماهيرية في عملية التنمية القومية اهمية بالغة وذلك ايمانا منها بأن التنمية لا تقصد لذاتها وانما لاهدافها العريضة في تحسين ظروف معيشة الجماهير ،ولهذا استندت الخطة على دعامتين اساسيتين ، الاولى الزامية الخطة ، اي هناك برامج عمل خلال سنوات الخطة واجب الالتزام بها وهذا شرط من شروط التخطيط العلمي والاشتراكي ، والثانية التوسع في ممارسة العلاقات الديمقراطية على نطاق واسع وشامل بما يضمن المشاركة الواسعة والفعالة لكل المواطنين .

وعلى هذا الاساس ركزت خطة التنمية القومية للسنوات ١٩٧٦ - ١٩٨٠ على ضرورة دعوة المنظمات والاتحادات المهنية الجماهيرية للمشاركة في وضع الصيغ الكفيلة لتوسيع دورها في المشاركة المستمرة لتنفيذ الخطة بمختلف افاقها الزمنية

ومن هذا المنطلق نرى المنظمات والاتحادات الشعبية والمهنية كل في برامج عمله واختصاصه اعدت برامج عمل مختلفة للمساهمة في التوعية بخطة التنمية القومية للسنوات ١٩٧٦ - ١٩٨٠ وحثت الجماهير للتفاعل مع اهداف التنمية من اجل احداث التحولات الاشتراكية في الميادين كافة .

ان سير اعمال هذه المنظمات المهنية والشعبية وبما قدمته من برامج مختلفة نراها قد استجابت لمتطلبات واهداف الخطة فبرمجت وكيفت خطط عملها مع متطلبات خطة التنمية واعطت اهمية خاصة لتعميق الوعي الاشتراكي وتوجيه خبراتها في خدمة عملية التنمية .

بالنظر لسعة اعمال المنظمات المهنية والشعبية وتعددتها لهذا ستركز هذا الفصل على النشاطات التي تمارسها بعض المنظمات والاتحادات لان الاهداف العامة التي تمارسها تمثل توجهها واحد واستعدادا لتلقي اهدافه في الاطار العام الذي خطط له اما الاهداف الخاصة فهي اهداف تتصل بطبيعة العمل الذي يمارسه افراد الاتحاد او المنظمة فالتوجهات التي يمارسها الطالب تقترب في كثير من اوجهها مع اهداف اتحاد شباب العراق والاتحاد العام لنساء العراق وما يقال عن الاتحادات يقال عن النقابات وهذا ما دفعنا الى التركيز على نقابة المعلمين باعتبارها الواجهة التي حددت الموضوع والجهة التي ستسترشد به في نطاق عملها(\*) . كما ركز البحث على بعض النقابات والاتحادات التي تقارب اهدافها وتتحد اطر عملها حرصا على تركيز البحث وتكثيف المعالجة . ونأمل ان يكون البحث اطارا عاما لمجاميع من الابحاث تأخذ على عاتقها مهمة الدراسة والاعداد مشاركة في الوقوف على اوجه النشاط التي يمكن اتباعها واساليب العمل التي يمكن ان يؤخذ بها وتشخيص عوامل التعويق التي تحول دون ذلك .

#### اولا - دور نقابة المعلمين في تنفيذ خطة التنمية القومية :

ان جماهير المعلمين وقيادتهم الواعية تبذل الجهود الدائمة للقيام بدورها البارز في عملية التحول الثوري في الميادين التربوية والتعليمية من اجل المشاركة والمساهمة الفعالة في الحملة الوطنية الكبرى المتمثلة في الزامية التعليم ومحو الامية .

---

(\*) اعد هذا البحث ليقدم للمؤتمر الثاني عشر لنقابة المعلمين عام ١٩٧٨ .

ان اغلب المنظمات المهنية والشعبية قد اخذت الجوانب التالية وهي  
القطرية والقومية والعالمية في رسم اهدافها وتطوير كفاءاتها في خدمة الوطن  
والامة وخططها التنموية ، وان اهداف نقابة المعلمين يمكن ادراجها على  
الشكل التالي :

#### ١ - على الصعيد القطري والمهني :

١ - المساهمة في اعداد المعلم المؤمن باهداف ثورة السابع عشر من تموز  
القومية والاشتراكية ورفع كفاءته ومستواه الفكري بالتعاون مع  
الوزارات المختصة ذات العلاقة بما يؤمن الارتقاء بمستوى العملية  
التربوية .

ب - حشد طاقات المعلمين وتعزيز قدراتهم للقيام بدورهم في خطط التنمية  
القومية .

ج - تعبئة المعلمين وترسيخ دورهم كقوة اساسية من القوى التي تحمي  
الثورة ومكتسباتها تسهم في بناء المجتمع العربي الديمقراطي الموحد .

د - المشاركة في رسم السياسة التربوية ووضع خططها .

هـ - اعداد الكوادر النقاية اعدادا علميا موحها يعزز العمل النقابي ويوسع  
ممارسته لمواكبه روح التقدم بما ينسجم والمرحلة الراهنة .

و - تشجيع النشاط الاجتماعي بين المعلمين وتنمية اتناهم الفكري .

ز - تنشيط دور المعلم في التعبئة الاجتماعية للمشاركة في تثقيف الجماهير  
ثقافة وطنية وقومية اشتراكية .

ح - تنمية العلاقات الاجتماعية للمعلمين واسرهم وتطوير حياتهم الكومية .

ط - تنظيم اوقات فراغ المعلم وتوفير وسائل الراحة والتسلية البريئة  
والنوادي الرياضية وغيرها .

#### ٢ - على الصعيد القومي



١ - العناية بالتراث والعلم وابرار دور المعلم في صنع الحضارة البشرية وتوثيق العلاقات الثقافية وتقوية روابط النضال مع النقابات ومنظمات المعلمين في الوطن العربي من اجل تحقيق اهداف الامة العربية في الوحدة والحرية والاشتراكية •

ب - الدفاع عن الجمهورية العراقية باعتبارها جزء من الامة العربية بكل الوسائل وفي جميع المجالات ولا سيما في ميادين التربية والتعليم •

ج - دعم حركة النضال العربي وتعزيز قدراته ضد القوى الرجعية والامبريالية العنصرية الصهيونية واسناد الكفاح المسلح من الارض العربية المغتصبة والمحتلة •

٣ - على الصعيد العالمي

أ - التعاون مع الهيئات والمؤسسات والمنظمات والاتحادات النقاوية العالمية التي تتفق اهدافها مع اهداف النقابة •

ب - تعزيز موقع الثورة في المجال الدولي وممارسة النشاطات التي تعمل على ابراز وجهها التقدمي •

ج - النضال ضد الامبريالية بجميع صورها القديمة والحديثة ومشاريعها التآمرية واحلامها العسكرية العدوانية باعتبارها خطرا مباشرا على الشعوب واستقلالها الوطني وعلى الحكم العالمي •

يتضح من هذا العرض ان اهداف نقابة المعلمين ذات استراتيجية قطرية مهنية تهدف الى بناء الانسان الواعي المدرك وذات استراتيجية قومية لبناء المجتمع العربي الاشتراكي الموحد بكل الوسائل خاصة التربوية والتعليمية واخيرا للنقابة اهداف استراتيجية عالمية تتمثل بالتعاون والتفاعل مع الهيئات والمنظمات في العالم التي تتفق واهداف النقابة مع تعزيز مكانة الثورة ومحاربة الاستعمار بكل صوره •

## انجازات النقابة باهدافها القطرية والقومية

قامت نقابة المعلمين من خلال المركز العام والفروع في تهيئة الصيغ الفعلية بالتأكيد على الدور القيادي الذي يمارسه المعلم في المجتمع وكونه في الصف الاول من عملية التحول الاجتماعي والسياسي في القطر ولهذا انصب الاهتمام على تمكين المعلم من تسهيل مهمته من اجل الدفاع عن الثورة وتحقيق اهدافها ومساندة علمية التنمية التي يستهدفها القطر .

لقد كان للنقابة دور ملحوظ في نشاطات المؤسسات التربوية والتعليمية والتنظيمية فيما يتعلق بمحو الامية والتعليم الالزامي والتعداد العام للسكان والمؤتمرات الوطنية والاقليمية والدولية والندوات والتثقيفية وتطوير العملية التربوية في مختلف المراحل والمشاركة في اللقاءات التي تهدف الى رفع المستوى العلمي والثقافي والحضاري وفي كافة المراحل وغيرها من الاعمال التي لها علاقة بمساندة خطة التنمية القومية التي يمكن ايجازها كما جاء في وقائع ومقررات المؤتمر العاشر والمؤتمر الحادي عشر حيث عقد المؤتمر الاول في ٥-٧ شباط ١٩٧٤ تحت شعار (من اجل سياسة تربوية تنسجم مع خطط التنمية القومية)<sup>(١)</sup> والمؤتمر الحادي عشر من ٩-١٠ شباط ١٩٧٦ تحت شعار التعبئة والتطور<sup>(٢)</sup> وتلتها دورة ثانية للمؤتمر الحادي عشر انعقد للفترة من ٢٩ - ٣٠ كانون الثاني ١٩٧٧ تحت شعار (نحو متابعة جدية لتوصيات المؤتمر الحادي عشر لنقابة المعلمين) المنعقد من اجل التعبئة والتطوير<sup>(٣)</sup> . ومن نشاطات لجان النقابية وسكرتارياتها في فترات متعددة حيث اغلب المقررات كان التوكيد فيها واضحا على مساندة خطة التنمية خاصة في المجالات التعليمية والتربوية .

---

(١) : انظر وقائع المؤتمر العام لعاشر لنقابة المعلمين في الجمهورية العراقية الدورة

الاولى ٥ - ٧ شباط ١٩٧٤

(٢) : المرجع السابق

(٣) : انظر وقائع توصيات المؤتمر العام (١١) الدورة الثانية ٢٩-٣٠ كانون الثاني ١٩٧٧ .

لقد قامت النقابة بتنفيذ مشاريعها في انعاش اوضاع منتسبيها الذين يمارسون التعليم في مناطق الارياف والقرى النائية واعطت الاولوية في بناء المساكن لهم من اماكن عملهم كما انها سارعت في تشييد مقرات تناسب ومكانة المعلمين في فروع النقابة في المحافظات وبعض الاقضية وتنشيط مكتسبات الفروع وتطوير نواديها وتنمية نشاطاتها الثقافية والاجتماعية والرياضية .

اما في مجال العمل الشعبي فقد ساهمت جماهير المعلمين في معظم فروع قطاعات النقابة وكانت مساهماتهم مختلفة وباشكال متعددة وفي جميع الميادين وقد ساهمت النقابة في الحملة الوطنية للقضاء على محو الامية الالزامي .

ويمكن استعراض بعض وقائع المؤتمر الحادي عشر - الدورة الاولى والثانية الذي عقد تحت شعار - من اجل التعبئة والتطوير - فأنا نجد كثيرا من الاعمال والتوصيات التي تخدم خطط التنمية وعملية التحول الاجتماعي وهي كما جاء في بعض لجان المؤتمر (٤)

#### ١ - لجنة التعبئة

اولا :

١ - فيما يخص المعلم باعتباره الاداة الفعالة في هذه العملية لزم تسليحه بالفكر الثوري لكي يكون عارفا ومتحمسا لموقعه ومسؤولياته الكبرى نحو امته العربية وبالاتجاه الذي يخدم ويحقق خطط الثورة بقيادة حزب البعث العربي الاشتراكي في القطر العراقي .

٢ - تهيئة المناخ والمستلزمات الملائمة للمعلم من الناحية الفكرية والاجتماعية والاقتصادية من اجل اداء واجبه على الوجه الاكمل .

٣ - تعمل النقابة ومن خلال كافة المجالات على توعية وتثقيف المعلم بفكر الثورة العربية وموقعها الحقيقي من الحركات العالمية بابعادها المعادية للامبريالية والصهيونية والرجعية .

(٤) : سوف نعتمد وقائع المؤتمر الحادي عشر للدورة الاولى والثانية لنقابة المعلمين

- ٤ - تعمل النقابة على تطوير النشاط الاعلامي فيها خاصة في مجال المجلات والمطبوعات وشؤون الطباعة والمساهمة في ندوات علمية وثقافية وتربوية ببرامج ثابتة في مؤسسات الاذاعة والتلفزيون والصحافة وبشكل مبرمج .
- ٥ - التأكيد على اهمية المكتبة العلمية التعليمية والتربوية وتوفير كافة المستلزمات لها اينما وجد المعلم .
- ٦ - تعميق الائتلاف الوطني والتآخي القومي لما يخدم الوحدة الوطنية في القطر العراقي في اطار التوجه القومي للحزب والثورة .

### ثانيا - الجانب العلمي والتكنولوجي :

- ١ - تسعى النقابة الى انشاء مركز علمي او معهد او اقامة دورات منظمة لتطوير المعلم تربويا وعلميا واجتماعيا لكي يلعب دوره في عملية التغيير .
- ٢ - مشاركة النقابة في العملية التربوية وعملية التنمية القومية .
- ٣ - مساهمة النقابة في عملية اعداد وتطوير المناهج الدراسية ومن متطلبات وخطط الثورة ولكي تخدم عملية التنمية .
- ٤ - تسعى النقابة لاقامة مؤتمرات موجهة في النواحي العلمية والمهنية والتربوية وتكريم الباحثين .
- ٥ - الاهتمام بالافلام التربوية والعلمية الهادفة باعتبارها وسائل تعبوية هادفة .

### ثالثا : الجانب التنظيمي

- ١ - بالاضافة الى الاهتمام بالجانب التنظيمي من تعزيز الصلة بين اعضائها على طريق انشاء قطاعات ثقافية في اماكن تجمع المعلمين مع توفير كل المستلزمات الثقافية والترفيهية المناسبة لها .
- ٢ - تولى النقابة اهمية اكبر لتحريك الجانب النسوي للمساهمة في العملية التربوية بما ينسجم ومكانة المرأة في خدمة الثورة والمجتمع .
- ٣ - التنسيق والتعاون بين لجان التعبئة في مراكز النقابة والمحافظات والمؤسسات ولا سيما دور الثقافة الجماهيرية .

٤ - بالاضافة الى الاهتمام باللقاءات على جميع المستويات سواء مع فروع النقابة او رؤساء لجان التعبئة •

٥ - الاهتمام بطاقات المعلمين في المجالات الوطنية كالعمل الشعبي ومحو الامية والتعليم الالزامي وغيرها مع توفير الظروف الملائمة لذلك •

## ٢ - لجنة التطوير

لقد ركزت هذه اللجنة على التطوير في المجالات التالية :

### اولا : التطوير في مجال المعلم

١ - اعتماد صيغ مدروسة لعملية التثقيف والتطوير الذاتي على الصعيد المهني والسياسي •

٢ - تطور القابليات العلمية عن طريق مقاعد دراسية في الجامعة ضمن كليات التربية مع منح اجازات دراسية وتشجيع المتفوقين للدراسات العليا •

٣ - تنشيط مساهمة الجامعات والجمعيات العلمية في التطوير المهني للعاملين في التربية عن طريق المحاضرات والندوات وغيرها •

٤ - تبادل الوفود والخبرات مع دول العالم خاصة الدول المتقدمة •

### ثانيا : التطوير في مجال العمل النقابي :

لقد اخذ بتطوير مجال العمل النقابي من جميع الوجوه وذلك بتطوير الاجهزة النقابية ونشر الوعي الثقافي وتوثيق الصلة بين النقابة والقاعدة الواسعة والاهتمام بتوعية الجماهير والتعاون مع بقية النقابات والمنظمات المهنية والشعبية من اجل ايضاح المهام النقابية في المرحلة الحاضرة واساليب العمل والغايات المتوخاة والاهداف وغيرها من الوسائل التي تشارك في تطويرها الكادر النقابي واعداده اعدادا يؤهله لتسلم المهام الموكلة اليه •

### ثالثا - التطور في مجال العملية التربوية :

بما ان العملية التربوية تعتبر من المهام الرئيسة للنقابة ولهذا اخذت النقابة الاهتمام بتمثيلها في المجال التربوي وترسيخ المفاهيم الثورية والديمقراطية والاشتراكية في مكانة المعلم ودوره والاهتمام بتطور وتدريب المعلمين وتوضيح الابعاد القومية والوطنية التي يسعى لها قانون محو الامية واتخاذ الاجراءات الكفيلة بانجاح قانون التعليم الالزامي وحشد كل الامكانيات للوصول الى اهداف هذه الحملة الوطنية .

بالاضافة الى الاهتمام بتطوير المفاهيم لتصبح قادرة على استيعاب التطور الثقافي لواقع الثورة وتطوير المعلم في منطقة الحكم الذاتي بما ينسجم والمرحلة الراهنة .

### ٣ - لجنة الضمان ودور الحضانة :

من اجل تطوير العملية التربوية والتعليمية فإن هذه اللجنة تقوم بتهيئة الظروف المادية والاجتماعية الكفيلة بتسهيل مهمة جماهير المعلمين بالابداع في تأدية مهامهم التربوية وزيادة فاعلية انتاجهم .

ولا ريب ان دور الحضانة تعتبر من الخدمات المهمة التي تخفف عن كاهل المعلمات وتوجهن لاداء واجبهن المهني على الوجه الاكمل .

ومع هذا فإن هذه اللجنة اخذت على عاتقها تطور فاعلية دور الحضانة وزيادة اعدادها وتطويرها في مناطق التجمع السكاني لجماهير المعلمين سواء على نطاق بغداد او المحافظات بالتنسيق مع المنظمات المهنية والجماهيرية الاخرى او بصورة منفردة .

### ٤ - لجنة شؤون الاعضاء :

وبما ان المعلم حجر الزاوية في العملية التربوية لهذا اخذت هذه اللجنة في توفير مستلزمات العمل في المدرسة وزيادة كفاءة اعضائها عن طريق تحصيلهم العلمي في جامعات القطر وتحسين اوضاعهم الاقتصادية ومنح المخصصات

المهنية مع تكريم معلمي القرى والارياف وغيرها من الامور التي تهدف في زيادة فاعلية وكفاءة المعلم توفير الظروف المناسبة لهم •

#### ٥ - لجنة الثقافة والنشاط الاجتماعي :

الاهتمام بمتابعة التشيف الاشتراكي من خلال الندوات الثقافية والامسيات الشعرية والموسيقية وتشجيع الفنون واقامة المعارض وتهيئة المسارح لتقديم المسرحيات الهادفة مع تشجيع المؤلفين من المعلمين بشراء كتبهم •

اما بالنسبة الى السفر والسياحة الذي يعتبر من العوامل الترفيهية خلال العطل الصيفية والربيعية فأن اللجنة اوصت بتشجيع السفرات الى الاقطار العربية وتوفير الظروف المالية لانجاح السفرات مع الاهتمام بالسفرات الداخلية لكي يطلع جمهور المعلمين على المناطق الاثرية • اما في المجال القطري فأن اللجنة اوصت بعقد اتفاقات مع نقابات المعلمين في الاقطار العربية الصديقة لغرض تبادل الزيارات •

اما بالنسبة الى الرياضة والثقافة فقد اوصت اللجنة بتطوير هذه الميادين من جميع الوجوه مع ضرورة اقامة دورة رياضية عربية للمعلمين مع اقامة مجتمعات ثقافية عربية وتشجيع السفرات الكشفية الى خارج القطر •

#### ٦ - لجنة شؤون التعليم :

تتولى هذه اللجنة دراسة واقع التعليم في مختلف مراحله وتسعى الى تطويره من خلال الدراسات التي يقدمها الاعضاء والندوات التي تعقد من اجل متابعة العملية التربوية وتطوير المناهج ودراسة المواصفات التي يخضع لها الكتاب في مختلف مراحله ومتابعة عملية التعريف واسناد التوجيهات التي تبنائها القيادة السياسية في مجالات التعليم والثقافة •

من هذا يتضح ان نقابة المعلمين لها دور فعال في مساندة وتنفيذ خطة التنمية القومية ويتضح ذلك من جدول الاعمال في الجلسة المنعقدة في اذار ١٩٧٨<sup>(٥)</sup> ، على مساندة الامور التالية :

- ١ - قانون التعليم الالزامي
- ٢ - الحملة الوطنية الشاملة لمحو الامية .
- ٣ - بناء دور للمعلمين عن طريق العمل الشعبي
- ٤ - تحقيق لقاء للمعلمين العرب في العراق للاحاطة باحداث الساعة وما يتعلق منها باوضاع المعلمين ومقومات الحضارة مع الاطلاع على احداث الاتجاهات في التربية والتعليم .
- ٥ - قيام المعلمين بحملات العمل الشعبي وتوضيح ابعادها وتقدير مردودات هذه العملية وذلك عن طريق برمجة العملية من اعداد الاسماء وتحديد الزمان والمكان وحجم العمل وغيرها .

#### ثانيا - اتحاد نقابات العمال

من اهم مميزات الخطة القومية انبثاقها من القاعدة العريضة من العمال والفلاحين والمثقفين وغيرهم وبعدها ترتفع للقمة للقيادة السياسية من اجل ترجمة امال الامة في التقدم والازدهار . ولهذا سيكون من خلال التنفيذ يكون دور المتابعة ومناقشة الخطة وتطويرها من حيث مقدار الانتاجية وتطوير العلاقات الاشتراكية من اجل ازالة معوقات الخطة .

ان مهمات اتحاد نقابات العمال تتوزع في مجالات عدة جميعها تخدم خطة التنمية القومية وهذه المجالات هي :

#### ١- العلاقات الخارجية

#### ٢- العلاقات الصناعية

(٥) : من محضر الجلسة لنقابة المعلمين المنعقدة في دهوك للفترة من ٣٠ - ٣١ آذار ١٩٧٨ تحت شعار - التعبئة والتطوير .



- ٣ - الشؤون المالية
- ٤ - العلاقات الداخلية
- ٥ - الشؤون الاقتصادية والمباريات الاشتراكية
- ٦ - الثقافة والاعلام
- ٧ - التقاعد والضمان الاجتماعي
- ٩ - التفتيش ومحاكم العمل

ومن اجل ابراز دور اتحاد نقابات العمال في المساهمة في تنفيذ خطة التنمية القومية في المجال القطري والقومي سوف نوجز هذه الاعمال والمهام ضمن هذين الاطارين :

#### مساهمة الاتحاد في المجال القطري:

- ١ - تأهيل الكوادر العاملة وزيادة نوعيتها سياسيا وتكنولوجيا وثقافيا واقتصاديا مع توسيع دائرة العلاقات الديمقراطية بين الادارات واعمال التخطيط والبرمجة والتنفيذ من اجل تطوير العمل بصورة عامة .
- ٢ - ان تطوير العلاقات الصناعية وتعميق علاقات العمل بين اطراف الانتاج من اجل ان تسود علاقات انسانية متضامنة بين ادارات واصحاب العمل من جهة وبين العمال وقياداتهم من جهة اخرى ولاشك ان هذه الامور ستكون لها مردودات ايجابية واضحة في تنشيط العمل والتسريع بتطبيق الخطوط المرسومة .
- ٣ - السعي لتحقيق المصلحة المشتركة للعمال والانتاج حيث هناك ترابط وثيق بين تطور صفوف الطبقة العاملة وتطوير الانتاج . ولا بد من اتباع عدة ممارسات او خطوات ايجابية لتعزيز هذا الترابط وذلك عن طريق المشاركة في اللجان المشكلة لدراسة القوانين والانظمة العمالية وغيرها من الامور .

٤ - اما في مجال العمل على خلق الظروف المؤدية الى رفع القدرات الانتاجية والفنية والصحية للعمال فقد سعت اللجان المختصة لتحسين ظروف العمل وتوفير الاجواء المناسبة لتمكين العمال من الانتاج باقصى طاقاتهم وتحت ظروف صحية ونفسية جيدة كتحسين خدمات الطبابة والنقل والاجواء الصحية .

٥ - الاهتمام بتوفير اسس الامن الصناعي والسلامة الصناعية وذلك بوقاية العمال من اضرار المهنة وحماية الانتاج والعمل على تطوير هذه الاسس بما يتلائم والتطورات التكنولوجية والصحية والانتاجية .

٦ - الاهتمام بتحسين المستوى المعاشي والاجتماعي للعمال ورفع الاجور الى مستوى التعبير الحقيقي لقيمة العمل .

٧ - مساهمة الاتحاد الفعالة في التعريف بابعاد الخطة القومية وذلك بالاهتمام ببنودات موسعة للتوعية وتجنيد وسائل الاعلام لتعريفهم باهداف الخطة وابعاد استخدام وسائل الانتاج والطاقة والموارد الاخرى استخداما عمليا وعقلانيا .

٨ - تعزيز روح العمل الجماعي عن طريق المشاركة الفعالة في تجربة العمل الشعبي في سبيل انجاز وتسريع التنمية القومية سواء في الانتاج او البناء والتعمير .

٩ - العمل الجدي على ازالة الامية بين كواادر العمال وذلك عن طريق مكافحة الامية وتوفير جميع المستلزمات الضرورية للقضاء على الامية والتوعية بكل الوسائل في المشاركة الفعالة في القضاء على الامية ومساندة قانون التعليم الالزامي وتعليم الكبار .

١٠ - المشاركة الديمقراطية للتخطيط على مستوى المنشأة ورسم اطر التنفيذ وتذليل الاختناقات وابتكار اساليب التطوير وتخفيف الكلفة والاقتصاد بموارده .

١١- تعبئة الطاقات العمالية لتحقيق المحفزات النوعية في الانتاج والتنفيذ  
السليم لبرامج وخطط التنمية •

١٢- من التجارب التي اعتمدتها الحركة النقابية العمالية اسلوب المباريات  
الاشتراكية في مجال تسيير الانتاج وزيادة الانتاج وتشجيع المبادرات  
الخلاقة لدى العاملين وتنمية الروح الجماعية والتعاون الرفاعي •

١٣- الاهتمام في مجال الثقافة والاعلام المتمثل في الاعلام اليومي والاذاعة  
والتلفزيون والمراكز الثقافية والبيت الثقافي العمالي من اجل النهوض  
بنشاطات الاتحاد والمشاركة في مختلف النشاطات والفعاليات من اجل  
زيادة الانتاج وخدم خطط التنمية القومية •

١٤- اما في مجال العلاقات الوطنية ومن اجل التقدم والبناء وخدمة خطة  
التنمية القومية فإن الاتحاد قام بمفاتيحة كافة المنظمات المهنية والجهادية  
والاتحادات من اجل توثيق التعاون وتنسيق العمل بين الاتحاد العام  
وهذه المنظمات •

مركز تحقيقات كميوتير علوم راسدي

### اما في المجال القومي

هناك خطط لتعزيز علاقة الاتحاد بمجمل الحركات الثقافية العربية  
والدولية من اجل تحقيق وحدة عمالية عربية تستقطب جماهير الطبقة العاملة  
العربية للعمل على تحقيق الاهداف القومية الكبرى التي تشدها امتنا العربية  
والتي في طليعتها تحرير الارض واستعادة حقوق شعبنا العربي الفلسطيني في  
ارضه ووطنه •

ان سياسة الاتحاد في مجال العلاقات الخارجية تتركز على الاسس التالية:

١ - تكثيف النشاط الموحد والنسق بين الاتحادات العربية في مجال النضال  
ضد الامبريالية والصهيونية والمخططات الرجعية ومن اجل القضاء على  
كافة اشكال الاستغلال الطبقي والتخلف الاجتماعي •

- ٢ - اعطاء المنطق القومي دورا اوضح في تحريك الطبقة العاملة العربية ومن خلال المزيد من العمل للمنظمات النقابية العمالية العربية .
- ٣ - العمل على زيادة الوعي القومي لدى العمال العرب ورفع المستوى النقابي الوطني والقومي للطبقة العاملة العربية .
- ٤ - تحقيق الوحدة الطبقيّة للعمال العرب من خلال تحقيق الوحدة التنظيمية .

لقد ساهم الاتحاد بعقد عدة مؤتمرات من اجل دراسة الطاقة والقوى الانتاجية في العالم العربي منها :

- ١ - مؤتمر المرأة العربية العاملة .
- ٢ - مؤتمر محو الامية بين صفوف العمال
- ٣ - الحلقة الدراسية الخاصة بتشريعات العمل في الوطن العربي .
- ٤ - الحلقة الدراسية لمحاضري الثقافة العمالية في الوطن العربي .
- ٥ - معسكر العمل والتعارف والتثقيف العمالي
- ٦ - الدورة الخاصة بادارة وتخطيط الانتاج .
- ٧ - المؤتمر الثالث للثقافة العمالية في الوطن العربي<sup>(٦)</sup> .

اما في مجال قانون العمل فأن القطر العراقي قد ترجم بصورة واقعية فكرة وحدة الطبقة العاملة العربية واعتبرها حقيقة موضوعية اصيلة تتحدى واقع التجزئة لذلك فأن التعديل السابع لقانون العمل رقم ١٥١ لسنة ١٩٧٠ قد اعتبر ( العامل العربي الذي يعمل او يريد العمل في الجمهورية العراقية متمتعاً بجميع الحقوق المقررة للعامل العراقي في هذا القانون ) .

وقد شمل جميع المواطنين العرب الذين اكتسبوا الجنسية العراقية منذ ثورة ١٧ تموز ١٩٦٨ .

---

(٦) : الاتحاد العام لنقابات العمال - القطر العراقي - التقرير العام ص ٨ ص ٩ .  
انظر بقية المؤتمرات والحلقات الدراسية الاخرى ص ٢٠٣ والتي يزيد عددها على اكثر من ١٥ .

## ٥ - منظمة اتحاد شباب العراق :

ان قضية تنظيم الشباب كما اشار التقرير السياسي هي ليست مسألة تنظيم قطاعي يمارس فيه الشبيبة الفعاليات الرياضية والفنية وغيرها وهي ليست مسألة انشاء نواد وغيرها ، وانما هي مسألة كبرى من مسائل الثورة القومية والاشتراكية وهي تتصل باعداد المجتمع لاجراء التحولات الثورية الجذرية<sup>(٧)</sup> .

يتضح مما جاء في التقرير السياسي ان موضوع اعداد المواطن وتربيته علميا وثوريا في مجمل حركة التغير العام للمجتمع التي لا تنفصل عن مجمل حركة الثورة في تغيير بنية المجتمع الاجتماعي والاقتصادي . ولهذا فان دور منظمة اتحاد شباب العراق تتركز حول اعداد وتربية النشء الجديد وعموم جيل الشباب تنشئة ثورية علمية وغرس القيم والمفاهيم الثورية للمجتمع المنشود في اذهان وممارسات الشباب .

وابرز هذه القيم والمفاهيم الثورية التي يستهدفها حركة الشباب التي لها علاقة بمهمة مشاركة الشباب في تنفيذ خطة التنمية وهي مايلي :<sup>(٨)</sup>

### ١ - نشر القيم الثورية بين صفوف الشباب :

فبعد ما كان هذا القطاع من الشباب في اطوال العهود السابقة نهبا للتيارات الفكرية والممارسات البعيدة عن الروح القومية والاشتراكية وبعيدة عن المشاركة في حركة تغيير المجتمع ، فأخذت الثورة على عاتقها الاهتمام بالشباب ومسؤولية اعدادهم من خلال دعم المؤسسات الشبابية الرسمية والجهادية .

(٧) : التقرير السياسي ص ١٥٦ ( الشباب )

(٨) : انظر الاتحاد العام لشباب العراق - المكتب الثقافي المركزي - الشباب والقيم والممارسات الجديدة - اعداد محسن خليل ص ١٤ - ٢٩ .

يتلقى الشباب في منظمة الاتحاد برامج علمية وفنية ورياضية وتوجيها وطنيا قوميا اضافة الى التدريبات العسكرية ويغطي هذه البرامج وفق صيغ تناسب مراحل نمو الشباب المختلفة . وان هذه القيم والممارسات تسهم اسهاما فعالا في اعداد جيل يساهم مساهمة فعالة في عملية التغيير والبناء التي تستهدفها خطة التنمية القومية .

## ٢ - التدريب العسكري للشبيبة والجماهير :

ان هذا الجانب بالاضافة الى كونه احد وسائل اعداد جيش شعبي احتياطي للجيش الوطني فانه وسيلة تربوية تستهدف ( اشاعة قيم وممارسات الشجاعة والاقدام والوطنية ) (٩) .

ان التدريب العسكري للشبيبة والجماهير يعبر عن المدى النوعي للقيم التي تعمل الثورة على نشرها في المجتمع واذا اخذنا ذلك على صعيد الشبيبة ومنظمات الفتوة وكتائب الشباب في المدارس والجامعات لكي يتدرب الشباب من خلالها دروس القتال وفنونه من جهة ونشر قيم حب الوطن والتضحية في سبيله .

## ٣ - العمل الشعبي

ان الوسائل الفعالة في مساندة خطة التنمية في مشاريعها العمل الشعبي الذي شمل نشاطات الطلاب وبقية القطاعات الاخرى من المعلمين والعمال والفلاحين وغيرهم . وان العمل الشعبي له ابعاد اقتصادية واضحة للعيان فهو يخلق الانسان الجديد عن طريق المشاركة حيث تتولد قيم حب العمل الجماعي وتنمية الروح الاشتراكية والابتعاد عن الانانية والنظرة الضيقة .

---

(٩) : التقرير السياسي ص- ١٦ .

٤ - تعميق الشعور بالارتباط الوطني والواجب القومي ازاء ما يهدد الامة من مخاطر وتحديات ويكون ذلك عن طريق نشر التوعية الوطنية والسياسية وتوضيح الابعاد والاطار التي تهدد الوطن والامة وكشف عوامل الضعف والخلل وطرق معالجتها لكي يكون المواطن مدركا وواعيا بما يجب عمله

ان تعميق الشعور بالمسؤولية وما يترتب عليها من حماس لدعم حركة التغير في المجتمع ومسانداتها في المواقف التاريخية والمعارك الحاسمة مع الاعداء تعد ضرورة لازمة لشد ارتباط المواطن بواجباته الوطنية والقومية .

٥ - الاعتداد بالنفس والثقة بالشخصية الوطنية والقومية :

ان خلق القيم الثورية الجديدة مسألة لا تنفصل عن مجمل حركة المجتمع وان هذه المسألة لها اهمية كبيرة في تعزيز الاستقلال السياسي وتصفية الاحتكارات ، الاجنبية وتحقيق التنمية الاقتصادية وحل المشكلات القطرية التي تعوق حركة تغير المجتمع .

ان اعتزاز المواطن بوطنه وثورته وهويته الوطنية والقومية لها اهمية بالغة في المشاركة الفعالة في عملية التغير التي احدثتها الثورة في بنية المجتمع فالشباب يشاركون مشاركة فعالة في (مسيرة الانتاج) التي هي اسلوب متقدم ، لتعبئة الشباب تربويا واجتماعيا حيث ينظمون على شكل فصائل للعمل تضم شبابا تتحدد اعمارهم حسب نوع العمل وتحصيلهم الدراسي والمهني ويمكن من خلالها تقديم الخدمات العامة بشكل من اشكال العمل الجماعي المنظم الذي يهدف الى وضع طاقات الشباب في خدمة التنمية القومية وتسريعها الى جانب القيم التربوية التي يكتسبونها .

ان اهداف المشاركة الفعالة في عملية التنمية عن طريق مسيرة الانتاج  
يمكن اجمالها بما يلي: (١٠)

#### ١ - الاهداف التربوية :

تهدف خطة الاتحاد الى العمل عن طريق العمل الجماعي الذي يعتبر البديل  
التربوي كتنشيت المسؤولية في ضمان نجاح العمل ودقته وتحقيق درجة عالية  
في الترابط بالعلاقات التي تنجم عن طريق العمل بما يعزز بالتالي روح الحرص  
والعمل الجماعي ويبتعد بالشباب عن المواقف السلبية او الفردية او ظاهرة  
اللامبالاة .

هناك جوانب تربوية يمكن ان نلمسها من خلال العمل الجماعي وهي  
كمحاضرات التثقيف المشترك وتوسيع افاق المعرفة بعيدا عن قاعات التدريس  
التقليدية ومعوقاتنا من اهم العوامل المساعدة للشباب للتعرف على طبيعة  
الدراسات النظرية ومقارنتها بالواقع .

#### ٢ - الاهداف الاجتماعية :

يمكن ان تساهم منظمة الشباب في تربية الجيل واعدادهم لتأدية مسؤوليات  
المستقبل جنبا الى جنب مع البيت والمدرسة وتتميز منظمة الشباب في اعداد  
اساليب وصيغ عمل ابداعية وجديدة بالنسبة الى المؤسسات الاخرى .

ان الدور الاجتماعي الذي تلقية منظمة اتحاد الشباب في فترة التحولات  
الاجتماعية التي تصاحبها عادة ظواهر سلبية من التمرد والتسكع واللامبالاة  
اوايجابية مثل التركيز على اهتمامات عالية وغير اعتيادية في موضوع معين عن  
بعض الاشخاص كل ذلك يؤدي الى اختلاف مستويات النضج مما يجعل دور

---

(١٠) : الاتحاد العام لشباب العراق - سيطرة الانتاج - اعداد محمد عبد اللطيف  
عضو المكتب التنفيذي للاتحاد العام لشباب العراق .



منظمة اتحاد الشباب كيرا لمعالجة مشاكل التحولات الاجتماعية واعتماد اساليب عمل يمكنها ان تساهم وتترجم الاهداف الاجتماعية لمنظمات الشباب فمثلا ان تعزيز صلاتهم مع مواقع الانتاج بالعمل والمزرعة او البيئة يساعدهم على التعرف على طبيعة العلاقات الاجتماعية والاقتصادية .

### ٣ - الاهداف الاقتصادية :

تبدو هذه الاهداف واضحة وان المنظمة تساعد على معالجة الفراغ الاجتماعي الذي يعانيه الشباب وتحويله الى ساعات انتاجية تساهم في تنفيذ وتسريع خطة التنمية القومية .

ان استصلاح الاراضي وبناء القرى الجديدة والمساهمة في مواسم الانتاج الزراعي وغيرها من متطلبات خطة التنمية القومية توجب ان يؤخذ الشباب الدور المهم في خطة التنمية خاصة ان هناك دورات علمية من اجل التدريب (١١) والتأهيل التي تنظمها الاقسام العلمية كدراسة الكهرباء والميكانيك وغيرها من اجل التوافق بين طبيعة الدراسة النظرية والعملية .

ان اهمية برامج التدريب التي تساهم في العملية الاقتصادية لها فوائد كبيرة منها : تنمية اللياقة البدنية وتنمية الحس الوطني والقومي للبذل والتضحية وخلق وعي للانخراط في مؤسسات الدفاع الوطني وتنمية الانضباط والالتزام واستخدام التدريب كوسيلة مساعدة لربط التوجيه الفكري بالممارسة .

### اما النشاطات في المجال القومي

ان ما يعانيه المجتمع العربي من سيطرة استعمارية واغتصاب صهيوني وانظمة رجعية حلها يكون بالتححر والديمقراطية . اما مشكلة الاستغلال والتخلف فعلاجها الاشتراكية والتنمية وهكذا تبرز اهمية النشاطات القومية ووحدة الشباب العربي من اجل تحقيق الوحدة والحرية والاشتراكية .

---

(١١) : انظر الى تقرير مفصل عن مكتب التدريب والمعسكرات المركزي للاتحاد العام لشباب العراق عن النشاطات لغاية عام ١٩٧٨ .

ان الوسائل التي تساعد على وحدة الشباب العربي كثيرة يمكن اجمالها بما يلي :

- ١ - تعميق الوعي والثقافة الوجدانيين بين صفوف الشباب العربي وتأكيـد محتواها الاشتراكي .
  - ٢ - نشر وتعميق الفهم الواقعي لطبيعة وواقع الامة العربية والوطن العربي .
  - ٣ - توعية الشباب بالصورة المستقبلية للمجتمع العربي الاشتراكي الديمقراطي الموحد
  - ٤ - تأكيد الترابط العضوي بين الثقافة القومية والاشتراكية والممارسة على صعيد الحياة اليومية .
  - ٥ - مواجهة الغزو الثقافي الامبريالي الصهيوني وقطع روافده عن الشباب وتعمية خلفياته واشكاله .
  - ٦ - السعي لاعادة النظر في مناهج التربية والتعليم على مختلف المستويات بحيث تنسجم والمفاهيم القومية الاشتراكية .
  - ٧ - السعي لوضع برامج ثقافية خاصة بالشباب تقوم على اسس قومية اشتراكية .
  - ٨ - خلق وتنشيط وسائل النشر الشبابية مثل الكتب والمجلات .
  - ٩ - مواصلة عقد الندوات والمؤتمرات الثقافية التي تؤكد على اواصر الوحدة الروحية والفكرية بين الشباب العربي .
- وقد قام الاتحاد العام لشباب العراق بدوره في هذه النشاطات ومن اجل تبادل الخبرات وتقوية اواصر الاخوة والتعاون بين الشباب العربي . ان دور المنظمات المهنية في تنفيذ خطة التنمية يمثل المرتكز الاساسي والقاعدة الثابتة وان استيعاب الابعاد الحقيقية لمجالات هذه الخطط وادراك الابعاد النظرية والقومية والعالمية لها تحتم على هذه المنظمات والتقابات ان تبذل الجهود الكبيرة وتسعى الى تعميق الشعور القومي ودفع العاملين فيها من اجل تحمل مسؤولياتهم للنهوض بهذه الالقاء .

## نقابة المهندسين الزراعيين

خطت الكوادر الزراعية في القطر برعاية الثورة وحزبها خطوات متقدمة في المشاركة وتنفيذ خطة التنمية ، فاستطاع المهندسون الزراعيون ان يؤكدوا تفاعلهم من خلال المشاركة الفعلية مع الكوادر الزراعية من اجل تحقيق الثورة الزراعية والمساهمة بقوة في تنفيذ قانون الاصلاح الزراعي ولهذا فأنها كانت تهدف الى المثابرة في بناء التجربة الزراعية من خلال التلاحم مع جماهير الفلاحين في القطر وبناء الجمعيات التعاونية الزراعية واقامة المزارع الجماعية وتطوير تأسيس مزارع الدولة العامة واقامة المشاريع الرائدة كمحطات الابقار الكبرى وحقول الدواجن واعمال استصلاح الاراضي .

لقد قامت النقابة على المستوى القطري بتنمية وتطوير قابلية اعضائها وذلك بعقد مؤتمرات علمية فنية ساهم من خلالها الباحثون الزراعيون ببحوث ودراسات ساهمت في اغناء البحث والمكتبة الزراعية .

ولا ريب ان التقدم الكبير الذي تحقق في مجال التعليم الزراعي سواء الجامعي او الاعدادي او بزيادة البعثات الدراسية لخارج القطر ساعد على توفير الكوادر والمساهمة الفعالة في تنفيذ خطط التنمية القومية .

ومن برامج النقابة التي سعت الى تحقيقها من اجل تسريع خطة التنمية والمشاركة النشيطة في مجالات عدة من اجل تطبيق خطة التنمية القومية للاعوام ١٩٧٦ - ١٩٨٠ والتي اعارت القطاع الزراعي اهمية استثنائية وحددت معادلات نموه (٧١٪) سنويا كانت مجالات المشاركة في الجوانب التالية :

- ١ - التقليل من الهدر في الطاقات البشرية والطبيعية في القطاع الزراعي .
- ٢ - التأكيد على اهمية وابرار طاقة المرأة خاصة في الريف والتوجه بتلك الامكانيات لتحل دورها المطلوب في عملية التنمية الزراعية والتنمية الثقافية والاجتماعية والاقتصادية .
- ٣ - التأكيد على اهمية العمل والمتابعة الميدانية عن طريق المهندس الزراعي في الحقول والمزارع والحظائر جنباً الى جنب مع جميع الكوادر الزراعية ذات ، المستويات المهنية المختلفة .

- ٤ - استكمال مكننة الزراعة ونقل التكنولوجيا الحديثة الى الحقل والمزرعة والمحافظة على خصوبة التربة واستصلاح الاراضي والتأكيد على اهمية البحث والدراسة في التطوير وزيادة الانتاج .
- ٥ - العمل على تقليل الفوارق بين الريف والمدينة والتأكيد على استمرار بقاء المهندس الزراعي في الريف .
- ٦ - لقد اهتمت النقابة بقانون محو الامية والتعليم الالزامي وقامت بحملات توعية لشرح ابعاد القانون ودعت الى تجنيد كافة امكانيات النقابة كما دعت النقابة فروعها الى المساهمة في انجاح تطبيق قانون التعليم الالزامي .
- ٧ - اما في المجال المهني لاسناد خطة التنمية يتجلى ذلك في اعداد الندوات العلمية لزيادة وتحسين الانتاج مثل انتاج الفاكهة والخضر او حول الثروة السمكية وغيرها من الندوات والمؤتمرات العلمية بالاضافة الى اهتمام العاملين في المؤسسات الزراعية لتحسين اوضاعهم المعيشية من اجل المشاركة الفعالة في الانتاج<sup>(١)</sup> .
- ٨ - اما في المجال القومي : لقد ساهمت نقابة المهندسين الزراعيين بدور بارز في المؤتمرات العربية والمساهمة في كافة الندوات والمؤتمرات الفنية الدورية وقد كان دورها بارزا في تنظيم المؤتمر الدوري الفني الثالث لاتحاد المهندسين الزراعيين العرب والذي بحث موضوع العنصر البشري في تحقيق التنمية الريفية الشاملة في الوطن العربي من ١٤-٢٠/ اذار ١٩٧٧ وكان تظاهرة علمية زراعية واسعة شارك فيها احد عشر قطرا عربيا وست منظمات عربية ودولية<sup>(٢)</sup> . بالاضافة الى المواقف الحاسمة التي استدعت الى عقدها الظروف الراهنة التي تمر بها الأمة العربية .

---

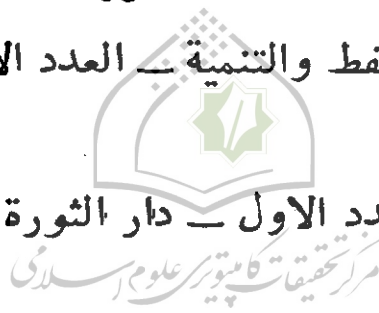
(١) : نقابة المهندسين الزراعيين - متابعة لاشهر آذار حزيران ١٩٧٨ .

(٢) : نقابة المهندسين الزراعيين - تقرير

## المصادر

- ١ - الاتحاد العام لشباب العراق المكتب الثقافي المركزي - الشباب والقيم والممارسات الجديدة - اعداد محسن خليل •
- ٢ - الاتحاد العام لشباب العراق - مسيرة الانتاج - اعداد محمد عبد اللطيف
- ٣ - الاتحاد العام لنقابات العمال - القطر العراقي - التقرير المقدم الى المؤتمر الوطني الخامس من ١٩٧٤ - ١٩٧٨ •
- ٤ - تاريخ الحركة العمالية والنقابية في العالم - منشورات مكتبة النهضة بغداد عبد المنعم الغزالي •
- ٥ - التقرير السياسي للمؤتمر القطري الثامن لحزب البعث العربي الاشتراكي •
- ٦ - سامي جواد النوفل - دكتور - العراق والتكامل الزراعي العربي - مجلة الثورة الزراعية العدد ٢٦ السنة الثالثة ١٩٧٦ •
- ٧ - العمل بين الجماهير - دار الطليعة العربية عام ١٩٧٣ •
- ٨ - لوفران جورج - الحركة النقابية في العالم - ترجمة مهة فرح الحوزي - مطابع وزارة الثقافة والسياحة والارشاد القومي عام ١٩٦٧ •
- ٩ - مؤسسة الثقافة العمالية في وزارة العمل والشؤون الاجتماعية - الحركة النقابية •
- ١٠ - ميركرروف - المنظمات الاجتماعية في الاتحاد السوفيتي - دار التقدم - موسكو ١٩٦٤ •

- ١١- نقابة المعلمين - قانون نقابة المعلمين في الجمهورية العراقية .
- ١٢- نقابة المعلمين - وقائع المؤتمر الحادي عشر .
- ١٣- نقابة المعلمين - المركز العام - تقرير عن مهمات النقابة للفترة من حزيران ٩٧٧ لغاية ايلول ١٩٧٨ .
- ١٤- نقابة المهندسين الزراعيين - تقرير متابعة لاشهر آذار - حزيران ١٩٧٨
- ١٥- وزارة الاعلام - مديرية الاعلام العامة في القطاع الزراعي
- ١٦- وزارة الاقتصاد - مجلة الاقتصاد - السنة الثامنة ٩٠
- ١٧- وزارة التخطيط (الجمهورية العراقية) خطة التنمية القومية للسنوات ٧٦-٩٨٠
- ١٨- وزارة الصناعة - مجلة الصناعة - تموز ١٩٧٧ .
- ١٩- وزارة النفط - مجلة النفط والتنمية - العدد الاول - السنة الثالثة - تشرين الاول ١٩٧٧ .
- ٢٠- مجلة النفط والتنمية العدد الاول - دار الثورة للصحافة .



# المحتويات

## الفصل الاول

العوامل الاجتماعية التي ساعدت على ظهور المنظمات وتطورها

مقدمة

اولا - في المجتمعات الطبقية

أ - المجتمع العبودي

ب - المجتمع الاقطاعي

ج - المجتمع الرأسمالي

ثانيا - مراحل التنمية الاجتماعية وظهور المنظمات المهنية والشعبية

أ - المرحلة التي سبقت الحرب العالمية الاولى

ب - المرحلة التي بين الحربين العالميتين

ج - المرحلة بعد الحرب العالمية الثانية

## الفصل الثاني

الاستراتيجية القومية لدور المنظمات المهنية والشعبية  
في تنفيذ الخطة القومية

مقدمة في خطة التنمية والمنظمات

اولا - المنطلقات القومية للمنظمات المهنية والشعبية في تنفيذ خطة التنمية

١ - المجال السياسي

٢ - المجال الاقتصادي

أ - القطاع الزراعي

ب - القطاع الصناعي

ج - المواصلات والتجارة

٣ - المجال الاجتماعي - الثقافي التربوي

## فهرست الموضوعات للعدد الخامس والعشرين

الصفحة	الموضوع	اسم الباحث
٧	المقدمة	هيئة التحرير
٩	النسخ	د. رشدي عليان
٢١	نشوء تطور علم الاجتماع الاشتراكي	د. احسان محمد الحسن
٤٦	النقلة الحضارية للمرأة في قانون التعديل الثاني لقانون الاحوال الشخصية	بهيجة احمد شهاب
٨٩	امارة ال زريع بعدن (٤٧٦-٥٦٩)	د. فضيلة الشامي
١١١	الحركة العلمية في عصر النهضة	د. قيس هادي احمد
١٢٥	مسلك المناسبة الاصولية و آراء العلماء حوله	د. فاضل عبدالواحد
١٤٧	الحجّامون والفصّادون ، نماذج من صورهم على الاثار العربية	د. صلاح حسين العبيدي
١٦٩	التفسير العلمي للقرآن معالمة وضوابطه	د. عبدالقهار داود عبدالله
١٩٩	التعليم تنظيم للتعليم	عبد الوهاب حسن القيسي
٢١٩	كورلينكو ١٨٥٣ - ١٩٢١	د. ضياء نافع
٢٣١	نظرية حق الام او فلسفة التاريخ عند باخوفن	د. ابراهيم محمد علي الحيدري
٢٤٨	التوكيل بالخصومة	فاضل شاكر احمد
٢٨٥	القتل الموجب للتعويض في الشريعة والقانون	د. خالد رشيد الجميلي
٣١٥	ابن خلدون-ريادة عربية أصيلة في التخطيط المدني والاقليمي	د. خالص الاشعب
٣٥٣	نشر التراث العربي ودراسته في المانيا	د. فابيكة فالتر
٣٦١	الملاحم البارزة للفن الغربي في ضوء المكتشفات الاثرية	د. واثق الصالحي
٣٧٥	الادب العربي وطرائق تدريبه	د. نوري حمودي القيسي
٣٩٩	الستائر الجصية في الفن العربي اليمني (العقود اليمنية)	د. غازي رجب محمد



الصفحة	الموضوع	اسم الباحث
٤١٨	الجنائية على مادون النفس واحكامها في الشريعة الاسلامية	محمود مطلوب احمد
٤٦٥	ادب العراق في العهد العثماني	د. علي احمد الزبيدي
٥١٦	علم الاجتماع الطبي : ماهيته - تاريخه وحاله	ناهدة عبدالكريم حافظ
٥٤٠	جوانب التأثير العربي في اللغة الاسبانية	د. حكمت علي الاوس
٥٨٦	دراسات في اثار الشرق القديم وتأثيراتها على المناطق المجاورة	د. وليد محمود الجادر
٦٠٢	تاريخ الآثار بحلقات الاشجار	د. تقي الدباغ
٦٢١	خرائط ابن حوقل في كتابه صورة الارض	د. فلاح شاكر اسود
٦٧٧	المنظمات المهنية والشعبية ودورها في تنفيذ خطة التنمية	د. فوزية العطية
		د. عادل عبدالحسين شكارا



رقم الايداع في المكتبة الوطنية ببغداد  
٩٧ لسنة ١٩٧٩



مركز تحقیقات کپیوٹر علوم اسلامی

دار الحرية للطباعة - بغداد

۱۳۹۹ هـ - ۱۹۷۹

# **BULLETIN OF THE COLLEGE OF ARTS**

**Issued By**

**The College of Arts - University of Baghdad**

**Volume 26**



مرکز تحقیقات کامپیوتر علوم اسلامی

**1979**

**Baghdad**

دارالحدیث للطباعة / بغداد